華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一八一三號
每份零售港幣壹元伍毫

中華民國內政部登記證內版台誌字第三〇〇號
中華郵政台字第五九〇〇號執照登記為第二類新聞紙類

今日出紙八張半
發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹〇號。中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下。旺角辦事處：上海街四九七號地下。北角辦事處：北角英華街壹二七號地下。
電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣經理處：台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓 電話：七一七二九五六

日立家庭小電器
新歲添喜氣

廚房及家居電器

自動咖啡壺 附磨咖啡器，容量0.65公升(5杯)。 CSB50AY CS500 新設計

榨汁/攪拌機 700毫升玻璃攪拌盅，離心式自動清理刷，自動電線回捲。 VA3300R EG/EA

攪拌機 容量1200毫升，刻有度數玻璃攪拌盅。 VAW15Y EG
容量700毫升，刻有度數玻璃攪拌盅。 VAW10Y EG VAW20 EG/EP

電熱水瓶 注水口位置可上下任意調節兼備水位指示及電源指示燈。 JP3020Y JPB260Y 新設計

電火焗 備熱度調節刻度盤及電源指示燈。 NC106Y

磨刀器 電源用4枚C型1.5V電芯。 ASO52RE/WH

鐵板燒 備熱度調節及不粘性科學塗層煎板。 EH116CY

電暖板 暖酒、暖菜功能，耗電量90瓦特。 HZ92Y

餐具乾燥機 容量：12個碟子、10個碗子及5個玻璃杯。 KD350 KD370 (一按即開蓋)

TT621Y CM TT621Y GN/PI TO1001Y
多士爐/電焗爐 精製各款小點美食，簡單快捷。

「直立式」微波爐 特有旋轉式微波散發器，煮食均勻。 MR5650WH MR5600 WH/BR

微波焗爐 操作簡易快捷，安全可靠。 MR6610 MR9100

門鈴 六次响鈴式，電源用1枚UM-1H電芯。 DC24
兩次响鈴式，電源用4枚UM-2H電芯。 DC14

電熨斗 美觀實用，蒸氣/乾熨兩用。 (普通型) HIA475LP HIS7200LG HIS7800R LP HIS7700C LP HIS7500LG/LP HIS7100LG/LP

電飯煲

自動恒溫電飯煲 煮飯量由最小0.36公升至最大1.8公升。 RZ1840 RZ450GN/PI RZ1040 RZ1540

兩用電飯煲 靚粥靚飯，樣樣照辦。煮飯量由最小0.36公升至最大1.8公升。 RZ1870MTY RZ1570MTY 新設計

自動電飯煲 煮飯量由最小1公升至最大4.3公升。 RWA43GN RWA30GN

「新一代」直立式電飯煲 分有花紋及無花紋。 RWB20(無花紋)GN/MA/PI RWB20F(有花紋)GN/MA/PI RWB15(無花紋)GN/MA/PI RWB15F(有花紋)GN/MA/PI RWB10(無花紋)GN/MA/PI RWB10F(有花紋)GN/MA/PI

美容及健康電器

電鬚刨 矯健靈活，款款精緻。 新設計 AV7100 RM9050 RM9200 RM9300 BM32/BP BM181 BM5000 BM129 RM6242

吹髮器 熱風強勁，精巧寧靜。 HD550D GN/PI HD1230GN/RE HD1232D BC/PI/WH 新設計

電動剪髮器 剪髮從心所欲，儀表份外出眾。 CL8320

按摩器 單頭軟膠按摩墊。雙頭軟膠按摩墊。 HVT350 HV650 HV250 新設計

濾水器 過濾食水，純淨衛生。 WPPE2

捲髮器 精緻套裝，配件齊備。 DR120

剃毛器 電源用1枚C型1.5V電芯。(女士用) BML51

迷你按摩器 備有4種按摩頭。 HV-1WH

空氣清新機 吸收力特強，除塵除臭。 EP3000 EP5000

日立牌 HITACHI

季，天熱多雨，多蟲害，只宜在加德滿都市等城觀光。
在香港，有多間旅行團對主辦尼泊爾旅行團有極佳口碑，如凱達、學聯等，不妨上門查詢。最新的團費是七天團收六千三百九十元，行程包括加德滿都、祺卡拉、円騰古城、國家野生公園等，是一個十三天團除了城市觀光外，還有遠足、激流划艇，體驗國家野生動物園生活等，收八千八百五十元。以筆者經驗而言，頗為抵玩。
△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

NYK
總代理：日本郵
香港海富中心・第一

航綫	船名
地中海及紅海	WOERMANN WAKAME
	EASTERN HARMONY
	A VESSEL
	A VESSEL
	A VESSEL
遮打全貨櫃船	OSAKA BAY
	CITY OF EDINBURGH
東菲	A VESSEL
南菲	HAYAKAWA MARU
	VAAL
印巴	A VESSEL
吉大港	A VESSEL

T.S.
香港至椰加達
往：星加坡、椰加達
KABUKI CONTINENT
KABUKI CONTINENT

MitsuiO
WINDWARD 往：Fremantle。 二月三二日開到
A VESSEL 往：吉大港、加爾各答。 二月十九日開到
總代理：大阪商船三井船舶(香港)有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座廿一樓
電話：五—二九三二一〇・八二三六八〇〇

入口船

今日入口

船名		時間
祥和	HSIANG LIE	上午6時
南望灣	LAMOG BAY	上午7時
通江	TONG JIANG	
新馬尼拉	ZIM MANILA	2下午
和平前進	HP NAMJIN	下午10時
浙□	ZHEKUN	下午6時
榮譽	NATIONAL HONOR	上午
利來得	NL. DEJIMA	下午3時
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	上
瑞克麥斯大連	RICKMERS DAILIANT	
世界之虎	WORLD TIGER	半夜
晨惠	MORNING GRACE	中午
山隆丸	YAMATAKA MARU	上午
東方信仰	ORT. FAITH	下午3時
亞洲雅士	ASIA ACE	上午2時
歌利亞夫斯基	IVAN KOTLYAREVSK	
海有	HAI YOU	
興華	HSING HWA	中午
豐寧	FENG NING	上午10時
百京	PACKING	上午7時
長明	EVER GLEAMY	上午6時
安娜馬士基	ANNA MAERSK	上午2
	CEMKING	上午
釜山	HANJIN BUSAN	上午5時
	KOTA WIRAMA	上午10時

明日入口

船名		
菲力斯美國	FLEX AMERICA	
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	上午
怡春	YI CHUN	
海興	HAI XING	上午7時
渣華星加坡	NL.SINGAPORE	
海皇碧玉	NEP.JASPER	
柏地	BIRDIE	
天鵝少尉	SWAN REEFER	
明能	MING ENERGY	
施邊加	SRBIJA	
寶格爾豪森	SANGERHAUSEN	
東江	TONG CHIANG	上午
成都	CHENG TU	
海春	HAI CHUN	
海力	OCEAN STRENGSH	
漱玉泉	SHU YU QUAN	
駿山	JUN SHAN	上午8時
亞美利加丸	AMERICA MARU	

＊　＊　＊　＊

(船名)	(西名)
大阪灣	OSAKA BAY
新海躍	XIN HAI YUE
奉獻	ALS DEDICATION
寶沙	PULSAR
若比蘭	RUEBELAND
耐能	SL.ENDURANCE
長青	EVER OASIS
明滿	MING MOON
大亞	THEA S.
夏利遜總統	PRES.HARRISON
華德烈治	WAARDRECHT
利樂	RAYA HAPPINES
興勝	HING SON
錦江	KEUMGANG GLORY
坪洲	PING CHAU
錦春	CHIN CHUN
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK

日首相竹下登訪問美國

解決雙邊問題 加強經濟合作

與列根直接協商平衡兩國貿易 設法穩定美元防止日圓再升值

（路透社華盛頓十一日電）日本首相竹下登將於明日抵達此間，同美國總統列根舉行重要的會談討論美日兩國的緊張貿易關係和穩定世界貨幣總兌匯率之重要性。美日兩國官員們說，兩國一般同意設法避免美元與日圓兌匯率的強烈波動，但是，在眾多貿易問題上，兩國仍有分歧。此乃是竹下登首相自從去年十一月上任以來第一次訪問美國，他將於本週三會見列根總統。他亦將同美國國務卿舒爾茲舉行會談，並會訪問美國國會，屆時他可能會遭受到美國國會領袖們的尖銳批評，指美日貿易不公平正在造成美國不少工廠倒閉，眾多工人失業。竹下登首相於訪美完畢後，將於本週五轉往渥太華，同加拿大總理莫朗尼舉行會談。美國政府官員們說，列根總統希望能同竹下登首相發展類似他同日本前首相中曾根康弘那樣的親切關係，縱然他同中曾根首相的關係未能使美日兩國的貿易難題迎刃而解。預料列竹二人會一致強調需要繼續穩定美元，因為此舉是恢復世界金融市場對美元的信心之關鍵。最近，由於多國中央銀行聯手干預，致令美元在世界外匯市場回穩，致令美元與日圓兌匯率由一美元兌一百廿日圓的低點回升至兌一百卅日圓以上。由於美國外貿赤字的壓力影響，在過去半年，美元兌日圓的匯率已由一美元兌一百六十日圓下跌至現在的低水平。美國官員們說，列竹二人此次主要討論美國同日本及其它國家的貿易赤字。美國外貿總赤字約為一千七百億美元，而與日本貿易的赤字佔了其中的三份之一。

英日外相一致表示 兩國必須加強合作 擴大日與各國關係

（新華社東京一月十一日電）日本外相宇野宗佑和英國外交大臣賀維今天在此間一致表示，要進一步密切兩國關係，增加政府間的對話，擴大經濟界和政界等各個領域的人員交流，並將設立「日英二〇〇〇年委員會」，以便加強青年交流活動。日英兩國外長把這一關係稱為「有活力的伙伴關係」。英國外交大臣賀維是為參加這次日英外長定期協商于九日來到日本的。今天，他同日本外相進行了兩次會談。賀維在會談中提出要把日本同西歐的關係擴大為同日美、美歐一樣的牢固關係。宇野當即表示「全面贊同」。雙方在討論亞洲太平洋地區的形勢時一致認為，在蘇聯在南太平洋的影響力增大的形勢下，日英兩國要進行密切的協商。在會談中，雙方還就當前的國際形勢和兩國間如何減少經濟摩擦交換了意見。

投資者觀望美元走勢 東京股市跌二九四點

澳洲新加坡馬來西亞股市滑落

（路透社金融電訊十一日電：）東京股市今天交投平淡，投資者觀望美元的走勢。收市時日經平均指數報二萬二千五百七十八．四三，下跌了二百九十四．一三。東京美元今早低開成一二七．九日圓，其後央行干預及盛傳美國聯邦儲備局在遠東干預，美元回穩。收市時東京美元報一二八．五日圓。澳洲股市今天大幅下跌，普通股票綜合指數收市報一千二百六十六．三，下跌了四十三．二。新加坡股市今天急跌，主要是受紐約股市上週五下跌影響。海峽時報指數收市報八百四十九．〇五，下跌了四十六．二六，是去年十二月七日以來的最大跌幅。馬來西亞股市今天隨外圍下跌，交易所綜合指數收市報二百六十九點九五，下跌了十六點一七。台灣股市今天反彈，加權指數收市報二千四百六十六點八三，上升了廿六點六六。但交投額由上星期六的八十五億三千萬新台幣下降至六十九億三千萬新台幣。南韓股市今日交投暢旺，綜合指數收市時上升了四點五九，報五百五十二點七五，是歷來最高水平。

倫敦股市下跌三十點二 紐約股市反彈升廿八點

（綜合路透社倫敦、紐約十一日電）英國股市今早急挫，在低位有承接力。開市後一小時，金融時報一百種股票指數報一千七百四十三點二，下跌了三十點二。倫敦美元在上午十時報一點六三七五馬克及一二八點一五日圓，低於上星期五收市價。英鎊則報升至一點八二一五美元。紐約美元今早開市報一二八點二日圓及一點六三六馬克，較上週五收市下跌了零點四五日圓。紐約股市今早（週一）由藍籌股帶動反彈。股票經紀表示，趁低吸納，借券價格上升及電腦程式買盤推高今早的股市，杜瓊斯指數在上午九時四十五分報一千九百三十九點九八，上升了廿八點六八。其後出現好淡爭持局面。

廣州西安客車大火 抓獲兩肇事者

（中新社廣州一月十一日電）此間傳播媒介稱，公安部門已抓獲七日晚廣州至西安二百七十二次列車特大火災的直接肇事者：廣州鐵路局第六工程公司的兩名青年臨時工。這兩人肇事後，不參加救火，急忙打爛車窗玻璃，跳車逃跑。據了解，這次列車火災直接損失約十八萬元。目前，三十四名死者中，已有十一名被辨認出身份；卅名傷者情況穩定。廣州鐵路局新聞發言人昨日上午對記者說，到目前止，起火的具體原因尚未確定，公安部門正在核實乘客提供的線索。已找到事故確切原因的傳說是不確的。九日晚，湖南省公安部門已將懷疑裝有易燃物引起火災的鐵罐送往長沙化驗。

（特訊）據廣州電台今晨廣播二七二次客車大火肇事者被抓獲。本月七日發生的二七二次廣州市至西安客車將大火災直接肇事者是第六工程公司兩個青年臨時工。他們肇事後不參加救火，急於打爛車窗玻璃，跳車逃跑，被公安部門捉拿歸案。據瞭解這次列車火災損失十八萬元，目前已有十一名死亡被辨認出來，尚未發現來自廣東的死者。卅名傷者情況穩定。北京的「經濟參考報」刊登調查數字提出一個值得重視的浪費問題，據統計，目前在中國大陸每年有百分之四十七點九的貨運汽車在空駛，由此造成的直接損失每年五十九億元，浪費汽油柴油一百廿萬噸。交通部門呼籲全社會都來重視這個問題，並建議採取措施，杜絕這種浪費行為。

福建海蚌瀕臨絕種

（香港中國通訊社一月十一日電）福州消息：經常出現在國宴上的「雞湯汆西施舌」是一道福州名菜，其中的「西施舌」正瀕臨絕種威脅，有關當局一直為此傷透腦筋。西施舌俗稱海蚌，現在世界上只有兩個國家出產的最著名，一是意大利，一是中國。而中國則以閩江口長樂縣的梅花、漳港、文武砂一帶海域出產的最多最美。福建省有關官員說，目前海蚌在意大利已近絕種，而長樂縣天然海蚌資源也日枯竭。過去當地人吃海蚌視為平常，前幾年市面上海蚌充斥，每斤幾角錢人民幣，而現在一斤十多元卻難買到了。

社論 當前的幾個教育問題

承接着八六年的多方面的辯論，回顧去年的教育問題，發現不少是前年的延續，而展望今年亦多是去年遺留下來的問題。

回顧去年的教育發展，最具有突破性的是籌設「科技大學」及「公開大學」，前者重點在培育專業人才，向工商界提供以改進生產與管理的生力軍；後者向失去第一次進入大專機會的人士以進修之路。在貿易強敵相形之下，本港固然需要更多的科技專才，提高產銷的競爭力。還有，在這過渡期間，人才流失實難避免，要維持本港繁榮，人才的補充當然不能忽視，所以設立「科技大學」和「公開大學」深具意義，因兩者均可為本港培育所需要的人才。

其次，港大三改四迄今仍未有定論，但於去年底卻突然訂立新入學標準，港大改制自會影響中學課程的編排，因大學根本是中學的延續，兩者息息相關，但在情況未落定之前，中學亦難作出決定性改革。

再說到中學方面，從港督去年的施政報告中，顯示政府對中學重視殊不下於專上教育，要將兩者的學術水平提高，中學在去年最大的改革，即廢除了中三評核試，此舉雖未能完全消弭學生的壓力，但已令中三學生與其家長可以舒一口氣了。對於不適合升上文法中學的中三學生，當局已大拔興辦工業學院以供選擇。不過，如何說服家長，讓子女走一條適合他們的路綫，那是今後需要面對的問題。

最受到考驗的是母語教育問題。母語教學是最佳的途徑，這是各國專家所公認的事實，在民族簡單化的國家更是天公地義，但由於香港的環境特殊，教學可說分用兩種語言，而且偏重於非母語的英語。港府近亦相當積極致力扭轉這情況，可惜迄今仍有不少阻力。

據專家指出，用母語作為教學語言，師生可完全溝通，思想及意念表達毫無障礙，學生與導師的關係自然較洽，學習情緒及吸收能力相應加強，但目前推行母語教學的阻力仍然不少，有待各有關方面而努力消除。

反對推行母語教學的理論，最多是恐怕英語水平會下降，以及受了傳統心理影響，認為多些接觸英語，英文水平始能更進一步，再加上根深蒂固的重英輕中價值觀，推行母語教學困難重重，所以很多學校就是因為恐防一旦採用母語教學，大批學生可能遭受到家長的壓力，被迫轉校，因而再三考慮，不敢貿然進行改革。

當局有見及此，於是給予英語特別資源，令實行母語教學的學校，不致低抑外語的學習程度，而最終目的是以母語為核心的教育，並非不中不西的「中英並重」。

為了扭轉重英輕中的觀念，政府應起帶頭作用，在招聘公務員方面公平對待中英文地位，大學入學亦需肯定母語價值，更應及早廢除中英文中學兩種名稱。

迄今推行母語教學的障礙雖不少，只要有關當局與教育界廣泛研討宣傳，社會人士亦逐漸明白箇中道理，正視事實與客觀環境的變化，加強灌輸新一代的正確觀念，再加以新形勢的變化，母語教學該可排除困難而落實的。

上：一月十日晚，新華社香港分社社長許家屯舉行宴會，宴請內地十五所高等院校，來港接受邵逸夫基金贈款的代表，邵逸夫爵士及香港大專院校負責人等共幾十人參加。這是許家屯社長（左一）與嘉賓親切握手。（新華社記者周家國攝）

下：一月十一日，國家經委副主任袁寶華在六屆全國人大常委會第廿四次會議上作關于「中華人民共和國全民所有制工業企業法（草案）」修改情況的說明。（新華社記者崔寶林攝傳真照片）

「瞭望」刊登戈巴切夫談話全文 承認蘇聯經濟改革困難 絕口不提中蘇外交關係

強調應同所有人合作尋求利益均衡

（新華社北京一月十一日電）今天出版的「瞭望」周刊刊登了蘇共中央總書記戈巴切夫在一九八七年十二月廿八日回答該刊特約記者唐修哲就國際形勢、蘇美關係和蘇聯國內改革提出的問題。在談到一九八七年的國際形勢時，戈巴切夫說，「整個政治氣氛的變化是一年來最重要的成果」。首先是蘇美首腦華盛頓會晤。這次會晤第一次達成了消除兩類核導彈的協議，從而使實際的裁軍有了一個開端，為大大削減主要的核武器——戰略核武器開闢了前景。

美蘇關係 進展甚好

「當然，如果現實地估價形勢，應當說，這只是為建設真正安全的世界所舖的第一批磚，這條道路上的許多障礙還有待於克服。而其中的主要障礙是舊思維的條條框框，這種思維認為，國家的力量表現為武器的多少，主要障礙還在於把世界劃分勢力範圍，並無視「富裕的」西方和「貧窮的」南方之間的鴻溝越來越大。與此相關的還有地區衝突，蘇聯主張公正地政治解決這些衝突，不管這些衝突發生在甚麼地方。」在回答蘇美關係的前景以及整個東西方關係發展的趨勢的問題時，戈巴切夫說，「我們認為，由於蘇美舉行了第三次最高級會晤，並取得了成果，[illegible]出現了好轉。」但他指出，「我們並沒有把事情簡單化。蘇聯和美國屬於不同的社會制度，它們的關係是這兩種制度之間，或像人們有時說的東西方之間，更廣泛和多方面的相互關係的一部分。」「然而[illegible]因為社會主義世界正在進行的革新、民主化和開放，為東西方國家之間的接觸創造了有利條件，並使它們的相互關係有可能出現嶄新的一頁。」

蘇聯必要 推進改革

戈巴切夫說：「今天不可能靠損害他人來制訂長期政策，必須尋求利益的平衡。不是同某人對抗，而是同所有人一道來尋求利益的平衡。這是通向普遍安全和平等合作的一條艱難的，然而卻是唯一正確的道路。」記者問：「蘇聯的改革取得了哪些主要進展？遇到了些什麼問題？打算如何解決這些問題？」戈爾巴喬夫回答說，「我國目前經歷的時期可以稱之為劃時代的時期。我們已為[illegible]改革的新鮮之風大開[illegible]。「我們制定了改革的理論綱領和政治綱領。這個綱領的主要方面就是民主化和進行根本的經濟改革。」「改革是向社會主義社會的現代組織形式過渡必然要經歷的一個合乎規律的發展階段。」他說，「當然，有過各種困難，而且今后還會有。其中的許多困難是由于改革的初始階段，就其性質而言是過渡階段的矛盾造成的。[illegible]還表現出了左傾和冒進的情緒，指望一朝一夕就能實現一切，而一旦不成功，就驚慌失措，悲觀失望。「保守主義和超越階段的做法，這是一個模式的兩個方面，它們客觀上起着拉后腿的作用」。

許多事情 取決於黨

戈巴切夫說，目前蘇聯改革已進入了新階段。企業要實行自負盈虧、自籌資金和自主經營，經濟體制所有環節的相互關係也要作出相應的改變。這些變革涉及所有勞動者的利益。「實行這些變革，就是要破除那種錯誤地認為社會主義是某種普遍平均主義的社會概念。因此，完成既定任務只有一條路，就是使大眾直接參與管理、作出決定和進行監督。」他還說，有許許多多的事情取決於黨。黨本身必須進行認真的改造，杜絕取代國家機關和經濟機關的現象，改變工作方式。

這些問題將在一九八八年夏天舉行的全蘇黨代表會議上解決。戈巴切夫說，「我們已開始進行的改革是根據蘇聯社會的條件發展起來的，目的是對社會進行革新。」「借此機會，我想說，我們對中國正在進行的經濟體制和政治體制的改革很感興趣。我們兩國正在解決的問題是相似的，這為彼此有益地交流經驗開辟了廣闊天地。」

中共政治局通過 國營企業法案 提交全國人大審議

（路透社北京十一日電）北京「人民日報」星期日報道，中共政治局已通過「中華人民共和國全民所有制工業企業法」草案，以令官員能夠宣佈一些有問題的公司破產，但北京一位著名工業界人士說，中共現有的類似法例遭人漠視。政治局已原則同意該修改稿，並建議提交「人大」審議。官員說，這新法例是有所需要，以便使各公司對本身的業務負責。雖然有那份公司有非常嚴重的錯失和虧損，但中共容許這些公司繼續經營。中國的破產法經過罕有的公眾辯論後，於一九八六年十二月通過，說時機尚未成熟，很多公司未能獨立承擔虧損，因為原料和製成品價格非它們所能控制。自此之後，中國官員曾宣佈一間工廠和一間地下關物市場破產，兩者都是集體經營，和共僱有大約二百四十名工人。該工廠已關閉，但該市場的命運未悉。

英外相賀維（左）與日外相宇野宗佑（右二），星期一在東京外務省舉行英日外相定期協議。（美聯社）

埃及總統莫巴拉克星期六抵達利雅德機場，沙地賀德國王熱烈歡迎（美聯社）

販毒與貪污是孖生兒

哥倫比亞販毒分子行賄情況嚴重

（新華社波哥大電）據此間報紙今天披露，哥倫比亞販毒分子曾出高達三．五億比索（約合一一七五萬美元）的重金賄賂一些內閣部長、政界要員和律師，以求網開一面。報導說，從哥倫比亞重要販毒分子伊薩薩．奧喬亞家裏發現的一份賄賂過的有關人員名單中，明確記載着販毒集團所化費的賄金的詳細數額。伊薩薩．奧喬亞是哥倫比亞「麥德林卡特爾」販毒集團第二號販毒頭子路易斯．奧喬亞的胞兄，[illegible]的毒品都是由這一集團走私進去的。路易斯．奧喬亞去年十一月廿一日在哥倫比亞卡利城附近被捕下獄。據報導，他通過以四十二萬美元僱用了辯護律師，暗中疏通關節，竟於十二月卅日被釋。此事在哥全國引起強烈反響，人們紛紛要求現任司法部長辭職，美國對此也深表不滿。哥倫比亞總統巴爾科同政府的一些部長和軍隊的高級官員舉行了長時間的會晤，最後表示要盡力追捕路易斯．奧喬亞歸案。

蘇正式宣佈派隊參加漢城奧運

（美聯社莫斯科十一日電）蘇聯星期一宣佈它的國家隊將參加一九八八年漢城奧運會。該項宣佈將消除十二年來美蘇因政治歧見產生的障礙，彼此運動員將首次在這夏季運動會各顯身手，爭取殊榮。蘇聯奧委官員強調他們支持共黨北韓分享主辦奧運賽事的要求，但蘇聯清楚表明它們不會參與其事。蘇聯奧委會主席閣莫夫在一次新聞會透露「蘇聯運動員將參加一九八八年漢城奧運」。

聞

先嚴梁公諱洸（耀洸）府君於公曆一九八八年一月六日（農曆丁卯年十一月十七日）下午二時四十五分在港寓壽終正寢積閏享壽八十有五歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆一月十三日（星期三）農曆十一月廿四日下午十二時三十分在該館大禮堂大殮一時辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場火化哀此訃

孝男 振權 媳 李碧玲
孫男 偉浩 孫女 鳳卿
偉潑 鳳君
侄男 秀田 侄婦 陸雪儀
正威 邱照圓
侄孫男 志恒 侄孫女 貝珊
偉漢 嫦寶
偉濤 美寶
親屬繁衍 未及盡錄
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一一五式式六一八

聞

先慈簡母凌淑貞太夫人 痛於公曆一九八八年一月七日（農曆丁卯年十一月十八日）凌晨一時零五分壽終伊利沙伯醫院積閏享壽八十有三歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇公曆一月十四日（農曆十一月廿五日）（星期四）正午十二時大殮十二時卅分在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩往哥連臣角火葬場舉行火化哀此訃

孝男 灼華 媳 蔡忠融
浩華 媳 伍美英
孝女 倩華
德華 婿 梁兆棠
寶華 婿 葉蔚林
幗華 婿 何顯遂
美華 婿 何宜強
少華 婿 容仁傑
孫男 友和 孫媳 司徒美玲
友餘
偉漢
孫女 慧盈 孫婿 胡文晃
偉琪
外孫男 梁嘉麟 外孫媳 嚴佩琼
梁嘉顯
葉雋權 外孫媳 金秀儀
何英傑
何名立
何名亮
容鉅霖
外孫女 梁嘉敏 外孫婿 李華蝶
梁嘉麗
葉靄愉 外孫婿 羅志雄
何英朗
何明欣
容慧娟
暨衆內外曾孫
泣告

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三—六二四三三一（十線）

蘇領袖成美國「大英雄」

陳仲賢

美蘇首腦最近在美國舉行第三次會談，會談前夕，美國掀起了「戈爾巴喬夫熱」，如一股旋風，席捲全國。相對而言，似乎冷淡了列根，日前有記者向列根提出一個尷尬的問題：「你不怕戈爾巴喬夫訪問美國會搶去你的鋒頭嗎？」不管列根如何作答，美國已掀起迎接戈氏的熱潮。「華盛頓郵報」刊出記者亨利．文倫的文章，更冠以醒目的標題：「美國一九八七年的大英雄：戈爾巴喬夫」。

戈氏這次美國之行，是二十年前勃列日涅夫訪美以來第一次，而且簽署有史以來最重要的一項削減軍備協議，因此美國的民眾對這次重要的訪問都非常關心。洛杉磯會舉辦一項「酷似列根與戈爾巴喬夫大賽」，結果由羅納德．納普和杰伊．科克勝出，賽後兩人還擺了個「美蘇首腦拗手瓜」的甫士讓記者拍照。

戈氏訪美旋風，還給不少頭腦精靈的商人利用這熱潮，大發其財。精品店紛紛推銷列寧和紅星別針以及斧頭、鐮刀耳環；服裝店出售印上蘇聯標誌的T恤。美國民意調查給戈氏很高的評價，認為除黑人牧師杰克遜外，戈氏的聲譽均凌於民主黨所有其他總統候選人之上。

學俄語已成為時髦的課程，美國各大專院校的俄語班自一九八三年以來增加了百分之十二。旅遊業預計，美國人前往蘇聯旅遊，到今年底將比去年增加百分之六十。一位經營蘇聯線的旅遊界人士稱，凡是帶有蘇聯色彩的東西，突然間都變得羅曼蒂克起來。

目前，蘇聯時裝設計家薩特塞夫在紐約天橋上，展出他設計的作品，引起一些影視界明星讚嘆不已。美國觀眾從電視上看到，蘇聯人的衣着，並不再臃腫單調，他們的打扮愈來愈漂亮。

美國的「人物」雜誌，最近把整期版面用來刊登有關蘇聯的文章。一家出版社正在推銷戈爾巴喬夫的新作「改革與對我國和全世界的新思維」，並列為「本年度風雲政治家的本年度最暢銷書」。

對於戈氏的夫人賴莎，美國人也興致勃勃，認為她是自從英國儲妃戴安娜於一九八五年訪美以來最有魅力的一位到訪女性。「人物」雜誌要求對她進行採訪。「華盛頓郵報」也已刊登了一篇特寫，介紹了這位蘇聯第一夫人的服裝設計師。自第二次世界大戰以來，沒有一位蘇聯領袖在美國受到這麼多的讚揚，戈氏成為「英雄」，賴莎成為「美人」。

聯合國預測今年經濟不穩 最多只能增長百分之三 中國增長百分八列前茅

（美聯社聯合國一日電）聯合國星期一在一則新的預測裏表示，今年的世界經濟將會非常不穩。聯合國專家現在預測比在股票市場大跌前預測要更黯淡。聯合國專家預測今年的世界經濟只可以增長百分之三，而不是他們在十月十九日大跌市前兩星期所預期的百分之三．五。這些經濟專家並且表示，世界貿易將以百分之三的緩慢速度增長，而不是他們在十月初所預期的百分之四．三。這份報告書說：「國際金融體系及全球經濟仍然易於受到未來衝擊的損害，也會受到未來幾個月內可能出現的全球性衰退影響」。聯合國的報告書稱，各國政府將面臨着一年內非常不尋常的艱難局面：它們必須尋求方法解決債務及貿易不平衡，而又要不引致衰退或使通貨膨脹重燃。報告書說：「假如要在明年避免全球性衰退，就必須恢復經濟的穩定性，恢復對經濟的信心。」

聯合國經濟專家在回顧過去一年時表示，除了中國以外，發展中國家的國民生產總值在一九八七年僅增長了百分之二．一，比一九八六的百分之三．二低。他們預料一九八八年的增長率為百分之三。日本及西歐等發達市場經濟的一九八七年增長為百分之二．七，與一九八六年的數字相若。聯合國經濟專家預測這些國家的經濟在一九八八年約有百分之二的增長。至於蘇聯及東歐等中央計劃經濟，報告書說，一九八七年的物資生產只增長是百分之三．二，低於一年前的百分之四．六。報告書說，中國將繼續成為全球增長最快的經濟。中國經濟在一九八六年擴張了百分之七．四，在一九八七年擴張了百分之十，一九八八年的增長率預料為百分之八。

蘇聯總理抵達瑞典官式訪問

（法新社瑞典斯德哥爾摩十一日電）蘇聯總理里日科夫本日抵此，作四天官式訪問，為解決波羅的海捕魚區經濟權益糾紛一事鋪路。蘇總理之行料亦與瑞典的投訴事有關。斯德哥爾摩訴說外國潛艇多次侵犯瑞典領海。瑞典總理卡爾遜將提出此問題，雖然蘇總理最近曾發言蘇艦隻將避免侵犯瑞典領海。蘇聯多艘潛艇曾多次侵犯瑞典主權。一九八一年一艘蘇聯潛艇在瑞典海岸擱淺。

爆炸夜總會 西德拘捕一名女子

（路透社西德漢堡十一日電）據西德當局稱，警方於週一早上拘捕了一名西德女子，因她涉嫌與一宗發生於一九八六年四月晚上在西柏林的一間的士高夜總會的炸彈案有關，引致二名美軍及一名土耳其女子死亡，另二百人受傷，該次炸彈事件相信用來報復美國空襲利比亞的。據石勒蘇益格．荷爾斯泰因州內政部的一名發言人說，該名女子姬斯丁．安謬格是在離開漢堡北部八十公里處的一個波羅的海的海港城市盧貝克被捕的。

集會遊行法草案完成三讀

立院通過法案 民進黨人抗議

李副總統 晤羅森塔

副總統李登輝（左）十一日晚上在台北賓館，以晚宴款待來華訪問的洪都拉斯共和國總統候補人羅森塔（右）。晚宴前，雙方暢談兩國政治、經濟等問題。（中央社）

（中央社台北十一日電）台灣銀行參照最近國際行情決定自明天起，調整未掛牌外幣及外匯統一收兌價格。詳細調整情形如下：日幣：零點二零八元。馬來西亞幣：十點六一元。義大利里拉：零點零二三元。紐西蘭幣：十七點零七元。泰幣：一點零五元。菲幣：一點二六元。印尼幣：零點零一五六元。以上前三項為現鈔及匯入匯款旅行支票收兌價，後四項則為現鈔收兌價格。這是台銀今年第二次調整未掛牌外幣

時光隧道表達不同進化階段 人類學家花數十年研究心得

人類進化歷程展覽 博物館明年中舉行

何濟顒認為，該等塑像「非常吸引」，全部根據舉世知名的人類學家，於東非洲花費數十年時間發掘人類始祖化石所得的資料製成。

他說：「那些塑像栩栩如生，顯示人類始祖的容貌和神態：其中一個南方古猿塑像雷西，她的眼睛

山翠擁幽居（一月十五至十八日大會堂高座展出） 周士心作

集會遊行法草案完成三讀
立院通過法案 民進黨人抗議
關係國家安全盼全民共同遵守
民進黨立委多方阻撓邪難勝正

（中央社台北十一日電）立法院院會今天三讀通過了「動員戡亂時期集會遊行法草案」，完成了立法程序。主持這項法案審查的內政委員會召集委員饒穎奇、黃澤青、李友吉等表示，「集遊法」對國家安全和公共利益都有很大的影響，希望全國人民能共同遵守。他們指出，這項法案將來公佈實施後，我國的民主憲政當更能順利向前邁進。今後全體國民都可在這項法案規範之內，自由行使其集會遊行法的權利，使社會秩序和公共利益不致因人民行使這項權利而受到妨害，對促進社會的和諧進步更有助益。饒穎奇等人並表示，這項攸關人民權益的法案，自去年一月十二日開始審查，先後舉行了五次全天會議，一百四十二人次發言，審查完竣，提報院會討論時，又經十六次會議討論，三百五十八人次發言，相信這項法案的內容已相當完備，並能爲全體人民所接受。

「集遊法」自審查以來，因「民進黨」籍委員的杯葛，一再拖延了討論的議程，經執政黨不斷的協調溝通，其中雙方的委員並在議場引起了多次激辯，今天「遊會」終獲院會三讀通過，饒穎奇形容他的感受是如釋重負。他說，法案審查時間，他的心情彷彿「晴時多雲偶陣雨」，每次審議後回到家中，疲累得話都說不出來國家安全，社會秩序和公共利益各影響太大，無不盡心盡力逐條逐條來審查法案，這項法案也許並不一定盡善盡美，但所有的執政黨籍委員確已盡心盡力。

黨人鬧事不滿依法制裁
民進黨人集會喧鬧 憲警戒備幸無衝突

（法新社台北十一日電）當台灣立法院於週一通過一項示威合法化的議案時，估計有三千五百名人士，齊集前往台北市中心，抗議他們所指稱「法律制度的不公平」。

這些示威者是民進黨的份子，他們揮舞着上面寫上「法律制度已死亡」的橫額，從立法院大廈操往台北法院，而在該處正舉行紀念「司法日」的慶典儀式。該些示威領袖在法院外發表演說，指控執政的國民黨「操縱法律制度」。其中一些律師兼黨員，講述自己的體驗，並抨擊執政黨對反對黨施以不公平之待遇，並說自八六年九月該黨成立以來，已有五十四名民進黨員被捲入十四宗案件中，該示威行動中並未發生衝突或拘捕任何人，而在法院外約有一千名憲警在場戒備。

南韓動盪政局正醞釀突破
盧泰愚將晤金泳三 並組最高政協委會
政協集全國精英反對派佔九席

（美聯社南韓首都漢城十一日電）此間政界消息異常靈通人士透露：南韓候任總統盧泰愚將於本週六（一月十六日）會晤該國第一反對黨「民主統一黨」黨魁金泳三。

上述人士透露：執政黨「民主正義黨」和金泳三所領導的反對黨的秘書長，今日秘密會晤時決定兩黨領袖會晤的日期。上述發言人不久透露盧金會晤的地點，目的及會談內容。此一消息傳出，使南韓政壇突然充滿和平及希望氣氛，政治觀察家認爲這將是南韓民主政治邁入「大突破」階段的前奏。

（法新社南韓首都漢城十一日電）執政黨發言人宣佈：該黨總裁，候任總統盧泰愚爲了實踐及貫徹競選時所作出要謀求政治和諧及協調的諾言，已決定組織一全國性，超越政黨觀念的「全國最高政治協調委員會」，該會的實際組織工作，將於本週末（一月十六日）開始。

據上述發言人透露：「政協委員會」將由全國政治、經濟、社會、文化界領袖及國家宿老之老五十二人組成，其中四十三人由政府遴選，並預留九個席位，由兩個反對黨領袖金泳三，金大中及另一非執政黨領袖金鍾泌各選派三人參加。

（美聯社南韓首都漢城十一日電）南韓反對黨「民主統一黨」總裁金泳三，今日在單獨接見本（美聯）社記者時透露：他已決定接納此次南韓總統選舉的結果，承認執政黨「民主正義黨」候選人盧泰愚係合法當選的下屆南韓總統。

金泳三及其領導的政黨，一直抨擊執政黨在選舉中營私舞弊，今日係他第一次公開表示承認及接納選舉結果。金氏告本社記者：「我既然接納選舉結果，今後當以反對黨領袖的身份，和候任總統盧泰愚通過「對話」爲推進南韓民主政治而努力」。

菲地方市長選舉 又一候選者遇害
五個省要把選期延後

（美聯社菲律賓．馬尼拉十一日電）負責選舉事務的首長星期日下令，再有五個省的地方選舉投票要延後進行，軍方報告說，在競選運動的暴力事件中，又有一名競逐市長職位的候選人被殺。

選舉委員會引證暴力威脅，下令重新安排北部的南依羅戈和阿布拉省的投標日期，在二月一日，呂宋島的伊富高和奎松省則在二月八日，北部的薩馬省則在二月十五日。較早時，選委員會已重新安排南部的南拉瑙、北拉瑙、塔威塔威及棉蘭老島伊利甘、科托巴托和馬拉威等三個城市的投票日期。

星期日的軍方報告說，又有一名中部卡皮斯省的市長競選人被殺，同時，共產黨叛軍星期日在奎松省釋放了兩名候選人，他們是副總統勞雷爾所領導的統一民族民主組織的人。

（路透社菲律賓馬尼拉十一日電）非律賓地方選舉運動，已臨最後一週，流血事件不斷發生，迄少已有六十七人死亡。菲政府週一決定，十個省的地方選舉展期。

菲律賓由南至北一連串島嶼，計有七十三省。軍方及選舉委員宣佈延期投票，力圖避免演一次自由選舉，避免共黨及軍閥、政客從中破壞，參謀總長拉莫斯指責菲共新人民軍從事暴力活動，並說：展期投票將可使武裝部隊能夠集中力量，逐個地區維持和平。拉莫斯說：「如我們必要維持每一選區的秩序，則若干省份必要另訂選舉日期。」

伊拉克戰機襲伊朗船隻

（路透社伊拉克巴格達十一日電）巴格達軍方發言人報導：伊拉克戰機於週日晚襲擊海灣北部伊朗岸際附近的兩艘船隻。這是伊拉克戰機元旦日以來首次作空襲。飛機命中「海上兩大目標」後，安然返防。

發言人又說：該兩艘輪船遇襲時間爲下午九時及十一時（格林威治時間十八時及二十時）。該區的獨立航運人士列未證實襲擊事。

李副總統晤羅森塔 副總統李登輝（左）十一日晚上在台北賓館，以晚宴欵待來華訪問的洪都拉斯共和國總統候補人羅森塔（右）。晚宴前，雙方暢談兩國政治、經濟等問題。（中央社）

洪國總統候補人羅森塔 獲李副總統欵宴與推崇
首次訪台認爲百聞不如一見

（中央社台北十一日電）副總統李登輝今天推崇洪都拉斯共和國總統候補人羅森塔，是一位傑出的政治家，更是中華民國朝野難得的摯友。

李副總統夫婦今晚在台北賓館，以晚宴欵待羅森塔夫婦，對他們遠道來訪，表示誠摯的歡迎，雙方並就中、洪兩國共同關切事項交換意見。

席間，李副總統特別指出，中、洪兩國同爲熱愛民主、自由，堅強致力反共大業的國家，長久以來，彼此推誠相與，合作無間。他說：近年來，中、洪雙方朝野人士經常互訪，農漁、經技及文化交流日增，關係更爲增進。

李副總統認爲，中洪兩國同屬開發中國家，經濟建設可資相互借鏡的地方很多，深信羅森塔的來訪，必能拓展雙方的合作領域，進而樹立中、洪兩國友好合作關係的新里程碑。

昨天來訪的羅森塔夫婦，是由洪國經濟部長班亭夫婦陪同抵華。羅森塔表示，這是他第一次到中華民國訪問。他說，素聞此間人民生活安定，工商業繁榮，這次能親眼看見，確有百聞不如一見之感。

相當於洪國副總統的羅森塔，本身也是一位傑出的財經管理專家。他今晚也特別就農業、經濟的發展，與李副總統交換意見。他認爲，中華民國今天經濟之所以能突飛猛進，並在多次世界性的經濟危機中，仍然能保有極高的經濟成長，主要是擬定了長期的經濟政策，並能堅定不移的有效執行。

羅森塔讚同「在安定中求成長」的經濟政策，並表示這項政策是值得所有開發中國家借鏡的。

趙耀東、丁懋時、李達海、毛高文、許水德、金樹基等國政府首長，和他們的夫人，今晚都在晚宴中作陪。

在台未掛牌外幣 收兌價今起調整
新台幣今貶值一分 存底七百五十五億

（中央社台北十一日電）台灣銀行參照最近國際行情決定自明天起，調整未掛牌外幣及外匯統一收兌價格。

詳細調整情形如下：日幣：零點二零八元。馬來西亞幣：十點六一元。義大利里拉：零點零二三元。紐西蘭幣：十七點零七元。泰幣：一點零五元。菲幣：一點二六元。印尼幣：零點零一五六元。

以上前三項爲現鈔及匯入匯款旅行支票收兌價，後四項則爲現鈔收兌價格。

這是台銀今年第二次調整未掛牌外幣及外匯統一收兌價格。

（中央社台北十一日電）受國際美元回升影響，今天外匯市場美元需求轉趨強勁，明天新台幣兌美元中心匯率將貶值一分，調整爲二十八點五五。

中央銀行總裁張繼正下午也證實，由於貿易出超持續增加，截至目前爲止，我國外匯存底已達七百五十五億美元。

今天外匯市場美元在台幣承接上週六走勢，止升回跌；市場人士認爲，這與美元在世界主要外匯市場強力反彈有關。今天銀行間美元交易總額達一億四千萬元，最高成交金額爲二十八點五六，最低爲二十八點五四五。在銀行對顧客美元交易方面，出現今年來首次買超，銀行計買入一億六千九百二十萬九千元，賣出二億一千零九十二萬三千元，買超爲四千一百七十九萬四千元。

蘇聯表示 五一開始 撤阿境軍

（路透社蘇聯莫斯科十一日電）蘇共真理報本日稱：「如巴基斯坦及卡布爾政府於三月初達成協議蘇軍可於五月一日開始撤離阿富汗。」真理報評述員奧金尼科夫說：過去兩年日內瓦已舉行數次會談，商討協議，條件是美國須終止支持阿富汗游擊隊。如日內瓦協定能於三月一日簽署成功，則開始撤軍日期可能就是五月一日。奧金尼科夫特別言明，如屆時撤軍開始，美國及巴基斯坦必須採取重大步驟，制止回教游擊隊的活動。

烏干達外交大樓 遭人擲榴彈爆炸
若干外交人員有死傷

（路透社烏干達坎帕拉十一日電）烏干達外交官員辦公大樓，星期一發生爆炸，爆炸顯然是一枚手榴彈或小型炸彈，事件中一名利比亞外交人員被殺，另外五人包括法國一名文化參贊受傷。警方說：利比亞行政參贊阿比特，由於身體下肢受嚴重創傷，在送院途中死亡。

外交消息說：法國駐此間的一名文化外交官員賴卓，在爆炸事件中胸部受傷，但傷勢並不嚴重，目前在醫院接受治療。警方說：其他傷者包括一名利比亞大使館秘書，一名烏干達籍秘書，一名電梯操作員的二名殿林局職員。

據報爆炸是於當地時間早上八時發生，發生爆炸的外交辦公大樓，駐有此間的法國、利比亞、蘇丹及西德等大使館。目擊者說：爆炸發生時大部份傷者均在大廈大堂等候電梯，一名不明身份的男子突然從外將一枚爆炸品投入大堂即時發生爆炸。

警方說他們經已封鎖位於市中心的爆炸現場及進行大規模搜捕行動，但到目前爲止，仍沒有人因該宗事件而被捕，亦沒有任何組織對事件負責。但近期該國若干保守的反叛組織，須重申評擊烏干達政府與黎波里關係密切。

被襲南韓客機 每一死者家屬 獲償六萬美元

（合衆社南韓漢城十一日電）此間的南韓上訴法庭星期一裁定，一九八三年一架南韓客機被蘇聯戰機擊落的死難者家屬二百六十九人，將根據南韓空難法獲賠償六萬二千美元。

據南韓新聞社報導：漢城下訴法庭指出南韓航空公司是次空難事件發生後的處理手法並無嚴重的過錯。法庭同時認爲機師當時並沒有球嚴重的錯失，導致該宗空難事件。該宗空難事件是發生於一九八三年九月一日，當時南韓第〇〇七號班機正由紐約飛往漢城途中，由於誤闖蘇聯遠東區庫頁島軍事領空而遭蘇聯戰機發射飛彈擊落，機上二百六十九人全部罹難。

陳鴻賓博士發明 橫向震動內耗測試裝置

（中央社高雄十一日電）中國鋼鐵公司今天指出，反共學人陳鴻賓博士只花費一年半時間，即自行設計組裝成功「橫向震動內耗測試裝置」，象徵國內研究尖端科技的技術能力，已達國際水準。

中鋼公司技術副總經理程一麟表示，如果陳鴻賓是在中共統治下的研究環境，則這項新產品必定延遲好幾年才能開發成功。程一麟又說，這種新裝置不但在短時間設計完成，並且在取得國際專利後，將在四月召開的中華民國科技材料協會第二十屆年會上，正式公開發表，提供國內外學術單位研究使用。國立中山科學研究院及工業技術研究院，已向中鋼公司訂購這種非營利只供學術研究的新裝置。

程一麟又表示，中鋼公司正積極尋求突破煉鋼技術上的瓶頸，而陳鴻賓博士研製成功的「橫向震動內耗測試裝置」，適時提供煉鋼程序「連續過火」冶煉上的技術協助，對於國內提昇煉鋼技術水準及鋼品品質，將有很大的意義。

陳鴻賓目前擔任中鋼公司技術部門高級研究員，民國七十四年六月，他從中國大陸到日本參加國際內耗會議時，在桃園中正機場投奔自由。

華里沙可能受到 被停職處分威脅
若堅持會晤西德外長

（路透社波蘭華沙十一日電）波蘭團結工會領袖華里沙星期一說：雖然可能受到停職處分的威脅，但他仍然將會離開工作崗位與到訪的西德外長甘樹爾會面。

華里沙是在波羅的海格但斯克家裏接受路透社電話訪問時作以上透露。他說：他經已就是次會面向他所屬的列寧船廠請假三天，他是該船廠的一名電器師，但到目前爲止仍未獲答覆。華里沙說：「我將按照計劃與甘樹爾會晤，我希望他們能改變主意。」他補充說：「他將於星期二早上前往華沙，並在當日下午與甘樹爾會面。」

西德消息：甘樹爾已就該項會談在星期日晚抵埗後不久與波蘭外長奧斯華斯基作簡短會談，及獲保證沒有問題。在過去幾年，非法的團結工會領袖及其他反對派代表與到訪的西方領袖私下會談，經已成爲不明文的規例。

至於到訪的甘樹爾將於星期一與奧斯華斯作進一步會談後將前往波蘭樞機主教格林普會談。

義鬧罷工 列車不開 飛機停飛

（法新社義大利羅馬十一日電）一週串新的罷工，可能給義大利公共系統製造混亂。

火車和飛機從週日到週三將分別受到打擊。

週日國際時間十三時開始的一場廿四小時罷工已經使鐵路服務陷入癱瘓狀態。在這以前，火車司機的獨立工會拒絕提受義大利三大工會聯合會的一項協議。他們提議願於由一名司機而不是兩名司機駕駛火車。機場職員也預訂於週一罷工。他們就工資條件同義大利航空公司舉行的談判宣告破裂。羅馬費奧米奇洛機場許多班機飛行，將被取消或推遲，因爲那裏的航空控制員也已決定參加罷工。

蘇一間諜 在以落網
在以色列十六年最近始敗露

（法新社以色列台拉維夫十一日電）以色列國防部長拉賓週一證實一項電視台的報導：一名在十六年前從蘇聯前來以色列的移民，於週日被拘捕，並控以替蘇聯當間諜。該報告指稱：四十二歲的加曼諾維茲，於七一年移民到以色列，數年後便成爲一位成功的商人，他在當地有很多有多在政界上有影響力的朋友，而他已入以籍及曾在該國服兵役。

拉賓聲稱：加曼諾維茲大概已將一些情報，提供給我們「交戰的敵國」，例如敘利亞和利比亞，而他並不是唯一在以色列被捕的蘇聯間諜，各種人選已被派遣至此間，進行間諜及搜集情報活動。

時光隧道表達不同進化階段 人類學家花數十年研究心得
人類進化歷程展覽 博物館明年中舉行

（文化消息）市政局香港博物館計劃於一九八九年中舉辦一項有關人類進化歷程的展覽——「人類的故事」。該項由倫敦英聯邦協會主辦展覽，現正在巴黎公開展出，極爲成功，稍後會在歐洲多處巡迴展覽，然後移師非洲及美國。

香港博物館總館長何濟顯及技術主任馮瑞維，最近前往巴黎參觀該項展覽，他返港後表示，對是項展覽留下非常深刻的印象。

他說：「展覽總結現時從出土及人類學研究所得結果，並透過塑造的南方古猿，直立人及尼安德特形象，用一般人能了解的詞彙介紹出來。展覽更設有影音及電腦節目，讓參觀者親自研究。」

他續說：「展覽將人類進化歷程以一條可劃分爲六部份的時光隧道表達，帶領觀衆從地球以一顆行星開始，經過同階段向前邁進，期間人類始祖經過千百萬年逐漸進化，演變爲南方古猿，直立人，能人，以至現代人。」

展覽亦展出衆多化石復製品及反映古人類文化的工具，並輔以錄映節目。最後部份集中介紹人類文化上很多不同的成就，以及人類需要面對的生態及文化問題，從而論及人類將來生存能否取決於其與環境協調的能力。

何氏預料該項展覽於明年在本港展出時會獲得熱烈反應，因爲人類進化歷程是一項非常引人入勝的課題。

他表示，是次巴黎之行，使他及同行技術主任有機會詳細研究展品，並爲將來在博物館新落成的新翼大樓中展出進行籌劃。該新翼大樓現在九龍公園內動工興建。何氏說：「我發覺該項展覽大致上組織得非常完善，並能兼顧不同年齡的觀衆的欣賞水平。」

他續說：「我在巴黎時，有機會與英聯邦協會的展覽主任商賓會面，商討該項展覽將來在香港博物館展出事宜，其中包括條改展覽的表現手法及加入中國原始人類的化石」。

香港博物館於一九八三年舉辦的「中國古人類」展覽，包括在中國發現的早期人類化石，集中介紹中國人類的進化歷程吸引十六萬八千市民參觀。

何濟顯認爲，該等塑像「非常吸引」，全部根據舉世知名的人類學家，於東非洲花費數十年時間發掘人類始祖化石所得的資料製成。

他說：「那些塑像栩栩如生，顯示人類始祖的容貌和神態：其中一個南方古猿塑像雷西，她的眼睛每三十秒眨一次。」

將於「人類的故事」展覽中展出的一尊遠古人類模型的塑像。

裝設電動升降樂隊池 日本劇院亦難與相比
文化中心加快建設 海外嘉賓同聲讚美

（文化消息）香港文化中心正在尖沙咀海旁興建，將於一九八九年底竣工啓用，最近數位來自海外的嘉賓，曾先後前往參觀該座建費近六億八千萬元的巨型建築物，對其中的一些設施，有先睹爲快之感。

嘉賓之中，包括漢城藝術中心的理事長尹亮重、著名日本指揮家福村芳一及香港文化中心劇院顧問約翰屈威。

尹亮重現正在遠東參觀各大文化中心的設施和管理，爲明年三月漢城藝術中心的開幕作好準備。

他對本港新聞界說，南韓的漢城藝術中心已接近竣工階段，現正僱用八百名員工廿四小時不停工作，以確保明年在漢城舉行的奧運會開幕前，得以啓用。

他參觀香港文化中心的建築工程後，以「偉大」一詞來總結他的印象。

他對於文化中心的建築設計輪廓，尤其欣賞，稱它是一項建築偉績」。

著名日本指揮家福村芳一，最近應邀來港與香港中樂團合作演出，他表示採排活動非常緊密，但仍特別抽空參觀這項偉大建設。

他盛讚該中心的音樂廳是舉行音樂會的非常理想場地，希望能夠在這個宏偉的演奏廳內指揮樂團演出。

他站在音樂廳內可容納二千一百人的三層觀衆席的頂層時，對廳內的迴音饗幕特別感到興趣，該束饗幕可調校以適應各類型音樂演出。

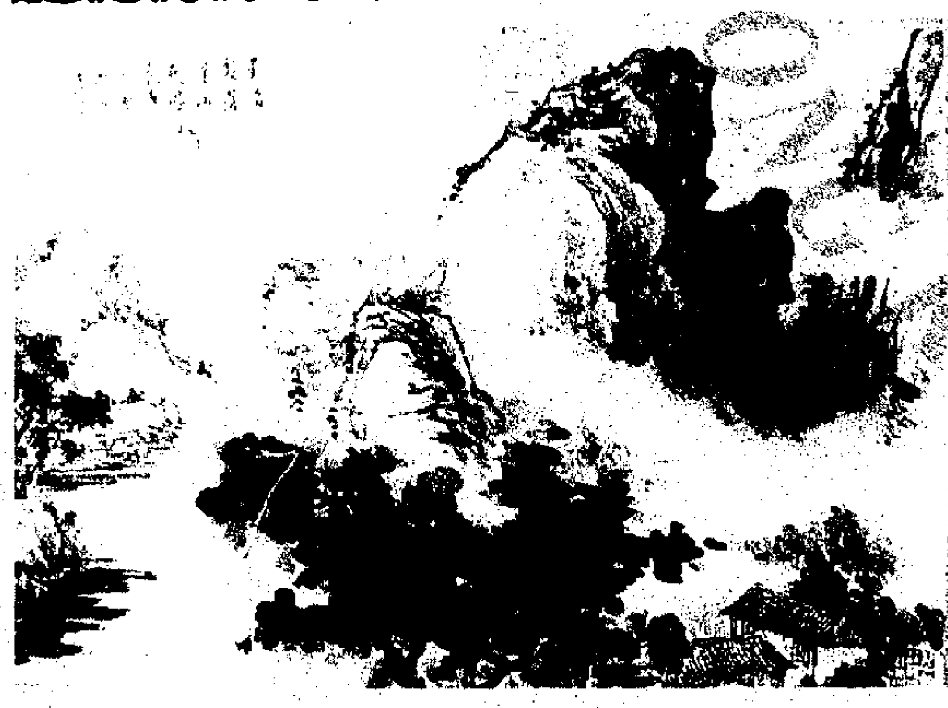
福村芳一對設有一千八百座位的大劇院，亦留下深刻印象，認爲日本的劇院不能與之相比，他說這個劇院最適宜演出歌劇和芭蕾舞。

該劇院將裝設可旋轉的最先進舞台換景系統，以及一個可容納一百一十名樂師的電動升降樂隊池。

香港文化中心的劇院顧問約翰屈威，亦認爲該大劇院的設計達到國際標準，設備完善，適合世界任何一流演藝團體演出。

屈威目前來港視察大劇院的設計與，並就大劇院的設計與多位藝術界人士交換意見，他們討論的內容、包括裝設供舞蹈具使用的活動彈性地板、側台換景系統及台幕等。

屈威從事劇院顧問工作逾廿五年，經驗非常豐富，會參與多個國家的大型表演場館的建設工作，其中包括英國皇家莎拉惠施芭蕾舞團劇院及皇家莎士比亞劇場。



山水（一月廿三至廿五日於大會堂八樓展出）羅鶴鳴作

杜陵坑 苦惡同眠 郭石卿雕（福建壽山石雕之一，一月八至十六日於集古齋展出）

周士心近作 週五起展四天
吳派文人畫典範

（文化消息）香港中文大學藝術系主辦名畫家周士心教授個人畫展。訂于一月十五日至十八日，假座大會堂八樓展覽廳作爲期四天的展出。作品七十幀俱屬近三年來創作精選，題材廣泛，創意極新。

他的作品是從中國傳統中演化而來的現代中國畫，有異於西化的現代中國畫。被譽爲吳派文人畫的典範，有清新，和諧及氣韻生動的特點，隨處表現出深厚的功力和平靜淡名的精神內函，充滿美感。

周士心曾居港二十一年，居住美加已達十七年，一九六二年至七一年會執教于新亞書院及改組後之中文大學藝術系與丁衍庸，王紀千等齊名。

以他超過半個世紀的繪畫歷程和傑出的成就，他的畫展爲人矚目，應爲香港近年來一個不平凡的畫展。

山擊舞幽居（一月十五至十八日大會堂高座展出） 周士心作

本週國學講座

本週講學四次詳情如下：

一月十三日星期三，在灣仔駱克道市政局圖書館舉行。時間：下午五時十分至六時四十分，由張文傑先生主講：「論語」。

一月十四日星期四，在九龍培正道九龍中央圖書館舉行。時間：下午五時十五分至六時四十五分，由潘小磐先生主講：「歐蘇文」。

一月十六日星期六，在九龍馬頭圍道市政局圖書館舉行。時間：下午二時十五分至三時四十五分。由黃兆顯先生主講：「南北朝詩」。

一月十七日星期日，在香港大會堂八樓演奏廳舉行。時間：下午二時十五分至三時四十五分。由啟德厚先生主講：「國學與現代語文」。

以上各講座，免費入場，並派發講義，歡迎有興趣者前來參加。

市政局公共圖書館 推廣活動

・今日至十五日・

△薄扶林圖書館 書籍介紹：「機械世界」
△大會堂圖書館 書籍介紹：「健康之道」
△西區圖書館 書籍介紹：「醫學常識」
△北角圖書館 書籍介紹「電影藝術」
△鯉魚涌圖書館 書籍介紹：「美酒佳餚」
△柴灣圖書館 書籍介紹：「室內設計」
△藍田圖書館 書籍介紹：「球類遊戲」
△秀茂坪圖書館 圖書介紹：「入廚樂」
△九龍中央圖書館 書籍介紹：「攝影技巧」 兒童書籍介紹：「科幻故事」
△觀塘圖書館 書籍介紹：「素描藝術」
△康寧道圖書館 書籍介紹：「針織與編織」
△九龍灣圖書館 書籍介紹：「集郵」

・今日特別節目・

△香港仔圖書館 下午四時：錄影帶節目

不收費用・歡迎參加

簡訊

一、書畫文物展覽

△招務超國畫展：銅鑼灣名家藝術中心。
△歐偉長畫展：藝術中心。
△九美人畫展：太古城行人中心西翼。
△福建山石雕展：集古齋。
△安徽歙硯展：銅鑼灣商務印書館。
△黃苗子・郁風書畫展：中華文化中心。
△中國圖書回顧展：三聯書店。
△美國近百年肖像畫展：大會堂香港藝術館。
△清代宜興茶具：文物館二樓，香港中區紅棉路。
△「舊影回廿」香港歷史圖片展：香港博物館。
△香港及澳門貨幣展覽：香港博物館（九龍公園）。
△中國茗趣：茶具文物館。
△陳惠芬攝影展：太古城中東翼。
△「潛影意像」攝影展：太古城中心中橋。

二、巡迴展覽

△莫迪利阿尼：香港仔圖書館
△尤特利羅：土瓜灣圖書館
△丹麥海報（一）：深水埗圖書館
△丹麥海報（二）：美孚圖書館
△茶壺泥胎製作法（一）：九龍中央圖書館
△香港兒童美術（一）：駱克道圖書館

三、文娛表演

△中國民族歌舞表演：灣仔士美非路臨時球場，下午三時。
△青年流行音樂會：海心公園，晚八時。

上述節目，全部免費。

科普講座 十六日舉行

（文化消息）「香港新一代」爲鼓勵中學生多研習科學知識，特安排每月科普知識講座，並邀得香港中文大學生化系高級講師曹宏威博士擔任主持，務求以簡明易懂的方式，介紹如何將科學知識應用到日常生活中去。一月專題內容：由於人爲的因素，急劇地擾亂了生態系統。現在大氣中經常烟霧瀰漫，薄薄的大氣層每年要接納來自全世界的粉塵、一氧化碳、二氧化硫、氮氧化物等六億噸，江湖海洋的水受到多種化學物品和石油的污染，食物裏可能存在着致病的毒物。本講座介紹以生物方法處理廢物以達致解決環境污染的目的。

講者：黃銘洪博士。日期：一月十六日（星期六），上午十時至十二時。地點：香港上環信德中心十樓。請迪同回郵信封並註明索取入場券數目寄香港軒尼詩道一六四號亨寧大廈八B香港新一代學校服務部。查詢電話：五－八九三六三五五（胡小姐）。

中大校外進修部 陶溧講山水畫技法

內容包括：潑墨法、焦墨法、破墨法、淡墨法、宿墨法、積墨法，每講、必有欣賞，示範修改作業。荃灣課程：三月九日開課，每星期三晚七時三十分至九時。上課地點：荃灣海壩街官立中學。銅鑼灣課程：三月十日開課，每星期四晚七時十五分至八時四十五分。上課地點：北角天后廟道庇理羅士女子中學。沙田課程：三月十五日開課：每星期二晚七時三十分至九時。上課地點：沙田禾輋邨聖華學校。學費二百二十元，荃灣與沙田二百元。報名後，希各學員按時間地點，依時上課。學位無多，請從速報名。

社論

不少是前年的延續，而展望今年亦多是去年遺留下來的問題。

回顧去年的教育發展，殊具有突破性的是籌設「科技大學」及「公開大學」，前者重點在培育專業人才，向工商界提供以改進生產與管理的生力軍；後者向失去第一次進入大專機會的人士以進修之路。在貿易強敵相形之下，本港固然需要更多的科技專才，提高產品的競爭力。還有，在這過渡期間，人才流失實難避免，要維持本港繁榮，人才的補充當然不能忽視，所以設立「科技大學」和「公開大學」深具意義，因兩者均可爲本港培育

於去年底卻突然訂立新入學標準，港大改制自會影響中學課程的編排，因大學根本是中學的延續，兩者息息相關，但在情況未落定選埃之前，中學亦難作出決定性改革。

再說到中學方面，從港督去年的施政報告中，顯示政府對中學重視殊不下於專上教育，要將兩者的學術水平提高，中學在去年最大的改革，即廢除了中三評核試，此舉雖未能完全消弭學生的壓力，但已令中三學生與其家長可以舒一口氣了。對於不適合升上文法中學的中三學生，當局已大量興辦工業學院以供選擇。不過，如何說服家長，讓子女走一條適合他們的路綫，那是今後需要面

言，而且偏重於非母語的英語。港府近亦相當積極致力扭轉這情況，可惜迄今仍有不少阻力。

據專家指出，用母語作爲教學語言，師生可完全溝通，思想及意念表達毫無障礙，學生與導師的關係自然較洽，學習情緒及吸收能力相應加強，但目前推行母語教學的阻力仍然不少，有待各有關方面努力消除。

反對推行母語教學的理論，最多是恐怕英語水平會下降，以及受了傳統心理影響，認爲多些接觸英語，英文水平始能更進一步，再加上根深蒂固的重英輕中價值觀，推行母語教學困難重重，願多學校就是因爲恐防

學習程度，而最終目的是以母語爲核心的教育，並非不中不西的「中英並重」。

爲了毋轉重英輕中的觀念，政府應起帶頭作用，在招聘公務員方面公平對待中英文地位，大學入學亦需肯定母語價值，更應及早廢除中英文中學兩種名稱。

迄今推行母語教學的障礙雖不少，只要有關當局與教育界廣泛研討宣傳，社會人士亦逐漸明白箇中道理，正視事實與客觀環境，加強灌輸新一代的正確觀念，再加以新形勢的變化，母語教學該可排除困難而落實的。

一宣佈它的國家參加一九八八年漢城奧運會該項宜佈將消除十二年來美蘇因政治歧見產生的障礙，彼此運動員將首次在這夏季運動會各顯身手，爭取殊榮。蘇聯奧委會員張綢他們支持共黨北韓分享若干奧運賽事的要求，但蘇聯清楚表明它們不會參與其事。蘇聯奧委會主席格羅莫夫在一次新聞會透露「蘇聯運動員將參加一九八八年奧運」

泣告
任孫男 志恒 偉漢 偉濤
任孫女 貝珊 嬋寶 美寶
親屬繁衍 未及盡錄
治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五式式六一八

何英朗 何明欣 容慧娟 暨來內外曾孫
治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡蕪湖街行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三一六二四三三二（十綫）

北愛男子槍殺全家
最後自戕同歸於盡
兩夫婦及三名幼兒全部喪生

（合衆國際社貝爾法斯特十一日電）警方星期日說，包括三個小童的一家五口遭近距離槍殺。這看來是一宗謀殺和自殺案。

有關當局說，二十多歲的父親身旁有一枝獵槍。槍殺事件與「政治或宗派」無關。

一個警方消息人士說：「看來該男子忽然狂性大發，我們不知道是什麼原因，但我們並沒有為這宗槍殺案追緝任何人。」

警方說，屍體在貝爾法斯特西北六十哩的馬格拉村外這家人的家中發現。發現屍體的是這家人的朋友。他們曾致電該家人。由於沒有人接電話，他們於是上這家人的家察看。警方說，這家人包括年紀均是二十多歲的一對夫婦和年齡由一歲到四歲的三個小童。他們全部遭獵槍在近距離擊斃。警方封鎖了該區。一個發言人說：「我們相信這是一宗家庭事件。」

（美聯社北愛爾蘭貝爾法斯特十日電）一家五口星期日在他們家中遭槍殺。一個警方說，他們相信一個男人殺死他三個孩子和妻子，然後自殺。一個警方發言人說，孩子們的叔父星期日下午到訪這家人在倫敦德里郡馬格拉附近的家時發現屍體。發言人說，「荒誕的現場」中，一個男人躺在走廊，身旁有一枝槍。他妻子的屍體在廚房被發現，年齡分別是五歲、三歲和一歲的孩子的屍首則在樓上床上。

小報銷量之寶，君子眼中之釘
英國女議員舊事重提
籲禁刊裸胸女郎照片
保守黨議員反對指她無事找事

（路透社倫敦十一日電）每天早上有數百萬個英國人起床就翻開當天小報第三頁要看一看當天的「裸胸女郎」究竟姓甚名誰，三圍如何，裸至甚麼程度。像太陽報此類的英國小報，天天都有一版刊登裸胸女郎，裸胸女郎圖片上還有大字標題「金髮的琳達」，「卷髮的嘉露蓮」之類。

英國下議院工黨女議員素娣說：「刊登裸胸女郎的小報如此暢銷，一定是社會出現了嚴重問題。」十八個月前，素娣向國會提出議案，要求禁止小報天天刊登裸胸女郎圖片。但保守黨議員反對，指她「無事找事做」。素娣不氣餒，決定在今年初重新向國會提出此議案。

去年，英國小報「星報」為了增加銷數，發動「裸胸女郎攻勢」，答應每天至少刊登十六張「裸胸女郎」圖片，尚道之士不滿，導至各大超級市場停止給「星報」廣告，若干資深記者退出「星報」表示抗議。「星報」女編輯柏爾姆說：「我最初以為裸胸女郎本身無辜，後來我發現，此類裸胸女郎總是經常以各種誘惑男人的姿態出現在報紙上，我就改變觀點」。

素娣女士最近在牛津大學一項辯論指出：「在色情行業中，小報刊登裸胸女郎，只不過是小事一件。但小報銷量大，其影響自然就大了（。五十七歲的貝英女士經常在倫敦她的家主辦男客人與妓女參加的派對，全國知名。她就為小報辯護。她說：「小報出現裸胸女郎不傷害任何人。我倒希望恢復青春，也成為小報的裸胸女郎。」

人口出生率下降·當局要做紅娘
蘇聯撥出特別假期
助年輕婦女找歸宿

（法新社莫斯科十一日電）莫斯科一份工會報紙（勞動報）報道說，蘇聯有關當局正向寂寞的心，尤其是婦女提供特設的假期，俾協助他們找尋伴侶。

報紙說，這項計劃尤其是協助「年輕的蘇聯婦女，她們希望用這些假期去找到一名丈夫，可是一般地到頭來卻戀上了有婦之夫」。報紙說，莫斯科地區大約有六百名單身人士已被家庭指導顧問選選弄來，今年四月在兩處度假屋去過一個特設的假期。度假計劃的詳情未悉，但報紙說，參加的人是從一列長長的名單中挑選出來的。

莫斯科的許多大機構，早已存若干「聚會俱樂部」，但收效有限。報紙引述一名年逾三十女子話說，她參加這些俱樂部是想找丈夫。蘇聯報刊最近正重視俄羅斯和波羅的海加盟國家的人口出生率下降問題以及蘇聯的離婚數字高漲。

伸出援手　一位善心的婦人，送給紐約街頭一個無家可歸者一張毛毡，助他抵禦嚴寒。（美聯社）

抗議土著文化遭漠視
澳洲全國教師
亦將杯葛國慶

（合衆國際社澳洲雪梨十一日電）白種人移民澳洲二百週年紀念已經引起澳洲土人的抗議風暴，該等土人威脅要在本月廿六日舉行聲勢浩大的示威。

澳洲聯邦土人事務部長宣稱，全國的教師已經率命杯葛所有學校舉行的澳洲移民二百週年慶祝集會，而他本人亦將拒絕參加官方的慶祝會。成千上萬的土人計劃到雪梨舉行示威，紀念他們所指的「國喪年」。他們認為當局完全漠視土人的歷史及文化。土人由今日開始抵達雪梨，準備舉行大示威，抗議本月廿六日的紀念移民二百週年之澳洲日慶祝。第一批土人今日由澳洲西部的珀斯出發，計劃經過為期兩週的旅程，然後到達雪梨。他們準備在途經的各城市舉行示威集會。

同時，另外的土人亦即將由達爾文港、阿德萊德、曼爾本、布里斯班等城市出發，他們準備沿途會合其他的土人，浩浩蕩蕩的到雪梨參加抗議行動。

澳洲土人與島民基督教會議主席夏里士對記者表示，此次土人示威，主要是為抗議，顯示他們在自己國土上所遭受的苦難。估計此次會有一萬名土人到雪梨參加示威。示威組織人士表示，澳洲土人此次到雪梨是參加和平示威，強調土人對澳洲的重要性。

亞裔罪犯橫行
澳洲人感憤慨
籲政府嚴限移民配額
害羣之馬．惹下衆怒

（路透社澳洲雪梨十一日電）由於澳洲出現了類似黑手黨類型的亞洲犯罪組織，已引起了當地澳洲人的憂慮，而且更向政府呼籲，加以嚴格限制從亞洲前來的移民配額。

一名高級澳洲土著官員稱，我們不想要這些人，在我國內的本地罪犯已有很多。柏堅斯是澳洲聯邦土著管理局的主管，他在一次接受電台訪問時說，最近從東南亞前來的移民，多涉嫌與嚴重的犯罪活動有關而另一名以反對亞洲人移民澳洲見稱的前任軍人聯會主席烏斯頓亦作出同樣回應，他們均認為這些亞洲移民很容易會犯法，因此應該把他們趕出澳洲，並警告說，澳洲人因恐怕亞洲移民犯案而會挑起種族暴亂或其他暴力事件。他們均主張只從英國和愛爾蘭輸入白種移民。

瀕臨絕種美國狼
重新在各州活躍
農人感担憂保護自然者欣慰

（法新社華盛頓十一日電）據報轉入本世紀之時即告差不多絕種的狼，現在又在美國各地出現。美國的農人因此而憂慮，而保護大自然主義分子卻感喜悅。

上述的狼，並非出沒於北極洋海以至里奧巴拉伏之地的狼種，而是多個世紀以來首先棲息於美國的一種，這種已告減少之狼現確實捲土重來了！自明尼蘇達州北部以至遠至他州南北兩部份與懷俄明州及密芝根州之遙，已見有此種狼百餘隻。俄勒岡州亦報告發現了牠們。又據報，已有廿餘隻灰色的狼越過加拿大與美國之間邊境而進入美國的蒙大拿州，牠們生活得好，且正在繁殖云。

美國魚類與野生物保護機構的狼種專家羅域宣稱：這捲土重來的情形是十分小，微小的但卻是重要的，對我們來說，是一綫希望。

人們對這種危險動物的好奇心情，現在已取代了以往世紀的開荒者之恐怖了。

美國當局亦於此時開始積極保護及鼓勵牠們之重殖及生存——已於一九七三年立法，明定殺死牠們是犯法，去年又有四對紅色狼被放進卡羅林納州的北部原野，[illegible]州亦再考慮如此的計劃。紅色狼曾有一個時間遍見於美國南部各地，只是已被農人及從歐而來的人消滅了——自一九七〇年至今，只見有八十隻。牠們都已被捉來畜養了。

羅域並稱：美國一向都是狼的天堂，可惜人們總是獵捕牠們，人們主要是因恐怕家畜被殺死而殺狼。但美國西北兩部份之若干州，在有勢力的國會議員支持之中，展開了反對美國聯邦政府欲把灰狼帶進懷俄明黃石國家公園及愛達荷州和蒙大拿州的計劃。

蒙大拿州畜羊的農人希利，已拒絕了政府賠償他的羊萬一被狼殺死的建議。

政客流淚　曾因性醜聞退出美國總統競選後又捲土重來的民主黨候選人哈特，週六在正式登記參選時激動地流下眼淚。（美聯社）

沉迷邪教導致狂性大發
美一男童軍弒母
後縱火割喉自殺

（合衆國際社新澤西州．杰弗遜十一日電）有關當局星期日說，一名十來歲的男童軍被惡魔纏身，用他的童軍小刀把母親刺死，然後在屋裏放火和割破喉嚨，自殺身亡。

莫里斯縣檢察官特朗布爾說，三十七歲杰弗遜鎮區人沙利文的屍體是在星期六晚上十時三十分被發現，當時她的丈夫和另一名兒子被濃烟警鐘吵醒。

十四歲兒子小沙利文的屍體則於翌晨在一所毗鄰房屋的後面找到。

特朗布爾說，小沙利文最近一直與母親爭吵，他迷戀撒旦式的宗教儀式和傳說，到了星期六晚上，他終於狂性大發。特朗布爾說，男童向他的母親攻擊，用他的童軍小刀連番戳刺。後來，他走入客廳，拿了幾本占卜書籍，在地板上排成圓圈狀，又把報紙堆放在中央，然後引火燒着那些報紙。小沙利文縱火後走出屋外，進入一家鄰居的後園。在那裏，他一再用兇刀向自己的喉嚨割去。在星期日下午的一次記者招待會上，特朗布爾說，「我們相信這孩子放火是想掩飾他的母親遭人殺害以及把父親和弟弟也燒死。」

幸而他的父親和十歲幼弟安然地逃出火場。特朗布爾說，調查人員所得，今次兇殺別無動機，只不是疑兇與父母爭吵占卜迷信而已。

哥倫比亞毒王受庇
皆因賄賂法官律師
百般阻撓將其遞解美國受審訊

（法新社哥倫比亞波哥大十一日電）昨天，哥倫比亞電視台播放奧楚販毒集團賄賂律師、法官、高官等的紀錄片，全國人民大吃一驚。這部紀錄片是去年二月軍隊在西北城市掃蕩毒品集團時繳獲的，根據紀錄片，奧楚販毒集團在兩年時間內共支出賄款一百二十萬美元，阻止西班牙將大毒犯奧楚遞解到美國受審。後來，西班牙將奧楚遞解到哥倫比亞將他關入監獄，罪名是非法輸入西班牙鬥牛。他已於上月卅日獲釋。法官說，他在西班牙與哥倫比亞已坐牢廿個月，刑期已滿，可以出獄。

奧楚是梅德林毒品集團的重要首腦之一。非法輸入美國的可卡因百分之八十是由梅德林毒品集團經手。奧楚獲釋，在美國與哥倫比亞受到強烈抗議。美國宣佈：對來自哥倫比亞的遊客和商品必須加強檢查。哥倫比亞司法部長羅沃說：我正制訂條例，要沒收大毒犯的財產。大部份哥倫比亞法官是忠實的。

大腦貯存資料
眨眼顯示訊號

（合衆社紐約十一日電）科學家指出，人們眨眼睛，可能是腦子正在貯存資料，或已明白一個問題，或正在作出一個決定，或正在進行困難的思考。聖路易斯市華盛頓大學心理學教授史登說：長期以來，人們都以為，眨眼睛只是為了潤濕眼球。如果眨眼是為了潤濕眼球，那麼，為什麼嬰兒要每隔數分鐘才眨眼一次呢？為什麼空氣濕度與眨眼次數沒什麼關係呢？

史登等科學家指出：眨眼並不是隨意動作。如果為了潤濕眼球，每兩分鐘眨一次眼就夠了。成年人之所以每分鐘眨眼十至十五次，那是腦子正在貯存資料，或是人們已經明白一個問題，表示「得了，我明白了，你別說下去了。」你想知道人們是不是正傾聽你講什麼，很容易，如果他們眼睛不眨，那是他們正在傾聽。當人們感到疲勞，或是心焦時，眼睛會不斷眨。人們搖頭時，總愛眨眼。戴隱形眼睛的人，比普通人更會眨眼睛。科學家發現，牛聽到不熟悉的聲音，或牛欄門打開時，都會眨眼。

美國汽車俱樂部、太空總署和聯邦民航管理局資助史登研究人們眨眼問題，希望有朝一日製造出一種儀器通過觀測眨眼來監督人們是否處在疲倦狀態。如果保持駕駛是處在疲倦狀態，那就會使交通更安全。

夫婦倆及兒子
同時大學畢業
美一家三口齊戴方帽

（美聯社美國科羅拉多州柯林斯堡電）柯林斯堡市希恩一家三口，一起在大學念書，結果同時戴上方帽子，一家人真是喜氣洋洋。

希恩，希恩夫人及他們的兒子馬克，同時在科羅拉多州大學畢業。希恩夫人（四十六歲）和馬克（廿六歲）取得農業及天然資源經濟學碩士學位。希恩（五十三歲）則獲得社會學博士銜。希恩夫人說：「我們同時完成大學課程，取得學位。這純是偶然的事，一種快樂的偶然事件。」

問他們，畢業後有何打算？她答道：「我們決定工作，我們必須償還全部貸款。」

希恩夫人到科羅拉多州大學攻讀，結果在一九八三年十二月取得新聞寫作專業學士銜。她又說：「希恩認為，如果我去大學讀書，他也可以照辦，攻取哲學博士學位。我取得新聞學學位後，他還在攻讀哲學博士課程，所以，在等他時，我就攻讀碩士課程。」

榮基大廈

香港石塘咀保德街33至39號

三房一廳僅售40餘萬起

旺舖兩間818呎及893呎 祇售80餘萬起

●靜中帶旺 ●環境優美 ●學校林立 ●樓高23層
●向南向海 ●伙伙單邊 ●購物方便 ●管理完善

預售期間92折優待•欲購從速

999年期 平價預售

治購處：六基有限公司
香港皇后大道西（?）39-41號六基大廈六樓 電話：5-252497
地盤電話：5-497404（假日照常辦公）

S.E.A.
CANADIAN
OVERSEAS SECONDARY SCHOOL
加拿大海外中學

現招收一九八八年度春季課程新生

（F.3,4,5或6）肄業生可申請入讀本校之（十一、十二及十三班）。

本校為首間在加拿大註冊而在香港開辦之加拿大學制中學，教師均有安省教育執照。學生畢業後，可獲頒加拿大安大略省之中學榮譽畢業文憑，並由本校協助各同學報考加、美各大學就讀。本校最近舉辦了一個以小組形式授課之英語專修課程（INTENSINE ENGLISH PROGRAM）以提供對英語有不同需要之人仕。

諮詢處：九龍界限街166－166A
TEL: 3-361116

＊可申請本地教育津貼計劃
Under the Local Education Allowances Scheme

166-166A BOUNDARY STREET, KOWLOON　TEL 3-361116-7

湖南省土畜產品出口洽談會
HUNAN EXPORT NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS FAIR 1988

湖南省土畜產進出口分公司
香港德信行有限公司
聯合舉辦

日期：一九八八年一月十一日至十六日
地點：香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈十字樓
洽談時間：每日上午9時至12時，下午1時半至5時
（星期六下午休息）

JOINTLY ORGANIZED BY
CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS IMP. & EXP. CORP., HUNAN BRANCH &
TECK SOON HONG LTD.
FROM 11th – 16th Jan., 1988
AT 10th FLOOR, CHINA RESOURCES BUILDING,
26 HARBOUR ROAD, WANCHAI, HONG KONG.
DISCUSSION HOUR: 9:00 – 12:00 a.m. &
1:30 – 5:00 p.m. DAILY
(Saturday afternoon closed)

華僑日報　最新編印
一九八七　第四十回
香港年鑑

詳述政制改革　全新街道地圖

學校實錄・工商名錄

商旅指導・人名辭典

全書六百餘頁　每冊五十五元

售書處：
香港荷李活道一〇一至一〇六號　電話總機：五－四一九一一八一
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下　電話：五－二二三一六三七
北角分處：北角道華街一二七號地下　電話：五－六四〇六九三
旺角分處：旺角上海街四九七號地下　電話：三－八〇七〇四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下　電話：三－一六八七六八二

已訂閱者請前來取書

SANYO 三洋

栩栩如生，信以為真！

醒目如廬，竟以為螢幕上的白兔是真的。這也難怪，三洋最新款VHS錄影機的重播效果，真嘅一樣，不由唔靈不信。

三洋VHS錄影機，利用最先進之HQ高畫質技術；將畫面清晰度提高20%之多，影像輪廓分明，雖細微部分，亦顯現無遺，白色更雪白，彩色更艷麗，全無干擾失真。栩栩如生的重播效果，不是用來騙你，而是給你更逼真的視覺享受。

達誠三洋電器有限公司　香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓　電話：5-245114（7線）
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購
陳列室：旺角彌敦道765-767號　電話：3-800039, 3-800997　灣仔軒尼詩道245-251號　電話：5-8912997, 5-8921472
維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓　電話：3-440151, 3-450206　長沙灣道122號地下　電話：3-7763301

榮健廬

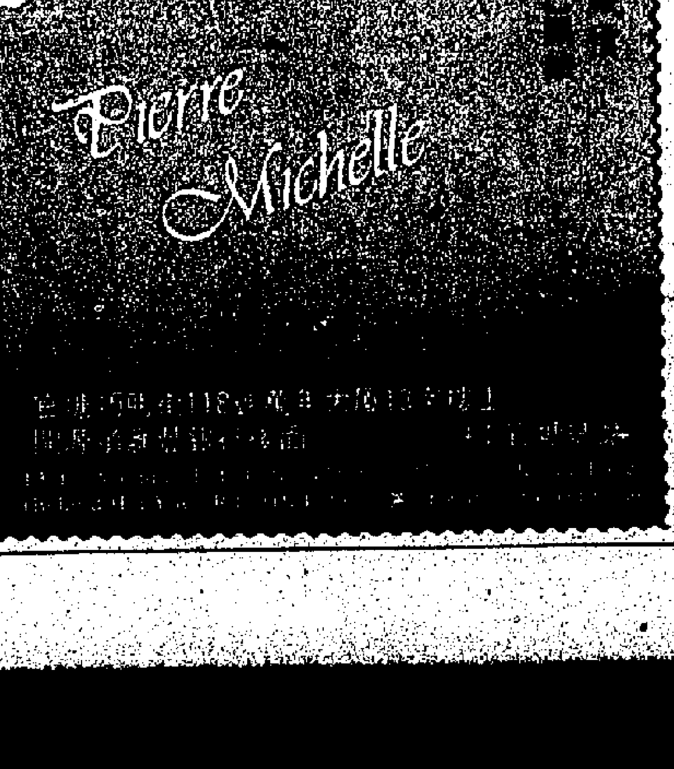
男婦兒科　神經衰弱　根斷哮喘

鼻

鼻敏感　睡眠發炎　睡左右左　開口不專　特效異流　愈後收費

高血壓丸　特效根治

香港銅鑼灣軒尼詩道四二四號二樓　同頸消防大廈　電話：五－七〇九八一〇



中華民國七十七

（特訊）銀行公會昨日開會，初步通過銀行向客戶收取負利率的細節，執行日期為三月十日。

（特訊）第二屆香港國際玩具展覽，將於今年九月廿一日至廿三日，在海運大廈展覽場地舉行。今年的展覽會預計會有二百三十個參展商以上，比去年第一屆展覽會的參展商數目有較大的增幅，據資料顯示，第一屆的國際玩具展覽會約有

本屆玩具展覽會舉行期間，與國際玩具買家赴東亞地區，如台灣和南韓，參加主要玩具展的時間互相配合。此外，更接近廣州交貿會的期間，故極吸引國際性的玩具買家順道到港

示，雖然美國仍然是港玩具出口的最大市場，但中國、日本與歐洲的市場也不能忽視。辛普遜指出，據八五至八六年度及八六至八七年度的統計，中國市場每年均有超過六成的實質增長。而日本及歐洲都因美元下降，顯得對港幣高企，故能增買本港出口

維持聯繫匯率制度

小評
改善屋邨治安多管齊下

黃大仙下邨龍翔樓，近日發生了一宗姦劫戶主，勒贖稚童的雙重罪案，引起了整個黃大仙屋邨居民的震驚，該邨的互助委員會即召開了居民緊急大會，即時訂出了一項改善治安的措

國貨介紹專欄

廣州兒童醫院、廣州市皮膚病防治所、中山醫科大學孫逸仙醫院等大力推薦：

本港新聞

銀行公會決定打擊投機熱錢
大額存款超過百萬
三月開始徵負利率
維持聯繫匯率短期不會加息
有關徵負利率細節日內正式知會客戶

（特訊）銀行公會昨日開會，初步通過銀行向客戶收取負利率的細節，執行日期為三月十日。

銀行公會主席麥健時在會後對記者表示：經數次會議後，已完成向大額存戶收負利率的法律程序，同時也定出細節。這次收負利率，是為了要打擊投機熱錢炒港元升值。在上月銀行公會已公佈向銀行的大額結存收取負利息，而今次的公佈則是安排銀行如何向客戶收回負利率。

建議在本星期內通過後，會正式公佈向客戶收負利率的細節，據悉，本期存款及支票戶口結存超過一百萬元，就要交負利率。而三個月以下的定期存款，銀行就不會再接受。

全港超過一百五十間持牌銀行預計會短期內知會其需繳付負利率的客戶。

目前大部份銀行最關心的便是實施負利率後，對銀行正常業務運作的影響，以及不將負利率轉嫁至客戶身上時對銀行邊際利潤的影響。

一位銀行業人士透露：近日來為了應付將實施負利率關係，電腦部人員正大傷腦筋去改寫有關軟件，而且過去沒有這方面經驗，担心軟件將來會否出錯。同時又恐怕客戶應付新措施，他們會化整為零，將存款拆細分存多間。故此這並非治本之道，徒然增加無謂工作。還有，負利率實施，容易引起銀行與客戶磨擦，例如某客戶支票戶口結存百餘萬元，照例徵收負利息，但他已開出支票百萬元，只是對方尚未兌現而已，在這情況下，估計會引起一場爭論。

澳門銀行追隨本港 大額存款徵負利率

另外，澳門銀行公會昨日下午亦開會，主席何厚鏵表示，澳門也會跟隨香港執行負利率措施。具體細節會參考香港的做法，最近也與澳門政府商量此事。

而深圳中國銀行上星期亦指示分行不接受一千萬元以上的港元存款，當地的外資銀行亦會對大額存款收負利率。

負利率實施也有積極的一面，這表示港府決心以目前水平維持聯繫匯率。利息短期不會升高，又能在某程度下疏導一些熱錢入股票市場。美國人士來港投資製造業也比較放心，因為少了匯率風險。息低也鼓勵市民置業，地產市道樂觀。當然亦有人担心今天利息之偏低是人為扭曲，並未反應市場實況，一旦熱錢離港，所產生震盪可能很大。

港穗直通火車 方便春節探親 每日增至六班

（特訊）中旅社宣佈：為了方便旅客在春節期間回鄉探親及旅遊，港穗直通車由二月十二日起二月廿八日加班行走，增加至每日六班。

中旅社會在本週三晚上十時在旺角分社及灣仔分社通宵發售直通火車票，和二月份各天深圳至廣州的火車票。

圖：首席按察司羅弼時爵士在一九八八年新法律年度開幕典禮中致詞。

新法律年度開幕．羅弼時主持典禮
法庭審理刑事案件 去年達五十七萬宗
資深法官難求退休年齡將延長五年

（特訊）港府將新成立一個司法部薪酬委員會，獨立評估司法部人員薪酬及服務條件，與其他公務員分開處理，以顧及司法部人員的特殊需要。有關建議已與中國當局商討，並獲致原則上接納。

首席按察司羅弼時爵士昨在一九八八年新法律年度開幕禮上發表上述談話，典禮假大會堂舉行。

他表示：希望將來能着手令司法敘用委員會成為行政機構，以便日後其建議只須呈交港督而不必是送倫敦，司法敘用委員會行將改組，代表司法部參加委員會的包括首席按察司及另外兩名人士，代表法律界的包括律政司、大律師公會及律師公會代表，代表外界的則為三位獨立人士。

他說，最高法院經歷司現正就司法部合資格的成員個人服務條件方面，修訂司法敘用委員會的規則。

羅弼時補充說，把司法部與一般銓敘體系分開的工作已有可觀的進展，工作的目的是希望能在未來數年內清楚表明司法部與一般銓敘體系是兩個完全獨立的個體，適用於其中一方的標準及條件，未必會適用於另外一方。

目前上訴庭及原訟庭按察司均須在六十五歲時退休，惟根據規定，適合人選可續聘五年。首席按察司指出，將來法官續聘會更加放寬，所以預料若干資深法官，如果願意的話，年逾六十五歲之後仍會留任。

他續稱，地方法官的退休年齡為六十歲，但可續聘至六十五歲，此例適用於一九八七年一月一日之前聘任之地院法官，選定該日作為分界綫是因為司法部脫離一般銓敘體系之籌備工作已進行多時，因此，凡在上述日期之前被委任為地院法官者，除非已獲得續聘，否則須於六十歲時退休，留任至六十五歲之情形不會普遍出現。

他說，凡在一九八七年一月一日之後被委任為地院法官者，退休年齡為六十五歲，之後再獲留任的情形不會普遍出現，本部會按需要在適當時候，藉修訂英皇制誥本身及本地法律，將該制度加以修改。

目前司法部是以續約方式聘任裁判司，任期無論如何均可直至六十歲，身心勝任者更可留任至六十五歲。

首席按察司表示，希望裁判司的任期將來更有保障，通過最初一般是三年的試用期後，裁判司與其他現職人員一樣，可獲聘至六十歲為止，屆時身心仍可勝任者，通常可以留任至六十五歲或以上。

副經歷司職級以下的所有司法部人員將可享有同樣的任期保障，司法部會按需要着手修訂有關法例。他又透露，所有司法部成員之退休金均有顯著的增加，大部份在職的人員可選擇從指定日期或其加入司法部之日起計，轉入新退休金制度，但須額外繳付所需供款。

首席按察司相信，薪級為司法部內最敏感之問題，且對成員招聘方面有極大影響，故此日後司法部人員之薪級將交由新成立之司法薪酬委員會評估。他稱，司法部希望在不久的將來，這些建議能遞交新委員會，然後按需要施行改革，以達到該部的主要目標——成立分門獨立的司法部。

羅弼時爵士透露，上述建議的大綱和細節，大部份都已和中國當局商討研究，以便對方能發表意見。中國方面原則上已接納這些建議，司法部可就需要作出修改，並相信未來九年之港方執政者與中國當局定會依次全面實施這些建議。

羅弼時爵士認為這些有關現行制度的實質改革，可與未來香港司法服務有效而獨立地運作。

首席按察司就本地化發表意見，認為以前成功的專業律師往往不願放棄私人豐厚收入和個人自由而出任法官一職，但這種情形將來很可能會有所改變。

羅弼時爵士談及法庭情況時又謂：一死因研究庭在一九八七年進行的死因研究個案數目，比較在一九八六年的大約增加了百分之三十六，雖然待審[illegible]請的等候期已略為縮短至一百零四天，但仍嫌太長。」

勞資審裁處處理案件比八六年減少百分之十九，等候聆訊聲請期平均為四十天，仍比預期中的三十天為長。

小額錢債審裁處的工作與一九八六年大致相同，但等候聆訊聲請期需要六十六天，亦未能達到六十天內聆訊的要求。

有關一九八七年度法庭工作方面，首席按察司報告說，上訴庭仍維持三個，所聆聽的上訴案達八百零五宗，而一九八六年則為八百零一宗。

由遞交上訴通知書至審訊之日，刑事上訴案平均需時三十八天，民事上訴案則為六十三天。

遞交最高法院的起訴書比八六年減少百分之十三，由於去年大部份時間維持十二個刑事庭，故從遞交起訴書到審訊首天，候審期平均為六十二天，八六年則為五十五天。

羅弼時爵士透露，一九八七年在裁判署審理而後來提交高院上訴的案件從八六年的一千三百三十宗減少至一千零九十宗，這些上訴案件通常於遞交上訴書後四星期內審訊。

羅弼時爵士稱，高院民事案件增加百分之七，一如過往，大部份案件無需正式審訊，八七年大約有四百六十宗，八六年則為五百三十二宗，案件從排期之日到正式審訊，其間平均相隔五十九天，八六年則為四十九天，法庭可以安排較早的聆訊日期以處理緊急案件，由於地方法院從一九八八年開始，可以審理牽涉不多於十二萬元的案件，相信這會有助於減少高院案件數量。

在地方法院，刑事案件從一千四百七十九宗減少至一千三百六十九宗，而民事案件則減少至四萬七千二百二十宗，減幅為百分之七，民事案件的候審期平均為八十三天，而刑事案件，從轉交到正式審訊，則平均為八十二天，二者均較理想候審期為長。

設於地院內的家事法庭，去年處理離婚個案五千七百四十七宗，八六年則為五千三百三十九宗，審訊速度不但令有關雙方滿意，司法部亦感欣慰。

一如過往，大部份刑事案件皆由裁判署審理，去年即超過五十七萬五千一百三十九宗，較嚴重控罪之數字則下降百分之三，整體而言，控罪數字減少達百分之五。

八七年裁判署案件，從首次提堂到正式審訊，其間平均相隔四十九天，跟八六年的三十八天相比，情況較差。（鍾）

維持聯繫匯率制度 玩具出口蒙受其利
第二屆國際玩具展覽會 九月舉行吸引海外買家參觀

（特訊）第二屆香港國際玩具展覽，將於今年九月廿一日至廿三日，在海運大廈展覽場地舉行。

今年的展覽會預計會有二百三十個參展商數目有較大的增幅，據資料顯示，第一屆的國際玩具展覽會約有九千個買家參加，而今年展覽會場地因較為寬敞，約三千平方公尺，兼地點接近尖沙咀的主要遊客酒店區，故有關組織機構預料會有更多買家出席。

與此同時，同往年一樣，有許多來自中國、日本的廠商，以及其他的玩具生產國的展覽商，將參加本屆的展覽會。

是次玩具展覽會的組織，分別由大洋服務有限公司及康樂博覽有限公司負責。

大洋服務公司執行董事辛普遜表示，本屆玩具展覽會舉行期間，與國際玩具買家赴東亞地區，如台灣和南韓，參加主要玩具展的時間互相脗合。此外，更接近廣州交易會的期間，故極吸引國際性的玩具買家順道到港

示，雖然美國仍然是港玩具出口的最大市場，但中國、日本與歐洲的市場也不能忽視。辛普遜指出，據八五至八六年度及八六至八七年度的統計，中國市場每年均有超過六成的實質增長。而日本及歐洲都因美元下降，而覺得對港幣高企，故能增買本港出口的玩具。

另外，辛普遜更指出，港府現在的聯繫匯率制度，對本港玩具出口非常有利。

被問及本港玩具業的未來去向時，辛普遜認為，能向高質素產品進軍，因為高質素玩具，不單吸引海外先進國家的買家，而且每件產品價值非常之高，對增加本港玩具出口總額非常有利。（彭）

證券檢討委會工作 不受拘捕事件影響
召開第二次會議．主席戴維森會記者
證檢委會收到意見書八十四份 大經紀行意見較多．小經紀行意見較少

（特訊）證券業檢討委員會昨日舉行第二次會議，會後主席戴維森表示，廉署調查聯合交易所高層事件，及聯交所最近的管理變動，不會影響他們的工作及將來的建議。

戴維森對記者表示：證檢會的工作範圍主要是研究聯合交易所和期貨交易所的結構和運作，為未來證券業正常操作起草藍圖，而非針對個人或以往的錯誤，對於聯合交易所已由新成立的管理委員會管理，他表示對聯合交易所日後的工作有所影響，因此證檢會將考慮這項因素，他們亦會參考聯交所擬交有關其運作的報告。

戴維森又表示證檢會目前共收到八十四份意見書，其中六十二份以機構及團體名義，二十二份以私人性質寄出。意見書涉及範圍很廣泛，包括股市及期市的運作，結構及監管，對他們的工作很有幫助。

他說，證檢會會把有關文件撮要，寫成討論文件，在下次會議中討論。但在目前階段，並不能決定意見書中那些問題可供優先考慮。

他又稱：由於六個月的時間太少而要討論的文件太多，因此在下次會議中，會把要討論的問題分開，重要的交由證檢會優先研究，其餘的交由港府日後討論，他們相信有關討論工作能在五月中如期完成。

證檢會秘書與偉聰表示：所收到的意見書中，以大規模的國際性經紀行較多，而本地的小規模經紀則較少發表意見。有關意見書呈遞日期已由上月底延至一月底。

他又透露：報告書將分成兩個部份，一是基本的原則，維持一個有秩序的市政及保障投資者利益，二是有關概念的澄清及如何才能達致的建議。

另外，戴維森表示：他曾到芝加哥、紐約及華盛頓等地，參觀各地的證券市場，及與有關人士開會，會議非常有建設性，相信對證券業的檢討有幫助。他又稱：通過他與外國證券業人士的接觸，廉署的調查行動，不會對香港作為金融中心的形象構成打擊，市場如常運作，但停市四天就令港股聲譽稍為回降。

證券業檢討委員會第三位會議，將於二月一日舉行。（積）

圖：證券業檢討委員會秘書與偉聰談工作進展。（本報攝）

小評
改善屋邨治安多管齊下 優先目標加強阻嚇

黃大仙下邨龍樂樓，近日發生了一宗姦劫戶主，勒斃稚童的雙重罪案，引起了整個黃大仙屋邨居民的震驚，該邨的互助委員會即召開了居民緊急大會，即時訂出了一項改善治安的鄰里守望計劃，包括了每戶派人員當值，裝設警鐘聯防系統，要求警方加密巡邏更次，以及在大廈內通道凡是可以藏匿的地方，都加裝鐵欄，消除暗角等等多管齊下。此外，又通過鄰里守望計劃，促進鄰居互相認識，容易辨認外來的陌生人，消除可疑人物伺機犯案的機會。

上述這些方法如果能夠一一實行，對改善治安可得到應有效果絕無疑問。

據警方九龍刑事偵緝主任伍德良，不久前在一個關於屋邨治安的論壇上講話時，他認為公屋罪案嚴重，主因是居民疏於防範而令匪徒有機可乘，而部份舊型屋邨的設計不善，出現可以藏匿的漏洞，增加了不法匪徒活動機會。

我們認為這些漏洞，應列為優先注意改善的目標，在舊型大廈中，也許當時的設計未有計及治安問題，暗角太多，對治安非常不利，加裝鐵欄有助改善。

此外，安裝聯防警鐘系統，一家被動，全層大廈動員，一定產生最佳阻嚇作用，值得優先推行。

論壇講者憂慮打擊地產 如作改變衝擊重大
聯繫匯率帶動整體增長

（特訊）志和興業顧問公司市務部經理陳家欣表示，聯繫匯率制度對近年的地產市道起了利好刺激作用，若變動該制度便會對地產市道有顯著衝擊。

陳家欣昨日出席一項港府應否堅持聯繫匯率的論壇時表示：近年來，本港地產價格受聯繫匯率制度刺激而上升。如去年來說，出口帶動了整體增長，工業廠房十分殷求價格增幅達一半。市民收入增多，消費力強，以及旅客增加，有利店舖價格上升。至於住宅更上升了一成多。

此外，投資物業以日資表現逐漸活躍，相信今年內，日資會繼續大量在港採購合適物業。

他表示：若港府改變了聯繫匯率制度，對地產沖擊十分顯見。（一）股票市場剛下瀉，美國市場減弱，廠家減縮發展，以及因以美元結算訂單的結果，導致虧損，因而形成地舖廠房的現象。（二）工業不景，工資緊縮，消費力減弱，店舖價格便下降。（三）住宅樓宇以中型樓宇最受打擊。（四）大手筆物業交投減弱。

他表示，香港地產市道和社會經濟有密切關係，去年本港經濟增長達百分之十多，聯繫匯率確實起了很大的作用。（華）

今日各版主要內容

「神州遨遊」，「香港時裝節彩色畫刊」。

港府計劃成立專責小組 研究中港經濟關係
結果呈布政司關係委會處理

（特訊）政府將會成立一個小組專責研究中港經濟關係及亞洲新興經濟力量——台灣、南韓與新加坡的情況。

副經濟司馬敬康表示：小組初期的工作會是研究中港經濟關係，並且會向布政司的中港關係委員會報告。

在明午的立法局財務委員會上，政府將會要求議員同意設立多一個首席助理經濟司的職位，負責統籌及研究中港經濟關係，和研究南韓、台灣及新加坡的經濟情況。

根據財委會文件資料指出，由於中國經已成為港貨第二大出口市場和中國數項基本建設工程，例如廣州至深圳之高速公路，北京至羅湖的電氣化火車計劃都會影響本港。所以有需要深入研究這些計劃對本港的影響。

文件又謂，由於目前經濟科研人手不足，無法拓展研究本港主要貿易對手，例如南韓、台灣及新加坡的經濟情況，而有關的研究是會影響到本港將來經濟發展的方向，因此有需要成立一個新小組，處理這方面研究工作。

副經濟司馬敬康坦言這個小組初期會由一個首席助理經濟司統籌，下有兩個經濟學家工作，集中研究中港經濟關係，結果會呈交予由布政司任主任的關係委員會處理。

瑞士銀行家談匯率 保持穩定經濟受益

（特訊）瑞士銀行家亞倫．摩施昨日表示：以目前香港的經濟發展情況衡量，港元的匯價亦升值百分十，即由一美元兌七．八港元，改為兌七港元。不過，他相信港府為要保持港幣穩定，不會作出修改。而事實上，香港可以獲得維持聯繫匯率的經濟上的利益。

摩施昨日出席維多利亞扶輪社午餐會後對記者作上述表示。他又稱，負利率的措施在技術上是可行的，而在保衛聯繫匯率上，亦有此需要，否則不能顯示港府的決心。

另外，他表示，在股市防暴後，投資前景變得不明朗，因此，他建議投資者應儘量保持流動資金，及所持高質股票應只佔整個投資組合的百分十，且在股市的每次反彈中減持股量。另外百分九十的資金應分別投資於債券和短期收益的投資。（積）

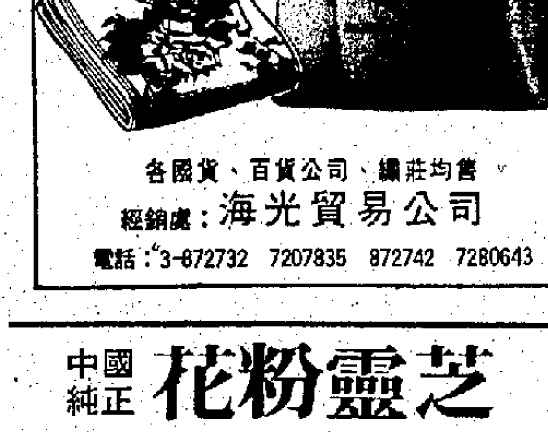
多雲 晴朗

華中及中國西南部持續多雲，但中國東南部沿岸則基本上仍然天晴。本港初時多雲，日間轉為天晴，氣溫介乎十四度至十五度之間，吹和緩東風。

國產雙喜牌 家用廣花棉胎

純廣花棉 舒適保暖 質優耐用 甜夢溫馨

被套

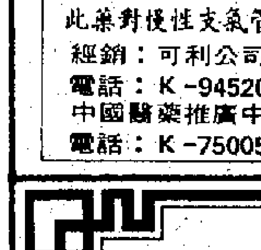


各國貨、百貨公司、綢莊均售

經銷處：海光貿易公司

電話：3-872732 7207835 872742 7280643

固本咳喘丸



五台山高僧秘方精製 百年秘方 特效新藥 虛寒咳喘 百發百中 治標治本 安全有效

此藥對慢性支氣管炎、哮喘療效達90%以上。

經銷：可利公司 嘉威公司 電話：K-945200 K-945538

中國醫藥推廣中心、哮喘專科 電話：K-7500529 K-942693

請認明大明宮商標 小黑蜜丸免招損失 國貨公司、藥行有售

高級濃縮製劑 各種骨質增生特效藥

精製骨刺丸

適應範圍：增生性脊椎炎，（肥大性腰椎炎、肥大性胸椎炎）頸椎綜合症、骨刺等骨質增生病及椎間盤脫出整復後的治療。

特效 收腹減肥丸

經300例臨床驗證降壓，降脂作用顯著總有效率達95.4%。

主治：肥胖症 高血壓症 消腫等

龜蛇解癢丸

主治：全身性各種皮膚痕癢病、皮膚紅疹發癢，風濕性皮膚搔癢，過敏性皮炎，濕熱陰囊癢，疥瘡等。

中華人民共和國製造 國貨公司 藥行有售

經銷處：新中醫藥有限公司 電話：3-883783

國貨介紹專欄

新豐廣告有限公司

☎五一七四六三一一一四

漢威 Han Wei

金三角 10粒裝健身劑

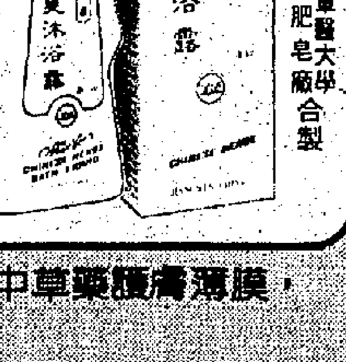
精力充沛 渾身是勁

漢藥威 漢子威 威上威！

服用漢威真夠威！

經銷處：嘉威貿易公司 電話：5-572801, 586146 國貨公司、藥行有售

全國首創



港九新界國貨公司．藥房．超級市場有售

中國江門第一肥皂廠合製

爽爽沐浴露

廣州兒童醫院、中山醫科大學孫逸仙醫院、廣州市皮膚病防治所等大力推薦：

主治：皮膚痕癢●痱子熱痱 皮膚乾燥●濕疹瘡癩

獨有中草藥護膚薄膜，令您皮膚幼滑細嫩，青春常駐！

經銷處：廣興隆貿易公司

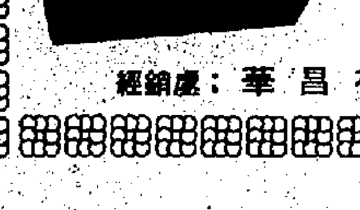
地址：九龍紅磡蕪湖街436號富運大廈地下6號舖 電話：3-630876

分銷處：聯益行 電話：3-7439911

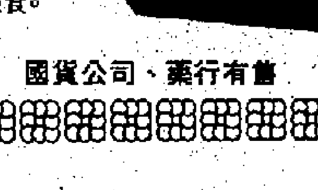
中國純正 花粉靈芝 蜜源花粉50%，天然靈芝50%

請認明羊城牌 方乃正貨

中國純正 花粉蟲草 蜜源花粉75%，蟲草25%



羊城牌中國純正"花粉靈芝"及"花粉蟲草"是採用科學破壁的純正蜜源花粉配以天然靈芝和上等四川冬蟲夏草用最新科學精煉配製而成。常服可促進血液循環，消除疲勞，降低血脂及胆固醇，補肺益腎，充沛精力，延緩衰老，益壽延年，健腦美容，男女老幼，四季皆可服食。



經銷處：華昌行 電話：3-852337,3-886778 國貨公司、藥行有售

月鈴牌 痰咳清特效化痰止咳丸

精製膠囊裝

主治：傷風咳嗽，燥熱咳嗽，感冒咳嗽，日咳夜咳，新咳久咳，小兒雞咳燥咳，虛火上升，喉炎喉痛，痰涎多生，咽喉作癢，氣弱氣喘及因煙酒過多，睡眠不足而引起的頑痰壅塞，喉痛聲啞等症。

中國醫藥保健品進出口公司 四川省分公司經營出口

本港新聞

往移民局報到兩人被扣引起恐慌
無證媽媽露宿抗議
卅多個家庭先在警署外靜坐再到教堂外露宿
首席助理保安司李立新重申遣返政策不改變

（特訊）兩名無證媽媽於昨晨前往移民局報到後遭扣留，準備遣返大陸，引致隨後擬往報到的三十名無證媽媽不安，恐怕遭同一命運未敢報到，在中央警署外靜坐抗議及四出求救。三十多個無證媽媽的家庭在教堂露宿靜坐。

首席助理保安司李立新表示：除非有很強烈的人道理由，否則，「無證媽媽」遣返中國的政策維持不變。他解釋：「水上新娘」與「無證媽媽」兩者不能相提並論，蓋水上新娘合法離開中國水域，合法停留香港水域，在必要時暫准上岸，而無證媽媽非法離開中國，非法進入本港，非法在港居留。

新華社發言人表示：該批「無證媽媽」與「水上新娘」的情況不同，若她們的要求達到，恐怕先例一開，以後無法解決。

兩名無證媽媽昨晨先後前往中區警署報到時，移民局人員表示她們保釋期限已到，隨即遭扣留，及聯同其子稍後遣返。

據一位丈夫稱，其妻與子昨晨報到，後被帶往愛華道人民入境事務處，稍後他接獲通知領回兒子。

直至中午，原本要昨日報到的另外三十名無證媽媽恐怕事件，不敢簽到，與丈夫孩兒由一些團體社工協助下，在中央警署門外靜坐掛標語抗議，期間有三名丈夫與移民局官員會談，但無結果。直至晚上，被警方勸籲不要阻塞通道後，該批無證媽媽家庭由神職人員帶領轉移到堅道明愛中心教堂外靜坐，拉橫額唱歌叫口號。他們發書與今日報到另一批無證媽媽前往兩局尋求協助。

首席助理保安司李立新昨日說，在過去兩年間約有三百名「非法入境母親」被遣返中國，若對於目前這批非法入境母親在政策上作出任何改變，對這類別其他人士是不公平的。

李氏說，數以百計在本港非法居住多年的女子在此期間產下子女，單在一九八六年，已有一百五十六名這類「非法入境母親」被遣返中國，而在一九八七年只有一百四十四名被遣回。

李立新說：「這些女子可以循合法途徑來港與她們的丈夫及子女團聚，而中國當局實際上正完全使用這方法令這些家庭能夠在本港團聚。」

一九八七年初，蛇頭乘機利用當時的情況將數以百計的兒童非法偷運來港。

李氏說：「她們不是四月二十七日的公佈所包括的對象。」

政府對於這類別的成年女子的政策一向是將她們遣返，除非有強烈人道理由容許她們在港居留。

他補充：「當合法的渠道存在時，超越輪候次序是不可寬恐的，尤其是現正有很多與香港居民成婚的中國婦女希望可在香港居留。」

李氏說政府已有特別例外的安排，准許那些非婚生，但在香港出生的孩子成爲香港居民。有關方面已與中國政府達成協議，容許小孩隨父母意願隨同他們的母親返回中國。

「至於「非法入境母親」的子女，由於他們是香港的居民，故可以隨他們的母親返回中國，他們的母親亦可循雙程出境通行證申請來港探望居港的丈夫，而「非法入境母親」的丈夫亦可隨時往返中國探望她們。」

李氏續稱：香港仍然面對着十分嚴重的非法移民問題，單在一九八七年，總共有二萬二千四百人在邊境被捕（一九八六年有一萬六千八百名，一九八五年則有一萬二千六百名）。此外，在一九八七年約有四千二百人在逃過邊境保安防衛後被捕（一九八六年有三千八百名，而一九八五年的數字爲三千四百名）。

無證媽媽家庭在教堂外靜坐。（本報記者攝）

（右）一名無證媽媽抱着兒子流下「離別淚」。（左）媽媽爲孩童穿上「我要媽媽」的袍子抗議。（本報記者攝）

無證媽媽水上新娘 兩者不能相提並論
除非有強烈人道理由方准居留

他說，四月廿七日就非法入境兒童作出的公佈本質上並非一項特赦，它只不過象徵着當局經已終止對由中國非法偷運來港的兒童採取較爲寬大的政策。

四月的公佈稱，在中國出生而非法抵港的兒童可在二十四小時內向人民入境事務處報告，這些兒童身份經中國當局核實後，則要返回中國，然後使用單程出境通行證循合法途徑離開該國。

那些在四月二十八日後露面的女子屬於另一種類別：她們仍是非法進入香港的人士，並在香港產子。

台灣雜貨店祖孫三代四口被殺
承認牽涉滅門慘案 兩港僑生仍被扣留

（特訊）台灣刑警拘捕兩名香港僑生，他們涉嫌在台灣發生的一宗三代同堂四口滅門慘案有關，現時刑警仍在通緝兩名涉嫌在逃者。

該兩名香港僑生爲李×，十八歲及丘×山，十七歲，涉嫌在上週一糾黨企圖盜竊於台中天水西街一雜貨店，但事敗再用利器殺死陳宅祖孫三代一家四口，三日前下午突向警方自首。

丘×山對記者稱：他與姊姊於三年前來台中，他姊姊則做店員照顧他，而他則在國中唸二年級，他希望在台中的姊姊，不要把他所犯的滔天大罪，轉告在港父母，否則定必將他們氣死。

他說：父母送他來台，頗希望他有一個良好學習環境，可以勤力讀書，因他在港時，英文不好，追不上當地的程度。

但他來台後，由於離鄉別井，人地生疏，常被學校的境同學欺負，所以他被迫要依靠另一幫「有力」的同學相助，因而誤交損友，做成今日的惡果，現在後悔莫及。

犯案前廿多日，他因爲知悉在港有一位姊姊於二月十三日結婚，他希望返港參觀婚禮，無奈沒有旅費，於是他向台中的姊姊索取，但姊姊反勸他勤力讀書拒絕付錢，一氣離家。

丘氏的母親及一姊姊昨午在元朗寓所向記者表示：他們目前尚未收到台北方面通知丘氏出事，如果消息確定，丘氏的父母會去台灣處理，家人不相信丘氏這麼暴戾，丘氏父親是退休裁縫，丘家有九兄弟姊妹，丘家在台北銀行戶口，兩姊妹在台灣要用錢時由姊負責提款。（合）

讀書不成誤交損友受毒販利用
年方十五替人販毒 學生被判入獄四年
法官警告青少年勿輕信歹徒之言

（特訊）去年八月卅日，海關人員在花園街破獲一宗價值五十萬元毒品交易案件，一名十五歲少年當場被拘控，該案昨在高院刑庭審訊，法官破例將被告判處四年徒刑。

法官於判案時指出：一般人有錯誤觀念以爲未成年青少年販毒，被捕時不會被判入獄，毒販即利用未成年者販毒。故此法庭警告青少年勿輕信毒販所言之言。

法官繼指出：被告所販賣之毒品份量極大，最高可被判終身監禁，今次被告尚未深入毒販活動，故輕判如上述。

被告姓譚，十五歲，被控兩項藏毒可作販賣用途罪名：（甲）去年八月卅日，在旺角花園街與弼街交界處藏有四百五十五點八克混合物，內含嗎啡鹽卅七點五克；（乙）同時在花園街一樓宇內藏有四千三百七十四點九五克混合物內含嗎啡鹽三百七十三點六克。

控方透露案情：去年八月卅日上午十一時十五分，海關人員據報在花園街附近埋伏，旋見被告携一紙盒進入該處一所大廈經過一小時後，被告手挽一個膠袋復出，海關人員即上前截查，在其所携之膠袋內檢獲一批毒品。其後，海關人員搜出被告身上的一條鎖匙，再在花園街一樓宇內搜查，再檢出一批毒品及一些包裝工具。

海關人員將毒品携返化驗，證明爲含有嗎啡毒品之混合物，控方繼指出，檢獲毒品時值約五十萬元。

代表被告之大律師向法官求情稱：被告讀書不成而輟學，父親又減扣其零用錢，爲損友利用，介紹其替毒販販毒，被告無案底，盼法庭予輕判。

法官賠供判首罪入獄一年，次罪入獄四年，刑期同時執行，即共入獄四年。（均）

梅花鹿證實是海洋公園失物

（特訊）在港島淺水灣發現的一頭鹿證實爲去年在海洋公園走脫的梅花鹿，現時該梅花鹿只前腳發現輕微腳軟，相信要數星期後才完全康復。

海洋公園發言人楊芷卿稱：於去年九月改建兒童動物園同時，共有兩頭梅花鹿走逃，其中一隻當場捕回，爲一隻逃向深水灣。而前日在淺水灣捕獲的鹿證實爲該走脫梅花鹿。

捕回梅花鹿明顯消瘦，相信是經過連番掙扎，經過飼養禾桿草及紅蘿蔔，胃口已好轉。

（上）沙田圓洲角臨屋四級火警災場燒剩空架。（下）災民前往登記。（本報記者攝）

男子證實腦充血死
謀殺改控傷人罪 青年罰款二千五

（新界訊）一個青年糾黨在桌球室打傷一個男子，傷者送院不治，事後該青年被控謀殺罪，後來驗屍發現事主死於腦充血而非被毆，結果控方改控傷人罪，昨再解上九龍裁判署審訊，法官審閱報告及考慮被告已扣留在監房內已有一段時間，遂判其罰款二千五百元。

被告洪浩坤，廿三歲，被控於去年七月十日，在太子道一百五十八號二樓一桌球室，與兩個在逃男子傷害馬國強。

案情透露：事主當晚六時五十五分在現場打桌球，被告等三人趨前向事主所開支票爲甚麼打回頭，並用球棒打傷事主後離去，事主入院一小時後死亡，初步驗屍顯示其身體表面多處瘀痕，十一月七日，驗屍官確定其死因非外傷，而是受到刺激內腦出血，十二月十九日，警方在一次查賭行動中拘捕被告。

圓洲角臨屋區大火 消防認爲事有可疑
火災導致五百多人毀家七人傷

（特訊）沙田圓洲角臨屋區昨凌晨發生一場四級大火，導至近五百多名居民家園被燬，消防局認爲起火原因有可疑，警方已接手調查。

首先起火單位爲第一五三座，據附近街坊昨晨表示，昨日凌晨起火之前，聽聞上址附近傳出竹戰之聲，其後有人因錢銀數目問題起爭執，互相擲麻雀及牌蓆，有人懷疑他們留下火種。

另外，有些居民表示，昨日凌晨十二時許，有一名懷疑醉酒男子在臨屋區通道大吵大鬧，聲稱：「殺人放火」，未幾火警即發生。

據悉，起火現場於年前亦發生多宗小火，部份居民已遷出，空置單位被一些不良青少年佔住，經常聚賭、吸煙及大批男女同眠，有關方面不排除起火原因與他們有關。

此宗火警發生在昨日凌晨二時零四分，首先由一五三座開始，繼而蔓延向鄰近一五五及一五一座。火警發生時，居民多在夢中，不少要由警員及消防員拍門喚醒逃生，場面異常混亂。

由於現場存放不少石油氣，火警中經常傳出爆炸聲，於起火後廿五分鐘火勢即升爲四級。

消防員共動用十五條喉搶救，火勢於凌晨三時廿七分被救熄。新界東區消防區長劉金鍾向記者透露，一五一座至一五七座共七座平房燒毀，每座面積八米乘四十米，由於火警現場風勢大，而且轉過兩次風，救火時出現困難，消防處將火升爲四級。火警發生時，一名老翁及一名老婦報稱失踪，後來在現場尋回。兩男五女走火時受傷送院救治，兩男一女醫治後出院。

火警中，有六座共一百四十一戶雙層高臨房單位受影響，災民數字達四百八十五人。事件中七名居民需送威爾斯醫院救治，其中鄭×初，男，四十七歲，情況欠佳；陳×滿，女，十七歲，情況尚好；其餘傷者數熙後出院。

社會福利署現在災場附近登記災民數字，及派發救濟品，房屋署人員亦在現場處理安置問題，災民將於日內分別安置往圓洲角臨時收容中心，沙田頭臨時收容中心。政務署人員將派發災民每人五十元「發財金」。（合）

當地報紙大做文章 乘機醜化澳洲華人
指保險箱所藏財物皆見不得光

（特訊）本報駐澳洲記者報導：雪梨唐人街澳洲國民銀行一間分行在新年假期內發生相信是澳洲有史以來最大宗的爆竊案，一宗爆竊匪徒趁着新年三天假期，用氧氣燒割及炸藥爆開銀行保險庫，刼走大批財物，估計多達一億港元。相信香港的報紙都有報導這件事。

澳洲的所有報紙，無論是雪梨的，或是其他州的，都以頭版大篇幅報導這宗驚天劫案，但可惜的是，這些英文報章不知是有意抑或無意，竟趁此機會大造文章，大肆醜化華人。

事緣這宗爆竊案發生在唐人街，顧客亦以唐人爲主，據悉租用保險箱的幾乎全是華人，因爲澳洲本地人沒有租保險箱的習慣，多數在自己家中鑿穩自設夾萬，在爆竊案發生後，已傳出消息說華人在保險箱中存有大量見不得光的錢，金錢來源有問題，所以損失數目，將永遠是一個謎。

翌日雪梨最暢銷的晨鋒報在頭版頭條導這爆竊案除了報導事件經過外，還隱晦地說保險箱租戶很多是華人商家或經營飲食業，他們做生意瞞稅，把賺得的錢買了金條或其他貴重物品，放入保險箱內。

該報說：這些華人租戶將不會把確實損失情況說出來，以免被稅局「抽秤」。

另外一份報紙「鏡報」更自稱訪問了一位唐人街有勢力人士，說華人社會對爆竊案十分震驚，並聲言不會就此罷休，必定以華人自己的方法追緝匪徒，找回失去的財物，言下之意，是雪梨的華人將以不法手段去奪回財物，把澳洲的華人描繪成意大利黑手黨之類的黑家族。

又有幾份報紙，甚至第七綫路電視台新聞都說保險箱內可能有海洛英，賭場的黑錢和香港大「有錢佬」的金條，所以損失甚至多達五六億港元，這又把華人拉上賭和毒。

事實上，據銀行方面透露，租戶多是上了年紀的華人，以女人爲多，她們存放首飾、證件，甚至一些舊相片，根本沒有如報章渲染的黑幫大寶庫存在。

由此可見，澳洲的白人種選口口聲聲說沒有種族歧視，但潛意識的白人至上心理仍然存在，所以一有機會便藉情醜化。

先進電腦系統公司舉辦電腦示範介紹

先進電腦系統公司，昨（九）日假該公司辦事處舉辦最新電腦產品展覽示範，並設雞尾酒會招待，參與盛會嘉賓有工商、金融，地產，各業廠商等甚衆。

該公司專門爲各行業提供可靠及專業電腦服務，並代理國際名牌電腦及入口各類型微型電腦，電腦附件，手提電腦，繪圖機和連接電腦之電訊機及發展電腦軟硬件系統服務等。

圖：先進電腦系統公司負責人酒會合攝，林淑貞小姐，區勝旺，朱萬誠。

黃大仙龍樂樓慘案兇徒未落網
王父痛心疾首呼籲 市民有消息請報警
互助會主席昨晤警方促改善治安

（特訊）黃大仙發生驚人刦殺圖姦案，被害男童之父昨認屍時，痛心疾首呼籲知情的市民向警方提供消息。

死者父親昨日上午十時卅分，由一名親友陪同前往紅磡殮房，其後向記者表示，希望事發前後目擊可疑男子的居民挺身而出，向警方提供消息。男童證實死於窒息。

王父又說，黃大仙下邨一帶治安一向不大好，每日早上九時至正午十二時，因邨內兒童返學及成年人出外工作，邨內形成眞空狀態，而互助委員會作用亦不大，希望有關方面加強注意治安，他亦表示不願同類事件再次發生。

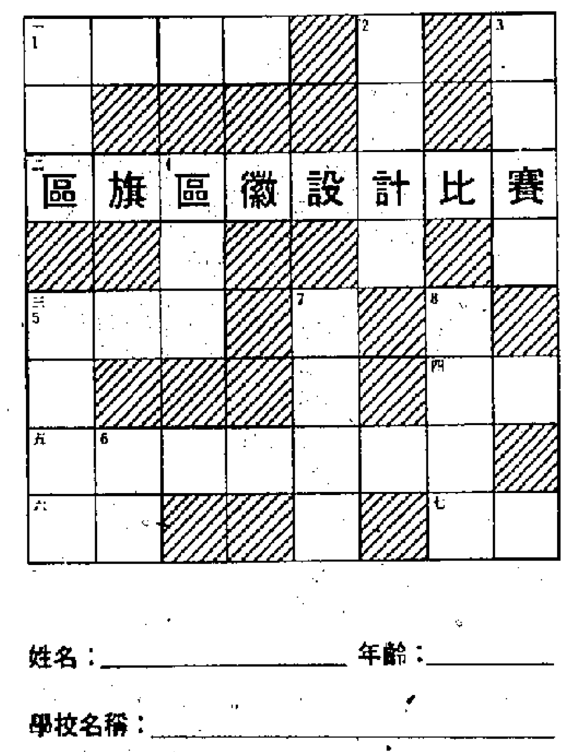
另一方面，昨日上午十時半，黃大仙龍樂樓居民代表前往黃大仙警署與指揮官會面，促請警方盡速破案及加強治安管理，隨後又會見房屋署人員，商討改善大廈內防盜設施。

黃大仙龍樂樓互助委員會主席鍾子輝昨早在會見黃大仙分區指揮官後表示，居民希望警方在黃大仙下邨加派高空巡邏工作，並希望在同類出事單位加一鐵閘，使居民隔着鐵閘看到走廊前情況。

鍾子輝及兩名黃大仙區議員陳錦文及黃金池，昨早就龍樂樓封殺案，到黃大仙警署反映意見。黃大仙分區指揮官江張嗣閱昨早表示，警方非常重視這件案，日後警方會加強巡邏及籌到簿的工作。他指出，黃大仙下邨罪案數字並沒有明顯上升的跡象，而龍樂樓去年一月至十二月共有四宗爆竊及兩宗打劫。

鍾子輝及兩名區議員昨午將再往房署商談有關轉角的單位安裝鐵閘的問題，較早時，龍樂樓居民亦會要求在同類單位安裝鐵閘，但因消防處因消防理由而拒絕。（合）

塡字遊戲比賽
基本法諮詢委員會秘書處舉辦



橫：
一、法國送給美國的一個女神神像，是崇尚自由的代表。
二、區旗區徽設計比賽。
三、一個國際性的組織，以萬獸之王爲其會徽及會名。
四、屈原的一首名賦，後世與詩經並稱「風騷」。
五、文天祥過零丁洋詩句，下句爲「留取丹心照汗青」。
六、俗語「出門看天色」的下一句，描寫入門所要看的東西。
七、寫錯了或念錯了的字，亦稱「白字」。

直：
1. 與省、直轄市同級的中國行政區域名稱；新疆、西藏屬此類區域。
2. 俗語「一人計短」的下一句。
3. 寓言一，以兩種動物賽跑來說明驕兵必敗的道理。
4. 香港地區性的諮詢組織，全港共有十九個此類組織。
5. 在埃及古薩地方金字塔附近，身體像動物，面部像人的巨像。
6. 形容詞一，描寫人或物的增添合氣氛或環境大爲改善。
7. 成語，以古時獵鹿的活動來形容勝敗未卜。
8. 成語，描寫人生難免的兩種離別。

姓名：＿＿＿＿ 年齡：＿＿＿＿

學校名稱：＿＿＿＿

身份證號碼：＿＿＿＿

聯絡電話：＿＿＿＿

聯絡地址：＿＿＿＿

＊只限十八歲或以下之青少年參加
＊1988年1月30日截止收件
＊此表格可影印多份，但每人只可塡交一份參賽

（請沿此線撕下投交）

「各國旗徽資料展覽」日期及地點：
1月12日至19日 香港上海滙豐銀行總行地面廣場
1月20日至25日 九龍尖沙咀海運大厦展覽大堂
1月26日至2月2日 香港太古城中心二樓展覽場

獎項：頭獎一名可獲獎學金一千元
二獎一名可獲獎學金七百元
三獎一名可獲獎學金五百元
安慰獎五十名各得名貴禮品一份

抽獎及公佈辦法：2月6日由周永新博士抽出，並於2月7日在下列報章刊登得獎者名單：明報、華僑日報、文匯報、大公報、成報、快報。秘書處並會個別通知得獎者。

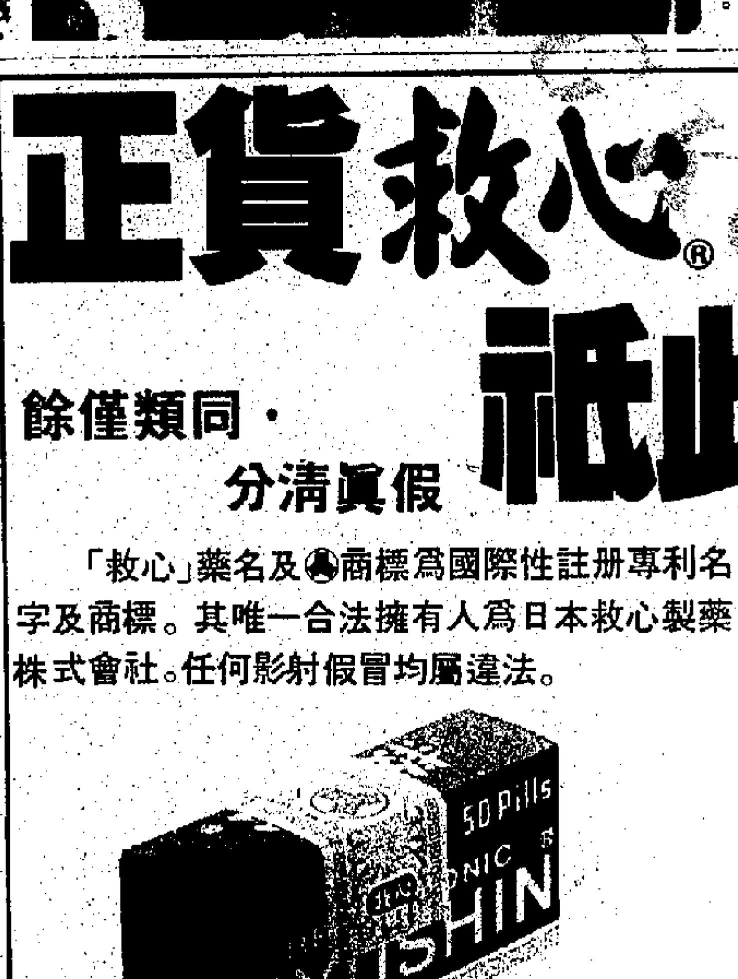
頒獎日期及辦法：2月13日（星期六）由張振英先生頒獎

表格索取辦法：可到「各國旗徽資料展覽」場地；或張貼此表格之學校、社團；或連同回郵信封寄香港中環遮打佛大厦8樓基本法諮詢委員會索取表格；或參閱1月12日及以後之明報、華僑日報、文匯報、大公報、成報、快報。

＊如有垂詢請致電5-8100810

正貨救心® 祇此一家
餘僅類同· 分清眞假

「救心」藥名及㊇商標爲國際性註册專利名字及商標。其唯一合法擁有人爲日本救心製藥株式會社。任何影射假冒均屬違法。



臨床鐵証，名醫好評

冰川下Settlement診療所 赤澤 潔
日本國立公衆衛生病院 淺野牧茂
「救心」之强心作用大可作爲家庭常備之藥應用，但同時亦須受醫師之診察及治療是更不待言的。

日本名古屋市立大學醫學部第二內科
齊藤 宏
對患心病者10病例，使服用「救心」14-37日間，經檢驗其對自覺症狀之效果及進行臨證檢査，結果証明9例有效。

日本大阪府立注田病院 築山義雄，吉村博，星田義一，西大條靖子
對患心病者5人使每日服食「救心」2次，每次2粒，繼續2星期至4個月並對其效果加以檢討。全部病例，均復減輕甚至消失。

改良研製療效著 假冒影射多留意
日本「救心」具有七十多年悠久歷史；曾爲無數心病患者解除病痛，恢復健康。期間廠方更不斷鑽研，再三將藥方改良；精益求精。十年前（一九七七）更成功地替入新代藥，使藥效獲得進一步改善，更適合現今世情，更爲現代化。十多年來經歷無數病例，証明療效卓越，廣受心病患者採用，成爲全日本最暢銷强心藥，市場佔有率達75%。致使一些不法之徒「掛羊頭賣狗肉」，以冀魚目混珠。更有甚者利用一般人對成份迷信心理，妄自吹噓，混水摸魚，敬希留意。

「藥」論療效「方」須對症
迷信成份心態落伍
其實要判斷一隻藥品是否對症良藥。首要講究療效及藥方內各成份之配伍及相互作用是否能發揮最大治療效果，絕不應該迷信單單一種成份，因爲此實爲絕不適合現代環境，亦不科學之落伍迷信心態。救心向以療效迅速著稱，它能於數分鐘內發揮最大治療效果，對猝發性心病有特效。

防僞辨眞秘訣
認明防偽封條。（「救心」最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變爲紅色，冷卻後又回復原來之藍色。）同時在撕掉封條時不能整張完整地撕下，必會分裂斷開。
認明㊇註册商標及「救心」牌子及英文KYUSHIN字樣。
外盒內盒均無日文字母：正貨「救心」早在港澳及中國市場行銷冊多年，所以外盒包裝及內盒仿單早已爲適應市場需要，全用中文，故此盒上並無日文字母。

行銷產品公價發售
爲保障用家（消費者），消除同業間惡性價格競爭並保持零售應有合理利潤，於八七年七月一日起，所有"救心"產品均以下表對一公價發售，購買現有低於公價發售者，敬請三思，再有疑問請電總代理查詢。

貨物名稱	數量單位	零售公價
救心KYUSHIN	50粒 100粒 200粒 500粒	$92.00/盒 $160.00/盒 $280.00/盒 $600.00/盒
10粒裝旅行裝（10粒×50盒）		

日本救心製藥株式會社出品
各大藥房、藥行及國貨公司有售

中國及港澳總代理：民興藥品代理公司
民興藥品代理（國際）有限公司（前名廣貿）全資擁有
香港中環蘇杭街41-47號蘇杭商業大厦13樓 電話：5-448005，5-420913

正貨救心並無木盒裝 提防魚目混珠 仿代貨

新界版

拓首發展個展

元朗參選多採慢熱 昨僅一人提名登記
區內賢能現只加強聯絡地方人士 不打無把握仗夠票才出閘

本港新聞

國民黨全面改選之說 馬英九指爲不可思議

梁燕城稱少人按公義慈愛說實話
基督徒參政漸增加
中立身份承担制衡 毋須担心教會借助羣衆力量左右政治

競選耳目

周子錯 李民

新界版

推出工業地拍賣競投不理想

坪洲暫中止填海

拓展處保證已填成用地興建設施無影響
首個公屋邨本年內動工拓地建四百住屋
發展範圍內保留鋼管廠維逾百就業機會

（特訊）坪洲基于政府最近推出一幅工業用地拍賣時競投情況並不理想，政府已決定暫時中止北灣填海工程，使到發展範圍內一間鋼管廠總得保留。

新界南部拓展處及離島政務處于本月六日會就坪洲填海區發展進度與坪洲鄉事委員會舉行匯報會。

據稱：拓展處代表于會上表示在完成現階段小部份餘下填海工程後，進一步的填海工程暫不進行。但現在在填海用地上的設施興建計劃不受影響。而坪洲首個公共屋邨的地盤開拓工程計劃于本年內進行，爲四百個家庭提供住屋。

坪洲鄉事委員會主席林偉強表示：雖然進一步的填海工程暫不進行，但由於島上一家鋼管廠獲保留，亦不失爲好事。因爲該鋼管廠聘有員工逾一百人，對坪洲提供就業機會有一定貢獻。

林氏希望有關工程能于今年內如期施工。他表示，坪洲是最近市區的離島，距離中環小輪航程四十五分鐘，飛翔船程僅二十分鐘。在近年市區人口過剩，遷移到新市鎮的趨勢中，坪洲確是一個吸引嚮往寧靜者前往定居的理想地點。

林偉強昨獲選連任坪洲鄉會主席

決續爭取更多設施　吸引人口促進繁榮

由市區遷坪洲千人回流樓價下跌兩成

林偉強昨日獲連任坪洲鄉事委員會主席，他表示在新一屆任期內會繼續努力向政府爭取更多設施，亦是希望吸引更多人口到坪洲，促進地方繁榮。

他表示八十年代初，坪地產市道高潮時，據資料分析，曾一度有三、四千人由市區遷入坪洲定居，其後地產市道不景，約有一千人回流市區。

他說：當年坪洲一個三百五十方呎的單位，曾價在十六至二十萬之間，現時已下跌至十三至十六萬。（新）

坪洲鄉事會選舉後，新一屆執委與吳恩頌專員合攝：右起：黃文亮，陳璟（副主席），王海林，林偉強（主席）吳恩頌（專員），林俊，李強（副主席），王坤，梁才福，余月媛缺席）。（本報攝）

（特訊）坪洲鄉事委員會昨日舉行選舉，現任主席林偉強、副主席陳璟、李強及其他執行委員全部蟬聯。

是次選舉在園仔鄉事會會所舉行，由離島政務專員吳恩頌主持監選，十六人投票，兩人缺席。首先以不記名投票方式選出執行委員，總點票結果，由下列九位得票最多人士當選：李強、陳璟、林偉強、王坤、余月媛、林俊、梁才福、王海林、黃文亮。

繼而由全體代表選舉正副主席，結果現任主席林偉強，第一副主席陳璟及第二副主席李強分別在無對手下自動當選。

林偉強是商人，三十八歲，此次連續第三次當選鄉事會主席，下屆亦有可能是最年輕的鄉事委員會主席，他亦是現任離島區議會主席。

他昨日當選後對記者表示感謝各代表錯愛，使他繼續有機會服務坪洲。他指出坪洲鄉事會于不久前補選了一批代表，吸收了一批鄉事新秀，在聯同另一批無論人生閱歷以及社會經驗均很豐富的資深街坊代表及村代表領導下，料可使鄉事會有一番新氣象。

林偉強又透露坪洲地方人士最近集資將永安街天后古廟毗鄰的鄉事會舊址修葺工程已完成，並定名爲「樹春紀念堂」，定于本月底啓用。他表示「樹春紀念堂」將闢作坪洲鄉事委員會辦公地點，由于地點集中，可方便各代表前往開會，居民前往投訴有關鄉事問題。而現時圍鄰乎會所繼續保留，但會借與政府部門作公共用途。（新）

葵青區議員李乃元新界扶輪社指出

今次區選特色是個體與整體之爭

整體參選人的首要任務是照應其中央主宰旨示，個體參選人則會以其本區及個人事務爲首要。

（特訊）葵青區議員李乃元指出本次區議會選舉的其中一個特色是「個體」和「整體」之爭。他指出：唯個體參選人物將其本區及個人事務視爲首要。至於整體的候選人一旦當選，其首要任務是如何能有效地照應他中央主宰之旨示，其次才照顧本區之活動，因此他是有兩條心的。他盼望各區選民作出明智的選擇。

李乃元昨晚在新界扶輪社晚餐會作專題演講時指出：本屆區議會選舉情勢中，可以找得出有兩點特色；其中一點特色是候選人的身份，是代表着「個體」抑或代表「團體」或「整體」。個體的候選人可引伸爲代表個別選區的候選人，而團體或整體是指代表全港性的團體，即以整個香港的事務爲其工作目標及對象的團體。本屆區議會選舉可說是這種個體與整體之爭。

他表示：個體參選的人物，對於其本人或本區的事務，視爲首要，甚至爲唯一的事務，對他本人或本區有利的活動或提議，他必熱心參與或支持。因爲他聲望和成敗，均可在他本區的事務的發展及人心的趨向中表露出來，可以說他是一條心。惟一使他可以有二心者，爲他本人利益和本區利益有衝突，而這種情況，任何一個候選人也會遇上。

至於整體的候選人，當他成功當選，他首要的任務是如何能有效地照應他中央主宰之旨示。當然他也需照顧本區的活動及事務（否則他可能不受歡迎），因此，實際上他是有兩條心，因爲各區的選民，必需作出明智的選擇。由於香港的政制，沒有黨的設立，一般所謂團體有其宗旨和活動，已實際代替了黨的組織。假如，有了很多「團體」的人士當選，香港社會便很容易成爲一團專政，亦即一黨專政，這應該不是港人所願聞或願實現的情況。

李乃元表示這次選舉尚另一點特色是一種反中國傳統之「毛遂自薦」行爲，已較多進行自薦的人士，至自我吹噓，唯恐別人卻不願內容的充實，這第一點的特色可以從逐漸增加的傳統中國觀念人士參選，及「所謂民主派」人士競選的手法中見得到一二。李氏稱所稱爲「所謂民主派」較貼切的名稱，應爲「改革派」。因爲他們現在的港府及社會有很多不滿，例如，無直選，房屋政策，福利政策，公積金等，因此他們極力鼓吹「改革」。但是這些究竟是否大多數人民的意願，抑或只是他們的理想？李氏認爲香港人大多數──尤其是屋邨居民──都不着意於直選，夠安居樂業，生活能現實的環境也沒有太多的不滿。假如不平則鳴是社會人士的一般反應，現在他們「不鳴」大概也就是表示了「平」的現象；即是「不鳴則平」。所以「改革」是否大多數港人的意願，確實爲一大疑問。（新）

西貢區增辦四條專綫小巴

坑口至坪石西貢至寶琳邨

區會贊同十號不經順利邨

（特訊）運輸署建議將行走觀塘順利邨至調景嶺的十號專綫小巴改爲循環綫。新建議的循環綫將由觀塘出發，經馬游塘返回觀塘，而返回觀塘時將行經秀茂坪道而不再行經順利邨。此項建議昨日已獲西貢區議會交通運輸委員會會議贊同。

當局修改路綫是有鑑於十號專綫小巴過去經營出現虧蝕，這是由於調景嶺居民較多喜歡採用經秀茂坪道出觀塘的十號A綫。

運輸署代表在會上表示：──

馬游塘及茅湖仔居民現時甚難於早上繁忙時間享用公共交通服務，相信建議之改變會爲居民帶來莫大益處。由於市程較短，故十號綫之服務將會較頻密，諸如可以由每三十分鐘縮減至每二十分鐘開出一輛車。再者，此綫乘客量增加將可緩和調高收費之壓力。

代表謂此項建議將會中斷順利邨與調景嶺間現存之交通聯繫，有爲數極小之乘客會但受影響，乘客只佔小數（約有二〇人分別由調景嶺、茅湖仔、馬游塘及安達臣道沿途上車前往順利邨）。倘實施新訂之路綫，該等乘客須首先前往觀塘（乘搭綠色專綫小巴一〇號或一〇號A），然後轉乘九巴二三號、二三M或二六號M往順利邨。至於現時由順利邨乘搭綠色專綫小巴一〇號綫往觀塘之乘客，修訂路綫後，彼等亦須改用該等巴士綫。

另外，運輸署又知會交通運輸委員會有關坑口至坪石（循環綫）、及西貢至寶琳邨兩條專綫小巴綫于未來兩個月內開辦。

坑口至坪石（循環綫）：當這條小巴專綫開辦後，坑口道將劃爲公共小型巴士禁區，持有許可證者（即調配行走此專綫的車輛）則屬例外，不受影響。

由於此專綫爲循環綫，因此在坪石不會設置總站設施。至於坑口的總站，將會設在九巴第九一M號綫的巴士總站毗鄰。專綫小巴站將會在這地點設立，而該處的八個街道以外泊車位將被取消。

西貢至寶琳邨：西貢方面的總站將會設在西貢墟公共小型巴士（專綫服務）總站而寶琳方面的總站則會設在將軍澳第一〇區巴士總站處。（新）

荃灣藝術節　邁向第十屆

續爲居民提供豐富節目

（港訊）第十屆荃灣藝術節將於一月二十三日至二月廿七日舉行，爲區內居民提供一個月的豐富表演節目。

由本港及外來藝術界人士演出的節目，將集中在荃灣市中心荃灣大會堂舉行。

表演項目包括音樂演奏，戲劇，芭蕾舞及展覽，同時並有繪畫設計及手工藝製作等免費講座及示範，供有興趣人士免費參加。

此外參與荃灣區議會主辦的藝術培育計劃的學員亦會在藝術節中獻技。

開幕禮的表演晚會由香港電台參與製作，並邀請名歌手及藝能界人士登台表演。

第十屆荃灣藝術節由荃灣區議會、荃灣政務處、區域市政局及荃灣文藝康樂協進會合辦，主要經費由荃灣區議會撥出。

屯門市廣場花園洋樓

二期一座兩天全售罄

訂購者不絕大排長龍

（港訊）信和集團發展的屯門市廣場花園洋樓，第二期第一座日前推出發售，訂購者絡繹不絕，接踵而爭，大排長龍，兩天內全部售罄。其受歡迎的原因，除環境優美，位置優越外，還有三點因素，一，樓價合理，二，大堂富麗堂皇，三，八百餘[illegible]，予住戶生活上很大方便。

花園洋樓[illegible]市廣場平台上，[illegible]潤，街山[illegible]景緻，盡收眼底。附近[illegible]大會堂，對景色優美的[illegible]公園，既可享受文化康樂，又可調劑精神。[illegible]站，（輕鐵）[illegible]內通車，巴士總站，小巴站近在咫尺，往港九各地，交通方便。屯門市廣場是目前香港最大的商場，百貨公司，超級市場，各式店舖，酒樓食肆俱全，還特設街市，爲方便住戶，計有一千五百個停車位。

另外，屯門市廣場平台面積逾三十萬呎，熱帶花園，俱樂部，一切康樂設施，應有盡有。居住屯門市廣場花園洋樓，現代化生活一切所需不必外求，而且環境優美，實爲首選家居樓宇。

近來銀行利息偏低，是置業的最適當時機，千萬勿錯失良機。置樓自住，較租樓合算。地盤售樓處設有示範單位，歡迎參觀。並有免費專車來往荃灣地鐵站及地盤售樓處之間。有意者，請盡速往地盤售樓處，或親臨九龍尖沙咀中心十一至十二樓信和地產代理洽，或電三一七二一八三八八。

北區年宵攤位逾百

本月十八公開競投

（港訊）一九八八年北區年宵市場，[illegible]七至十二月十日[illegible]在石湖墟遊樂場舉行，爲區內居民提供選購年花及其他年貨的機會。

區域市政總署北區[illegible]在北區區議會上表示，今年的北區年宵市場[illegible]一百[illegible]個攤位，其中[illegible]百零八個售賣乾貨、五個售賣濕貨。

所有攤位將於一月十八日在北區大會堂以公開競投方式出租。濕貨及乾貨攤位的底價分別爲三百五十元及二百五十元。投得攤位的人士須領取臨時小販牌照，費用九十元。

年宵市場的詳情及攤位的分佈圖，可向區域市政總署總部及各分區辦事處索取。查詢可於辦公時間電三一六七六九八九。

元朗參選多採慢熱

昨僅一人提名登記

區內賢能現只加強聯絡地方人士

不打無把握仗夠票才出閘

（特訊）元朗區的民選議員登記，昨晨有黎日暄一人前往元朗政務處報名。由政務主任郭富佳接待，然後謁見政務專員黃志光，辦理一般報名登記手續，並由專員闡釋有關競選細則。

直至目前爲止，元朗區僅有五人報名。除昨晨的黎日暄報名參加元朗東郊鄉選區外，上週五報名者有鍾貴平、黃偉賢、鄭梅田及林仁等。

由於該區賢能，今屆多採慢熱態度，目前只在加強地方人士的聯絡，看準支持的票數多寡，然後決定是否參加競選。他們都抱着「不打無把握之仗」，夠票才「出閘」，競求一舉成功。因此，元朗區的報名，目前仍冷冷落落，未見擠擁。（君）

北區建成四項康體設施開放

區委通過命名

（港訊）區域市政局北區委員會，昨日在會議上爲區內四項新康體設施命名。

粉嶺東角園的兒童遊樂場、打鼓嶺沙嶺的籃球場及休憩處，以及上水安國邨的休憩處分別稱爲「東閣園兒童遊樂場」、「沙嶺遊樂場」及「安國邨休憩處」。

此外，粉嶺第十一區的三個硬地網球場被命名爲「粉嶺網球場」。三個網球場將取代區內唯一的臨時公衆網球場。該公衆網球場的所在地已撥交拓展署作爲興建北區政府合署之用。

安國邨休憩處已於最近開放，其餘三項設施工程預期於三月完竣。

獅隧續施潮水式行車

兩段時間南行車　多平時逾千二輛

（港訊）運輸署昨日上午六時至上午七時四十分在獅子山隧道實施潮水式行車安排，由上午七時四十分，經隧道南行的車輛，比平常同日多出七百八十輛；隧道行車量約爲每小時四千二百二十輛。

此外，昨日上午七時四十五分至九時四十五分，該署亦在通往隧道九龍管道右面及左面行車線的道路，同時進行交通控制車輛匯合的試驗。在這段時間，駛經隧道南行的車輛數目，比平日多出四百七十輛，而右面及左面行車線的總行車量，分別爲每小時一千九百五十輛及每小時一千四百輛。

昨日上午七時至十時駛經獅子山隧道的車輛數目如下：

一月十一日（上午七時至十時）：南行一〇三六九輛，北行六八五二輛。

平日（上午七時至十時）：南行九三〇九輛，北行六六一五輛。

元朗綜合晚會

宣傳滅罪運動

（港訊）爲了向居民宣傳撲滅罪行信息，元朗區撲滅罪行委員會及元朗大會堂舉行委員會定於本月廿三日晚上七時半假元朗大會堂舉行綜合晚會，歡迎市民免費參加欣賞，六百張入場券將由今日起在元朗大會堂及元朗政務處派發，先到先得，派完即止。

當晚綜合晚會演出前將先舉行頒獎典禮，分別由元朗總警司柯士甸、元朗政務主任郭富佳，元朗區撲滅罪行委員會主席梁水發頒發好市民獎，滅罪標語創作比賽及滅罪海報設計比賽得獎者，大會並安排得獎作品在元朗大會堂展覽，至一月廿六日止。

綜合晚會節目以歌唱爲主，由本港流行歌星孫明光、黃凱欣等擔綱演出。

本港新聞

國民黨全面改選之說

馬英九指爲不可思議

（台北消息）台北一份報紙，刊稱馬英九在接受訪問時曾表示：「由於既得利益作祟，國會中的老人，都反對全面改選，我們（國民黨）已經曉以大義，就是沒有辦法說服他們下台」等說法。

執政黨中央委員會副秘書長馬英九鄭重表示，執政黨對國會結構的改革，是採取「充實」而非「改選」，這是執政黨既定政策，沒有「改變」。

馬英九強調：「充實」就是在加強國會的功能和代表性，而我國國中資深的中央民意代表，對國家有將近四十年的貢獻，他們強烈的國家使命感，與爲國家效命服務的精神，令人欽佩。

其就有關報導：「國民黨預定在今年舉行的十三全大會上，提出全面改選」，馬英九認爲「簡直不可思議」。

信德商場聖誕大抽獎

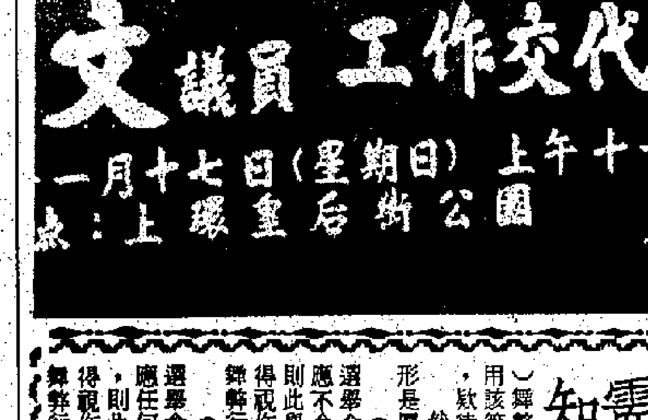
前任港姐王愛倫主持

信德商場於聖誕期間舉行的雙重大抽獎已於日前結束，並邀得前任港姐王愛倫進行抽獎。得獎者名單將於本月十二日在各大報章公佈。

是次大抽獎得獎者衆，除有五百名大獎，更有十五名特別獎外，更有安慰獎二十名。頭獎可得由馬來西亞航空系統送出之雙人來回機票；式獎可得由東雨皮褸（[illegible]）公司送出之真皮皮褸兩件；參獎可得中國羊毛地毯；肆獎則有良利珠寶有限公司送出之鑽石戒指一隻；而伍獎爲王氏港建旅遊有限公司送出之雙人澳門五天遊；此外，得獎者可得購物禮券。其他得獎者均可獲贈名貴禮品。

該抽獎之頒獎典禮將於本月二十四日在信德商場內舉行，各得獎者將另函通知。

信德商場經理黃紹春先生與王愛倫小姐於抽獎時合攝。



路邊沙龍

交代工作

──圖文．郭立──

既被市民選做議員，定一個時日向市民作一個公開的「工作交代」，好事也。

納稅人給每位熱心議員的工作月津已提升至六千四百，議員工作很辛勞，開銷也大。

陳燮菴林覺新連任海豐鄉會理監事長

（港訊）旅港海豐同鄉會第十屆理監事業經依章選出，而複選結果：陳燮菴、林覺新當選連任第十屆理監事長經於本年一月一日交接視事。

梁燕城稱少人按公義慈愛說實話

基督徒參政漸增加　中立身份承担制衡

毋須担心教會借助羣衆力量左右政治

浸會學院宗教哲學系講師梁燕城估計未來基督徒參政會越來越多，主要是願意以中立身份，並按公義慈愛說實話的人過少，然而，牧師或基督徒參政不等於教會參政，因此，毋須担心教會借助羣衆力量來左右政治，而且教會尚需維持不被政治控制的中立地位。他強調基督教神學不容許政教合一，而教會的角色除鼓勵和關心社會、政治外，亦要承担監察和制衡的作用。

他分析牧師參政時稱，過去牧師的形象與傳統的法師，廟祝類似，需依附宗教團體生活，要弟子供養，然則，近十年來牧師的形象卻隨着教育程度的提高和神學院課程的增加，他們已對社會，政治有理性的分析和關注，再加上，目前社會很少人願意以中立的形象出來講真實的說話，故牧師憑衆義和慈愛出來說實話是必然的趨勢。

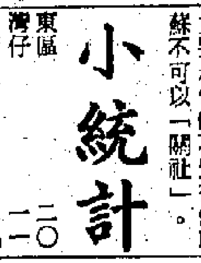
他不排除有人會用牧師，傳道人，甚至是基督徒等名義出來參選，而且更有些基督徒參政不是向[illegible]負責及按照聖經的教導行事，對此，梁燕城呼籲基督徒必須防避，而選民更不要盲從附和，須要了解該等人士的參政原則是否按公義慈愛說實話，並非爲了己益和權勢隱瞞事實，以及有否關心草根階層。他指出，基督徒參政多是與一般野心的政客以權力和利益作爲依歸；教會加強公民教育十分重要，使會友有充足的分辨知識。

至於本港華人教會被人以爲不關心社會，梁燕城表示，其原因是源於三十年代教會在中國受到攻擊，被殺和侮辱，促使採取自保態度，不再關懷政治和社會，並轉移追求內心清靈和行爲的聖潔，而四十年代末期，宗教更受到壓制，及因政治敏感致只有服務社會的行動。

他進一步稱，隨着七十年代學運的衝擊，年青的基督徒發覺要關心社會認識中國，再加上洛桑大會的宣言，年青一代神學家的返港，以及正統信仰教會認爲「關社」並非錯誤，亦無違背聖經，突破雜誌便以「關社」和傳福音並重出現。

另外，當時每出現的「關社」份子如劉千石，馮檢基均由非基督徒而轉變爲基督徒，並感到信仰幫助他們關心草根階層的疾苦，而最重要是他們不覺得信耶穌不可以「關社」。

委任周彼得現身說法　牧師處於區議會可發揮一定影響



九龍城委任區議員周彼得牧師指出，以牧師身份置身於區議會中，可對事件作出公正的評論。

他解釋稱，由於牧師具有客觀公正的形像，再加上委任是不受選民立場影響，故儘管議會中少涉及宗教事務，但仍可在當中發揮一定的影響。

不過，他承認身兼部份時間牧師的工作，以及中學校長的職責，無疑有時難抽身出席區議會活動，尤其是在週日舉行，但他已做到在開會前閱讀所有文件，並就有關問題蒐集資料反映。

周彼得牧師，現爲禮賢會津貼中學，自八二年開始，委任爲九龍城區議員。

小統計

東區	二〇
灣仔	一一
中西區	一〇
南區	一一
旺角	九
油麻地	一二
黃大仙	二五
深水埗	二七
九龍城	一一
觀塘	二四
北區	一四
大埔	三
沙田	二二
西貢	五
離島	二
葵青	一九
荃灣	三
屯門	二〇
元朗	五
總數	二五三

競選需知

舞弊行爲第七條：任何人士不得在選舉前後或選舉期內，直接或間接由其本人或其代表人──

（A）爲影響某人或任何其他人士在選舉中投票或不參加投票，或因該人或任何其他人士曾在該次選舉中投票或不參加投票而向該人或代其向他人舞弊性給予或提供任何膳食，飲品，或飲食，款待或支付提供上述所需之全部或部份費用；或

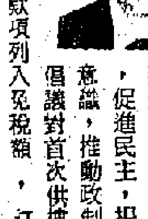
（B）舞弊性接受或享用該等膳食，飲品，款待或飲食。

然而，下開情形是屬例外──

（一）如舉行選舉會議而附帶供應不含酒精飲料，則此舉本身不得視作本條所指之舞弊行爲；

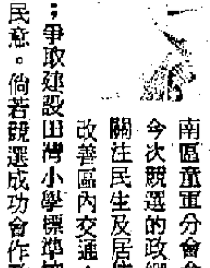
（二）如舉行選舉會議而附帶供應任何種類之膳食，則此舉本身表面得視作本條所指之舞弊行爲。

侯瑞培促民主改革　倡議敬老日建會堂



侯瑞培，六十二歲，商人，現任觀塘區議員，是牛頭角居民，觀塘民衆聯誼會副理事長，香港房屋委員會行動組委員。政綱是關注民生，促進民主，提高公民意識，推動政制改革。倡議對首次供樓自住的納稅人，其供樓款項列入免稅額，訂定敬老日，繼續爭取在觀塘區興建大會堂及增建游泳池。

梁熾輝望改善交通　採求民隱反映民意



梁熾輝，六十五歲，商人，他會在南區田石角逐，並兼任香港仔街坊福利會理事長、社區服務中心管理委員及南區重重分會會長。他今次競選的政綱主要是關注民生及居住環境；改善區內交通；謀求增進老人福利；爭取建設田灣小學標準校舍；探求民隱反映民意。倘若競選成功會作政府與居民的橋樑，消除彼此隔膜，達到本港繁榮安定。

黎兆霖重中產階級　主張夫婦分開評稅

黎兆霖，六十歲，現任東區銅鑼灣北選區區議員，職業爲評定員，認爲銅鑼灣北選區特點是沒有公屋及區屋，以私人樓宇爲主，參選政綱以爭取政府對中產階級的政策及福利措施的改善爲主，因爲該區的中堅份子都是以這個階層佔大多數，故主張夫婦分開評稅，並提出中產家庭在買樓時的分期付款，應列入爲入息的免稅額。

林國光積極蒐民意　爭取權益發揚政制

林國光，五十歲，顧問校長，是南區華富選區候選人。他現任南區區議會主席，港府委任之審判顧問，南區撲滅罪行委員，西區少年警訊名譽會長。獨立中學協進會義務秘書。

他競選政綱是積極蒐集民意，爭取合理權益，發揚民主政制，促進中港溝通；並跟進南區巴士票價，青少年問題，老人福利，屋邨設施與環境改善，整體性道路網。

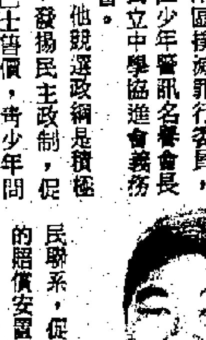
楊翠珍爲民謀福利　改善交通環境設施

楊翠珍，三十九歲，幼稚園校長，亦是鴨脷洲選區候選人。楊氏爲現任南區區議員，曾獲委爲教育署幼稚園教育諮詢委員，八二年創辦慈善團體明德勵進會，八六年又設立教師互勵協會，關注教師的專業精神。她今次參選是透過以往經驗，進一步爲居民謀福利，爭權益，監察第二條鴨脷洲大橋及各項工程發展，改善交通和環境設施等。

張英改善區內環境　全面推行公民教育

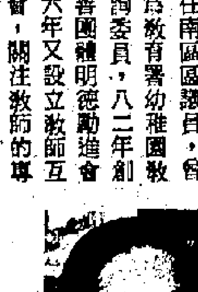
張英，男六十二歲，商人，現任北區區議員，在天平選區競選連任，希望能使居民在完善的環境下，享用安定繁榮的生活，在羣策羣力下爲本港獨立自治的堅礎既求下一代同樣享有法治，自由民主的生活。政綱：（一）改善區內生活環境。（二）推行教育全面化。（三）提供文娛康樂活動。（四）致力改善區內交通。（五）爭取老人福利。（六）改善本區治安。

成火南群策齊參與　溝通新舊居民聯繫



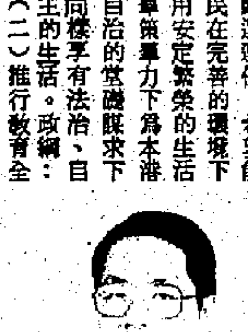
成火南，四十六歲，現任西貢坑口選區區議員，角逐連任，他目前是香港農牧職工會西貢辦事處主任，西貢大會堂董事。本着「羣策羣力齊參與，爲鄉爲民謀福利。」工作目標是溝通新舊居民聯系，促進地區繁榮；關注坑口墟收地拆遷的賠償安置；辦好道路、街燈、公廁、食水等設施及推動青少、老人福利活動。

黃文傑重業主權益　關注治安老人福利



黃文傑，四十六歲，商人，乃南區香港仔選區候選人。他乃香港仔專線小巴公司創辦人，熱心社會工作服務，在八一年時被選爲香港十大傑出青年現爲傑青協會社區公益籌募委員會委員。他的政綱是維護私人樓宇及居屋業主權益，關注治安衛生及青少年問題，加強志人與漁民福利；爭取新巴士服務路線，經般含道堅道往中環。

張建忠當政府橋樑　修訂大廈公契條例



張建忠，四十一歲，執行董事，現任東區區議員，乃西灣河候選人。他希望再接再勵，竭盡所能，服務市民，担當市民與政府的橋樑，反映民意。

他的競選政綱是致力改善環境衞生治安交通噪音；增設醫療服務；監察東區醫院進展；修訂大廈公契法團條例改善管理；關注老人青少年及幼兒福利服務；加強愛秩序灣避風塘內電力照明排污設備。

88區議會選舉

競選耳目

周守信午夜場後觀橫額
子女助父宣傳猛叫爸爸
錯卜日子脫智慧牙誤事
李汝大備戰選舉請假60
民衆會理事關門商大計

△灣仔政務專員周守信爲瞭解區內候選人在懸掛宣傳橫額或牌板是否按照規定，特於上週末加開夜班，欣賞完午夜場後便驅車週圍巡視，發覺大坑及渣甸山區內有位候選人尚未登記就懸出宣傳。

倘若有坊衆投訴時，這位人士可能會受到灣仔地政主任的譴責，甚至會被人拆去宣傳物；幸而，此候選人昨日已辦妥登記。

△競選宣傳方法屆屆不同，去年就有候選人利用兒子協助，而今年也有人「跟風」。他未知是否已徵得子女同意支持列一段文字的刊登。

「爸爸愛護我們，爸爸服務支持我爸爸×××參選」。相信，這些橫額一定會引起途人的注意。但共鳴會不多了。

△屯門區首日提名已跑出李軍，怎料政務專員謝爾方因約見牙醫誤事，並無將候選人資格審核妥當，致令新聞界「空等待一番」。

原來，謝專員過去只經歷過區域市政局的選舉，故「卜錯日子」見牙醫，事後新界政務署長孫明揚應關注這問題，並作進一步了解。

△李汝大議員支持四位好友在多區參選，爲了要保持穩定的心情參選勢力，精神壓力大受逼迫，他已向理工請假大約六十天，全身投入工作，同時全力支持洪英豪、周潔冰及趙鎮文參選。

△官塘民衆聯誼會四名理事包括伍兆群，候瑞培，陳鑑林及梁英秋分別以私人名義出綫觀塘不同選區，而昨晚他們更聚集一起商討參選大計，交換意見，並研究互助支持的可能性。

△市政局議員揚勵賢經過仔細觀察及考慮，決定到彩雲選區競爭一席位。揚女士本初想到竹園角逐，但到該區一行後，發覺對勝出的信心不大，主要是社工與臣成也是一位強手，加上該區是新劃定選區，了解不深，稍有差池他便會失落席位。

目前，彩雲區的兩位現任議員，楊劍鳴及吉星拱，希望能夠蟬聯，加上分區會主席蘇鑑亦有意挑戰，競爭似乎很大，但楊勵賢仍充滿信心，可見楊氏必是有備而戰，實行要與這三位勁敵互相鬥法。

日三　第二張第二頁

該兩名香港僑生爲李×，十八歲及丘×山，十七歲，涉嫌在上週一糾黨企圖盜竊於台中天水西街一雜貨店，但事敗再用利器殺死陳宅祖孫三代一家四口，三日前下午突向警方自首。

丘×山對記者稱：他與姊姊於三年前來台中，他姊姊則做店員照顧他，而他則在國中唸二年級，他希望在台中的姊姊，不要把他所犯的滔天大罪，轉告在港父母，否則定必將他們氣死。

他說：父母送他來台，原希望他有一個良好學習環境，可以勤力讀書，因他在港時，英文不好，追不上當地的程度。

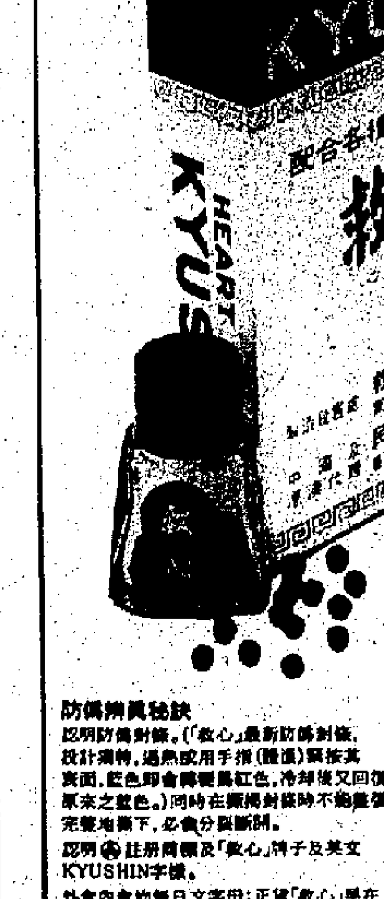
但他來台後，由於離鄉別井，人地生疏，常被學校的壞同學欺負，所以他被迫要依靠另一班「有力」的同學相助，因而誤交損友，做成今日的惡果，現在後悔莫及。

犯案前廿多日，他因爲知悉在港有一位姊姊於二月十三日結婚，他希望返港參觀婚禮，無奈沒有旅費，於是他向台中的姊姊索取，但姊姊反勸他動力讀書拒絕付錢，一氣離家。

丘氏的母親及一姊姊昨午在元朗寓所向記者表示：他們目前尚未收到台北方面通知丘氏出事，如果消息確定，丘氏的父母會去台灣處理，家人不相信丘氏這麼暴戾，丘氏父親是退休裁縫，丘家有九兄弟姊妹，丘家在台北銀行戶口，兩姊妹在台灣要用錢時由姊負責提款。（合）

圖：先通電腦系統公司負責人酒會合攝，林淑貞小姐，區府旺，朱萬誠。

正貨
餘僅類同．
分清真
「救心」藥名及商字及商標。其唯一合法株式會社。任何影射假



防偽辨真秘訣
認明防偽封條。（「救心」最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變爲紅色，冷卻後又回復原來之藍色。）同時在撕開封條時不能整張完整地撕下，必會分裂斷開。
認明註冊商標及「救心」牌子及英文KYUSHIN字樣。
外盒內盒均無日文字母：正貨「救心」早在港澳及中國市場行銷卅多年，所以外盒包裝及內盒仿單早已爲適應市場需要，全用中文，故此盒上並無日文字母。
中國及港澳總代理：民興藥品代理（國際）有限公司
香港中環蘇杭街41-47號蘇杭商

本港新聞

財政司出席法國商會午餐會稱 藉與海外公司合作 銳意提高工業水準

工業署設服務組專責吸引外商

（港訊）財政司翟克誠昨日表示，工業署促進對本港投資的部份工作，是詳細研究那些投資有助於提高港製產品的品質，增加產品種類及改良生產工序。

翟克誠在法國商會午餐會上表示，香港實際上已充份就業，也是一個發展成熟的大金融中心，故不太需要藉新投資來創造工作機會或引進資金。

他說：「我們深信，只有透過進一步加强工業，香港將來才能繼續與鄰近國家競爭。」

翟氏表示，本港及海外公司合作，是提高香港工業的其中一個最好的方法。

爲方便合作投資，工業署設有尋求與合適的海外公司合伙的一登記冊，登記了本港公司名單。

翟克誠說：「一直至一九八七年十月前的四年零十個月期間，在工業署的援助下，完成了一百零一個合作計劃，另外廿八個製造行業的計劃亦同意將相繼進行。」

此外，該署亦努力促進對香港製造業的投資機會。

翟氏說：「在過去幾年，我們分佈於歐洲、日本及北美的海外辦事處人員都忙於向各國宣傳香港是一個在海外投資製造業的理想地點，他們藉着前往各類交易會與及寄發宣傳信件，擴闊了他們的接觸層面；並且爲一些有意在香港設立工廠的公司提供所需的意見和協助」

他又指出，工業署的工業投資服務組專責照料訪港的可能投資者，爲他們籌劃行程，安排他們與有關的部門及私人機構接觸。

該組並協助製造商擴展他們現時在本港的業務。

三月辦大型研討會 吸引法商來港投資

去年首九月總額逾七十億港元 港法雙邊貿易連年有健康增長

談到法國與香港的雙邊貿易關係，翟氏指出在一九八七年頭九個月，法國是香港第十一位的主要貿易伙伴，總貿易額達到七十七億港元。

雙方的貿易包括多類產品，而在過去一直有健康的增長，一九八六年較一九八五年增加百分之三十；而去年頭九個月又再劇增百分之五十三。

在工業投資方面，翟氏說法國製造商對香港投資的興趣日濃，因此工業署在其一九八七至八八年度的活動計劃中亦更加照顧法國方面的需要。

財政司說：「專責工業促進事宜的助理處長於去年四月前赴法國，與該國的有關政府部門、法國工業總會及多家大銀行進行磋商，最近他再訪問法國歸來。在這訪問期間，他曾與多間表示極有興趣在本港設廠的公司接觸。」

「在一九八八年，工業署計劃聯同法國促主辦會執行一項雙方在過去一年內磋商的合作協議。」

「首先，一名法國專家將在法、港兩地進行研究，探討製造業方面直接投資、合資經營及技術轉讓的機會，是項任務所須經費由香港政府及該協會共同承担。」

「此外，該協會將於三月間以香港的工業投資機會爲題，在巴黎舉行一個大型的研討會，香港政府則會派出講者出席是次重要的研討會。」

翟氏指出法國在工程方面的成就享譽全球。他說，政府計劃在下個財政年度動工進行一百三十一項工程，費用總額超過六十億元。

主要的工程包括新界環迴公路第五期改善計劃，元朗至屯門東走廊，灣仔政府大樓及北港濾水廠及輸水設施第二期工程。

翟氏强調，香港歡迎外國在本港投資，但不會特別予以優待或歧視海外投資者。

「我們的經濟是完全開放的，海外公司須與本地公司公平競爭。」

翟氏總結時說，香港擁有穩固的法律、社會及財經基礎、其效率和彈性對進行商業活動至爲理想。

出席亞太關貿成員會議後返港 工商司謂就新談判作意見交流

無涉聯繫匯率問題

（特訊）工商司麥高樂昨日表示，日前在巴里舉行的亞太區關貿成員會議，內容主要爲新一輪貿易談判交換意見，其中涉及保護主義，服務行業的法律依歸，他强調與聯繫匯率完全無關。

工商司麥高樂，貿易署署長施祖祥及工業署署長苗禮善於日前飛赴巴里，與其它亞太區關貿成員舉行圓桌會議。

該三位官員於昨晚返港，麥高樂對記者强調，巴里會議純粹爲關員成員於八八年年度第二輪會談未展開前，部長級首先交換意見，會議內容集中於貿易談判，完全沒有提交聯繫匯率問題。

麥氏表示，經濟及合作發展組織於較早前發表報告中，要求亞洲四小龍調高幣值，他指出香港的情況與其它小龍不同，不能混爲一談。他透露，港府於稍後時間，會通過一些渠道向該組織反映本港實際情況。

施祖祥則表示，香港表明本身與亞洲其它國家情況不相同，努力解釋，於數年前已開始。

他已視此爲一長期抗戰，至於會談內容，麥氏指出會議屬私人性質，內容涉及保護主義，爲了當一個國家或地區爲了保護本土工業，而實施保護條例的事宜。麥氏指出，這是一個十分重要的題目，自上一輪東京會談後，與會國一致認爲有需要商討，但迄今仍無一解決方案。此外，會議又涉及服務性行業的國際律例。（倩）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價（1月11日）

股票	買入	賣出	升跌
長實	6.75	7.00	−0.3
九燈	18.35	18.75	−0.35
港燈	7.75	8.00	−0.05
九倉	6.35	6.60	−0.1
置地	7.25	7.50	−0.25
滙豐	7.35	7.55	−0.1
和黃	7.15	7.40	−0.35
怡和	10.90	11.15	−0.7
太古A	15.70	16.00	−0.4
新鴻基	8.75	9.00	−0.4
恒基	3.85	4.05	−0.2
國泰	6.10	6.35	+0.05

倫敦金融時報指數 1417.4（−7.1）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	484.9	485.3	482.5	482.9	−0.9
2月期金	486.4	486.8	484	484.4	−1.1
3月期銀	7.02	7.045	6.915	6.95	−0.11

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	485.30	483.90	483.50	+1.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7750/70	1.8205/15	1.6370/80	1.3375/85	128.25/35

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.875	6.875	6.875	6.875	6.75

紐約杜瓊斯工業指數 1917.27（+5.96）

東京平均股票價格 22578.43（−294.13）

新鴻基資料研究有限公司提供

圖爲港督衞奕信爵士爲「一八八香港時裝節」主持按鈕亮燈開幕儀式。旁爲貿易發展局主席鄧蓮如。

圖爲財政司翟克誠在法國商會午餐會上發表談話。

時裝節籌委會主席方鏗稱 香港現正崛起成爲主要時裝中心

（特訊）香港時裝節籌備委員會主席方鏗昨天表示，香港現正崛起成爲一主要時裝中心，香港時裝節亦發展爲本港及亞洲區最具規模的時裝界活動。

「香港時裝節八八」於昨天揭幕，方鏗在出席記者會時表示，是次時裝展籌備費用共達八百六十萬，爲亞洲時裝界的盛事。他更透露去年時裝節結束後，香港時裝業共接到達八千萬的訂單。他預料今年反應繼續良好。

香港貿易發展局執行總幹事蘇澤光表示，他期待本港能擴大對日出口。他指出日本雖會，强調本港輸日貿易額，在八七年較八六年上升百分之六十，但該貿易額只是佔本港總體出口的一個小部份而已，由八六年的百分之三上升至八七年的百分之六。（倩）

船塢碼頭木工要求調整工資

（港訊）據建造業工會聯合辦事處消息，船塢碼頭做木工人，將于一月十六日起，調整工資，調整工資方案已寄達各廠資方。

該業工人，鑑于物價不斷上漲，生活費用日高，工人工資遠遠追不上物價，因此迫切要求調整工資。港九船塢碼頭做木總會認爲工友要求，符合實際，於是製訂調整工資方案，寄給各大小船廠，要求資方實施。

調整工資方案如下：木工：日工（一）每工工資底薪二百三十元。（二）照原有工資每工加二十伍元。月薪：每月照原有工資加六百元。學徒：每月照原有工資加四百元。玻璃纖維船工：日工每工照原有工資加二十元。月薪：每月照原有工資加四百伍十元。

特殊技術及管理者，由勞資雙方協商。

港督强調力拒保護主義 成世界最大成衣出口地

時裝大匯演展示港貨物有所值

（特訊）港督衞奕信昨晚於香港時裝節時裝大匯演致詞時表示：成衣產品仍佔本港全部貨品出口的百分之三十四，香港更是世界最大的成衣出口地，也是世界上第三大紡織品入口地。

港督衞奕信表示：本港成衣出口極易受制於外國保護主義，政府爲對抗保護主義，盡了很大努力。

他認爲，這樣的推廣活動，像時裝節，可向海外買家表示，港貨物有所值，同時可提醒有關人士，像香港及新加坡這些採取開放市場政策的地方，應獲優待，以鼓勵其他地方亦同樣開放市場。而保護主義，即限制市場上的競爭，無可避免會使消費者付出更高的價錢。

是次由香港貿易發展局舉辦的香港時裝節舉行的大匯演，共分九幕，背景會以香港不同的景象爲主題，各類成衣，由緊身的配搭至寬濶的皮草服裝及夾克，高領及時張領口的設計，表現整個系列脫俗非凡的氣質，演出高雅晚裝，部份鑲上珠飾和金屬片，其他飾以精緻的刺繡。純樸自然書院女裝，爲深藍的上衣配以打摺或圓格面裙，再加上配襯的手套、短襪和平跟鞋。

每一幕的演出，除了各有獨特風格外，顏色的配搭，也突出整個時裝表演的特色。這些時裝設計家，包括鄧幼禾、林國輝、何偉文、彭杜巧奴、謝惠雅、楊達振、余興，以及首飾設計師曾穎鴻及羅啓妍。

由今天至一月十五日，時裝節將舉行一連串精彩時裝表演，包括由個別公司進行的獨家表演，專題時裝表演和青年設計家創作表演賽。

展覽會由昨日至本月十五日舉行，參展公司共一百六十九家，展出日間便裝、配套運動裝及晚裝。青年設計家創作表演將於本週五舉行，屆時展出二十三名決賽者的作品。（瑩）

港人移民投資加國 一個月多達二億元

加拿大商在港投資工業則偏低 惟活躍服務行業且雄視保險業

（特稿）香港與加拿大關係日益密切，據統計資料，港人投資加國款額越來越大，估計一個月直接投資加拿大的款項可多達二億元。

加拿大投資移民政策，造就很多願意於加拿大開設生意而至少僱用一名當地人的香港商人移民加國之機會，對於願意投資廿五萬加元設立生意人士，渥京可履行諾言給予他們加拿大公民身份。但據駐港加拿大專員公署發言人表示，雖然渥京的投資移民計劃，對吸引香港投資移民有一定作用，但從香港注入加拿大的資金，投資移民所佔比例不多，大部份純屬投資，與移民無關。

港人投資加國除地產物業外，亦涉及工業如紡織業，輕工業及消費者產品，投資款額由少至數萬加元至多達三億加元以上不等。港人選中加拿大爲投資地點，主要是該國乃一個穩定的英語國家，而且在加拿大從事製造業，接近美國龐大市場，遭受美國保護主義的威脅亦減少。

恰在美國這龐大市場之側，非但同是說英語，而且文化政治結構類似，這給予加國製造商很大利益。運輸及市場推銷都方便，所以製造地點不作他想。同時，加拿大是天然資源豐富國家，工業

各大城市都有唐人街，華僑衆多，關係聯絡也自較佳。多倫多華人二十萬，溫哥華十萬，而滿地可華人約一萬五千。

至於加拿大在港投資情形又怎樣呢？在港的加拿大商會之投資委員會主席安德烈貝利指出，一九八六年加拿大公司在香港製造業的投資，佔總外資百份一，主要是在電子及紡織業上。在解釋爲甚麼如此偏低時，他謂加國着重於五金，石油及農產品，木材，紙漿，礦產，他們工業專門智識未能直接運用於香港輕工業上。雖然如此，但加國在香港服務行業卻十分活躍。由於香港也是財經金融中心，加拿大知名商業機構都在港設分公司或辦事處。加國最具規模銀行，早於數十年前立足香港，而且一直活躍。

至於保險業，加拿大更顯光芒。某加國保險公司據稱已獨佔香港人壽保險市場百份四十，該公司員工超過八百人，加拿大服務公司不限投資於金融，其他亦涉及資料處理，建築，設計，管理顧問服務，貨運及旅遊等。

據說除了上述投資外，加拿大對港生教育投資亦功不可沒。目前有一萬六千五百港生在該國就讀。而受加拿大教育在港居民超過五萬人。從這些數字看來，也見兩地關係密切。（强）

工商 股市 匯率改變更利股市

錢良

雖然銀行又再減息，希望對於熱錢的流入炒港元，有所抑制，然而，卻又因爲有關方面未能在股市方面作出一些有利的投資措施，因而，熱錢雖然不能在炒港元獲利，但是，卻仍未見有濃厚的興趣將資金調入股市。

事實上，對於投資者的保障，股市本身，仍存在着很多的缺點。根據香港目前的財團大戶，在股市中取得了相當多的方便，例如在買賣上可以隨自己之意而選擇對手，又例如拋空合法等，對於陌生的熱錢而言，當然是不會去冒這個險的。

任何一個投資者，需要的是公平的條件及環境進行投資，只有在公平與平等下投資，才會刺激起投資者的興趣，及加强他們的信心。

外資熱錢，不停注入，主要是想等待港元與美元掛鈎的「匯率」有所改變，好能從中漁利。而事實上，美元目前仍爲十分疲弱，港元與美元的「聯繫性匯率」雖然港府一再表示不會放棄，但是，在匯兌的壓力下，掛鈎雖不放棄，但匯率將會改變的。

基於匯率將會改變，所以，在目前來講，在金融上進行投資的話，應該持有港元，這是最基本的皇牌。

而估計匯率有所改變之後，則股市一定會大大地「起飛」。所以，在現階段中，不妨趁看大市在上沖「二五〇〇」高水位出現壓力時，當大市正在進行調整時，趁低吸入一些有實力的地產股及公用股中較爲活躍的股份。

地產股本身因爲有較佳市道的支持，而時下不少以其所獲的盈利應該是穩定的，其P/E仍低，二、三綫有實力的地產股，值得吸入作中長綫投資。至於公用股部亦有兼而發展地產，這多元化的發展，對於活躍的公用股來講，當然是更爲有利，時下積極發展地產中的公用股，包括有「港燈」、「油麻地」、「煤氣」，估計它們在地產方面的得益極大，所以，亦不妨作爲中長綫投資的對象。

由於大市在「二四〇〇」的水位上，已經有過一段時間的鞏固，所以，在這次上沖「二五〇〇」未果，而出現調整時，「二四〇〇」應有較大的爭持，而估計大市在稍爲跌破了「二四〇〇」後，方會有較强大的反彈出現。

製衣業職工會據以往經驗呼籲 廠商應自覺遵僱傭條例 給予春節有薪假期工資

（港訊）製衣業職工會於二月份及三月份，向屬下四千五百多位會員進行調查，反映該會會員及製衣同業員工有關享受有薪假期及有薪年假的情況，並協助其爭取能眞正享有法例所規定的權利。

該會在過去的一年裏，接觸處理勞資糾紛個案二百五十多宗，其中很多均屬於投訴資方不依循現行僱傭條例的規定，履行給予僱員應有的有薪假期工資。特別是小型的工廠，有些僱主在工廠放假後，拖延數月甚至半年，才發給僱員假日工資；有些只按一個（比平均應得工資低）的金額數目發給；有些工廠的僱員，根本長期沒有能依循現行法例的規定，享受到有薪假期。在這些工廠工作的僱員，普遍敢怒不敢言，不敢向僱主質詢，更不敢直接往勞工處投訴，因怕手續麻煩和影響職業。

該會過去處理了不少此類個案，均經過該會直接與僱主（不透露投訴者的個人資料）商談，對該項法例規定，達以雙方溝通理解後，而使僱主依循法例規定，給予僱員應有權利，使事情能夠解決。

該會根據過往的習慣，估計春節假期後，該類投訴必然頻多發生。爲了避免可以避免的糾紛，爲了達以勞資和諧合作。該會呼籲各廠商自覺依循僱傭條例規定，給予僱員應有的權利。

十一月商品貿易總值 較八六年同期增三成

（港訊）根據統計處昨日發表的一九八七年十一月貿易總值統計數字顯示，去年十一月的商品貿易總值爲六百八十九億一千四百萬元，較八六年十一月增加百分之三十。

與八六年十一月比較，八七年十一月本港產品出口總值爲一百七十億七千六百萬元，增加百分之十五，轉口貨品總值爲一百七十五億六千七百萬元，增加百分之四十三；因此，一九八七年十一月全部出口貨品的貿易價值爲三百四十六億四千四百萬元，比八六年十一月增加百分之二十八。

同期比較，進口總值則爲三百四十二億七千萬元，增加百分之三十二。

一九八七年首十一個月與八六年同期比較，本港產品出口輸往各主要市場的價值均有增加，增長最迅速的出口市場包括日本（增百分之五十七），中國（增百分之五十六），法國（增百分之四十四），荷蘭（增百分之四十三）及西德（增百分之三十七），本港產品出口輸往本港最大市場美國的貿易價值則增加百分之十四。

由一九八六年十一月至一九八七年十一月，本港產品出口輸往各主要市場的價值均有大幅增長，但部份市場在年率增長方面近月來已放緩，本港產品出口輸往法國增百分之四十二，中國增百分之三十八，英國增百分之三十八，新加坡增百分之三十六，而西德則增加百分之二十四，另一方面，本港產品出口輸往美國的貨品價值則下降百分之一。

八七年首十一個月由各主要產品來源地輸入的進口貨值均較八六年同期增加，有大增者爲南韓（增百分之五十四），中國（增百分之四十四），台灣（增百分之四十一），意大利（增百分之三十九）及美國（增百分之三十四）。

轉口方面，一九八七年首十一個月與一九八六年同期比較，顯示經本港轉口往西德、英國、台灣、澳洲及南韓的貨品總值均有大幅增加。

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限用（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席 名家氣功 林青丰理論精強身

無線亞洲電視多次專訪，「亞洲早晨」「歡樂今宵」「青春前綫」「下午茶」示範，躍期集專訪林青丰醫師治病強身的中國名家效應功，首發五禽戲動功、內養靜功、太極眞功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功，哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病，減肥美容強身奇效。學功或診新氣功信息儀配合中藥針灸治療康復。電話：3-7800651 3-7700699

港灣海鮮城 高級食府 灣仔駱克道160越秀大廈一樓 灣仔站柯布連道出口 下午六時後專人代泊車 訂座電話 5-734362

四代老牌 名震中外 龍年命運掌相風水書已出版報攤售 名師鍾應堂命相家 精批命運風水姓名 儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福、判斷、災運、指點前程、接批中外命書 灣仔軒尼詩道 預約電：K-655528中午11至8時會客

鄉村飯店 汪顧月琴主理 全女廚家庭小菜 天天新鮮・原汁原味 香港銅鑼灣道廿五號 電話：5-771819

地產與樓房 每天收費 三寸半位 一格高 每段四十元 七寸位 二格高 每段八十元

廉租 廿四層商業大廈旺舖 十四 高級寫字樓廉租 面積由700至3,000平方呎 近地鐵站 上環地王 商業中樞 防盜設備 趙氏大廈 文咸東街143—145號 文咸西街8—10號（即南北行街） 廣利大廈 文咸西街30號 皇后大道西23—25號 洽租處：趙光利參茸行 香港文咸西街8—10號 5—459478 5—448412

戒烟香座 春風牌戒烟香座——它是吸烟者的戒烟良品，也是不吸烟者的提神"空氣清新劑"。產品經香港政府醫務衞生署同意在香港銷售。各大國貨公司有售。總經銷：春風實業公司 地址：香港荃灣南豐中心2101R室 電話：0-4986918 電傳：51839 HALIN HX. 傳眞：FAX:0-4161660 經銷：日松企業公司 地址：香港荃灣南豐中心1722C室 電話：0-449273

高價收買近代名家字畫 聯絡電話 5-409056

堅道49號 分層出售 新型唐樓一梯兩伙即將入伙祇售叁拾餘萬起接洽處本地盆或結志街24號地下 ⑤443955

大埔仁興街 二幢地盤約1460呎特平吉售168萬 蕪湖街全幢收年租27萬 售250萬 3—7790237代理盧先生洽

中區寫字樓吉售 德輔道中259—265號OTB大廈 建築面積約750呎，廉售66萬 接洽處：大業：5—442515

致富商業大廈租 窩打老道19號高級寫字樓 貼近彌敦道，油麻地地鐵站口，交通極方便。大廈管理處引看或電：③210523 ③362079

SALES

Male/Female Sales wanted by a leading American Company. Candidator should be F.5 standard age over 23, aggressive & energetic. The successful candidates will have professional training and opportunities for career development. Attractive allowance + commission. PLEASE SEND RESUME TO BOX NO.22 WAH KIU YAT PO H.K.

賀年桃花王 金橘大桔 時花水仙盆栽供應 佳記園 大埔佳記園址汀角道工業邨（鳳園路口入） 電話：0—6573789 0—6576278 聯絡電話0—6561482 零沽批發一律歡迎

SUIFAN'S 中英非加政府註冊 KWANG TZE SOLUTION 標商冊註 妙 能令你的對象傾心！舒暢！滿足！愉快！ 七十五年信譽保証 男性專用强身妙藥 瑞芬氏廣嗣藥露 提防假冒各大藥行均有代售香港瑞芬氏藥廠查詢電話：（五）七二六三五四 （五）七二三四六四

學助童救 報日僑華 憂善解請 翁仁長善

華僑日報讀者聯誼會主辦 遊樂歡請統府閣

A團：新界遊 乘遊覽車環遊新界 大欖涌水塘獵美景 專訪三棟屋博物館 大樹下當精美上素 天后廟作福保平安 參觀沙田青龍樂園 紫陽洞拜濟公活佛 太子火鍋燒品晚膳

B團：大嶼山 乘豪華客位車輪往返梅窩 瀏覽東方威尼斯大澳漁村 訪宏偉天壇大佛建造基地 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品 觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：1月17日（星期日） 費用：A 每位 $198 B 每位 $125（不包括晚餐$88）

報名地點：七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793 香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21／F 電話：5-413081（五線）

香港人遊香港

本港新聞

執行精神及健康新條例
警權並無增加
免除先帶署調查再送院
使懷疑病者獲即時治療

（特訊）立法局研究一九八七年精神及健康條例（修訂）草案專責小組同意，該項條例草案並沒有增加警務人員的權力；事實上，由於警員可以將懷疑精神有問題者直接送往急症室接受診斷，省卻目前須先帶返警署等繁複手續，小組認為條例草案在警員角色方面乃是一大進步。

立法局精神及健康條例草案專責小組昨日與衛生福利科、醫務衛生署、社會福利署、醫務衛生署及律政署負責官員開會，研究條例草案中有關醫務人員角色的部份。小組召集人譚王葛鳴會後表示，根據現行警務條例第五十一條，警員可以將懷疑精神有問題者帶返警署，在獲得太平紳士簽名後可送院檢驗。

建議修訂的條例草案，容許警員在發現懷疑患有精神病者，可毋須先帶返警署，而直接逕往距離最近的急症室，讓當值醫生診斷。譚太指出，警員的角色就到此為止。有關人士是否會被送往精神病院或作進一步觀察，完全由當值醫生決定。

她表示，這次條例草案一方面可保障公眾安全，亦可以使精神病患者獲得即時治療和照顧。據稱，醫務署已承諾此等被帶往急症診斷的人士，會獲得優先處理。

倘若懷疑精神有問題者是在私人地方，譚王葛鳴表示，新條例草案下，警員可申請手令，在一社工或精神科護士陪同下，入屋將他帶往急症室診斷，警員若得到懷疑精神有問題者的家人邀請（口頭上邀請亦有效）可毋須手令或社工護士陪同而入屋把懷疑精神有問題者送往急症室。

至於上面提及的社工，毋須是負責有關個案的社工。

譚王葛鳴表示，小組訂於本月廿八日再次開會，研究條例草案中有關精神健康檢討審裁處的部份。（本）

申訴專員職權範圍
立局專組未有結論
接受投訴形式尚需深入研究

（特訊）立法局研究行政事務申訴專員條例草案專責小組昨日開會，繼續討論有關日後市民申訴應否經由立法局轉交行政事務申訴專員，與及申訴專員的職權範圍等問題。

專責小組召集人周梁淑怡會後表示，小組目前仍處於討論階段，暫時未有結論和具體的建議。小組會在月底再次開會，考慮了政府有關的諮詢資料後，才作結論。

對於日後申訴是否要經過立法局議員轉交，還是市民可以直接向申訴專員投訴，小組亦作出深入討論，鑑於兩局議員辦事處過去一直負責處理市民申訴，設立行政事務申訴專員，將會影響立法局日後運作，周梁淑怡表示可能要交由立法局內務會議研究。

有議員亦擔心，若由申訴專員直接接受投訴，而申訴專員辦事處又要在地區設立辦事處，會否和目前區議會接見市民的工作有重疊的情況出現，事務太繁。兩個方法，議員希望知道政府的意見後才作承擔。

就行政事務申訴專員的職權範圍方面，議員基本上是希望在實際上不要局限專員的權力，周梁淑怡表示，小組稍後會與政府再作討論。另外，小組昨日亦討論了申訴專員的產生問題。周梁淑怡希望政府能儘快公佈第三份諮詢文件，而行政事務申訴專員可以在本立法年底設立。（本）

基本法訂明低稅率政策
諮會認為須落實

（特訊）基本法諮詢委員會昨日經濟專責小組與草委對口小組進行交流會議，討論有關中華人民共和國或香港特別行政區政府能否對香港特別行政區居民在世界各地所得的入息徵稅，委會對有關經濟的條文均覺得沒有大問題，但低稅政策條文則要求列明。

委員黃匡源在會上提出，反對建議中的規定：「中央人民政府不向香港特別行政區徵稅」的寫法，該規定意義非常含糊，根本不能阻止中央人民政府在中國對香港居民在香港特區及海外所得的福利徵稅，當該香港居民踏足中國土地時，便須繳納稅款。

至於，有關經濟等條文，委會均認為沒有問題，但唯獨是低稅政策的條文，委員有爭議之處，有部份委員認為須寫明，而部份則認為須清楚列明。最後，為保障市民的信心，決定將有關條明清楚列明。

此外，委員提及無形財產方面，認為香港特別行政區應有自由的經濟貿易的保障，保障私有權和可轉讓及可出口等。（貞）

建大老山隧道清拆賠償
黃大仙區議會小組
贊同調高特惠津貼

（特訊）黃大仙區議會轄下大老山隧道工作小組昨日舉行特別會議，討論受清拆計劃影響的店舖、工場、學校、貨倉的特惠津貼建議，委員一致通過增加特惠津貼建議，但否決政府給予商戶免息或低息貸款。

委員就清拆的特惠津貼額有不同意見，但大部份委員均認為需要增加津貼額，因為港府自八三年來並無將道金額的比率調整。

此外，亦有委員提出商戶遣散問題，他們都持不同的意見，但亦有個別的議員指出，覺得政府應增加特惠津貼以補足商戶對員工的遣散費用，但否由納稅人支付。

林鉅成表示，在特惠津貼率的原則上應是公正和合理，而商戶應向小組提供令人信服的文件，使區會能確據支持。

另外，李玉華提出四項動議：（一）增加特惠津貼，得到委員一致通過；（二）政府給予商戶免息或低息貸款及（三）局限性投票，有超過半數委員投反對票；（四）特惠津貼不應有最低面積限制，即為大部份委員所贊成。

而所有意見將會去信地政工務科反映。至於，商戶方面，亦會在今日舉行記者會商討有關特惠津貼等問題。（貞）

葉文慶以「運動與健康」為題，在銀禧體育中心午餐會上演說。（本報記者攝）

圖示：立法局研究精神健康條例草案專責小組召集人譚王葛鳴。（本報記者攝）

小巴業力爭經營中型巴
盼運輸署公平對待

（特訊）「小巴快訊」雙月刊執行編輯蔡國雄表示：如果讓小巴業者用小巴牌交換中型巴士經營，將有助縮減小巴數目，反之，若由九巴經營中型巴士，則會變相增加小巴數目，有違當局限制小巴政策。

有關中型巴經營權誰屬問題，至今仍在爭論不休，尚未有定論。據悉，官方似乎意屬專利巴士公司經營這類交通工具，但小巴業人士卻希望由他們經營，而市民則不願看到壟斷的情況。蔡國雄認為，未來中型巴士經營權應讓大巴與小巴平分春色地經營，理由如下：

（一）歷史性因素：據資深小巴業人士反映，在七八至七九年間，當時運輸署諮詢立法局向小巴業人士建議用兩部小巴換一部單層豪華巴士，而兩部小巴則可交換一部雙層豪華巴士，如果當時小巴業人士沒有拒絕，則小巴已有機會經營巴士。這段歷史未足以證明小巴牌交換中型巴士經營是可行，因為不同車種之交通工具，當局尚且可考慮讓其交換經營，何況是同車種的交通工具，自然亦是可讓其交換。

（二）經營因素：大巴與小巴在經營上，是存在着很多不公平情況，首先車價方面，巴士車價只需廿一萬元，但小巴之車價卻遠超此數字，皆因小巴沒有免入口稅的優待。而牌費方面，小巴須繳交六千元牌費予政府，但大巴只須繳交七百一十元。雖然小巴付出了較高昂的牌費，但卻未能換來較公平的對待，處處受到抑制，即如中型巴士面世，而由九巴經營，業內人士表示，為何專利巴士可用同小巴車種之中型巴士接載二十四人，而小巴仍然要侷限於十四座，這樣做，明顯是製造大巴與小巴的矛盾，削弱小巴競爭能力，若然政府想解決兩者之間的矛盾，便應讓小巴亦參與經營中型巴士。

（三）社會因素：如果讓小巴業者用小巴牌交換中型巴士經營，將有助縮減小巴數目，反之，若繼續由九巴經營中型巴士，則會變相增加小巴數目，有違當局限制小巴數目政策。況且綜觀很多工業發達國家多訂有反托辣斯壟斷政策，提倡自由競爭，因為出托辣斯壟斷，是違反消費者的意願。所以為了避免損害社會整體經濟與防止加深消費者的矛盾，當局理應考慮小巴商以一換一方式用取消小巴牌交換二十四位中型巴士，以減少小巴在市區內的擠塞，也是縮減小巴數目的最佳方法。

蔡氏說：據了解，小巴業人士希望當局早日完成有關經營二十四座位中型巴士所應有的法例及申請條件，配合新市鎮，使小巴商人有機會組織股份有限公司與大巴在平等基礎上自由競爭。而業內人士亦估計，經營中型巴士可解決小巴業經營困難，令司機收入增加百分之八至百分之十，因為繁忙時間多載了乘客收入亦有所增加。至於最有發展中型巴士路線之地區，業內人士認為是馬鞍山、恒安邨第一、二期以接駁鐵路系統。

據悉，交諮會將於本月十九日舉行會議，討論中型巴士問題。小巴業人士殷盼運輸署能成立小巴政策諮詢委員會，希望邀請業內人士參與，有知識及豐富工作經驗的專業人士，有助當局釐定更合理小巴政策。

另外，小巴業人士將於稍後時間，前往兩局議員辦事處，向兩局議員反映他們對施行已久之抑制小巴政策意見。

推廣運動強身
小學週末改為運動日提高體能
中學派駐教練培訓有潛質健將

（特訊）立法局議員葉文慶透露，康樂體育局將會在未來兩個月內，成立工作小組，專責統籌全港促進港人的運動與健康。該個小組為「PHYSICAL RECREATION AND HEALTH COMMITTEE」，因仍在籌備階段，故未有固定中文名稱。

據葉文慶表示，該工作小組將會就本港學生的健康情況，提出改善的建議：（一）增加幼稚園學童活動地方，（二）將小學週末改為運動日，以提高其適當體育訓練，（三）於中學增設運動教練，負責培訓學童專門的運動。

葉文慶解釋，運動教練的設立的主要目的，乃於短期內在學校提供專門訓練運動員的師資，因為本港不少專門的運動組織已有培訓專門教練。

此外，葉氏預計上述建議縱使成立，亦需一至兩年時間才能實行。而所需的支出，葉文慶估計約五千多萬一年，但具體數字仍有待有關部門磋商。

葉文慶昨日出席銀禧體育中心的午餐會演說後，作出上述透露，而她的演講題目為「運動與健康」，在專題演說上，葉氏指出，運動不但能增加人體心肺的活動，更能製造白血球的數目，抵抗力增強，故令人體能增強。此外，她更指出，運動能令人暫時放下煩惱，而且運動能使精神鬆弛下來，使員工合作精神，並使潛能發揮。（彭）

區議會候選人
增至二五三名

（特訊）八八區選提名昨日進入第二個工作日，直至目前為止，參加競選的人數增加至二百五十三人。

兩日合計，深水埗及黃大仙兩區的候選人仍然是最多，分別有廿七及廿五人，而離島區昨日已有兩人登記。

政務處發言人表示：候選人之中行政人員佔最多，其次是商人；區議會在上星期五開始接受候選人提名，下月一日截止，三月十日投票。

昨日共有三十五人提名，由於在首日提名時，還有廿五份的資料未審核，但經昨日審核符合資格，其中二十份是屬於屯門區，以下是昨日審核後的六十名候選人名單及資料如下：

姓名	性別	年齡	職業	選區
周演森△	男	五九	商人	堅尼地城及摩星嶺
何淑雲△	女	五一	董事總經理	銅鑼灣中
何煜榮	男	五五	商人	跑馬地
黎兆霖△	男	六十	經濟評論員	銅鑼灣北
洪英豪	男	二六	社會工作者	北角東
李汝大☆	男	四三	教育行政人員	北角東
羅友堃△	男	五三	居民聯絡經理	鰂魚涌北
鍾樹根	男	三十	電腦主任	柴灣北
杜陳慧儀	女	五十	幼稚園教師	柴灣北
姚蘭英	女	四十	保險從業員	阿公岩
張建志△	男	四一	行政經理	西灣河
陳志強△	男	三五	小學教師	柴灣西
馬月霞△	女	四八	校長	黃竹坑
高錦祥	男	四二	校長	黃竹坑
潘華媛	女	五五	商人	赤柱石澳
陳有裕	男	四一	商人	赤柱石澳
姚紹成△	男	五六	商人	慈雲山東
陳秋帆△	男	五八	廠商	慈雲山東
李永發	男	五十	石油氣公司經理	荔元
黃偉文	男	六四	機電工程師	坪石及啓業
岑滿熙	男	三一	保險顧問	坪石及啓業
梁英詠	女	四四	廠商	市區及工業
譚耀宏	男	二五	中學教師	順利
陳炳芬	男	五九	行政秘書	秀茂坪北
李廷傑△	男	三六	司機	藍田南
麥勁麟△	男	四五	教師	土瓜灣北
林明△	男	三八	銀行經理	土瓜灣北
梁錦濠△	男	三四	產業測量師	西貢白沙灣
林鴻釗	男	五六	膠袋廠經理	源禾
蔡根培△	男	五八	酒樓東主	田心
衛慶祥	男	二八	行政人員	車公廟
葉惠明	男	三五	工程技術員	馬鞍山
陳道錫△	男	四七	工藝品商人	馬鞍山
吳明欽△	男	三一	教師	大興
朱偉彬△	男	三六	行政主管	大興
陳武約△	男	三二	實驗室技術員	屯門東南
李文光	男	三一	行政助理	屯門東南
楊淑泉△	男	三五	技工	屯門友愛
蔣月蘭△	女	二八	主婦	屯門友愛
陳雲生	男	三七	經理	屯門友愛
馮潤光	男	三一	總工會中心主任	屯門西北
鄧瑞玲△	女	二八	社區工作	屯門西北
古漢強	男	三五	水電技術員	屯門東北
梁健文	男	二七	秘書	屯門西南
吳惠祖	男	三六	文化服務	屯門西南
馮宋基	男	二九	技術員	屯門西南
曾廣源	男	二七	社會工作者	屯門西南
溫鑑波	男	三七	建築工程主管	屯門市中心
韋楚英	女	二九	社區幹事	屯門市中心
楊美光△	男	三一	社區工作	屯門青山
王健康△	男	三九	全職社區服務	屯門青山
利耀雄	男	二四	社區幹事	屯門山景
嚴天生△	男	三五	全職區議員	屯門山景
林沃堂△	男	五五	茶樓東主	葵涌西
歐陽寶珍	女	三十	秘書	葵涌西
梁耀忠△	男	三四	中學教師	葵涌中
周奕希	男	三十	社會工作者	葵涌南
黃維坤△	男	五一	商人	長洲東
陳榮	男	六五	退休商人	長洲西
黎日煊	男	五九	農場東主	元朗東郊

備註：△現任區議員 ☆立法局議員 ○市局區局議員

用爆破方法拆九龍城砦
地政署研究可行性

（特訊）房委會九龍城寨清拆事宜特別委員會主席胡法光表示，至昨日止，該會已向城寨居民發出一百九十九封信，收回九十九封，其中大部份要求入住居屋。

胡法光昨日巡視委員會的專責事務辦事處後表示，在發出居民中的一百九十九封信中，有九十九封回覆，其中九十五封為業主，十名為住客。而共有八十人是希望可入住居屋，五人要求入住九龍區的公屋，八人要求長期貸款，六人要求賠償金錢。

胡氏表示，工作的速度，第一批的工作可望於三月完成，至於有關居屋的分配，可能會在農曆年後公佈，也許在屯門和大埔有空置單位。

至於城寨的治安問題，已有改善，今年有四百零一宗案件，去年有二百九十七宗案件。對於請拆城寨所採用的方式，據胡氏表示，考慮因素：（一）快捷，（二）安全，（三）便宜等。目前已有若干建築商主動接觸，商討拆之事，其中亦有提出用炸藥方式，而有關部門正研究其可行性。胡氏表示，清拆方式主要有：（一）普通方法，（二）機器方法，（三）炸藥方法，一切方式均會以招標形式進行。

胡氏又說，有關城寨牙醫和醫生的解決問題，目前等待至三月份。

……作，有關專責小組提供工作進度報告於特別會議，每三個月一次。（華）而目前各方面工作順利進行。

一月十七百萬行
香港仔郊野公園燒烤場暫停開放

（港訊）香港區公益金百萬行於八八年一月十七日（星期日）舉行，由香港仔郊野公園，屆時公園內位於布力徑及健樂園之燒烤場地將由上午八時至下午三時改為中途及終點登記分區，受影響的燒烤人士，將於是日暫停開放，有通告提醒郊遊及燒烤人士改往其他地點郊遊及燒烤。

南區七公里越野賽
下月舉行接受報名

（港訊）由市政局、南區康樂體育促進聯會合主辦，南區區議會贊助的「南區越野賽」將於八八年二月七日（星期日）上午假香港仔郊野公園舉行。比賽路程長約七公里，環繞香港仔上下水塘一週，上落等高約一百多公尺，沿途有約一半是柏油路面，而另一半是郊野公園山徑，所以比賽路程極富挑戰性。

凡年齡在十六至四十五歲之間身壯力健而沒有不宜參加跑步運動疾病的人士，皆歡迎報名參加；而在南區居住、工作或就讀的人士均可獲優先考慮。是次比賽分男子甲組（十六至三十歲），男子乙組（三十一至四十五歲）及女子公開組（十六至四十五歲），名額共三百名，費用全免。

報名及索取表格可到香港仔大道二〇三號香港仔街市大廈四樓市政總署南區康樂體育及市容辦事處辦理。查詢電話：五—五五一二六八。

飲茶有益

中國茶葉，世界馳名，消滯健胃，益壽延年，本莊創自前清光緒八年，以經驗的老資格，選辦各種名巖奇種，莫不取自正山地道，因此色香味優人一等，諸君細試茶味，優劣立判。

香港九龍英記茶莊

中環　灣仔　北角　吉之島　旺角　油麻地　觀塘

中環總行電話5：443811　旺角分店3：912388

大丸★食街★大抽獎
抽獎結果公佈

特別獎一名：雙人新航美洲假期西岸賭城七天遊。(605407)
頭獎一名：新航BIG TOP直航三藩市經濟客位來回機票兩張連住宿WESTIN ST. FRANCIS酒店四晚。(503577)
二獎一名：新航BIG TOP直航三藩市經濟客位來回機票一張連住宿WESTIN ST. FRANCIS酒店兩晚。(297038)
三獎二名：各得大丸禮券3,000元及食街集團食券2,000元。(161771 488356)
四獎三名：各得大丸禮券2,000元及食街集團食券1,000元。(485986 489815 576092)
五獎五名：各得大丸禮券1,000元及食街集團食券500元。(332794 401740 608561 626797 634723)
安慰獎五十名：各得大丸禮券100元及食街集團食券100元。

053492	211209	391050	498433	590997
057188	214639	408938	511869	595444
117652	227245	425895	517944	598406
123028	249801	431658	529088	610365
123168	272789	447012	542211	611743
123527	277760	466919	563800	620978
123931	284880	466424	563822	624518
124159	289625	470176	578101	650165
148601	333031	470284	578273	651071
160349	367825	485809	586494	709223

領獎日期：88年1月12日(星期二)至2月9日(星期二)在大丸「時裝廣場」服務台領取，逾期無效。(全部獎品，不得折現)

香港大丸　FOOD STREET 食街

香港中樂團

節目
山村的節日
陽關三疊
二黃慢板及變奏
妝台秋思　洞簫獨奏：譚寶碩
漁舟唱晚　洞簫獨奏：譚寶碩
江河水　管子獨奏：葛繼力
龍翔操
打擊樂合奏曲（選自《仿唐樂舞》）
老虎磨牙　鴨子拌嘴
杏花天影
夜深沉　京胡獨奏：黃安源
姑蘇風光　女高音獨唱
哭七七　女高音獨唱
花燈
市政局主辦

廿位樂師攜手
演奏名曲多闋

音樂總監兼指揮：關廼忠
京胡獨奏：黃安源
洞簫獨奏：譚寶碩
管子獨奏：葛繼力

一九八八年一月十五及十六日
（星期五及六）晚上八時正
牛池灣文娛中心
（清水灣道十一號，彩虹地鐵站側鄰）

票價：$35，$25

門票在下列城市電腦售票處發售：香港大會堂、伊利沙伯體育館、太空館、牛池灣文娛中心、沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、香港藝術中心、香港演藝學院及通利琴行（金馬倫里六號、萬宜大廈、太古城中心及軒尼詩道五二一號）

查詢電話　5-731777
訂票熱線　5-739595

香港基督教服務處
觀塘職業訓練中心
夜校部一九八七/八八年度第三季招生
報名及上課地址：九龍觀塘翠屏道5號　電話：3-891238

夜校課程：（即日報名，88年2月1日起開課）
(一)會計系：香港稅例　成本會計　會計　審計
(二)商業及管理系：秘書實務　英文打字　銀行業務概論　出入口實務　商業實務　電機打字　必文速記原理　管理學原理　商業法律　人事管理　必文速記速度　市場學　經濟學
(三)電腦系：電腦入門　文字處理　電腦硬件初階　Lotus 123　電腦操作　Symphony　d BASE III　BASIC Programming
(四)酒店及旅遊系：西餅烘製　調酒訓練　酒店房口服務　酒店接待事務　特式西餅　酒店管理　旅遊業務管理　航空地勤服務　麵包製作　酒店英語　冰雕及牛油雕製作
(五)語言系：中五英文　英語會話　中一至中四英語　國語　日語
(六)設計及製衣系：室內設計　廣告及商業美術設計　製衣業行政管理　時裝設計　基本紙樣設計　製衣品質控制　縫紉　男仕西服　工廠成衣製造　工業衣車維修
(七)機電系：擴音器/錄音機修理　無線電視機　收音機修理　建築及結構工程繪圖　塑膠模設計　金屬工模設計　變壓器及電動機修理　機械繪圖　家庭電器修理　電視修理　汽車修理　基本焊接　室內裝修　木工
(八)興趣及其他：美容訓練　人際關係　攝影　插花藝術　棒針編織　書法
全科證書課程：
會計全科　商業全科　秘書全科　設計及製衣全科　酒店事務全科
☆☆來函索取章程，請備回郵信封☆☆

專業文憑待領

近年本港外貿發展迅速，眾多翻譯社紛紛成立，形成翻譯人才短缺及需高薪爭取，種種現象皆顯示翻譯工作是最有前景的。
為配合香港前途的趨勢，本會特介紹一個英國翻譯公開試及如何把握需求，從事全職或兼職翻譯工作，成為工商界爭相網羅的專業人才。

本會將於下列時間舉行示範講座，將有關翻譯行業的情況及出路，如何學成及參加翻譯公開試等詳盡說明，免費招待各界，請早致電留位參加

講座地點：灣仔軒尼詩道253號依時大廈22字樓（英國文化協會側）
免費介紹講座時間：1月14日（週四）7:30PM
預約留位電話：5-8336525　5-8336719

翻譯發展聯會

香港中文大學教育學院
一九八八年教育文憑課程招生通告

（一）招生班別
①一年制日班：全部課程於一學年內完成。
②二年制夜班：全部課程於兩學年內完成。
③二年制日班：全部課程於兩年內完成，包括一個暑期及兩個學年。

（二）上課時間
①一年制日班：週一至五日間上課。
②二年制夜班：週一至五晚間上課。（學生每週平均上課二至三晚，上課時間由五時開始）
③二年制日班：在一九八八年暑期及一九八八至八九、一九八九至九〇學年期間週六上午上課。

（三）投考資格
①一年制日班：申請人須為認可大學本年度應屆畢業生或具有本港大學或其他認可大學之學位，而主修或副修科目為現行中學課程之一科者（即中文、英文、中史、世史、地理、經濟、經公及政公、數學、物理、化學、生物或宗教知識）。
②二年制日、夜班：申請人須為在職中學教師，具本港大學或其他認可大學之學位，而主修或副修科目為現行中學課程之一科者（即中文、英文、中史、世史、地理、經濟、經公及政公、數學、物理、化學、生物、電腦、會計或宗教知識）。

（四）報名手續
①入學申請表，可到新界沙田本院、或九龍尖沙咀漆咸道南六十七號安年大廈十三樓中文大學校外進修部索取，或逕向本院辦事處函索（須附付足郵資之長回郵信封）。
②報名日期：一九八八年一月十四日至二月十五日。

（五）選錄準則
新生選錄，以學業成績、教學經驗、面試表現（如需經過面試者）等為準。應屆大學畢業生申請修讀一年制課程者如獲錄取，仍須俟其考獲學位後，方正式獲得學籍。

（六）學費及保證金
一年制日班全年學費共港幣六千二百元。二年制日、夜班第一年學費為港幣三千一百元，第二年學費待定。每年均分上下學期兩次繳交。新生註冊前須另交保證金二百五十元。

（七）經濟資助及獎學金
凡一年制日班新生有需要經濟資助者，可申請政府助學金、貸款及本大學研究院助學金。

一九八八年一月十二日　教育學院署理院長　譚尚渭

……調，巴里會議純粹為…員成員於八八年年度第…二輪會談未展開前，部長級首先交換意見，會議內容集中於貿易談判，完全沒有提交聯繫匯率問題。

麥氏表示，經濟及合作發展組織於較早前發表報告中，要求亞洲四小龍調高幣值，他指出香港的情況與其它小龍不同，不能混為一談。他透露，港府於稍後時間，會通過一些渠道…

英美最新金融行…

倫敦本港股票收市價 股票	買入	賣出
長實	6.75	7.00
九燈	18.35	18.75
港燈	7.75	8.00
九倉	6.35	6.60
置地	7.25	7.50
滙豐	7.35	7.55
和黃	7.15	7.40
怡和	10.90	11.15
太古A	15.70	16.00
新鴻基	8.75	9.00
恒基	3.85	4.05
國泰	6.10	6.35
倫敦金融時報指數		1417…

黃金白銀

紐約市場	開市	最高	最低
黃金現貨	484.9	485.3	482.5
2月期金	486.4	486.8	484
3月期銀	7.02	7.045	6.915

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收…
黃金現貨	485.30	483.90	48…

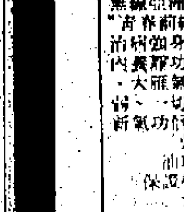
紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士…
7.7750/70	1.8205/15	1.6370/80	1.33…

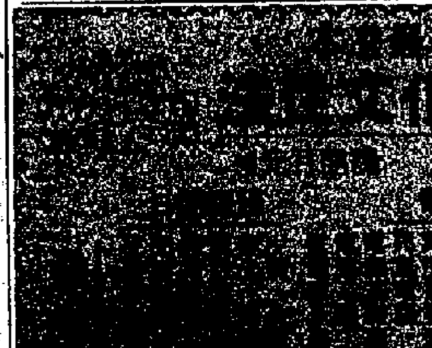
	開市	最高	最低
聯邦基金利率	6.875	6.875	6.875
紐約杜瓊斯工業指數			1917.…
東京平均股票價格			22578…

新鴻基資料研…

商業專…
集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費…
加色每寸另加…元，長期照計，不折不扣…

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席
名家氣功

無線亞洲電視多次專訪…
…電話：3-7800651　3-7700699

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819



戒烟香座
春風牌戒烟香座——它是吸烟者的戒烟良品，也是不吸烟者的提神"空氣清新劑"。產品經香港政府醫務衛生署同意在香港銷售，各大國貨公司有售。
總經銷：春風實業公司
地址：香港荃灣南豐中心2101R室
電話：0-4986918
電傳：51839 HALIN HX.
傳真：FAX:0-4161660
經銷：日松企業公司
地址：香港荃灣南豐中心1722C室
電話：0-449273

SALES
Male/Female Sales wanted by a leading American Company. Candidator should be F.5 standard age over 23, aggressive & energetic. The successful candidates will hav… professional training and opportunities for career development. Attractive allowance + commission.
PLEASE SEND RESUME TO BO… NO.22 WAH KIU YAT PO H.K…

SUIFAN'S 中英非加政府…
KWANG TZE SOLUTIO…
瑞芬氏廣嗣藥露
提防假冒各大藥行均有代售香港瑞芬氏藥廠查詢電話：
(五)七二六三五四
(五)七二三四六四

本港新聞

各界捐欵響應 救童助學運動 續收善欵八千多元

華僑日報第卅一屆讀者救童助學運動，昨（十一）日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：

許仍善長弍仟元，莫玄熾律師行弍仟元，鐘聲慈善社壹仟元，香港出版人發行人協會壹仟元，DUNNING & ASSOCIATES LTD. 壹仟元，震雄機器廠伍百元，馬天與先生弍百元，普益蓮社壹百元，MR. TSANG YUNG NING 壹百元，MR. LUN PARK MING 壹百元，東莞覺苑壹百元，無名氏壹百元，旅港增城同鄉會伍拾元。

合計共捌仟弍佰伍拾元正。

各界捐欵救童助學如用支票寄付，請寄「華僑日報救童助學」，並在左上角劃線，及劃去「或持票人」數字爲荷。

許仍善長捐欵二千元

許仍善長熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助二千元，義舉仁風，至足欽佩。

莫玄熾律師行二千元

莫玄熾律師行，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善欵二千元，義舉仁風，令人敬佩。

鐘聲慈善社捐一千元

鐘聲慈善社對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善欵一千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，竊惠學子之精神，實令人敬佩不已。

出版發行人協會一千

香港出版人發行人協會素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐一千元，作爲響應是屆捐欵，義舉仁風，至足欽佩。

DUNNING & ASSOCIATES 一千

DUNNING & ASSOCIATES LTD. 熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助一千元。義舉仁風，至足欽佩。

震雄機器廠捐五百元

震雄機器廠平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百元，古道熱腸，殊堪欽佩。

傳染病專家研討會上發出呼籲 愛滋在亞洲有蔓延趨勢 醫學界宜加强控制訓練

（特訊）香港醫院在控制傳染病方面的成績斐然，惟因愛滋病似有在亞洲蔓延之勢，益使本港醫學界對控制傳染病的訓練工作更形重要。

以上是美國一位著名傳染病學權威史美絲（PHYLLIS SMITH）女士，在美國著名藥廠BECTON DICKINSON舉辦的控制傳染病研討會上發表的意見。

史美絲女士說：「香港在目前幸好只有極少數人感染到愛滋病，與歐美國家相比，問題未算嚴重。」

根據醫務衛生署上月公布的數字，本港共有九人證實患上愛滋病，其中八人已不治，其餘一人仍然在生接受治療。全港共有一百零六人感染這種病毒。

然而，史美絲女士指出，由於愛滋病在目前仍無藥可救，政府方面仍須繼續現有的公衆宣傳教育，預防愛滋病。

史美絲女士又指出，除了大衆市民外，從事醫療保健工作者，特別是護士人員，更應接受更多有關控制愛滋病方法的教育。

據她說，醫院及其他公共衛生機構加强控制傳染病，是整體改善公共衛生的一個重要因素。

美國傳染病控制學家史美絲女士向本港三百二十名護士，講述在醫院控制傳染病的重要性。

她說：「保健機構是各種不同傳染病匯聚之處，因此，必須密切注意控制傳染方法，因爲病人在醫院內傳染疾病的機會較大，尤甚於一般家庭。」

美國早在七十年代便已提倡控制傳染病的概念，並已發展了各種監察醫院內病菌傳染程度，隔離染病及有關的控制方法。但香港在近年才開始注意到醫院內防止傳染的問題，起初只是着重乙類肝炎的控制。

乙類肝炎像愛滋病一樣，都是經由血液及體液傳染，醫院工作人員稍有疏忽，例如不愼被帶有傳染菌的注射針刺傷等，都會很容易受到傳染。

據史美絲女士說，香港的醫院在控制乙類肝炎方面已有一個良好的開端，而對抗愛滋病及其他傳染病方面，大致可如法步其後塵。

自一九八五年以來，香港共有二十四位護士，接受控制愛滋病的訓練，現在全港各公立醫院及政府津貼的醫院，每間起碼有一名控制傳染專科護士當值。

據史美絲女士指出，香港醫學界在控制傳染病方面大有進步，但她呼籲政府仍須繼續這方面工作。

BECTON DICKINSON是美國最大規模的藥廠之一，創業於一八九七年，素以其製造的藥品富於創新見稱，深受醫學界推崇，該公司出品的單次使用皮下注射針筒更風行世界，深受醫學研究組織及大衆人士歡迎。

世界上第三條最繁忙運輸系統 去年載客量增成二 地鐵後年收支平衡

（特訊）中新社報導：香港地下鐵路去年營業情況良好，載客量達五億九千三百萬人次，比一九八六年增加百分之十二。全年收益增加，但上半年車費收入增二成，期內淨虧損比前年減少。

地下鐵路公司助理公關經理彭與麗芬說，去年地下鐵路公司業績是令人鼓舞的，乘客量和車費穩步增加，車費收入約佔總收入的百分之九十五；廣告收入，車站小商店租金，物業租金及其他收入亦增長，各項開支受到控制，今年的利息和財務開支都維持在較低水平。預測一九九〇年後能達到收入平衡，並開始還債，二〇〇〇年將能清還全部債項。

彭與麗芬說，香港地鐵是全世界三大最繁忙市區集體運輸鐵路系統之一。世上最繁忙的首列巴西聖保羅市的地鐵，香港鐵繁忙程度與日本東京相若，去年平均日載客量一百七十五萬人次，去年聖誕平安夜一日載客二百三十四萬人次，創下香港日載客最高紀錄。香港地鐵是世界上唯一一條沒有政府津貼而賺錢的地鐵。

地鐵上蓋物業發展方面，彭與麗芬說，香港地鐵上蓋物業共有十八個，分佈在十七個地鐵站，十三個分佈在港島綫地鐵站，觀塘綫和荃灣綫上只有五個。至目前爲止，地鐵公司在物業發展方面收入約二十二億港元，預計全部物業落成後，地鐵公司將能進賬四十億港元。地鐵公司物業管理部亦成爲香港最大的物業管理公司之一。

香港地鐵已成爲香港公共運輸網不可缺少的一環，地鐵公司共有員工四千七百多人，大部份爲車務部和車務工程的工作人員，車務操作人員約有一千四百多人，港九三十七個地鐵站，每站操作人員最少三名，最多達二十多名。

彭與麗芬還說，鐵路運輸系統在香港的公共交通體系日趨重要，一九九〇年初東區海底隧道正式通車後，地鐵公司將租用連接觀塘，經藍田至鰂魚涌的一段隧道，租約爲期十八年半，屆時觀塘至港島各站的時間將大大縮短。

龍年首日封明開始發售 市民可往各郵局辦理蓋印預約申請

（港訊）郵政署宣佈，龍年紀念首日封將由明日起發售，每個售價五角。

該署發言人說，市民可在明日至一月十八日往各郵局辦理爲首日封蓋印的預約申請。

申請者最少須購買五個首日封。

該發言人說，爲避免發行首日封當天的擠迫情況，市民應利用這項預約申請的服務。

該套特別紀念郵票將於一月二十七日發行。

該套郵票的面值分別爲五角、一元三角、一元七角及五元。

郵政署亦會發行包括這套郵票的小全張，每張售價八元五角。

該套郵票將由一月十六日至十七日，在沙田新城市廣場展出；並於一月二十四日在太古城中心，及由一月十八日，在郵政總局二樓集郵中心及尖沙咀郵局展出。

爲方便市民起見，預先貼上這套郵票及蓋上郵戳的首日封，將於一月二十七日起發售，每個十元，發售地點爲下列郵局的指定櫃枱：

港島：拱北行郵局、銅鑼灣郵局、郵政總局、山頂郵局、七姊妹郵局。

九龍：機場郵局、長沙灣郵局、加連威老道郵局、九龍中央郵局、尖沙咀郵局。

新界：沙田中央郵局、大埔郵局、石湖墟郵局、荃榮街郵局、屯門新墟郵局、元朗郵局。

本港新聞

杏花邨地[illegible] 拆棚工人[illegible]

（特訊）柴灣杏花邨昨日發生工業意外，一對拆棚工人兄弟在工作時，墮樓身亡，廿八歲胞弟失足墮樓身亡，胞兄收工時發現已人鬼殊途。意外現場是柴灣杏[illegible]

另外，公民通訊亦會報導區議會及各有關團體的公民教育計劃與活動。「公民通訊」創刊號現已在各區政務處供市民免費索閱。

求職廣場 開拓工源

臨時港學歷評審局

華僑教育

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

華南農業大學研究課程

華南農業大學是內地重點大學之一，位於[illegible]

麗珠

本港移民海外熱潮 不構成港經濟流失 李汝大謂雖金融風暴港經濟基礎仍穩

[illegible]教師範學院等。該代表團此次訪港爲期五天，預定十四日離港返回內地，逗留期間，他們參加中大昨日舉行之「中國高等教育發展討論會」，該討論會由中文大學校長高錕主持，楊振寧教授也有出席，與代表團彼此交流經驗。此外，他們今明兩日，分別參觀香港理工學院，及香港大學。（子）

[illegible]，要視乎香港的發展能否將這些人安撫下來。他認爲現時在香港的海外投資，絕大部分來自西方民主國家，這些資金的去留仍然取決於香港長期的穩定性。短期內，由於香港經濟蓬勃，留住這些海外投資不成問題。但長遠的投資就要考慮香港的政制發展，假如香港民主[illegible]

港英國文化協會慶祝四十週年 提高青少年認識莎翁戲劇 辦莎翁名劇英文創作比賽

英國文化協會爲慶祝在港服務四十週年紀念，舉辦莎翁名劇英文創作比賽。此項比賽目的爲提高青少年對莎士比亞劇[illegible]

[illegible]及高級組（十九至廿三歲），優勝者將獲得現金獎，一本由英國莎士比亞劇團成員親筆簽名及其他紀念品。

是次比賽實爲英國文化協會慶祝四十週年紀念特備節目之一，適逢同時爲響應英國莎士比亞劇團來港爲一九八八[illegible]

香港紅卍字會辦39屆慈善賣物會

（港訊）香港慈善團體香港紅卍字會，定於一月二十四日（星期日）下午二時至六時，在銅鑼灣金龍台二十五號該會，舉行第三十九屆慈善賣物會，籌募全年免費贈診所全科眼科牙科贈診贈藥暨香港柴灣卍慈中學，香港柴灣卍慈小學及其他福利工作常年經費。

該會一九八七年度全科贈診人數二千七百七十四人，由羅旭龢主診，眼科贈診人數三千六百六十四人，由奧道都地蘇沙及麥湘主診，牙科贈診人數三百六十二人，由許建邦主診，全年贈診人數共六千八百人。

香港柴灣卍慈中學學生九百二十九名，香港柴灣卍慈小學學生四百四十五名，總共一千三百七十四人。

此次舉辦賣物會，各大公司，廠行商號，港九各界善長仁翁及該會會員捐出名貴義賣物品，全體會員出資出力，極爲踴躍，屆時敦請胡百全太平紳士主持開幕剪綵典禮，劉倩蕊小姐獻花，至盼各界善長仁翁踴力贊助，共襄善舉。

熱心讀者捐欵行善 並助不幸家庭遺屬

華僑日報昨收到熱心讀者捐欵行善，芳名如下：

必名氏交來善欵三千四百元，分別捐助先天道安老院一千元，聖基道兒童院陸百元，般若安老院，心光盲人院，香港弱能兒童護助會，各五百元，救世軍三百元。無名氏捐助博愛醫院，仁濟醫院，各二百元。伍女士捐助東華三院，般若安老院，各五十元。無名氏捐助東華三院，般若安老院各五十元，何顏捐助東華三院一百元。

另收到熱心讀者捐助多個遭遇不幸家庭之遺屬善欵：一讀者捐助朱海山，張培活遺孀，各五百元。無名氏捐助朱海山，張培活，湯永標，陳炳輝，謝柱懋遺孀，余啓明遺屬，梁彩女士，麥罩女士，以上各一百元。楊國全捐助梁富翠遺孀一百元。

朱海山日前在家居大台吊頸斃命，遺下妻女。

余啓明，張培活日前同在新沛崗太子道機場外一宗電單車車禍中喪生，張培活遺下妻及五子女。

老婦梁彩去月在香港仔水塘道一宗車禍中雙腳折斷，孤苦無依，情況淒涼。

老婦麥罩，去月在一車行工作時，被車撞倒，雙腳受重傷。

梁富翠日前在大道東一山坡跳下斃命。

東啓德遊樂場年宵攤位 競投激烈高出低價成交 濕貨攤位最高成交價逾四千元

（港訊）爲數二百六十二個，位於東啓德遊樂場的農曆新年年宵市場攤位，昨日在大會堂劇院公開競投。另外一批，投，過程激烈，其中一個濕貨攤位以四千二百元成交（底價爲七百元）。

乾貨攤位的最高成交價爲九百九十元，而另外兩個快餐中心的最高競投價分別爲四千六百元及四千一百元（底價每個三千元）。

競投於今日在同一地點[illegible]，將競投[illegible]的二百九十[illegible]位。

香港遊樂場協會藍田兒童中心辦愛丁堡獎勵計劃

（港訊）香港遊樂場協會藍田兒童中心[illegible]成立「愛丁堡獎勵計劃小組」[illegible]

新交通措施 宏照道實施

（港訊）運輸署宣布：由今日上午十時起，所有沿九龍灣宏照道近啓業村巴士總站一段北行的車輛，將一律不准掉頭轉往南行行車綫。

受影響的宏照道段落由啓業邨巴士總站入口起，至該入口以北約一百五十米處。

佛教醫院將增設牙科 爲坊衆提供廉價服務

（特訊）香港佛教聯合會主辦之佛教醫院將增設牙科門診，方便附近坊衆。鑑於九龍城區之牙科診所[illegible]，該院[illegible]大衆對廉價牙科服務需求更殷切，[illegible]此部門，以其名義捐[illegible]，現已籌劃就緒，定本月十六日（星期六）[illegible]十八日正式服務，應診時間每逢星期一至星期五，有意者可於每日上午十時至下午一時[illegible]

市政總署新熱線電話 每月處理個案四百多

（港訊）提供二十四小時服務的市政總署熱綫電話五一八六八〇〇〇，自去年五月投入服務以來，爲大衆提供廣泛服務每月平均處理的詢問及投訴個案約四百五十四宗。

市署發言人昨日說：「超過百分之四十的詢問和投訴個案是有關環境衛生事宜，如垃圾及食物衛生等。其他的則是有關防治鼠患、康樂和市容，以及文化活動等。」他提醒市民熱綫電話的服務可包括市政總署的所有工作範圍，他說：「投訴均予以立即處理，而有些需要深入調查的，亦會盡快加以處理。」

很多謝一位英國的遊客出於她的慈心來信，道母狗一家現正被防止虐畜會照顧，照片乃該會的動物管理員劉灌根與狗一家合照。

國際酒樓夜總會置業有限公司

中期報告

一九八七至一九八八年度

董事會謹宣佈本集團截至一九八七年九月三十日止六個月未經審核之綜合業績如下：

	截至九月三十日之六個月 1987年 港元	1986年 港元
總營業額	$ 30,296,478	$ 34,907,64[illegible]
營業（虧損）總額	$ (392,685)	$ (1,303,283)
加：攤佔聯營公司盈利	327,[illegible]00	—
	$ (65,08[illegible])	$ (1,303,283)
少數股東權益	88[illegible]	
	$ (64,202)	$ (1,303,283)
非經常項目虧損	(352,559)	—
	$ (416,761)	$ (1,303,283)
上年度盈利（虧損）轉存	(3,178,685)	416,533
本期虧損轉存	$ (3,595,446)	$ (886,750)
每股虧損	(1.27仙)	(3.97仙)

業績：

集團截至一九八七年九月三十日止六個月[illegible]港幣四十一萬六千七百六十一元，內中包括特殊復牌費用港幣三十五萬[illegible]千五百五十九元。

中期股息

董事局認爲目前低息率下，集團仍有意購入物業，藉以鞏固資產基礎，所以董事局建議不派發中期股息。

董事權益

於一九八七年九月三十日，各董事及其代理人實益[illegible]本公司已發行股本細列如下：

董事	所佔股數	
曾佩劍先生	1,344,060	(a)(b)(c)
郭汝鏗先生	1,174,821	(a)(b)(c)
陳鏡先生	1,221,289	(a)(b)(c)
呂少文先生☆	2,943,465	(a)(b)(c)
李柱先生	1,117,228	(a)(b)(c)
劉亞棋先生	656,688	(b)(c)
顧之漁先生	1,141,023	(a)(b)(c)
關耀榮先生	338,319	(b)(c)
謝舜良先生	1,084,000	(a)
呂權先生	1,271,560	(a)(b)(c)
	465,715	(a)(b)(c)
朱潘佩嫦女士	460,000	無實益
黃佩女士	1,250,000	(a)
馮潤萍女士☆	227,911	(b)(c)
鄭金祥先生	240,984	(b)(c)
馮德如先生	100,000	
馮潤達女士	100,000	
何池彬先生	1,190,000	(a)

☆呂少文先生及馮潤萍女士爲夫婦關係，其權益已分開列出。

上述股數乃包括該董事分別由私人有限公司所持有之（A）6,629,200股（B）3,775,200股及（C）629,200股中按該董事在該私人有限公司之權益比率而分配所得。

業務狀況

由於沙田國際城之物業經已於七月中被政府收回，集團於上述物業所經營之各項業務亦相繼結業，此爲集團營業額下降之主要原因。

但綜觀集團屬下及聯營機構之酒樓夜總會業務還覺穩定，雖有虧損，然比之去年，猶有進步。利潤方面，雖有同業競爭，工人缺乏，工資不斷提高，營業費用日益增加，然預期下半年度爲旺季，截至本年度止之酒席已接逾萬餘席，業額定有顯著進步。

展望

董事局認爲飲食業之競爭力强，如能有妥善之管理，方有可爲。但如物業投資，收入將較爲穩定。在年中集團已在港九兩地之興旺地帶，共購入兩柱商住物業，此等物業將會帶來可觀之收益。

至於政府收回沙田土地賠償方面，目前仍在商討補償中。

承董事局命
主席 曾佩劍

香港一九八八年一月十一日

申請酒牌通告

茲特通告：現有徐容根，地址上水旭埔國明湖閣四樓I室，爲其設於沙田馬鞍山恒安邨，商場406室之利源茶餐廳，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者。請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

一九八八年一月十二日

東方報業集團有限公司遺失股票啓事

敬啓者：本公司下開股票經已宣佈遺失，同時本公司收到申請補發該股票副本之申請，持有人姓名：YUEN TAI DON 股票編號：170037—170041 股數：每張二千股 由本通告之日起，一個月內尚未有人士向本公司要求登記爲上開股份之股東時，則上開股票宣佈無效作廢，同時另發股票副本，此啓

股票登記處：準誠證券登記有限公司

東方報業集團有限公司

一九八八年一月十二日

THE LITTLE FLOWER CLUB

Results of Annual Raffle drawn on 6th Jan 1988

0265	0695	0804	0836	1073	1104
1248	1250	1254	1315	1440	1682
1940	2026	2028	2076	2088	2344
2440	3195	3343	3415	3662	3668
3670	4466	4775	4907	5030	5114

Approved Lottery Licence No.1110

尋人啓事

王銅訪尋黎小霞有要事同商請速電：3—600323。

信德萬衆開心 聖誕大抽獎

結果公佈

頭獎	09188	拾壹獎	03873
貳獎	08048	拾貳獎	08792
叁獎	03975	拾叁獎	08890
肆獎	09162	拾肆獎	04707
伍獎	01812	拾伍獎	00338
陸獎	02474	拾陸獎	00502
柒獎	05800	拾柒獎	06946
捌獎	08485	拾捌獎	10119
玖獎	00147	拾玖獎	09609
拾獎	04551	貳拾獎	09213

安慰獎廿名：

07745	07379	02628	09973
02373	08979	09729	01595
00364	03423	08528	09502
02870	05259	03681	09771
03588	06743	10487	01521

以上各得獎者將獲另函通知。

信德商場

離職通知聲明

麥心國身份證號碼H448512已于一九八七年十二月卅一日辭退本公司一切職務如有反對或申訴理由事項請于登報日期起七日之內書面通知本公司否則今後在外一切事項概與本公司無涉特此聲明

依馬打聯華世界有限公司　香港聯華藥業公司　啓

招標通告

奉建築事務監督令，本大廈進行維修，石屎結構，公共鋼窗，渠務，修補威，食，水缸，救消防門等各項工程。如有意承投，請於一九八八年一月廿八日下午五時前郵寄或送交九龍大角咀中匯三號中和樓管理處收。

中和樓業主會啓

本人鄭鑑榮 現居香港黃竹坑惠福道三號珍寶閣十八樓E座，茲向市政局申領位於鴨脷洲利東邨商場四至五樓海富城酒樓之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港灣仔軒尼詩道二百二十五號駱克道市政大廈九樓九號室市政局酒牌局秘書此佈

一九八八年一月十二日

僑港中醫學院

會立（中大友協辦）

招收八八年全科班及冬季課程新生

招收班別：（一）針灸全科班及速成班（二）中醫基礎班、高級班、醫師班（以上各班經考試及格均頒發畢業證書）

本學院歷史悠久，課程深入淺出，容易明白，課室寬敞各科教授具專業水準，歷年畢業學員無數，就業本地及移民外國執業者衆多。

地址：九龍彌敦道四八三號（維新英文書院內）

即日開始接受報名 電話：3—882692 3—7805741

欖勿弟兄拍賣行拍賣碼布機織機寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A4072 OF 1987 準於一九八八年一月十二日星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘偉業街門牌一二八號 HONG KONG MANUFACTURING BUILDING 十二字樓A及B室（LI KWAN YUEN）（NATURE OF GOODS—CLOTH MEASURING MACHINE, COTTON YARN THREADING MACHINES, OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質—碼布機，織機，寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楗之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二〇二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 ACTION NO.16014 OF 1987 準於一九八八年一月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田豐盛苑（譯音譯意）B座三四一六室 SUEN KIM HUNG（ALSO KNOWN AS SUEN KIM HUNG GARY）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楗之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二〇二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER K.S.C.T. ACTION NO.5790 OF 1987 準於一九八八年一月十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心九字樓本拍賣行內將存在九龍彩虹道大成街（譯音）五字樓五五二室 HSUI HUNG SHUN & HUI HUNG KWAN 樓（譯音譯意）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楗之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二〇二二四

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 ACTION NO.13722 OF 1987 準於一九八八年一月十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道啓業邨啓賢樓（譯音譯意）六一二室 CHOW LIK KAN AND TAM KAI（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下楗之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五—二二零二二四

申請酒牌通告

茲特通告：現有嚴偉清，新界沙田正街沙田廣場地下九號舖爲其設於酒樓沙田廣場地下九號舖之鐵板城，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心，二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

一月十二日

香港聾啞協會啓事

本會嚴接外間電話查問有關捐款及不法之徒藉本會名義四處兜售手工藝品所持有會員證內電話乃零字頭，茲爲澄清本會並無此種募捐活動由本年起更換新會員證印有會徽爲憑若有懷疑請撥電三——八七九一四一查詢以免受愚

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定6個月，其後按季續約

新界葵涌第10B區

租約第677 K&T號

面積：（約）3800平方米

作露天貯存非危險物品及非厭惡性物品（不包括貨櫃）用

截標日期：1988年1月22日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段174—208號荃灣地鐵站停車場大廈十二樓葵青地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續約

新界西貢對面海

租約第SX 1024號

面積：（約）135平方米

限作工業工場用

截標日期：一九八八年一月二十二日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界西貢地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續約

新界元朗沙埔

租約第815號（第一號地皮）（約493.3平方米）

994號（第二號地皮）（約522.2平方米）

995號（第三號地皮）（約498.9平方米）

該址只可用作存放貨物，但不包括棄置車輛及危險物品

截標日期：一九八八年一月二十二日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到元朗地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署 招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續約

新界屯門新市鎮第44區

租約第616號

面積：（約）2385平方米

供作露天存貨用

截標日期：一九八八年一月廿二日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界屯門地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港政府公佈

聘請記者

華僑晚報徵聘記者，大專程度，卅歲以下，有意函履歷，近照，聯絡電話，華僑報信箱廿九號，合則約晤，有經驗者優先考慮。

誠聘校對員

本報聘請校對員數名，中學程度有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫卅號容先生洽

聘請記者

某文化機構聘請記者，必須專上學院畢業，新聞系畢業或具經驗者優先考慮。薪優，有意者請具詳細履歷，附全部學歷證件影印本，聯絡電話，函華僑日報二十七號信箱。

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九八八年一月十四日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有看貨證及目錄表投得者於下楗時須照投價交現欵按金五成其餘之欵（現金）限於翌日交清。

香港拍賣行及地產代理有限公司啓 電話五—二二九四四六

本港新聞

杏花邨地盤意外 拆棚工人墮樓斃命

（特訊）柴灣杏花邨昨日發生工業意外，一對拆棚工人兄弟在工作時，廿八歲胞弟失足墮樓身亡，胞兄收工時發覺已人鬼殊途。

意外現場是柴灣杏花邨卅五座，大廈建築工程已竣工，只留下棚架由工人拆卸。

昨晨四名工人由頂樓開始拆除棚架，其中兩名工人為親兄弟，兄梁金源，卅歲，弟梁金錫，廿八歲，由於四名工人各人在不同位置拆除棚架，未能時常互相照應。

直至昨晚五時，工人預備收工，發覺梁金錫不知所蹤，由於他並未留言離去，各人唯恐發生意外，遂到處尋找。

未幾，有人發現梁某倒臥平台血泊中，頭破血流，奄奄一息，即接報警，梁某送抵醫院時已告死亡。警方初步調查後，相信梁某是由高處失足墮下。

死者梁金錫，廿八歲，台山人，來港七年，有三弟妹及父母仍在鄉間，在港共有三兄弟，其排行第二，現寄居於卅歲兄長梁金源家中，其兄來港已十年，居柴灣華郵達華樓一一×室。（合）

房署在何文田試驗 試用防火材料 興建臨時房屋

（特訊）房屋署在何文田一個臨時房屋區試驗一種新的防火建築材料。另外房署又動用七百多萬在八五年以前建造的臨屋區增添救火設備。

房屋署署理高級房屋事務經理梁衍雷稱表示，何文田夏文街臨屋區試驗一種石屎英泥板的建築材料，這種材料表面較光滑，其中一個好處是可以防火。而現有的臨屋區多數是由鋅鐵及木材蓋搭而成，比較容易發生火警。

另外，梁太又表示在八五年以後建成的臨屋區，除了有水喉及滅火沙筒外，也設有火警警報系統及消防喉。房署將動用七百多萬，在廿一個未有此類設備的臨屋區加添防火設備。至於預計在一、二年內會拆卸的廿多個臨屋區，就不會有這類設施。

對最近荔景及興洲角臨屋區的火警皆因石油氣罐爆炸而令火勢更嚴重，房署有否勸阻住戶不要儲存過量石油氣時，梁太表示若房署人員見到此類情況，就會通知房署檢控事主。（一般）

公民通訊季刊出版 充當公民教育橋樑

（港訊）公民教育委員會主席范徐麗泰在該會最近出版的「公民通訊」季刊前言詞中，促請本港年輕一代積極參與社會事務，發揮潛能。

她指出：「我們當務之急是希望大眾認識自己所處身的香港，這是我們前途所繫的地方」。

她說：公民通訊的口號是「關心社會，坐言起行」。

她又說，經過兩年來的積極推動，公民教育在地區層面已育出蓬勃生機，但印這份刊物的目的，就是要建立公民的教育橋樑，讓大家互發匯憶，把委員會與地方公民教育組織及活動，緊密連結一起。

同時，政務司廖本懷在該通訊賀詞中亦表示提高市民的公民意識是一項任重道遠的工作，而該通訊將有助促進公民教育的經驗及訊息。

他說，政府一向對公民教育甚為重視，對委員會予以人力及財力的協助。

該委員會所獲的財政資助由去年的七十五萬四千元增至今年的一百廿八萬四千元。

公民通訊是以中文出版，每季出版一期，內容輔以圖表及相片，內容報導公民教育委員會舉辦的各項節目及活動的情況。

另外，公民通訊亦會報導區議會及各有關團體的公民教育計劃與活動。「公民通訊」創刊號現已在各區政務處供市民免費索閱。

求職廣場 開拓工源

（港訊）由勞工處就業科首次舉辦之求職廣場，星期三（一月十三日）在沙田新城市廣場舉行，屆時市民可以就自己之興趣及潛能找尋稱意的工作。

勞工處發言人表示：「舉辦求職廣場旨在提供機會使僱主可以詳盡介紹該機構招聘僱員資料，及方便僱主聘請合適的僱員。」

他說：「我們更希望藉此新概念去吸引家庭主婦，自僱、兼職及年長人士擔任全職工作，以舒緩現時之勞工短缺情況」。

發言人表示，今次之求職廣場受到商界之熱烈支持，現有十三行業之十六個機構參予該項活動。

該等行業包括銀行、電子、電腦、通訊、酒樓、容器製造、酒店、速遞、快餐及百貨。

屆時參加之機構可即場向求職人士提供所屬機構的有關資料及就業機會，部分機構並會在現場展開招聘工作。

發言人稱：「如果今次之求職廣場成效良好，勞工處亦會在其他地區舉辦同類型活動，以協助僱主解決招募員工之問題。」

勞工處處長夏文德將於星期三下午三時為求職廣場主持開幕禮。開幕儀式後，求職廣場便隨即開放至晚上九時三十分予市民參觀，而星期四之開放時間則為早上十時三十分至晚上九時三十分，星期五則由早上十時三十分至晚上六時三十分開放。

東區八八陸運會 灣仔運動場舉行

（特訊）東區舉行「八八年陸運會」，由市政局及「東區康樂體育會」聯合主辦，東區區議會贊助，定本週日（十七）上午十時正，假灣仔港灣道灣仔運動場舉行！秩序編定如下：（一）開幕典禮——致開幕詞——東區區議會主席岑才生OBE太平紳士。二、致送紀念旗——東區政務專員楊擺雲太平紳士、市政局議員周張慧冰女士。三、致送紀念品予主禮嘉賓：東區康樂體育促進會主席李廣林先生。四、致謝詞——東區康樂體育促進會會長丁午壽太平紳士。五、剪綵儀式——主禮嘉賓。

（二）政府部門及社團接力邀請賽鳴鎗禮。（三）東區區議會暨分區委員會隊接力邀請賽鳴鎗禮。（四）接力邀請賽頒獎。（五）賽員繼續比賽。禮成茶點招待觀禮嘉賓。（立）

的士閃避途人出事 失控撞欄 司機乘客皆傷

（特訊）一部的士昨晚乘載一名男乘客沿皇后大道西行駛時，司機疑因閃避一名途人而失控首先撞向右邊石柱後衝前撞毀一列鐵欄，司機當場昏迷，而乘客則頭部受傷，由救護員將兩人送院救治。

肇事的士CR七〇×一，由四十餘歲司機何×良駕駛，昨晚九時廿分左右，接載一名五十二歲男乘客趙×楊，沿皇后大道西向西行，當的士途至二三九號門外時，一名途人突在行人路閃出，司機何某疑因閃避下，即扭右呔，詎料因失控撞向路邊石柱，導致車呔爆裂，繼而衝前十多米，至正街交界處再撞毀鐵欄，車頭嚴重損毀，司機當場昏迷，被夾車頭內，而乘客則頭面受傷，其他途人見狀即代為報警，稍後警方接報到場，由救護員將兩人送院救治，車禍原因仍有待警方調查。（合）

華僑教育

臨時港學歷評審局 將赴美加澳取經驗
主席白德濤謂短期與CNAA雙軌合作 副主席何鍾泰稱將不直接借用外地制度

臨時香港學歷評審局（PHKCAA）昨（十一）日進行第二天會議。會後，主席白德濤博士透露，兩天會議充份討論本地評審機構與英國國家學歷評審事務局（CNAA）在十八個月過渡期的合作關係，以及該機構的制度。

白博士稱，有關成員計劃在今年內，前往美國、加拿大和澳洲訪問當地的學歷評審機構，吸收經驗。

臨時香港學歷評審局每年開會兩次，分別在七月和明年一月開會，可望八九年六月向行政局提交設立正式評審局的報告，並定於八九年底成立這個法定組織。

英國國家學歷評審事務局一直以來負責審核香港理工學院、香港浸會學院及香港城市理工學院的學位課程建議，在臨時香港學歷評審局熟習其方法及程序的期間，英國國家學歷評審事務局將繼續擔任這項工作。

副主席何鍾泰博士稱，正式香港學歷評審局成立後，初步工作仍是審核上述三間非大學專上院校，至於是否涉及其他私立專上院校，則由政府決定。

何博士表示，臨時評審局不會直接借用外地同類機構的制度模式，主因是本港有其特殊的環境和教育方式。

由何鍾泰博士主持的臨時香港學歷評審局執行委員會已經成立，以確保臨時評審局的工作，得在各次評審局全體會議之間保持連貫性。

白德濤博士解釋，臨時評審局與英國家學歷審核事務局保持緊密聯繫，是因為本港的大學及理工教育資助委員會每次均邀請後者進行有關評審工作，且它是世界上最具經驗的評審專上課程之機構，因此，過渡期間，兩者必須採取「雙軌並行」式的合作。

問及兩天會議所遇的困難時，白博士謂主要是財政問題，若有更多經費，評審局的工作將能更推廣。目前，他們會按事項的重要性先後處理。

估計，評審局八八至八九年的經費約為六百萬元。至於是否會為評審局設立一個兩百萬元的儲備基金，作為日後應付貶值急之用，白博士謂未來十八個月不設儲備金，待正式評審局成立後，再由政府決定。

臨時香港學歷評審局經已批准了英國國家學歷評審事務局學習和聯繫合作的程序及推選專家評審委員，後者的總行政主任參與臨時香港學歷評審局並開始工作，製訂備有國際及本港專業人才的紀錄名冊，以方便香港學歷評審局選取適當的評審人員，並接觸了許多本地的學科專業人才及有經驗的審核人員，如何去臨察在香港進行課程評審的問題，以及如何向評審小組內的委員，簡介受評審課程在香港的環境。

另外，白德濤博士又提及本港的專業團體如工程師學會、律師公會、建築師公會等，目前均與英國有一定關係，但在未完全成立獨立的專業團體認可制度前，短期內仍得與英國保持相關聯繫。

何鍾泰博士稱，他現計劃設立專業協會（PROFESSIONAL COUNCIL），成員將包括本港多個專業團體，下次開會定二月三日，研究成立本地專業認可[illegible]手續。

臨時評審局的委員包括五名海外學者（第五名委員將於一九八八年[illegible]）及五名來自本港的專業、商界、銀行界及工業界的非學術界委員，他們是史樂崇教授、簡明善、傅理沙博士、艾文士教授、譚尚謂教授、鄭正訓、王世榮博士、列浩天博士、何守教博士、秋李翊如女士及劉崇敏。（永）

落實十三大就教育上之指示 中國教育體制改革 配合國家開放政策
教委外事局專員王復孫謂將舉行會議 討論全國性高等教育及教育工作事工

中國國家教委外事局專員王復孫透露：國內將舉行兩個討論教育體制改革問題的全國性會議。一個是高等教育工作會議，邀請各大學高層負責人參加，另一個為教育工作會議，與會者包括各地執事教育的幹部。兩個會議將落實十三大就教育改革所作出的指示，以全面配合國家改革開放政策。

王氏隨一個大學代表團抵港，該團昨日接受邵氏基金捐款，資助國內高等教育機構添置設備。他表示教育體制改革亦會與十三大所確立的方針互相一致，實行黨政分家，賦予學校更多自主權，施行校長責任制，因此，有必要改變現時校內黨委許的職權範圍。他說，過去大學校長偏重於校內學術發展方面，相對地就較少負起行政管理工作，今後改革使這一點出發，他希望藉此增加師資，提高教育質量。

他說，大學生畢業後，由國家分配工作，不大合理。新的改革政策，要讓大學畢業生自己找尋合意的職位，僱的單位亦有選用適當人選之餘地。不過，為顧及一部特殊部門的需求，例如教師等行業，便有必要保留分配工作崗位的制度。

他對國內年青一代的大學畢業生不願進入政府部門工作的意願不強之講法，認為有欠全面。他個人相信，公務員制度的推行，不會如很多人的觀點，認為還須要等待一段時間，而是為時不遠。

隨團同行的國家教委副主任劉忠德，談到國內大學校園內的治安問題，表示已經去信全國院校，要求加強校內保安措施。最近，北京一間學校校內，由於一名學生遭不法分子襲擊喪生，曾經觸發學生抗議。他指出這是特發事件，已經依法處理。（子）

中國國家教委外事局專員王復孫在出席邵氏基金贈款儀式後接受記者訪問。

如何令「教師中心」發揮作用？

教育資訊

香港資助學校教師會 志德

「教師中心」在教育署帶動之下，已組成一個籌備委員會促使謝快成立。設立「教師中心」是根據教育第一號報告書的建議，目標是利用這一常設的會所，鼓勵教師交換教學經驗，提高專業水平，增強教師間的聯繫。而「教師中心」的運作與管理，將由以教師代表所組成的管理委員會負責。

設立「教師中心」的目標能否達到，固然要看這一中心的設置規模和經費的多寡，但更重要的應是如何令教師去運用這中心得收預期的效果。

教師的工作量過重，無疑是冷卻教師積極外向作教育性活動的主要因素。就以教育當局經常開設的學科研討班看，主動性和熱心程度都不高，參加者或有確因學科特別需要而參加的，但多數是因校方直接徵求不便拒絕，致能維持一定的參加數量。設置了「教師中心」，就可望教師積極運用，無疑是忽視現實情況的一種設想。對教師工作有透徹了解，教育當局的創設決策才不致落於局部性，往往只有設置而無實效。

減低教師與班級比例是目前首要檢討的，而某些學科一些只求量而非有實效的批改工作，亦應切實研究免去。稍減工作量，可讓教師在時間上，在興趣上有裕餘去參與一些校外有關教師的活動。

我們歡迎教師中心的成立，更希望主政者注意如何發揮它的功能，不致讓它成為少數人的聚會所，或是只供教師作為大吐「苦水」的場地。

中外專上院校巡禮

華僑日報教育版提供

華南農業大學研究課程

麗珠

華南農業大學是內地重點大學之一，位於廣州市天河區五山，校園面積達七千多畝，校舍建築面積近二十萬平方公尺。該校歷史悠久，辦學逾七十年。

一九五二年內地高等院校學系調整時，由中山大學農學院，嶺南大學農學院和廣西大學農學院牧醫系的一部分，組建成華南農學院，並已發展成一所多科性，綜合性的大學。至一九八四年七月，該學院改制為華南農業大學。

華南農業大學研究生招生辦公室提供了香港地區人士修讀的研究生課程繁多，包括：（一）作物遺傳育種專業：研究細胞遺傳學在育種中的應用，遺傳資源的研究與利用，遺傳工程在育種中的應用；（二）農業生態專業：研究生態系統的結構與功能，農田能源與能流、物質流和信息流；（三）果樹學專業：研究果樹抗性生理和果樹生長發育規律及其控制；（四）植物生化專業：研究植物的生長發育，植物的代謝，光合作用；（五）植物病理學專業：研究植物病毒學及病毒、植物線虫學，真菌學及植物真菌病害，殺菌劑的毒理和應用，植物病害流行學。（六）昆虫學專業：昆虫毒理及殺虫藥劑，昆虫生態；（七）動物營養學專業：單胃動物營養，高級動物生化，動物營養實驗和計算機在農業上的應用；（八）動物遺傳育種專業：動物育種原理和方法研究，生化遺傳在動物育種中的應用；（九）獸醫藥理及毒理學：研究獸醫化學治療學，獸醫藥物代謝動力學，獸醫毒理學；（十）獸醫微生物學與免疫學：獸醫病原微生物的免疫防治，獸醫病原微生物的實驗診斷；（十一）獸醫寄生虫學：研究寄生虫的生活史與生物學，寄生虫病防治；（十二）獸醫外科學：研究小動物外科手術基礎理論及手術方法，動物外科疾病機理及防治方法；（十三）禽病學：研究家禽傳染病，禽病診斷及防治；（十四）森林保護學：研究森林病理學；（十五）森林植物學：研究森林植物分類學，樹木學，植物系統學，植物拉丁語，森林生態學，植物解剖及切片技術等。

該校共有六個專業招收博士研究生，十二個專業招收碩士研究生。現有在校博士研究生約二十多人，碩士研究生約三百人。

中港星等教育機構獲邵氏基金贈巨款
國內十五大學獲一億一千六百萬港元 另城市理工伊利沙伯基金等亦獲贈款

邵氏基金會捐贈一億一千六百萬港元給國內十五間大學及學院，捐款儀式昨（十一）日假中大邵逸夫堂舉行。接受贈款的國內院校代表團一行五十人，由國家教委副主任劉忠德代表，收受基金會主席邵逸夫爵士移交該筆贈款，並簽付收據。

贈款將用作資助各院校建設科學館、圖書館及體育館，與及促進人工智能，電腦數據處理，航天科技及中國傳統醫藥等研究。

邵逸夫爵士表示：去年基金會捐贈國內十家大學的一億港元，主力作為培訓師資人才，而今年的重點就放在發展科技人才上，希望能夠對國內四個現代化作出貢獻。

今年該基金所援出之總數一億三千七百萬港元當中，受惠者除十五間國內院校外，尚有香港城市理工學院亦獲贈一千萬港元，以便建設新圖書館；伊利沙伯二世基金會獲贈一百萬港元，用以照料心理殘障人士，而星加坡各高等院校亦獲贈一千萬港元。

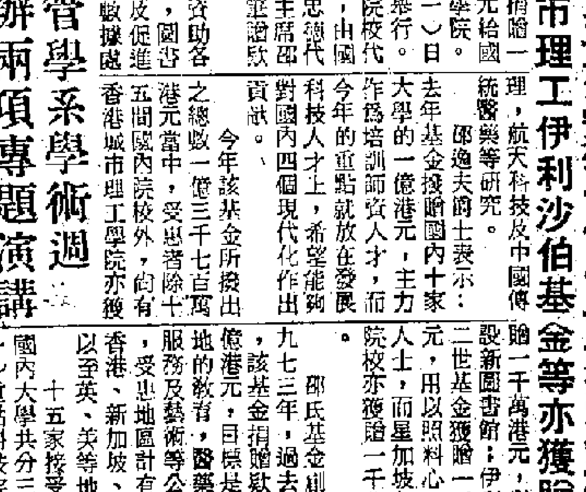
邵氏基金創立於一九七三年，過去十四年，該基金捐贈款項逾五億港元，目標是資助各地的教育、醫藥、社會服務及藝術等公益事業，受惠地區計有中國、香港、新加坡、台灣，以至英、美等地。

十五家接受贈款的國內大學共分三類：（一）重點科技院校計有西安交通大學、中國科技大學、北京航空學院及華中工業學院。（二）重點綜合科目大學計有天津大學、南京大學、浙江大學、武漢大學及蘭州大學、四川大學、濟南大學。（三）專科學院計有浙江農業大學、北京中醫學院及中央民族學院及[illegible]。

理工商管學系學術週 今日辦兩項專題演講

理工學院商業系及管理學系自昨（十一）日起，舉行學術週，副院長盧景文為學術週主持開幕禮時說，去年起，商業系與管理學系由同一個學系自獨立開來，使到課程策劃幅度有更大的進展。兩個性質相近的學系聯合舉辦這次學術週，目的不外提高兩系學生的學術探討而發展成團契精神。此外，亦試圖將香港現實商業社會中流傳着的嶄新且合時的商業知識，透過演講帶進校園來。

昨日第一個演講，題目為：「專業人才外流對香港經濟的影響」。主講者是該校課程主任兼立法局議員李汝大。今日，舉行兩個演講，題目為「中華人民共和國的財經及銀行」。主講者林廣瑞，時間下午三時，於B三〇三室，另外一個題目為：「七一十一的市場及廣告策略」，時間下午四時三十分，主講者維爾斯，於B三〇二室，最後一個演講，題目為：「什麼是商業經理人——一個專業人所期待的」，主講者吳艾迪，時間下午四時，於B三四〇室。（子）



右圖：理工學院副院長盧景文為理工學院商學系及管理聯合舉辦的「學術週」，主持開幕禮。左圖：立法局議員李汝大於會上發表演講，題目為：「專業人才外流對香港經濟的影響」。

本港移民海外熱潮 不構成港經濟流失
李汝大謂雖金融風暴港經濟基礎仍穩

立法局議員李汝大昨指出，沒有跡象顯示現時香港移民海外的熱潮，已經構成本港經濟的一股損害力量。他說，移民的原因或多或少是對九七前景不明確的心理因素所驅動。有懷疑而作出去留的決定，這也是很自然的事。

李汝大昨（十一）日於理工學院，以「專業人員外流對香港經濟的影響」為題，發表演講時說，香港是自由港，移民潮很容易造成資金外流，但從目前銀行利息低企看，可證明資金充裕。倘真有移民潮存在，亦未絲毫造成資金流失的現象。況且，香港縱然經歷去年十月金融風暴，經濟基礎依然穩固。

他說，移民當中頗多人去而復返。一方面香港對他們仍然有很大程度的吸引力，而且香港生活不一定容易移民海外生活，一旦取得當地的居留權，有後路作保障，他們便心安理得樂為同巢燕。他認為，這些人短期內不會輕易拂袖而去，除非發生非常事件，動搖他們的信心。因此，人材外流並未構成問題，但從長遠來說，要視乎香港的發展能否將這些人安撫下來。

他認為現時在香港的海外投資，絕大部分來自西方民主國家，這些資金的去留仍然取決於香港長期的穩定性。短期內，由於香港經濟蓬勃，留住這些海外投資不成問題。但長遠的投資就要考慮香港的政制發展，假如香港民主化的程度接近這些西方國家的標準，就會增加他們長遠投資的信心。相反，香港民主化的步伐不如他們的理想，不僅阻礙他們作長遠的投資甚或將現在的資金撤走。所以，這也是他支持八八直選的原因。

他又指出，政府決定開辦城市理工法律學院，科技大學，及公開進修學院，為社會造就新的專業人材，也是填補人才外流的一種措施。（子）

學園前綫

華僑日報教育版主編

後聖誕寓言

港大 沈思

香港大學的形象，在一般人心目中，除了是「最高學府」之一，帝國式，中產化外；相信另一個季節性特色就是舞會。而事實上，港大的陸佑堂多年來已被學生稱為「西環大舞廳」，每年聖誕新年期間，總少不了幾個夜晚，衣香鬢影的連續十多個夜晚。在舞會的背景卻有幾件有趣的事物，筆者且來與讀者分享吧。

攪手：攪舞會有三個目的，一是籌款，切勿小看它，一個舞會大約可售出五百多張票，每張四十元，就足夠整個會去花差花了。二是增加屬會內部的凝聚力——增進幹事，尤其男女幹事的感情，自己攪的舞會，份外投入，自然雙方都容易有所「斬獲」。如果內家不達，舞會多的是異性——既有「貨物」也有機會，何樂而不為？三是填塞全年活動，好似該屬會看來都頗有作為，做過一點事。尤其是一些全年只有寥寥可數的活動的屬會，例如僅有交職禮，週年聚餐，也屬會節，基數小，加上一個大型舞會，就會使人覺得豐盛不少。

參加舞會的同學，總體上都抱着一個返祖的心態：回歸狩獵社會。男的去做獵人，女的去做獵物，如果獵人攜他已獵得的物件出席，則大多數會去重溫昔時捕獵的時光。要觀察這個現象，必須要抱着去看「國王的新衣」的心情，以飲蘋果的眼光方能一睹其有趣之境。舞會中的女士，特別漂亮，衣着隆重，裝扮講究，說話溫柔，聲調甜美；舞會中的男士風度翩翩（初期），含蓄或明目張胆地裝扮，非常之有表演慾，亦滿積極性甚或有攻擊性，有男性粗獷（後期）。兩相配合，簡直天衣無縫。於是大家就非常快活地生存了一晚。及後怎樣發展，則不在此多作忖測了。

在狩獵的社會內，女性是男性的私有財產，他可將之租售，出讓或外借，舞會中也就是這麼一個市場，一男一女共舞，第三者介入，他不會向該女子提出「可否與我共舞？」，而向該男子說：「可否將你的貨物暫借給我？」繼而再拗之過關，又或如他已擁有另一物件，他便提議物物相換。而這個市場是最直接的拍賣市場，互相先看貨後交易，貨貨兩訖；你情我願，不願者可毫不理會這第三者。這當中，貨物並無自主權，即使她有何意見，也只能向主人訴說，由主人代言。狩獵社會在舞會中宜佈重生了。

以上只是一個寓言，是一個小國之王穿上他的新衣後所見所聞。至於各人能否一睹精采情境，則看各人福祿與慧根，與任何人其他人無關。

暢所欲言

也談朗誦

讀文友樂韻君於十二月九日「朗誦節」一文，也來湊湊熱鬧談朗誦。

樂韻君在文中指出，不少英文字可配合長短與語氣，以配合字義。忽然想到，道大抵是中英語不同的地方。

中文由於每字均是單音字，故每字的長度，重量都相對地是差不多的。國語也有輕聲，但大部份只局限於「兒字韻」（一點點兒），國語字不少也可強分解作兩音節（如「家」：JーA），但廣府話看來就比較硬一點了（如「家」字只作G之一）。有人認為難用廣府話唱藝術歌原因之一。

英語則不同了，每個字的音節的輕重不同，如ST、ED都是十分輕的，就算TED、DED也是甚低調處理，不似時下一些學生讀成「特」，「突」那麼冗突。

還有，字與字之間的還要拖過去讀，如「I HAVE A BOOK」的「HAVE A」便要唸成「HAVA」。一句子裏的語氣亦各有一同，一般動詞、名詞的語氣會重一點，其他的就輕得多了。

這些都是初中時老師所教的，提出與大家參考。後來，到了高中，老師還要我們用英文思考，會話方有進步。否則，每一句均用中文想出來，再翻譯說出，一來容易說出了不倫不類的所謂英文，二來亦慢了，不夠流利。不過，現時恐怕做到這點的學生不會多了。

至於中文朗誦又有好些有趣的問題。首先，我覺得，在現時的朗誦不配合課程的情況和比賽的不合理壓力下，學生從朗誦比賽中所得的益處未必太多。很多還是草草交差參賽的。這點不談了，我常覺得廣府話朗誦總是怪聲怪氣的。

照我所知，國語朗誦不是這樣的，而我亦聽過一位老先生（前清舉人，現已去世）按古法吟誦律詩，也不是這樣。（那位老先生名氣頗大，亦前學習及參詳南音的腔調），唯有請高明者不吝賜教好了（善根）。

港英國文化協會慶祝四十週年 提高青少年認識莎翁戲劇 辦莎翁名劇英文創作比賽

英國文化協會為慶祝服務四十週年紀念，在本港舉辦莎翁名劇英文創作比賽。此項比賽目的為提高青少年對莎士比亞劇的興趣。招收任何居港以英語作為第二語言，年齡介乎十四至廿三歲之人士均可參加。比賽分為初級組（十四至十八歲）及高級組（十九至廿三歲），優勝者將獲得現金獎，一本由英國莎士比亞劇團成員親筆簽名之莎士比亞劇劇本及其他紀念品。

參加表格可到灣仔軒尼詩道二百五十五號英國文化協會索取，截止日期為二月廿三日，如有任何查詢，歡迎致電五—八三一五一。

是次比賽實為英國文化協會慶祝四十週年紀念節目之一，同時適為響應一九八八香港藝術節，英國莎士比亞劇團來港演出之事。其他慶祝活動包括教師訓練研討會，展覽，獎學金及多項教育及文化活動，供大眾參與。

政府津貼 李求恩紀念中學（聖公會）

招下年度中一級男女新生

報名日期：一月十八日至一月廿二日

報名時需攜帶下列文件：①近照一張 ②原校小五全學年及小六上學期成績表副本 ③身份證或出世紙

校址：九龍新蒲崗太子道五九六號

校長：李品初

遠東書院 招生 接受春季入學申請

（一）科、系所申請資格：
①研究所：中國文學、中國歷史、經濟、工商管理研究所。一、碩士班：憑學士學位申請。二、博士班：憑碩士學位申請。
②大學部（四年制日夜課程）招文史、外文、社教、新聞、社會、社工、經濟、國際貿易、會計、銀行、工商管理、土木工程、建築工程等學系一年級新生，憑中大或中五畢業、相當程度資格申請入學。（二月一日起上課）
③本校為世界大學校長協會會員之一，學位並獲世界各國大學認可，除獲中華民國教育部承認外，研究所畢業學位相同。
（二）承認：本校為中華民國教育部認可。
（三）助學金：家境經濟困難者可申請各項獎助學金
（四）校址：九龍大角咀槐樹街32號（即麗華戲院對面）、香港筲箕灣道海晏街一至三號福仁大廈

（簡章備索）

電話：三—九一六一四七 五—六〇五八五六

院長：黎嘉潮

St. Louis Group Of Schools 聖類斯教育機構

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1－P.6 中學F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

●松桂書院設上午、下午及晚間各組
●華富利瑪竇設下午及晚間各組
●其他各校設晚間組
（[illegible]每月均開設新班）

St. Louis Group Of Schools 聖類斯教育機構

幼稚園部

八八至八九年度招生

班級：(1)幼兒班 (2)幼稚園初班 (3)幼稚園高班

報名：由即日起，上午八時半至下午五時半到下列校務處領取入學申請書：
(一)香港西區山道38號 5-487188
(二)香港灣仔駱克道237號 5-720256

備註：(1)幼稚園畢業生可直升聖類斯小學 (2)備有校車接送各區學生 (3)設有空氣調節課室

體育

甲組足球旺角場挑燈夜戰
星島花花交鋒
力爭上游星島志切扳回第四席

（本報訊）甲組足球聯賽，今晚戰火重燃，安排了一仗在九龍旺角市政球場上演，由花花對星島，八時正鳴笛開球，門票收二十元和十元兩種。頭場序幕戰舉行青年盃賽，由星島對荃灣，六時一刻開賽。

今仗兩隊的表現是值得重視的，因為他們都充滿鬥志力拼求勝。

星島　在首循環表現不俗，今次定必傾盡全力，希望爭取聯賽榜較前的位置。

星島暫時打了十一仗，三勝四和四負，其中四場要互射十二碼的賽事，星島亦順利過關，可堪稱射十二碼專家。

星島向來屬於中游份子，現時排在第五位，上一仗在旺角場打敗東方，曾一度躍上聯賽榜上第四位，但隨即又被海峯再次超前，所以星島是役為爭取重上四強之列，球員一定會打出拼勁，悉力以赴，對回升甲組的球迷作出一些交待。

論實力，星島實難有爭奪冠軍之資格，但也不愁有降班之危機。其中以射十二碼最出色，一球都未射失過，基本上來說，他仍是一支守強攻弱的球隊。

中場方面，有幾名腳法優秀的球員，包括了港隊的鄧錦添和曾廷輝等。

鄧錦添的近況平平，看他在省港盃首回合的表現便可知，其實鄧的輸送功夫的確不俗，只要他肯集中精神比賽，時常會有妙傳給隊友製造機會。

今日的一仗，星島的中場綫應比花花為佳，如無意外，應可控制了中場優勢，看到時兩名前鋒施雄章和黎耀洪能否把握機會，及早取得領前地位。

黎耀洪傷癒復出後雖實增強了星島前綫的攻力，因為後備鋒將如麥勁勳等尚未成熟，腳法和速度俱平平，有待進一步磨鍊，才可寄予重任。

黎耀洪這名球員擅長在側位搶食，又有個人突破能力，雖然射門功夫並非太出色，但勝在富侵略性，又能為隊友製造機會。

他與黃耀信十分有默契，常雙雙出擊，或以搶截快攻，在對方後防有很大的威脅性。

賽前論戰，這應是一場六四波，星島的局面較大，因為他們勝在球員經驗豐富，而且後防穩固，強如南華協國都只能在最後才能攻破星島的防線，石花花、一班小將在鬥志高昂下，能否打出水準，向星島一班老波展示他們的實力。

花花　現時花花九戰有十一分，是四支越級隊伍中較好的一隊，但仍未完全解除威脅，方面，隊中以左翼球員林慶麟最為搶鏡，是他們的「食糊」人物。

因美青有九分，保濟有八分，隨時有機會追貼。

實力方面，花花是四隊之冠，而且演出穩定，一班新秀越踢越定，假以時日，定會有機會爭上較前位置。

花花球員活力十足，鬥志甚強，但畢竟限於技術，要斷破星島之密集防禦並不容易，同時花花埋門威脅太過集中於林慶麟身上，到時星島只要派專人緊纏「鷄仔」的活動能力，他們的前鋒威脅便告減弱。（聰）

兩隊可能出場陣容如下：

星島　鄧細芬、黃火木、曾永祥、陳世九、黃耀信、鄧錦添、甄力健、曾廷輝、楊錦基、黎耀洪、陳雲岳

花花　陳偉超、俞光祥、李世昌、吳志英、陳秀賢、鄭炳泉、何錦培、高偉德、蔡子強、林慶麟、施雄章

蘇聯放棄主辦 九二年歐洲國家盃足球賽
西班牙和瑞典書面申請補上

（路透社西德杜塞多夫十日電）歐洲足協發言人於週日表示，西班牙和瑞典正式申請主辦一九九二年歐洲國家盃決賽週，而蘇聯則取銷其申請主辦權。

這名發言人又說，在瑞典的申請書中有如是的建議，就是九二年決賽週的部份賽事安排於鄰國首府哥本哈根舉行。

歐洲足協消息指出，蘇聯被提及可成為未來世界盃的主辦國，但發言人拒絕提供進一步的資料。

歐洲足協共有卅五個會員國，其中卅四個已申請參與九二年賽事，包括首度參加的小國聖馬力諾。

惟一沒有參加的，就是列支敦士登公國了，因為此國並沒有國家足球隊之設。

歐洲足協領導層在杜塞多夫開會研究今年在西德舉行的歐洲國家杯決賽週，其中兩組的抽籤將於週二由主辦國和英國主持。

意大利和荷蘭被歐洲足協於週日評定為今次決賽的第二種子。

排名是根據八六年世界杯決賽週和歐洲國家杯外圍賽的表現去決定。

整個決賽週隊伍陣容包括了西班牙、蘇聯、丹麥和愛爾蘭。（聰）

公務員乒乓錦標賽 警察三屆蟬聯冠軍
蘇俊華關怡嫻分膺男女冠軍

香港警察乒乓球會本年度戰果超著，人才輩出。

昨（十）日在花墟舉行港澳警察埠際賽，憑眾志成城，奪回去屆錦標。而女子排球、射擊等項，亦均成績斐然，分由顏理國香港警務處長與澳門警察廳長馬英時中校頒獎。情況熱烈，氣氛融洽。

日前，該會參加香港政府華員會主辦第十四屆何耀棣杯全港公務員乒乓賽，戰績彪炳。計有：一、蟬聯三屆部門團體賽冠軍（A隊球員：馬龍生、蘇俊華、林啟賢、容榮興）；季軍（F隊球員：金廣賢、陳超立、雷振光、麥國輝、伍永恩）；優勝獎（B隊球員：鄧忠毅、梁家龍、楊大才、關榮岡、馮世安）。二、第十一屆男子單打冠軍

澳洲競步女將沙絲比 週日締五千米世界新

（合眾社十一日雪梨電）澳洲今年度最佳女子運動員競步錦標得主沙絲比昨日以廿分五五秒七六打破五千米競步世界紀錄。她於去年曾創下廿一分十六秒正的世界紀錄，但該成績未獲正式承認，正式承認的世界紀錄是一九八六年中共李素潔（譯音）所締的廿一分卅四秒三。

廿六歲的沙絲比是在接近一百度華氏的酷熱和高度潮濕的天氣下在雪梨田徑運動場參加比賽，並且勝出，緊隨其後，奪得銀牌的是來自新南威爾士的希敏。（李）

蘇聯參加漢城奧運

（路透社十一日莫斯科急電）根據莫斯科可靠消息透露，蘇聯將會參加一九八八年漢城舉行的夏季奧運會。蘇聯奧委會將於日內發表正式公佈。（李）

澳洲十五公里公路賽 基絲汀珊女組掄元 巴里奧斯男組奪標
冠軍贏獎金四萬澳元

（路透社澳洲黃金海岸十日電）週日基絲汀珊於被評會譽為有史以來最富裕的公路賽中，以兩分鐘抛離對手奪標，並為她贏來一張四萬澳元（二萬八千美元）的支票。

十五公里平坦路程的比賽，基絲汀珊以五十分廿一秒完成，比她自己所創此路程世界最佳成績慢了三分鐘。紐西蘭的莫娜第二；美國的莫絲圭達得季軍。

男子組方面，墨西哥出生的美國人巴里奧斯險勝坦桑尼亞的沙漠加而得冠軍。澳洲的萊特第三，愛爾蘭的切斯第四。

卅一歲的基絲汀珊由頭帶到尾，一公里半之後即已擺脫了澳洲的瑪汀及舒娃露美，其後就是她在鬱悶的天氣下獨自跑畢全程。

「一早先我以為是由於首段太慢，但現在我想是由於熱度。」她隨後說：「最後五公里的熱度驚人，我不以為你可以在這種潮濕天氣下造出世界紀錄。」

巴里奧斯一向與澳洲馬拉松好手迪卡斯特拿一起於科羅拉多練習的，他以四十四分卅一秒完成，比世界紀錄慢了兩分鐘，沙漠加以十二秒之差得到亞軍。（成）

港代表囊括前四名 第三屆深圳十公里長跑賽
黃仲文卅二分二十二秒掄元

第三屆深圳馬拉松及十公里賽於昨（一月十日）在深圳市舉行，賽事起點及終點均設在深圳體育館東側上步路。

上午七時三十分，五百多名分別來自廣東各省及香港、澳門的參賽者、運動健兒紛紛帶出，站在起跑綫上，比賽開始，參加十公里賽的香港運動員，黃仲文、吳擇輝等一直緊貼前四名位置，再轉出泥路，再轉東門路，到達終點，黃仲文以三十二分二十二秒勝出，亞軍與季軍均是香港運動員，殿軍委以三十三分二十三秒取得第五名。

馬拉松方面則是大陸運動員的天下，上屆冠軍深圳的青年組選手錢招良再奪錦標，成績二小時三十七分三十一秒，在賽事末段力追錢招良的廣州市選手鄺福田得亞軍時間二小時三十七分五十九秒。他的隊友伍岳跑第三名成績為二小時三十八分十七秒，佛山的張德森位於第四兩小時四十一分十一秒，肇慶的黃育隆及張甘芳分別以兩小時四十一分三十一秒及兩小時四十六分二十九秒得五，六位。

香港第一個返終點的運動員是全場第七位的布錄斯，英傑仕時間兩小時四十七分零九秒。

女子馬拉松賽的成績：冠軍肇慶的李紅莉三小時十七分四十五秒，亞軍惠陽的吳三娣三小時十八分五十九秒，季軍湛江的何燕嫦三小時卅九分十六秒。

女子組十公里賽冠軍深圳譚麗宏三十八分五十七，第二名佛山鍾國媚三十九分零八，第三名深圳張丁図三十九分零八，第四位香港雅麗珊，羅便臣三十九分四十四，第五位香港張潔薇三十九分五十一秒。

傑出青年協會慈善小車賽 周日新田舉行
籌募基金資助年青人有意義活動

超過一百名來自各行各業的賽車健兒，將於本星期日（十七日）雲集新界新田，進行一連串扣人心弦的小型跑車大賽，角逐傑出青年協會主辦和國際小型賽車會協辦之慈善小車賽，目的是替傑出青年協會籌募基金，以資助特別為年青人而舉辦的富有建設性之多項活動。

籌委會主席王敏超昨日在一個記者招待會上表示，今次賽事方面得力支持，贊助單位包羅萬有，包括大機構、慈善團體、傳播界、娛樂界、市政局、區域市政局、新界鄉議局等，陣容之強勁實屬近年罕見。

王氏說：「這個小型跑車大賽屆時會在全港唯一擁有標準國際小型賽車會舉行，該會之跑道全長一千一百米，為全東南亞道之最長者。」

賽事共分四組，分別為男子組，女子組，男女混合組和高手賽，參賽隊伍必須由四人組成，以接力形式進行，由每組最快完成賽事的隊伍掄元。

傑出青年協會主席林鉅津稱，今次大會很榮幸獲得……明揚担任特別嘉賓，而團體及個人之贊助又如雪片飛至，實不勝感激。

林氏表示，傑出青年協會在過去一年為了紀念成立十週年，先後有傑出青年萃星演唱，餐舞會和傑青海洋嘉年華，結果均異常成功，而今回小型賽車所籌得的款項非常令人滿意，但希望到比賽當天亦能順利進行，馬到功成，成為一次有聲有色的成功賽事。

港女伊絲活赴澳洲 參加多項鐵人賽事

為準備應付來年連串的本地及國際性賽事，銀禧體育中心獎學金運動員女鐵人伊絲活將於本月十六日遠赴澳洲，進行為期一個月的訓練及參加多項熱身賽事。

伊絲活是次澳洲之行，得到TEAM NEW BALANCE的資助，並準備參加於維多利亞州舉行的兩個高級賽事，分別為二月七日舉行的巴勒圍賽（一公哩游泳、五十公哩單車、十二公哩跑步），及十四日舉行的艾伊寧州際鐵人賽（一點五公哩游泳、五十公哩單車及十五公哩跑步）；另一項於一月廿四日舉行的賽事則尚未決定參加與否。

伊絲活將於二月十五日返港，隨着便會參加連串賽事活動，計有泰國錦標賽，香港錦標賽，及曾於八五年奪得第一名及八五年奪得第二名的日本鐵人大賽。

新西蘭奧克蘭公開網球賽 文斯杜夫挫基士能
雙打麥迪戴維斯勝甘馬華格拉普

（美聯社奧克蘭十日電）以色列的文斯杜夫以六比三、六比四擊敗印度基士能，贏得新西蘭的奧克蘭網球公開賽。

世界排名廿七的文斯杜夫贏得冠軍是他兩年職業網賽以來的首次勝出。

雖然基士能一週前贏了新西蘭公開賽，並且保持佳態，無奈文斯杜夫打出良好的節奏，頻頻施壓，令基士能吃不消。

這場單打決賽頭六局有五個破局，第九局時文斯杜夫再破佔先而勝出。

次盤，四比四平手時，文斯杜夫發球保持而領先，跟着隨對手零蛋以破局取勝。

在雙打決賽方面，兩組均為美國選手，結果麥迪、戴維斯以六比三、三比六及六比四勝甘馬華與格拉普。（楊）

金邊臣公開網球賽首天 兩種子被淘汰
大衛路易斯苦戰破西德沙施努

（美聯社及路透社奧克蘭四日電）三號種子普出師不利，遭美國格拉普以六比二及七比六所敗。

新西蘭的大衛路易斯是前溫布頓亞軍基斯的胞弟，以六比四及七比五勝西德沙施努。

十九歲的沙施努，一開始連取四局，來勢洶洶，兩破路易斯，第七局再破，先取首盤。

在這項卅二人參加的賽事中，頂尖種子以色列的文斯杜夫與瑞典倫達，以六比二，六比零勝美國……

西班牙甲組足球聯賽 巴斯隆拿僅勝基漢 1—0
費南迪斯頭球建功奠定勝局

（路透社巴斯隆拿九日電）周六巴斯隆拿在主場以一比〇僅勝基漢隊，結束該隊在西班牙組聯賽中連敗三場的悲運。

中場球員費南迪斯在七十七分鐘接應卡拉斯高傳球，頂入一球，為巴斯隆拿取得勝利。

費南迪斯所入一球，補償了他兩分鐘前錯失的機會。他在單刀面對龍門的情形下，將球送入基漢守門員亞比拉伍，星期六……

基漢是去季唯一在……的比賽中也有出場。

巴斯隆拿是於英國……

澳洲公開網球大賽昨展開 種籽順利晉級
卡特艾華特等報捷波達爆冷勝出

（美聯社墨爾本十一日電）溫布頓冠軍柏卡殊週一在一百九十萬美元的澳洲網球公開賽首輪，直落三盤勝奧地利左手的莫斯達。

卡殊　二十二歲的卡殊在中央場面對同胞觀衆，以七比五，六比一及六比四勝出。

蘭度　首席種子蘭度將在週一晚上夜戰澳洲左撇子十八歲的洛伊。

世界排名第二的美國拿華杜露娃亦編排於晚上對澳洲敏達。

波達　週一日間賽與中，法國波達爆冷勝十三號種子美國安拿康，二十五歲波達在烈日下經過馬拉松式的激戰，以三比六，四比六，六比三，七比五及六比四勝出。

諾亞　公開賽前法國五號種子諾亞在四小時長的馬拉松賽中，力戰兩終賽分，終以六比七（七比九），五比七，六比四，六比二及十六比十四擊敗巴哈馬的羅傑·史密夫。

世界排名三十一的安拿康受挫，令到在次澳洲公開賽男單中再沒有一名美國種子球員。

二十四歲的安拿康，遭波達的一連串越身球所敗。

但世界排名一三零的波達說：「我一早已經訂好回程機票，週三返巴黎，我萬料不到能打敗他。」

在女單方面，三號種子美國艾華特直落兩盤，以六比四及六比零勝同袍瑪卓絲。

艾華特　卅三歲的艾華特的深造對手吃不消，一九八二及一九八三年澳洲公開賽冠軍的艾華特稱，開始亦有點緊張。

她說：「在一項大賽的首盤，你要戰勝自己的緊張心情多於對手。」

「首盤我以四比一領先，本可以較輕易結束首盤，至於第二盤的……」

胡德　前美國網球明星拿胡德的女兒雲地‧胡德爆冷，以六比二，四比六及八比六勝十五號種子澳洲芭麗絲特拉，廿三歲胡德是經甄選……戰果我就滿意。」

在卡殊戰莫斯特時，反種族隔離的示威者向場內扔了二十個黑色彈力球，並且舉起標語：「在納米比亞及南非，體育就是政治」，他們是抗議卡殊去年十一月參加南非公開賽，但賽事並未因而中斷，該羣示威者後來被勸服離場。

卡殊說：「那些黑球並未把我打垮，但在場地上留下了印記。」（楊）

新南韋爾斯網球公開賽 費勒莉分男冠 傑舒花奪女軍
舒氏在兩周內第二次榮登后座

（美聯社雪梨十日電）澳洲台維斯盃球員費傑勒以六比三、六比四勝蘇聯的切斯諾柯夫，奪得新南韋爾斯網球公開賽的冠軍。

去年在香港公開賽……對手打出自己的風格來，一有機就上網。切斯諾柯夫次盤竟圖反撲，但無復此賽初時之勇。

在女單決賽方面，美國舒莉花以六比二及六比三勝蘇聯高娃，完成她澳洲公開賽前的最後備戰。

首席種子舒莉花憑出色越身球和超卓發球，僅需五十五分鐘就奪標成功。

這是舒莉花兩週內的第二次勝利，上週她贏了布里斯班賽。（楊）

費傑勒對手的評價亦很高：「安德烈在草地場上再多一年經驗將是十分危險人物。」

費傑勒首盤就不讓……

本週末麥花臣舉行 港澳男女排球埠際賽

一年一度港澳男女子排球埠際賽，本屆輪值在香港舉行，比賽定於一月十六日（星期六）下午七時正開始舉行。比賽地點假旺角染布房街麥花臣室內運動場，首仗女子組賽，八時卅分男子組賽。女子組今年第十五屆，男子組今年第廿一屆，乃極具歷史性之賽事。

澳門排球協會自年前被接納為國際排球協會及亞洲排球協會為會員後，致力提高該地之排球水準，且於去年六月派澳門女子排球代表隊赴上海參加第四屆亞洲錦標賽，雖未能奪取任何獎牌，但對於提高該女子隊的水準則有極大裨益，至於澳門男子隊，近年亦不斷培育新秀，並增加實力。今次來港比賽，定必悉力以赴，以圖一雪前恥。

香港男女子排球隊為了能夠卿聯冠軍寶座，亦從各隊挑選精英份子組成，且積極進行集訓，屆時必有一番龍爭虎鬥。預料屆時必有一番龍爭虎鬥……

門票廿元，港九排球聯會定於……日（十七日）中午十二時假彌敦酒店二樓舉行埠際宴，由港九排球聯會永遠名譽會長霍英東博士主持。門票廿元，另特設五元會員學生優待券優待屬會球隊及學生，惟必須預先訂購，訂購可於即日起至一月十四日前於辦公時間電五－－八九一三六二〇或親臨灣仔伊利沙伯體育館九〇三室排聯會洽購。

根據可靠消息來源透露 中共決定參加奧運
蘇聯盟國陸續報名抵制陰霾盡散

（路透社十一日北京電）中共消息來源週一披露，中共已決定參加漢城奧運，並且運動員已為比賽作出準備。

西德外交人員表示，預期北京將會在本週正式宣佈參加奧運時，同時要求准許北韓主辦數項比賽。不過，一名外交官說：「那只不過是保留面子的一種態度。」中共和北韓自韓戰後保持密切聯繫，並且不承認漢城政府。

有關人士又表示，蘇聯奧委會已於週一召開一次全體會議，以決定是否派隊參加漢城奧運，而投票贊成參加的可能性非常高。

兩個蘇聯盟國，匈牙利和東德已於上月確定參加奧運，使北韓因要求合辦奧運被拒後所提出的抵制威脅影響逐漸消除。

蘇聯一九八四年曾領導東歐國家抵制洛杉磯夏季奧運，以報復美國一九八〇年因抗議蘇聯軍事入侵阿富汗而發起的抵制莫斯科奧運。

香港一份消息靈通的報章──文匯報星期日引述消息來源指出中共將會派出比參加一九八四年奧運更為龐大的代表隊前赴漢城，並且盡可能參加各項比賽。

香港明報週日又說，中共將於一九九〇年主辦亞運會，而且有百分之九十可能性被選為主辦二〇〇〇年奧運會。該報又透露國際奧委會已於上年秒訪問中共，並且形容中共各項設施已符合奧運標準。（李）

續有四國報名參加奧運 總數超越上屆
國際奧委將討論處理臨時退出事

（美聯社十一日瑞士洛桑電）國際奧委會發言人昨日公佈，再有四個國家──其中包括蘇聯盟友蒙古，已表示將會派隊參加漢城奧運會，其他的三個國家是：阿爾及利亞、危地馬拉和不丹──使宣佈參加奧運的國家增至一四九個。

蘇聯集團國家中已有五國通知的洛桑為總部的國際奧委會將參加奧運，而廣泛意見認為蘇聯奧委會將會在周一和周二舉行會議後，宜佈參加今屆奧運會。

捷克和中共是至今仍未正式接受奧運邀請的國家，不過，相信他們將會在一月十五日──報名參加奧運限期前兩日，有所公佈。

現今報名參加奧運的國家數目已超過一九八四年洛杉磯奧運，該屆奧運蘇聯領導的抵制運動，但仍有一四〇個國家參加。

就理論上來說，已報名參加奧運的國家仍可臨時退出，而無須解釋，國際奧委會將於下月在卡爾加里舉行冬季奧運時召開會議，討論如何處理這類事件。（李）

女子單打冠軍李玲蔚。

廣東泳隊下旬來港 港隊銀禧中心迎戰

（特訊）廣東泳隊將於一月廿三日來港，並於廿四及廿五日在沙田銀禧中心與香港業餘游泳總會派出的泳隊進行比賽。港隊上月應邀赴廣州比賽時，奪回廿一面金牌，廿四面銀牌和廿六面銅牌。比賽將分為三組進行，十四歲以下，十五至十七歲和十八歲以上。不過，據泳總發言人表示，比賽日期仍未肯定。（李）

庸社行友登鳳凰 西狗牙上閣皇壁

庸社行友十日旅行「西攀鳳凰」，鳳凰山高三〇六五呎，港境第二高山，因最高之大帽山頂屬禁區，故鳳凰為目前可登之最高處。鳳凰山脈縱橫，四面可登。庸社行友夜號稱「鳳凰卅餘次皆從北面上天梯，幾度日攀則分從天梯及由伯公凹走東脈登臨，此回沿西脈攀登尚屬首次。西脈或稱西狗牙嶺，旅行人士以其稜脊峰巒尖銳如犬齒連排，因以名之。且山脊側臨陡壁懸崖，目作克服天險之艱巨路綫，郊管方面於徑口豎牌警告危險，使行者提高警惕，知山亦不可欺也。是回參加登峰行友五十七人，中綫組五十人則繞行山腰「南嶼郊遊」，同船到梅窩，轉乘石壁綫巴士往水塘堤畔集合，分組起行：登峰組十時出發，沿貝納祺徑迂曲緩上，卅五分到海拔約二百公尺之西狗牙嶺岔口停留十分鐘整集隊伍，再行即上陡坡，十一時十分到四百公尺高點小休十五分，再上到五八〇米高處再停一陣，沿途頻作小休，使隊伍緊接易呼應，養精蓄銳以克歷險峭嶺，每到奇峰險峻佳景處，則流連賞覽無限風光。正午後半小時，到中西兩狗牙岩交匯點，順探一綫生機之危壁絕崖。再行一段平順山脊，面對當途削坡，雖有路迹可循，但斜度垂峭，攀登途下偶或回眸俯瞰，下臨無地，驚險人，有閣皇壁之號。手足並用，前後呼應，半小時全隊通過。一時十分到壁頂，大林進食。環覽峽嶺深谷，景色雄奇壯觀，二時續上征途，路過天梯頂，（部份行友到此留下）落天梯到昂平乘車先歸。十五分造鳳峰。稍停再過鳳峰，時流雲繚繞，縈曳多姿，從鳳頂近瞰昂平園林寺院，纖巧玲瓏，與北時之彌勒山雄渾圓聳相襯，美景妙到毫端。三時四十五分回程，三時落過鳳頂，沿天梯落一三七六級（據一位心水清之行友報數）到登峰路口，三時五十分到寶蓮寺前巴士站殿後部隊遲十五分到齊，分車先後出梅窩，同乘五點班船返港。中綫組後十分鐘路步，沿引水道旁車路東行。

沿途景物正如「鳳凰徑」專書作者佳句：「靠山一面叠崖重重，溪谷連接，相逐路邊則為相思樹林帶，綠葉迎風，黃花搖曳，透過疏林下望，水口塘漏及港境最長海灘之長沙，逐漸移後，要隨彎轉。」正午前十分鐘到經貫大嶼山之東涌道，停留大林，共進午餐。此處草坪寬廣，涼亭怡憩齊備，是憩息之佳所也。十二時四十五分結隊再行，走到引水十五分落到嶼南道，再行五分鐘到貝澳村巴士站，即有巴士出梅窩，同搭二時卅分班船返港。

行友題名──登峰組：葉鳳娟、葉永道、葉志和、周植培、鄧世光、林觀儀、麥洪麗、區偉雄、鄺炳、李衍琳、韋日成、程友祥、劉世焯、張惠卿、張金容、胡推灼、胡惠景、胡東、吳玉蓮、鄧永安、鄧永秦、鄧妙文月球、黃漢芳、黃麗瓊、黃子幸、羅妙兆堅、鄭仕偉、鄺玉堂、尹麗秀、蘇偉航卓華、薛文信、馮炳培、鄧柏森。中綫組：李向衞、李兆、李家文、梁錦燦、譚振清、楊海、彭錦榮、徐秋遠、程星德、馮祺有、陳詠芳、陳玉玟、陳妙容、蘇梅貞、李羨有、鄺玉蓮、吳潮、邵煜、岑姿蓀、潘勝漢、潘錫金、溫蕙嫻、楊鑑坤、胡德光、謝笑蓮、蔡武安、潘巧雲、梁妙儀、梁妙玲、張子華。（以下服務行友）登峰組：馮世鴻、林楷柏、羅韋、梁嘉志、徐、蘇偉麟、余錦年、黎柱良、黃萬里、黃志强、何本、李厚生、湯佩江、張炳鴻、周程偉明、葉祺奎、陳熾明、徐活衡、廖允中、趙正平、張公南、黎懿中。中綫組：徐梓煒、黃松慶、胡民勝、麥鳴文、劉新、譚鑑標、林安華、蘇悅強、劉紹寰、林植生、陳耀東、楊德婉、黃敏禮、植熾光、陳觀池、伍志雲、陳

本港新聞

青衣小輪計劃停辦
載客量僅及半仍待諮詢決定
青衣南橋開放渡輪乘客大減

（特訊）油麻地小輪青衣的渡輪航線，但仍然準備停辦由荃灣到青衣，要待交通諮詢委員會決定。

油麻地小輪目前派雙層船行走荃灣到青衣，成人收費一元。油麻地小輪公關經理彭嗣華表示，自從青衣南橋開放以來，該航線乘客逐漸減少，而且從八三年開始虧蝕，目前該線每四平均搭客有四千至四千五百人次，不及載客量的一半，自青衣北橋在上月通車以來，該線搭客再下跌一成左右，為減少虧蝕，油麻地小輪公司決定申請停辦該航綫。至於會否影響來往青衣及荃灣之間的居民，彭嗣華表示，北橋通車後，有其他交通工具可取替該航線，故影響不大，但暫時對該問題仍在研究之中。

而運輸署則表示會否批准停辦，要視乎居民的要求，以及北橋通車後的影響有多大而定。

建築署出版新刊物
介紹轄下部門工作

（港訊）建築署目前所處理的工程超過一千項，總值逾二百六十億元。

該署亦負責超過五千六百座建築物的維修，每年需進行超過二十萬項工程。

上述資料刊載於該署新近出版的一本刊物之內。

這本圖文並茂，以彩色印行的刊物，介紹該署如何為六十個政府部門提供建築和有關服務，以及向政府就建築方面提供專業及技術性的意見。

此外，刊物並解釋進行政府工程所採取的步驟及該署專業人士所担任的角色。

新刊物每本售價十五元，現已在中區康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售。

市局舉行週年辯論 週二週四兩天舉行

（港訊）市政局將於星期二（一月十二日）及星期四（一月十四日）在愛丁堡廣場市政局大樓舉行周年辯論大會。市政局主席霍士傑將於星期二的會議中，動議通過市政局一九八八──八九年度的工作目標。

隨後將展開首日辯論，屆時發言的議員將包括副主席杜葉錫恩、張有興、楊勵賢、劉文能、郭志權、蘇偉傑、關廣豪、陳若瑟、林澤飆、馮檢基、李植悅、方黃吉雯、唐錦彪和梁定邦。

於一月十四日發言的議員有黃秉槐、盧炳文、范錦平、張健東、周偉強、文世昌、周張慈冰、雷佩儀、王敏超、陳策、林李靜文及楊子剛。

世界至孝篤親公所 在港舉行國際會議

（港訊）香港至孝篤親（有限公司）公所主辦「世界至孝篤親第五屆國際會議」，一月十七日下午四時，假新世界中心海城酒樓舉行開幕典禮後，討論各項重要提案。

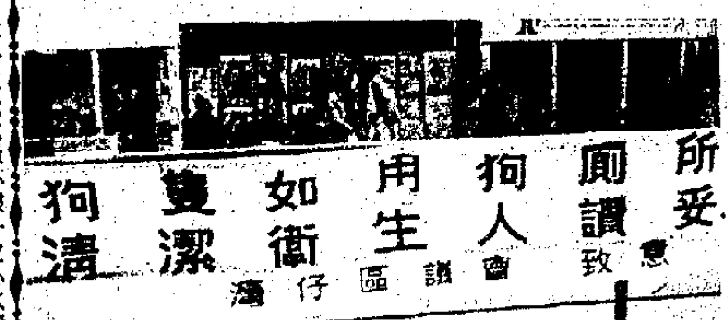
世界至孝篤親總會長陳立夫資政法書之「孝」字，商請與會諸宗親代表裁決推介為點綴門楣、或懸掛廳堂，藉以促進固有文化之復興。世界陳氏宗親總會永遠名譽會長陳大絡教授法書之「孝」字之冠（鶴）頂格聯，陳大絡教授將之「世界至孝篤親舞會總會頌」正名為會歌，並公開徵求文學家詮釋、金石家篆刻入石，作曲家譜製樂曲、聲樂家演唱錄音，以鼓舞勵之雅樂，而發祥和之德音。

區議會布招
路邊沙龍

圖‧文‧邦立

今年之區選，將為自本港有史以來首見最人多、最熱鬧之一屆，膺選者之每月津貼。增至六千四百元，在市面雲亮眼睛監督下，選出真正賢能而非沽名釣譽者絕不浪費。

有關方面又暗示議員之用。甚快即改為競選區繁衞大道的布招，且還「一座落」於很很長、很大，並「用」：可以作「大組合」



廠房租盤搶手

●馬嘉麗

分析地市

樓談

秦皇兵

西安千秋

行社

廠房租盤搶手

地市分析

●馬嘉麗

各區廠房的租盤均見活躍

本港地產市道在過去一年表現活躍，各類型樓宇售價均見暢旺，尤其是工業樓宇，使打破八二年以來的沉靜局面，價格節節上升，估計自八六年市道復甦至今，升幅平均高達百分之四十以上。

去年十月股市未全球性崩潰之前，本港經濟全面向好，出口貿易迅速增長，廠家接獲大量訂單而需要擴充廠房來應付生產，頓時間，廠房便出現求過於供的現象。廠家對廠房的需求，初期是集中在市區，可是，由於市區可供應的地方實在有限，用家只好退而求其次，轉而向屯門、粉嶺、元朗、沙田等地區，故此，去年的廠房價格由市區開始帶動上升，及後再發展到新界區。

事實上，去年八、九月的時候，部份地區的廠房價格上升的幅度，已出現與市場脫節的情形，個別樓花新盤訂價較鄰近現貨竟高出百份之五至百分之十。隨着此狀況，廠房出現滯銷現象，並開始轉入調整期。

到了股市崩潰後，世界經濟前景未敢樂觀，導致本港投資者採取觀望態度，影響業內人士對今年地產市道看法有所保留，預料廠房價格極其量只可以平穩發展。理由是買家為怕買了貴貨——恐怕明日的樓價比今日為低的心理，要等到有平貨才肯入市；同時一般人認為廠房價錢會在今年內向下調整，為着保障利益，廠家願暫時租用廠房，以而在置業時受到樓價下跌而蒙受損失。

而地產發展商所興建的廠房，主要是供作出售之用，在市場突然湧現一批新樓盤，將會令廠房的租務市場受到一定壓力，預料今年廠房的租金值將會上升百份之五的水平。

據統計，目前熱門地區優質廠房的平均月租情況如下：觀塘每呎五元至五元五角，九龍灣平均每呎租五元半至六元，新蒲崗亦是在五元半至五元左右，葵涌與荃灣月租約四元一呎，青衣島是三元，紅磡工廈在五至六元之間（視乎新舊，設備與管理而定）的月租，長沙灣每呎租六元，屯門廠房每呎亦達三元，大埔則在月租三元至三元五角之間。以上數字並不包括管理費及差餉在內。回報率保持在十至十二厘，視乎買家入貨時的實際樓價，廠房買賣而定。

至於廠房的售價方面，基於在去年間已大幅度調升，接着又遇上股市崩潰，世界經濟前景不明朗，加上去年上半年度的廠房供應量是過去五年來的高水平，因此之故，故相信今年的廠房樓價將會回順和表現平穩。

大多數人都會認為廠房的租戶流動性比較大，難以有穩定的客戶來源，可是，實質上廠房的租戶情況相當穩定。若在廠戶業旺盛的時候，擴展迅速；不過目前業主以廠家（業主）為主，地產發展商則保持一貫的出售政策。

放寬公務員合作社分契政策（上）

作者：置和興業有限公司董事總經理麥高樂

公務員之建屋合作社計劃，源於五十年代，當時政府為使本地的華人公務員，能享有自建房屋的利益，特別推行合作社計劃。

所謂合作社，是由一班公務員自行組織而成，首先找到一幅各合作社社員皆認為滿意的地皮，然後以合作社名義，向政府方面申請應用該幅土地來自建房屋，倘獲政府批准的話，通常合作社需補付該幅土地三分之一或最多二分之一的地價予政府。合作社在取得應用該幅土地權後，便需自行聘用則師及承建商來興建樓宇，至於建築費及各項有關費用，以至地價，合作社可向政府申請貸款，通常是以二十年期低息償還方式予政府。

當樓宇落成後，合作社必需互相選選社員，組成一理事會（EXECUTIVE COMMITTEE）專責處理一切合作社事宜，而理事會吏需每年自行選出主席、文書、財務等，輪流負責管理該幢物業。

鑑於政府是以低地價撥地予公務員建屋，因此對合作社亦加以多項限制：

（一）合作社社員必需為長俸制華籍公務員。

（二）合作社是該物業唯一的業主，個別社員並無自己單位的屋契。

（三）個別社員之單位，不能在公開市場買賣，祇能與合資格之公務員進行交易，新社員只需支付予舊社員已繳還政府的金額，便可取得承受該單位的權利。

（四）各社員必需自住於單位內，倘有其他親屬同住，必需將資料呈交政府。同時社員不可將單位出租或分租。

合作社在過去二十多年來，並無大變動，直至數年前，由於為數不少的合作社已完成二十年的還款期，將欠政府方面的貸款還清，於是合作社要求政府讓個別社員各擁有自己的屋契。結果這批公務員為向政府據理力爭，於一九八一年，組成一個合作社聯會，由各社員集資，聘請法律顧問，並曾嘗試向英女皇請願。終於在一九八七年一月，政府正式發出一份指引，容許合作社將地契分解，由個別單位擁有自己的屋契。

政府容許合作社分契，不過却有附帶條件，乃是合作社需補償地價予政府，由於合作社成立之本意在為公務員提供低息和低地價自建樓宇，故各社員當可以擁有自己的屋契，亦可自由買賣，但必須補回當時政府允許減收的地價。

補償地價的計算方式，亦詳列在該份指引內，即任何合作社如欲分契時，必需以三分之二（若早期乃付三分一地價者）乘以一個（現行使用價值）所得的數字便是分契時需補償予政府的地價。

所謂現行使用價值（EXISTING USE VALUE），在該指引內亦有詳細解釋。現行使用價值是以當時該地應值的地價，即該地除去所有限制後之地價乘以該居樓的價錢與新樓價錢的比例。

目前香港共有二百三十八個合作社，分佈港九及新界各地，其中港島佔九十七個，多位於跑馬地，北角半山，筲箕灣，西灣河一帶，而九龍方面佔一百三十八個，分設於紅磡，馬頭圍，大角咀，深水埗，九龍塘及九龍城等，至於新界方面則有三個。

不少合作社所處的位置屬於一些十分受歡迎的住宅區，例如跑馬地，大坑，九龍塘等，故當政府發表分契指引後，立即引起多方面人士的興趣，尤其是合作社社員和地產發展商。

合作社分契問題，除對社員有直接關係外，對於地產發展商與政府各方面，都引起某一程度的影響。

對公務員而言，當然是一個喜訊，可以擁有自由買賣的權力。根據指引如合作社需要分契，必須採取兩個步驟：（一）首先解散合作社，並需獲百分之七十五的社員以書面同意解散。（二）必需獲百分之一百社員以書面同意分契行動，向政府方面申請，政府才會替其進行分契手續，並由屋宇地政署替其計算出應付的分契地價。

一羣合作社的社員在取得分契同意的過程中，可能遭遇不少困難，因而不易取得全部社員一致贊同分契。許多社員居住於合作社單位超過二十多年，立業、成家，以至子女成長皆在同一屋簷下，而這批社員多已屆或已屆退休，正享受長俸的福利，寧可享受舒適寧靜而又不受騷擾的居住環境，由分契中而可能獲得一筆金錢收益，對彼等吸引力不大，故認為無分契之需要，故此縱然多數社員贊同分社，但仍需說服那些不贊成分契的社員，否則也屬徒然。（上）

建訓局機械操縱科 新班於本月中開課

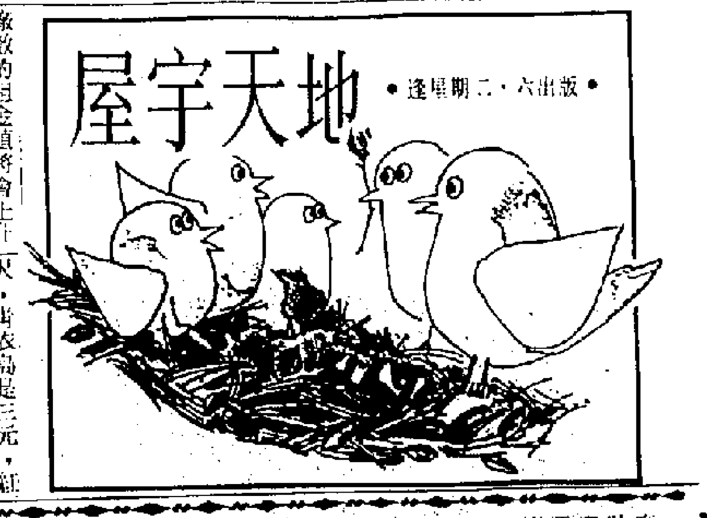
一直以來，建造業訓練局都不斷為建造業培訓專業技術人材，對建設香港方面貢獻不少；除了一年制的基本工藝訓練外，更提供多項短期工藝訓練課程，而其中人一的「建造機械操縱科」，將於本月中旬開班，現已接受報名。

「建造機械操縱科」之課程為期約廿三週（每週六天），由建造行業熟練技術人員擔任傳授，以實際操作為主。凡年滿十七歲半，具初中程度，體格健全者，不限男女，都可報名參加；學費全免，並每人每月津貼七八〇元，訓練期滿，學員可獲輔助就業。

「建造機械操縱科」的課程內容主要為教授各種工地機械的實際操縱方法，包括塔式起重機，移動式起重機，裝土，推土機及挖土機等；並認識，使用及保養各種有關之工具，認識各種機械燃油，安全操作及預防措施等。

參加建造業訓練局短期訓練課程，只需受訓數月，便可獲得一技之長，終生受用。有志者請到下列地點索取章程及報名表格：九龍灣訓練中心，葵涌訓練中心，香港建造商會及香港建築業協會。

麥高業先生



屋宇天地 ●逢星期二、六出版●

談樓宇的座向與高低

施華

一般人都喜歡購買高層向海的樓宇，作為安居之所，理由是越高層的樓宇，空氣新鮮，遠離塵埃與車輛聲音的嘈雜，較少蚊蟲踪跡，至於臨窗遠眺，瀕海聳秀，山容水色，盡態極妍，則是人人都喜愛的了。因此，高層向海的樓宇，比低層向山的樓宇，價格多數要高一些，有時甚或相差數萬元之鉅。

高層向海的樓宇，是否就一定好呢？這要看在什麼地段，如果在香港半山區的般含道，麥當奴道、羅便臣道一帶，或市區只見高樓少見天的地方，高層向海樓宇確是理想居所，海港景色可以一覽無遺。如果是高層向海而又近海的樓宇，如華富邨、碧瑤灣、淺水灣一帶，高層向海的樓宇，又未必完全好，原因是直接受到海風的吹襲，一年四季內的濕氣、鹹味特別重，不僅鐵器、傢俬容易[illegible]生銹，被褥床舖經常[illegible]，而且老年人[illegible]引起風濕關節痛，假如日夜關窗開冷氣，或靠抽濕機抽出室內多餘的水份，固然可以防範，但花費的電荷却是一個包袱，更不符合節約能源的原則，而且不能經常呼吸到新鮮空氣，身體的抵抗力會逐漸減弱。

其次，近海的樓宇，容易受到颱風的正面吹襲，居於高層的住戶，多多少少會受到一些干擾與影響，甚或驚險百出；其三，就香港本島而言，凡是向海的樓宇，方向多向西北，冬天則受西北風的吹襲，夏天則日照時間太長，特別是下午二時至五時，驕陽如火，直射入室內，室內溫度頗高，即或開動冷氣機，也無濟於事也。所以在選擇樓宇之前，對於樓宇的地段與方向，先要略加比較與研究，要從各方面考慮到它的利弊。其實，向南、向東的樓宇，多暖夏涼，室內乾爽，即或沒有海景可供欣賞，也是最佳的理想居所。

[illegible]樓宇的高低層受到車聲的干擾程度，有位住在北角和富中心幾幢[illegible]的朋友，曾做過調查研究，得出的結論是，[illegible]層的噪音比低層的要大些。可見超高層[illegible]

高級豪華住宅已升至每方呎二千元以上

銀行利率仍低企 投資房地產保值

豪華住宅升至每呎二千 租金平均在十五元左右

過去兩三年，地產價格持續上升，相信在這三年間，單純投資或投機房地產人士均有斬獲。現時樓市因界外因素而出現明顯調整，投資者再度入市的能力即或保持，信心方面也許已經減弱，對大市亦須重新估計，特別是留意大戶的動向，因而在農曆年之前，相信除了真正用家之外，投資及投機性的買賣不會多。至於一手市場的轉手貨供應，股市暴跌後一度有抽扣之勢，減價後有實力買盤支持，加上目前利率低企，整體經濟並未出現問題，房地產仍被視為可保值的投資。

預料中小型住宅市道於市價下跌約一成後，便會穩定下來，用家宜趁當前機會入市檢些平貨。

高級豪華住宅方面，過去一年，樓價繼續向上，升幅達到超過兩成，半山一些名廈已升屆每方呎二千元以上。但一般大型住宅，面積一千至千五方呎左右的，升幅只有一成半。租金方面，年內租盤需求依然殷切，租戶以外資大機構為主，租金走勢穩定，大型住宅租金每方呎十二、三元，普通較豪華住宅每方呎十六元，絕頂豪華則達到二十元。

哈佛織髮中心
利用現有頭髮
帶來生活新姿采
既非假髮
亦非植髮
無須服藥
已可令頭髮重現
請即致電預約
接受免費諮詢服務

既可於短時間內完成,亦可選擇循序漸進的織髮步驟.

服務時間:星期一至五 上午十時至下午七時半
星期六 上午十時至下午三時半
星期日及公眾假期休息

一間正宗的織髮中心,1960年始創於倫敦,分店逾九十間,遍佈世界各地,包括倫敦、巴黎、[illegible]、馬德里、布宜諾斯艾利斯、吉隆坡及新加坡等

香港中環紅棉路8號東昌大廈1602室(和記大廈對面,近美製道停車場)

HARVARD 哈佛織髮中心 5-263025

何必再禿頭?

秦皇兵馬俑・貴妃出浴池

西安景色綺麗雄偉 千秋帝都文物薈萃

西安，古稱長安，現為陝西省省會，位於關中平原的中部，南靠終南山，翠華諸山，東接驪山，景色綺麗，地勢雄偉，是中世紀世界上最大的都市之一，唐代大詩人杜甫曾有詩云：「秦中自古帝王州」。

西安，以它悠久的歷史，聞名於中國歷史上許多朝代，曾在這建立過都城，早在公元前一千多年前，周文王「姬昌」建都於灃水西岸的豐邑；文王的兒子武王「姬發」，又遷都到灃水以東的鎬京，公元前三百五十年，秦孝公「嬴渠」建都於渭水北岸的咸陽，到了西漢時，在此建都的還有西晉、前趙、前秦、後秦、西魏、北周和隋、唐等十一個朝代，歷時一千一百餘年。從西漢起，西安便是中國經濟文化交流的重要城市，著名的「絲綢之路」，就以西安為起點。

西安，不但有着悠久的歷史，而且還有光輝燦爛的古代文化，令人贊嘆。這裏有原始社會的彩陶，商周的青銅器，漢代的陶器和碑石，一九七四年發掘的秦始皇陵兵馬俑，氣魄雄渾，震動世界，為中外遊人所敬慕，驪山華清池，以溫泉聞名，成為療養和遊覽勝地，一千多年前所建造的大小雁塔，飽歷滄桑，歷經興廢，現在仍然屹立在城南綠樹紅樓中。碑林保存着歷代著名書法家如歐陽詢，虞世南，褚遂良，顏真卿，柳公權，張旭和懷素的原刻碑石，是中國書法藝術的淵藪，聳立在市中心的鐘樓和鼓樓，宏偉壯麗，相映成輝。

在西安這塊土地上，還可以覓尋着名詩人、畫家如李白，杜甫，白居易，王維和吳道子，閻立本等人的足迹。他們曾在長安居住過，並留下了許多名篇佳作，李白曾在興慶宮沉香亭前，觀賞牡丹寫下了「清平調三章」，杜甫在「麗人行」中吟出：「三月三日天氣新，長安水邊多麗人」的名句，並唱出了當年曲江的勝景和遊人的風姿，王維，李商隱，白居易，李賀，杜牧等，先後寫過「終南山」，「樂遊原」，「過華清宮絕句」等名篇。陝西省博物館陳列的綫刻觀音菩薩像和鑲嵌在興教寺牆壁上玄奘法師圖，相傳是畫家吳道子親手繪制的。大雁塔西門楣上的石刻佛殿，傳說是出自畫師閻立本之手筆。這些詩詞，繪畫，書法，石刻，幾千年來流傳在民間，深受人們的稱頌，它不但光耀着中國的藝苑詩壇，而且豐富了世界文學藝術的寶庫。

西安，地勢險要，在歷史上，曾是兵家必爭之地，記錄過無數英雄的戰鬥業績，唐末黃巢從山東起義，規模之大，來勢之猛，所向披靡，陷洛陽，入潼關，並攻佔了長安城，建立了中國歷史上第一個農民政權，明末李自成起義，更是聲勢浩大，曾數次佔領西安，建立過政權。

西安，這個古老而美麗的城市，歷經滄桑巨變。站在大雁塔上，縱目遠眺，一派春意盎然的景象，展現在眼前，難怪杜甫當年醉吟「安得廣廈千萬間，大庇天下寒士俱歡顏」了。

攀牙致力促進旅遊 加強與布吉島聯繫

鄰近布吉島的攀牙灣的有關人士正致力促進當地觀光業。攀牙灣渡假郵酒店先以六百萬銖的預算來改善酒店內外，設備包括有餐廳、食物，酒店外貌及康樂設施等。為加強與布吉島的聯繫，該酒店訂購價值五百五十萬銖的快艇，穿梭布吉島和攀牙灣之間，每艘可載客一百二十位，一次載客達二十位旅客。布吉島上為了迎接遊客，島上還有了南泰歡樂的氣氛，舞蹈員迎接到訪的太平洋旅客。攀牙商會則研究在每年泰國農曆三月（公曆二月底）十五日舉行花節，來推廣該省的傳統文化。

西安歷史悠久的著名鐘樓。

康泰現金一千萬 繼續定期存銀行

康泰旅行社，是本港極之歷史悠久的旅行社之一，創立於一九六六年，距今已是廿三年的歷史了，而康泰旅行社每年為本港外出旅遊人士，辦理各種旅遊事宜，如代訂機票，酒店，旅行團等，均超過十萬人次以上，為本港參加人數最多的旅行社。

根據康泰旅行社的業績顯示：每年參加康泰旅行社的旅行團，代訂酒店，機票，均有長足的增長。當然專業的旅遊服務，專業化的管理，忠誠待客的服務態度，穩健經營作風，令到客人有賓至如歸的感覺，所以客人的口碑，家傳戶曉，因而加強康泰旅行社在顧客中的信心保証。

此外，康泰旅行社還於八六年二月份，將現金港幣一千萬元，存放於恒生銀行之中，作為另一種現金資產的保障。同時該現金期一旦到期，康泰旅行社便會繼續續期，以保障消費者的利益。此舉，不但受到旅行人士的歡迎，同時還加強了旅遊人士的信心。

目前，康泰旅行社主要業務除舉辦世界各地的旅行團之外，還代理預訂各地往世界各地的各種機票，並代理預訂各地酒店。

此外還在曼谷，新加坡，馬來西亞等地設立分公司，由香港總公司直接控制，所以康泰旅行社是家專業性的旅行社是可肯定的事實。

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨 就是令參加者旅途「身心康泰」！

康泰旅行社

誠聘下列職員：
（1）東南亞及大陸
（2）美加及歐洲旅行團領隊
（3）會計部文員旅行團領隊
（4）機票部訓練生（提供訓練課程）
（5）經驗文員（懂打字，能講流利英、粵語）
（6）練習生（中三以上程度，有進升為領隊機會）

有意者請隨履歷、電話、地址及相片來函香港郵政總局信箱11436號。

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼:350070

總社：中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層 5-240061
分社：銅鑼灣松坂屋百貨公司樓上20字 5-778111
尖沙咀星光行地下商場鋪位G17（朝九晚八辦公） 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
官塘地鐵站官塘廣場1樓商場103號舖位 3-440222
荃灣南豐中心6字 0-440101 沙田新城市廣場 0-6959933 澳門563333

◁康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬圓旅遊平安保險▷

現金壹仟萬圓保障消費者

北京

六天直航豪華團$3090
①香港北京來回乘中國民航或國泰豪華客機
②住宿市內中外合資之北京百樂大酒店
逢星期一、三、五出發

七天豪華航空團$2290
①港穗飛翔船往、直通車返、穗京來回飛機
②住北京華都飯店、田園莊賓館、燕翔賓館
③廣州住中國酒店、白天鵝賓館、花園酒店
天天出發

暢遊：故宮、長城、十三陵、天壇、臥佛寺、地下城、頤和園、雍和宮、圓明園、大鐘寺、古天象台、景山、北海公園。
免費品嚐：北京風味宴—涮羊肉及烤鴨宴、頤和園宮廷宴。

桂林

柳州五天豪華團$1590
桂林、陽朔、靈渠五天$1390
天天出發

香港——桂林直航機
（航程只須一小時）
免除舟車轉接之麻煩，增加遊覽時間、加遊柳州。

暢遊：桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、蘆笛岩、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、疊采山、柳州、都樂岩、通天宮。
住宿：最新落成錦桂飯店或同級。

菲律賓

四天$1890 五天$2090
碧瑤百勝灘七天$2450
宿霧百勝灘六天$2540
天天出發
乘搭國泰747早機
獨家增遊最新渡假勝地——碧濤灣
1 馬尼拉住最高級文華大酒店
2 碧瑤住最豪華之凱悅大酒店
3 獨家安排於最大最大最豪華之"中國城"海鮮酒樓享用海鮮餐

星馬（檳城）

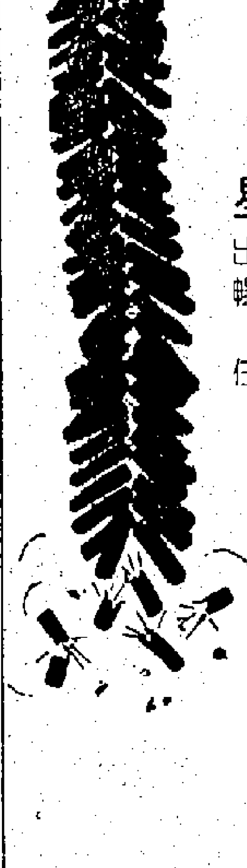
馬星（檳城）七天$3990
最高級豪華星馬七天$4190
逢星期一、三、六、日出發
乘新航最新式BIG TOP豪華客機
①獨家增遊檳城蝴蝶公園
②檳城增加伊甸園夜總會
新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

全泰國

最新行程：布吉島、仁廊溫泉八天$3590
直航布吉島四天豪華團$2890
七岩曼谷芭堤雅七天$2880
曼谷芭堤雅五天$2520
清邁四天$2560 清邁七天$3100
布吉島五天$3090 七天$3490（雙程內陸機）
布吉島清邁曼谷八天$3790 九天$3890
天天出發・乘搭泰航 Thai
①曼谷住最新之亞洲、文華酒店
②芭堤雅住皇家、七岩住麗晶大酒店
③獨家住宿五星級仁廊溫泉大酒店

泰星馬

全泰馬星（清邁、檳城）12天$5350
星馬泰（布吉島）11天$5100
馬星泰（檳城、馬六甲）十天$4850
泰星馬九天$4600 泰星六天$3850
逢星期一、二、三、四、六、日出發
檳城增遊蝴蝶公園、伊甸園夜總會
獨家住宿新加坡史丹福大酒店
健力士紀錄世界最高酒店高73層



康泰旅行社
春節加班豪華團

星馬（雲頂賭場）五天豪華團$3770
出發日期：2月22日（年初六）乘搭馬航下午出發
暢遊：新加坡、飛禽公園、裕華園、花芭山、聖陶沙島、吉隆坡、清眞寺、黑風洞、雲頂高原。
住宿：雲頂高原大酒店、吉隆坡總統大酒店、新加坡最新落成樓高73層之史丹福大酒店。

泰國清邁、芭堤雅、曼谷
七天豪華團$3100

泰國曼谷、芭堤雅
五天豪華團$2520
出發日期：2月21日（年初五）
乘搭泰航豪華客機

布吉島、仁廊、七岩、芭堤雅、
曼谷八天豪華團$3590
出發日期：2月22日（年初六）
乘搭泰航747豪華客機

澳洲競步女將沙絲比 週日締五千米世界新

（合眾社十一日雪梨電）澳洲今年度最佳女子運動員競步錦標得主沙絲比昨日以廿分五五秒七六打破五千米競步世界紀錄，但該成績未獲正式承認。她於去年曾創下廿一分十六秒正的世界紀錄。正式承認的世界紀錄是一九八六年中共李素燦（譯音）所締的廿一分卅四秒三。

廿六歲的沙絲比是在接近一百度華氏的酷熱和高度潮濕的天氣下在雪梨田徑運動場參加比賽，並且勝出，緊隨其後，奪得銀牌的是來自新南威爾士的希歐。（李）

廣東泳隊下旬來港 港隊銀禧中心迎戰

（特訊）廣東泳隊將於一月廿三日來港，並於廿四及廿五日在沙田銀禧中心與香港業餘游泳總會派出的泳隊進行比賽。港隊上月應邀赴廣州比賽時，奪回廿一面金牌，廿四面銀牌和廿六面銅牌。比賽將分為三組進行，十四歲以下，十五至十七歲和十八歲以上。不過，該泳總會人表示，比賽日期仍未肯定。（李）

李寶瑩得遇高僧 却唔想叩問前程

李寶瑩爲了她與蝦哥（羅家寶）的新唱片，出來見我們。

聽說，她與聲哥會起賀歲班，問起寶姐縱聲笑道：「下次我再見你們，才講這件事呀，今日講唱片，好嗎？」即使宣傳，她也是很有分寸的，不喫佔多一點便宜。

「寶姐今年有沒有出去玩？」

「有，出過幾次門啦。我八六、八七都有去美國做戲，前一排又剛剛去完泰國還神。」

「你做戲這麼多年了，其實不拜神，也不會出錯吧？」

「哎，上次在所充演出，不是在尾二那日火燭？幸好就是後台沒事，否則後台有烟，自動花洒一洒水，戲服便全部沒了，那可損失慘重。」

寶姐說寧可信其有：「其實，我亦不算好識拜神，譬如去到泰國，都是人家帶我去的。」

她十一月去泰國，去了三日，林家聲的姐姐代爲安排，帶她們去見一個高僧。

「要坐一個幾鐘頭車，才去得到的。這高僧講泰語，但講出我們剛做完戲，又知道很多事，好神奇。」

「有沒有問將來？」不問的。

寶姐搖頭：「我這個人，不問的，問做戲求順利，做完，心裏面想着去多謝就多謝，沒有其他。」

飛鏡傳真　啤梨

李寶瑩和林家聲昨招待記者。

梁韻蕊自謂大個咗 對一切事已識諗了

·杜阿·

梁韻蕊來電話問我一點事，然後我說：「喂，阿BEN怎麼樣？」

「七哥呀，喺喺生日嘞。」她說。

這對小情人前陣子又說要分手，不過是公說公理、婆說婆理，阿蕊說分手，林國斌說沒有，只是少來往而已。哈！

誰不知最近林國斌的生日PANTY上，阿蕊儼然以女主人身份招呼各方朋友，這一來又打破分手謠傳了。

「口講唔得！」我笑她。

「點都係朋友，朋友生日去恭喜吓好應該唔。」

「點止朋友咁簡單呀！」我說。

她沒做聲。

我說：「都係阿蕊好。」

她開口了：「其實我真係好想做多D嘢，專心事業，唔好次次見報都係講感情問題。」

大概這就是他倆說少見面的原因，兩個人都年輕，就因爲感情穩定，才想爲前途而拼命賺錢。

且況眼見應屆港姐李美鳳、楊寶玲等都開始拍戲，李美鳳更一拍四、五部，怎不令她這個師姊級大爲羡慕，覺得自己以前玩得太多，浪費了大好的努力時光。

「我大個女啦，識諗了。」阿蕊說。

梁韻蕊話要同男友分手，原來是這麼一回事。

好聲好氣

·潘冰嫦·

偷錄影片蔚成風氣 星馬台灣都受冲擊

兩三年前，在星馬一帶，已經是錄映帶的天下，而這些錄映帶，更打擊了電影的市場，尤其是在大馬和台灣，多間的電影院都因此而倒閉了，有些則租賃給歌舞團，作歌廳之用，有些更改成貨倉，令到電影市場一籌莫展，更影響了香港的電影市道。

錄映帶之所以影響至大，是因爲很多人在戲院裏偷錄了首映的電影，然後過成錄映帶，有些片子，在港上映的第一天，已經被人偷錄送到星馬，家庭觀衆亦可先睹爲快。一兩元的租帶代價，便可以全家欣賞，所以令到戲院的生意大受打擊。

爭於這些偷錄的片子，質素與效果實在差勁，影像模糊，聲音不清，根本說不上有視覺的享受，但租帶的家庭觀衆，爲了省去一筆買票的費用，也不去計較這些了。這些打擊，對本港的製片家也造成很大的影響。越是大的電影，被偷錄的機會越大。那些不法之徒，無所不用其極，他們甚至收買人混進沖印公司，爲他們偷錄底片。所以，片子還未上映，外邊已經有不法的錄映帶出租，令到外地片商不肯出價買片到外地放映。

後來，本港幾家大電影公司，如嘉禾、德寶……等，都在星馬、台港同時上畫，而且自己公司控制沖印和發行，希望可以減低被人靜偷錄的機會。連電視台的片集，都預先交了貨給東南亞的代理商，然後才在本港播映。

非法錄映帶不但打擊東南亞，最近連香港也發現有此情況出現，有些正在上映的電影，已經被人偷錄，在街上非法販賣，二三十元一盒。不法之徒利用午夜場的首映，把戲錄好，搶先賣給觀衆，那些在戲院偷錄的片子，當然是質素奇差，有些還不太齊全的呢。

林翠又再由美回港 演虞戡平海峽兩岸

林翠對再演電影，抱有好大興趣和信心。

林翠自從移民去了美國後，一直都忙於打理賓館的生意，前幾天台灣導演虞戡平和「海峽兩岸」的演員來港拍攝外景，林翠和王萊亦是演員之一。

林翠對此次復出，表示心情非常興奮，雖然不知道觀衆會否再接受自己，但她會盡力演好角色。

在「海」片中，她是飾演媽咪，對這角色，她自言並不抗拒，因自己的確做了母親，戲中她是一名從大陸來港的婦人，所以服飾要比較「老土」，美術指導和服裝師爲了她的造型，特地走到深圳去考察一番，林說：「虞導演的製作好認真，指導和服裝師都要到深圳去買衣飾材料」。

她答應拍攝「海峽兩岸」，是因爲很欣賞虞戡平導演，她曾看過虞所執導的「搭錯車」，對他很有好感，而且很喜歡「海」的劇本，再者，她和孫越一早便相識，但卻未有機會合作，虞導演和孫越都分別打長途電話給她，都想和她合作，所以她一口便答應了，她並不擔心復出後的反應，反而她的兒子問她：「媽咪，你得唔得喫？」

問及片酬多少，她只說是由楊凡接洽，自己計較的是戲本好壞。她笑說：「我的麻雀數入好得多啦。」

她在三藩市開辦的餐室已有很好成績，爲了減輕自己的工作量，她請了一些助手幫她，所以來港拍片亦沒有問題，再回美國，她計劃多設一間分店。

郭錦恩下月返美國參加華姐選舉禮

八七年美國華埠小姐郭錦恩簽約嘉禾兩年拍四部片，首部接拍的影片是嘉禾的賀歲片，拍了個半月，她的戲份順利在三日前拍完，她與成龍、三毛、元彪等人合作得十分開心，成龍與三毛經常開她玩笑，笑她廣東話說得不好，她拍此片不用看劇本，三毛等人叫她說甚麼對白她便照說，原來她不懂得看劇本。二月十三日她要返美國出席八八年華埠小姐選舉禮，她負責將后冠頒給今屆得主，最少要在美國逗留兩星期才能回港。

二月底返港後，嘉禾有一部片安排給她演出，暫時未清楚拍甚麼片種，一切聽嘉禾指示，現時她寄住一位世叔伯家裏，最初拍片的幾天很不習慣，因爲不慣拍夜班戲，現在她對拍片工作已很有興趣，她亦喜歡香港生活環境，如果有好發展，她可能會長期在港逗留。

王萊雖移民加國 對港仍有親切感

王萊已經移民去了加拿大，因應虞戡平之邀，回來演出「海峽兩岸」。

她表示已接戲非常挑剔，天氣太熱唔拍，太辛苦唔拍，導演劇本不好唔拍，所以今次拍「海」片實是天時地利人和各方面配合。

她雖說移民加國，但每逢冬天都會回港過冬，到了夏天時又再回去，原來她住在溫哥華，冬天不太凍，夏天不太熱，但在冬天卻時常下雨，她不喜歡太潮濕，所以寧願回港。

有人謂她是因爲一九九七才一早在八〇年便移民，但她卻另有解釋，在八〇年時，她的丈夫賀賓剛剛去世，那時她真的非常傷心，所以想轉轉環境。

近期有很多國中人都紛紛辦理移民手續，所以在加國亦有很多相熟朋友，且交通方便，閒時還可約好友打麻雀，她已習慣了那兒的生活，但對香港始終有份親切感。

她在五〇年開始拍電影，至少有二百部作品，其中以「人之初」和「小蒟蒻」奪得金馬影展最佳女配角獎。

陸小芬怕再演老角 楊麗花受窘於嬰兒

△以性感形象著稱的影后陸小芬，最近勤練國語，並蓄披肩長髮，準備參加中影新片「晚春情事」的演出。她急於擺脫前兩部影片「望海的母」和「桂花巷」的老粧陰影。

「今後再多的錢，我也不演老戲了，我現在只渴望演健康、開朗的角色，不想再演老太婆，畢竟青春有限，犯不着現在就七老八十的。」

在民初文藝片「晚春情事」中，她前半段是個快樂的鄉村少婦，嫁入官宦之家，丈夫死後再婚，後期的遭遇截然不同，導演陳坤厚爲了造成前後不同的感覺，特別要她去學國語和留披肩長髮。

△楊麗花雖然當了四位孩子的「現成」的媽，可是卻缺之抱嬰兒、哄小孩的實際經驗。在「新西江月」中，阿花與九個月大的嬰兒演對手戲，竟被「整」得哭笑不得。

應劇情所需，楊麗花借用劇團第一期學生鄭素惠九個月大的兒子，與她合演一場母子情深的情節。軟綿綿的嬰兒依在她懷中，阿花一陣手忙腳亂，左抱右抱都不怎麼對勁，好不容易才抱得比較服貼，正當她說一聲「真乖！」話沒說完，突然感覺嬰兒的屁股摸起來一陣溫熱，原來嬰兒竟尿了，還弄濕衣衫，弄得她狼狽非常。並且哭笑不得。

影梨山·一峰迴

黎燕珊昨與嘉禾 洽談簽長約拍片

黎燕珊好想多拍電影，故望亞視能同意她與嘉禾簽長約。

黎姍昨日入嘉禾談片約，劉永負責接送，嘉禾有意找她簽長約，她還未決定是否動筆，因她與亞視有合約，所以要得到亞視同意才可以簽約，自從拍完「喜寶」後，她已經有年多沒有拍片，她對拍片一直很有興趣，祇可惜在亞視的工作一直未停過，形成公司很難外借她拍電影，未參選亞姐之前，她是邵氏合約演員，可惜發展平平，當選亞姐後事業方面有一個好轉捩點，她希望今年可以在影圈有一番作爲，拍得電視劇太多亦想拍拍電影，當然要先得前亞視同意才可外借拍片。

她與邵氏還有片，簽約嘉禾會徵求邵氏同意，由于邵氏，嘉禾一向關係良好，她簽約嘉禾相信邵氏不會反對，嘉禾除了與她訂長約外，連部頭合約亦有接洽，如果長約談不攏，有可能與嘉禾改簽部頭合約，近期體重不斷增加，她要積極減肥云。

玄智慧（右）、于芷蔚爲「處女降」到戲院亮相，她們在銀幕上的大膽作風，都深爲觀衆所賞識。

玄智慧 于芷蔚 都感興奮開心 處女降反應好

玄智慧投資的「處女降」上週末在新寶院綫上映午夜場，是晚全綫告滿。

玄智慧爲觀衆的熱烈支持相當開心，他當晚曾到快樂戲院亮相，她沒有片中主角于芷蔚，她演此片是比「浮世風情繪」爲先，很感激玄智慧賞識她，使她在該片中担第二女主角的戲份。于芷蔚也很開心，洪新南，能鋒等一起接拍這部片的反應，因爲……

靠玉手揾食模特兒 身價雖高禁忌奇多

西風細雨　——長袖客——

靠漂亮面孔或美麗身材賺錢的模特兒我們聽得多，原來有種模特兒專靠雙手來搵食的。

據紐約一間模特兒公司負責人指出，最高身價達到四個數字，據是一週便可賺到萬多千美元。故此，手部模特兒就供不應求的情況呢！

事實上，不少廣告上都會有玉手出現，雙玉手大特寫的呈現在電視、雜誌或彩色雜誌上，每一條手紋、每一毛孔，都「徹底」暴露出來，甚至是皮細胞和手的要求，自然甚爲嚴謹，這雙手有些時候，樣子漂亮的模特兒或影星，並不一定擁有一雙纖纖玉手的。這種模特兒就是因此應運而生的。

其中頂尖的模特兒，要算是泰西亞當士，她曾替雅芳、露華濃等著名化粧品拍過廣告。泰西亞說：「我曾經做過花拉科茜、嘉芙蓮狄妮芙和姬絲蒂比琪利的手的替身。」

「在同行中以我身價最高。我每小時酬勞爲二百五十美元。我曾試過在短短一星期裏賺了一萬七千美元。說來似乎很易賺，但事實並非如此。」

她解釋說：「小小的傷口、燙傷、甚至是指甲斷了，都會令我暫時停止工作幾個星期。我唔可以洗碗碟、吸塵、做粗重工夫。又唔可以到海灘晒太陽，以免雙手皮膚被曬黑了，亦唔可以靜雪。」

「每次外出時都要戴上手套。我亦要放棄喝咖啡，因爲咖啡因會令手震。我也唔可以做運動，因爲這樣容易使雙手受損。」這就是她的嗜好，就祇能剩下閱讀和睇電視了。

然而，並不是玉手纖纖的才有資格做這種模特兒。舉例來說，拍紙尿片的廣告就需要一雙較成熟的手。這個時候，最適宜一對「母親的手」。

此外，這種行業並不是女性的專利。賣鋸刀或鬚刨廣告，就常要一些粗獷的手呢。

日影壇最紅長青樹 岩下志蔴吃香電視

·伊丹·富士山

岩下志蔴是日本天皇女星，等如歌唱界的美空雲雀一樣，岩下志蔴原是日本松竹公司最老牌的明星，在過去，她一直是松竹的皇牌，因爲松竹以前多是拍古裝片，正是她最擅長的戲路，後來改拍時裝片，她也演了不少，不過是比演古裝片遜色了，在過去廿年，東寶以司華子、大映以山本富士子、而東映則以佐久間良子、日活以吉永小百合、松竹便是岩下志蔴，五大公司各自擁有其台柱，但在五大公司的女台柱中，仍以岩下志蔴拍片最多，而她的丈夫也是名導演，名字是篠田正浩，也拍過許多文藝片。而岩下志蔴拍時裝片時，正是松竹以婦人映畫作爲標榜，即是說女性的電影，但這是社會現實戲，不是色情片。後來因時移勢易，松竹漸少拍這類片，岩下志蔴和她的丈夫，也跟着時代走，自組公司拍片，更不是交由松竹代理發行，而是與東寶或東映合作。直到近年來，岩下志蔴已很少拍電影了，即使是拍片，也是拍一些大型古裝片，否則便寧願不拍。而她的精神與事業已全力轉移到拍電視片了。最近在日本風行一時的「獨眼龍政宗」是部古裝劇，而且是NHK電視台的戲寶，就是由岩下志蔴飾演獨眼龍政宗的母親，她扮相神似，完全演活了封建時代的專橫母親，只要她命令一下，誰都不敢反抗。她就是憑着這洗練的演技，使許多新進的男女演員跟她做對手戲，都顯得黯然失色。而她也藉此得一直在紅星的位置上得以屹立不倒。

王應祥獲解禁來港 解釋被指漏稅原委

台龍祥公司主持人

他又透露，台製片業面臨危機，已引起政府關注，正商討挽救辦法。

台灣龍祥電影公司的王應祥已經獲准解禁，可自由出入境了，他于日前來港，與「新藝城」首腦談今年影片發行計劃，但因麥嘉、黃百鳴還在東京未回，故他要留港等他們一兩天。

王應祥昨日與記者見面，講述在台北「漏稅」一事，由於有人投訴說他賣錄映帶版權沒有開發貨票，因此被指爲漏稅。

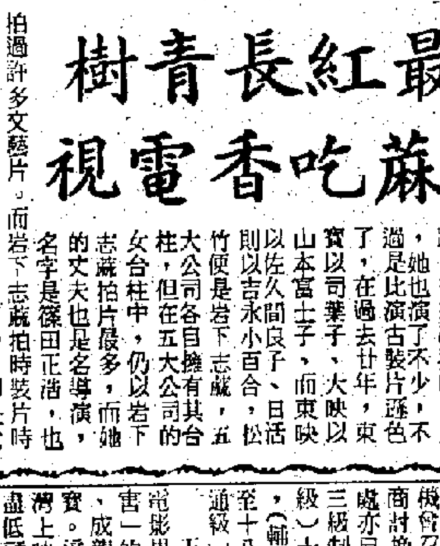
王氏稱：他的龍祥公司只負責發行香港新藝城公司的影片，其實錄映帶方面的交易與他公司無關，他只作介紹人，而納稅則是由「新藝城」本身直接繳交的，所以誤會他做生意不繳稅，現時政府調查清楚，證明與他無關便獲解禁了。

王氏稱目前台灣電影市場面臨最大危機，在八七年台灣片電影比八六年更差，原因台北少人看，又無海外市場，每部台片最低成本也要一千三百萬台幣，單靠本土市場是蝕本的，故此更少人投資拍電影。

如此情況之下使今年港片在台市場形勢大好，現時台灣只有六至七部影片在拍攝，預料今年全年不會超過卅部影片。於是戲院業片源不足自然受到影響。

最近政府有關部門亦注意到電影業面臨危機會召集影業人士開會商討挽救辦法，而電檢處亦已放寬尺度。並設三級制，分別爲（限制級）十八歲以上適合的，（輔導級）十二歲以上至十八歲適合的，（普通級）是老幼咸宜的。

王氏稱：現在台北電影界最怕「香港四大害」的影片。包括徐克、成龍、周潤發、洪金寶。這四人的影片在台灣上映所有台灣影片便要低頭。像「英雄本色」之二，九天收入四千六百多萬，現仍未有落畫呢。



王應祥昨向記者談台灣影市近況。

佐治堅尼地 新作「午夜鬼出籠」

憑「金剛一逃獄」獲得奧斯卡最佳男配角獎之後，在影壇掙扎的佐治堅尼地才開始在影片中得到較重要的角色，甚至担正做主角，從那時起，他拍了「戀人天堂」「大地震」「勇闖奪命峰」「獨行俠決鬥地獄門」「尼羅河謀殺案」及「國際機場」電影，目前最新的一部是恐怖片的「午夜鬼出籠」。佐治是演員，機師、攝影師及作家，最近出版了兩部小說「外景謀殺」及「高空謀殺」，均受歡迎。

郭錦恩表示如發展得好，打算長期留在香港。

短說

·林冰心·

做導演常入不敷出 王龍威想轉當雜差

王龍威拍完了「情義心」，我問：「下一部怎樣？」

「下一部開拍「城市戰士」，」他說：「本來跟嘉禾談好了，中影的資金，但是，他們到現在錢仍未批出，預算太少，我是無法子拍的，另有一家公司同意投資。」

「張徹的長弓，當年那些演員，現在只剩下你與陸劍明在拍戲，並且都做了導演了。」

「是，拾劍明是第一期的，我則是第二期。」

「做導演好不好呢？」

「收入不好，一年拍一部，入不敷出。」

他說：「我的興趣是做導演，如果有人請我做CID，那我寧可只做雜差。」

「哦！如你是差人，你就是電影中那些要力差人了。」我打趣，王龍威是那種拍演拳頭可以迅速解決問題的人，他的拳頭有力，所以，也時加運用。

他說：「我很久沒練功夫，身體發胖，八八年決定操吓。」我看得功夫片又要興起了，只是換了與前不同的形式而已。

他又說：「希望一年導兩部，再接幾部戲來演」

「英雄片輪不到你？」

「輪不到，功夫片卻可以輪到我。」王龍威說。

「城市戰士」他想用狄威，或林威，這四年，威哥拍了四部影片，他的演出都很不錯哩。

倩女幽魂之二傳停拍 程小東力加否認 並且要加強陣容

程小東鄭重澄清「倩女幽魂」之二不會胎死腹中，最近他看報見到有報導指稱「倩」片擱置，今年內不會開拍，令他大吃一驚，其實此片開鏡後沒有繼續拍攝停下去，祇是張國榮、王祖賢沒有空檔，張國榮前早去了美加登台，返港後又要忙於錄唱片，最快亦要到本月十五日後才可以爲他的影片效力，到時還要先集中搶拍張國榮的戲份，因他四月開始便要籌備個唱，工作室不得不放人，程小東估計全片最少要要拍到五、六月才能殺科，拍完此片後，要看徐克有甚麼劇本交給他拍，想做事他不及徐克，所以他寧願拍徐克度好的現成劇本。

「倩」之二除原班人馬外，還加入了關之琳、李子雄、陳慧嫺等參。原則上程小東希望一年拍一部片，其餘時間則要做武指工作，因做導演賺不到錢，祇求滿足感，做武指才是主要收入來源，他與工作室簽部頭約，他的正職是無綫的武指工作，不過去年開始他與無綫取得協議以停薪留職方式外借拍片，現時同無綫合約還有幾個月才屆滿，到時會否續約要看電影方面發展才作決定。

張明敏定今年春節返國內演唱

張明敏將於本月廿六日去上海拍亞視賀年特輯，該節目由上海、內蒙、亞視三個電視台聯合製作，年初一在全國播映，最近新華社有意邀請本港歌星返國內演唱，目前已答應返國內演唱，歌星有葉振棠與蔣麗萍，張明敏美巨公司亦有份協助邀請本港歌星返國內表演，葉……

有「乖女」鄭裕玲在身旁相伴，睇陳自強笑得多開心。

北京找他與劉曉慶合作 孫越因沒空檔 未能答應邀挽 但稍後想返津沽探舅舅

孫越稱：近來很多香港電影公司到台北找他來港拍戲，許冠文亦派陳欣健到台灣與他商談過，但是，自己的工作程序已安排到一九九〇年，自己決定每年拍片兩部，其他時間是做些社會公益工作，除在基金會担任義工外，還在電台做些節目。

孫越表示：他希望見到台灣、香港、大陸的社會福利都能有個共通點。

較早時曾傳孫越到北京拍戲，昨日問孫越可有此事？他答稱：是北京中央電視台邀請，他和劉曉慶主持一個春節聯歡節目，由於抽不出空檔，所以未能參加。

孫越稱：他打算明年找個時間回天津上海一行，目的是探望兩個舅舅，還希望找回母親的墳地，這個心願希望能在明年實現。

林家聲說頌榮華 元宵往澳門響鑼

頌榮華劇團農曆新年初一在荃灣大會堂響鑼賀歲，該團台柱林家聲、李寶瑩、林錦堂、賽麒麟、與南鳳、梁漢英，昨日舉行記者招待會，林家聲表示今次在荃灣選演的劇目，是以前未在荃灣演過的，而且與寶姐合作也是第一次演這些劇目。

賀歲之後，元宵節過澳門永樂戲院演出七天八場。

另外在天后誕期間答應演神功戲五月十一號晚在香港仔演出五晚，賀歲戲不演「六國封相」，主要是太夜散場影響觀衆回家。他說與寶姐合作相當愉快，以前多與寶姐灌唱片，近幾年已經少了，所出過唱片大概估計有廿張，有三份二是與寶姐合唱的。其次與吳君麗、陳好逑等。他不會鼓勵自己的兒子學戲，但他在放假回來時喜歡攬話劇演出。

聲哥稱：他能保持發錢，是戒烟、酒、及辣。經常保持練功，避免骨頭硬。學戲初期要吃得苦捱得窮，以前的老倌也多要經過這個階段云。

五粒天皇巨星·都要叫佢老豆 陳自強叻咗仔女光 拍廣告條件多籮籮

·新導演·銀幢星色

陳自強手上有五大皇牌：成龍、鄭裕玲、張曼玉、張學友、鍾楚紅，都是由他當經理人的，故有超級經理人之稱號，因爲這五位都是在香港藝能界的成功人士。

這五個成功人士亦非常聽其經理人的話，所以圈內人便稱這五大皇牌是他的「仔女」。

目前五個「仔女」之中有三個都獲得八七年度香港電台選出演藝界「十大當紅人物」，其中是成龍、鄭裕玲、鍾楚紅。

因此更父憑子女貴，可以叻吓子女之光，他居然被廣告商看中，找他拍洋酒廣告，這個老豆爲了安排五個「仔女」每日的事情已經夠忙了，自己還去上鏡，豈非更有分身不暇之感，他於是開出很高的條件，除高酬金之外，還指定要在豪華遊艇上拍，指定給他最靚的服裝，又指定由著名有份量的導演拍，還有免費供應兩年給他自飲的洋酒，他請客亦得免費供應。

陳自強以爲提出這樣苛刻的條件，對方一定不會答應的，怎料廣告商竟二話不說，便完全答應了，使他再也推遲不得。

他說：最難推辭就係由梁普智導演，大家咁老友，點能夠話唔得呢？於是撥出一天時間，坐着豪華遊艇出海開工，去了九個地方，換了廿套服裝，自覺有如大明星出欵。

他說：估不到這個廣告這鬧出笑話來，在場負責道具的人員問他，用真酒拍，抑或用道具酒（即茶）來拍，當時陳自強以爲平時每日都飲半樽，拍兩個鏡頭飲得幾多呀，於是就一口說要真酒，怎料拍一個鏡頭NG廿多次，好容易便被他飲完一支大號，當他飲到第二支一半的時候已經飲醉了。

導演見他已經腳步浮浮，講對白口震震，唯有收工再拍多一天，這才大功告成。有人提議他早些找個對像結婚，擺酒時有免費洋酒提供向樂而不可爲？他說：四張七重結婚咩？不結了，對於目前的生活已經滿足了，「仔女」孝順，好開心也！

娛樂圈

自覺在……

利智……

與港督……

利智爲卅名內的當紅人物，覺得開心。

翡翠台

6.45 香港早晨
9.10 四三零穿梭機
10.40 金筒銀龍
12.00 飛鷹
12.58 常識顯像管
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.20 雪山飛狐
3.15 超越愛情線
4.10 我愛莎莎
4.35 四三零穿梭機
5.55 天威勇士
6.30 新聞及天氣報道
7.00 五稜鏡
7.10 時來運到
8.10 成語動畫廊
8.15 星期二檔案
8.43 常識顯像管
8.45 新聞簡報
8.50 新紮師兄1988
9.50 歡樂今宵
11.30 新聞報道
11.45 今日財經每日一字
11.50 網中人
1.30 姐姐的情人
3.15 岳飛出世

黃金台

6.30 卡通短片
6.45 亞洲早晨
9.05 奧運情報
9.10 新飛虎隊
9.40 小寶寶
9.55 龍威
10.20 遊俠張三豐
11.10 歡樂早場：
12.45 新聞報道經濟快訊
1.05 命運
2.00 午間小說
3.00 大地恩情
3.55 下午茶
4.25 奧運情報
4.30 新飛虎隊
5.25 打電話問功課
5.50 大都會小子
6.15 新聞報道、天氣報告、經濟快訊．五稜鏡
6.50 六合彩．亞洲快訊
7.00 奧運情報
7.05 巨星之夜
8.02 電腦博士
8.05 當年今日
8.10 狂俠、天驕、魔女
9.15 新聞簡報
9.20 經濟專輯
9.30 星星之火
10.00 大鬧粉粧樓
11.00 新聞報道
11.15 賽馬預測
12.00 午夜影院：提姦記

坦然剖析

「星期二檔案」之藝人之家，介紹……

明珠台

4.00 芝麻街
5.00 動畫經典
5.10 回力棒
6.00 苦海子難
7.00 每週點滴
7.25 音樂轉播站
7.30 新聞報導
8.00 體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 海上樂園
11.30 音樂轉播站
11.35 新聞報導
11.50 與我同遊
11.55 香港逍遙遊
12.10 開吓戲博士
12.40 戰情類

利智、楊寶玲同是風頭人物。

鑽石台

12.00 教育電視
4.00 醒目仔時間
5.30 開心廣場
6.00 神犬拉茜
6.30 翻單滿照
7.00 三代同堂
7.54 賽馬貼士
7.58 鑽石精選
8.00 新聞報告、財經匯報、天氣報告
8.30 「芝加哥惡罪錄」
9.30 新聞簡報
9.35 九十半電影：「死亡敢死隊」
11.30 最後新聞
11.40 賽馬預測
12.10 審合

與利智交談甚歡 楊寶玲鼓 選美勿予

周秀蘭古代美人胚子

古今皆宜的周秀蘭，無論古裝或時裝都同樣吸引，假如要她選擇其一，她會如何作出選擇呢？

「演戲的話，當然甚麼時代都沒關係，但如果是真實生活，我會選現代人。」她毫不猶疑地說。

「妳的古裝扮相很吸引，若果妳身處古代，定必是一位不折不扣的古典美人。」這是我的心底話，並無虛言。

「你真會開玩笑，首先我不是美人胚子，再者，古代人對美的標準相信不會與現代人相同，所以，無論我身處古代也好，現代也好，都不能稱得上是美人。」她謙虛地說。

雖然她所說的理由亦可成立，然而，她是靚女一名是不能否認的。

「生於這個年代實在很好，女性有自主權，不需任人擺佈。」

她認為現代女性最值得驕傲的是女性有自己的地位。

娛樂圈

自覺在娛樂圈能爭一席位不易
利智開心為人接受
與港督夫人談上海發展很投契

兩位風頭人物利智及楊寶玲，昨日出席酒樓的開幕禮，並任剪綵嘉賓。正因她們有靚女之稱，故此惹來一大班途人駐足觀看，阻塞了街道，圍觀者幾乎道出了：「馬路嘩」。

利智、楊寶玲恰巧地穿上鮮紅色套裙出現，頓為搶眼。論兩人的風頭，利智似乎比楊寶玲更勁，在剪綵中途，不少圍觀的男士狂呼利智之名，有的卻沒禮貌地要求利智取開手上的鮮花，免得掩蓋了偉大的胸部。

據知利智於港台的「十大紅人選舉」中，排名卅名內，她是唯一亞視藝員晉身榜上。利智聞及此消息，她表示很開心，因為出道尚淺，有此成績實在滿意。

她說：「有見及初時不被接受，至今卻漸受歡迎，怎可不教人開心？」問到她可有擠身十大紅人的目標？她說要盡力而為，從不規定自己要攀起那個成績，尤以本地圈中知名藝人實在不少，爭取一席位的確很困難。

話雖如此，卻有人大讚她是成功的亞姐。利智認為由自己下評語實在不公平，一切應由外間評說，你地話係唔係？

另她透露目前參予小童群益會的慈善晚宴，與港督夫人共晉晚餐。席間與港督夫人有十餘分鐘時間交談，提及只來港六年，港督夫人表示驚訝，她不相信在短短的六年，有這個好成績。同時港督夫人剛前往上海，兩人話題上便涉及有關上海的發展，她形容她們很友善。

近日，利智趕拍電影「婚外情」，所以要拍通宵，只能睡覺兩小時。她說與何B已拍了三場感情戲，其中更有接吻鏡頭，但都是點到即止。有說何B怕尷尬，所以先由利智做主動，她表示控制非在自己身上，而是導演決定，由於與何B不相熟，她尷尬地笑了出來，故此NG了兩次，提到拍接吻戲，她稱首次追溯於拍「貂蟬」時，與湯鎮宗合作，因為感到尷尬，足足NG了廿多次。

她指出在拍片期間，有請教何B有關司儀心得，阿B教她勿跟稿死背，一定要自己消化。利智對此銘記心中，並謂這就是何守信的心得了！

據利智稱，由於快近年晚，她的衣著會以紅色為主，加以配合潮流，她自言下了不菲的服裝費，皆因在那兒搵錢，就要花在那兒。

鬼馬保鏢賊美人
動作喜劇成本不輕

·靈釋·

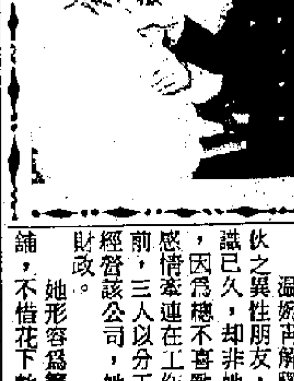
華僑影評

陳勳奇的刑事偵緝督察和伙伴鄭則士同居一室，鍾楚紅的空姐因走私，遭人尾注而被追殺，陳、鄭查案之餘爭作保鏢，結果殺機四伏險象環生。

有的編導喜歡屎屎屁屁（黃華麒可稱表表），有的編導愛把政治意識灌輸進角色身份或對白中（徐克最是明顯），有的則強調外型，以此取笑也以此討好（岑建勳之類的形象最突出），也有的編導喜歡以賤人賤對白取悅中下層觀眾（王晶是成功的例子），這許多類型中，陳勳奇屬於那一類呢？

小鬍子，清靚白淨扮有型的陳勳奇和肥胖的鄭則士取的也是岑建勳的形象路，刁鑽對白偶爾也與人「賤」一下，則是王晶式的，再加上有力的女角（鍾楚紅無論如何都是目前的當紅炸），形成「鬼馬保鏢賊美人」，成功與否，卻是見仁見智。

以娛樂性而言，全片令人回味的笑料並不太多，但動作場面卻十分豐富火爆。快艇追踪的戲，很花了一些本錢；而鄭則士在開場後不久，則有一場小販車上的斜坡俯衝戲，拍來頗見緊張之趣，設計上也見心思。陳勳奇身兼編、導、演三職，功勞自不可沒。



但，陳勳奇和鄭則士的形象都不夠突出，陳的原則性作風不夠貫一，有時奸奸地，又不足以與「賤居」得來又常見「蠱惑」的鄭則士對立；兩個人都不能得到觀眾完全投入的喜愛。反倒是鍾楚紅的賊美人，由頭到尾表現不一，較為統一完整。不過論到「討好」，還是董驃著數了。董的出場，每有奇峯轉異，作為三個主角的「磨心」，雖是配，反倒為主。

三年來忙於工作
劉兆銘請假要認真休息

劉兆銘在無綫工作了好幾年，差不多每個劇集都有份演出，近期的就有「時來運到」。此外，他也是影圈裏很吃香的演員，單是去年就有了幾齣電影。也許是演得太多劇集，有點膩了，他轉而想多拍影片，尤其是影圈一片好景，所以他認為目前是拍片的好時機，而且希望能跟更多的電影人合作。

他的希望在八八年是大有可能實現的，因為現已有片商找他拍片了。為此，他目前與無綫簽新約時便提出要求，「我提出的條件是，今年必須讓我有更多時間拍電影，公司答應便簽了。」他並且還請了一個月的假期：「三年未請過假，這次請假既想去拍片，又想抽空休息一下。」

好戲之人真是不愁沒有演出的機會，劉兆銘就是最佳的榜樣！

是否真材實料不用別人鑑證
邱淑貞未有任人揀

邱淑貞對於某周刊報導「她表示自己的騷胸公開任人揀，以示真材實料」之說，她看後感到很生氣，她從來並未向人家講及這些狂言，自己是真材實料與否，無需由他人作鑑證，過去曾有官方刊物一小姐看見她換衣服，該位小姐是可以知道她是否真材實料，或裝胸作勢，無需任人揀。

邱淑貞參加演出之「新紮師兄」最近播映，各觀眾對她的演出反應不俗，她感到很開心，邱淑貞表示，她自己的壓力比較沉重，料不到入了咪後，會變為多聲，她也感到自己所講的對白未能達到自然，還要以後改變吓。

她覺得目前公司安排與分手的邵仲衡為一對新配搭，將來如果一齊合演情侶戲她不會感到尷尬，由於大家了解而分手，將來同在演戲時，她不覺得腦海中仍有戀情存在。

邱淑貞自認真材實料不需別人鑑證。

邱淑貞否「未講過公開任人揀」的狂言。

利智為卅名內的當紅人物，覺得開心。

覓白馬王子一切隨緣
溫婉青發展滿意
對姐妹情有寄望

亞視藝員溫婉青會同兩位異性朋友，合資開設外銷之皮衣及布匹公司，新店昨在旺角開業，圈中友好皆有出席捧場，他們分別有麥路姻、徐思斐、姜漢文、單桂枝等。

溫婉青解釋兩位合伙之異性朋友，彼此相識已久，卻非她的男友，因為總不喜歡將私人感情牽連在工作上。目前，三人以分工合作式經營該公司，她則主理財政。

她形容為籌備開店鋪，不惜花下數月功夫，因此可謂落足心機，投資六位數字，故望生意不錯，在年底可以開設門市部，兼售皮鞋。

完成「姐妹情」後，她正期待看反應。據知該劇在八月出街，溫婉青不諱言希藉此增加知名度，此因「姐妹情」佔戲重，首個劇有機會由頭担至尾，自然有所寄望。

自八五年由落選「亞姐」而加入亞視後，她表示公司對她不錯，予以不少工作量，總括來說發展滿意。

說到與男友的感情，她謂過往有小孩子性格，對兒女感情不重視，常有「玩玩吓」的想法，至今卻想通了，知道一時的快樂未有好結果，她學會了追求永久的快樂，然而至今未出現真命天子，溫婉青並不心急，希望一切隨緣。

楊寶玲否認三位港姐在明爭暗鬥。

螢屏星聲

坦然剖析

「星期二檔案」之藝人之家，介紹衛宏以演員身份從事傳教工作的生活，他的樂觀和親切態度，教人認識到他真正一面，此外黃愷欣及翁馬利坦然地剖析藝人常遇到之困擾及披露她們之內心世界。此節目使我們更能體會藝人的生活。（畢卓）

欠缺默契

亞視之半邊天下首播，該節目有點像下午茶，不過主持人數龐大，佈景也較為講究，森森及陳寶儀表現不錯，魯振順就顯得拘謹，甚而有詞不達意之表現，顯然是過於緊張之故，後段坐談式環節，各人欠缺默契，談話內容缺乏條理。（畢卓）

逆來順受

「城市故事」講述是吳孟達飾演之亞祥被革職，於是游說計家給予資本做生意，及後他竟到許生管轄之屋村做小販，向許生行賄，又弄孕計被拉上差館，接二連三，使許氏夫婦惹上麻煩，難得許生仍為亞祥找工作，他這種逆來順受的態度，教觀眾也忍受不了。（畢卓）

翡翠台

6.45	香港早晨
9.10	四三零穿梭機
10.40	金箭銀龍
12.00	飛鷹
12.58	常識顯像管
1.00	午間新聞
1.15	婦女新姿
2.20	雪山飛狐
3.15	超越愛情線
4.10	我愛莎莎
4.35	四三零穿梭機
5.55	天威勇士
6.30	新聞及天氣報道
7.00	五稜鏡
7.10	時來運到
8.10	武器動畫娜
8.15	星期二檔案
8.43	常識顯像管
8.45	新聞簡報
8.50	新紮師兄1988
9.50	歡樂今宵
11.30	新聞報道
11.45	今日財經每日一字
11.50	劍中人
1.30	姐姐的情人
3.15	岳飛出世

黃金台

6.30	卡通短片
6.45	亞洲早晨
9.05	奧運情報
9.10	新飛虎隊
9.40	小寶寶
9.55	龍威
10.20	遊俠張三豐
11.10	歡樂早場
12.45	新聞報道經濟快訊
1.05	命運
2.00	午間小說
3.00	大地恩情
3.55	下午茶
4.25	奧運情報
4.30	新飛虎隊
5.25	打電話問功課
5.50	大都會小子
6.15	新聞報道、天氣報告、經濟快訊、五稜鏡
6.50	六合彩、亞洲快訊
7.00	奧運情報
7.05	巨星之夜
8.02	電腦博士
8.05	當年今日
8.10	狂俠、天驕、魔女
9.15	新聞簡報
9.20	經濟專輯
9.30	星星之火
10.00	大鬧粉鞋樓
11.00	新聞報道
11.15	賽馬預測
12.00	午夜影院：捉姦記

明珠台

4.00	芝麻街
5.00	動畫經典
5.10	回力棒
6.00	苦海子龍
7.00	每週點滴
7.25	音樂轉播站
7.30	新聞報導
8.00	懷有世界
9.30	新聞簡報
9.35	海上樂園
11.30	音樂轉播站
11.35	新聞報導
11.50	與我同遊
11.55	香港逍遙遊
12.10	問吓威博士
12.40	親情緣

鑽石台

12.00	教育電視
4.00	關目仔時間
5.30	開心廣場
6.00	神犬拉西
6.30	福星高照
7.00	三代同堂
7.54	賽馬貼士
7.58	鑽石精選
8.00	新聞報告、財經匯報、天氣報告
8.30	〔芝加哥忍辱錄〕
9.30	新聞簡報
9.35	九上半電影：〔禿鷹敢死隊〕
11.30	最後新聞
11.40	賽馬預測
12.10	密令

八八年預言

新年快樂，八八年來臨，希望大家身體健康，事事順利，新的一年，有點甚麼心願？會不會是多中頭獎，多賺些錢？生活愉快滿足，肯定是人人的心願吧！

紐約一位著名的心靈學家羅拉，對於八八年，有些預言，不妨寫錄下來，看看她的超能力，靈驗程度有多少成。

她預言美國副總統布殊，將會被選為美國總統，而一位任職聯合國的外交官珍妮，將會以女性姿態，與布殊拍檔，做女副總統。

又預言經過七次婚姻的伊莉莎白泰萊，將會在一九八八年，終於找到心中的白馬王子，並且會毫不猶疑地再披婚紗。這位白馬王子，將會來自美國中西部，莉莎對他一見傾心，將會明白到愛的真締。而第八次的婚姻，甜蜜稱心，莉莎不必再為婚姻煩惱，將會與白馬王子共偕白首。

影圈另一位美艷明星鍾歌蓮絲，亦在預言之內，他將對公眾注視的目光，感到厭倦。在新的一年，除了專心拍攝電視片集外，她將會變得非常內向，絕跡所有交際熱鬧場合，深閨到變成神秘女星，令外界無法與她接觸。

羅拉的預言，尤以第一則最惹人興趣，至於實情如何，到時就有分曉。心靈學家開口下定論雖然相當荒謬，卻始終令人忍不住留意一番（譚偉華）

在無綫兩年工作愉快
李琳琳怕辛苦不允演出劇集

李琳琳自加拿大歐渡白色聖誕返港，仍有遊興未盡之感，昨日她返無綫開工時，還是津津樂道，她與無綫之約，將在今年六月屆滿，對於續約問題，她表示，屆時如感到工作愉快，她會再續新約，這是不成問題，她感到在無綫兩年來很是愉快。

對於演戲和任主持來說，琳琳是比較喜歡全心任主持多，她的合約是做主持，但有好的劇本不妨參加演出但演戲太多的話會感覺到很辛苦，年來她曾為了看到劇本平凡，推辭了多部戲。既然劇本不好，故此免致太辛苦，還是專心担任主持節目工作，反正自己的年齡較大，專心做主持較為適合。

市局主辦鑪峰粵曲演唱會
羅品超聲情並茂

·朱侶·

到大會堂去買鑪峰樂苑為市政局主辦的粵曲演唱會票子時，兩位售票小姐在對話，一位奇怪為甚麼鑪峰的票子這麼好銷，另一個說，當然啦有外援嘛！

口中的外援當然是指從廣州專程來參加演唱的羅品超與羅家寶了。

最貴的票子是賣四十元，如果那天有去看的，一定覺得超值，因為不只有嘢聽，而且還有嘢睇。

沒有嚟過演唱會的讀者可能很奇怪，為甚麼會有嘢睇？不要以為他們穿起戲服演出，全不是那麼的一回事，而是羅品超在唱「五郎救弟」時，加插了南拳表演。

在唱的時候，羅品超真是聲情並茂的。雖然是一支獨唱曲，但他唱起來如泣如訴的，唯一美中不足的，即是他以全白話唱出，使愛好此道者（古腔粵曲味）失去一次欣賞機會，因為現在能唱得好古腔粵曲的人已所餘無幾了。朱侶以為那是一門藝術來的，應有保存的必要。如果鑑哥不唱，再有誰可以唱呢，建議鑑哥有機會唱一次古腔吧！

因為那是全白話的唱出，所以有些字如以白話去唱是與音律不調協的，於是鑑哥就以道白般來處理，那些音樂就變成了托底音樂，所以聽起來或看起來很生動活潑。結束前，還脫下了西裝，表演一套拳術，結束後把上衣搭在肩上而進場，給人一份灑脫感。

難怪掌聲雷動，有人忍不着叫「安哥」。

接着演出的是羅家寶與尹飛燕合唱「琵琶血染漢宮花」，兩人唱來圓潤，很有默契，而且很有戲劇感，可惜唱至最後段時，羅家寶的聲線沙了，唱起來有點吃力。本來羅家寶的聲線以沙見稱，而且越沙越顯出他的唱功來，因為以功力補聲線之不足也，但當晚可能亦唱一隻曲的關係，沒有了熱身，聲線疲了，又近尾聲，所以就給人有欲救無從之感。尤幸一開始時唱得太好了，加上他與尹飛燕唱起來，感情豐富，一曲告終後，觀眾意猶未盡的，真想他們來個「安哥」，看着他們一個個的出來謝幕後，只好戀戀的離去。

圖為參加鑪峰粵曲演唱會的羅家寶、尹飛燕和做司儀的阮兆輝。

黃麗英裸背封面事待邱德根出院處理

利智、楊寶玲同是風頭人物。

邱德根患病入住醫院，經過連日來診治後，已經康復。昨日亞視公關總監胡雪姬表示，邱老闆日內出院返回亞視辦公。

對於黃麗英裸背封面問題，胡雪姬謂：黃麗英，目前仍無悔意，日前陸樹雄和高亮等已經開會研究過，要待邱德根匯報後才作最後決定，目前這一裸背封面問題，暫時按兵不動。同時對於稍後港島之百萬行會否派黃麗英參加，也要待「愛火奔流」監製去決定。

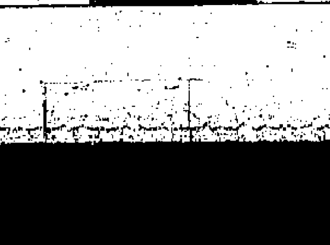
亞洲鑽石台禿鷹敢死隊

亞洲鑽石台今（十二日）晚九時卅五分播映「禿鷹敢死隊」，故事以非洲的恐怖活動為背景。敘述非洲愛國白人大衛及爭取自由的激進黑人安頓的恩怨及兩者所面對的問題。

葉玉萍擇偶條件簡單
要對方有上進心將來才可賺大錢

葉玉萍與蔡倩儀昨日見面，由於兩人很久沒有相逢，昨日一旦重逢，兩人倍感親切，葉玉萍遂向蔡倩儀擁抱和深深一吻。還笑謂：「一條菜很正」。假如一對同性戀者。同時兩人特別向記者表白，他們不是一對同性戀者，目前兩人有很多男子追求，祇因是久別重逢，情不自禁而已。

葉玉萍坦言自從與男友分手後，有很多男子追求，應約見過面之男子，後來均沒有第二次見面，所以目前仍未交上男朋友。她又表示，她擇偶的條件非常簡單，她希望要結交一個有才幹，而有上進心的男子，將來可以賺大錢，而且還要話頭醒尾，一切遵從自己差遣。



葉玉萍（左）蔡倩儀（右）很是老友。

王宇鳳搬屋相避
父親生病覺風水不對
否認龍年會結婚

據一項消息透露，王宇鳳在本月十六日披嫁衣，被者為此向當事人求證，她聞言表示愕然，並且反問消息的來源。

王宇鳳承認有一位圈外的男友，兩人感情頗為穩定。不過，她無意在龍年結婚，最快希望在蛇年才下嫁哩。她笑言在十六日並非她大喜的日子，若然不相信，當晚可宴請記者們吃飯作證。王宇鳳且言未想過。不過，至於將來的婚禮，她採用什麼形式呢？

她希望在尼泊爾印度渡蜜月，因為她喜愛當地的風味。

近日，王宇鳳忙於搬屋，由九龍區搬至香港，她表示不很信風水，有見父親不時生病，相信都是風水不合所致。

另外，她自言基於身體不適應，未能再主持「香港早晨」，目前一直未有在電視中亮相，她形容迄今生活悠閒，未有工作帶來的壓迫感。

與利智交談甚歡願結為摯友
楊寶玲鼓勵李美鳳
選美勿予自己壓力

有報導指本屆港姐楊寶玲、李美鳳、林穎嫻明爭暗鬥，誰知名麼能壓倒對方。楊寶玲被問及此事時表示並沒有此感覺，她相信所以有傳聞出現，可能是三人風頭勁，加上外間一直有錯覺，以獲選港姐的名次，來加以比較。

楊寶玲強調「港姐」選舉已完結，她不想再有比較，總之彼此仍是好朋友，目前各忙各的工作，除了在一些公開宴會上，其餘甚少聚頭。她說：「於前天的日本料理剪綵上，與林穎嫻說及此事，兩人都認為未見有明爭暗鬥出現。」

提及李美鳳於四月往台參加「國際佳樂小姐」選舉，楊寶玲認為她有足夠的條件應付，加上電影隨台灣上映，會配合赴當地宣傳，間接地對她有利。正因楊寶玲，林穎嫻在國際選舉上曾揚威海外，令李美鳳成了一道無形壓力。楊寶玲表示曾與她說過這個問題，她希望對方勿予以自己壓力。

據阿玲計算所得，她在五月份參加「環姐」，在選舉前一個月先往台灣做準備功夫，所以有可能在現場為李美鳳打氣，加以精神上的支持。

又在二月四日，她參予日本扎晃的雪節，在該陣子，剛巧推出賀歲電影，故未必能趕回配合電影宣傳。至今，電影餘下結局部份未拍竣，但已打致傷痕累累，有很多戰跡。她卻表示望有好成績，不怕幸苦了。

昨日，楊寶玲與利智第二度碰頭，且有機會交談，印像中的利智，十分美麗及健談，她很希望兩人有機會做朋友，故有機會時一定相約對方飲茶詳談。

本港新聞

台山商會中學 陸運會創佳績 行社榮膺全場冠軍

（特訊）台山商會中學第五屆陸運會於一月六日及七日一連兩天假沙田禾輋源和路沙田運動場舉行，參賽同學甚爲踴躍，全部約有五百多人，比賽項目亦多達五十九項，全校員生千餘人參加，場面熱鬧。

初賽之日早上九時，方，正，力，行四社運動員在雄壯的進行曲中操入會場。繞場一週後即舉行升旗禮，接着趙承亮校長致開幕詞，繼由學生代表宣誓。比賽旋即展開，四社健兒在場中悉力以赴，競爭激烈；而座上同學亦組成啦啦隊，以新穎形式爲本社運動員打氣喝采，氣氛緊湊。

兩天賽事，場面熱鬧，過程精彩，共破大會紀錄廿二項，結果由行社奪得全場總冠軍，際此好臉爲友校接力邀請賽，計有香港四邑商工總會黃棣珊紀念中學，沙田蘇浙公學，佛教黃允畋中學，迦密柏雨中學等，結果乃女子組俱由沙田蘇浙公學奪魁。

閉幕禮首由校長趙承亮致歡迎詞，繼由台山商會理事長黃福培主持頒獎並致訓詞，讚揚各同學表現突出，創新多項大會紀錄，繼由副理事長兼校董陳劍科致詞，頒獎儀式完畢，由校長趙承亮向主禮人及校董致送紀念品。

大會並獲現代教育研究社送出獎座六個予各組表現優異之運動員，稍後由學生代表致謝詞。大會於降旗儀式後宣告圓滿結束。

是日到場之嘉賓甚衆，包括香港台山商會各首長校董陳劍科，李世衍，林惠如，伍國洴師誼，余鑾慶，李植來，甄敏璇，伍永灼，伍尚信，伍旋操，伍標，劉卓波，李仰暢，鄺永康，黃文濤，陳道棠等，現代教育研究社李慈瓊女士，友校校長及其他機構代表等多位，致賀花牌者亦多，會後茶點招待與會嘉賓。（煒）

台山商會理事長黃福培頒獎與運動員留影

港島獅會菲律賓獅會 洽商兩會結盟進行中

（港訊）港島獅子會昨午舉行例會由署理會長周振基主持，並由前區總監何榮高由加拿大返港主持新會員陳浩勳入會儀式，勉服膺獅子精神，爲社會服務。

陳守仁報告日前赴菲律賓唐人街獅子會洽商結盟事宜，彼此進一步瞭解後，即可進行。

末由周振基會長頒發國際獅子總會長期獎狀，計有何榮高（服務廿一年），其他廿年十年者有盧政浩、楊孫西、李樂生、李平、周德祥、吳鼎方、馬健雲、黃強、陳守仁、林介明、林紹文、周煜華、張拯民。

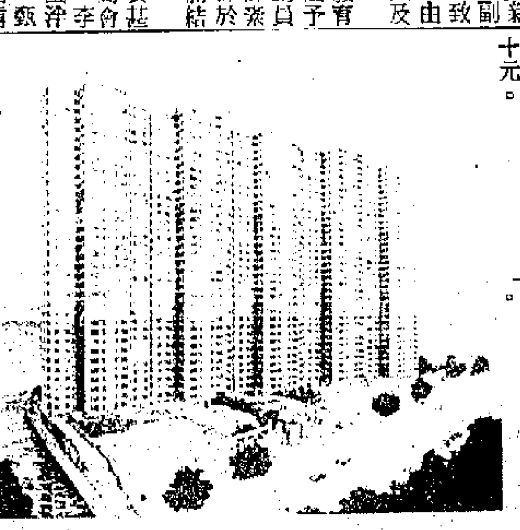
圖港島獅子會例會會長周振基致送國際總會服務獎與前總監何榮高

豪華雜誌 改爲月刊

一月在港發行兩年多的商品介紹雜誌因受廣大讀者的歡迎，現決定由雙月刊改爲月發行

THE PEAK 雜誌質素極高，新改的月刊發行後首期一月份號，可讀性高的文章甚多，其中包括人物專訪英國工黨外交事務發言人祈克斯，暢論香港前途的多個問題，此外還有醫症治療有關問題及其他生活趣味的文章每月月初出版，各大報攤均售，售價爲港幣三十元。

華富村居民協會 選出第九屆理監



（港訊）華富邨居民協會，選出第九屆理監事會：理事長：鄧材殷，副：胡森、郭傳康、溫蘇。中文秘書：賴設璇、張昆方、袁宜章。英文秘書：錢仲良、楊桂鵬、陳樹浦。總務：陳乃光、簡華、袁啓榮。財務：楊大佑、陳孔鑾、梅樂。康樂：黃煥棠、劉基豪、尹煜桓。文教：植浩慈、周修賢、陳鏡緒。福利組：張華瑞、李秉華、韋桂基。婦女：陳劍婉卿、鄺呂翠紅、鄧潔華。公關組：文漢明、梁超常、陳耀維。監事長：黎昇，副：麥兆南、王錫洲。監察：何國泰。審核：梁汝棧。

第九屆理監事就職禮，三月十二日在春節聯歡會同時舉行。

麗都花園快將售罄 尚餘少量泳池單位欲購從速

位於青山公路深井地段的麗都花園，自上月底開盤發售以來，由於買家洽購踴躍，先後兩期推出共四座，在數日內已售逾七成。第一、四座及五座尚有少量面對平台花園、泳池及視野無阻山景的靚單位，現仍以優惠價格發售，欲購從速。售樓代理並特別安排美國大通銀行及中銀行提供特惠低息貸款，入伙前年息僅五點七五厘。首期一成，僅二千八百多元起。麗都花園佔地廣逾十二萬餘方呎，五座高層住宅，由二座海而建，擁有私家海濱花園、泳池、網球場、停車場及近萬呎商場，住宅單位面積由六大六至九四四呎，設備齊全，入伙即可居住。售樓處假日照常開放，荃灣地鐵站備有專車免費接送參觀。

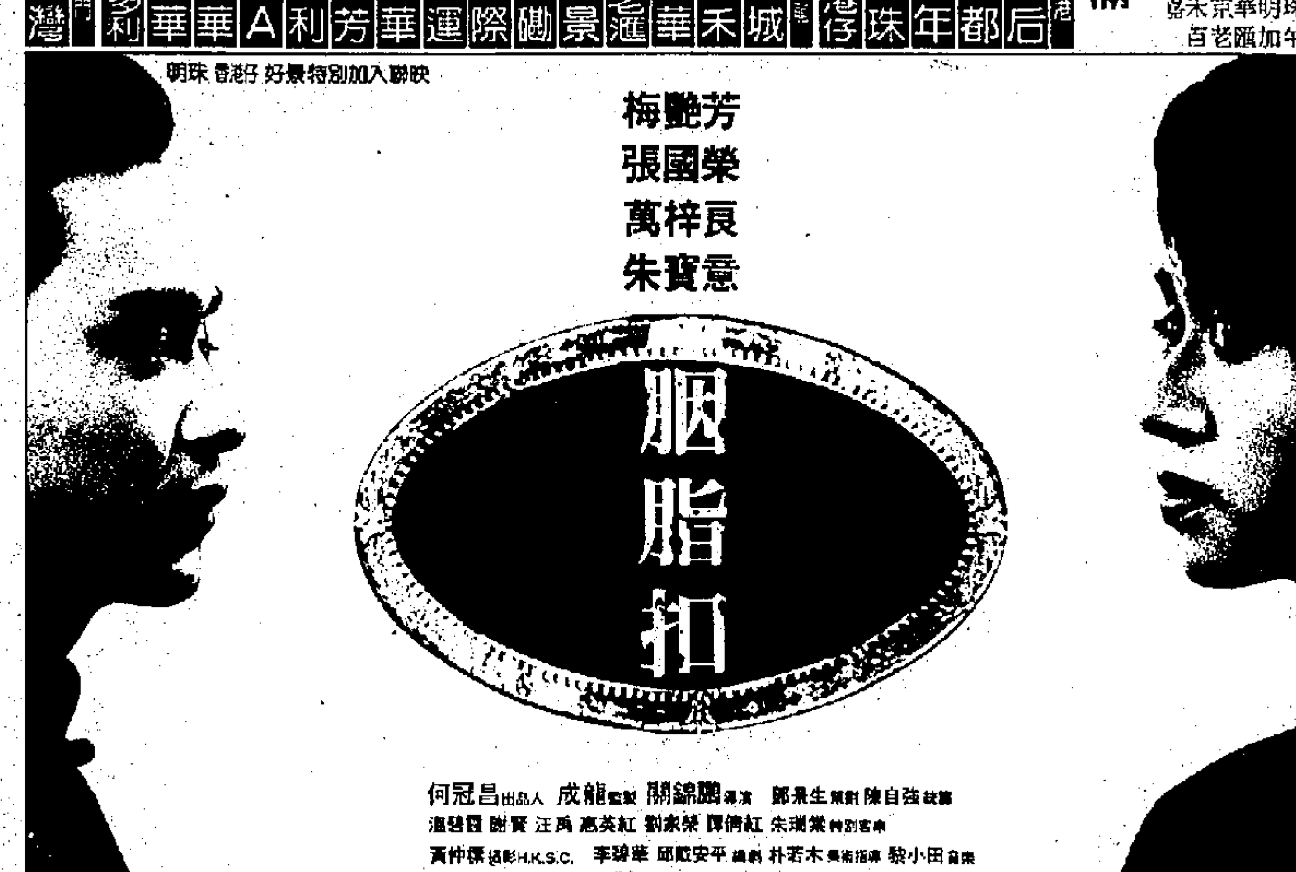
上圖：麗都花園

鍾水師傅八秩開一榮壽

江西竹林寺眞傳螳螂健身院柴灣院院長，建築商會康樂主任，鍾水師傅，昨農曆十一月廿一日欣逢八秩開一榮壽慶，其子孫暨全體門徒爲尊師重道，是日特假座北角新光酒樓慶祝生辰之喜桃酌宴，到賀有建築界，國術界，坊衆及戚友甚衆，有醒獅與國術表演助慶，筵開數十席，濟濟一堂。

圖爲：鍾水師傅榮壽慶衆門人合照。

滿 皇后 皇都 嘉年 明珠 香港仔 海城 嘉禾 麗華 巨老滙 好景 紅磡 國際 好運 京華 荃芳 順利 UA 寶華 光華 域多利 南灣
海城加四點場 嘉禾京華明珠 巨老滙加午夜場
明珠 香港仔 好景特別加入聯映



麗宮 今天五場盛大映獻 電影最新治艷色情 農場賣淫 大膽痛快淋漓 無法抵擋 兒童不宜 下期五場獻映 猛鬼街第三集 惡夢攝身

泰國 ABC｜銀星｜凱旋 0-4161419｜國際 香港仔 H551449 K820749｜國都 5-708861｜海運 3-7245444｜大淘 K7967371｜大華 3-325675｜凱聲 百樂 華聲｜碧麗宮 5-8951500｜金聲 3-321939｜華懋廣場 1 2 3｜南華 K881755｜新光 5-632959

監獄風雲 今天五場 賣座勁片｜最後今明兩天五場 西西里人｜今天五場 艷姬出擊 日本最後三千公娼｜後天 叛魔者｜今天五場 應召女郎1988 女街｜最後兩天 鍾楚紅 陳勳奇 主演 鬼馬保鏢 美人賊 兒童不宜 後天降處女｜今天五場請早 胭脂扣 兒童不宜｜最後兩天 西西里人 宜不童兒｜最後兩天 日本最後三千公娼 宜不童兒｜第二週 今場五 日本最後三千公娼｜今天五場獻映 太空堡大決戰｜今天四場獻映 此情可待｜今天五場 鬼馬保鏢 美人賊｜首輪中西三影院齊備 魯卡斯音響全自動世紀影機立體連力高銀幕美國赫士寬敞座閉路電視策安全大堂滿舖堆金山密切注意開幕期｜最後兩天 日本軍國主義 女街 宜不童兒 老虎監女子監獄｜今天六場加開四點 一首歌 女街 鐵血戰士

翡翠 文華 黃金 寶聲 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011｜寶石 富都｜美都 雅都｜金門｜新聲｜鴻基｜影都 新樂｜新都 快樂｜大光明｜新華

第2週 應召女郎1988 張曼玉 馮寶寶 陳奕詩 吳嘉麗 余倩雯 領銜主演｜今天五場 鬼馬保鏢 美人賊｜濕鹹波士 蕩秘書｜大滿 今天五場 鍾楚紅 陳勳奇 鬼馬保鏢 美人賊 俏人美賊｜最後兩天 鍾楚紅 陳勳奇 鄭則士 董驃 陳友亞 鬼馬保鏢 美人賊 全接觸動作喜劇 後天起映降女處｜大滿 今天五場 濕鹹波士 蕩秘書｜今第3週 如果作人心 狗的臉 歲月 美國連映32週

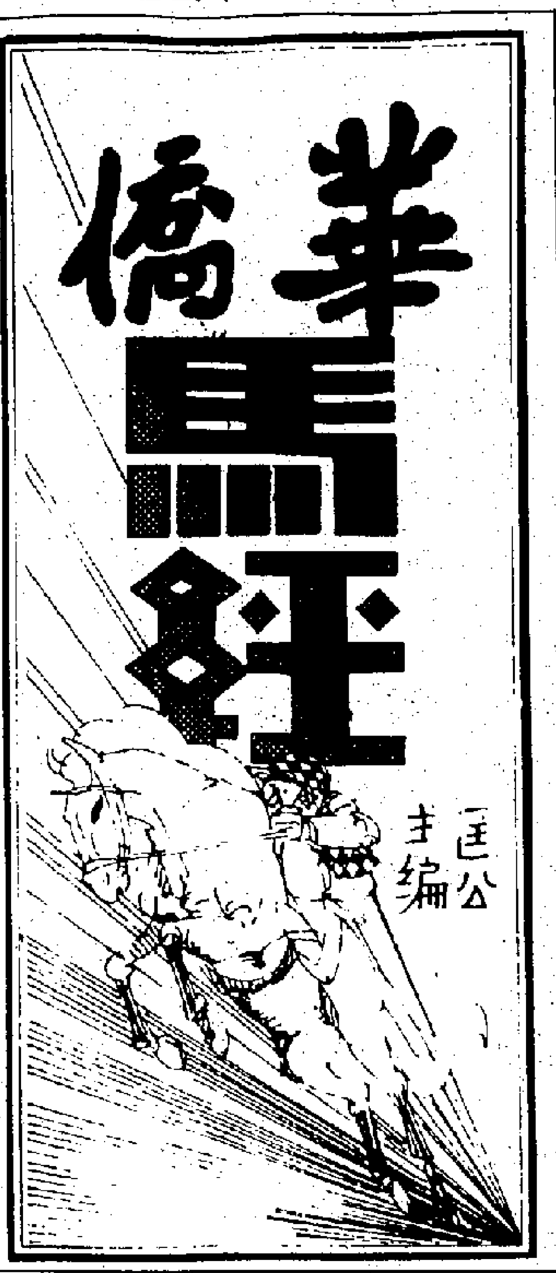
利舞台 華盛頓 珠江 銀都｜百老滙 ③②① K325732｜大古 康城 2 1 5-8854589｜金冠 京華 ③②①｜鴻基 金鴻 鴻聲｜民樂 樂聲｜麗聲 總統｜元朗｜UA6院線

今天五場獻映 女街｜今第3週 鐵甲威龍｜今天獻映 鐵甲威龍 亂世佳人 胭脂扣｜今天大盛獻映 應召女郎1988 鬼保美人鏢馬賊｜最後2天 濕鹹波士 蕩秘書｜今獻映 胭脂扣 女街 鐵甲威龍｜今天大盛獻映 鍾楚紅 陳勳奇 鄭則士 董驃 主演 鬼馬保鏢 美人賊｜民樂夜場加午 今天大盛獻映 鬼馬保鏢 美人賊｜麗聲夜場加午 今天大盛獻映 鬼馬保鏢 美人賊｜今天獻映 應召女郎1988 張曼玉 馮寶寶｜西西里人 應召女郎1988 胭脂扣 太空堡大決戰 金燕子 0-6980228

南洋 5-737388｜京都｜京都｜大華 新｜南昌 樂宮 0759660｜光華｜嘉年華 H670421｜麗華 3-921958｜明珠 5-776351｜域多利 0-812795｜紅磡｜好運 K7556810｜皇后 皇都 嘉禾｜海城 K696915｜麗新

今天五場 女街｜今天五場獻映 一舞傾情｜今週第二天 兩院 應召女郎1988｜今天獻映 女街｜今天五場 胭脂扣 梅艷芳 張國榮｜今天五場 鐵甲威龍｜今天五場獻映 胭脂扣 梅艷芳 張國榮 萬梓良 朱寶意 關錦鵬導演 何冠昌出品 成龍監製｜今天六場 胭脂扣｜今映 痴心女 胭脂扣｜今天五場請早 胭脂扣 兒童不宜｜今天五場 胭脂扣 梅艷芳 張國榮 萬梓良 朱寶意 主演 宜不童兒｜兩院六場 胭脂扣 北斗之拳｜快將開幕 中西猛片 首輪選映 視聽一流 座位寬敞 附設停車場 車位充足 交通方便

名家孖Q貼士提供



羅國洲反道催谷馬
佳境更壯勇極之拚
老馬藍寶石咬人火已猛

卓猛仔對一四「佳境」愛不釋手，看來他又可以有頭馬進賬。

△羅國洲馬房旗下剛拚入第四的「跳舞明星」，昨日下午拉往獸醫房照X光，原來此駒並沒有甚麼問題，祇是馬主擬替馬兒購買保險，遂把馬兒作一番檢驗耳。

△洲旣的「東躍」與「大僑人」因一雙前腓出現問題，所以早課已頓停下來，日間便在腓部包裹白藥膏，下午則以游水代課，羅國洲希望兩馬得到充份休息之後，脚部問題得到消除。

此外洲旣有萬程之馬，今早將不會操練，僅踱步了事，羅國洲以此方法之後，多馬搏殺俱能得手，所以一於與別些馬房反道而行，讓馬兒盡量得到休息，據洲旣中人指出，洲旣馬中以一四「佳境」最靚，其次爲老馬「藍寶石」。

可惜的是羅國洲指「藍寶石」未夠班，爭勝機會稍次，至於「佳境」則比前粗壯，且又食得，狀態更勝取勝時，因此洲旣工作人員均準備重注投此馬耳。

回說「藍寶石」近期確合暗火，祇要向此馬大叫呼喝，「藍寶石」必作狀咬人，火氣十足般，有洲旣員工指此老馬雖未必能勝，但未嘗不能入位置，能爲有分頭時値得一捧。

華僑馬胆
第四場 6 足球
申力星提供

得利是銳 超驥當勇
第二場，第三班，一二三五米。「天天報喜」上仗此程，進入前四，敗於「喜寶」，三海龍」上仗此程，進入更進，穩位望贏。「渤可人，復課再磨，狀態賽此程進入三甲，走勢可期。「出類拔萃」上出馬少機會較大，出頭態初起而矣，操練少狀態持續，位敗於「龍飛鳳舞」，狀好」上仗此程，偷短頭「確實」馬位。後勁不繼而已，第四，敗於「喜寶」，三復課操練積極，狀態更進今次機會三重彩穩入

確實好配 出類拔萃
第一場，第五班，一六五〇米。出馬五匹，「確實好」上仗此程，偷短頭位敗於「龍飛鳳舞」，狀態初起而矣，操練少狀態持續，出馬少機會較大，出頭可期。「出類拔萃」上賽此程進入三甲，走勢可人，復課再磨，狀態更進，穩位望贏。「渤海龍」上仗此程，進入第四，敗於「喜寶」，三馬位。後勁不繼而已，復課操練積極，狀態更進，今次機會三重彩穩入。

卦網
今年週三草地第一次谷中舉行，夜賽草地倒有杯爭，一二三〇米由二三班混合班爭木球會杯，上季由沙地千四米出冠之寶捧，今季稱長途考驗馬匹耐力，所路途知馬力之謂也。

六場賽事第三班佔四組，一二三五米。賽事如常在七時四十五分開跑，賽道正常，換言之，在日賽道進行，一二三〇米除外，一律只准十四參賽，以策安全。預料將會在好地進行說逐。

騎師方面，彭瑪，胡活士停賽期滿，可以出賽，麥志榮仍然廠上客。消息傳來，范雲斯將會在港繼續上陣，由許怡一力承担，成功與否，有待觀察，但週三夜賽有兩匹坐騎出賽，機會只有尾場，許鹿利是達最高。

許鹿財來有方開齋
明晚夜賽場面仍然熱鬧
足球永勝之皇攻堅

(馬國消息)

凡在第四場賽事裏，伍鹿出馬兩匹，但伍鹿中人指主力仍放在鎖中鑽身上，原來彼得伍指「脫穎而出」尚嫩，雖有實力卻未必在高手林立下出頭，所以今場先試實力，異日歸準再求四捷。

能着路合 財來有方
第三場，第三班，一二三五米。出馬十四，「叱咤風雲」今季白勝，在勤操練下，狀態有顯著進步，推騎反應靈活，出脚有力，今次上陣途程合適，三甲有機。「財來有方」上仗千四進入季席，有狀態不足嫌，狀態處勇境，途程合跑，力足言勝。「能着」上仗谷中沙地一〇三〇米，僅得亞席至爲不値。復課再操，力貫四肢，今次再來，可收前失。「雙喜臨門」操練足夠，狀態長見勇，今次上陣，穩入三甲。

奪獎有機 足球減磅
第四場，二三班混合賽，一二三〇米。「奪獎」長途氣袋，保養得好老馬，復課所見，馬有晤大，出脚有力，今次上陣，穩入三甲。「雷公」馬處狀年，有循序操練，近課見勇，今次機會，坐亞望冠。「足球」一代馬王，脚患已愈，狀態處足，今季兩捷，復課所見，狀態持續，三捷可期，更何況勝後減十磅，力足再勝。「雅景」上仗一千一上仗千八米磋擠太多，至無功而返，復課所見，馬無不妥，途程合跑，三甲可爭。

永勝之皇 馬身茁壯
第五場，第三班，一二三五米。出馬十四，「永勝之皇」上仗谷中一千米一頸，敗於「必全勝」，心有不甘，復課再磨，狀態更進。途路合脚法，有收前失之機。「平步青雲」上仗九七五米在最後關頭有碰撞至敗，復課見馬無不妥，狀態持續，今次上陣，三甲有機。「喜好」季內第二次上陣，復課打磨，狀態有進步，此程合脚法，三甲入焉。「心水」上仗此程在埋閘之際，須要放慢避後路，復課再操，僅得第三至爲不値，途程最合，穩位望贏。

五福威王 佳境俱勇
第六場，第三班，一二三五米。

華僑日報貼士
申力星提供

(括包三重彩精選)

☆第一場	②確實好	③出類拔萃	①渤海龍
第二場	⑦得利是	⑧超驥	⑨③美麗駒 天天報喜
第三場	⑤財來有方	③能着	⑧④雙喜臨門 叱咤風雲
第四場	⑥足球	⑤雷公	⑧③雅景 奪獎
第五場	②永勝之皇	⑧喜好	⑩③心水 平步青雲
第六場	⑥威王	①五福	⑩⑧金箍棒 佳境

得利是三捷可期 五福老馬仍足取
(台灣吳滴)

今次賽馬，六環彩特別彩池，編於第一場至第六場舉行。

第一場是第五班一六五〇米中距離賽事，五駒上陣，以渤海龍及出類拔萃比較可取，渤海龍。

第二場是第三班一二三五米短途賽事，十駒上陣，以得利是及寶友比較可取，得利是近況特勇，對手平凡，機會估計最高。

第三場是第三班一二三五米短途賽事，十駒上陣，以財來有方及能着比較可取，財來有方質高態勇，路程合適，機會最高。

第四場是二三班二二三〇米長途賽事，十二駒上陣，以足球及雷公比較可取，足球操足拍跳加工，最後試跑表現突出，機會最高。

第五場是第三班一二三五米短途賽事，十駒上陣，以永勝之皇及喜好比較可取，永勝之皇拍跳頻頻，狀態頗佳，顧面估計最高。

第六場是第三班一二三五短途賽事，十駒上陣，以五福及利是達比較可取，五福近況特勇，健康轉好，路合機高，利是達頻頻加工，快操甚佳，最後試跑拍跳出色，機會亦高。

班超

六環彩介紹
第一場①渤海龍 ④出類拔萃
第二場⑦得利是 ⑤寶友
第三場⑤財來有方 ③能着
第四場⑥足球 ⑤雷公
第五場②永勝之皇 ⑧喜好
第六場①五福 ⑤利是達

馬國探子
雙喜臨門係時候 飛箭時速圖殺攤
明晚夜戰，在快活谷跑草地，以A跑道觀逐，各場出馬都有十四之多，得五匹外，全晚參戰者五十七件，以初步形勢來看，最好是以冷熱兼備爲宜，切勿因大師傅策騎戰關係，而過份盲目追捧，致錯失羅馬友個思而行！小心駛得萬年船也！今日筆者有幾件心得馬匹想爲大家研究研究吓嘅。

第三場：跑一二三五米，十四馬參賽，朱大叔件「雙喜臨門」嘅嚮勝之道，一雙喜臨門」酒貫不俗，由於佢雅關係，演出反覆不穩，上賽出爭九七五米短途，沿途包尾直至最後三百米騎者奮力搶速，馬兒立即有波動反應，最後更飛後上追得一席第六，近日頻頻加功打磨，狀態洋溢，今回收爭較長之千二米，可反映幕後求勝心切，力足推翻一切。

第四場：由二、三班混戰一二三〇米長途，十二匹馬列陣，據消息話謝偉豪在上週日爆出件「香港銀」馬房員工均贏大錢，所以今次又彈件「飛箭時速」話明要搏命，晨課更見新界禰和告東尼，陳柏鴻密斟，依咁樣睇嚟，仔喺「雙龍」與草蜢仔喺「奪獎」可能會手下留情，讓謝偉豪件「飛箭時速」去爆，由此可知呢件「飛箭時速」一定要吼緊，切勿走寶喇！

偉誠

半冷馬西値向讀者推荐
出馬十四，「五福」得食，連續兩仗無表現一上仗此程，在最後直路被帶向外斜跑，倘得硬頸，捱後人有微言；又振，不可不防佢嘅。復課再操，狀態更勇，出戰大熱門，包尾大反彈，今次出動，途程合跑，三甲應有，「威王」當熱大勇馬，途程合脚法，應勝一仗，「佳境」前仗于二米，不可不防，今次出動。

名家孖Q貼士提供

	第三場				第四場			
董士	①大將風度	⑤財來有方	⑧雙喜臨門		⑦脫穎而出	①印度之星	④興龍	
匡公	⑤財來有方	②百樂星	③能着		⑤雷公	③奪獎	④興龍	
南公	⑤財來有方	③能着	④叱咤風雲		④興龍	②鎖中鑽	⑥足球	
先見	⑤財來有方	③能着	④叱咤風雲		④興龍	③奪獎	⑦脫穎而出	
班超	⑤財來有方	③能着	④叱咤風雲	⑥雅圖	⑥足球	④興龍	⑤雷公	⑧雅景
申力星	⑤財來有方	③能着	④叱咤風雲		⑥足球	⑤雷公	⑧雅景	
馬明	③能着	②百樂星	⑤財來有方		④興龍	①印度之星	⑥足球	

匡公讀馬
許怡作零的突破 財來有方主席威
今季兩位新到練馬師，岳敦已經露了一手，但許怡何時才開齋，成爲有趣問題，因爲，賽季幾乎近半，許鹿個別馬匹實際幾駒斤兩，如果尚未及時作零的突破，前景勢必滿途荊棘。

十米才被「遊俠」「彩數」僅僅越過，當時態況，頂多九成而已，有此演出，無論許怡及華卓良皆心中有數，試準之後，一直加強操磨，於上次九七五米唔肯轉現參戰，據練馬師解釋，恐怕操短了一點，避免打無把握之仗，寧願作後備，今頭直指明晚試準路程。事實上，「財來有方」在英國曾以大熱門勝出，許怡應該想通呢一點，不妨向本港老友行家學法適應，印度個案，嗰香港行唔通齋。例如，張奧偉主席愛駒「財有方」，根據今季最近幾仗演出，已站勝利邊沿，尤其一二三五米路程，剛剛跑得接近爭亜，放至臨門。

方「財來有」，而且屬於一級賽事，就算許怡唔多清楚，但華卓良本自祖家，自當應如指掌，明晚一戰，按照圖面九九，許怡開齋啦。在香港搵食，祝佢成功。

匡公

李科心得
孖Q頭關許怡開齋有望 財來有方馬胆材 雷公拖奪獎足球
賭馬吸引，咁多馬迷，就一朝可以發達，禮拜日係六環彩派近八十四萬元就係最佳證明，未公布派彩時都係派十萬銀左右嘅啫，就買中嘅馬迷，任佢估都唔到相信會派咁多的，而祇有十二注中咁少，就任你估都估唔到，因有幾件係公衆熱門。

也，快達，安培，忠心同好喜訊也，相信好多賽馬迷都買得中呢四件，但第六同第八場就難以買中嘅，兩場嘅。聽晚夜馬殺手彭同鬼仔均停賽期滿復出，而范斗則開始以自由身策騎到月底便要講璧再見香港馬圈，但聽聞佢宜家力求扭轉殘局，要求班馬主將愛駒拉入亞差許個倉，使到亞差許有廿五件係皆可以請佢做主師，能夠繼續。

二三五米足十件，週三消息都話許鹿主席馬「財來有方」可以開齋，因同場件件都係倪嘢，照睇成數相當高而非格也，用佢件拖胆「雙喜臨門」同「馬運來」兩件半冷門，尾關二三〇米長途出「奪獎」，負磅最高數係「雷公」三件，而且亦係實力馬，捱鬼仔森件做「足球」胆啦。

第三場 ⑤財來有方 ⑧雙喜臨門 ⑩馬運來
第四場 ⑤雷公 ③奪獎 ⑥足球

李科

晨操花絮 胡活士必展拳腳
△停賽三日嘅胡活士尋日朝早操馬超冕唔簡單，因爲方既咁多隻報名馬，但都親力親爲，最後試跑，動態方面，似乎有意係復出之後，爲己有所表現，乃是人之常情，何況胡活士係年青人，嗜勝心特別强，大展拳腳，贏番幾場，而呢D表現，一定要威吓佢人睇也。

彭瑪復課特生猛 謝展鵠坐騎增多
△另一個停賽期滿復出嘅騎師彭瑪，尋朝早課才可見相操馬，銃頭當然特別引人注目，因爲呢個騎師，差不多成個月冇見面，呢次彭瑪返嚟，紅面賜都睇得出佢生力強，真係唔食住就笨咯，所以呢對拍檔近期嘅表現，真係要實實咯。

△謝展鵠嘅身手，從星期日出策果隻「皇冠勇士」，應可睇得清清楚楚，如果佢同胡活士比較，你地話邊個好呢，如果以我嘅睇法，打死我都睇好謝展鵠，雖怪佢當選爲十二月份最佳見習生嘢，呢個見習生，尋朝早課，出試「五福」並唔出奇，但其光達件「心水」，亦都由佢返稿，咁就特別睇啱佢，因爲佢名出賽嘅。

週日賽後四駒升班
星期日賽事結束後，馬會評磅員白禮仕昨午公布，其中四匹頭馬，勝後均升高一班（而無降班馬），名單如下：

△第三班：玩具之皇（由新馬班次編入）
△第五班：金必發（由第六班升上）
△第六班：更威（由第七班升上）

佳境出脚迅捷勁足
永興未有復甦跡象
永勝之皇有力氣勢旺盛
（南公報導）

（沙田晨操）

「喜好」胡活士試千二米，在後爾之下沿欄而跑，生氣勃勃，步伐輕捷，已告回勇，允屬危險份子，有留意價值。其中有部份係明晚出賽者，不乏可觀鏡頭，告東尼忙個不了。

昨晨出操馬匹相當踴躍，「佳境」陳柏鴻試千二米，沿欄而跑，奮力增速但被約束，出脚迅捷，勁道十足，勇況撩人，力足致敵制勝。

「雅圖」告東尼試八百米，沿中欄跑來，無精打采，步短力弱，態況徘徊不前，難以過關斬將。

「水興」雷誠試千二米在，直路上沿中欄跑來，身重力弱，乏善足陳，未有復甦跡象。

「捷勝威」陳柏鴻試千二米，在按繩之下沿欄而馳，姿態從容不迫，但脚勁平平，未及勇境，敢信係真實代操之流。「得利是」李易學，與陳柏鴻的「獅威」一同試八百米，前駒一起步即被拉寶，在後邊跟跑，雖企圖增速上前挑戰，然受到約束，生氣勃勃，步活且勁，日益成熟，可期連中三元。

「寶友」胡活士試八百米，在末段被鞭策，雖有增速前進，惟脚勢平平，氣勢亦弱，態況徘徊不前。

「能者」鄒仲謀試千二米，貼欄而跑，脚步硬朗，近況甚佳，但演出有時價不同之弊，切勿熱捧。

「車水馬龍」助手試千二米，沿欄而跑，神清步爽，態況日見回勇，但今次路程略短些少，頂一位已足多。

「仙履皇」徐貴良試千二米，在直路上沿內欄跑來，但見精神健旺，有迴光勇，允屬三甲份子，可作配脚。

「超驥」甘寶業試千二米，助手騎「森姑皇」沿欄先行引導，前者奮力追趕，在末段受到鞭策，增速上前挑戰，反應平平，畢竟盛年已過，今回將在難以寄望。

「永勢之皇」寶禪試四百米，輕描淡寫般走過，出脚有力，氣勢旺盛，勇況持續，可介入戰團。

××　　××　　××

華比利

「永興」最後試跑走勢未銳，雖由雷誠押陣也未値睇好。

新配搭有「心水」。昨是夜賽最後試跑之期，出跳馬尚不少，「威王」配鄒仲謀。

佳聯台
幫辦洪雨馬要再開稔攤 得利是仍有餘未盡 聚寶路合可以搏殺
今個禮拜三夜馬，依然係跑草地，出馬數目亦唔少，只係頭場比較少一些，其餘五場都好熱鬧也。不過，今次戰形勢唔簡單，有部份當勇嘅馬可以添食，搏你唔信也，不過，分頭唔會太高，因爲圈外人唔信，但係幕後人，依然係信心十足者也。

今次幫辦洪嘅馬實知臨脚軟，僅能保持一席第二，跑完之後脚患亦未見復發，雖然拚後疏操，但係狀態保持，老馬啲嘢完，係唔使操咁多者，呢件馬已經老嘢，有以前咁銳，係唔可以跑太短嘅路程，但，如果留住嚟跑，唔今次跑一二三五米好啱同人地鬥放嘅話，但可以憑後勁取勝也，呢隻馬班底高，操勇再來，希望贏番場威吓者也。

力唔弱，依然係最值得留意嘅一個馬房。第二季兩出兩捷，「得利是」仍然場得佢復，呢隻馬嚮今保持勇態，今次雖然話升班，但係以佢嘅要表現嚟講，嚮三班都係足夠者，今次跑一二三五米，亦係佢適合嘅路程，同場對手亦唔係好强，但要贏多一場亦唔係好難也。

另外一隻就係尾場嘅「聚寶」，呢隻馬上次想係中距離僚嚟，點

阿叻

「雅圖」昨日作最後試跑，走勢閃揚有力，倘屆時體壑非太熱，必然會攻堅。

雪山神駒姿態頗順勁增
（先見報導）

「興龍」由告東尼試千二米，一分廿二秒一，廿六秒六，扣走三段，步活神生，相當予人好感，用小告打硬仗，路合機會甚大。

「奪獎」陳柏鴻試四百米，直路扣緊而馳，火氣不弱，近況尚穩，快地角逐始有一定之作爲。

「雪山神駒」彭瑪試四百米，扣韁走中欄，姿態頗順，步勁有增，馬屬質新之利今仗對手長太强，未可輕視。

「利是達」范雲斯，「財來有方」華卓良同試八百米，五十秒八，廿四秒六，並肩而走，先者在外，全程扣韁，腳勁悅目，操好再來，路合是爭霸要角，「利是達」進度亦較前，可留意。

「百樂星」麥志榮，慢慢走回火氣，拚後仍以慢操而來，狀態須有進境，今次易配出爭，作配無妨。

「遊俠」告東尼試八百米，五十二秒二，廿四秒二，扣韁完成，快試勢順，馬神色俱好，勇況將持續無減。

「威王」鄒仲謀試千二米，一分廿五秒八，廿五秒，助手策「勁猛」作伴，前者貼欄力放，走勢依然有力，同轉沙地再爭，有力拚勝，「勁猛」班次有別。

利是達已暢順悅目
「五福」謝展鵠試八百米，扣緊而馳，直路走過落脚已不覺重，馬火氣甚强，近況漸復勇了，今仗路合，是前列分子。

「新豐」助手，「永同歡」徐貴良同試千二米，一分卅秒二，廿五秒六，前者先放，入直路後「永同歡」從後追上，兩者走勢俱佳，「新豐」再爭短途，草地亦具威力。

「心水」謝展鵠試千二米，一分廿六秒一，廿七秒，扣韁貼欄跑來，頗順而已，乏進步感，今戰機會充其量是一位已足。

「名符其實」告東尼試千二米，一分廿三秒七，廿七秒四，前兩段快放，直路輕試，反應不大，狀態平平而已。

「出類拔萃」白禮棟試八百米，五十八秒三，廿九秒三，扣韁完成，走勢穩健，拚後又進一步，打磨再來，應可言勝。

威王走勢依然有力
試來强弱分明。

聊天
無敵駒鬥得利是 雷公撼脫穎而出 兩場連贏頗值得予捧場
去周末沙田三次同程，曾一W兩第三，一二三五米演出特別準繩，可稱爲鐵馬，賽馬，近期操練良好，男態畢露，雖然加重六磅，不大環彩得幾注中，派彩相當和味。

所謂人無橫財不富，馬無野草不肥，眞係講得冇錯。周三夜賽又同師快活谷，除第一場外，其餘都見十分踴躍，以下係我嘅心水提供：

第二場三班跑一二三五米「無敵駒」上仗短途好手，今季初出，兩戰兩捷，若頭段跟在三，四位，憑佢淩厲後勁，對前駒有莫大威脅。「美麗駒」上仗九七五敗於「獅威」蹄下，實屬唔夠運，拚後操練正常，馬身收實，要防。

第四場二三班跑二二三〇米「雷公」此駒在直路上內閃，都能勇奪頭籌，在此組屬上佳份子，各位如果不太善忘的話，此駒跑過一二三〇米「雷公」此駒

第二場 ⑦得利是 ①無敵駒 ⑨美麗駒
第四場 ⑤雷公 ③奪獎 ⑦脫穎而出

詳興

孖Q精選
第三場 ①大將風度 ⑤財來有方 ③能着 ④叱咤風雲
第四場 ①印度之星 ②鎖中鑽 ⑪飛箭時速 ④興龍 雷

今晨沙田試閘 十九駒分兩組
沙田馬場今晨七時正開始，有兩組例行試閘舉行，十九匹馬報名，第一組十四，第二組九駒，人馬名單如下：

△第一組

烙號	馬名	騎師	廐	檔
T一弍三	有有怕	羅德權	登	三
C一一九	銀紫烈馬	白禮棟	登	四
P一三〇	全威	胡活士	方	五
ㅁ六四	楊家寶	鄒仲謀	洲	长
B一一一	幸運寶島	甘寶業	林	七
C一一弍	沙城	彭瑪	郭	八
V四三	快無敵	告東尼	安	九
A一弍二	捷勝	陳柏鴻	洲	十
P八七	龍令	徐貴良	陳	十一
T一弍一	金山伯	葉楚航	伍	十二

△第二組

烙號	馬名	騎師	廐	檔
D一三八	發得勤	甘寶業	摩	三
V一八五	九龍神駒	黃景寧	郭	四
D一一〇	佳力猛	彭瑪	郭	五
D一弍九	加州小龍	告東尼	登	六
D八二	神山	陳柏鴻	歐	七
D六四	最佳寶	葉楚航	伍	八
T七三	密圈	聶永廣	安	九
D一三弍	天馬行空	華卓良	伍	十
D一弍七	興威	賀蘭杜夫	登	十一

越級挑戰馬名單
馬會排磅員白禮仕昨午公佈，下列班次之馬匹，皆有資格報名越級挑戰，名單如下：

△第二班——步步勝，雄豐，忠心，永同心，成勝，萬事勤，飛龍世界，印度之星，金與錢，金利利，旺財先生，快趣，海明珠，銀紫烈馬，麒麟實。

△第三班——百搭之霸，劍寶，急先鋒，人，木球之星，快嘉樂，長好，幸運武士，森林快馬，福門，自七拾，馬中寶，玲驥。

△第四班——必得勝，皇冠勇士，愛爾蘭翁，龍山，金毛虎，超馳，上上簽，三泰，頂心知，威迅，好彩數，芳齊發，無敵駒，永興，聖龍，有威，之威，獅威，氣勢如虹，英皇敵，金石盟，墨玉，四明山。

△第六班——快無名，樂林，狗胆，萬寶來，永泰來，威駿。

△第七班——天錫福，勁威勇士，有心。

飛鷹豪勝俠皆獲准退役
馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日宣佈，有兩匹馬獲准退役，此爲夏志信馬房的飛鷹，與志林馬房的豪勝俠。

獨贏心得
第二場 ⑦得利是
第四場 ⑪飛箭時速
第六場 ②聚寶
阿叻提供

爆棚連贏位
第四場 ⑥足球 ⑤雷公 ⑧雅景
第六場 ⑥威王 ①五福 ⑧佳境
申力星提供

明晚賽馬排位騎師配搭表

第一場
第五班 一六五〇米 （運贏位）（六環彩）（第一口孖寶頭關）（三重彩）

㈠	渤海龍	一三一	①賀蘭杜夫	夏
㈡	確實好	一二五	⑤葉楚航	伍
㈢	出類拔萃	一二九	④白禮棟	安
㈣	泰安	一二五	②雷誠	簡
㈤	龍都王	一一四	③黃景寧	夏

第二場
第三班 一二三五米 （運贏位）（六環彩）（第一口孖寶尾關）（第二口孖寶頭關）（三重彩）

㈠	無敵駒	一三五	⑦謝偉豪	簡
㈡	新大亨	一三五	①范雲斯	甘
㈢	天天報喜	一三三	③徐貴良	陳
㈣	雪山神駒↓	一三三	⑨彭瑪	郭
㈤	寶友	一三二	②胡活士	方
㈥	威揚	一二五	⑥羅德權	登
㈦	得利是↑	一二六	⑤李易學	歐
㈧	超驥	一二一	⑧甘寶業	摩
㈨	美麗駒	一一九	⑩魯賓遜	林
㈩	藍寶石	一一七	④陳柏鴻	洲

第三場
第三班 一二三五米 （運贏位）（六環彩）（第二口孖寶尾關）（第三口孖寶頭關）（場外孖Q頭關）（三重彩）

㈠	大將風度	一三四	⑤麥磊	安
㈡	百樂星	一三三	③陳柏鴻	吳
㈢	能着	一三二	⑦鄒仲謀	簡
㈣	叱咤風雲	一二八	⑨賀蘭杜夫	夏
㈤	財來有方	一二八	⑥華卓良	許
㈥	雅圖	一二六	⑩告東尼	洲
㈦	名符其實	一一九	①羅德權	登
㈧	雙喜臨門	一一九	⑧何敬森	朱
㈨	程咬金	一一九	④羅富全	陳
㈩	馬運來	一一九	②徐貴良	張

第四場
二三班 一二二三〇米 （運贏位）（六環彩）（第三口孖寶尾關）（第四口孖寶頭關）（場外孖Q尾關）（三寶首關）（三重彩）（木球會杯）

㈠	印度之星	一三三	⑦謝展鵠	方
㈡	鎖中鑽	一二八	⑧葉楚航	伍
㈢	奪獎	一三三	⑨陳柏鴻	吳
㈣	興龍	一三二	①告東尼	登
㈤	雷公	一三一	④李森	施
㈥	足球↑	一三〇	⑥賀蘭杜夫	夏
㈦	脫穎而出↑	一二八	③何敬森	伍
㈧	雅景	一二八	⑤甘寶業	摩
㈨	紐西蘭銀	一二八	⑪雷誠	簡
㈩	大天二	一二一	⑫陳炳雄	甘
⑾	飛箭時速	一一一	⑩謝偉豪	簡
⑿	快利	一一六	②聶永廣	郭

第五場
第三班 一二三五米 （運贏位）（六環彩）（第四口孖寶尾關）（第五口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）

㈠	永興	一三六	⑥雷誠	簡
㈡	永勝之皇	一三三	⑨魯賓遜	林
㈢	平步青雲	一二九	⑧賀蘭夫杜	夏
㈣	仙履皇	一二八	⑤徐貴良	歐
㈤	新豐	一二六	①羅富全	陳
㈥	捷勝威	一二五	⑩陳柏鴻	洲
㈦	銀鈴	一二五	⑦告東尼	安
㈧	喜好	一二二	④胡活士	方
㈨	奇老鼠	一二二	③甘寶業	摩
㈩	心水	一一四	②謝展鵠	甘

第六場
第三班 一二三五米 （運贏位）（六環彩）（第五口孖寶尾關）（三寶尾關）（三重彩）

㈠	五福	一二八	⑩謝展鵠	吳
㈡	聚寶	一三二	①何敬森	歐
㈢	長遠	一三二	⑦賀蘭杜夫	夏
㈣	車水馬龍	一三〇	⑤雷誠	簡
㈤	利是達	一三〇	④范雲斯	許
㈥	威王	一二八	②鄒仲謀	陳
㈦	遊俠	一二七	⑥告東尼	登
㈧	佳境	一二六	⑨陳柏鴻	洲
㈨	海琥珀	一二五	③胡活士	方
㈩	金箍棒	一一四	⑧黃景寧	郭

第四張第四頁 日三廿

獅子會服務獎與前總監何榮高

京華 荣芳 順利 UA 寶華 光華 嘉多利 南灣

泰國ABC 今天五場 監獄風雲 賣座勁片 請速訂座 應召女郎 今明兩天五場後最 西西里人 今天五場 最後日本千娼 三公 獻映 叛魔者 鬼

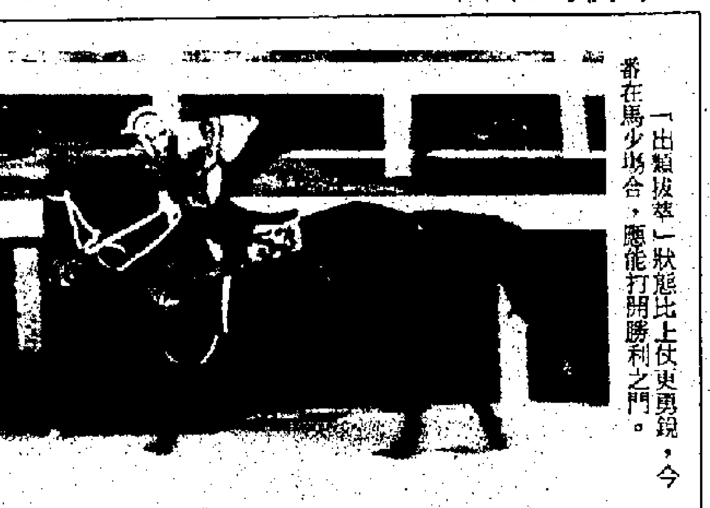
黃金寶聲 3-891652 3-860784

第2週 今天五場 應召女郎1988 主演 張曼玉 馮寶寶 陳嘉麗 吳倩蓮 余振衛

都銀 珠江 頓

今天五場獻映 比「鄉望」更撼動人 女街 一首女性悲歌！

今天五場獻映 如詩如夢不收美勝 一舞傾情 天上只應有 此情此舞中 人夢中是人



「出類拔萃」狀態比上仗更勇銳，今番在馬少場合，應能打開勝利之門。

飛箭時速頗爲有利

夜賽大長途上陣馬中，以「飛箭時速」最好，且有利，此駒上回負重磅出爭，已走得那麽出色，今回因混合班的關係，驟減廿七磅，而評分方面未減，則其勝機是難以低估。

統計分析

那就最好研究一下今次第四場第二三班馬混合爭二二三〇之形勢，下面是一個清晰之對照。

	配磅	評分		配磅	評分
印度之星	加一五	加六	鑽中寶	加八	加四
海獎	減四	加一	興龍	減五	加一
雷公	減四	減二	足球	減十	加七
脫穎而出	減五	加九	雅景	加四	無加減
紐西蘭銀	加四	無加減	大大二	加一	減一
飛箭時速	減二七	無加減	快利	減一七	減三

可能尚有部份朋友對評分與配磅之增減認爲是同一事物，以爲加三分就即配磅比上次重三磅。假如有這個意念者仍希冀其能有作爲，可謂自討苦吃，冥頑不靈之至矣。

看上面資料就可清楚分辨出評分與磅位不同，尤其是混合班次作戰就更加明顯。

筆者一向認爲可以從評分之加減看出配磅員對該馬機會之估計，減分多者十九之表現。例如最近之永盈利連接兩場都獲大手筆減四分，確實不宜怠慢，而須……

回頭且說今場，脫穎而出加九分卻減五磅，堪稱上算，興龍與足球亦佔盡便宜，比較之下還是飛箭時速最值得留意，上次重磅已去得不錯，今次驟然輕去幾乎三十磅，出頭有望矣。

附註一點，排位表公佈飛箭時速配一一一磅，快利一一六磅，則屬突然間莫名其妙使前駒加多三磅，後駒加八磅，這個措施，筆者希望馬會能公佈原因。

老金

友誼百福與步如飛 脚濕外脹筋兼發腫 每日敷藥膏並要浸冰水

獨家新聞

△陳廐馬「友誼百福」原欲報名參戰今回夜馬，但因脚部發現不妥，所以放棄報名參戰，並要作小休，待健康恢復。

原來「友誼百福」前脚有輕微發炎之時，更有些少脹筋與腫，因而需要敷藥膏與敷冰，導致連早課也要暫時停下來呢。

陳廐除「友誼百福」健康成疑外，老馬「步如飛」也是脚腫，且情況頗嚴重，每日不停敷白藥膏與冰水，且更要訂時看獸醫，故此短期內難以上陣。

△王兆旦馬房近期頗積極，所有馬匹俱在晚上以薄荷膏加泥而敷馬脚，到翌日才以水沖掉方拉出操練，據悉此乃保護馬脚特佳方法。據圈中人指王廐如此積極，相信是與有不利消息覺傳有所關連，所以對於近期的王廐馬，不妨加以重視。

△甘光遠未有賽期之馬匹，今日將會拉往打補針，據甘廐中人透露，現時甘光遠多以此法使馬入勇境，因此曾打補針之馬，值得馬迷存記起來，以作未來的捧場。

（小飛俠）

孖Q兩關實力均易出冷 叱咤風雲升火待發 印度之星減磅有利

快活谷，復課馬身不瘦，且有暗火，太子就騎此系馬特別落力，今場有力一爭。

大冷典是「叱咤風雲」，這匹質新馬近日收身靚，快磨拉士反應好，今場出閘只要守得好位，沿直路衝刺有力一爭。

第四場二三班混合賽二二三〇米，馬胆要揀「興龍」，此駒上仗配告仔上陣，全程在後，末段衝刺時，竟然走了入內欄跑，受阻緊張，拚後操練強，馬身收得靚，告仔再度押陣，應不容有失了。

配脚方面，「鑽中寶」上仗千八米後上力強，今配萊楚航有磅減，依然甚有惡氣，無論放頭走或留後衝刺，都有力入三甲的。

此外「印度之星」徐貴良手風順，成績已領先，所以高興之情難掩，看來夜馬仍配劇展高減了七磅上陣，形勢有利，拚後保持水準，今場仍有力入圍，大冷胸是「飛箭時速」，今回負輕磅而戰，

馬圈幹探

今次周三快活谷六場草地夜馬，除頭場上陣馬較少之外，其餘各場都出足上陣，孖Q兩場實力平均，許怕若來又有機會爆冷，現將兩關心水馬提供如下。

第三場三班爭一二三五米，馬圈要捧「財來有力」，此駒實力甚佳，在三班遲早留不住之馬，來港馬身重而力皮未足，故表現平平，但近仗已越跑越近，今次賽前磨利上陣，許怕開齋亦靠此駒矣，可以作馬胆。

配脚方面，「大將風度」大熱大勇，此程暇寂好，姿磊騎出本身水準，三甲應走不脫的，此外「能者」擅長跑要捧場。

三寶場合出馬都告滿額 雅景平步青雲質新 五福威王兩者兼顧

勞琴報導

今次的三寶場上陣馬匹都滿額，雖然有均有重心，但以馬論有實力，每場都有質新馬匹值得選取，我每場選取兩駒互串下注，合意者可以照買。

第四場第二、三班二二三〇米，我選取「興龍」與「雅景」兩匹。質新之「雅景」未露底蘊，本身仍在進步中，但跑長途肯定適合，而且實力足夠在高班嶄馬。以往此駒仍有脾氣，影響進步及演出，至今仍未出頭。經過今季一段長時間動操，目前狀態已達戰鬥水準，由於質新未見底就有力推翻一切。

「興龍」上賽雖然戰敗，不過復課即見動操，操練非常認眞，經常都是踱步之後再試長途，而且狀態循序有進，目前狀態比上賽好。此駒很難有十足狀態，今次必把握機會拚搏，是爭霸分子之一。

第五場第三班一二三五米。我選取「永勝之皇」與「平步青雲」兩匹。質新之平步青雲段大潛力未盡見底，本身仍在進步中。近期在早課中所見，走勢勁力俱佳，狀態適得非常好，今次路程適合，有力與任何對手周旋，値得選取。

「永勝之皇」演出可靠，此程實力強，今次操足而狀態勇，看動態仍然有決心拼搏，不勝應有位。

第六場第三班一二三五米。我選取「五福」與「威王」兩匹。「威王」今季幾次拼搏未能出頭，不過表現已見不俗，實力亦不弱，今次對手不太強，是有力取勝。

「五福」老馬有迴光佳態，操練亦非常認眞，看動態亦有決心一點，此駒底質較高，有迴光生態就有力突擊，値得兼顧。

△三寶提供▽

（四）④興龍 ⑧雅景

（五）②永勝之皇 ③平步青雲

（六）①五福 ⑥威王

勞楚令

周三許廐有機梅開二度 財來有方狀態臻勇 利是達人馬鬥志高

中外馬圈快訊

踏入本星期，賽事便告日以繼夜地進行，形成有些馬匹在相隔一段短時間便要匆匆再上陣，在疲兵再戰的情況下很容易演出走樣，故此在選馬時必須考慮到這一點，並且要往意馬房的作風，否則告誤中副車。

以本週三的快活谷草地夜賽來說，有部份馬匹休息不足半個月便再上征途，然而亦有些蓄鋭而臨，在衆多馬房之中，首先要注意的是夏志信廐兩駒及許怡週三個會的馬匹，其中許怡所出的兩匹馬「財來有方」及「利是達」更是具有冠軍相，說不定不開齋則已，一開……

「財來有方」便是「梅開二度」。這匹主席馬今季已上陣四次，最好的一次是去年十一月廿五日跑一二三五米，跑第三而負給頭馬的「遊俠」僅半個馬位，今次跑同程及在谷中出賽，馬房方面早已將矛頭指向今仗，近期晨課均以泊跳爲主，狀態已達大勇之境，華卓長昨晨策騎與范雲斯的「利是達」拍跳兩段，全程按轡而馳，馬匹亦自動搶前，因此無論在那一個角度去看，「財來有方」今仗應可出頭，何況這匹馬是不……

由是馬房很渴望讓馬匹，加上馬主亦即是甘屆馬會主席，鬥志明夜各項……「利是達」上仗初出由甘寶業策騎即跑入前四，所負與的馬匹及是太超班，所以「財來有方」應是後會停操了數天，但這祇不過是因要接受檢驗，復課以來由范雲斯接手主操，在循序漸進的手法下，馬匹已告上力，這匹澳洲自購馬以血統及外地往績來看，跑這個路程是可以應付，現時這位已與甘光達解約的范雲斯押陣，門志亦頗見鮮明，同時這場馬有不少近況佳而具名氣的馬匹在陣，出來的分頭更見不俗。列陣尾關的「利是達」可望食尾糊，六環彩實在無法放棄馳，若然合心水的話，以「財來有方」及「利是達」作爲馬胆互射六環彩或其他彩池，相信會有不俗的收穫。

・甘頓・

脫穎而出仍具惡氣 永興聚寶未能或忘

董事榜

第四場：「脫穎而出」長力足，狀態勇，馬隨時可以發力，雖是升班作戰，但機會絕不遜於任何一駒，且負磅上有利也。「印度之星」「馬次次贏部係僅僅贏，但肯定長力有狀態足，應是撞撞……

第五場：「永興」乃此程健者，當然是有力一鬥之馬。「永興」之後動定可發揮，……誠之騎中，此馬之後……

第六場：「海琥珀」前速好，此程後勁亦可應付，胡活士質新有態，胡活士路復出必然力拚，有力一放到底合亦是可鬥之馬。也。「聚寶」上仗柏鴻中距離亦將佢放入冷腳，今次改配何啟森，路程正宗機會不減也。

頭馬之選。但此場有一匹「喜好」亦……

三寶提供

第四場 ⑦脫穎而出 ①印度之星

第五場 ①永興 ⑧喜好

第六場 ⑨海琥珀 ②聚寶

第四場由第二、三班馬跑二二三〇米爭「木球會杯」，白頭施件「……

雅景神生猛 福門身偏瘦

安安傳眞

大戰過後，昨晨操馬較平淡，內圈踱步馬亦疏疏落落，至於在周三有賽程者更少，只有三數駒在此踱步代課，但態況均見不俗，現將其踱步過程覆述如下：

「叱咤風雲」由助手踱兩圈，全程按轡慢跑，質新馬已漸趨成熟，收身靚毛色帶光澤，走來步幅開揚，力度貫注，神態火氣均佳，拼過兩仗後，勇態續有進展。

「雅景」一助手快踱一圈，翻步較慢但挺直有力，不失長途馬本色，收身紮實，神色生猛，此駒向來有脾氣，馬頭慣性左右搖動，但影響不太大，論狀態已相足，狀態已有復勇表現。

「福門」助手快踱一圈，馬身慣性偏瘦，但神態生猛，走來步大輕爽，渾身是勁，可惜列爲第九後備，無法補出上陣，但佳態持續，走來動態仍堪注意。

「能都王」助手快踱兩圈，走勢輕鬆，勁操下肥態亦盡減，收身毛色均有水準，上力亦當勇，週三跑二二三〇米已有佳績支持，乃一路實力奇兵。

洲廐「鑽中寶」已決心出爭廿四號的邀請賽，昨晨由助手在內圈快踱，走來渾身是勁，毛色油潤，上足火力，近期保持正常操練，狀態大勇，奪標機會甚濃。

（小邦）

美麗駒永勝之皇 林廐兩馬値吼實

馬房形勢論

林廐今次夜賽一共有兩駒列陣，分別爲第二場之「美麗駒」及第五場的「永勝之皇」，而此兩駒均有爭勝機會，値得留意。

「美麗駒」上仗爭九七五米只是以一馬位敗於「獅威」腳下，然對手乃是一匹未見底之馬，戰敗亦無可厚非，此匹腳卑份子，自從由方廐轉過林紅此役敗後，練馬師對牠的操練重未鬆懈，而從昨日最後試跑所見，「永勝之皇」由魯實遜作八百米放驗，居中檔奔馳，出腳急勁有力，佳態洋溢，今番留合腳法的一二三五米，同戰草地交鋒，可卸信心更足矣。

「飛之後，直至前一仗，馬四鍵康才有進展，在一二三五米跑入一席冷位，敗於「無敵駒」及「有着數」之下，不過從上仗的狀態進度，明顯有大大跨進一步的演出，今番搶士重來，爭一二三五米，可望再度打開勝利大門。

至於該匹「永勝之皇」，上仗一〇三〇米沙地作賽，雖然限於初跑，但憑本身優厚的短途實力，結果力拼至底下，僅以一馬頭之微敗在「必全勝」腳下。

今次夜賽，此個林廐孖寶，看來亦不會乏味，値得對劑推敲。

（陳亮）

三匹實力馬勝機甚濃 財來有方已試準 雷公路程極適合

駿馬廊

第一場出馬較少，其餘五場均出足上陣，形勢頗平均，競爭必烈，還馬宜小心推敲，現先介紹三匹心水馬給大家參考如下：

第三場由第三班馬跑一二三五米，出馬十四匹，許怡之「財來有方」一質新未見底，最近成熟大勇，前仗路同程，亦只得七、八成水準，亦可力拚以半馬位之微見負得第三，最近動操猛操下，狀態非常佳，走勢上勁上力，火氣十足……而且課課以兩件試，馬房與馬今次開殺有……

第四場由第二三班馬……「雷公」，此程時速紀錄三寶試「雷公」伸好操練，狀態更好，全程快放，臨場……地，今次臨場勁……有力收復……前失。

第五場由第三班路彭瑪未在早課露面近一個月，今次復出勢必如出閘猛虎，所以對於他策騎的「雪山神駒」不能低估。

相信不用力留了，全程一翻大局的。

雷達

一二三五米，出馬十四匹，肥夏件「平步青雲」短途實力雄厚，上仗久休復出跑九七五米，中途會有意外，致後上不及落敗，今搶士重來不路程更正宗，而且排外檔好手無多，有利此駒從後殺上位，之走勢，値得再次追捧。

晨佳心水

第三場⑤財來有方

第四場⑤雷公

第五場③平步青雲

春哥

孖Q有戰意明朗馬

今次夜賽孖Q有兩駒門志鮮明之極，分別是「財來有方」與「雷公」，前者謀求爲馬房開齋，後駒更……

馬場前線

夜馬，週三馬亦算熱出閘，兩關出馬孖Q告告爆滿，形勢亦不單純，隨時會有冷馬闖入一席，一面倒之大熱門馬亦未可盡信也。

頭關由第三班馬角逐一二三五米，在這一場賽事中，有實力而鬥志又見鮮明者，首推許廐的「財來有方」，上次駒狀態已勇多時，此駒的分頭馬出色，權力亦足夠，狀態已熟名跑九七五米，排位時又告棄權，主要是留力爭今仗，此駒有速度，連大勇之境，主席馬門志無疑問，會是理想馬胆之材。

配脚方面，首要留意「馬運來」，此駒在上仗已傳搏殺，亦見有接近的演出，今次路程加長，易配圖強，便有盯緊之必要。

另外，朱廐的「雙喜臨門」亦已到時候了，此駒在今季已上陣多次，但未有好表現，今次備戰已見積極，狀態亦見冒勇，今番亦可介入一戰。

尾關由二三班馬跑二二三〇米，首要留意的，便是施廐的「雷公」，近期積極打磨，狀態已勇，此程最合腳法，有力直帶到底取勝。

麥廐的「雅景」亦是此程之能手，馬有速度，馭力亦好，今番路合態佳，亦可一爭。

伍廐的「鑽中寶」亦是此程好手，配萊楚航執韁亦是理想人選，有五磅可減幫助頗大也。

孖Q第三場 ⑧雙喜臨門 ⑤財來有方 ⑩馬運來

第四場 ②鑽中寶 ⑤雷公 ⑧雅景

童言

肥夏操練弱馬出色

銀禧廳

是日也，禮拜日九場賽事，雖然熱身，南大馬房主帥梁叔同南非騎師騎足九場，但全部齋晒，後者則兩騎跑入一亞兩季，表現皆令人失望，反而施廐豆腐同徐良演出保持水準，徐良嘅同日溫中三元後，又再中孖寶，一路威風，同威兩件都係半條直路冲線相信，……

肥夏操練弱馬出色

洲官買咗架新車 必再搏馬揾車錢

喜事一籮

洲官輪好發呢個馬主……嘅有分頭嘅馬係，特別向今次夜馬洲官有四件馬出賽，分別係「藍寶石」「雅圖」「捷勝威」「佳境」，消息話最好頭尾個兩張七叔近期成績未有所進，停賽的麥志榮，也笑容減少。

就范雲斯解約之後 甘廐馬表現又如何

幕後日記

跑馬講運，做騎師亦要講運，去季之范雲斯演出穩定，正僅爲甘廐立下不少汗馬功勞，亦爲外廐所樂用，如爲方廐就勝出過不少頭馬，但踏入今季，表現平平，甘特，二月一日便要另謀高就。范雲斯因無足夠之馬主支持，不受重用之情早現，今且以合約破裂間，范雲斯好過不少本季成績比佢好之騎者，否則上季亦唔會有咁好成績，不幸者是今季甘馬亦陷低潮，至一月一日爲止，……

以范雲斯騎功，是可爲大値者，問題起有有第二個馬房聘請佢而已。迄今仍有不少馬房是未有合約騎師者，如范雲斯有幸在本月間大展神威，爭取多一的頭馬，亦非返魂無術者，馬場恩怨好閒啫，多的頭馬見面就攪掂。

而范雲斯去後，甘馬是否較好呢？此亦一有趣問題，如眞有此情況出現，范雲斯唔好彩了，反之如范雲斯能在如此短期內有表現時，則證明佢騎功唔錯時人緣亦唔差，蓋在馬地中有人俾好馬你騎乃一件不易之事，能獲得到就表示有人支持啦。

，但不過勝出頭馬七場而已，甘馬唔得，范雲斯自然難有好成績，正式唔知邊個累邊個。

莫侯仁

威揚不能太小覷

第一場	②確實好	③出類拔萃	①渤海龍
第二場	①無敵駒	⑦得利是	⑥威揚
第三場	⑤財來有方	⑩馬運來	③能者
第四場	⑤雷公	⑦脫穎而出	④興龍
第五場	②永勝之皇	③平步青雲	⑦銀鈴
第六場	⑤利是達	⑦遊俠	⑥威王

六場夜馬賽事除第一場必然冷落之外，其他場次都有熱鬧與均勢，特別是第二，三場，這兩場短途賽中，極蘊含着危機出冷，是值得馬迷加以研究。

在第二場裏似乎是得利是一枝獨秀，但「得利是」升上此班後，幕後會否再急進而謀求第三捷呢，此乃問題之一，其次升班後的速度能否那麽超卓呢，則是問題之二，所以此場隨有出冷的危機存在；個人對「威揚」與「藍寶石」俱頗憧憬，特別「威揚」，曾有馬圈資深人指出，莫以爲「威揚」連九七五米也不到，跑稍長途程便機會大減，其實倘把此馬前段蓄留，放而不盡的話，此駒必能在千二米上名。假如「威揚」能入一席之時，連贏甚或三重彩都必有分頭。

至於第三場內的「馬運來」，徐貴良放棄「程咬金」而就之，就明顯「馬運來」比較好，事實此馬能放亦能後追，在如此輕磅之下可以與對手週旋，除非是馬房有心求降班，否則的話勝望不能抹煞。

玲瓏

玲瓏馬集

叱咤風雲合短途 百樂星非庸劣材

馬國三世

在第三班馬跑一二三五米第二組中，又有不少質新自購馬求勝出，且見有這些馬匹之份量。

「叱咤風雲」爲澳洲自購馬，在當地先取得一冠三季成績，先在千一米快地贏取頭馬，另外又在千一米好地爭得第三，千二米關地又得第三，後一次爲萬元澳幣獎金賽事。

「叱咤風雲」之父系美國七七年來新馬，年七月，子女已有十三贏過四仗頭馬，入位三場，獲獎金七萬多元，其中爲七八年馬，在一級賽跑過第三，乃贏過七仗頭馬，由一千贏廿四場冠軍名駒之至千一米，子女有兩駒子，同系一族兄弟馬取贏過頭馬。

「百樂星」澳洲自購馬，共取得一冠一亞兩季，在千二至千四亦先後爭入位置，最後在千四較好地贏過頭馬，獲獎金六千七百澳元。其父系七七年栗色馬，贏過十仗頭馬，路程在一千至千二米間，並在千二米跑出紀錄時間，乃遊俠，香港神駒之兄長，八二年爲錄時配種馬，子女贏過九場頭馬，獲八萬元獎金，子女有匹贏過錦標。

母系跑過兩次位置，子女贏過四仗頭馬，路程由一千至千二米，「百樂星」對於跑千二米路程應該最理想。

「財來有方」爲英國自購馬，在當地共跑過八仗，分別贏過五點一化郎和六化郎賽事，「財來有方」之父系爲七四年栗色馬，贏過五伏馬，包括三級賽事，七九年退役爲配種馬，至八五年子女贏過卅二場頭馬，對於「財來有方」之性能應以中短途來跑較理想。

「雙喜臨門」爲英系贏七四年美國栗馬，出過兩伏，均能夠贏得頭馬，乃名冠「早種馬」之子，在八〇年退役爲配種馬，子女在百多匹中先贏四十場頭馬，以跑一千至千二米最合此駒，走勢好有進步，宜特別注意。

・馬明・

講起今季告仔返嚟，洲官嘅馬，次次都搵勁也。

件，但係喜多贏認爲中間個兩件辦唔曳，特別係件「雅圖」，俾告仔騎而唔熱嘅話，一定嚟超冷門，呢匀件「雅圖」有得分時，會係時候吼住佢地黎買辦有賽啦，老友係咪呢。

喜多贏

雪山神駒稍可留拼

問相

夜馬賽事裏，要向馬友介紹一匹「雪山神駒」，此馬並非最短途之材，所以上回跑沙地一〇三〇米與前回跑九七五米，俱是放出即曇花一現，末段愈輸愈遠。

其實「雪山神駒」是一匹中短途之馬，此駒胸潤却不太發脹，反映其氣量不能一次地支持跑畢全程，是要適當地運用，才能建功。說到「雪山神駒」亦是指此馬不一其他地方的少斜的地方，型格，其頸與耳俱上乘，能跑過長的途程，是頗定型之馬，背綫則略嫌長，馬臀部有多點也被途程所粗限，除非在體型與性能有極大進步，則是例外。

「雪山神駒」步密而落腳快，前速不差，正是一二三五米的好材料；近期此匹灰馬已冒出多少胭紅顏色，正是冒勇之跡象，復由彭瑪策騎而爭，在不盡放且戰且走下，當有機會打開勝利之門呢。

樂伯

港人宜捧香港馬

坊間馬友論

馬會今年試辦國際馬匹邀請賽，定於本月廿四日舉行。在香港選出六匹一流長途馬與星馬派來的頂尖兒好馬交鋒，看來必有一番熱鬧！可算是一九八八年香港馬圈的一大盛事也！

三姑說道：「馬會爲咗呢次國際邀請賽，都可算不惜公款了，不過，大家對那六匹來自星馬的參戰馬都不大熟悉。相信投注起來也不會太感興趣！我諗呢場國際賽事，如欲抽水再打皮費，唯有在六匹香港馬身上矣，但如此定必要做蝕本生意呢！」

老坑陳接曰：「馬會一年一度舉辦呢類大賽，相信自必不會於生意興蝕上着眼！最緊要就是辦得有聲有色，花費多錢都無所謂！橫豎大把錢，一年辦一次，點蝕都蝕得起也！」

會計黃說：「聽話星馬與香港的馬匹，質素相當接近。只不過當地是逆時針方向跑道，與香港的順時針跑法是兩回事，因此那些馬匹必不能夠跑出十成水準；要佢地跑贏香港果幾匹嘢，眞是天荒夜談也！」

司機宗曰：「身爲香港人，自然要捧香港馬。況且星馬遠來嘅馬，限於操練日子有限，狀態方面都好難與香港馬相比；唔係乜嘢叫做猛虎不及地頭虫呢？講到騎師及練馬師水準，我相信香港唔會輸比星馬兩地，因此香港隊是無得輸也！」

祝金

投注宜刀仔鋸大樹

圈中豪傑

由今週起到下個月過年前，賽事將日以繼夜咁不停上演，可以講跑到暈晒，故此如果定力唔夠，咁樣好易暈低，尤以曾嚟馬迷，更應於此段時間中採取刀仔鋸大樹之方法，掘中佐時可過肥年，就算運滑些，亦唔會影響過年之樂趣。

馬主林話俾我知，大摩廐房上週日只去砌「新力度」，「新彩」，「步步勝」呢三件，點知遇到强手而落敗，呢次大摩已返嚟香師，故此呢次日夜馬就要吼住佢廐房之動態，因爲現今只帶離新界簡兩場頭馬，隨時會被佢超番咗過頭。

大哥培話：肥夏個外父積叉嚟馬就大有機會，逢親此位老人家在，則肥夏都係肥夏週日九場咁亂龍之即是搏殺之期，「金必發」，「玩具之星」一冷一熱夠晒和味。

明晚快活谷草地馬場又上演六場八年度之首仗夜馬賽事，兩場孖Q場合分由第三班跑一二三五米及二三班跑二二三〇米相綱主角，兩場出足晒馬匹，形勢都幾緊湊，但大哥培稱今次有實力重心馬胆在，故只宜散冷脚嘢。

在頭關，亞差怕件主席馬「財來有方」一谷得好靚，今次實砌盡，未開齋馬房，門志實一流而尾關大佬平件「興龍」亦谷起晒，又可以作馬胆呢件長途氣袋值得一捧。

師爺

得利是可求三捷 財來有方爭霸材

糧台道

賽事夜以繼日，今晚又在快活谷展開六場草地夜戰，四場三班爲主力，跑千二短途，今次夜賽跑草地仍編了一場錦標賽，跑大長途出足十二駒，頭見熱鬧，僅一場五班中距離因爲限於出賽資格，只出馬五匹稍爲冷落。

第一場，第五班跑一六五〇米。夏廐一對馬控制大局，渤海龍質新未盡，近況成熟當起，穩位望贏，能都王老馬有火，配新秀減七磅輕飄飄，不可不防。

第二場第三班一二三五米。得利是酒藏甚厚，跑短途後追力強，仍可再下一城。方廐馬匹近期趨起，實友在三班稍佔優勢，胡活士餓馬已久，鬥志必强，頗有成脅力。

第三場第三班一二三五米。財來有方愈拼愈勇，此程有機會由頭放到尾，許怡開齋可期。百樂星成熟進步，吳廐馬又動食指矣，配陳柏鴻可發揮此駒潛力。

第四場二三班跑二二三〇米。伍廐一對馬，鑽中寶及脫穎而出前實力強而馭力十足，有機會包辦連贏。雅景上仗直路敗退，此類質新份子一次比一次好，成冷門更値得留意。

第五場第三班一二三五米。仙殿皇老而彌堅，屢拚不疲，織馬也，且演出準繩，穩位望贏之材。喜好漸次進步，此類質新酒藏份子一經成熟，可望扶搖直上。

第六場第三班一二三五米。聚寶今季回復水準，千二米最合，坐位望贏。成王今季轉陳廐後進展甚佳，冷敲份子。金鈴轉負磅輕，有力全程放返，熱捧對象。

靈駒

點將台：

夏廐的副練馬師麥子文下週五時風乘龍所以近期對夏廐馬特別落力，故此不妨重視夏廐馬。

七十七國民華中

鴻 24.3	24.3
告1.22.9	29.7 27.0 26.2
助 28.3	28.3
夫 57.3	31.1 26.2
敬1.28.7	28.7 28.0 28.0
助1.19.5鴻瑞	28.7 25.5 25.3
助1.22.4	28.3 27.0 27.1
炳1.31.1	30.3 31.1 29.7
助1.24.2	28.3 27.9 27.0
誠1.21.8	26.0 27.7 28.1
魯 55.4	29.7 25.7
夫1.34.3	31.9 31.7 30.7
徐1.31.4	34.0 31.1 28.3
助1.20.2	27.8 26.8 25.6
鴻 55.6	28.2 27.4
告 50.8	28.3 24.5
活1.26.6	31.6 29.3 25.7
鵠1.33.2	34.4 32.5 26.3
鵠1.03.1	34.7 28.4
敬0.56.0	27.7 28.3
副1.38.0	32.2 31.8 34.0
助1.20.7	27.4 27.1 26.2
範 50.6財來有方	25.9 24.7
謀1.18.1勁猛	25.9 26.6 25.6
告 52.2	28.0 24.2
鴻1.30.0	34.5 29.6 25.9
活1.22.1	30.5 26.9 24.7

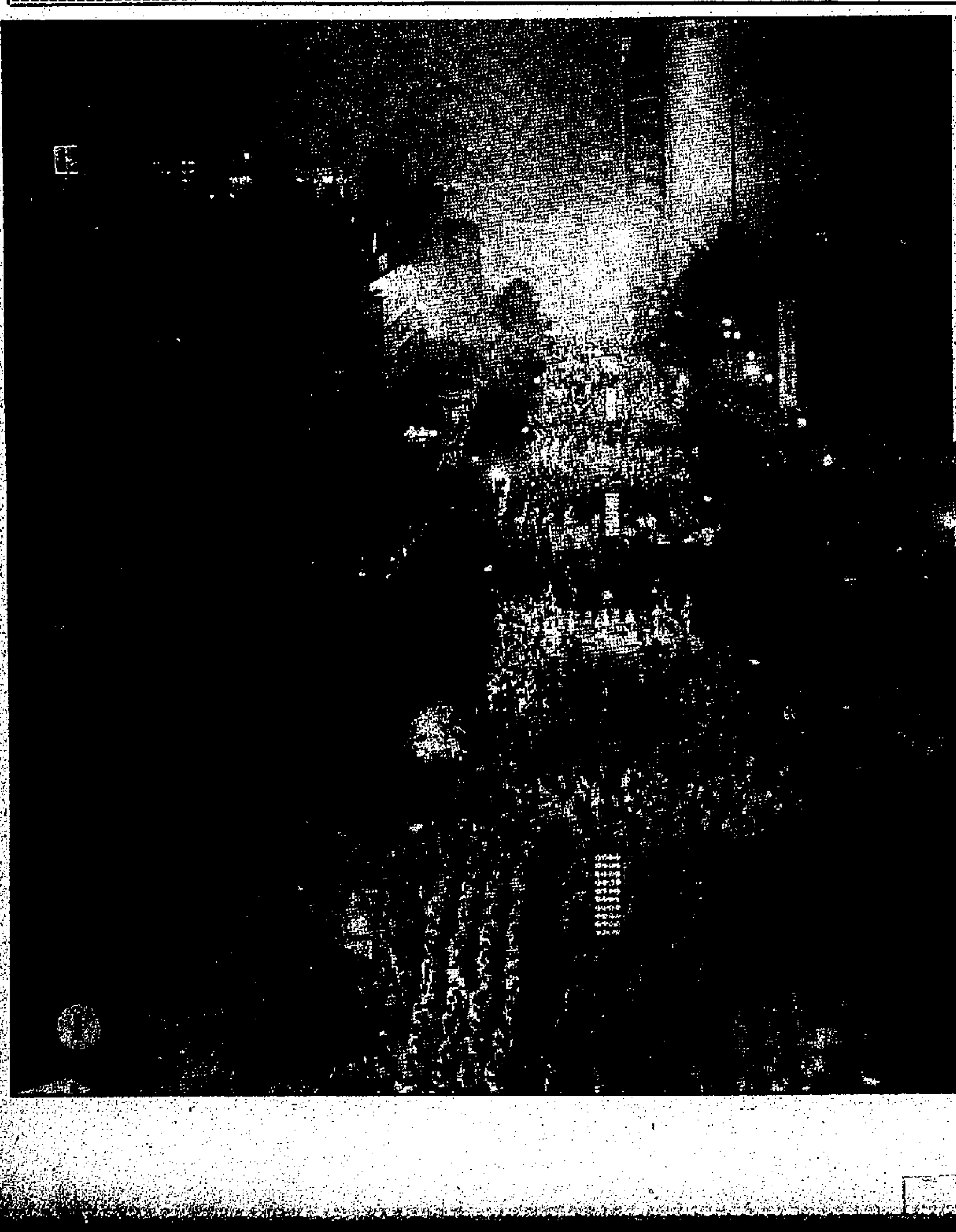
日本「世外

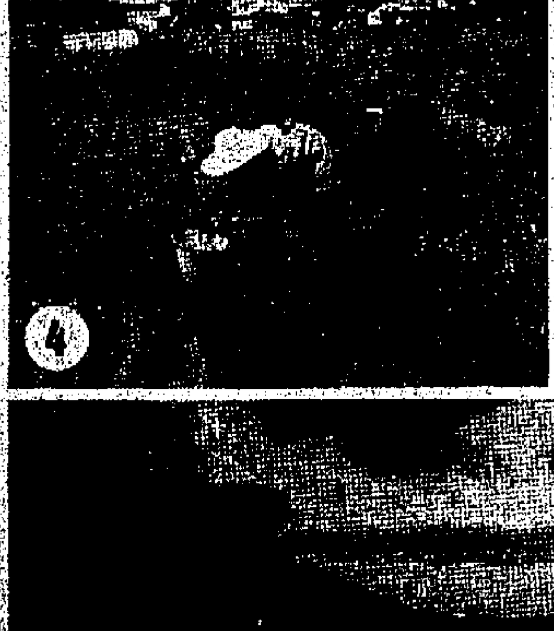
本州位於日本北部，向有世外桃園之稱。此地在冬天爲一流的滑雪場地，而在八月則有一件盛事—舞蹈節

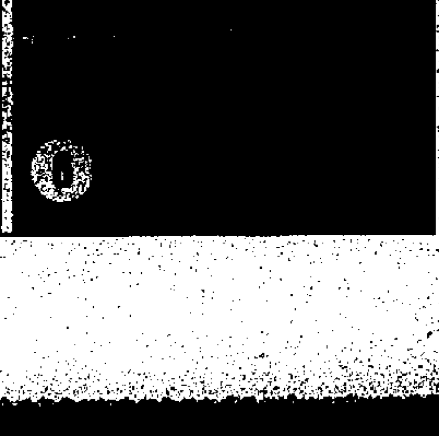
明晚出賽馬匹三週晨操紀錄

註解：A＝內圈 B＝沙圈 C＝草圈 D＝試閘

	24-----26	27-----30	31-----02	03-----06	07-----09	10-----13
第一場 第5班 1650米						
渤海龍	助 55.6 28.4 27.2	夫1.24.3寶城 31.1 27.9 25.3	夫1.28.2 30.0 29.5 28.7	夫1.32.4 32.0 31.7 28.7	夫0.55.2 28.2 27.0	夫1.02.2 31.4 30.8
確實好		航 50.7 26.4 24.3	出賽 1650米 10駒 第2			航1.21.6 28.5 26.7 26.4
出類拔萃	助1.30.4 32.1 30.4 27.9	白1.28.6 31.0 28.5 29.1	出賽 1650米 10駒 第3		助0.52.8美國生菜 27.0 25.8	白 58.8 29.6 29.2
泰安	助1.26.1 28.8 28.7 28.6	航1.26.3 30.2 29.0 27.1	出賽 1650米 10駒 第8		豪1.26.8 30.4 27.4 29.0	誠1.21.0 27.0 27.2 26.8
龍都王	助1.31.7 31.8 30.2 29.7	夫 58.4金必發 30.6 27.8	出賽 1650米 10駒 第7	助 29.0 29.0		
第二場 第3班 1235米						
無敵駒	助1.29.1 31.0 28.9 29.2	助1.31.5 31.2 31.3 29.0	助1.27.9 30.2 28.2 29.5	助1.23.6 28.8 27.9 26.9	助1.28.6 31.2 30.1 27.3	助1.18.7勁旺 26.0 26.3 26.4
新大亨		范1.24.6 30.3 28.1 26.2	范 52.3 27.0 25.3	范 6駒 試閘 第2	范1.26.7 32.0 28.1 26.6	范1.22.1 29.5 26.4 26.2
天天報喜	助1.30.3 28.2 32.0 30.1	謀1.36.2 31.5 34.0 30.7	助 52.5 26.3 26.2	助 53.3 26.7 26.6		徐1.22.4 29.4 25.9 27.1
雪山神駒					助0.57.9 33.4 24.5	彭 24.3 24.3
賓友	活 55.3 28.0 26.4	副1.25.1 31.5 28.4 25.2	鵠1.29.2 34.3 28.6 26.3	助1.25.4友好之星 30.0 28.4 27.0	活1.21.0鞍霸王 29.7 27.4 23.9	活 54.2 26.5 27.7
威揚				權1.20.9 25.2 27.5 28.2	權1.20.7 25.3 27.0 28.4	權1.21.1 25.4 27.4 28.3
得利是		學 58.3 29.9 28.4		學 53.8 28.8 25.0	學0.54.5特好駒 29.2 25.3	學 53.9獅威 28.2 25.7
超驥		朱 50.3秦始皇 25.5 24.8	朱 52.8秦始皇 27.6 25.2	朱 53.2萬紫千紅 27.4 25.8		寶 51.6 26.3 25.3
美麗駒		魯 54.2 29.1 25.1	魯 55.9 30.1 25.8	魯1.21.4 27.7 27.0 26.7	富1.23.4 29.8 28.1 25.5	魯 58.6 31.7 26.9
藍寶石		富1.22.0 28.4 26.6 27.0	富1.22.2 28.3 27.4 26.5	助1.23.8 30.5 27.5 25.8	富1.18.8香港之寶 27.0 25.9 25.9	鴻1.21.5 29.2 28.1 24.2
第三場 第3班 1235米						
大將風度	助1.25.5 29.4 28.9 27.2	家 8駒 試閘 第2	副1.22.2 31.4 26.3 24.5	家 7駒 試閘 第1	助1.30.5 29.2 31.4 29.9	鵠 54.4 29.0 25.4
百樂星	謀1.29.2 32.0 30.6 26.6	出賽 1650米 10駒 第7		謀 54.4鴻運當頭 27.8 26.6	謀1. 3.6 33.3 30.3	榮1.03.6 32.0 31.6
能者	助1.26.7 29.0 28.8 28.9	謀1.28.7 30.3 31.6 26.8	助1.24.0 28.0 26.2 29.8	謀1.29.3 29.5 30.7 29.1	謀1.26.0 28.8 28.7 28.5	謀 55.9 30.6 25.3
叱咤風雲	夫1.37.0 32.6 34.2 30.2	夫1.23.1俠客 30.2 27.9 25.0	夫1.34.0 33.7 32.4 27.9	夫1.29.5 31.3 31.2 27.0	副1.27.1 32.3 29.4 25.4	
財來有方	副1.25.7出口商人 30.2 29.3 26.2	助 53.6出口商人 29.0 24.6	華1.27.3利是達 33.5 28.2 25.6	助1.22.0出口商人 26.8 26.1 27.1	助0.50.8出口商人 27.1 23.7	華 50.6利是達 25.9 24.7
雅圖			助 57.2 30.3 26.9		助1.20.3 29.6 24.4 26.3	告1.27.9 32.2 28.6 27.1
名符其實		助 25.3 25.3		助 55.3 29.2 26.1		告1.23.0 27.0 28.6 27.4
雙喜臨門		敬1.01.7 32.6 29.1			助1. 5.5 34.2 31.3	敬 55.4 28.0 27.4
程咬金		助 56.6 28.1 28.5	助1.22.5 28.2 27.1 27.2			富 59.2 30.0 29.2
馬運來		徐 8駒 試閘 第8	助1.02.6 31.4 31.2	助1.24.1 31.2 26.9 26.0	徐1.22.0 26.9 28.1 27.0	徐1.19.0超勇 25.7 26.2 27.1
第四場 ３班混合賽 2230米						
印度之星	副1.30.4 31.8 31.0 27.6	副 26.3無敵神鷹 26.3	出賽 1800米 12駒 第1		鵠1.23.0友好之星 29.2 26.8 27.0	副 26.2 26.2
鑽中鑽	告1.26.8 29.2 30.4 27.2	告1.21.2土王子 29.0 27.1 25.1	出賽 1800米 12駒 第2			航1.23.8 30.6 27.4 25.8
奪獎	榮1.22.7 28.0 28.4 26.3	榮1.32.9 34.6 31.3 27.0	榮1.30.6 32.6 30.7 27.3	榮1.30.4 32.8 30.8 26.8	榮1.30.7 32.5 31.0 27.2	鴻 24.3 24.3
興龍	助 58.6 29.2 29.4	助1.28.6 32.4 29.7 26.5		助1.23.3 28.5 28.0 26.8	夫1.23.1 30.2 28.6 24.3	告1.22.9 29.7 27.0 26.2
雷公		助 56.7智能 30.9 25.8	助 52.5好喜訊 27.7 24.8	李1.22.2 28.6 28.9 24.7	李0.54.6旋風 29.2 25.4	助 28.3 28.3
足球	助 57.2 30.4 26.8	夫1.25.9幸運鳥 30.9 29.9 25.1	夫1.27.3 30.9 29.5 26.9	夫1.27.4 29.7 29.8 27.9	夫1.26.6 29.9 30.1 26.6	夫 57.3 31.1 26.2
脫穎而出	敬1.27.7 28.8 29.6 29.3	敬1.28.9 29.9 29.5 29.5		敬1.24.8寶捷 28.6 28.2 28.0	敬0.56.9 30.2 26.7	敬1.26.7 28.7 29.0 29.0
雅景	助1.20.1步步勝 30.6 25.2 24.3	寶 8駒 試閘 第3	出賽 1800米 12駒 第8			助1.19.5鴻瑞 28.7 25.5 25.3
紐西蘭銀	助1.25.3 29.6 28.0 27.7	助1.19.2 27.9 24.0 27.3	出賽 1800米 12駒 第7		助1.20.3 29.0 26.3 25.0	助1.22.4 28.3 27.0 27.1
大天二						炳1.31.1 30.3 31.1 29.7
飛箭時速	助1.24.5 29.6 27.9 27.0	出賽 2230米 10駒 第3			誠1.32.4 32.0 30.4 30.0	助1.24.2 29.3 27.9 27.0
快利		出賽 1650米 10駒 第10			廣25.8 25.8	
第五場 第3班 1235米						
永興	助 59.3 30.3 29.0	助 59.2 A 29.4 29.8	助1.22.0 A 26.8 27.7 27.5	助1.22.5 27.3 27.5 27.7	誠1.23.1 28.5 27.5 27.1	誠1.21.8 28.0 27.7 28.1
永勝之皇		魯1.20.9 28.5 28.2 24.2	副1.19.6清一色 29.3 25.9 24.4	副1.20.6威得至上 29.3 27.5 23.8	助1.25.0大國手 30.9 28.5 25.6	魯 55.4 29.7 25.7
平步青雲		副1.00.0 31.3 28.7			副1. 5.4 33.3 32.1	夫1.34.3 31.9 31.7 30.7
仙履皇		助1.00.2 31.1 29.1	助 58.5 30.2 28.3	助1.29.3 30.4 29.6 29.3		徐1.31.4 34.0 31.1 26.3
新豐	助 56.0 29.7 28.3	助 57.3 28.8 28.5	大1.30.9 32.2 29.7 29.0	助1.20.4今發財 28.7 26.3 25.4		助1.20.2 27.8 26.8 25.6
捷勝威	助 55.9馬來之珠 28.5 27.4	助1.27.1 32.7 30.3 24.1	助 29.9 29.9	富1.27.7 A 30.3 28.7 28.7	洲1.27.1 31.1 28.7 27.3	鴻 55.6 28.2 27.4
銀鈴	副1.04.8 34.2 30.6	副1.00.3 33.4 26.9	副 58.1 31.6 26.5	家 7駒 試閘 第2	告0.51.2 26.1 25.1	告 50.8 26.3 24.5
喜好	活 57.1 30.2 26.9	活 54.4 28.3 26.1	助 24.7 24.7	活1.26.6 34.3 27.4 24.9	活 24.9龍威 24.9	活1.26.6 31.6 29.3 25.7
奇老鼠				助 40.3 23.2 26.1	助0.49.8 24.3 25.5	
心水	助1.23.9 26.8 28.0 29.1	炳1.34.5 34.2 31.4 28.9	助1.23.8 28.7 28.4 26.7	助1.23.9 30.2 26.8 26.9	夫1.00.6 31.3 29.3	鵠1.33.2 34.4 32.5 26.3
第六場 第3班 1235米						
五福	助1.00.3 32.0 28.3			榮1.16.8係醒嘅 25.6 24.7 26.5	副1. 0.6 31.9 28.7	鵠1.03.1 34.7 28.4
緊賽	鴻 55.2 29.2 26.0	出賽 1650米 10駒 第2		助1.26.7 30.3 27.9 28.5		敬0.56.0 27.7 28.3
晨速	副1.30.7 32.3 29.9 28.5	副1.23.9玩具之星 31.2 28.0 24.7	副1.19.8玩具之星 29.4 26.8 23.8	副1.30.1 31.1 29.8 29.2	副1.31.4 32.8 29.6 29.0	副1.38.0 32.2 31.8 34.0
車水馬龍	助1.20.6 27.4 27.4 25.8	助1.02.5 30.5 32.0	助1.18.8 A 25.9 27.1 25.8	助1.21.5 27.5 27.4 26.6	助1.21.7 27.5 27.7 26.5	助1.20.7 27.4 27.1 26.2
利是達			助1.27.3財來有方 33.5 28.2 25.6	范1.22.1 28.8 27.2 26.1	助0.52.2靈光 26.4 25.8	范 50.6財來有方 25.9 24.7
威王		助 24.6勁猛 24.6	助1.21.0勁猛 28.8 26.4 25.8	助1.21.7勁猛 28.8 26.6 26.3	助1.16.4怡趣 25.3 25.0 26.1	謀1.18.1勁猛 25.9 26.6 25.6
遊俠	權1.06.7 32.8 33.9	助1.34.5 32.9 31.4 30.2	助1.20.5得運佳 29.8 25.2 25.5	權 57.7 31.8 25.9	助0.55.9 29.9 26.0 A	告 52.2 28.0 24.2
佳境	富1.19.8 28.2 26.8 24.8	富1.27.3 30.0 30.4 26.9	助 59.9 31.4 28.5	富1.32.0 32.0 31.1 28.9	鴻0.49.9跳舞明星 25.4 24.5	鴻1.30.0 34.5 29.6 25.9
海琥珀		活1.16.3 26.0 25.4 24.9	鵠 24.8 24.8		助1. 4.9 35.0 29.9	活1.22.1 30.5 26.9 24.7
金箍棒						







日本「世外桃園」一盛岡

位於日本本州北部的盛岡，向有世外桃園之稱。此地在冬天為一流的滑雪場地，而在八月則有一件盛事——舞蹈節。①八月二日至四日一連三日為舞蹈節，盛況可觀。②盛岡市上的市集。③一年一度的馬節參與的馬及騎者在河畔休息。④盛岡亦是產米中心。⑤美麗的盛岡市。⑥日本著名的「子彈」火車亦開到這個世外桃園。

中外馬圈快訊

威揚不能太小覷

第一場 ②確實好 ③出…
第二場 ①無敵駒 ⑦得…
第三場 ⑤財來有方 ⑩馬…
第四場 ⑤雷公 ⑦脫…
第五場 ②永勝之皇 ③平…
第六場 ⑤利是達 ⑦遊…

六場夜馬賽事除第一場必然…有熱鬧與均勢，特別是第二，三…極蘊含着危機出冷，是值得馬迷…

在第二場裏似乎是得利是一…升上此班後，幕後會否再急進而…題之一，其次升班後的速度能否…之二，所以此場確有出冷的危機…與「藍寶石」俱頗擅慣，特別「…人指出，莫以為「威揚」連九七…程便機會大減，其實倘把此馬前…，此駒必能在千二米上名。假如「威揚」…或三重彩都必有分頭。

至於第三場內的「馬運來」，徐貫良…放棄「程咬金」而就之，就明顯「馬運來…」比較好，事實此馬能放亦能後追，在如…此輕磅之下可以與對手週旋，除非是馬房…有心求降班，否則的話勝望不能抹煞。

玲瓏

坊間馬友話 港人宜捧香港馬

司機宗曰：「身為香港人，自然要捧香…自己嘅馬場。況且星馬進來嘅馬，限於操練日子有限，狀態方面都好難與香港馬相比；唔係乜嘢叫做猛虎不及地頭蟲呢？講到騎師及練馬師水準，我相信香港唔會輸蝕比星馬兩地，因此香港隊是無得輸也！」

…實，都可算不惜公款了！不過，大家對那六匹來自星馬的參戰馬都不大熟悉，注起來也不會太感興趣！我諗呢場國際賽事，如欲抽水再打皮費，唯有在六匹香港馬身上矣，但如此定必要做蝕本生意呢！」

老坑陳接曰：「馬會一年一度舉辦呢類…

祝金

航訊

美國多式聯運系統 近年大受港商歡迎
可提供快捷運輸成主因 對具時間性貨物有好處

（本報專訊）本港航運界人士指出，近幾年來本港付貨人利用多式聯運系統將貨品輸往美國的數量，有明顯增加趨勢。同時，由美國西岸經陸路運往中部及東岸各城市貨量的增加，正好反映出多式聯運主義，開始廣泛受人注意。

航運界人士指出，多式聯運運輸概念正在世界貨運界流行，不僅付貨人方面樂於採用，就連輪船公司及貨運公司，亦利用多式聯運將貨運到美國各大城市。業內人士指出，在以往，若付貨人要將貨物運往不同城市，就有必要光顧超過一家船公司，令成本增加，但現在多式聯運的存在，付貨人只要委託一家船公司就可以，運費自然降低。此外，多用途聯運系統不但快捷，效率亦很高，對付運一些有時間性的貨物，有一定好處。

業內人士又稱，多式聯運較一般海運更能節省運輸時間及運費，雖然專家預測八八年經濟放緩，但這種節省運費的運輸概念，令付貨人不會因運費高昂而裹足不前。實際上，基於世界貿易環境的不斷改變，越來越多廠家利用這種便捷的運輸方式。航運界人士表示，就以日本為例，當地廠家正興起一種趨勢，就是產品設計要達到輕、薄、短、小的標準，這項轉變令日本船公司受到貨運量下降的打擊，同時，日圓高企亦對日本出口貿易造成相當阻力，令出口貨量減少。面對種種困難，當地船公司正改變經營方針，為客戶提供多元化的陸上運輸服務。

航運界人士指出，公會船公司地位漸次令多式聯運有機會冒出頭。自從一九八四美國海事法實施以來，非公會船公司的運貨量，升幅幾乎到難以控制的地步。

業內人士表示，近年來船公司不斷以各種方法，加強多用途國際聯運服務，其中較有代表性者，是「雙層貨櫃火車（DST）」的發展，利用「雙層貨櫃火車」將貨物運往各大成市，不但提高貨運效率，亦能降低貨物在運送途中的破損量，而且成本也會降低。（胡）

東北大連口岸開辦 航空貨運進出業務

（特訊）中國東北最大的對外貿易口岸大連從已開始辦理航空貨運進出口業務。

由大通空運（中國）有限公司大連分公司開辦的這項業務，將大大加強東北的重工業產品和農產品在國際市場的競爭能力。

東北三省是中國重要的重工業和農業生產基地，每年的進出口貿易額很大。但是，過去這類的空運業務不發達，許多客戶往往要運到北京辦理航空貨運的進出口業務，外貿交貨時間常常受到影響。

大通空運（中國）有限公司是內地第一家中外合資的航空貨運公司。開業兩年多來已在國內初步建成南到廣州、北到大連的航空貨運網絡，並在日本、美國、英國、法國等四十多個國家設立了分公司和代理機構。

澳航增廿三班次 應付農曆年遊客

（特訊）截至二月中加開的十一班機，澳洲的國家航空公司——澳航，對於一月中至二月尾期間，加開廿三班香港與澳洲間的直航機，方便遊人應用。

該卅三班機除了用澳航其他航綫調來的波音七四七及波音七六七外，亦從荷蘭的馬丁航空租用DC十型客機。

澳航已入稟香港政府有關部門申請加班。

澳航的香港區經理TERRY DAVIES說：「我們相信聖誕期間加班才能應付那段時間的需要，以過去數年的經驗，農曆年的遊人亦多，是以決定繼續加班，一來滿足市場上的需求，亦為敝國二百週年慶典出點力。」

據香港旅遊協會統計資料，由本年一月至十月期間港人遊澳洲人數亟增，與去年同期比較，增幅達百分廿九，近四萬二千人，而澳洲遊客來港，在同期則減十分一。

旅遊信箱
學生遊澳交通多優惠

呂明偉先生：

以學生身份遊覽澳洲，在許多交通工具都可獲得折扣優待，但要視乎地區及航綫而定，最高優惠額可達五成，其中以十八歲以下的學生所獲的優惠較多，廿五歲以上會較少，但起碼也應該可以得到八折優待。

在外國地方要證明是學生身份，很難使用本身學校的學生證，幸而一個國際學生組織ISIC設立了國際學生證服務，本港的專上學生聯會也是會員之一，只要你是就讀日校的中學及大專同學均可以申請，年費是卅元，即申請即可發證。

申請辦法是帶備學生證明文件及一張近照到學聯辦事處，其中一個地址是尖沙咀星光行一〇二一室，另外在油麻地、中環、旺角及觀塘也有辦事處，你可致電三一七一〇九二四二查詢。

你亦可使用郵寄方式申請，只要填妥一表格，附上學生證影印本及卅元劃綫支票，寄到上述地址即可。每張證件有效期一年，續期的話也要證明仍是學生身份。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

廣東鄉鎮企業 收入上升三成
順德投資交通賓館鉅大

（特訊）廣東省鄉鎮企業去年總收入估計超過三百五十億元，比上年增長三成以上。

廣東省十五個市中，增幅最大的是韶關市，比去年增長五成六。廣東省去年新辦鄉鎮、村集體企業九千八百五十六個。

去年，廣東各鄉鎮積極興建加工區，為外商提供優惠政策，使鄉鎮企業出口產品激增，總值達三十一點四八億元，比上年增長七成五；來料加工工繳費收入達三點九億美元，比上年增長約六成六。與此同時，各鄉鎮還注意改善投資環境，僅順德縣近年用於改善投資環境，發展郵電、交通、賓館的費用就達三億多元。

亞洲地區 天氣預測

澳門	多雲	昨日氣溫十五度至十九度
台北	有雨	昨日氣溫十五度至十七度
漢城	多雲	昨日氣溫負九度至負一度
東京	天晴	昨日氣溫一度至十度
馬尼拉	驟雨	昨日氣溫廿三度至廿九度
曼谷	薄霧	昨日氣溫廿三度至卅三度
吉隆坡	薄霧	昨日氣溫廿三度至卅三度
新加坡	天晴	昨日氣溫廿五度至卅二度
廣州	薄霧	昨日氣溫十度至十八度
上海	有雨	昨日氣溫零度至七度
北京	薄霧	昨日氣溫負十一度至負一度
杭州	雨雪	昨日氣溫三度至六度
天津	多雲	昨日氣溫負七度至二度
西安	天晴	昨日氣溫負四度至九度

海南島三亞鳳凰村 獲批准建民用機場

（特訊）海南計委消息指出，經國務院批准，海南島將興建三亞鳳凰村民用機場。

擬建的三亞鳳凰村民用機場址確定在三亞市西北羊欄區鳳凰村里，距三亞市區約十二公里。鳳凰村機場按一次規劃、分期建設的原則進行。近期標準以確保安全，滿足波音七三七類型飛機使用要求為準；遠期以滿足MD—八二、波音七六七類型飛機使用要求為準。近期建設投資以地方自籌為主，並利用部份外資。

海南島「天涯海角」三亞市原有一個軍民合用機場，每周有三班安——二四飛機飛往廣州，現已遠遠不能滿足乘客的需要。去年，海南島被列為全國七個旅遊重點發展地區之一後，到海南島旅遊、探親、洽談生意的中外客人劇增。三亞市去年接待的中外客人達二十五萬多。為了方便海外人士進出海南島，海南有關部門除了決定在三亞鳳凰村興建民用機場外，[illegible]南島北部海口機場遙相呼應，提高全島空中運輸能力。

希斯路機場四號客運站

（特訊）英國航空公司每日有多達四十部班機，自倫敦希斯路機場第四號客運站開出，該客運站於八六年春開設，以滿足不斷增加的乘客需求，第四號客運站為所有英航洲際航機，包括和諧機，以及巴黎和阿姆斯特丹等航機的必經之地。

第四號客運站可處理八百萬名乘客，提高希斯路機場的每年乘客處理量至三千八百萬人次，並可每週提供二百五十班飛往超過七十處不同地方的班機服務。

該客運站為英國最先進以及設備最完善的客運站，其設計兼備現代航空運輸業的最新科技，以滿足今日乘客的需求。

由洲際航綫轉搭國內或歐洲航綫的乘客，搭乘機場巴士，只需數分鐘便可從第四號客運站轉往第一、二和三號客運站，此外，直接轉乘國內或歐洲航綫班機，而未辦妥登機證或特快登機證的乘客，可到專為他們而設的獨立櫃台，辦理登機手續。

英航在該客運站內，設有六十四個備有先進電腦設備的櫃台，為停留倫敦然後繼續旅程的乘客，辦理登機手續，此外，亦有獨立櫃台，專為和諧機，頭等以及世界商會的乘客，辦理登機手續。

英國以外的許多其他機場，均有直通登機服務，選擇英航開始旅程的旅客，可獲得由倫敦轉往其他地方班機的登機證及座位編號，無需在第四號客運站的轉機處再次辦理登機手續，便可搭電梯直達候機室。

英航和諧機，頭等和世界商會乘客，如需在希斯路機場長時間候機，便可享用綠洲候機室，該候機室除具備和諧機和頭等乘客候機室的所有設施外，還提供更衣室，花灑浴室，以及臥式座椅，讓乘客在寧靜的環境內休息。

由國際名設計師CHESTER JONES設計，英航和諧機或頭等乘客候機室的設施極盡豪華舒適，其中計有酒吧，飲食部，電視機，電話，花灑浴室，和報紙雜誌，一應俱全，而和諧機的乘客，更可從候機室直接上機。

英航商務乘客候機室乃模仿第一號客運站的商務乘客候機室而設，共有六十個座位，其主要設施計有酒吧和飲食部，電視機和電話，以及報紙雜誌等。

位於長達六百五十米第四號客運站內的候機室，其中央部份設有自動通道，連接離境登機閘，[illegible]候機乘客提供各種現代候機室的必備設施，包括免稅店，酒吧，飲食部，紀念品商店以及電話設施等。

此外，第四號客運站亦有專為十二歲以下，無人陪同的小童乘客而設的候機室，該候機室內設有電視遊戲機，電視機，以及各種飲品，讓小童愉快地等候上機。

候機室內多個電視機均顯示登記資料，並適時廣播，而乘客從候機室上機前，需在登機閘口處進行簡單及電腦化的檢查。

第四號客運站的交通接駁網絡非常方便，乘客可利用汽車，巴士或地鐵直達客運站，客運站內備有充足車位，方便長期或短期停泊。

第四號客運站有公共巴士以及客運站轉接巴士服務，由倫敦運輸公司經營的機場巴士，連接第四號客運站，並在倫敦中部維多利亞市及EUSTON設有中途站，此外，第四號客運站新開一條SPEEDLINK特快巴士服務，連接希斯路及吉域機場。

倫敦地鐵PICCADILLY綫，現已伸展至第四號客運站，乘客可利用客運大樓下的地鐵站，[illegible]分鐘開出，需四十五分鐘便可到達倫敦。

瑞士酒店集團委任 水晶宮飯店總經理

（特訊）瑞士酒店集團遠東區副總裁兼漢城瑞士大酒店總經理章華宜佈，委任雷勳柏為天津水晶宮飯店總經理。

雷勳柏先生從事酒店業[illegible]五年，具豐富經驗，曾任職於菲律賓、中東、新加坡及泰國等地，曾任北京建國飯店副總經理。雷勳柏生於瑞士，自少在本國受教育，畢業於琉森市瑞士酒店管理學校。加入瑞士酒店集團之前，他曾效力瑞可勤經國際集團。他將於今年二月一日[illegible]。

天津水晶宮飯店於八六年五月開業，乃瑞士酒店集團第一間在遠東經營的酒店，共有客房三百四十六間，位於天津市區內，正對面計劃興建的會議中心，自設園林及湖光山色風景佈置，周圍環境優雅脫俗。

雷勳柏

Japan Line

美國西岸貨櫃航綫
Pacific South West / Pacific North West Service
（MLB & IPI ALSO ACCEPTABLE）

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GLEAMY"	0188-016E	15 Jan.	13 Jan.
"E. GIANT"	0190-025E	22 Jan.	20 Jan.
"E. GLORY"	0191-021E	28 Jan.	26 Jan.
"E. GATHER"	0192-019E	5 Feb.	3 Feb.

Direct To: LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE
Also Accepting: LONG BEACH, OAKLAND.
VANCOUVER, MONTREAL, TORONTO, VIA SEATTLE

ATLANTIC COAST SERVICE

VESSELS	VOY. NO.	ARR.	CLOSING
"E. GOLDEN"	0167RE-015	18 Jan.	16 Jan.
"E. GUARD"	0168RE-023	25 Jan.	23 Jan.
"E. GROWTH"	0169RE-017	2 Feb.	31 Jan.
"E. GRAND"	0170RE-017	8 Feb.	6 Feb.

Direct To: CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK.
Also accepting: SAVANNAH, NORFOLK, PHILALELPHIA, BOSTON, JACKSONVILLE.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL
Tel: 0-276018, 0-282580.

CENTRAL SOUTH AMERICA
ATLANTIC QUEEN 元月十四日到港 十五日開行
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, BALBOA.
兼收貨箱（FCL）CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS.
貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

CARIBBEAN SEA
ATLANTIC QUEEN 元月十四日到港 十五日開行
直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO (FCL) CONTAINER AVAILABAE FOR ALL PORTS.
貨倉截貨時間：元月十三日（下午五時）

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
3702-3703 Shun Tak Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel: 5-591065-0
收貨站：迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888
高輝道24號 TEL: K-7179888

K LINE KINKAI
星馬綫
直航：星加坡、巴生港。
彩虹輪
元月十六日抵港
元月十七日開行
M.S. "LUNAR RAINBOW"
(VOY.17)
總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
澳門代理：[illegible]

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
新馬尼拉	ZIM MANILA 2	上午1時	菲律賓	現代橋	新興
菲力斯美國	FLEX AMERICA	中午	馬尼拉	現代橋	怡和
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	下午2時	日本	海陸橋	怡和
怡春	YI CHUN	上午3時	台灣	B20	大榮
海興	HAI XING	上午7時	上海	A33	招商局
海皇碧玉	NEP.JASPER	上午10時	基隆	國際橋	港恒
柏地	BIRDIE	下午5時	台灣	海廈	偉特
天鵝少尉	SWAN REEFER	上午8時	新加坡	現代橋	實隆
明能	MING ENERGY	上午11時	台灣	國際橋	華海
施邊加	SRBIJA	上午8時	新加坡	A	海運
贊格爾豪森	SANGERHAUSEN	下午3時	歐洲	A29	東亞
東江	TONG CHIANG	上午3時	高雄	油麻地	永裕
海春	HAI CHUN	上午6時	基隆	西區	永裕
海力	OCEAN STRENGSH	下午3時	釜山	A15	太古
亞美利加丸	AMERICA MARU	日間	美國	西區	大三
長青	EVER OASIS	下午8時	台灣	A	利達
維高	VIRGO	下午10時	南非	A	怡和
大西洋皇后	ATLANTIC QUEEN	下午	日本	西區	大三
沙嘉	NORASIA SHAJRAH	下午8時	台灣	國際橋	歷山
山宮五號	SUN KUNG 5	上午9時	印尼	B8	實輝
嘉明	CHAR MING	上午7時	台灣	A	金輪

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
寶沙	PULSAR	下午7時	釜山	B	東宇
若比蘭	RUEBELAND	上午8時	日本	A	東亞
明滿	MING MOON		歐洲	國際橋	華海
大亞	THEA S	上午	新西蘭	海廈	捷迅
夏利遜總統	PRES.HARRISON	下午	美國	國際橋	總統
興勝	HING SON	下午5時	曼谷	西區	珠江
錦江	KEUMGANG GLORY	下午12.30	釜山	B	東宇
錦春	CHIN CHUN	日間	台灣	B	大榮
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK		阿拉伯灣	現代橋	馬士基
眞富利	JENFREE	中午	馬尼拉	國際橋	港恒
永安	YONGAN		福州	B	華運
東海六號	TUNG HAI 6	上午	高雄	油麻地	永裕
寶嘉拉蒂	BUNGA TERATAI		高雄	A	達初
東方大使	ORT.AMBASSADOR		台灣	國際橋	港郵
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	上午8時	基隆	國際橋	實隆
懷來河	HUAILAIHE	上午6時	澳洲	現代橋	遠運
嘉發	JIAFA		廈門	B	招商局
金昌	JIN CHANG	上午8時	天津	B	招商局
	KESTREL		紅海	現代橋	新興
馬蘭	MALAN	上午7時	海口	油麻地	招商局
雁蕩山	YANDANGSHAN		溫州	B	招商局
世界之虎	WORLD TIGER		新加坡	海陸橋	海陸

* * * * * * * *

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
大阪灣	OSAKA BAY	高雄	十四	太古
奉獻	ALS DEDICATION	基隆	十四	亞聯
耐能	SL.ENDURANCE	美國	十四	海陸
華德烈治	WAARDRECHT	美國	十四	偉特
利樂	RAYA HAPPINES	釜山	十四	新興
坪洲	PING CHAU	澳洲	十四	香島
新華八號	XIN HUA 8	曼谷	十四	三寶
艾朗拿	AKRONA	歐洲	十四	東亞
國新	AURIGA	曼谷	十四	綿利
	SUMMERFIELD	加拿大	十四	華夏
歌莉亞	GLORIA	釜山	十四	港興
伊利莎伯馬士基	ELISABETH MAERSK	日本	十四	馬士基
加州土星	CALIFORNIA SATURN	美國	十四	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	高雄	十四	港郵
探險家	HYUNDAI EXPLORER	美國	十四	太古
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	十四	港恒
中華俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	十四	港郵
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	馬尼拉	十四	實隆
羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	十四	馬士基
龍江	LONG JIANG	上海	十四	輝騰
	ZIM LIVORNO	美國	十四	新興
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	十四	東發
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	十五	邊行
豪富士高	OVE SKU	南美	十五	天祥
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	新加坡	十五	華林
天躍	TIAN YUE	天津	十五	輝騰
亞積加	LANKA AJITHA	基隆	十五	東亞
新海躍	XIN HAI YUE	上海	十五	華運
金華	KING HWA	高雄	十五	永裕
香港怡美利	THOMASEVERETT	釜山	十五	福來
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	南非	十五	亞聯
環球橋	TRANSWORLD BRIEGE	歐洲	十五	川崎
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	十五	川崎
力康	NIHON	日本	十五	實隆
力馬士基	LICA MAERSK	美國	十五	馬士基
國隆	KUO LUNG	曼谷	十五	綿利
雲台山	YUNTAISHAN	上海	十五	[illegible]
中利	CHUNGLIE	台灣	十五	[illegible]
東星	EASTERM MARS	遊山	十五	[illegible]
莎寶高	SABOGAL	基隆	十五	天祥
江戶	SD.EDO	日本	十五	實隆
雲備丸	ELBE MARU	美國	十五	海陸
厚華	HUA WAH	大連	十五	華夏
魯瓦哈	RUAHA	歐洲	十五	招商局
濱城	BINCHENG	上海	十五	遠運
白銀山	BAIYINSHAN	大連	十五	華運
海勇	HAI YONG	台中	十五	永裕
馬士基賓桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十五	馬士基
海參崴	PIONER VLADIVOSTOK	發羅士芝尼	十五	華林
漱玉泉	SHUYUQAN	青島	十五	華夏
成都	CHENGTU	新畿內亞	十六	太古
	KOTA SEJATA	大連	十六	太平
海昇	MARINE SHINE	曼谷	十六	永裕
士必金	SPECO KING	沙巴	十六	國光
惠華	HUI HUA	曼谷	十六	珠江
通運	MILD TRAN	上海	十六	輝騰
烈拿	SD.LEDRA	地中海	十六	實隆
彩虹	LUNAR RAINBOW	日本	十六	中央
海王	HAI WANG	高雄	十六	永裕
歌舞伎	KABUKI	基隆	十六	日郵
多沙灣	SANDYS BAY	怡谷	十六	海隆
莎盈	KHUD.SARYAN	歐洲	十六	華林
新海華	NEW HAI HUA	上海	十六	華運
馬士基奧倫	MAERSK OAKLAND	新加坡	十六	馬士基
崇安	CHONGAN	福州	十六	華運
海隆	HAI LONG	基隆	十六	永裕
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	十七	華林
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十七	永裕
	KOTA ESKPRESS	新港	十七	太平
南泰公主	NANTAI PRINCESS	台灣	十七	欣洋
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	十七	達初
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	十七	美邦
新星加坡	ZIM SINGAPORE	新加坡	十七	新興
天翔	SKY HOVER	天津	十七	輝騰
白河口	BAIHEKOU	上海	十七	遠運
林肯總統	PRES.LINCOLN	美國	十七	總統
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	十七	港郵
上將島	ADMIRALTY ISLAND	美國	十七	香島
釜山	BUSAN GLORY	釜山基隆	十七	東宇
上海	SHANG HAI	上海	十七	招商局
萬春	WANCHUN	台灣	十七	大榮
太平	TAEPING	新加坡	十七	東海
浦項	HANJIN POHANG	美國	十七	天祥
明天河	MING GALAXY	歐洲	十七	華海
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	新加坡	十七	馬士基
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	台灣	十七	新興
中發	SINOFA	紅海	十七	新興
文度莎	MENDOZA	基隆	十七	太古
東望	EASTERN HOPE	釜山	十七	東宇
和平東南	HP.DONGNAM	釜山	十七	港興
宇宙天使	COSMO ANGEL	釜山	十七	海柏
貴鷹	NOBLE EAGLE	台灣	十七	港怡
馬蘭	MALAN	海口	十七	招商局

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
山隆丸	YAMAKATA MARU	上午4時	紐約	[illegible]	山下
瑪利堡	MARIBOR	下午	馬德拉斯卡拉奇孟買	A36	海運
易津	TRADE RELISH	中午	天津	B5	華運
英卡烈治	ENCOURAGEMENT	下午6時	基隆	西區	海洋
	PACKING	上午4時	日本	現代橋	馬士基
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	下午	西北太平洋	現代橋	大三
東方信仰	ORT. FAITH	上午6時	美加	國際橋	港郵
明能	MING ENERGY	下午	歐洲	國際橋	華海
亞洲雅士	ASIA ACE	下午	馬尼拉宿務	現代橋	日郵
怡春	YI CHUN	下午	日本	B20	大榮
興華	HSING HWA	下午	高雄	油麻地	永裕
錦江	JIN JIANG	下午3時	上海	A11	金鋼
晨惠	MORNING GRACE	下午	東非	A7	大三
和平南進	NP NAMJIN	下午	釜山	西區	港興
新馬尼拉	ZIM MANILA 2	下午	菲律賓	現代橋	新興
美中美	SIRICHAI BULAKUL	下午	曼谷	A47	振盛行
	KOTA RAJA	下午	紅海	A35	太平
利財	RAYA HAPPINESS		上海	A32	招商局
海皇碧玉	NEP JASPER	下午	新加坡	國際橋	港恒
	MING HO	下午5時	丹綫馬尼	B14	順利
	FANG ANSHAU	下午	黃埔	A6	招商局
鼓浪嶼	GU LANG YU	下午12.30	廈門	深水埗	鑫豐
羅浮山	LUO FU SHAN	下午	秦皇島	南丫島	招商局
秋河	QIU HE	下午	上海	國際橋	招商局

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
荷蘭勝利	DUTCH SENATOR	上午	歐洲	海陸橋	怡和
沙嘉	NORASIA SHAJRAH	上午	歐洲	國際橋	歷信
世界之虎	WORLD TIGER	下午	新加坡	海陸橋	海陸
菲力斯美國	FLEX AMERICA	上午1時	馬尼拉	現代橋	怡和
天鵝少尉	SWAN REEFER	上午	新加坡弗里曼特爾	現代橋	實隆
施邊加	SRBIJA		加勒比海	A	海運
若比蘭	RUEBELAND	下午	歐洲	A	東亞
長青	EVER OASIS		地中海遠打	A	利達
嘉拉蒂	BUNGA TERATAI		澳洲	A	達初
海力	OCEAN STRENGTH	下午	阿拉伯灣	A15	大三
士必信	SPECO TRUST	下午	汶萊古晉詩巫	吉列島	國光
錦春	CHIN CHUN		高雄基隆日本	B	大榮
東江	TONG CHIANG	下午	高雄	油麻地	永裕
柏地	BIRDIE	下午	地中海	海廈	偉特
康利來馬士基	CORNELIA MAERSK		日本	現代橋	馬士基
明月	MING MOON		洛杉磯紐約	國際橋	華海
東方大使	ORT AMBASSADOR		高雄日本	國際橋	港郵
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	下午	高雄	國際橋	實隆
大亞	THEAS	下午	上海	海廈	捷迅
維高	VIRGO		基隆	A	怡和
嘉明	CHAR MING	下午	紅海	A	金輪

* * * * * * *

美洲綫

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美利加丸	AMERICA MARU	西南太平洋紐約	十四	大三
德成烈治	WAARDRECHT	加州	十四	偉特
渣華新加坡	NL.SINGAPORE	巴拿馬加勒比海	十四	渣華
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	加州紐約	十四	馬士基
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	西南太平洋紐約	十四	港恒
加州土星	CALIFORNIA SATURN	西北太平洋	十四	日郵
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋	十四	海陸
長明	EVER GLEAMY	美國西岸	十五	利達
夏利遜總統	PRES. HARRISON	西北太平洋紐約	十五	總統
喜峯口	XI FENG KOU	美國加拿大	十五	遠運
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	十五	太古
	ZIM LIVORNO	洛杉磯紐約	十五	新興
大西洋皇后	ATLANTIC QUEEN	加勒比海	十五	大三
莎寶高	SABOGAL	秘魯	十六	天祥
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	十六	川崎
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋紐約	十六	海陸

歐洲綫

大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	十四	太古
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	十四	港郵
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	熱那亞	十五	華林
力康	NIHON	歐洲	十五	實隆
江戶	S.D. EDO	地中海	十五	實隆
長旺	EVER LIVING	歐洲	十五	利達
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	十六	華林
春河	CHUN HE	英國歐洲	十六	招商局
	LINDE	地中海	十六	海柏

澳洲綫

坪洲	PING CHAU	澳洲	十五	香島
中華俠士	ORT. KNIGHT	澳洲	十五	港郵
濱城	BIN CHENG	澳洲	十六	遠運
白河口	BAI HE KOU	澳洲	十七	遠運
成都	CHENGTU	新畿內亞	十七	太古
新星加坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	十八	新興
珍珠帆	PEARL REEFER	弗里曼特爾	十九	實隆

印·巴·中東綫

大阪灣	OSAKA BAY	遠打	十四	太古
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	馬德拉斯	十五	華林
江戶	SD EDO	紅海	十五	實隆
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	十五	總統
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	十六	福來
東星	EASTERN MARS	吉大港加爾各答	十六	港興
亞積加	LANKA AJITHA	科倫坡	十六	東亞

東南亞綫

眞富利	JENFREE	馬尼拉	十四	港恒
歌莉亞	GLORIA	曼谷新加坡巴生	十四	港興
伊利莎伯馬士基	ELISABETH MAERSK	新加坡曼谷巴生威能	十四	馬士基
郁江	YU JIANG	馬尼拉	十五	招商局
興勝	HING SON	曼谷	十六	珠江
中利	CHUNG LIE	曼谷	十六	綿利
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡	十六	福來
惠華	HUI HUA	曼谷	十六	珠江
明昇	MING SHINE	曼谷	十六	永裕
彩虹	LUNAR RAINBOW	新加坡巴生	十七	中央
歌舞伎	KABUKI	新加坡雅加達	十七	日郵
釜山	BUSAN GLORY	雅加達新加坡	十七	東宇
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	十七	海隆
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	十七	港郵
新華八號	XIN HUA 8	曼谷	十七	三寶
鷹城	KOTA EAGLE	新加坡雅加達	十八	太平

台灣·日本·釜山綫

錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	十四	東宇
漢中河	HANZHONG HE	日本	十四	招商局
國新	AURIGA	日本釜山高雄基隆	十四	綿利
寶沙	PULSAR	釜山	十四	東宇
馬蘭	MALAN	海口	十四	招商局
懷來河	HUAI LAI HE	新港上海	十五	遠運
閩海224	MIN HAI 224	泉州	十五	華閩
連江	LIAN JIANG	廈門	十五	招商局
通洋	MILD OCEAN	上海	十五	輝騰
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	十五	新興
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	釜山	十五	東發
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十五	永裕
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	高雄日本	十六	川崎
嘉發	JIA FA	廈門	十六	華運
金華	KING HWA	高雄	十六	永裕
國隆	KUO LUNG	台灣日本釜山	十六	綿利
龍江	LONG JIANG	上海	十六	輝騰
天翔	SKY HOVER	天津	十六	華運
天躍	TIAN YUE	天津	十六	輝騰
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	十七	美邦

非洲綫

雲台山	YUN TAI SHAN	西非	十五	華怡
文度莎	MENDOZA	達旺	十七	太古
	KOTA EKSPRESS	西非	十八	太平
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	十八	欣洋

中華民國七十七

股市專欄

大市經調整後會復好轉

會計師公會提醒會員 要注意證券投資項目

大下跌股票

喇	−21.67%
越構W94	−17.94%
地產W91	−14.06%
越構	−12.96%
置子W91	−12.50%
置業W90	−12.20%
隆W92	−11.90%
地產	−11.86%
投資	−10.20%
地產W90	−10.14%

受外圍股市大跌消息影響
港股轉現反覆回降明顯
恒指收市尚企二千四百點關跌六十點
全日成交總值依然有十億七千餘萬元

（特訊）昨（十一）日香港股市反覆回降，且跌勢明顯，恒生指數曾一度跌破二千四百點關，收市指數尚能穩守二千四百點，惟已比上週收市指數大跌近六十點，全日成交總值仍略過十億元。做價轉見回降，顯然是受上週底紐約股市突銳降一百四十點的消息影響，在上午開市一般股票市價尚接近於上週收市價位水平，隨着即轉現賣家相覷低抛，不足十五分鐘，恒生指數曾大跌至二三七五點四一，其後市價慨轉回挺，在上午收市期間爲全日最高潮，惟恒生指數仍比上週低跌逾三十點，午後復市，獲利回吐壓力，做價再復低回。不少股票以全日較低價位收市。

根據聯合交易所全日成交數值有十億零七千七百五十一萬元，比上日成值微量減少，至於指數方面，據恒生指數上午十一時報低四五、七五而爲二四一四、九二，上午收市指數回升爲二四二八、八四，仍比上週收市指數跌三一、八三，下午收市指數續降至二四〇〇、八〇，全日共跌五九、八七。恒生分類指數俱見報低，其中以地產類跌幅最大，香港指數收市爲一五七〇、四八，比上週收市指數跌三八、七六，香港分類指數俱亦報低，地產及酒店類跌幅最大。在有成交二百六十二項股票中，上升者只有十八項，下降者則有二百二十二項，無變動者有二十二項。

各項股票做價低跌普明顯，跌幅較大者計聯合海外跌七分，聯合地產（香港）跌一厘半，淘大跌一角二分半，冠亞商業跌五分，嘉宏集團跌一角半，長江實業跌二角，中華巴士跌五角，華人置業跌四分，十字軍跌六分，遠東酒店跌四分，富輝跌一角，青洲英泥集團跌一角半，金山地產跌五分，恒隆跌二角二分半，恒基兆業跌二角，中華煤氣跌四角，信託A跌二角，合和跌一角半，和記黃埔跌三角，工業投資跌一元，玉郎國際跌一角四分，怡和跌七角，嘉華石業跌六分，麗新國際跌一角五分半，南順公司跌三角，廖創興跌一角七分半，新世界發展跌三角半，東方報業集團跌八分，百利大國際跌六分，川河集團跌一角，玫瑰針織跌一角半，瓜哇企業跌一角七分半，善美電腦跌四分，邵氏跌一角七分半，新鴻基地產跌四角，順豪地產跌一角一分，信德跌一角七分半，信和置業，跌四分，謝瑞麟跌七分，友利電訊跌三分，隆豐國際跌一角等。

長江製衣改組建議獲通過
分拆爲兩獨立公司
每股長江製衣可獲送一股長江國際及一股長江貿易股份，兩新公司股份預期本月底分別掛牌買賣。
長江製衣股份今日將恢復買賣

（特訊）長江製衣廠有限公司董事總經理陳永奎昨日在股東特別大會後表示，該集團在會上通過改組建議，在實施改組建議後，分拆國際公司及貿易公司，成爲兩間獨立公司在市場掛牌買賣。

根據該公司改組計劃，每持有一股長江製衣股份可獲送長江國際及長江貿易公司股票各一，而國際公司，將進行配售新股，集資約五千萬元。陳永奎指出，有關集資細節仍在商討中，同時，兩間新公司預期於本月二十五日在聯合交易所上市買賣。

陳永奎表示，由於國際公司集資額少，同時，可節省支付財務顧問的佣金，因此，將由陳氏家族所控制的公司負責包銷。問及該集團美國市場在八七年聖誕節的銷售情況時，他表示，該市場的營業額較預算中理想，但邊際利潤則稍低，他稱，據估計可能當地廠家在聖誕節期間，以減價方式出售貨品，以致銷售利潤較少。

陳氏稱，至於今年集團製衣業務的營業額及市場反應，他表示在目前是難以預測，但相信其增長幅度，與八七年相若。

他續稱，在股市大跌後，出口配額價格已回落，估計其跌幅平均爲百分之二十至三十，該集團所持的配額充足，無須在市場增購或出售。

另外，該公司因重組分拆業務關係，該公司股份於昨日暫停買賣一天，今日復牌。

恒生指數昨日變動表

前收市	2460.67
10：15AM	2385.74
10：30AM	2407.80
10：45AM	2414.51
11：00AM	2414.92
11：15AM	2416.68
11：30AM	2419.94
11：45AM	2425.65
12：00	2424.36
12：15PM	2428.04
12：30PM	2428.84
變動（點）	−31.83
2：45PM	2417.88
3：00PM	2405.93
3：15PM	2402.84
3：30PM	2400.80
最高	2457.76
最低	2375.41

一月十一日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十二月底比較	P/E
順豪地產	1.34	1.23	＋20.59%	—
信和地產投資	0.53	0.50	＋9.89%	6.76
華人置業	0.67	0.63	＋8.62%	5.88
愛美高	0.355	0.34	＋6.25%	2.00
惠泰置業	0.80	0.75	＋4.17%	6.02
信和置業	0.57	0.53	＋3.92%	7.36
謝瑞麟	0.80	0.72	＋2.86%	4.00
冠亞商業	0.88	0.83	＋1.22%	5.19
十字軍	1.00	0.94	—	5.88
玉郎國際	1.08	0.94	−9.62%	4.70

★除淨　　廣利證券有限公司

香港大酒店

大市受外圍大幅下跌影響而回落，跌幅亦頗大，恒指收市報二四〇〇點八〇，下挫五九點八七，成交達十億餘。

香港大酒店：二千四百點若能穩守則大酒店仍有可能上升至五元水平，反之會先向下調整，破四元五角可望見四元。

恒隆屯門屋邨計劃
現已先後動工興建

（特訊）恒隆有限公司董事經理殷尚賢表示，該公司已先後在屯門兩處地點動工興建兩項住宅發展，總投資額預計達十六億元，其中屯門大興第一期將於今年五月公開發售。

殷尚賢表示，屯門大興的屋村計劃，第一期的地基工程已近完成，預計八九年底完工，合共四幢樓宇，一千個單位，五月會公開發出。至於第二期工程會延至八九年底動工，投資額十億元。另一個屯門住宅物業發展是近期在拍賣中投得的屯門青山道的地皮發展，現已進行地基工程，預算發展爲中上住宅[illegible]，總投資[illegible]六億元。[illegible]隆及淘大[illegible]改組，令到恒隆手頭現金[illegible]額達十五、六億元，該公司資金儲備充足，現時基本上沒有借貸。殷尚賢稱，恒隆未來的發展方向[illegible]以中型及中上住宅[illegible]之發展爲主，其次[illegible]樓宇。

尋幽探秘

局部股仔逆流而上

銀行公會利率小組密斟「負利率」問題，經多日商討，迄昨午終獲得協議，定期本年三月十日，正式實施「負利率」制度。

「負利率」制度決定實行，但具體辦法及細則，須待本週稍後時間始公佈。利率小組成員雖已協議本年三月十日起實施「負利率」制度，但個別銀行與其客戶之間，尚有若干協議。因此，全面實施「負利率」辦法，相信須待一段時間後始克實行也。

昨日股市因受內外因素影響而告軟順。外在因素乃因美日股市下挫影響，內在因素可能與銀行公會商討「負利率」問題有關，投資者心存觀望，而累積獲利貨亦於假日紛紛出爐。「地產」及「公用」股經多日上升，借勢回吐，該兩類指數昨日挫幅亦較大。

昨日跌市中仍有逆流而上股份，但多屬二三綫及三四綫冷門股如：「亞洲證券」、「國泰航空」、「寶秘」、「蜆殼」、「熊谷組」、「廣聯企業」及「泰富」等股仔而已。

高晉

大市經調整後會復好轉

△昨（十一）日本港股市轉現較大幅度回降，據恒生指數大跌五九點八九，比上週收市指數回降至二四〇〇點八〇，跌幅爲百分二點四三。全日成值仍有十億零七千七百餘萬元，比上日成值只微減三千一百餘萬元。

在上午開市後之十五分鐘內市價低跌勢凌厲，恒生指數曾急降至二千三百七十五點，比上週收市指數大跌八十五點之多，隨着轉現較明顯反彈，恒生指數在上午收市已回升至二千四百二十八點，比上週收市指數只跌三十一點八三，比最低點略過五十點，可想見市價變化之急激，午後復市，做價未能接承上午回升餘勢，反而復感受回吐壓力，市價再度低降。

上週底本港銀行利率再續低降，且負利率之措施仍在策劃中。在目前利率在極低的情況底下，也許利率再續降低，對[illegible]所展望的刺激力量已大爲低降。市價之轉見較明顯低跌，顯然的是[illegible]國股市大跌的消息影響，尤其是紐約股市[illegible]然，就上週尾市突大跌一百四十點，這對一般股市人心理自會有一定程度的影響，是因去年十月股市之暴跌，是由紐約股市暴跌而帶動，雖然，此次跌幅比十月之暴跌情勢有極大距離，但「十月暴跌」所產生之創傷仍未消散。去週尾市之大跌，當會有部份股市人心理產生敏感反應，在另一方面，由於上週大市轉暢回升幅度相當，基於大市漲升勢受阻，獲利回吐相應增高，或可以說大市回落直接是受紐約股市大跌的影響，同時，亦是有技術性調整的因素。

紐約股市大跌後，由於經濟專家預測快將宣佈的貿易赤字將比預期爲大。基此，[illegible]約股市之大跌，[illegible]乃屬敏感性反應。只要紐約股市能[illegible]，港股不難會復回升。

△在昨日[illegible]市價普遍低跌中，仍不乏有穩好表現者，[illegible]廣聯企業，做價提升獨勢，[illegible]一元五角二分收市，比上週收市價升二角[illegible]，升幅幾接近兩成。仍徵見報升之股票有亞洲證券，國泰航空，通用電子，香港電訊，公和祥，駿利企業，熊谷（香港），永新企業，泛印集團，紅寶石，蜆殼電器，瑞興，泰[illegible]展等。

天椒

福田購入屯門物業
上市計劃則告押後

（特訊）原定於去年十月底上市的福田實業有限公司，將會依照計劃購入屯門染廠一幅土地發展物業自用，有關重新安排上市計劃則押後，將有待市場投資氣候改善及穩定，才會進行。

據福田實業一位負責人表示，該公司原先預算在去年十月底招股集資約二億元，以部份資金購入屯門一幅地皮，作爲興建一幢十數層的漂染工廠大廈自用，他稱，上市計劃受到股市風暴影響被迫擱置，但購置地皮的計劃將會進行，由來往銀行及公司內部資源提供所需資金。

對於重新申請上市事宜，該位人士表示，目前市況不穩，對包銷商與公司均會有影響，因而在現階段進行上市尚屬言之過早，相信有待市場回復穩定後才會進行。

該公司主要業務是生產布匹、針織及漂染

去年十月股市暴跌影響前景欠明
海裕實業決定擱置分拆耀豐上市計劃
積極洽購凍房以擴大資產備日後上市計劃則仍會持續。

（特訊）海裕實業有限公司主席陳世亮昨日表示，由於去年十月股市的大跌，影響經濟陷於不明朗的局面，該公司已決定暫時擱置將屬下耀豐冷藏庫有限公司分拆的上市計劃，不過，依然會積極洽購凍倉，擴大資產備日後上市。

陳世亮在股東特別大會後表示，海裕分拆耀豐上市之計劃原擬在海裕收購足夠若干數目的凍倉方實行，但目前因市況欠佳，已暫時擱置此項計劃。他透露，現時該公司正洽購第三間凍倉，以擴大冷藏倉庫業務，而洽商只屬初步階段。

陳世亮表示，由於冷藏倉庫業務提供了穩定的收益，海裕會進一步發展染廠業務，該公司近期已在觀塘購入物業，並計劃投資七千萬元發展染廠，預計半年後投產。

海裕昨日通過發行八百二十多萬股新股，每股作價五元一角五仙，購入估值約四千二百五十萬元耀豐冷倉庫。此外，又以相同的作價發行一千一百九十多萬股，收購價值六千一百七十五萬元的裕豐冷庫，同時，每股新股兼送一份認股權證。

上市公司消息

△遠東發展　將於一月十四日宣佈中期息。

△鷹君　將於一月十五日宣佈末期業績。

國際酒樓上半年
虧損數額已大減

（特訊）國際酒樓夜總會置業有限公司昨日宣佈，截至一九八七年九月三十日止六個月虧損爲四十一萬七千元，其中包括特殊復牌費用三十五萬三千元在內，每股虧損一點二七仙，去年同期虧損爲一百三十萬三千元，每股虧損三點九七仙。

該公司會佩釗表示，期內營業額爲三千零二十九萬六千元，比去年同期的三千四百九十萬八千元下降，主要原因是沙田國際城之物業於去年七月中被政府收回，所經營之各項業務亦相繼結束所致，目前仍與政府商討就收回沙田土地賠償問題。

他表示，觀塘及[illegible]營機構之酒樓夜總會業務漸趨穩定，[illegible]，但仍比去年有改進。他稱，在年中[illegible]在港九兩地之興旺地點，購入兩[illegible]物業，[illegible]估計會帶來可觀之收益。[illegible]息率[illegible]認爲目前[illegible]，集團仍有意購入物業，以鞏固資產基礎，故不派發中期息。

會計師公會提醒會員
要注意證券投資項目

（特訊）由於本港部份上市公司投資證券業務頗爲活躍，而去年股市下跌，所以將造成本港上市公司蒙受損失，會計師公會最新一期月刊指出，提醒該會的會員在審核上市公司賬目時，特別注意在證券投資項目上，提醒在年報上能夠[illegible]反映出這些上市公司的業務[illegible]。

月刊指出，該些在證券業投資遇到損失的上市公司，將會考慮重新安排投資項目分配，如突然將投資證券業列爲長綫投資，他們在去年賬面上虧損便可得以掩飾，所以月刊重新提醒其會員要特別注意，公司在年報上的改變安排。

證券檢委會已收到
意見書共八十四份

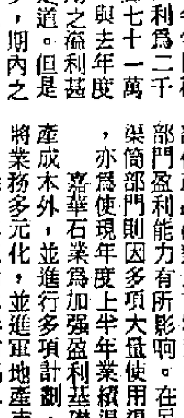
（特訊）證券業檢討委員會主席戴維森昨日表示，迄今委員會成立以來，共收到八十四份意見書，而接納意見書的日期已由上月底延至本月底，預料三、四月間可提交檢討報告。

戴維森表示，聯合交易所副主席[illegible]福兆被廉署拘[illegible]，對證券業檢討委員會的[illegible]作並無影響，他說，會於下月一日召開第三次會議，將會把要討論的問題分開，重要的由委員會優先研究，其餘的交由政府日後討論。

爲收購能達工業建議
遠生定期開股東特會

（特訊）遠生金屬製品有限公司將於一月二十八日召開股東特別大會，提呈通過收購能達工業有限公司之建議，認股特權計劃及配售新股建議。

遠生金屬財務顧問FIRNITES LTD推薦股東接納建議。遠生股份將於一月二十二日至一月二十八日暫停辦理過戶登記手續。



朝多元化與開拓海外市場目標
嘉華石業積極發展

嘉華石業八七至八八年度上半年除稅後盈利爲二千一百七十一萬元，與去年度同期之盈利甚接近，只減少十六萬元，減幅微不足道。但是期內之營業額比去年同期略有減少，期內之營業額爲一億七千六百四十一萬元，比去年同期之一億八千二百六十二萬元，減少六百二十八萬元，減少之幅度爲百分三點四。營業盈利爲二千四百三十九萬元，比去年同期之二千六百二十六萬元減少一百八十七萬元，減少之幅度爲百分七點一，營業額與營業盈利減少幅度雖同屬輕微，但從營業盈利減幅與營業額減幅可顯示兩種現象，乃是市場競爭顯著增加，亦由於競爭的關係因而影響營業盈利。由於聯營公司攤佔盈利比去年同期增加，同時，稅項支出比去年同期稍有減少，致使期內股東應佔盈利與去年同期比較只有微量減幅。

至於每股盈利方面，期內爲五點七仙，而去年同期爲六點四八仙，減幅達百分十二，係由期內會增發新股配售的關係，使每股盈利有所攤薄。

近年本港地產市道回復暢好，建築業亦持續興旺，私營地產建築增長尤爲顯著。但是公司部份產品面對之市場競爭則有顯著增加，若干部門盈利能力有所影響。在另一方面，該公司渠筒部門則因多項大量使用渠筒工程延期進行，亦爲使現年度上半年業績退縮之另一因素。

嘉華石業爲加強盈利基礎，除致力降低生產成本外，並進行多項計劃，擴大市場區域，將業務多元化，並進軍地產市場。

除了傳統的本港市場外，該公司計劃開拓其他地區建築材料市場。由於日本未來數年會有多項規模龐大工程動工，積極就多項日本工程之建築材料供應進行具體洽商，其中大阪機場石料供應，並已達成原則性協議。爲方便開拓日本市場工作，正在日本成立分公司，以統籌在日本之業務。

去年七月間，嘉華石業與新加坡玻璃纖維混凝土專家LIGHTWEIGHT CONCRETE (SE ASIA) PTE LTD.在本港合資成立利康預制（香港）有限公司，擁有在本港生產英國設計的製造玻璃纖維混凝土產品執照，此類產品在本港市場預料會頗具潛力。

至於地產方面，於去年六月底嘉華石業購入九龍土瓜灣佔地四萬方呎地盤，成交價一億二千萬元，計劃興建四幢十一層高中下級收入[illegible]住宅樓宇及綜合性商場。亦計劃就上述地盤進行研究興建酒店可行性，以便進一步擴大經常性收入來源。

嘉華石業去年二月初上市，由大股東撥出五千六百二十五萬股舊股及發行三千七百五十萬股新股公開上市。該公司原本經營安達臣石礦場及深圳烏石古石礦場，年產量分別爲二百萬噸及一百萬噸。上一年成立之新部門，經營中國珠海外伶仃石礦場，去年七月試產，並於十月間正式投產，至目前爲止投資額爲四千萬元，年產量估計六十萬噸。

上市後嘉華石業財政狀況大爲改善，據八七年三月底結算，流動資產一億四千八百萬元，流動負債九千九百八十萬元，而上一年度結算則出現負值五千五百三十萬元。流動資產淨值四千八百萬元，流動資產中，現金及銀行存款六千四百八十萬元。流動負債中之銀行借款二千零一十五萬元。另有長期負債二千三百二十四萬元，該公司實際屬無負債公司。

去年九月初嘉華石業配售三千七百五十萬新股，每股配售價二元四角。加上銀行存款及現金，支付購入土瓜灣地盤後仍有餘額，日後可作爲部份建築費用。

自去年十月出現全球股市暴跌後，本港經濟及地產前景現時尚未完全明朗，加以建材市場之競爭，現年度下半年業務會受到影響，估計全年盈利後爲四千五百萬元，每股加權平均盈利約爲五十一仙。以現市價每股一元一角計算，市價盈利率爲十倍。待多元化發展計劃獲得成果，盈利可期有突破性增長。

古平

香港股市行情表（二）

恒生指數：2,400.80	−59.87	香港指數：1570.48	−38.76
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,582.52	−23.46	金融：1283.75	−19.62
公用：3,746.86	−68.69	公用：1736.20	−31.80
地產：3,247.94	−125.02	地產：1793.36	−69.54
工商：1,965.85	−51.71	綜合：1572.89	−37.19
成交股份：262	下跌股份：222	工業：1418.69	−20.78
上升股份：18	無變股份：22	酒店：1483.31	−49.70

恒生指數期貨行情

交貨月	1月	2月	3月
前結算價	2486	2485	2493
開市	2370 / 2410	2380 / 2420	2390 / 2420
最高	2426	2430	--
最低	2370	2395	--
收市	2400 / 2401	2400 / 2415	2400 / 2420
今日結算價	2400	2408	2410
起跌	−86	−77	−83
成交（手）	1083	37	--
未平合約			
淨數	790	55	--
總數	1685	104	--
		全日總成交額	1120手

十大成交金額

匯豐銀行	70,134,200
置地	66,836,700
長江實業	64,338,436
和記黃埔	62,752,756
太古洋行A	61,450,544
香港電話	56,472,128
中華電力	45,587,536
港燈集團	37,150,768
怡和控股	36,867,932
鷹君	29,961,572

十大成交股數

信和地產	37,835,000
信和置業	34,013,000
愛美高	17,180,000
希慎興業	14,910,000
鷹君	14,036,617
寶秘礦油	10,470,000
國銀亞洲	10,020,000
匯豐銀行	9,464,346
長江實業	9,375,931
置地	8,989,000

十大上升股票

廣聯企業	+16.92%
百利達熊92	+5.55%
永新企業	+4.60%
蜆殼電器	+3.70%
公和祥	+3.07%
通用電子	+3.03%
泛印集團	+2.56%
駿利企業	+2.27%
建屋貸款	+1.96%
泰富發展	+1.53%

十大下跌股票

宋加喇	−21.67%
玉郎機構W94	−17.94%
信和地產W91	−14.06%
玉郎機構	−12.96%
寶力電子W91	−12.50%
信和置業W90	−12.20%
恒隆W92	−11.90%
華大地產	−11.86%
工業投資	−10.20%
聯合地產W90	−10.14%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
460	聯合地產W90	21/12/87—31/12/90	3.00	0.69	0.68	0.61	0.62	−0.07	−10	4,129,920	44.80	3.62
107	寶力電子W91	01/07/88—30/06/91	2.00	0.08	0.07	0.07	0.07	−0.01	−5	2,500	404.86	2.07
285	亞洲國際W91	10/04/87—30/06/91	3.50	0.172	—	—	0.172	—		—	403.01	3.67
144	森達國際W91	01/02/87—31/12/91	3.11	0.44	0.41	0.40	0.41	−0.03	−30	102,000	209.64	3.44
111	中國東方W91	01/10/88—31/10/91	7.80									
415	國泰城市W89	11/05/87—31/12/89	1.50	0.26	—	—	0.25	−0.01		—	94.44	1.75
416	國泰城市W94	11/05/87—31/12/94	2.00	0.225	—	—	0.225	—		—	147.22	2.22
420	創先達W92	29/07/87—30/06/92	1.45	0.27	—	—	0.27	—		—	97.70	1.72
436	其士W93	03/11/87—31/12/93	1.65	0.176	0.176	0.176	0.174	−0.002	−206	150,000	109.66	1.82
434	華人置業W90	07/10/87—07/10/90	1.48	0.173	0.176	0.175	0.175	+0.002	+12	421,000	149.87	1.57
139	中華娛樂W90	18/03/87—31/12/90	2.00	0.115	—	—	0.115	—		—	391.86	2.11
048	莊士機構W92	21/05/87—31/12/92	0.65	0.247	0.244	0.228	0.23	−0.017	−29	1,450,000	23.94	0.88
372	銀寶國際W91	01/04/87—31/12/91	2.00	0.285	—	—	0.285	—	—	20,000	168.82	2.28
379	城市資源W92	01/01/88—30/06/92	5.00	0.32	—		0.32	—		—	288.32	5.32
030	康力投資W88	02/07/82—08/08/88	4.166									
109	CrusaderW89	24/03/86—31/03/89	0.75	0.55	0.55	0.50	0.51	−0.04	−22	416,000	34.04	1.26
437	依利安達W92	01/01/88—31/12/92	1.38	0.127		—	0.125	−0.002		—	183.96	1.50
358	安寧企業W88	06/11/86—31/12/88	1.40	0.44	0.43	0.43	0.43	−0.01	−155	5,000	26.38	1.74
344	安寧企業W91	04/09/87—31/12/91	2.30									
374	愛美高W90	26/03/87—30/12/90	0.90	0.084	0.084	0.08	0.08	−0.004	−76	2,055,000	188.24	0.93
345	愛美高W94	01/11/86—31/10/94	0.70	0.124	—	—	0.124	—		—	137.80	0.81
429	遠東發展W92	30/10/87—31/12/92	1.20	0.216	0.208	0.198	0.198	−0.018	−12	5,749,000	96.90	1.40
215	FPWAR91	06/01/86—31/12/91	1.014									
350	金山實業W91	01/12/87—01/12/91	2.50	0.183	—	—	0.183	—		—	—	2.68
143	鷹君W92	18/07/85—30/09/92	1.00	1.35	1.32	1.24	1.25	−0.10	−19	1,068,000	4.65	2.25
418	鷹君W94	01/08/87—30/09/94	2.80	0.52	0.51	0.47	0.48	−0.04	−18	2,629,600	52.56	3.28
430	恒隆W92	01/01/88—31/12/92	9.50	0.84	0.81	0.74	0.74	−0.10	−7	408,600	132.73	10.24
046	港燈集團W88	07/01/80—31/12/88	2.09									
151	置地W91	15/05/85—31/12/91	3.28	6.60	6.50	6.20	6.25	−0.35	−60	180,410	−0.69	7.30
410	港澳發展W96	01/01/90—31/12/90	0.60	0.255	0.255	0.23	0.237	−0.018	−26	8,130,000	88.09	0.84
423	大酒店W92	01/01/88—15/12/92	4.50	1.80	1.75	1.74	1.74	−0.06	−114	79,000	55.03	6.24
414	漢國置業W92	07/07/87—31/12/92	1.20	0.182	—	—	0.179	−0.003		—	97.00	1.38
351	合和實業W91	01/07/90—31/12/91	1.81	1.27	1.25	1.18	1.20	−0.07	−55	1,024,500	8.45	2.90
435	惠泰W93	26/10/87—31/12/93	1.80	0.201	—	—	0.19	−0.011		—	165.33	1.99
059	和記黃埔W89	09/09/80—31/03/89	2.37	22.60	21.80	21.80	21.80	−0.80	−106	1,000	3.95	7.54
424	玉郎機構W94	01/10/87—31/12/94	2.10	0.195	0.199	0.16	0.16	−0.035	−2	2,888,000	140.43	2.26
061	怡和W92	22/12/80—15/10/92	16.49	1.72	1.68	1.64	1.65	−0.07	−96	327,500	76.25	19.21
079	LETPacW92	31/03/86—31/12/92	0.60	0.41	0.39	0.39	0.39	−0.02	−70	14,112	26.92	0.99
445	麗新國際W89	04/01/88—31/12/89	2.30	0.85	0.85	0.78	0.80	−0.05	−46	515,050	57.36	3.10
432	利興W90	01/01/88—31/12/90	2.75	0.305	—	—	0.305	—		—	90.94	3.05
377	萬勝證券W92	01/09/87—31/12/92	1.18	0.40	—	—	0.38	−0.02		—	41.82	1.56
428	南豐紡織W89	01/11/87—31/10/89	16.00	0.79	—	—	0.73	−0.06	−17	32	149.70	16.73
433	新時代W92	01/09/87—31/12/89	0.50	0.239	0.226	0.21	0.226	−0.013	−56	181,000	59.56	0.73
450	新城市W90	01/01/88—31/12/90	7.40	0.51	—	—	0.50	−0.01		—	95.06	7.90

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
452	新城市W92	01/01/88—31/12/92	7.40	0.60	—	—	0.60	—		—	97.53	8.00
362	新世界發展W89	02/01/87—31/12/89	9.00	1.50	1.42	1.40	1.40	−0.10	−31	42,000	41.50	10.40
363	新世界發展W91	02/01/87—31/12/91	9.00	1.97	1.91	1.85	1.88	−0.09	−79	50,000	48.03	10.88
340	東方海外W90	20/01/89—31/12/90	1.95									
221	百利保W89	01/10/81—31/10/89	1.40	0.97	0.95	0.90	0.90	−0.07	−23	144,000	8.24	2.30
370	彩虹發展W90	31/01/86—30/07/90	10.00	0.18	—	—	0.18	—			242.18	10.18
230	富豪酒店W88	08/12/80—30/06/88	2.33	0.45	0.435	0.42	0.43	−0.02	−82	508,300	21.32	2.76
456	爪哇企業W08	22/12/87—03/12/08	3.30	0.46	0.44	0.43	0.43	−0.03	−35	34,000	84.20	3.73
454	爪哇企業W89	22/12/87—31/12/89	2.50	0.43	0.41	0.41	0.41	−0.02	−77	40,000	27.51	2.58
449	善美電腦W90	30/10/87—30/09/90	0.63	0.25	—	—	0.25	—		—	23.05	0.79
356	新鴻基地產W90	01/01/87—31/12/90	7.55	5.60	5.50	5.20	5.25	−0.35	−38	62,000	15.63	10.17
357	新鴻基地產W92	01/01/87—31/12/92	7.55	6.10	5.90	5.70	5.70	−0.40	−33	12,000	18.18	10.40
427	瑞安W92	31/12/87—31/12/92	2.65	0.27	0.255	0.25	0.25	−0.02	−19	181,999	154.39	2.90
442	順豪地產W91	22/10/87—31/12/91	3.00									
463	信德企業W88	01/12/87—31/12/88	3.00	1.54	1.54	1.43	1.44	−0.10	−36	546,000	51.79	4.44
451	信和置業W88	01/01/88—31/12/88	1.39	0.132	—	—	0.131	−0.001		—	186.98	1.52
364	信和置業W89	01/06/87—31/03/89	0.51	0.76	0.72	0.71	0.71	−0.05	−32	126,000	20.58	0.64
453	信和置業W90	01/01/88—31/12/90	1.39	0.172	0.166	0.149	0.151	−0.021	−6	886,800	190.75	1.54
365	信和置業W91	01/06/87—31/03/91	0.51	0.86	0.85	0.82	0.83	−0.03	−112	1,302,000	24.70	0.66
455	信和地產W88	01/01/88—31/12/88	1.58	0.10	0.094	0.092	0.092	−0.008	−14	567,000	234.40	1.67
239	信和地產W89	01/06/87—31/12/89	0.70	0.56	—	—	0.56	—		—	62.40	0.81
457	信和地產W90	01/01/88—31/12/90	1.58	0.125	0.122	0.118	0.118	−0.007	−53	150,000	239.60	1.70
248	信和地產W91	01/06/87—31/12/91	0.70	0.64	0.55	0.55	0.55	−0.09	−3	40,000	62.00	0.81
446	麗輝投資W90	01/01/88—31/12/90	0.80	0.116	—	—	0.116	—		—	—	0.82
262	大生地產W88	23/03/81—31/12/88	7.00									
431	泰盛W91	01/11/87—31/12/91	3.20	0.29	0.285	0.26	0.27	−0.02	−28	1,625,250	46.06	3.29
027	天安中國W90	01/07/87—30/06/90	1.20	0.18	0.174	0.171	0.172	−0.008	−82	807,000	154.07	1.37
346	九龍倉W90	01/11/86—31/12/90	7.15	1.69	1.68	1.66	1.66	−0.03	−181	70,600	36.45	8.73
447	永鴻基W92	01/02/88—31/12/92	0.20	0.14	0.137	0.128	0.13	−0.01	−24	5,320,000	6.45	0.33
421	王氏工業W90	30/06/87—31/12/90	2.05	0.196	—	—	0.193	−0.003		—	173.54	2.24
426	輝煌太平洋W92	11/10/87—31/12/92	3.00	0.226	0.21	0.21	0.21	−0.016	−25	30,000	224.24	3.21

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券	8.00	101.00	101.00	100.00	100.00	−1.00	−209	11,301	8.00
058	和黃債券93	9.00	105.00	105.00	104.00	105.00	—	—	450	8.57
425	百利達牛熊92	7.00	93.00	—	—	93.00	—		—	7.53
354	百利達熊92	10.00	126.00	133.00	130.00	133.00	+7.00	+2	1,200	7.52
177	百利達牛92	4.00	62.50	—	—	62.50	—		—	6.40

存放款利息 [illegible]

美電 [illegible]

長錢 [illegible]

澳紐元升勢更 [illegible]

日首訪美與 [illegible]

（特訊）銀行存款利率再減四分一厘 [illegible]

[illegible] 三〇港元。其他主要外匯價 [illegible]

董事長兼總經理黃元生指出

亞洲儀器年內業績良好

且對未來發展深具信心

[illegible]

及白銀市價 月11日	收市	升跌
	4504	+10
	490	+5.5
	485.4/5.9	+0.90
	4670	- -
	4900	- -
	543.00	- -
	賣出	升跌
	4505	+12
	3780	+4
	3897	+4
	3897	+4
	3897	+4
	678	+17

有限公司提供

國際價回升影響

本港糖市

局部反應

南韓幼砂糖價上挺

中國粗砂糖穩定

[illegible]

各地股市

日股市跌二九四點

[illegible]

紐股收市輕微下跌

[illegible]

香港股市行情表(一)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高

成交金額：1,077,506,860
成交股數：419,900,566
恒生指數：2,400.80 −59.87
1988年 1月11日（星期一）

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行.財務.投資													
7.90	021 時合企業	7.90	7.80	7.80	7.75	7.85	7.80	−0.10	−197	17,000	132,600	3.25	5.81	9.67
6.50	103 亞洲保險	6.40	—	—	6.30	—	6.40			—		2.67	6.45	9.37
20.00	023 東亞銀行	19.60	19.90	18.90	19.30	19.40	19.40	−0.20	−208	812,000	15,855,720	8.08	14.24	3.44
0.88	371 銀資國際	0.87	0.85	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.02	−153	187,000	158,950	0.35	3.00	4.69
3.10	123 嘉宏國際	2.975	2.90	2.80	2.80	2.825	2.825	−0.15	−65	5,484,310	15,678,668	1.18	—	—
0.88	292 創先達	0.87	0.87	0.87	0.87	0.88	0.87	—	—	20,000	17,400	0.36		
	110 中國東方													
1.00	121 紀滙投資	0.97	—	—	1.16	1.20	0.97	—		—		0.40	—	—
1.05	106 Crusader	1.00	0.99	0.94	0.93	0.94	0.94	−0.06	−44	1,036,000	1,002,320	0.39	5.84	—
4.875	440 大新金融	4.875	4.85	4.85	4.85	—	4.85	−0.025	−219	2,000	9,700	2.02	—	—
1.11	053 道亨集團	1.07	1.07	1.05	1.05	1.06	1.05	−0.02	−173	343,000	362,610	0.44	14.42	5.24
0.82	129 財務地產	0.80	—	—	0.76	—	0.80	—		—		0.33	2.89	18.74
2.45	214 FPSpec	2.40	—	—	2.35	—	2.40	—				1.00	14.73	0.83
29.10	011 恒生銀行⬆	28.70	29.10	28.10	28.60	28.70	28.70	—	-	840,569	24,095,068	11.95	15.03	3.74
7.70	005 匯豐銀行	7.55	7.50	7.15	7.40	7.45	7.40	−0.15	−169	9,464,346	70,134,200	3.08	10.52	4.91
10.40	145 建屋貸款⬆	10.20	10.40	10.40	10.40	10.50	10.40	+0.20	+9	6,291	65,390	4.33	8.55	10.09
	148 遠東財務													
0.229	166 國銀亞洲	0.222	0.22	0.213	0.213	0.215	0.219	−0.003	−195	10,020,000	2,179,990	0.09	312.86	—
1.88	183 嘉華銀行	1.88	—	—	—	1.91	1.88	—		—		0.78	211.24	
	197 倫大保險													
1.20	376 萬勝證券	1.13	1.13	1.12	1.12	1.10	1.10	−0.03	−138	56,000	62,780	0.46	—	—
0.99	174 百利大國際	0.96	0.94	0.90	0.89	0.90	0.90	−0.06	−38	182,000	166,960	0.37	1.81	—
0.40	222 泛印集團	0.39	0.40	0.38	0.39	0.40	0.40	+0.01	+7	240,000	92,500	0.17	—	—
	226 萬泰財務													
0.95	227 大眾國際	1.00	—	—	1.00	1.08	1.00	—		—		0.42	16.29	5.00
1.88	086 新鴻基財務	1.82	1.79	1.71	1.74	1.75	1.74	−0.08	−86	3,165,175	5,568,969	0.72	8.07	11.49
0.80	258 永盛財務	0.80	—	—	0.78	0.80	0.80	—		—		0.33	10.39	1.24
—	261 森地財務	1.50	—	—	—	1.50	1.50	—		—		0.62	157.89	—
1.78	265 滿利投資	1.79	—	—	1.75	1.80	1.79	—				0.75	—	—
1.70	349 友聯銀行	1.66	1.65	1.62	1.63	1.64	1.63	−0.03	−179	228,000	372,160	0.68	—	—
	274 大華銀行													
37.75	096 永隆銀行	37.00	37.00	36.50	36.50	37.00	36.50	−0.50	−195	41,500	1,524,150	15.20	10.33	4.96
	綜合企業													
0.91	104 冠亞商業	0.88	0.85	0.83	0.83	0.84	0.83	−0.05	−49	560,000	484,820	0.35	—	—
0.80	271 亞洲國際	0.72	0.74	0.70	0.72	0.73	0.73	+0.01	+11	1,008,000	727,780	0.30	52.52	1.37
1.53	024 寶威國際	1.51	1.46	1.45	1.45	1.48	1.46	−0.05	−116	28,000	40,740	0.61	6.03	9.25
0.93	025 其士	0.90	0.89	0.86	0.86	0.87	0.87	−0.03	−114	2,088,000	1,832,180	0.36	—	—
2.25	116 周生生	2.25	2.20	2.20	2.175	2.20	2.20	−0.05	−156	36,000	79,200	0.92	5.46	8.86
0.77	367 莊士機構	0.74	0.72	0.68	0.70	0.71	0.71	−0.03	−97	4,165,114	2,955,674	0.30	—	1.39
1.23	441 寶隆洋行	1.11	1.10	1.08	1.08	1.09	1.08	−0.03	−135	188,000	209,540	0.45	—	—
9.20	439 Elders	8.40	8.30	8.30	8.25	8.30	8.30	−0.10	−202	5,800	48,140	3.46	—	—
7.10	118 第一太平富榮優	7.00	—	—	6.50	6.60	7.00	—		—		2.92	—	—
2.90	038 第一太平實業	2.85	2.825	2.75	2.70	2.75	2.75	−0.10	−108	[illegible]	110,750	1.15	[illegible]	6.94
1.35	133 第一太平國際	1.35	1.31	1.31	1.31	1.35	1.31	−0.04	−125	[illegible]	13,100	0.55	[illegible]	[illegible]
	138 GulfArab									暫停買賣				
0.74	264 公和祥⬆	0.65	0.74	0.65	0.67	0.70	0.67	+0.02	+5	[illegible]	378,150	0.28	[illegible]	
7.75	013 和記黃埔	7.55	7.40	7.10	7.20	7.25	7.25	−0.30	−101	[illegible]	[illegible]	3.02	—	
1.23	175 志正國際	1.23	1.23	1.23	1.23	—	[illegible]	—	—	[illegible]	9,840	0.51	68.72	13.01
12.00	015 怡和控股	11.60	11.40	10.80	10.80	10.90	10.90	[illegible]	−43	[illegible]	36,867,932	4.54	13.15	3.11
8.25	208 怡和策略	8.10	8.00	7.70	7.90	8.00	[illegible]	[illegible]	−147	1,472,160	11,577,392	3.29	—	1.33
7.45	209 怡策優先股	7.35	7.20	7.20	7.20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	−163	27,000	194,400	3.00	—	6.94
4.80	069 利豐	4.70	4.625	4.60	4.60	4.625	[illegible]	[illegible]	−187	30,000	138,450	1.93	6.10	10.37
2.70	194 慈創興	2.675	2.625	2.40	2.50	2.60	[illegible]	−0.175	−34	178,000	460,150	1.04	15.29	5.60
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 MegaPacif									暫停買賣				
	218 王集團													
0.56	438 太平協和	0.56	0.55	[illegible]	[illegible]	0.55	0.55	−0.01	−180	12,000	6,500	0.23		
6.30	224 建生實業	6.05	5.80	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5.90	−0.15	−145	4,000	23,200	2.46	4.04	3.39
1.50	249 森那美	1.50	1.48	1.41	[illegible]	1.47	1.46	−0.04	−136	374,000	542,600	0.61	6.67	8.21
0.55	253 廣德投資	0.53	0.54	0.52	0.52	0.54	0.53	—	—	200,000	106,000	0.22	—	2.68
16.60	019 太古洋行A	16.00	15.90	15.40	15.50	15.70	15.60	−0.40	−143	3,911,120	61,450,544	6.50	13.48	3.57
2.925	087 太古洋行B	2.85	2.80	2.65	2.75	2.775	2.75	−0.10	−108	2,982,760	8,244,471	1.15	11.88	4.04
0.30	286 衛利行	0.285	0.28	0.26	0.275	0.28	0.275	−0.01	−108	480,000	132,800	0.11	—	—
3.15	290 永安集團	3.125	3.075	3.025	3.025	3.05	3.025	−0.10	−119	238,000	729,050	1.26	6.24	1.99
2.85	020 隆豐國際	2.775	2.70	2.60	2.65	2.675	2.675	−0.10	−105	3,328,000	8,889,050	1.11	11.78	4.60
2.225	100 仁孚	2.15	2.15	2.05	2.05	2.10	2.075	−0.075	−112	208,000	439,800	0.86	8.78	6.54
	工業製造													
0.44	102 實力電子	0.43	0.41	0.40	0.41	0.41	0.41	−0.02	−77	630,000	255,800	0.17	3.10	20.37
0.51	115 忠德石油⬆	0.49	0.51	[illegible]	0.49	0.51	0.49	—	—	138,000	69,180	0.20	—	—
0.72	031 康力投資	0.71	0.71	0.71	[illegible]	0.72	0.71	—	—	36,000	25,560	0.30	—	—
10.80	122 鱷魚恤	10.50	—	[illegible]	[illegible]	10.40	10.40	−0.10		—		4.33	21.42	4.13
1.92	295 萬順實業	1.90	1.92	1.80	1.90	1.92	1.90	—	—	60,000	114,040	0.79	10.84	—
0.56	033 依利安達	0.54	0.53	0.50	[illegible]	0.53	0.53	−0.01	−175	2,861,000	1,484,290	0.22	4.54	3.75
0.37	034 愛美高	0.355	0.345	0.325	0.33	0.34	0.34	−0.015	−92	17,180,000	5,809,740	0.14	2.08	8.47
	131 遠東羊毛									暫停買賣				
9.30	093 青洲英坭	9.00	8.85	8.75	8.55	8.75	8.75	−0.25	−131	70,400	620,880	3.64	—	1.37
0.36	136 適用電子⬆	0.33	0.36	0.33	0.34	[illegible]	0.34	+0.01	+6	751,000	258,630	0.14	—	—
1.04	040 金山實業▲	1.01	1.00	0.98	0.99	[illegible]	[illegible]	−0.01	−209	196,000	197,150	0.42	28.57	6.99
10.80	044 港機工程⬆	10.40	10.80	10.00	10.10	[illegible]	10.20	[illegible]	−171	538,000	5,611,760	4.25	12.88	4.22
0.47	114 Herald(HK)	0.47	—	—	—	0.48	[illegible]			—		0.20	235.00	—
8.30	146 香港[illegible]	8.30	—	—	8.10	8.30	[illegible]			—		3.46	6.36	10.84
2.55	152 茂昌眼鏡▲	2.55	—	—	2.45	2.55	[illegible]			—		1.06	8.32	9.02
3.725	154 香港毛紡	3.675	3.60	3.60	3.60	3.675	3.60	−0.075	[illegible]	13,000	46,800	1.50	4.80	6.48
2.825	172 香島印染	2.825	2.75	2.75	2.75	2.825	2.75	−0.075	−138	18,000	[illegible]	1.15	5.60	10.91
6.40	179 德昌電機	5.95	5.80	5.80	5.80	5.80	5.80	−0.15	−142	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
0.83	180 開達實業	0.79	0.80	0.78	0.78	0.80	0.78	−0.01	−197	210,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.04	141 金城工廠	1.00	—	—	0.98	1.00	1.00	—		—		[illegible]	[illegible]	[illegible]
1.30	186 隆發集團	1.24	1.21	1.20	1.19	1.20	1.20	−0.04	−118	96,000	115,660	0.50	—	—
8.70	411 南順	8.50	8.30	8.20	8.20	8.25	8.20	−0.30	−107	241,000	1,989,350	3.42	20.40	2.68
	199 偉華實業									暫停買賣				
0.57	339 羅氏針織	0.54	0.53	0.485	0.51	0.52	0.52	−0.02	−103	8,159,486	4,272,733	0.22	4.55	17.29
1.90	366 陸氏實業⬆	1.88	1.90	1.82	1.85	1.86	1.85	−0.03	−187	3,778,000	7,088,740	0.77	7.94	4.32
7.10	211 南豐紡織	6.80	6.70	6.50	6.55	6.70	6.70	−0.10	−190	312,006	2,057,736	2.79	6.49	11.19
15.50	212 南洋紗廠	15.40	14.50	14.50	14.40	14.50	14.50	−0.90	−48	1,000	14,500	6.04	10.12	13.79
0.74	213 樂聲電子	0.71	0.71	0.68	0.70	0.71	0.71	—	—	840,000	585,340	0.30	6.48	10.24
1.59	178 永新企業⬆	1.62	1.59	1.50	1.56	1.59	1.59	+0.07	+3	2,023,000	3,176,930	0.66	—	8.17
0.58	075 彩星集團	0.58	0.58	0.58	0.56	0.58	0.58	—	—	100,000	58,000	0.24	2.16	20.67
0.164	076 寶松礦油	0.157	0.16	0.15	0.158	0.159	0.158	+0.001	+18	10,470,000	1,649,590	0.07	—	—
0.99	243 品質企業	0.95	0.93	0.90	0.90	0.91	0.93	−0.02	−160	1,574,800	1,440,380	0.39	5.98	15.04
1.80	229 利民實業	1.74	1.72	1.72	1.72	1.75	1.72	−0.02	−205	92,000	158,240	0.72	15.17	1.16
3.275	234 玫瑰針織	3.10	3.175	2.95	2.85	2.95	2.95	−0.15	−74	192,000	587,650	1.23	20.73	1.02
7.25	236 生力啤酒	7.05	7.10	6.85	6.90	7.05	7.00	−0.05	−216	67,200	470,300	2.92	15.61	6.61
0.70	448 善美電腦	0.68	0.65	0.64	0.64	0.66	0.64	−0.04	−46	120,000	78,300	0.27	—	—
0.85	081 [illegible]發電器⬆	0.81	0.85	0.79	0.82	0.84	0.84	+0.03	+4	867,000	719,220	0.35	7.01	7.74
17.90	250 南海紗廠	17.00	16.90	16.50	16.70	16.80	16.70	−0.30	−183	19,500	326,650	6.96	8.60	50.90
6.75	084 寶光實業	6.05	6.00	5.80	5.80	5.90	5.90	−0.15	−145	692,520	4,077,884	2.46	—	—
1.52	254 廣聯企業⬆	1.30	1.52	1.25	1.36	1.40	1.52	+0.22	+1	156,000	216,900	0.63	2.62	1.32
5.60	458 聯亞集團	3.85	3.95	3.85	3.85	3.90	3.85	—	—	78,000	301,300	1.60	—	[illegible]
6.80	272 協興針織⬆	6.75	6.80	6.70	6.70	6.80	6.70	−0.05	−214	8,000	54,200	2.79	3.84	23.13
6.00	273 怡南實業	5.95	5.95	5.65	5.85	5.90	5.90	−0.05	−213	164,000	962,300	2.46	4.80	19.49
2.80	275 裕泰針織	2.80	2.80	2.775	2.775	2.80	2.80	—	—	10,000	27,950	1.17	5.86	7.15
0.58	419 友利電訊	0.54	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.03	−54	112,000	57,400	0.21	—	—
2.75	333 偉易達	2.725	2.70	2.675	2.70	2.725	2.70	−0.025	−211	361,000	974,325	1.12	7.53	7.24
0.60	413 華盛國際	0.57	0.59	0.57	0.57	0.57	0.57	—	—	410,000	238,200	0.24	—	—
8.15	098 南聯實業	7.85	7.85	7.60	7.80	7.85	7.80	−0.05	−218	1,118,230	8,649,075	3.25	5.75	8.31
0.91	099 王氏工業	0.83	0.83	0.80	0.82	0.83	0.82	−0.01	−201	588,000	476,460	0.34	6.84	11.59
	294 長江製衣									暫停買賣				
2.05	298 德生金屬	1.88	1.89	1.82	1.84	1.86	1.86	−0.02	−207	795,000	1,482,550	0.77	—	—
	運輸.倉場													
6.25	293 國泰航空⬆	6.10	6.25	5.95	6.15	6.20	6.15	+0.05	+14	4,452,000	27,407,300	2.56	13.22	3.50
1.26	338 中華造船優先股	1.23	1.17	1.17	1.20	1.24	1.20	−0.03	−149	50,000	58,700	0.50	—	10.00
1.26	029 中華造船	1.25	1.23	1.20	1.20	1.21	1.20	−0.05	−99	162,000	196,740	0.50	15.83	6.25
1.38	119 新海康	1.38	—	—	1.40	—	1.40	+0.02		—		0.58	2.03	7.14
9.00	117 萬邦航業	9.00	—	—	8.20	8.20	9.00	—		—		3.75	60.57	5.55
1.60	207 明仁企業	1.50	1.46	1.46	1.46	—	1.46	−0.04	−136	2,000	2,920	0.61	16.13	—
	210 馬化									暫停買賣				
4.35	217 海南發展	4.25	4.25	4.20	4.20	4.30	4.25	—	—	8,000	33,800	1.77	7.61	8.00
3.00	332 東方海外	2.90	—	—	2.80	2.90	2.90	—		—		1.21	—	—
3.60	237 安全倉	3.60	3.50	3.50	3.50	3.50	3.50	−0.10	−131	166,000	581,000	1.46	224.36	4.29
3.475	242 信德企業	3.10	3.10	2.90	2.925	2.95	2.925	−0.175	−52	1,642,000	4,948,650	1.22	18.81	2.70
	276 宇宙船務									暫停買賣				
	095 華光航業									暫停買賣				
	282 威華航業									暫停買賣				
	284 萬寶航運									暫停買賣				
	酒店.飲食													
2.05	105 凱聯酒店⬆	1.99	2.05	1.95	1.97	1.99	1.99	—	—	456,000	908,570	0.83	17.77	3.02
1.45	341 大家樂	1.45	1.44	1.41	1.43	1.44	1.43	−0.02	−194	632,000	903,260	0.60	11.97	5.80
1.06	037 遠東酒店	0.98	0.97	0.94	0.94	0.95	0.94	−0.04	−95	2,093,200	1,994,064	0.39	8.55	1.95
7.40	039 富麗華	7.35	7.40	7.35	7.35	7.40	7.35	—	—	395,000	2,908,750	3.06	11.46	6.80
8.70	051 海港企業	8.45	8.55	8.30	8.30	8.55	8.30	−0.15	−181	20,000	166,500	3.46	12.36	7.11
4.35	045 大酒店	4.20	4.15	4.00	4.00	4.025	4.025	−0.175	−94	646,500	2,642,250	1.66	—	—
4.40	470 大酒店1000	4.175	4.10	3.975	3.975	4.00	3.975	−0.20	−75	218,000	882,725	1.66	19.16	3.01
	473 大酒店250													
	161 鴻福實業									暫停買賣				
1.00	163 國際酒樓	1.00	0.96	0.96	0.96	0.98	0.96	−0.04	−99	22,000	21,120	0.40	—	—

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.35	422 文華東方	4.30	4.30	4.10	4.20	4.225	4.20	−0.10	−152	482,800	2,053,755	1.75	—	—
5.60	071 美麗華▲	5.40	5.30	5.25	5.25	5.30	5.25	0.15	−131	89,400	470,970	2.19	18.50	3.62
5.10	064 新世界酒店	4.95	4.90	4.75	4.725	4.85	4.85	−0.10	−166	278,000	1,346,300	2.02	11.98	4.44
4.80	223 百樂酒店	4.50	—	—	4.70	4.80	4.50	—		—		1.87	27.39	2.78
2.425	078 富豪酒店	2.35	2.325	2.20	2.275	2.30	2.275	−0.075	−120	806,400	1,841,000	0.95	12.87	5.20
6.60	235 紅寶石	6.00	—	—	6.10	6.15	6.10	+0.10		—		2.54	30.98	2.79
	公用事業													
50.00	360 大東電報	50.00	49.50	49.50	49.50	49.00	49.00	−1.00	−168	5,200	257,400	20.41	—	—
18.90	002 中華電力	18.70	18.40	17.90	18.30	18.40	18.40	−0.30	−186	2,492,686	45,587,536	7.66	12.68	3.26
17.70	026 中華巴士	17.40	17.20	16.90	16.90	17.00	16.90	−0.50	−128	40,800	693,000	7.04	10.73	4.43
14.60	032 海底隧道	14.30	14.30	14.20	14.20	14.30	14.20	−0.10	−217	79,000	1,122,500	5.91	10.57	9.15
16.80	003 中華煤氣	16.30	16.10	15.80	15.90	16.00	15.90	−0.40	−148	1,155,000	8,442,500	6.62	30.72	1.75
8.00	006 港燈集團	7.90	7.80	7.60	7.75	7.80	7.80	−0.10	−197	4,785,501	37,150,768	3.25	—	—
15.10	008 香港電話	14.90	14.90	14.10	14.50	14.60	14.60	−0.30	−167	3,847,287	56,472,128	6.08	33.13	1.63
10.80	062 九龍巴士	10.80	10.80	10.60	10.60	10.70	10.60	−0.20	−175	84,272	897,269	4.42	18.11	4.8[illegible]
4.85	050 油麻地小輪	4.80	4.70	4.60	4.70	4.75	4.70	−0.10	−161	14,000	65,700	1.96	14.47	3.83
	百貨.傳播.零售													
1.26	036 亞洲電視	1.23	1.21	1.17	1.19	1.20	1.19	−0.04	−117	746,000	894,760	0.50	13.65	1.67
1.48	378 城市百貨	1.38	1.37	1.36	1.37	1.37	1.37	−0.01	−215	46,000	62,800	0.57	—	—
4.425	353 牛奶國際	4.325	4.275	4.20	4.25	4.275	4.25	−0.075	−185	983,000	4,179,925	1.77	17.78	1.76
3.05	113 迪生創建	2.95	2.95	2.825	2.85	2.90	2.875	−0.075	−141	432,000	1,243,350	1.20	—	—
13.10	009 香港電視	12.90	13.10	12.70	13.00	13.10	13.00	+0.10	+15	587,000	7,583,400	5.41	17.37	4.16
	168 [illegible]									暫停買賣				
1.20	343 [illegible]	1.08	1.05	0.93	0.93	0.94	0.94	−0.14	−4	3,162,000	3,066,380	0.39	4.82	1.05
8.80	066 連卡佛A	8.70	—	—	—	8.50	8.50	−0.20		—		3.54	8.63	6.65
0.83	192 連卡佛B	0.83	—	—	0.79	0.83	0.83	—		—		0.35	8.42	6.80
8.60	067 [illegible]▲	7.95	7.75	7.70	7.70	7.75	7.70	−0.25	−123	120,000	926,950	3.21	4.84	20.78
1.29	018 東方報業	1.28	1.23	1.19	1.19	1.20	1.20	0.08	−38	2,764,850	3,386,169	0.50	—	—
3.675	080 邵氏公司▲	3.60	3.50	3.30	3.40	3.425	3.425	−0.175	−72	873,000	2,991,025	1.43	11.77	5.69
3.45	241 瑞興百貨	3.35	3.40	3.375	3.375	3.375	3.375	+0.025	+16	439,000	1,471,100	1.41	11.97	12.74
24.10	244 先施	24.10	24.00	24.00	24.00	24.00	24.00	−0.10	−220	5,000	120,000	10.00	30.15	6.25
2.20	233 星島集團	2.125	2.10	2.025	2.075	2.10	2.10	−0.025	−203	481,600	1,009,068	0.87	10.39	7.53
0.83	417 謝瑞麟	0.80	0.78	0.72	0.72	0.73	0.72	−0.08	−11	1,053,000	804,990	0.30	—	4.92
2.45	289 永安公司	2.375	2.35	2.30	2.30	2.325	2.30	−0.075	−122	247,000	570,550	0.96	10.56	9.57
—	187 裕華國貨一千	1.43	—	—	1.40	—	1.43	—		—		0.60	—	—
	188 裕華國貨二千													
	建築.地產													
1.17	373 聯合海外	1.13	1.10	1.05	1.05	1.07	1.06	0.07	−42	1,876,000	2,032,800	0.44	6.53	2.83
2.725	056 聯合地產	2.65	2.60	2.475	2.475	2.50	2.50	−0.15	−50	1,895,710	4,808,266	1.04	7.81	0.86
2.50	101 淘化大同	2.45	2.40	2.30	2.30	2.325	2.325	−0.125	−63	2,717,076	6,398,231	0.97	5.83	15.37
	022 亞細安									暫停買賣				
1.20	268 奔達國際	1.16	1.15	1.11	1.11	1.13	1.11	−0.05	−90	2,388,000	2,695,380	0.46	—	1.91
0.40	108 [illegible]	0.39	—	—	0.36	0.37	0.39	—		—		0.16	—	—
1.00	206 國泰城市	0.94	0.90	0.90	0.86	0.94	0.90	−0.04	−9	16,000	14,400	0.37	9.84	3.33
1.09	355 世紀城市	1.04	1.02	0.99	0.99	1.01	1.01	−0.03	−127	552,000	555,420	0.42	10.01	9.90
7.30	001 長江實業	7.05	6.95	6.70	6.75	6.85	6.85	−0.20	−129	9,375,931	64,338,436	2.85	10.76	2.76
	112 至祥置業													
	423 華人置業優先股													
0.47	130 中華娛樂	0.45	0.44	0.42	0.43	0.435	0.43	0.02	−82	1,082,000	468,600	0.16	14	11.63
0.69	127 華人置業	0.67	0.65	0.61	0.61	0.63	0.63	−0.04	−45	3,211,000	2,031,090	0.26	0.43	15.08
4.10	216 建業置業	4.10	—	—	4.075	4.25	4.10	—		—		1.71	22.38	2.20
	120 [illegible]													
4.10	12[illegible]	4.00	4.00	4.00	4.10	4.00	4.00	—	—	2,000	8,000	1.67	1.77	55.00
1.20	[illegible]	1.20	—	—	1.20	1.20	1.20	—		—		0.50	40.54	—
	[illegible]													
1.40	12[illegible]	1.40	1.38	1.38	1.38	1.42	1.38	−0.02	−191	124,000	171,120	0.57	6.63	8.12
0.80	05[illegible]	0.75	[illegible]	0.70	0.71	0.72	0.71	−0.04	−57	6,623,000	4,772,890	0.30	9.56	2.10
	132 第一[illegible]									暫停買賣				
2.25	135 嘉峰企[illegible]	2.20	[illegible]	[illegible]	2.10	2.15	2.10	0.10	−80	48,000	100,800	0.87	2.81	9.52
0.56	124 [illegible]國際	[illegible]	[illegible]	0.50	0.50	0.53	0.53	−0.01	−175	1,132,000	582,860	0.22	10.62	—
1.04	140 金山地產	[illegible]	[illegible]	0.97	0.95	0.98	0.97	−0.05	−69	20,000	19,400	0.40	7.09	—
	361 多[illegible]利													
2.125	142 鷹君優先股	2.10	—	—	1.90	2.00	2.00	−0.10		—		0.83	—	2.39
2.325	041 鷹君	2.25	2.175	2.05	2.125	2.15	2.15	−0.10	−82	14,036,617	29,961,572	0.90	16.52	2.13
4.75	010 恒隆	4.625	4.55	4.40	[illegible]	[illegible]	4.40	−0.225	−71	3,656,000	17,229,100	1.83	7.56	5.68
3.70	052 夏利文▲	3.625	3.575	[illegible]	[illegible]	3.575	3.55	−0.075	−162	66,000	234,500	1.48	5.04	8.73
4.20	012 恒基兆業	4.125	4.05	3.925	3.925	3.95	3.925	−0.20	−73	6,467,000	25,760,924	1.63	8.64	4.84
—	157 [illegible]成行	3.30	—	—	[illegible]	[illegible]	3.30	—		—		1.37	7.75	6.67
8.05	007 置地	7.55	7.50	7.25	7.30	7.40	7.35	−0.20	−140	8,989,000	66,836,700	3.06	18.89	4.36
7.40	047 置地優先股	7.20	7.10	7.10	7.10	7.10	7.10	−0.10	−193	28,000	198,800	2.96	—	4.78
0.49	149 港澳發展	0.47	0.46	0.435	0.435	0.445	0.445	−0.025	−58	6,546,000	2,939,530	0.19	—	—
5.20	049 置業信託A	4.975	4.90	4.75	4.75	4.775	4.775	−0.20	−98	597,937	2,892,026	1.99	7.79	4.99
0.97	153 置業信託B	0.94	0.92	0.87	0.87	0.90	0.87	−0.07	−18	60,000	53,800	0.36	7.10	5.46
1.23	147 香港興業	1.21	1.20	1.14	1.14	1.15	1.15	−0.06	−68	1,646,000	1,937,300	0.48	—	—
0.82	159 河聯投資	0.80	—	—	0.78	0.80	0.80	—		—		0.33	11.28	10.00
0.74	160 漢國置業	0.72	0.71	0.70	0.70	0.71	0.70	−0.02	−131	344,000	241,100	0.29	—	—
2.95	054 合和實業	2.825	2.775	2.675	2.675	[illegible]	2.675	−0.15	−59	3,124,200	8,490,705	1.11	9.97	6.46
	352 合和優先股													
2.60	055 新昌集團	2.525	2.525	2.40	2.45	2.475	2.475	−0.05	−170	808,000	2,011,375	1.03	4.99	8.48
0.94	164 [illegible]置業	0.80	0.78	0.74	0.73	[illegible]	0.75	−0.05	−38	1,838,000	1,415,240	0.31	9.04	2.67
0.92	014 希慎興業	0.92	0.90	0.85	0.88	[illegible]	0.88	−0.04	−87	14,910,000	13,255,900	0.37	13.39	—
1.60	165 明輝發展	1.40	1.39	1.36	1.36	1.38	1.38	−0.02	−191	308,000	422,340	0.57	—	—
	171 國際置業													
1.18	173 嘉華石業	1.14	1.11	1.07	[illegible]	1.08	1.08	−0.06	−61	3,651,000	3,967,410	0.45	7.53	6.48
	181 啓明													
4.50	182 駿利企業⬆	4.40	4.50	4.50	—	[illegible]	4.50	−0.10	+8	2,000	9,000	1.87	0.49	2.22
	184 激成投資													
0.31	185 [illegible]	0.30	0.29	0.285	[illegible]	0.29	0.285	−0.015	−67	210,000	60,350	0.12	—	—
0.83	134 [illegible]	0.83	—	—	[illegible]		0.83			—		0.35	7.17	2.41
3.775	190 熊谷組	3.675	3.75	[illegible]	3.70	3.725	3.70	+0.025	+17	1,489,000	5,501,500	1.54	—	—
550.00	189 廣生行	535.00	535.00	[illegible]	515.00	525.00	525.00	−10.00	−173	180	95,025	218.68	15.73	5.20
0.84	063 LETPacific	0.80	[illegible]	0.77	0.77	0.79	0.78	−0.02	−143	138,225	106,882	0.32	36.79	1.28
2.325	191 麗新國際	2.125	[illegible]	1.97	1.97	1.99	1.97	−0.155	−21	4,313,000	8,745,225	0.82	—	—
1.68	068 利興發展	[illegible]	[illegible]	1.59	1.57	1.60	1.60	−0.02	−200	137,000	219,100	0.67	5.55	4.20
41.00	195 樂古置業A	41.50	—	—	—	42.00	41.50	—		—		17.29	12.66	7.23
	196 [illegible]B									暫停買賣				
	198 [illegible]富地產													
0.66	201 [illegible]地產	0.59	0.57	0.52	0.51	0.53	0.52	−0.07	−8	770,000	422,260	0.22	12.62	3.50
1.78	202 [illegible]	1.78	—	—	—	1.80	1.78	—		—		0.74	19.04	1.68
[illegible]	203 美居集團	1.88	1.85	1.80	1.84	1.85	1.85	−0.03	−187	200,000	366,200	0.77	3.24	30.81
	158 萬邦投資													
0.50	156 新時代	0.47	0.47	0.45	0.45	0.455	0.455	−0.015	−120	2,220,000	1,026,860	0.19	130.00	—
4.15	072 新城市	4.125	4.10	4.00	4.025	4.05	4.05	−0.075	−178	1,147,700	4,656,278	1.69	12.29	3.82
7.85	017 新世界發展	7.70	7.45	7.20	7.25	7.35	7.35	−0.35	−80	3,195,000	23,558,950	3.06	9.42	5.17
0.495	219 鴻易國際	0.49	0.49	0.48	0.48	0.49	0.48	−0.01	−163	180,000	87,300	0.20	104.35	—
2.10	220 譽利地產	2.10	—	—	—	2.10	2.10	—	—	4,000	8,000	0.87	15.04	—
2.275	073 百利保	2.15	2.125	2.025	2.075	2.125	2.125	−0.025	204	1,067,000	2,198,275	0.89	2.56	8.47
1.70	074 保華建業	1.66	1.62	1.61	1.62	1.63	1.62	−0.04	−151	489,000	791,840	0.67	31.83	6.17
1.45	225 博富臨	1.43	1.38	1.38	1.38	1.40	1.38	−0.05	−111	10,440	14,381	0.57	7.42	4.35
—	077 聯邦地產A二千	5.80	—	—	5.65	5.75	5.80	—		—		2.42	—	—
5.95	232 聯邦地產A五千	5.90	5.90	5.85	5.80	5.90	5.85	−0.05	−212	220,000	1,292,000	2.44	9.80	7.95
1.14	228 聯邦地產B	1.14	1.12	1.12	1.12	—	1.12	−0.02	−184	10,000	11,200	0.47	9.37	8.29
3.00	369 彩虹發展	2.975	—	—	2.95	3.00	2.975	—		—		1.24	2.65	17.18
4.50	231 富利國際	4.425	4.425	4.425	4.40	4.45	4.425	—	—	93,314	412,634	1.84	26.09	3.05
2.50	281 川河集團★	2.30	2.225	2.20	2.175	2.225	2.20	−0.10	−87	50,000	110,150	0.92	13.51	3.03
2.25	251 爪哇企業	2.20	2.05	2.025	2.00	2.025	2.025	−0.175	−15	124,000	251,700	0.84	8.87	3.95
	238 [illegible]									暫停買賣				
1.23	065 [illegible]集團	1.19	1.19	1.12	1.13	1.18	1.13	−0.06	−65	101,000	115,420	0.47	60.75	—
1.10	252 華信地產	1.09	1.05	1.05	1.05	1.09	1.05	−0.04	−104	2,000	2,100	0.44	5.50	14.29
2.80	240 鴻裕實業★	2.75	—	—	2.65	—	2.75	—		—		1.15	16.83	4.55
9.45	016 新鴻基地產	9.20	8.90	8.75	8.80	8.85	8.80	−0.40	−87	3,110,976	27,522,844	3.67	7.96	4.64
1.24	082 瑞安	1.19	1.17	1.12	1.12	1.14	1.14	−0.05	−93	2,226,000	2,563,090	0.47	7.20	7.89
1.44	412 [illegible]地產	1.34	1.30	1.21	1.21	1.23	1.23	−0.11	−13	2,157,200	2,752,820	0.51	—	—
	245 星港地產													
0.59	083 信和置業	0.57	0.57	0.51	0.52	0.53	0.53	−0.04	−27	34,013,000	18,268,020	0.22	7.36	4.09
0.56	247 信和地產	0.53	0.53	0.495	0.495	0.50	0.50	0.03	−50	37,835,000	19,141,164	0.21	6.78	2.40
	256 [illegible]									暫停買賣				
5.40	085 大新	5.30	5.20	5.20	5.10	5.30	5.20	−0.10	−172	10,000	52,000	2.17	10.56	7.69
3.225	257 新安置業	3.175	—	—	3.15	3.30	3.175	—		—		1.32	10.31	1.57
1.43	259 宋加喇	1.43	1.12	1.10	1.08	1.10	1.12	−0.31	−1	11,000	12,120	0.47	30.19	—
3.325	088 大昌地產	3.20	3.125	3.05	3.05	3.075	3.075	−0.125	−102	1,136,000	3,501,150	1.28	7.50	7.80
2.125	089 大生地產	2.075	2.025	1.96	1.96	1.98	1.97	−0.105	−64	587,000	1,170,190	0.82	20.23	4.06
2.40	090 泰盛發展	2.30	2.275	2.20	2.25	2.275	2.25	−0.05	−157	1,977,120	4,444,933	0.94	6.99	10.67
0.73	091 德榮建築	0.71	0.71	0.69	0.67	0.69	0.69	−0.02	−130	92,000	64,180	0.29	11.02	—
0.61	028 天安中國	0.57	0.56	0.53	0.53	0.54	0.54	−0.03	−61	409,000	223,790	0.22	—	—
	266 天德地產													
0.237	092 大寶地產	0.22	0.211	0.206	0.206	0.211	0.206	−0.014	−37	376,000	78,836	0.09	—	—
0.20	269 大寶優先股	0.186	—	—	—	0.19	0.186	—		—		0.08	—	—
0.69	267 泰富發展	0.65	0.67	0.62	0.65	0.66	0.66	+0.01	+10	8,816,150	5,795,370	0.27	4.16	9.85
2.20	270 友聯世界	2.15	2.15	2.15	2.15	2.225	2.15	—	—	50,000	107,500	0.90	15.22	6.89
	278 [illegible]置業													
1.80	094 華光地產	1.79	1.79	1.79	1.79	1.80	1.79	—	—	340,851	608,974	0.75	16.39	—
	137 華美置業									暫停買賣				
—	283 偉益置業	1.53	—	—	1.60	1.64	1.53	—		—		0.64	6.91	12.42
6.65	004 九龍倉	6.55	6.40	6.10	6.35	6.40	6.40	−0.15	−154	3,038,774	19,278,028	2.67	12.76	11.50
0.96	287 永發置業	0.92	0.92	0.90	0.90	0.92	0.90	−0.02	−157	30,000	27,400	0.37	4.62	7.11
0.36	288 永鴻基	0.32	0.32	0.31	0.31	0.315	0.31	−0.01	−124	4,265,000	1,329,000	0.13	43.06	—
7.10	097 永泰建業	6.90	6.75	6.75	6.70	6.85	6.75	−0.15	−157	11,000	74,950	2.81	5.97	5.63
—	291 永遠利	1.85	—	—	—	1.80	1.80	−0.05		—		0.75	—	—
1.05	260 輝煌太平洋	1.02	1.02	0.98	0.97	0.99	0.99	−0.03	−126	671,000	663,400	0.41	3.88	10.10
2.30	193 慶屋國際	2.275	2.30	2.20	2.20	2.30	2.30	+0.025	+13	21,000	47,000	0.96	20.25	1.30
—	296 裕興建築	3.00	—	—	—	3.00	3.00	—		—		1.25	84.99	—
	其他													
—	342 FAI	40.338	—	—	—	41.50	40.338	—		—		16.80	—	—
	162 虎豹													
9.80	170 工業投資	9.80	9.50	8.80	8.80	8.90	8.80	−1.00	−9	15,800	139,600	3.67	7.89	1.61
0.425	200 澳門電力	0.41	0.42	0.40	0.38	0.40	0.40	−0.01	−149	190,000	77,500	0.17	—	—

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

存放款利息調低四分一厘首天
美電重越七七八
長錢拆息稍報堅
澳紐元升勢更勁馬克日圓英鎊亦企硬
日首訪美與貿赤數據將主宰美元後市

（特訊）銀行存款利率再減四分一厘首天，美電反彈過七七八。其他主要外幣兌港元因應美元回軟而微升，其中以澳元與紐西蘭元升勢較勁。在美電回升帶動下，各項港元長錢拆息均微升，隔晚拆息則企定。歐洲美元利率牛皮，亞洲美元利率攀高十六分一厘。

據外匯業人士表示：昨日港市美元大部份時間在狹窄範圍內上落，交投審慎，因有迹象顯示美國聯邦儲備局在遠東主要外匯市場問價，同時在午後又與日本銀行作緊密的聯絡。雖然儲備局無實質的干預行動，但市場人士已不敢過份將美元推低，僅在收市前估計美元在歐洲開市會下跌，才有若干業內美元沽盤，結果美元收市報一二八點一五日圓，比開市的一二八點五五跌，兌馬克收一點六三八五，亦低過開市的一點六四二〇。

外匯業人士稱：由於上週五紐約股市下跌了百份七及有估計美國現年度財政赤字將超出法定的限額，使市場對美元維持看淡的情緒，反映在日本銀行入市干預仍未能挽住美元下跌。不過，一般買賣在未來數日內仍會趨於審慎，既觀望日本首相訪美之行有任何公佈與等待週五美國公佈十一月份貿易數字。如果新貿易數據顯示有超過一百四十億美元赤字，則美元有可能再重跌返去年底創下的紀錄低點。反之，美元會處於一個穩呆向好的局面。

外匯業人士指出：銀行劃一存息再減低四分一厘的首天，美電做價回穩在七七八關上作有限的波動，交投不大，主要有若干散客吸進。但到現時為止，尚不能說減息已令到有投機熱錢流走，這需要一些時間觀察。但既有散客調頭買入美電，即使同業拆息稍趨堅穩，各項長錢拆息均微升。至於減息後美電能否走回更接近官價或以上水平，尚有待觀察。

昨（十一）日業內美電以七七七點九〇至七七八點二〇，最高成七七八點四〇至七七八點八〇，最低成七七八點一〇至七七八點三〇，收市報七七八點三〇至七七八點五〇，比上週收市升〇點六〇港元。英鎊成一四點一六五，升〇點〇二五港元。馬克成四七五，升〇點四〇港元，日元成六〇七點三〇，升一點三〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六〇四點〇五，升〇點四五港元。每百澳洲元兌五五二點九〇，升五點九〇港元。每百瑞士法郎兌五八二點九五，升二點三〇港元。每百新加坡元兌三八四點一五，升三點四五港元。每百法國法郎兌一四〇點九〇，升〇點三〇港元。每百紐西蘭元兌五〇八點二〇，升六點五〇港元。

港匯指數報一〇一點八〇，上升〇點一。

銀行同業拆借活動，交投普通，昨（十一）日，隔晚錢以十六分三厘開成，最低成十六分一厘，收市報八分一厘，無升跌；一週錢拆十六分三厘，無升跌。長錢拆息，一個月期拆四分一厘，升十六分一厘；兩個月期拆四分三厘，升十六分一厘；三個月期拆一厘，升十六分一厘；六個月期拆一厘，升十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月期七厘一八七五，升十六分一厘；三個月期七厘三一二五，無升跌；六個月期七厘六二五，兩個月期七厘一八七五，升十六分一厘；十二個月期七厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘八七五，跌十六分一厘；兩個月期七厘，無升跌；三個月期七厘，跌十六分一厘；六個月期七厘一八七五，跌十六分一厘；十二個月期七厘一二五，跌十六分一厘。

負利率三月十日將實施
細節本週內有公佈
目前有待會員銀行最後通過

（特訊）銀行公會主席麥健時表示，香港於三月十日時可實行負利率。有關詳細規則將於本週公佈。

他對記者表示該會特別委員會磋商後謂有一段時間需要得該會會員銀行最後通過，與及該行動之法律程序。

他謂詳細情形本週末可公佈。

麥健時謂：「我們有此一個草議，有必要時應用。」

該發言人又稱：昨日特別委員會繼續就實施負利率問題開會討論，主要是如何將負利率旨在防止投機港元升值。其中最重要是有關法律上程序，如何向客戶收取及轉嫁給客戶。其次是實務方面，即各銀行須要作出準備工作，而這些問題基本上已獲得解決，有關細節除了會通知客戶的規則外，亦將有詳細的公佈。

銀行公會已於去年十二月十一日公佈銀行在結算銀行的結存餘額徵收負利率，其主旨也是打擊來自海外資金不斷流入香港，預期港元升值，而進行投機活動。而引發今次炒匯的背景是華府會敦促香港重估港元價值，試圖協助削減美國龐大貿易赤字，但遭香港強硬否決。

香港政府表示聯繫匯率有必要維持政治信心。

銀行公會於上星期六公佈優惠利率調低四分一厘至五厘四分一，該行動試圖減少對港元之投機壓力。

歐洲金融早市
金價改高
美元下挫
美股動盪引起不安
看淡預測觸發拋售

（特訊）倫敦十一日消息：股市動盪不安再出現，美元星期一在歐洲外匯市場早市兌大多數外幣下跌，上星期獲利回吐不多，黃金價格上升。

倫敦股市開市大幅下挫，但其後收復部分失地，蓋華爾街星期五狂瀉。

東京收市後歐洲才開市，美元兌日圓結束四日上升，而股市亦遭打擊，日經平均指數下挫二九四．一三至二二五七八．四三。

美元收市兌一二八．五〇日元，較上日收市下跌〇．九五日元，其後在倫敦再下跌，報兌一二七．八〇日元。

東京銀行一發言人表示：「華爾街大跌及上週美國經濟分析家西倫奈表示美元今年可見一一五日元水平，均為下跌之原因」。

中午前，美元與上日收市比較，在法蘭克福，美元由兌一．六五〇〇馬克下跌至一．六三一五，蘇黎世美元由兌一．三四九五瑞士法朗，即下跌至一．三三一五。巴黎美元由兌五．五七二五法郎下跌至五．五〇九〇。阿姆斯特丹，美元由兌一．八五七五荷蘭盾下跌至一．八四〇四。米蘭，美元由兌一二四七．七五里拉下跌至一二二〇．〇〇。在倫敦，美元由兌一．二八五二加元上升至一．二八八〇。英鎊由兌一．八〇七〇美元上升至一．八二七五，即美元跌幅逾一．一%。

交易商謂，美元亦因較前期為大之十一月份貿易赤字所影響。在法蘭克福，有謠言星期五公佈之十一月份貿易赤字為二百億元，較十月份之一百七十六億元為增加。黃金在倫敦開市價每安士四八五．四五美元，較上週收市四八二．五〇上升，上午定盤價為四八五．三〇。蘇黎世午前為每安士四八五．六〇美元，開市價四八五．五〇，均較上週四八三．五〇上升。

一倫敦交易商謂：「我們有相當生意於狹窄幅度成交，但現時不曉得黃金向那一方面衝破。」

白銀在倫敦早市報每安士七．〇一美元，較上週六．九一上升。在蘇黎世報每安士七．〇〇美元，無升跌。

美商向港洽訂秋冬成衣活躍
新單本月下旬可到
比月前預料稍提早
因聖誕節過後當地存貨疏導

（特訊）美國商家洽訂今年秋冬成衣轉呈活躍，預計本月下旬即有新訂單到港。由於聖誕節後美國市場冬季成衣存貨已經疏導，雖然春夏季成衣實銷情況尚未可知，但本港衆大製衣廠商表示，今年香港秋冬成衣輸往美國不會減少。

昨（十一）據本港製衣廠商透露：美國商家洽訂今年秋冬季成衣轉呈活躍，梭織成衣方面，以棉外套、恤衫、長褲、睡衣褲、短褲較多洽訂，針織成衣方面以棉恤衫、羊毛衫、兎毛衫、人造纖維毛衫洽訂較多。由於美國聖誕節前存貨已經疏導，所計新訂單本月下旬即有到港，亦即是比較一個月前預計注入新訂單的時間提早一些。雖然去年八至十月注入的春夏季成衣訂單比前年同期減少二成左右，但實銷情況在尚未可知，每年春季成衣在美國市場銷售時間較短，即使春季成衣實銷比預期為佳，美國商家亦不會補充訂購，夏季成衣情況不同，相信到了二月，美國商家將會加碼訂購夏季成衣。

製衣廠商又稱：美國商家訂購秋冬季成衣，分為兩個階段，第一階段是每年九月至十二月，為初步落單，在第一階段內訂購秋冬成衣只是定貨及定價，並未決定個別尺碼多少及顏色，到了翌年二月下半月至三月上半月，就決定個別品目日期，從目前情況觀察，四至七月美國商家加碼訂購秋冬季成衣相信比去年同期會多一些，因為去年早期落單數量大，後期加碼補充數量少。

製衣廠商指出：今年本港輸美成衣熱門類目配額價，現在以棉梭織外套、男裝恤衫、牛仔褲、半截裙比較高，羊毛衫及人造纖維毛衫比較低，棉梭混紡針織恤衫配額價更低，但如果稍後訂單轉多，配額價回升亦為意料中事。

本港外幣行情

1月11日收市價　● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	778.00	778.20
美鈔	每百	777.00	778.00
美單	每百	777.50	778.10
英鎊	每鎊	14.12	14.20
加拿大元	每百	603.10	604.60
西德馬克	每百	473.70	475.20
瑞士法郎	每百	579.70	581.20
法國法郎	每百	139.70	140.80
荷蘭盾	每百	421.00	422.40
澳洲元	每百	550.40	552.40
紐西蘭元	每百	505.30	507.80
日圓	每萬	605.10	606.80
台幣	每百	25.80	27.80
菲律賓披索	每百	36.00	38.00
馬來西亞元	每百	306.40	307.60
新加坡元	每百	381.00	382.70
泰國銖	每百	30.50	32.40
印尼盾	每萬	45.00	50.00
南韓紙	每萬	95.00	105.00
E.C.U.	每個	9.773	9.803
港幣兌人民幣	每百	48.05	47.78
港匯指數		101.80（+0.1）	

泰國米全部加價後
中國米未有反應
兩者之間平均價格
比加價前差距更大

（特訊）昨（十一）日米市，開盤提出輕微加價，主要是不許二、三家入口米商十二家開盤商以照價（即是照上期價格）提用方式購入，留待本週一開盤後開價，才恢復照價提用方式交易。事實上，食米的需要，近年側重照價提用方式，開盤提沽祇是一個榜樣而已。

據米業人士指出：泰國米商上週五（八日）下午三時開會決定所有泰國米每担加價十二元，即日生效的消息傳出後，提沽食米十五款，泰國米每担加價十二元，中國米及澳洲米未有加價。

成盤紀錄：泰國金龍、金玉璣新香米每担二一二八元、新香米二一八元……

港元外幣存款利率收市行情

1988年1月11日　東亞銀行提供參考

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	1.75%	1.75%	2.50%
港元 50萬元或以上	0.0625%	0.375%	1.125%
美元	6.75%	6.875%	7.00%
英鎊	8.00%	8.25%	8.375%
日圓	3.375%	3.375%	3.50%
澳洲元	9.625%	10.00%	10.25%
西德馬克	2.75%	2.875%	2.875%
加拿大元	7.75%	7.75%	7.75%
紐西蘭元	15.50%	15.50%	15.625%
E.C.U.	6.00%	6.00%	6.25%

每安士七．〇一美元，較上週六．九一上升。在蘇黎世報每安士七．〇〇美元，無升跌。

董事長兼總經理黃元生指出
亞洲儀器年內業績良好
且對未來發展深具信心

（港訊）亞洲儀器（集團）有限公司董事長兼總經理黃元生在回顧該公司過去一年之業績時稱，亞洲儀器經已成為本港最富盛譽的尖端科技公司之一，他說：「過去一年，本公司無論是於產品的改良方面，或業績方面均有傑出的表現。」

一九八七年內，亞洲儀器繼續以拓展電腦市場為主，估有領先地位，其從事多項的突破，年內公司業務擴展迅速，年中已遷新址。

黃氏稱：「一年內，我們曾在本港推出多項重要產品，其中最令人矚目的要屬德州儀器TI-SYSTEN 1000系列電腦，該系列……」[illegible]

亞洲儀器於去年七月始推出TI-S 1000系列電腦，但很快便已接到多項訂單，而年初的合約之一包括……[illegible]……並是香港及內地的首宗聯營台約。

該公司並兼總經理莫樹策稱：「一年中，本公司並曾參與教學用微型電腦展覽，藉以宣傳示範本公司的『電腦輔助指導』系統及『電腦輔助講解』系統，且獲得廣泛好評，……系統均採用了本公司……的設計……是致……業機構……工具。」

年內，亞洲儀器於客戶培訓方面亦有傑出表現，今年五月，該公司曾為商界和電腦業內的行政人員舉辦X—Z研討會，旨在……用戶如何充份利用……能供私人電腦……具有多用戶功能的……系統。

莫氏續謂：「本公司亦會舉辦『電腦化要訣』研討會，旨在向本港的電腦顧問及軟件公司介紹TI S1000系列電腦。」

莫氏解釋稱：「TI S1000系列的最大好處是，公司行號只需依據公司現時的需要，選擇投資系統，而稍後當公司業務增長後，用戶則能隨需要逐步擴展系統，而該個研討會的主要內容便在與會者示範該系統之擴展功能。」

黃氏總括謂：「……公司對未來感到樂觀，並且深具信心，而過去一年，本公司於多方面均有良好發展，故相信來年仍能依此循續向好。」

過去一年，亞洲儀器有多項重要建樹，例如：在本港成功售出首部TI 1500電腦（S1000系列性能最高之系統），委任本港著名軟件公司為其OEM代理，並加強……為辦公室……來全新概念……是該公司……

亞洲儀器（集團）有限公司是亞洲儀器有限公司之母公司，其中包括亞洲儀器有限公司，香港多能系統有限公司及INTERNATIONAL BUSINESS SUPPLIES LTD，亦為全港著名的電腦設備經銷商之一，其所代理的電腦系統包括美國德州儀器的有關設備。

港金重上四千五關
升高十元．尾市有力
收市價四五〇四波幅十五元。期金結算價均報高。週一歐洲黃金白銀開市上升。

（特訊）本港九九金價昨（十一）日上升十元，收市價四五〇四，重上四千五百大關。二月期金升五．五美元。

三於美元跌落，但心通貨膨脹會升高，因而國際金價在去年底一度突破了五〇〇美元關。但自去年一起，美元對主要貨幣全面回升，金價也隨著回跌，不過，以目前的跌幅來說，並不算跌得太離譜。但黃金的世界供需情況，預料會在相級和中演變。

據美國薩克斯金礦公司調查指出，一九八七年的世界黃金產量達一千二百四十二噸，比前年增加三十六噸。市場人士預測，若今後繼續增產，到了一九九〇年，產量會達一千五百噸。產量增加的主因係技術的發展，可降低成本而增產，加上金價上升，令各國新礦場的開發有所進展所致。尤其澳大利亞的增產勢頭受注目。

澳國政府……[illegible]……品質金璜生產黃金。去年澳國的生產量達八十七噸，今年預估可突破一百噸。

再者，中共去年的產量預估在七十五噸左右，今年可望達九十噸。今後蘇聯對自由世界的黃金售賣也增加。因此，包括從廢金屬物體收回的黃金在內，今年的供給量預估約達二千九百八十噸，比去年會增加五十噸以上。

需求方面，工業與金飾用金量可以稍減弱。但投資需求可以彌補實際需求的減少，所以預估今年的世界需求會與去年一樣，落定在一千九百三十噸。

昨日港金由於未有外國報盤影響，觀望意濃。美元在東京市場下跌則有利好作用，但金價升幅有限。稍後美國公佈新的貿易赤字，美元的動向可能會使金價作較大幅度升跌。

昨日九九金開市價四四九三，較前收市價四四九七低，亦為全日最低價，其後收市價升高至四五〇四，升十元，高低波幅十五元，交收二百兩。

期金方面，結算價四八九．五美元，升五．五美元。

週一蘇黎世黃金開市價每安士四八五．五美元，倫敦四八五．五美元。白銀方面，蘇黎世每安士七．〇二五美元，無升跌；倫敦七．〇〇二五美元，升六．三五美仙。

香港黃金及白銀市價

1988年1月11日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4497	4504	+10
期金（2）月	489.50	490	+5.5
本地倫敦金	484.4/4.9	485.4/5.9	+0.90
飾金	4670	4670	--
飾白金	4900	4900	--
白銀	543.00	543.00	--
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	4495	4505	+12
富格林	3760	3780	+4
金楓葉	3887	3897	+4
鴻運金	3887	3897	+4
袋鼠	3887	3897	+4
銀條（十兩）	672	678	+17

利昌金舖有限公司提供

東京匯市
美元做價回跌
收市價一二八點，跌〇點九五日圓，總成交二十五億餘美元。

（特訊）東京十一日消息：美元星期一在東京外匯市場收市為一二八．五〇日元，較星期五收市一二九．四五日元下挫〇．九五日元。

反映上週末外國市勢，美元低開兌一二七．九〇日元，其後在一二七．八五至一二八．九〇日元間移動，而星期五則在一二九．五〇至一二九．七五間移動。

中間成交價為一二八．五〇日元，較上日一二九．五〇日元下挫。

是日成交共五十二億四千萬元，較星期五之五十九億九千萬元縮減。

中央銀行——日本銀行市場上干預，支持美元匯價，交易商估計該行買入數目「很少」。

三月期貨由星期五之一二八．四六日元調低至一二七．五〇五，而六個月期貨亦由一二七．四六下挫至一二六．四九。

市內交投偏淡
紐元收市越六五美仙關
短期內紐元表現因應美元走勢而定。

（特訊）紐元收市兌〇．六五二六及〇．六五三五美元，開市兌〇．六四七五及〇．六四八五，星期五收市兌〇．六四四〇及〇．六四五〇。

一交易商謂紐元估計繼續反彈美元成交之……[illegible]……一交易商謂紐元月十五日美國公佈十一月份貿易數據，紐元將受美元左右，新會反覆成交。

一交易商謂：「亦不可能……[illegible]」

十一日消息：紐元收市上升，全日交投相當平淡，而交易商謂其未來走勢不明朗。

他們謂早段因補倉而上升。「最初買入紐元因美元星期五弱勢作反應。」

其他交易商謂一國內買入柯打使紐元全日見上升。

墨西哥利率
刷新紀錄

墨西哥央行宣佈，該國一個月存款利率升至紀錄性一四九厘三五，但定期存款利率不變，該國的高利率政策是連串對付通脹高達百分一百五十九點二的計劃之一。

星洲華聯銀行
減優惠利率

（新加坡電）新加坡華聯銀行宣佈，將最優惠利率減低四分一厘至五厘四分一，由十二日起生效。這是第三間銀行宣佈減低最優惠利率。

華聯銀行亦同時宣佈將各項定期存款利率減低四分一厘，一個月定期為二厘半，及三個月定期為三厘，一年定期為三厘二五。

港產精密工模內外銷俱增
盈高公司吳太和及梁啓中報導：世界工業產品邁向多元化，去年港產精密模具內外銷激增，該業前景樂觀，只是目前製模人材缺乏，政府有必要大力協助始能獲得穩定發展……

（本報特稿）本港工模業隨著工業發達頗有利發展，一間由兩位製模專業人士於兩年前創辦專門製造高精密硬模的盈高精密模具有限公司，經過年多努力，業務獲得非常理想的發展，產品暢銷海外市場。現時該公司不但成為本港高精密模具廠，而且更為本港石英鐘機芯精密模具唯一成功製造商，產品反銷日本市場。

盈高精密模具公司設立只有兩年，便獲得重大的成就，這是否意味香港工模業具有極大發展潛力呢？

據盈高精密模具有限公司總經理吳太和及董事梁啓中對記者表示：由於工模是工業產品之母，市場需求量甚大，近年本港工業發展蓬勃，加上產品積極邁向高質及款式化，對高精密設計模具需求殷切，因此影響製模業也有頗穩定的進展。吳氏又說：由於香港是亞洲工業高質化產區，歷史悠久，製模業根基穩固，技術水準高超，所生產各類模具質量特高，因此內外銷有一定程度顧客，故此甚具發展潛力。

吳太和及梁啓中繼續說：只不過世界工業產品日益趨向款式高質化，工模製造商必須緊隨形勢不斷致力設計更多精密高質素模具始能迎合內外市場的需求。吳氏透露：為了應付這種新形勢，該公司一開始便致力高質精密模具路綫進展，為達到目的，首先羅致衆多專業人材并注重完善管理，掌握高度技術和投資先進設備三方面並進。廠房方面則設在觀塘工業區，全廠佔有四千多平方呎，與工及專業人材共三十多名，此外並投資了數百萬元從日本、歐洲及西德引進了數十台性能優越全電腦自動化設備，包括精密電腦化數控火花機、電蝕機、電腦銑床、各種電腦化CNC．E．D．M．設備、高精密磨床、新型車床，和各種電腦、電子精密測試儀器等。至於獨立組織方面，更有由衆多工程及技術人材主理設計並代客全盤設計或以顧問式提供服務的設計部、拋光部、品質檢查部、塑膠加工部、和模具裝配部等等。

吳太和及梁啓中說：由於該公司的目標是走高質化路綫，因此所致力設計製造的模具百分之九十以高精密硬模為主，產品耐用程度起碼達一百至五萬次（經標準測試）故此經久耐用不變。

吳氏又說：現時盈高公司所製的工模包括有各種高質精密錄影、錄音帶、攝影器材，齒輪，石英鐘機芯，機殼，電腦，電子之插座及其他各類高精密模具等。上述這些精密硬模其硬度通常達到HRC30—60水平。此外該公司並代客設計各種工業產品，圖則，和代客在塑模具，注塑精密部件加工服務等。

論及石英鐘機芯精密模具是製作難道極高的產品，目前只有日本能生產，該公司在短短兩年間如何能突破生產難度方面。吳氏說：這位專業人士吳太和說：「世上無難事，最怕有心人」雖然石英鐘機芯模具精密度極高，但在該公司工程師及技術人員經過不斷研究，並利用高度技術及先進設備結果突破重重困難終於獲得成功地生產這種最精密的模具反銷日本市場。

在工業產品競爭激烈，產品日新月異的今天，模具業應具備甚麼條件才能使產品今後打進成功之門呢？吳太和說：面對工業產品高質多款化的新形勢，作為模具製作業今後所遇挑戰更大，因此必須重視或掌握以下各點關鍵：

一、必須選定目標和應走路綫以專業技術設計，優質產品以供應顧客和提供至高的服務。

二、利用高科技結合先進設備生產使產品保持價廉物美以爭取顧客保持業務發展平衡。

三、加強財經及友好聯繫使隨時獲得經濟上反力量上的支持以利發展。

四、建立宗商信譽及交貨期準，務求顧客在交易上充滿信心。

以上各點實為經營模具業進入成功之門應具備之條件。

盈高公司產品大部份以供應英國及日本著名電腦，電子，音響器材電子通訊器材及電子石英鐘製造商採用為主，其次是輸往中國大陸，外銷佔百分之八十五左右，其餘百分之十五至二十則供應本港市場各大電腦電子製造廠。該公司每年生產的高精密模具約一百二十套，其中硬模佔百分之九十以上。

談及本港模具業未來發展方面，吳氏說：隨著本港工業發達對精密工模需求日漸增加，同時世界各國對本港模具需求也不斷上升，特別是中國市場，因積極促進工業現代化，依賴本港供應模具殷切，故此前景應是樂觀的。只是目前該業技術人材甚為短缺，同時近年不少技術人材因移民流失，足以阻礙該業發展。吳太和說：為了保持香港工商經濟繁榮穩定及輔助工業產品多元化發展，政府與財經界必須作出實際行動負起培訓人材及經濟支援使工模業高度發展。（郅宴）

圖：盈高電腦化造模設備之一。

首三季石油需要
能源局調高預測
每天約增一百萬桶

（巴黎電）國際能源局把其對一九八八年頭三季世界石油需求的估計向上修訂，每天增加一百萬桶。該局表示，數據經過全面修訂後顯示，一九八八年首季的需求將每天五千〇廿萬桶，較十二月份每天四千八百九十萬桶的數字高出一百三十萬桶，第二季度的估計從四千六百五十萬桶修訂為四千七百三十萬桶，第三季度則從四千七百三十萬桶修訂為四千八百七十萬桶。

國際能源局稱，詳細分析家克拉梅爾說：石油的生產量較很多人所想的為少。

國際能源局的石油需求的檢討導致把經濟合作與發展組織以外發展中國家過去和未來石油需求大幅向上修訂。

目前，估計一九八八年第一季度發展中國家的消費為每天一千三百二十萬桶，高於較早時所預測的一千二百一十萬桶。就一九八七全年來說，發展中國家的需求看來為每天一千二百九十萬桶，高於較早時的一千二百萬桶。

產量預測亦略為調高，石油輸出國家在一九八八年首個季度中，每季將額外生產十萬桶，首季看來為每天二千八百三十萬桶，次季為二千八百七十萬桶，第三季為二千八百九十萬桶。

新年僅過一旬
又有美銀倒閉

（紐約電）美國德州布拉諾商業銀行已於日前倒閉，成為八八年美國倒閉的第一家銀行。去年美國全國倒閉銀行達一百八十四家。

挪威原油
去年增產

挪威政府公佈，該國去年的石油和天然氣的總產量為七千七百六十萬噸，較八六年增加了百分十四點二。其中十二月產量約為七百五十萬噸。

雪梨匯市
澳元挺升

（雪梨十一日電）交易員表示，澳洲元兌疲弱的美元銳升，華爾街股市上星期五下降導致美元疲弱。下降的美元亦引致……

澳洲元開市兌零點七一九五—零二美元後，在早段時間升至零點七二一八美元高點。澳洲元上星期五收市兌零點七零三零—三五美元，上星期五晚在紐約兌零點七零八—一六三美元。

交易員表示，澳洲元上星期五突然躍升令大部分交易商感到驚愕。澳洲元兌其他貨幣強，但交易員預料不到這種情勢持續整天。一個交易員表示：澳洲元還有向零點七二零零美元關口進發的餘地。

港匯指數

（特訊）一九八八年一月十一日（星期一）港元實際匯兌率指數為一〇一點八，比上週六指數升〇點一。

期豆市況平穩
全日共成一千五百四十三手，造價互有上落。

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所大豆期貨市況平穩，全日共成一千五百四十三手，較上週五增加六百三十一手，造價互有上落。

一月份大豆合約開市價為一四九元，共成八手，收市一四九元；二月份開市一五二點八元，收市一四八點二元，共成五百八十八手；三月份開市價均為一四八點二元，共成八手，收市一四七點四元；四月份開市一四七點四元，共成八手，五月份開市一四八點四元，收市一四八點二元，共成一百八十九手；六月份開市一四七點八元，共成五百一十八手。

期糖造價大幅上升
市況平淡，全日共成六百六十四手。

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所原糖期貨市況平淡，全日共成六百六十四手，較上週五減少一百四十七手，期現貨價齊上升。

昨日收市價為：三月期貨報九點七二美仙，共成六十五手；五月份九點八五美仙，共成八十五手；七月份九點八一美仙，共成六十九手，九月份九點八九美仙，共成一百四十七手；十月份九點九三美仙，共成一十九手；一月份二百四十五手。

本港糖市局部反應
國際價回升影響
南韓幼砂糖價挺上
中國粗砂糖穩定

（特訊）受國際糖價回升刺激，南韓幼砂糖訂價回升，本港糖價亦反應，現貨比上週末回升。

據糖業人士透露：國際糖價回升刺激，南韓幼砂糖訂價亦回升，一至六月付船，C．I．F．香港每噸報價三〇三美元，比上週末回升五美元。

本港市價，昨（十一）日以南韓幼砂糖反應較為敏銳，現貨每担一四〇元，比上週末回升二元，一至六月期貨每担要價同為一四〇元，七至十二月期貨每担要價一四一元。中國砂糖現貨價位仍穩，番禺尼龍袋砂糖每担一二〇元，……

倫敦及紐約原糖上週收市價同升。倫敦三月期貨每噸二二三四鎊，升八〇鎊。五月期貨每噸二二二四美元，升三點四美元。八月期貨每噸二二二三點四美元。紐約收市價，三月期貨每磅九點五八美分，升三點二〇美分；五月期貨每磅九點五四美分，升三點二四美分；七月期貨每磅九點五五美分。

各地股市

日股市跌二九四點

（特訊）東京股票市場星期一收市價格回順，投資人仕對上週末華爾街狂瀉表失望。

交易商謂場內人仕採觀望態度，亦因缺乏利好消息。

日經平均指數星期五上升八〇．四三是日下挫二九四．一三或百分一．二八至二二五七八．四三。上星期六東京無市，

通常於每月第二或第三個星期六休業一次。

新市場綜合指數亦下挫二三．二八至一七九五．一五，而成交量由星期五之九億二千六百萬股縮減至不活躍之三億八千萬股。

下跌股份包括電器、精密儀器、藥品、化學品、紙漿、印刷及財務股份。

十種股份收市與上日比較：

股名	收市價（日元）	升或跌
平和不動產	一三八〇	跌四十
日本石油	一〇五〇	無升跌
松下電器	二二四〇	跌六十
日本電器	二〇七〇	跌八十
豐田汽車	一八三〇	跌五十
三菱重工	五三三	跌十三
日立公司	一二五〇	跌五十
新力	四八七〇	跌一百三十
三井物產	六五三	跌三
TDK	四八三〇	跌九十

股份之大幅波動時容易成交。所有工業指數收市下挫六五．三或百分三點二，為一九三九．〇，較早時下挫二六．一或百二七．〇，所有資源指數下挫二六．一或百分三點三至七四八．三，而黃金指數下挫七八．五，或百分三點八至一九三六．〇。

全國總成交不大，共五千五百萬股易手，總值八千二百六十萬元，下跌股份超出上升股份四〇四比六五。

紐股收市輕微下跌

威靈頓十一日消息：紐股收市無大升跌，全日交投不大，而交易商謂情緒未有受華爾街星期五下跌一百四十點影響。巴克萊指數下跌一一．〇五至一九七五．二九收市。

另一交易商謂：「市場見相當平穩」。

一交易商謂：「我們開始在市場上找到少許支持……但我們無向下大幅調整機會。」

其他交易商謂股市仍受華爾街所控制，若紐約再下跌，對當地有影響，正如過去一樣。

交易商謂成交不大，而且會預期繼續下去。

一交易商謂：「市場不應再下跌，但應保持平穩。」

新股跌百分五點二

新加坡十一日消息：交易商謂股價急劇全面下跌，沿上星期五下跌走勢，獲利回吐及停止損失拋售影響，成交相當活躍。

海峽時報工業指數下跌百分五點二至八四九．〇五，上星期五收市為八九五．三一。

交易商謂開市時價格因敏感拋售下跌，因華爾街星期五下挫一百四十點。中段市場曾試圖穩定，但午後再出現拋售壓力。

交易商謂小戶為主要賣家，而機構人仕則審慎等待是日華爾街作進一步指引。收市時下跌股份超出上升股份一七五比四，而成交量由星期五之三千六百四十萬股縮減至三千六百萬股。

英股開市跌四七點

倫敦十一日消息：股價於正式開市倫敦十一日消息：股價於正式開市時早段調低，金融時報一百指數下跌四七．七，或百分二點七至一七二五．七。

交易商謂下跌主要反影按低，因華爾街星期五下跌百分六點八，而更因担心八八年英國經濟增長放緩。

早段下跌，交易商見有低價買入，雖然他們指出成交不大，而且會保持此一情況直至華爾街開市，除非美元在外匯市場有急劇變動。

澳洲股隨外圍下跌

雪梨十一日消息：交易商謂澳股收市大幅下挫，與華爾街拋售潮相呼應，但價格較全日低價為高。

收市時，雪梨所有指數下挫四三．二，或百分三點三至一二六六．七。

領導性工業及礦務股份開市時見大跌幅，但一小時後拋售壓力減少，大多數股份於全日高價及低價之間收市。

交易商謂投資人仕受東京股市之表現得到鼓舞，下跌二百九十點，僅為百分一左右。

一交易商謂：「並無真正拋售壓力，雖然較早時有市場批評者以為雪梨所有指數下挫接近一百二十點。」

某大公司基金經理謂：一人們很明顯見相當審慎，尤以買家方面，但當然未見恐慌性拋售於是日市場出現。」

基金經理謂：「由十月開始投資組合已見小心，人們於現時理想見相當喜悅。」

交投仍不大，而集中於領導股份，因該等……

香港股市行……

★ 除淨　▲ 除息

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
7.90	021	聯合企業	7.90
6.50	103	亞洲保險	6.40
20.00	023	東亞銀行	19.60
0.88	371	銀資國際	0.87
3.10	123	嘉宏國際	2.975
0.88	292	創先達	0.87
	110	中國東方	
1.00	121	紀德投資	0.97
1.05	106	Crusader	1.00
4.875	440	大新金融	4.875
1.11	053	道亨集團	1.07
0.82	129	財務地產	0.80
2.45	214	FPSpec	2.40
29.10	011	恒生銀行⬆	28.70
7.70	005	匯豐銀行	7.55
10.40	145	建屋貸款⬆	10.20
	148	遠東財務	
0.229	166	國銀亞洲	0.222
1.88	183	嘉華銀行	1.88
	197	倫太保險	
1.20	376	萬勝證券	1.13
0.99	174	百利大國際	0.96
0.40	222	泛印集團	0.39
	226	凱豪財務	
0.95	227	大家國際	1.00
1.88	086	新鴻基財務	1.82
0.80	258	永盛財務	0.80
—	261	森地財務	1.50
1.78	265	滙利投資	1.79
1.70	349	友邦銀行	1.66
	274	大華銀行	
37.75	096	永隆銀行	37.00

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
0.91	104	冠亞商業	0.88
0.80	271	亞洲國際	0.72
1.53	024	寶成國際	1.51
0.93	025	其士	0.90
2.25	116	周生生	2.25
0.77	367	莊士機構	0.74
1.23	441	寶隆洋行	1.11
9.20	439	Elders	8.40
7.10	118	第一太平實業優	7.00
2.90	038	第一太平實業	2.85
1.35	133	第一太平國際	1.35
	138	GulfArab	
0.74	264	公和祥⬆	0.65
7.75	013	和記黃埔	7.55
1.23	175	志正國際	1.23
12.00	015	怡和控股	11.60
8.25	208	怡和策略	8.10
7.45	209	怡策優先股	7.35
4.80	069	利豐	4.70
2.70	194	廖創興	2.675
	070	德智發展	
	205	MegaPacif	
	218	王集團	
0.56	438	太平協和	0.56
6.30	224	建生實業	6.05
1.50	249	森那美	1.50
0.55	253	麗福投資	0.53
16.60	019	太古洋行A	16.00
2.925	087	太古洋行B	2.85
0.30	286	衛利行	0.285
3.15	290	永安集團	3.125
2.85	020	會德豐國際	2.775
2.225	100	仁孚	2.15

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
0.44	102	富力電子	0.43
0.51	115	忠德石油⬆	0.49
0.72	031	康力投資	0.71
10.80	122	鱷魚恤	10.50
1.92	295	凱順實業	1.90
0.56	033	依利安達	0.54
0.37	034	堡美高	0.355
	131	遠東羊毛	
9.30	093	青洲英坭	9.00
0.36	136	通用電子⬆	0.33
1.04	040	金山實業▲	1.01
10.80	044	港機工程⬆	10.40
0.47	114	Herald(HK)	0.47
8.30	146	香港地氈	8.30
2.55	152	茂昌眼鏡▲	2.55
3.725	154	香港毛紡	3.675
2.825	172	香島印染	2.825
6.40	179	德昌電機	5.95
0.83	180	開達實業	0.79
1.04	141	金城工商	1.00
1.30	186	隆豐集團	1.24
8.70	411	南順	8.50
	199	偉華實業	
0.57	339	羅氏針織	0.54
1.90	366	陸氏實業⬆	1.88
7.10	211	南豐紡織	6.80
15.50	212	南洋紗廠	15.40
0.74	213	樂聲電子	0.71
1.59	178	永新企業⬆	1.52
0.58	075	彩星集團	0.58
0.164	076	寶福礦油	0.157
0.99	243	品質企業	0.95
1.80	229	利民實業	1.74
3.275	234	玫瑰針織	3.10
7.25	236	生力啤酒	7.05
0.70	448	香美電腦	0.68
0.85	081	新殿電器⬆	0.81
17.90	250	南海紗廠	17.00
6.75	084	寶光實業	6.05
1.52	254	國聯企業⬆	1.30
5.60	458	聯亞集團	3.85
6.60	272	協興針織⬆	6.75
6.00	273	怡南實業	5.95
2.80	275	裕泰針織	2.80
0.58	419	友利電訊	0.54
2.75	333	偉易達	2.725
0.60	413	華盛國際	0.57
8.15	098	南聯實業	7.85
0.91	099	王氏工業	0.83
	294	長江製衣	
2.05	298	德生金屬	1.86

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
6.25	293	國泰航空⬆	6.10
1.26	338	中華造船優先股	1.23
1.26	029	中華造船	1.25
1.38	119	新海康	1.38
9.00	117	萬邦航業	9.00
1.60	207	明仁企業	1.50
	210	馬化	
4.35	217	海南發展	4.25
3.00	332	東方海外	2.90
3.60	237	安全倉	3.60
3.475	242	信德企業	3.10
	276	宇宙船務	
	095	華光航業	
	282	威華航業	
	284	萬寶航運	

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
2.05	105	凱聯酒店⬆	1.99
1.45	341	大家樂	1.45
1.06	037	遠東酒店	0.98
7.40	039	富麗華	7.35
8.70	051	海港企業	8.45
4.35	045	大酒店	4.20
4.40	470	大酒店1000	4.175
	473	大酒店250	
	161	鴻福實業	
1.00	163	國際酒樓	1.00

1988中學會考試題預習專欄

數學（十六）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

MATHEMATICS (16)

TEST SIX
Answer ALL questions in section A and any SIX in section B.

SECTION A (40%)

1. In figure 1, ABC is an equilateral triangle of side 6 cm. A circle, centre at O, passes through A, B, and C. Find the radius of the circle.

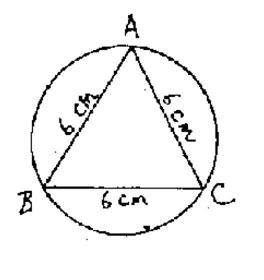


Figure 1

2. If the perimeter of a square is equal to the perimeter of an equilateral triangle, find the ratio of their areas.

3. Find the equation of the tangent which touches the circle $x^2+y^2+6x-31=0$ at P(3,-1).

4. A sector of central angle 120° is cut off from a circular sheet of paper of radius 7 cm. The remainder is bent into a form of a cone. Find the capacity of the cone.

5. In the figure below, AB is the diameter of the circle. Find the value of x+y.

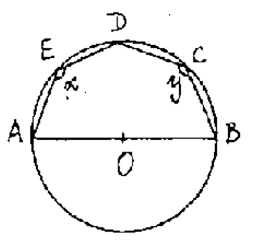


Figure 2

6. If A=(-1,4), B=(2,3) find the equation of the perpendicular bisector of AB.

7. A ball is dropped from a height of 20 m. If, for each rebounce it rises to $\frac{2}{3}$ of the height from which it fell. Find the total distance travelled by the ball before it comes to rest on the ground.

SECTION B (60%)

8.
(a) In a certain college, 25% of the girls and 10% of the boys are studying history. The boys constitute 60% of the student body. If a student is selected at random and is studying history, determine the probability that the student is a boy.
(b) In a certain college, 40% of the students have brown hair, 25% have blue eyes, and 15% have both brown hair and blue eyes. A student is selected at random from the college.
(i) If he has brown hair, what is the probability that he also has blue eyes?
(ii) If he has blue eyes what is the probability that he does not have brown hair?
(iii) What is the probability that he has neither brown hair nor blue eyes?

9. As shown in figure 3, from a point A on a horizontal plane an observer finds that the angle of elevation of the top of the hill is 45°. He then walks a distance AB=300 m towards the top up a slope inclined at an angle of 30° to the horizontal and finds that the angle of elevator is 75°. Find the height CD of the hill.

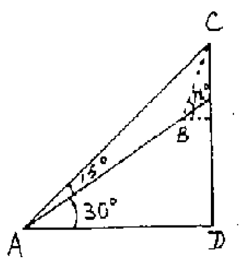


Figure 3

10. In figure 4, ABCDEFGH is a rectangular prism, if AH=16 cm, BC=12 cm and AF=10 cm.

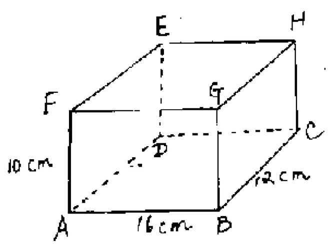
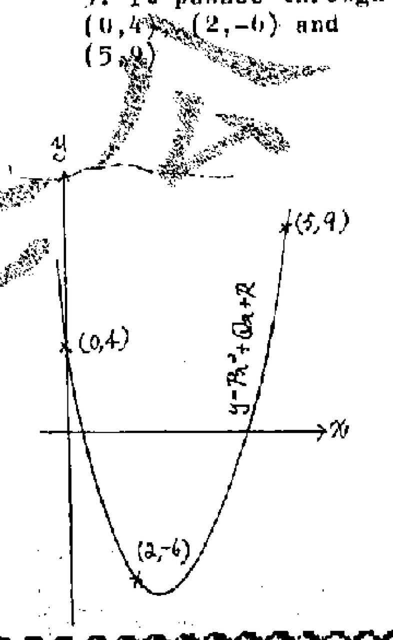


Figure 4
Find
(a) the lengths of AG, AC and AH.
(b) the angle between planes HAM and ABCD.
(c) the angle between CF and plane BCHG.

11. The shape of the graph of $y=Px^2+Qx+R$ is sketched in figure 5. It passes through (0,4), (2,-6) and (5,9).



(not to scale)
Figure 5
(a) State the value of R.
(b) Find the values of P and Q.
(c) Find the co-ordinates of the points where the graph cuts the x-axis.

12. The perimeter of a right-angled triangle is 40 cm and the area of the triangle is 60 cm^2. Find the length of the hypotenuse of the triangle.

13. Figure 6 shows a solid formed by a cube and a right pyramid. If the length of each edge is 10 cm, find
(i) the volume of the solid.
(ii) the total surface area of the solid.
(iii) the angle between planes VAB and ABCD.

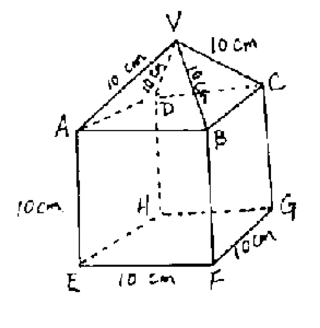


Figure 6

14.
(a) If the roots of the equation $x^2+kx+24=0$ are p and p-2, find the value of k.
(b) Prove that, if the difference between the roots of the equation $ax^2+bx+c=0$, is 2, then $b^2+4ac=4a^2$.

生物（十六）

明通出版社 MILL & DALE PRESS
Revision Exercises for Cert. Exam. (1988)

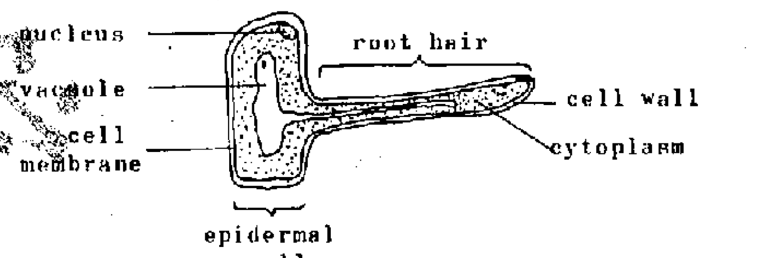
BIOLOGY (16)

Unit 8: Transport in Organisms.

(1)
(i) A — Red blood cells.
B — White blood cells.
C — Blood platelets.
(ii) A — Red blood cells contain haemoglobin for carrying oxygen in blood.
B — White blood cells protect our body against pathogens. Phagocytes ingest invading bacteria and digest them. Lymphocytes produce antibodies to kill bacteria and to neutralize the toxins excreted by bacteria.
C — It starts blood clotting at the wound.
(iii) Blood plasma.
(iv) It is biconcave disc-shaped to provide larger area to absorb more gases. The matured red blood cell has no nucleus that provides more space to pack more haemoglobin for carrying oxygen.

(2)
(i) A — Aorta
B — Pulmonary artery
C — Pulmonary vein
D — Bicuspid valve
E — Chordae tendineae
F — Venae cavae
G — Tricuspid valve
(ii) It prevents the backflow of blood from B back into the right ventricle during ventricular diastole.
(iii) (1) A or C. It receives oxygenated blood from lungs.
(2) A. It receives blood from the left ventricle which produces a greater pumping force.
(iv) E — They prevent the bicuspid valve from turning inside-out during ventricular contraction.
D — It prevents the backflow of blood into left auricle during ventricular contraction.
(v) It is because the muscular wall x has to create a greater pressure to pump oxygenated blood to all parts of the body which is at a greater distance than to the lungs.
(vi) B has thicker muscular wall and is more elastic than blood vessel C. These enable the vessel B to withstand the high blood pressure generated by the pumping action of the heart.
(vii) The right auricle and the right ventricle.

(3)
(i) A
(ii) A — root hair
B — phloem
C — xylem
D — cambium
E — epidermis/piliferous layer.
(iii) A — It increases the surface area for the absorption of water and mineral salts.
B — It is responsible for the conduction of food within the plant body.
C — It is responsible for the transportation of water and mineral salts from roots to other plant parts. It also gives mechanical support to the plant.
D — It divides actively to give rise to secondary xylem and phloem, or for secondary growth
E — It protects the inner structures of root and gives rise to root hairs.
(iv)



(4)
(i) To show the transpiration pull using leafy twig.
(ii) The plant should be cut under water to prevent the blockage of xylem vessel by air bubbles.
(iii) The mercury level in the tube rise up. The loss of water from the leaves by transpiration sets up a suctional force which draws water from the glass tube to replace the loss.
(iv) By this suctional force, water and mineral salts can ascend from the root to leaves through xylem.

(5)
(i) The swelling is formed due to the accumulation of food above the ringed area and the ringing action stimulates active cell division.
(ii) (1) Fruit A will continues to grow and becomes bigger in size. Fruit B will stop to grow and becomes smaller in size.
(2) Fruit A is still connected with the phloem so that the food substances produced in the leaves can support its growth. Fruit A cannot receive food from leaves for growth because phloem has been removed by the ringing action.
(iii) The root is not connected to the leaves by phloem so it can not receive food.

雙周刊
第七十六期

涪陵北岩名勝「點易洞」

潘國樹

點易洞因北宋著名理學家、教育家程頤在涪州（今四川涪陵市）點「易」而得名。程頤與其兄程顥是「程朱理學派」的創始者，有關程頤的歷史遺址現有三處，河南省的伊川墓和嵩陽書院，常人都較熟悉，但涪陵的點易洞和它的來歷，却鮮爲人知。

涪陵在長江北岸，有一長三百公尺的大石岩，岩腹嶙峋，藤蘿帷幃，泉滴霧雨，幽邃而雄峻，涪陵人稱之爲北岩，點易洞即位於北岩的西端。唐宋時這附近就建有梵宇。

程頤（一〇三三——一一〇七），字正叔、洛陽（今屬河南省伊川縣）人。少學「易」於周敦頤，十八歲遊太學，見胡瑗，以「顏子所好何學論」名震當時，遂得授學職，後講學三十餘年。「程門立雪」這一尊師重道的故事，古今膾炙人口。程頤元祐元年（公元一〇八六年），由司馬光疏薦，名爲西京國子監教授，旋擢崇政殿說書。宋哲宗親政，起用新黨。因程頤過狎禮法，冒犯了哲宗，紹興四年（公元一〇九七年）貶爲涪州編管。程頤於年底止涪，得學生涪州人譙定幫助，在北岩普淨院闢堂繼續講學，毫無憂戚之色。當時，詩人黃山谷也被貶來涪，常與程頤會於北岩普淨院，深感其治學嚴謹精深，遂爲其講學地題銘「鉤深堂」。程頤在涪，身窮而道愈進，講學之餘，潛心註「易」，將生平鑽研所得經義，寫成「程子易傳」一書；至元符二年（公元一〇九九年）正月成稿，全書共四卷，這是他一生重要的理學著作之一。元符庚辰（一一〇〇年），哲宗卒，徽宗趙佶即位，四月辛亥，大赦天下，程頤復宜德郎，離涪順江東下，遷家洛陽。

程頤死後，其學說由弟子譙定傳胡憲和劉勉之，胡、劉傳朱熹，朱熹繼承和發展了程頤的學說，形成了南宋以後的「程朱理學」，程頤成爲鼻祖之一，涪州北岩也便成了「程朱理學」的一處發祥地。因此，深得宋、元、明、清各代封建統治者的重視。南宋紹興五年（公元一一三五年），涪州牧李膽建「伊川先生祠堂」於普淨院之上。嘉定元年（一二〇八年），州牧范仲武又塑程頤塑像供祀，丁丑（公元一二一七年）又請建爲北岩書院，並在週圍培置風景，先後建起「三仙樓」、「四賢樓」、「碧雲亭」、「致遠亭」、「觀瀾閣」等建築。學者名流，頻來瞻仰，感慨之餘，題詠岩壁，歷經四代經營，此岩成了涪陵風景勝地，而點易洞則爲其生輝不少。

據史載，點易洞開鑿於程頤在涪時。「頤貶涪，曾（譙）定之鄉也。北山有名，師友遊味其中，涪人名之曰「讀易洞」」。朱熹「北岩題壁」一詩贊道：「渺然方寸神明舍，天下經綸具此中。每向狂瀾觀不足，正如有本出無窮。」

點易洞坐北向南，背岩面江；高四米，寬三點八米，深二點二米；在棕黃色粗粒朱羅紀整石砂岩上鑿成。洞門門額上鐫有「點易洞」三個筆力穩健莊重的楷書大字。洞內正壁設程夫子神位，兩邊刻着：「涪水潤瀾源誠意正心一代宗師推北宋；涪江流教澤承先啓後千秋俎豆煥西川」的對聯。洞口北壁，清代咸同間詩人，書法家石彥恬的題「伊洛淵源」四字。洞前臨懸岩，視野極其開闊。近可俯覽大江卷瀾，百舸爭流；遠可眺望涪城全景，遠山疊翠。

洞左側爲百米有重建於明末的碧雲亭，屹立三百多年而無欲側。亭上前人有聯曰：「看碧雲亭新霧初開，一笑昂頭，出寺鐘聲破空去；問黃山谷舊遊何處，幾回搔首，偏教翠撲人來。」亭東有重建於清代的「勤淑堂」，堂內有「伊川先生祠堂碑」、「朱熹讚」、「南宋斷碑」、「花蕊夫人宮詞碑」、「程遇孫詩碑」等宋碑。堂外有北岩題刻五十多幅，從宋至清各代題刻，碑刻內容多與程頤和點易洞有關。

點易洞外景。

畫戲專家高馬得

蔣虹丁

老南京也許記得從前南京「新民報」上時常刊登馬得的連環漫畫，四十年過去了，這位漫畫家的絢爛彩筆，却專爲戲曲演出作畫。他的戲畫生動別緻，他已與嶺南關良、京華韓羽，成爲中國畫戲的三傑，各領風騷於南北。

很多人不知他的姓氏，以爲他姓馬，其實他是姓高，馬得是他的名字。和他交遊甚深的藝術界朋友多稱他爲「老馬」。有的年輕人稱他「馬老」。

馬得性詼諧、談吐幽默。他祖籍是南京，生於江西贛州、長於天津，話音中「津味」頗足。

早先他當記者、業餘作畫，潛心譜研，居然大有進益。後來在文藝工作團工作時，恰逢該團演出古裝戲「李闖王」，他在彩排中畫了幾張速寫，大受稱讚！這也許是他最早的戲畫吧！

馬得好交遊、索畫者甚多，他似乎很少拒絕。有一次我去索畫，他當時畫意正濃，開口就說：「你點戲吧！」我隨口提出了崑戲中的「小宴」。老馬畫戲，每以一醜擬一美。貂蟬自是三國時代著名美女，但手執方天畫戟、大戰虎牢關的溫侯呂布是美男子也。我暗中思索，且看他如何畫法。不料沒有多久，一幅畫立揮而就。

貂蟬以長衣袖半遮芳顏，正在飲酒的呂布却像虛構。衡天冠上兩隻翎似正顫動，手中酒一杯却端到咀旁邊去了。一雙眼睛死盯住眼前這位如花似玉的美人，着實栩栩如生。承他署上「虹丁點戲」四字，更使我高興。

江蘇戲劇界對馬得是敬重的，不論那家有新戲或佳劇上演，必定以最佳座位留給他。馬得也未辜負他們的好意，看過戲必定以新畫酬謝。積年累月，成就頗豐。

馬得戲畫雖然祇有寥寥幾筆，却能抓住最能表達角色內心活動的情態，人們似乎還可以從畫中聽到此時此刻的管弦聲與鑼鼓點。以「長生殿」中「埋玉」一折爲例：唐明皇李隆基受逼於亂軍，在萬般無奈的形勢下，忍痛讓楊玉環自盡。楊貴妃跪在皇帝老倌面前號啕告別。旁邊高力士發怵的神色亦如聞其哭聲。

馬得作戲畫近四十年，功底深厚，筆力遒勁，令人敬佩。

太行山上的天主教徒

・大川・

山西省潞城縣，地處太行山上，這個只有十七萬人口的小縣，全縣四千五百多信教者中，有四千多名天主教徒，宗教活動相當活躍。最大的一個活動地點是南天黃村的大教堂。這個能容納上千人的大教堂是本世紀初荷蘭人建築的。

一天，記者目睹了該教堂的大瞻禮活動。這天大教堂裏擠滿了教徒，有男有女，有老有少。他們手捧新經書，齊聲誦讀聖經，高聲同唱聖歌，向天主真神虔誠地祈禱。不論是正廳，還是側廂和門口都擠滿了教徒。長治天主教教務委員會常委，該教堂的主事人甄般榮向記者說，南天黃有一千六百多人口，天主教徒就有一千二百多人。他們的活動得到了當地政府的支持。教友們每週都能正常地傳經講道。他們還根據農村實況安排活動，在農忙和農閒時有區別，農忙時儀式盡量從簡。每年的復活節，聖神降臨，聖母升天，聖誕節四大瞻禮，他們都能按時進行，而且都能有較大規模的儀式。

在教堂院內設有醫療所，設有門診室和中醫研究室。醫生們大都是已退休的信教醫務人員、祖傳醫師及一些自學成才的年輕人。他們以愛教愛人的教義爲宗旨，給全村百姓看病、服務，同時也爲教堂提供一定的活動資金。

南天黃傳教地點近兩年還辦起了編花廠、糧食店，教徒們還辦起了饃、彈花、軋麵、米麵加工等服務性產業，擴大了從業人數，解決了教堂的自養問題。去年一年，本村教會共獲純利近萬元，使教堂的維修以及其它活動開支有了着落。

大教堂主持瞻禮的靳道元神甫，今年五十九歲，是六十年代北京神學院的畢業生。他是長治市天主教區的教區長，還是全國教務委員會委員。由他帶的十幾個教徒，已有兩人考取了北京神哲學院，四人考取了太原神修學院，還有一些成了村上的致富能手。

中共十一屆三中全會以後，潞城縣委、縣政府落實宗教政策，清退了「文革」期間沒收的經書、祭衣、蠟台、聖像等教堂用品二百七十多件，恢復使用了一些教堂；平反冤案五十六起，假案四百三十四起；給錯案者恢復了名譽；給致死致殘的神甫、修士發了補助。現在教徒們的正常活動正在日益受到當地黨和政府的保護。

故鄉安居樂業的信教生活吸引了在外地的教友們。南天黃村有一位在上海做了四十年神甫的老人，來信表示要返回老家度晚年。羌城村一位旅居海外的神甫，曾兩度回鄉探望，也想在晚年返故里葉落歸根。

畢生研究四庫提要的余嘉錫

程華

近聞台灣正着手撰編「四庫全書」，原北京大學教授錢穆先生等人均參預其事。海內外學人均爲歡忻，預期此曠世大典早抵於成。

四庫全書始編於一七七三年亦即清乾隆三十八年，迄今已二百餘年，收入書籍三千四百七十部，凡九萬九千零十八卷，對整理保存中國歷史典籍，有一定功績。

書成之後，參加編纂校閱的纂修官三百六十人，分類校書，並各就所長，編寫原書提要，然後由總纂官紀昀、陸錫熊匯編爲「四庫全書總目提要」，由於寫提要者，如戴震、王念孫、翁方綱、姚鼐等人，皆一時之選。故治國學者，四庫提要爲必讀之書。清代曾著「書目答問」之張之洞有云：「今爲諸生指一良師，將四庫全書總目提要讀一過，即略知學問門徑矣。」

於此不禁思及原中央研究院院士，北京大學及輔仁大學教授余嘉錫先生。嘉錫先生字季豫，自號猾翁，湖南常德人，前清舉人。先生十七歲開始讀「四庫提要」，晝夜鑽研，遇有疑難，即翻藏書考證，並筆錄於「四庫提要」上端，翌年集爲一冊，自是畢生勞瘁，考訂「提要」，晚年寫成「四庫提要辨證」一書，前後經歷五十年。是書二十四卷，凡八十餘萬字，爲著者一生精力所萃。先生於一八八四年，殁於一九五五年，一生爲學處世一絲不苟。

筆者青年時期負笈北平，曾親聆先生教誨。先生經常著深色長衫，白襪黑布鞋，戴黑色寬邊眼鏡，步履穩健，不苟言笑，即先用粉筆一筆一劃地在黑板上寫上三個端正楷書「余嘉錫」，算是自我介紹，然後即開始講課。先生授目錄學，即以張之洞所著書目答問爲課本，按上面書名爲次序，參以四庫提要，逐部講解，從作者介紹到內容、卷數、版本，在學術史上之地位，書中問題以及歷代學者對本書的論述等。講課從不帶講稿，全憑其驚人的記憶力，旁徵博引，滔滔不絕。偶有需筆記者，先生即返身書於黑板上，亦並無底稿。先生爲治目錄學會云：「唐以前書已全讀過，唐以後書亦讀過三分之二」。此實先生甘苦之言。

先生常言「君子不重則不威，學則不固。」一次在課堂上，他批評一位古書作者。有學生問：此書作者不是狀元麽？先生正色說，歷代狀元除文天祥外，甚少能詩能文者，如疏元之文即好，則今日博士之文豈非都好？於是哄堂大笑，而先生則無表情。

又一次，有人引別人的話說：「今日之我不惜與昨日之我宣戰。」先生說：「這是什麽話？如果你過去對了，根本用不着宣戰；如果你過去錯了，改了就是。還宜什麽戰？」於是又是哄堂大笑，而先生則無表情。

淪陷期間，先生曾爲「楊家將」以借古諷今。據先生考定，楊繼業既非碰死李陵碑下，亦非戰死沙場。而係在陳家谷兵敗被俘，絕食而死。

先生著作手稿，友朋函札，一律端楷，從不草率。中年喪偶，迄未續娶，直至去世。

廣東炮竹業源流

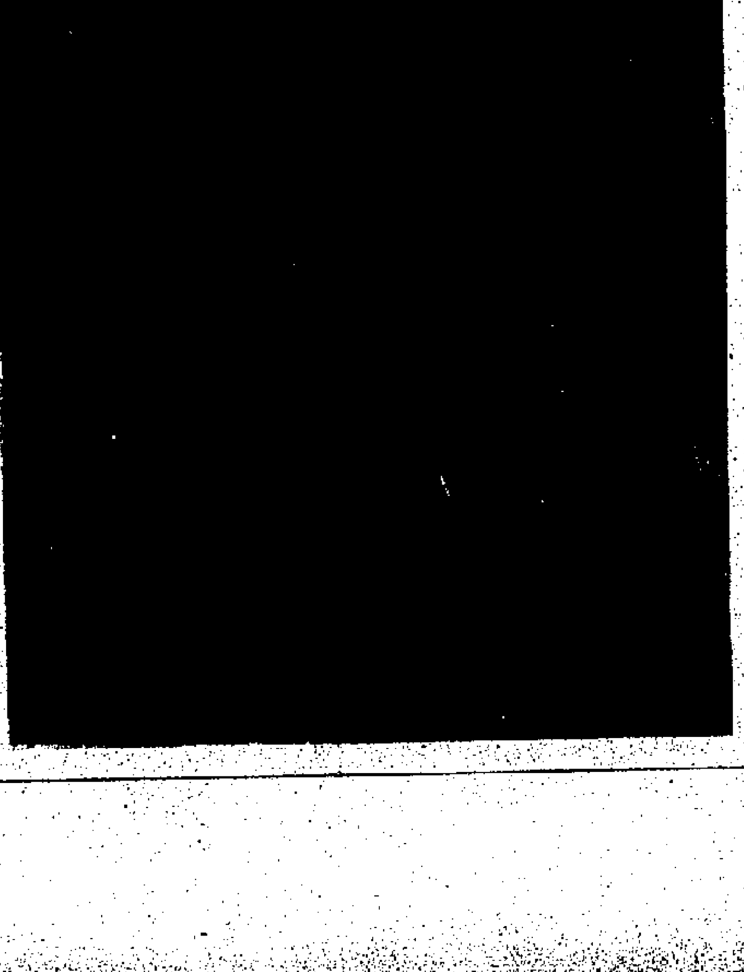
・麥穗・

中國是發明火藥的始祖，炮竹在中國歷史悠久。古時燒竹竿，爆裂發聲，故稱「爆竹」——爆竹初時用作「闢邪驅鬼」或節日喜慶之用。到唐代燒竹稱「爆竿」，到了宋代始有卷紙裹火藥的「爆竹」。南宋周密撰的（武林舊事）講到杭州當時已有長串鞭炮了。

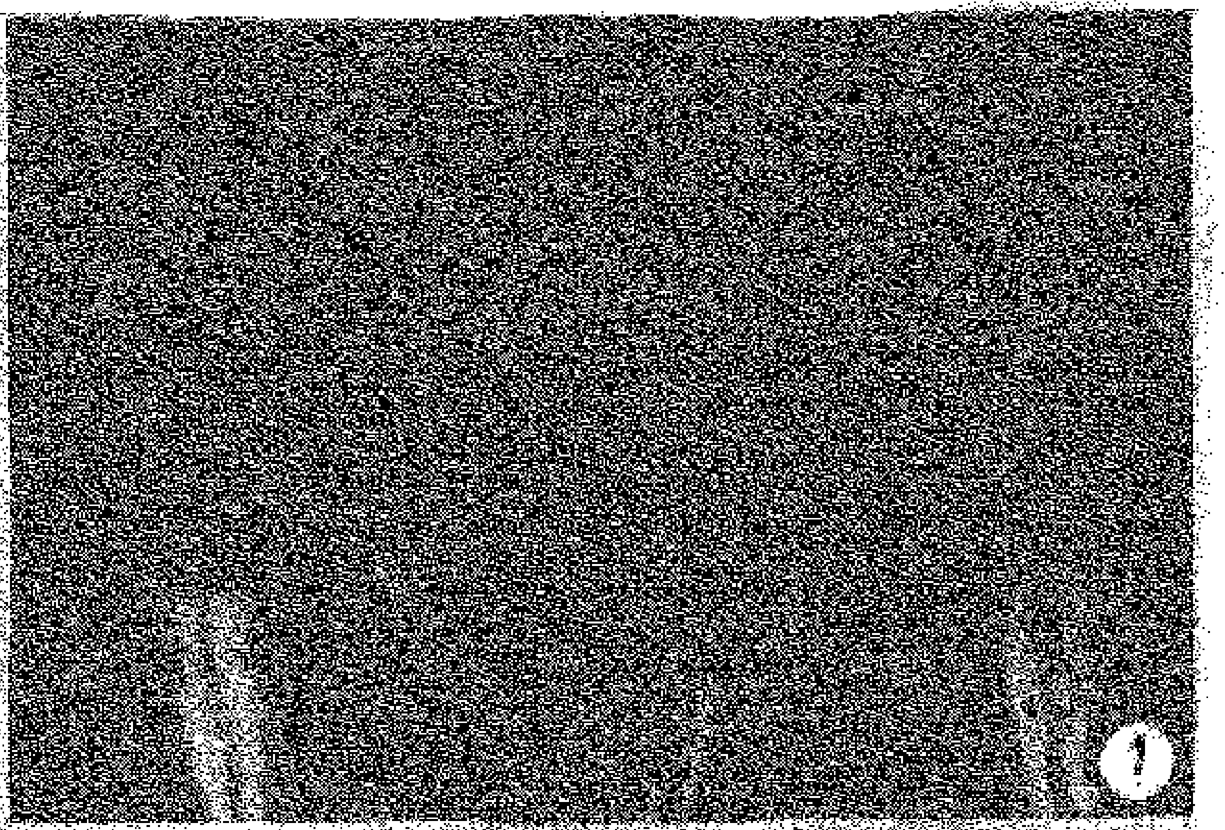
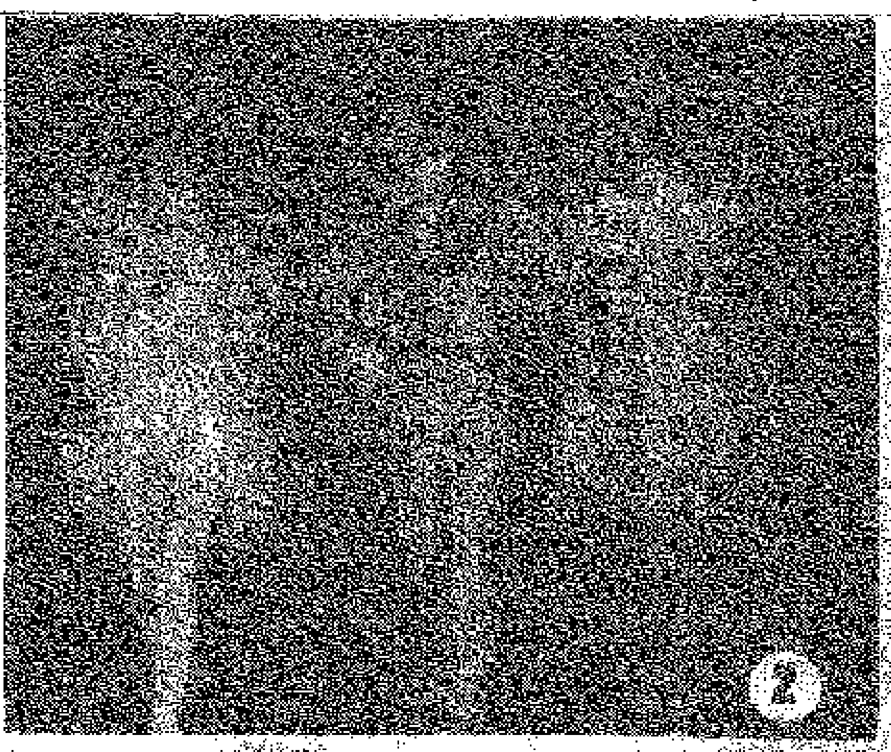
廣東、湖南、浙江等省均盛產炮竹。但鴉片戰爭後一向以廣東出口爲最多，湖南次之，其他省極少。廣東產以東莞、南海的橫江、大瀝、鹽步、茘莊、瓦窰等都很普遍。炮竹行業分造殼行業和入藥行業。入藥行業，技術比較簡單，資金亦不多；經營炮竹業，多先製紙殼，再交入藥行入藥，也有自設工場，但以製大炮竹居多。傳統的原料主要是紙、硝、磺、白藥、銀粉、鳥烟、炭粉等，硫磺來自日本、德國，銀粉、白藥當時也是進口。鳥烟產自北江，炭粉用杉炭研成。

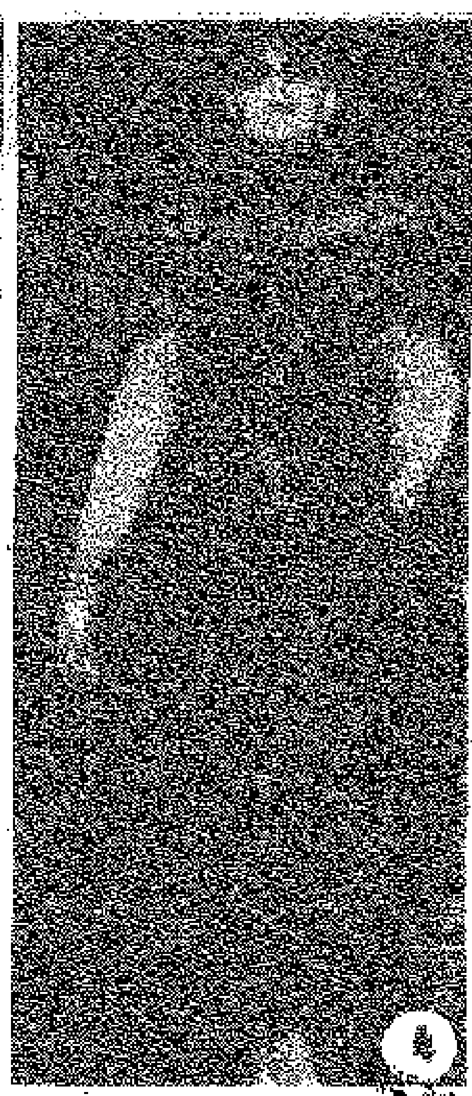
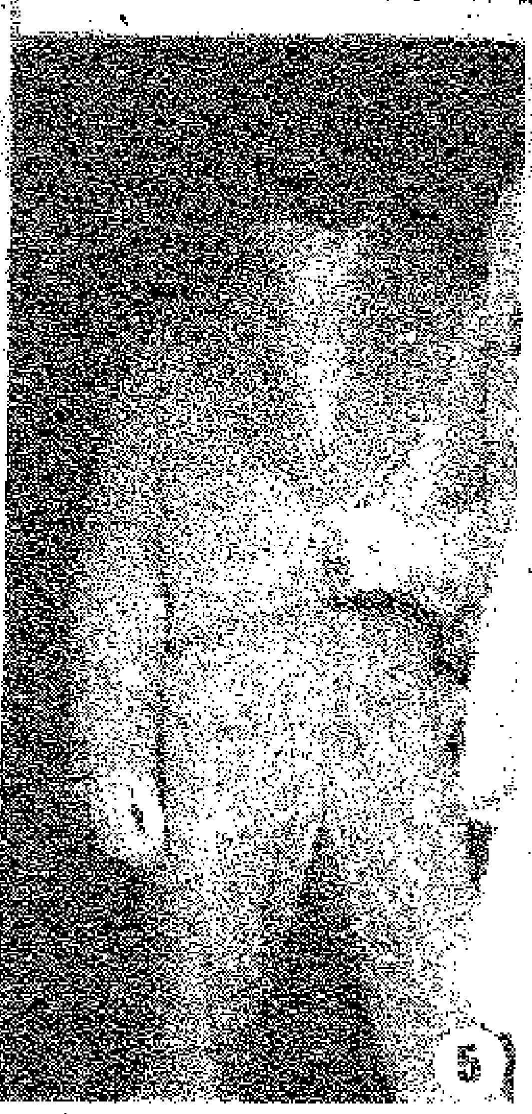
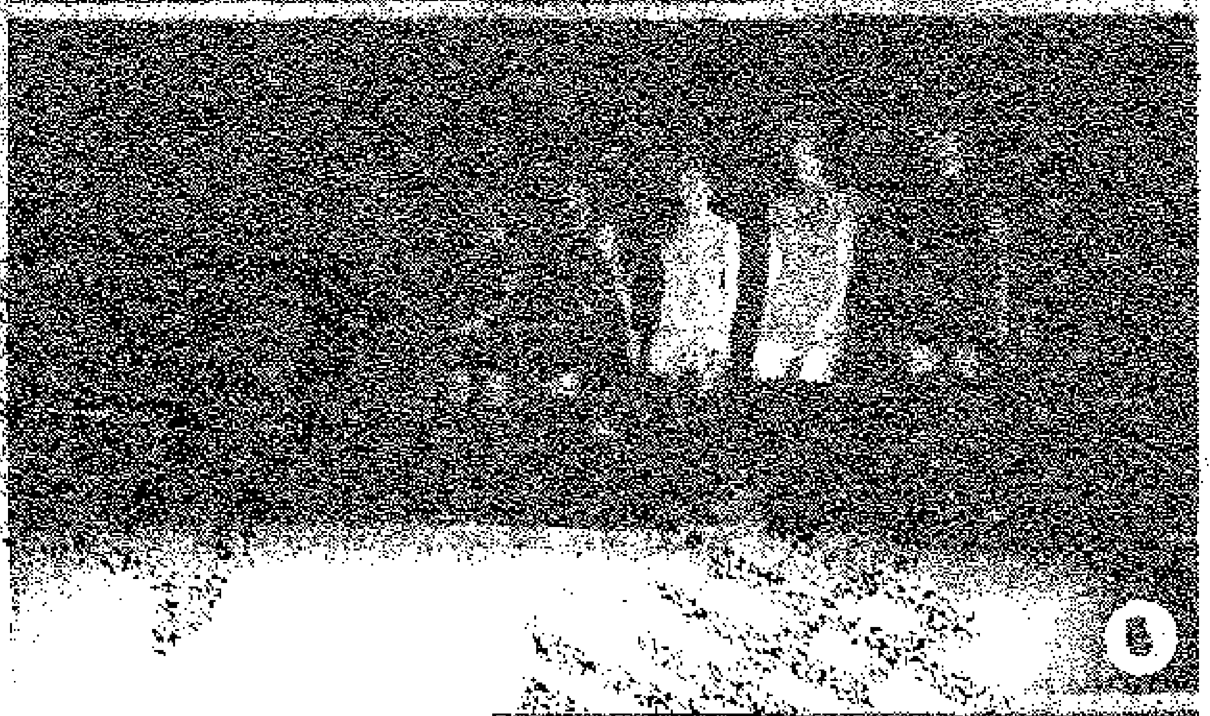
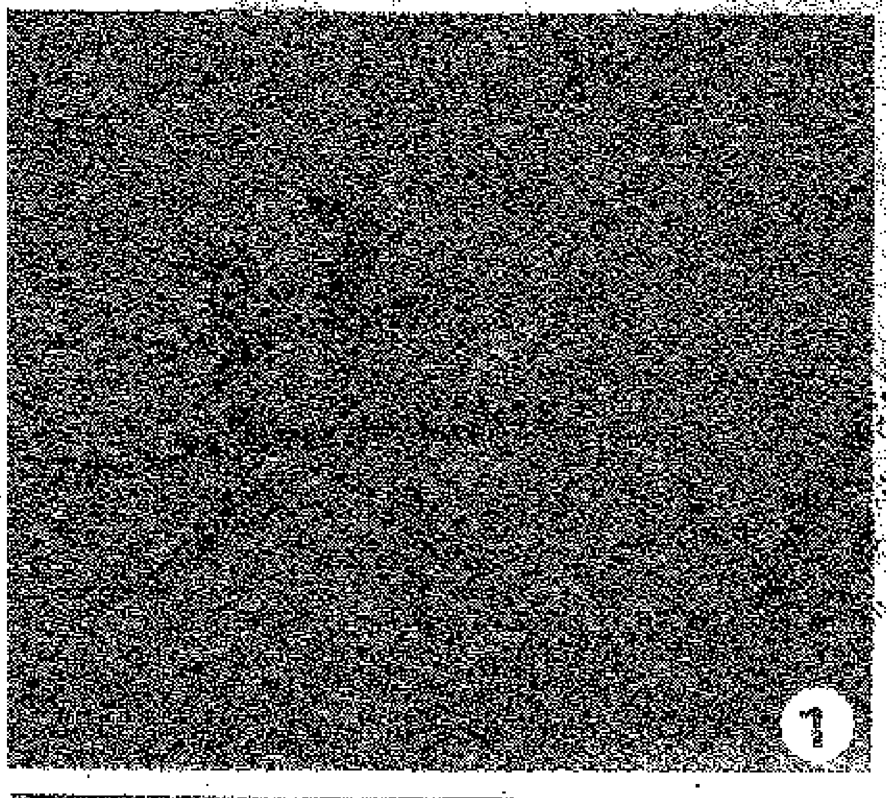
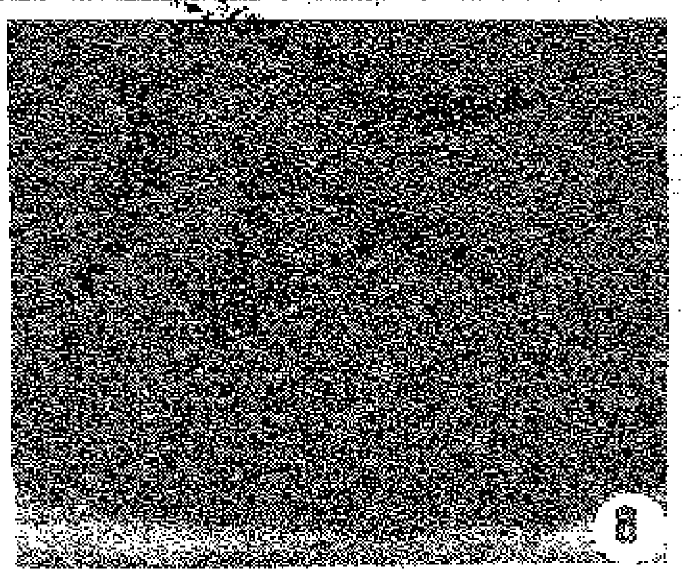
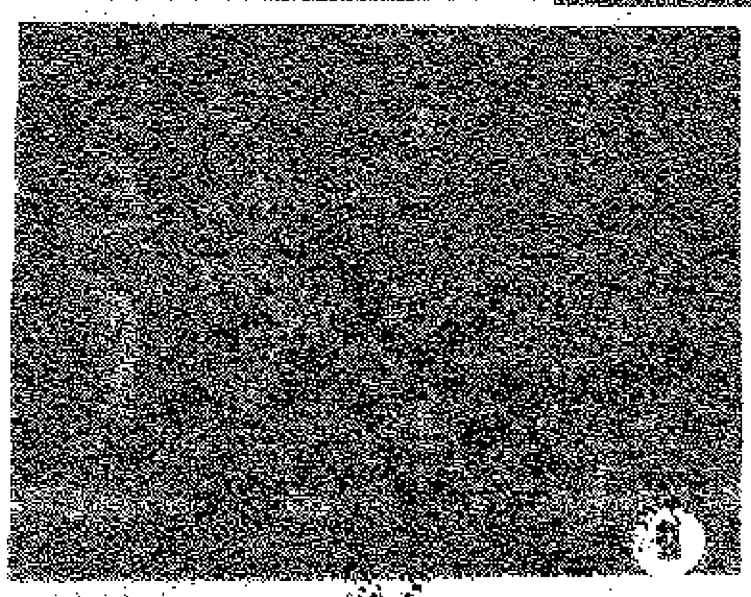
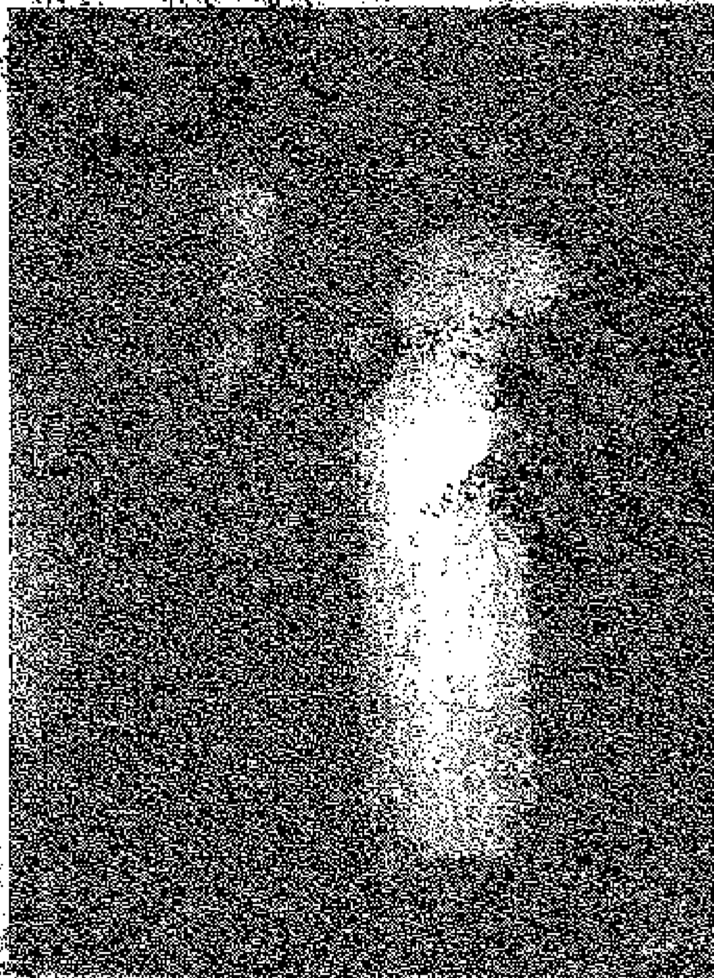
炮竹行業的包頭數目，內幕鮮爲人知。扁炮一般一百——一千頭間，問炮一千——十萬之間。問炮亦有稱每挂的數，以長短計，分爲若干文，包頭數目，俱爲恆數，行業習俗相傳，一二百頭，實數只有五成，一千頭以上，約得四成，一萬以上的得三成，更多的頭數，實數就更少，但也不能太離譜（出格）。香港歷史上出了一個「炮竹大王」陳藍芳。陳是東莞人，他於上世紀末本世紀初在莞城創建了陳泰記號，製造爆竹，烟花，并大批出口。一九一六年，經香港政府批准，在旺角首設廣萬隆公司，獨家設廠製造炮竹，出口。陳藍芳的炮竹，出口到北美、新金山（即墨爾本）、孟買、南非及東南亞一帶，銷路日廣，求過於供。陳藍芳復設廠於九龍城碼頭角北帝街七十號，自建工廠一間，容額很大，工人達一千人。香港——當時千人的工廠是不多的。一九二六年，他又在澳門尋求發展，增設了廣興泰、廣興隆、禎祥公司三廠於澳門路環氹仔，除廣州、東莞外，又再在佛山開設謙隆泰記。均系獨資購地興建。可見當時他業務之大獲利之豐。這時，各地已共有工人四千多人。資源有了保證，到抗戰，陳藍芳已穩執全國炮竹製造業出口的牛耳。他還購置電船，行走澳門、石岐、氹仔、路環等處，直接間接的從業人員達數萬。陳藍芳的名字便上了「香港名人錄」。太平洋戰爭後，陳藍芳的炮竹業受到很大打擊。戰後，出現炮竹業競爭的局面，情況發生了變化。

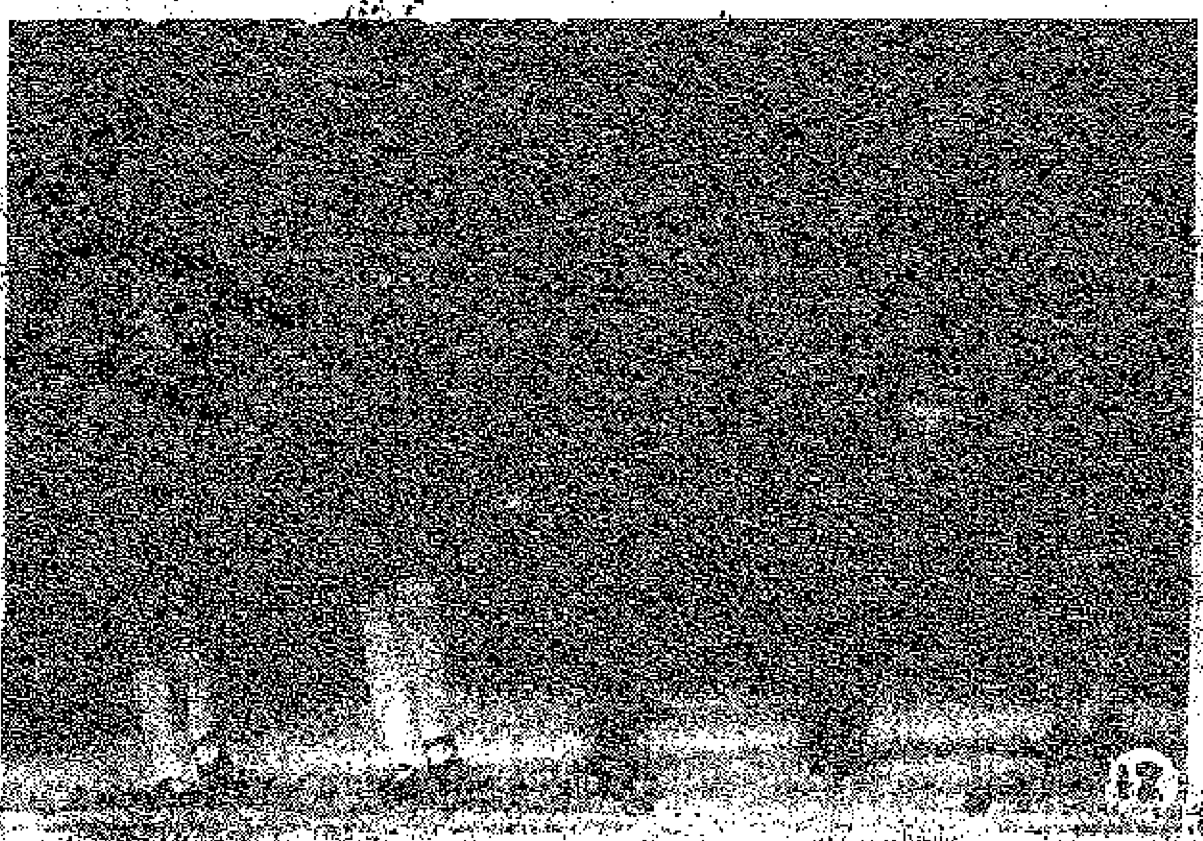
五十年代後，廣東省傳統炮竹業得到了發展，炮竹的品種不斷更新換代，如一九八四年廣利烟花炮仗廠與華南工學院合作，研製成紙香桑香的「雙香炮仗」。一九八四年九月二十八日長堤華夏公司開幕，廣州首次燃放了這種長串的「雙香炮仗」。有一個單位，訂製了一串二百米長，重四百多斤的巨型「雙香炮仗」，還要保證從頭燃到底，又不能因重而墜斷，而這串難度較大的巨型炮仗終於製成。



朱熹爲點易洞所題的詩。



香港時裝節八八

由香港貿易發展局所主辦之「香港時裝節八八」，自昨日開幕至十五日，一連五天假香港展覽中心盛大舉行。昨晚先舉行大會演，港督衛奕信爵士亦出席盛會。

時裝節期間，大會會為國際買家、時裝界業者人及本港市民舉行十五場時裝表演。

展出時裝包羅萬有，包括針織衣着、香港精選系列時裝、便服、套裝等，另外又有獨家精選特品類、[illegible]、精達寶有限公司、歐洲時裝有限公司。最受時裝界重視的「青年設計家創作精選」，將於本月十五日晚上八時作壓軸演出。

①針織便裝衛以圖騰為主流。
②至⑤用軟皮製成的服裝亦具特色。
⑥一系列以紅色為主的晚裝。
⑦大會對現場燈光效果甚為注重。
⑧⑨各式多樣的晚裝令人目不暇給。
⑩黑色及白色的晚禮服仍然流行。
⑪大膽的設計亦見心思。
⑫「中國少女」的打扮贏得不少掌聲。

（本報記者關麗明攝）

登臨長城算好漢 天安門樓好風光

旅遊 專頁

[illegible]

大連度假勝地

江山如畫

[illegible]

[illegible]

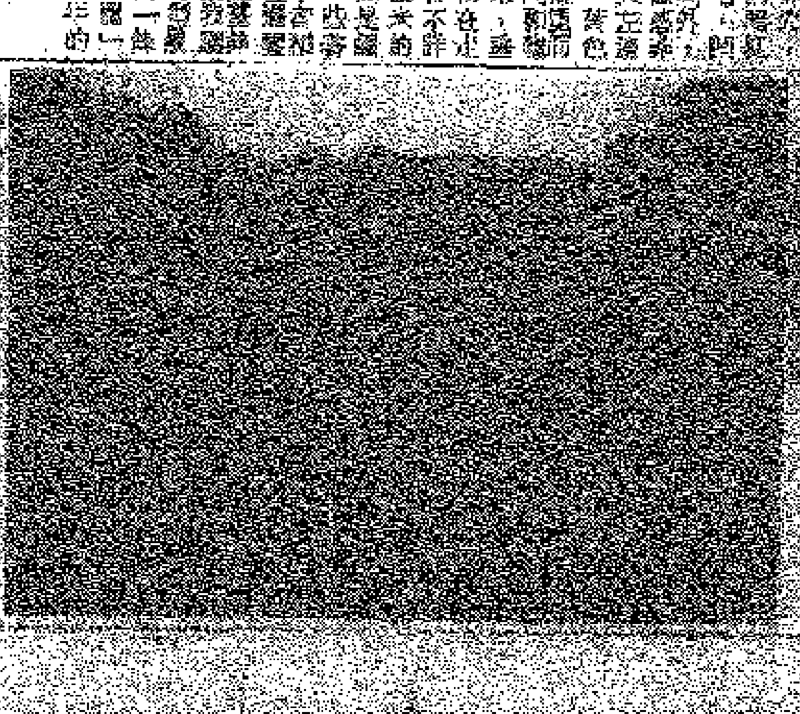
龍門石窟氣勢豪 敦煌雲岡較低高

[illegible]

神州遊遊

河南文采一風光

[illegible]



北遊

[illegible]

[illegible]

中華民國七十七

公關麗人手記

情到濃時，愛到入心入肺，要在天作比翼鳥，在地為連理枝。長恨歌之詩句，就寫盡情侶此綿綿心意，一但有了阻力又點呢？若係平常人可以衝破藩籬雙雙出走，海潤天空，作為一對雙宿雙棲的比翼鳥，但身份為精神領袖的達賴喇嘛六世，就缺乏這條件了。西藏的政教統治者「達賴」，每到死亡前後，便有預言，暗示佢將投胎於某地，此後若干年，果然在某地尋得其托世之人，於是此人便被迎回布達拉宮，登上統治寶座……

綿綿情恨葬清波

貝莎

身規守，而打倒敵對之僧侶，以達賴六世成為攻擊目標，終於迫到投湖自殺，以結束他痛苦的一生。這個纏綿哀艷的故事，要不是香港舞蹈團將之編成舞劇，是少人知道的。此一「達賴六世情詩」之舞蹈而加以演出，將在十四日起，一連三晚演出。高拔妹妹香看舞蹈，已約我一齊去看首場。

電影編劇常常找題材，若將之編成電影，而又在布達拉宮實地拍攝，這又一定是齣賣座電影。不過，拍此題材之電影，其……

老修正主義（茶餘筆）

孫燕

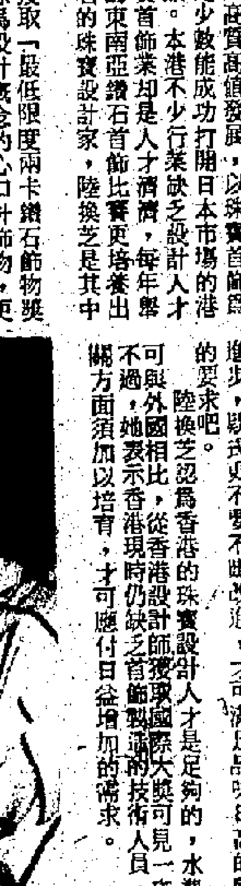
中共和蘇共交惡，發表「九評」，大罵「修正主義」，連東歐國家以及未得政權的各國共產黨並而罵之……

拾趣篇

金子價值

光亮，不在於表面而在於實質。

地純真。



英雄榜

陸換芝珠寶設計顯才華

察奇士

香港工業正邁向高科技，各種產品質量亦向高質高值發展，以珠寶首飾為例，就是少數能成功打開日本市場的港產製成品。本港不少行業缺乏設計人才，但珠寶首飾業卻是人才濟濟，每年舉行一次的東南亞鑽石首飾比賽更培養出不少著名的珠寶設計家，陸換芝是其中一位。

陸換芝是連續兩屆獲取「最低限度兩卡鑽石首飾物獎」……

客戶心目的飾物。陸換芝除不時參考外國的時裝和珠寶雜誌外，更經常留意建築和雕塑等前衛藝術，潮流即是進步，歐式更不要不斷改進，才可滿足品味日高的顧客的要求吧。

陸換芝認為香港的珠寶設計人才是足夠的，水準更可與外國相比，從香港設計師獲取國際大獎可見一斑，不過，她表示香港現時仍缺乏首飾製造的技術人員，有關方面須加以培育，才可應付日益增加的需求。

批頭山下

商業擺酒

嘉菲

年尾時候，特別多人拉埋天窗，所以酒樓業每到此個時候都會一片好景，預訂酒席通常都應接不暇。

雖云時代進步，結婚時很多俗習俗都已漸簡化。不過，擺酒仍然流行。

以前，人們提起擺酒，通常都覺得是又花錢又頭痛的問題，但時至今日，有一些人卻視擺酒為賺錢的途徑。

話說有一位人兄，「亞程」，就想出了一條靠擺酒來賺錢的妙計，使人極之不屑這個人藉着結婚這一樣人生大事，在元朗區一間酒樓訂下酒席，然後發帖給他所有的朋友，邀請到來赴筵。

當知道位仁兄的家人，當然一向以來都居新界，但他本人因工作關係，早於數年前搬到九龍市區居住，而他工作地點則於中環，所以擺酒的地點令人一聽便感冗突。不過，亞程是個聰明人，每當有人問此問題時，他就以市區酒樓已訂滿及家人住新界為理由，答覆朋友。

他來一個漁翁撒網，無論熟朋友，或只接觸過一、兩次的人士，都派發請帖，兼且地點遙遠，很多人都不會賞面到來。不過，這些人送來的「人情」，就能剩賺一大筆了。

當然，這位聰明人亦不會訂太多的酒席，因為已預料到很多人都不會到來。

不過，開講有話：「惡人自有惡人磨」，他公司裏的一班同事，對於此人的行徑非常不值，有人建議一個懲治亞程的方法，使他的奸計不能得逞。

計策就是這一班同事合股訂做一塊用銀製成的紀念盃，外表看來，這份賀禮實是堂而皇之，但對於這個市儈的亞程，實是得物無所用。

而這個妙計傳開來之後，公司上下人等大都稱善，又由於很多員工都不值亞程所為，所以都想整蠱他，於是參與「股份」的人便越來越多。

最後，銀盃取回來時，上面共刻有三十多名之多，而每人所出的資本，只需二、三十元。

而這邊講的亞程在擺酒前數天，收到了這隻銀盃後，當堂的反應便是哭笑不得，不過在禮貌上亦要「作狀」多謝一番。

但事情仍未完結，在擺酒當天，已臨開席時份，到來的賓客實在太少，其中當然是因為交通問題，但另一原因就是該日又是好日子，很多人都有別的應酬。這時亞程在面子上實在很難過得去，於是臨急臨忙，一面吩咐酒樓延遲開席，一面電召各同事及親戚朋友……等到來充撐場面，這真可說是自作自受了。

詩與畫

大減價

半個詩人

週末到臘月，已見「歲暮大減價」，首寶佔先頭也。正是：

歲月催人又一年
今年賺得幾多錢
只因股市崩圍後
攞得水來把數填

香・江・近・事

禁小學生助選有理

余錦然

政府宣佈新一屆的區議會選舉，訂於今年三月十日進行投票，與此同時，並頒佈多項新措施，務求使選舉活動在更公平及更和諧的情況下進行。

其中一項新措施，就是禁止小學生參加任何助選活動，至於中學生則須在家長或監護人發出書面許可，及不影響學業下，參加助選工作。

雖說參與選舉的助選活動，有助學生們親身體驗社會事務，直接推廣公民教育，而當局亦了解到小學生的年紀太小，似乎不宜在這種情況下接受公民教育，十餘歲的小孩子，在投票站外派發競選傳單，相信多以貪玩的態度參與，而在這個年紀是否可藉此吸收公民教育的知識，也是個疑問。

對於中學生而言，有限度的參與助選活動，是應有所裨益，但仍必須注意其參與的出發點，倘若是醉翁之意者，參與助選活動亦未必是一項有益的公民教育活動。

對於政府頒佈上述的新措施，最受打擊者，當然不會是學生，心水清者也會知道某一類的候選人。

根據以往的選舉結果，當選的區議員中，以來自社工界及教育界人士居多，有人認為他們在選舉活動中佔盡優勢，撇開是否有一定的支持者的問題，最低限度他們可藉着日常的工作關係，免費獲得一支龐大的助選隊伍，為他們競選中吶喊助威；相比之下，其他候選人在競選費用受規限下，且沒有類似的工作關係而得益，助選團當然為之失色，最後的結果，也可見一斑了。

萬象

海隅小品

嚴冬談雁

客家仔

目前，在報上讀到一文，其中有：「一雁南飛，雁南飛，雁叫聲聲心欲碎。今日雁南飛，心盼春早歸，春早歸，返戀鄉，莫把心揉碎：……」以雁表達作者的感情，讀完心裏難免泛起漣漪，久久很難消散：……。

唐代杜工部的：「孤雁不飲啄，飛鳴聲念羣。誰憐一片影，相失萬重雲？望盡似猶見，哀多如更聞……」的佳作。詩人假借孤雁失羣的痛苦遭遇，抒托出他經歷「安史之亂」後的身世飄零，社會動蕩，生活陷入淒涼的歲月裏，他不願流落異鄉為異客，他好像離羣的孤雁，望斷關山重重雲樹，找到雁羣，找獲自己的摯親朋友，骨肉團聚。孤雁，也就是詩人的影子啊。

誠然，古往今來的騷人墨客，以雁寫情、寫景，或是借題發揮，作品很多。你也許讀過！

記得兩年前哥哥不幸喪生，我們悲慟欲絕，縱覽衷，出現一幀輓聯：「一雁行分析」，道因為母親當年生下我們七兄弟，僅存長兄和我及第七位的弟弟，其餘先後夭折，不期半世紀以後，哥哥撒手塵寰，怎不教我和弟弟痛失雁羣呢？

雁，是候鳥，怕冷，嚴寒的冬天快來，天高氣淡的秋天，牠們就會從寒冷的北方，成羣結隊飛來南方避寒。春暖花開了，才又飛回牠們的老家去。還記得我們兒時在鄉間，秋冬季候仰首雲天，發現雁羣飛行，很醒目的叔公，就會向天高聲呼叫：「雁鵝，雁鵝，飛成人字形，飛成一字形。」我們孩童拍掌叫好。有云：「雁過留聲，人死留名。」雁羣的嘹亮聲，相信也會喜歡聽吧？

在動物學領域，雁是水鳥名，形態像鵝，民間叫牠「雁鵝」，牠的嘹亮，微雨，身背呈褐色，翅翼灰色帶青，但腳部綴上黑斑，賦性團結不離羣。香港的離島海岡，常有雁鴉來聚塞。

元代大畫法家趙孟頫，曾有登浙江省千年古塔——飛英塔的詩云：「千里湖光秋色淨，萬家烟火夕陽多。魚船浪泊危舟棋，鴻雁冥冥避網羅。」他也提到雁啊。

情網集

課餘工餘以歌詞消遣 有助年青人品格培養

葉玲女士主持　為君解結信箱

李讀友：

多謝你寄給我一大疊你的作品。其中，還有一盒聲帶，你的作品，你的聲帶我都看過了，聽過了。

十分相信：你對音樂是有高度興趣，也化過不少日子去追尋這門知識，我對你那幾首採用古代詩詞填成的曲調，更是欣賞不已的。

由此，令我了解到：你是個愛好古典文學之人，正是詩詞歌賦你必然頗有心得了。在香港，像你這樣的年青人，如此高雅，實在難得。

我一直贊成：年青人用歌曲，用詩詞文化，用琴棋作為課餘及工餘之消遣，既有益又能培養一份高品質！

你的信，我也讀了。

信中有一節是：要求我在教授歌曲時，用你的作品去教授。此點，我會嘗試，如有甚麼反應，我也會告訴你。

在此，首先多謝你對我的關心及提議。信中，談及一些歌壇之事。

不錯，今天的歌壇上，是捲起千般浪，也像頗然百花齊放。不過，這亦是一面的現象罷了。

在另方面，亦有不少暗面，有不少歌手是無人知的，且聲嘶力歇之後所得是「不堪買脂粉」的！

這，並非歌壇如此。例如電影也是：有些收入幾千萬，有些收入二三百萬，亦有些影人拍一部片酬金以百萬計。有些，還不是一萬幾千耳！

對於你的歌唱興趣，你的作曲興趣，我十分欣賞，你的心願，你的意志在不停的追求下，會有天突然冒出頭的。

人生，我認為是必有機會，問題在乎是甚麼時候降臨，降臨時我們又是否能捉到這機會耳！

最後，我還是再多謝你對我的愛護，也再提一句：一件事來，一個心願，必須經長時的推敲及推進方有成的！

無所不談

價廉環境美

嘉志

不少市民雖或未到過馬鞍山，但有些少認識。乘車往大埔，車出沙田，即可見高聳雲端的馬鞍形象。對馬鞍山有較深的認識，可能由於恆安邨居屋推出售賣時，房署所作的宣傳。如今，該屋邨已啟用入伙。大概由於當初出售時，人們都知道環境佳，價錢較廉；就算不合資格購買，也留下深刻印象，日後去遊覽，順便可印證一下當日的觀感。所以，元旦那天，我到那兒去逛逛，就碰到許多前往遊覽的港九市民。

恆安邨位居吐露港口岸邊，目前對外交通靠兩綫巴士：其一是來往於沙田觀翠府道的八九C，另一綫是來往沙田火車站。那天我在官塘道乘八十九號C前往，在不塞車的情況下，也需四十五分鐘才到達，車費二元四角；當遊車河，十分「抵坐」。

野山毛桃

高旅

一〇

陳義新也實在累，頭腦昏昏沉沉，一覺睡下去，不知什麼時候才醒，也不知什麼時候才恢復時間感。

洗澡後便睡，一下子睡死了，第二天九點鐘起身，還是昏昏沉沉不舒服，但不能再睡了，有幾句話要對小邵說，走到客廳裏打電話到總公司找小邵，把沒有簽證的事告訴他，要公司出個證明書，好去買票，小邵回答得很乾脆：

「行，打算什麼時候走？」

「明天。」

「不太急嗎？」

「看能不能買到飛機票。」

「一定買到。」小邵說：「既然如此，先給你寫好證明書，明天就辦。」

這件事一辦完，陳義新又打電話到S省的美術協會找孫國熙，香港電話公司已經和大陸接通，有幾個城市可以直撥。先向電話公司問明，然後照着牛皮紙信封上的電話號碼撥過去，撥了幾次才通，接電話的一聽是香港的長途電話，一連換了幾個人來聽，結果弄明白是找孫國熙的，回答說是說孫國熙到井岡山去開學術研究會了，問什麼時候回來，答不知道。

陳義新不免失望，如果聯絡不上孫國熙，去了也白去，不過不要緊，既然孫國熙在，過幾天總會回來，每天打個電話去問一次，在香港逗留幾天也可以。

菲律賓女傭給陳義新備好早餐，開了吸塵機掃地氈，輕輕地響，此外便是一片寂靜。

夫婦倆都在公司裏，和先前陳義新、楊金蓉一樣是夫妻檔，不到黃昏不回家。現在陳義新既然沒有來往應酬，恰好痛快地睡覺。黃昏時夫婦倆回家，陳義新恢復了精神，小熙說已辦好證件，寫明他是本公司的專家，要到國內公幹，又說：

「最好遲幾天走，下星期何伯森從北京回來。」

何伯森當年也和老范他們一樣，都是廿來歲的青年，從上海撤退到總公司，睡辦公桌，現在升北京分公司的經理，資歷自然夠了，升做董事經理也有資格。

「不要說了。」小邵說：「何伯森只想辭了這份差使，小強生一定要他勉為其難，約定做兩年。他回到香港，別人面前不說什麼，對我們就說真心話！六十歲的人，還去做開荒牛！哈哈！」

「話要說回來。」陳義新說：「不派何伯森，也沒有適當的人，年紀輕的，不通大元的情形，國語也不會說，年紀如果再大些，精力也不夠了。」

「何伯森就是說精力不濟，和大陸辦交涉，太勞氣。」小邵說。

實驗室戰爭

夏易

八十三：反感

「她跟我也沒說得怎樣詳細。」朱莉婭便也作解釋。「她只不過說出一個概念，似乎想在動物世界[illegible]出現[illegible]世界的[illegible]便可以消除。」

於是霍華又笑了，仍然是那種滿輕蔑意味的笑，說：「一句話，她作了一個趣圓圓的夢，趣圓圓這個名字倒是不錯，最能描寫這種動物的特色，也最能描寫彭美拉的夢想。趣圓圓的出現，是一種偶然，[illegible]偶然性，[illegible]然，自以為是個能成大事的人，於是作出一種趣圓圓式的夢。如果把趣圓圓當作為以後創造動物的典範，那真是個最荒唐最無稽的構想。趣圓圓是一種什麼樣的存在？是「玩物型」的存在。是「寵物型」。唉，價值等於零。」他想用許多[illegible]來形容趣圓圓之沒價值，但一時想不出，只得頓然住了口。

如此反感，霍華不知為什麼對趣圓圓會[illegible]，使朱莉婭說：「你誤會了，彭美拉根本沒想過要把趣圓圓當作動物的典範。」

「我知道。不過，我是知道她有些什麼偏見。對世界的偏見。對動物行為的偏見，審美觀上的偏見。」

又是流露了對彭美拉的不滿。霍華又自覺到了，但他不能改變自己的情緒。

朱莉婭便再度聲明：「彭美拉只想取消動物世界的殘酷現象，并沒有把趣圓圓當作理想的動物。」

「也許我未能說得明白。不能使你完全明白彭美拉的毛病何在。」霍華作了個抱歉的笑容。

朱莉婭似乎自語似地說：「彭美拉說過你對趣圓圓興趣不大，甚至不覺得趣圓圓美。現在我似乎明白了一點。唉，不過，彭美拉又說過，她認為你作的許多實驗，只是企圖證明以前有些人曾經作過的論斷。」

這句話更使霍華反感了。

櫥窗內外

情人節佳品 刺繡心形巾

赤松

情人節快將來臨了，你可知道，又要為心愛的情人準備一份禮物，會否感到頭痛，因為聖誕、新年剛過不久，才挖空心思選購禮物不久，現又來一個節日，而這個節日對一雙雙的情侶來說更是重大日子，可不能以一件不送禮物的。

送禮當然是件十分考究的工夫，又要禮物有代表意義，同時又不能過於隨便，實是令人費煞思量，為減輕你的煩惱，為你提供一件精緻的禮品——「情意心心巾」，包括面巾、巾和浴巾，合成一套，有五種粉彩顏色供選擇，巾上均繡有心形圖案，另可繡上英文名字，每套售三百多元。

京華感舊錄

天王府與總統府

周簡段

項間大陸已決定重修南京「總統府」，擬開為中國近代史陳列館。筆者真想去一探究竟，在這個古都核心的建築遺址上，重尋蹤跡。

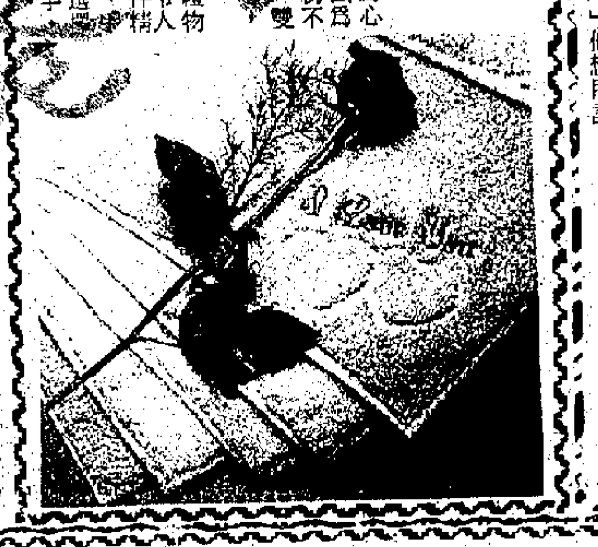
國民黨在大陸統治時代的南京國民府，當時的門牌是國府路一號，筆者前兩年訪寧時路名已改為長江路二九二號，是江蘇省政協及省府若干機關二十多個單位的所在地，佔地三萬多平方米，房屋一萬四千多平方米，有八百多人在這裡辦公。其一切建築形制尚保持原貌，祗在高大門樓前方的大照壁下，多了一座「太平天國起義百週年紀念碑」。

從歷史的角度看，作為統治者的首府，洪秀全的太平天國、國民政府駐此亦僅二十二年，先生的時間內，這裡先後是明朝的漢王府、清朝的兩江總督府，幾經興廢，長達六百多年。最輝煌時期，還是太平天國在此興築的天朝宮城。

公元一八五三年三月十九日，太平軍攻克南京，在此定都，就把兩江總督衙署擴建為天王府。新皇城分內外兩重，外城曰太陽城，內城曰金龍城，周圍十餘里，數丈高的城垣，最南面的天朝門，門內外有許多的科巷，二門內為聖天門，門外御溝上架五龍御橋，形似北京天安門前的金水橋。過橋一段大照壁，長九十餘丈，位於現今太平路口的中山東路上。大照壁前面稱「天朝萬宣」，兩側各有一座牌樓，曰「天父天兄天王太平天國統一」，面向天父殿。北面入午朝門、金龍殿，殿勢巍峨，重簷圓頂，棟樑俱塗赤金，飾以龍鳳紋飾，四壁彩繪龍虎獅象。這些建築連同後面的兩大殿及天王寢宮等，都被曾國荃的湘軍焚燬了，現在原址上重建的三進廳堂，仍是這個府衙內的主體建築。

當年天王府三大殿的東西兩側，各有花園一座，東花園已荒廢，西花園尚存，即著名的江南名園「煦園」。從明洪武年初建漢王府時，就有這樣的規模。園內的池沼是清乾隆年間擴建成現在這樣的規模。後來孫中山以臨時大總統駐節南京，在這裡宣布就職時，會親自設計將此改建為花瓶形狀的湖岸，使沿湖的亭榭樓閣與山石花徑的佈局，更為協調幽勝。

煦園內最精美的建築，即在太平湖南北兩端水上的石舫和漪瀾閣。漪瀾閣曾是太平天國的機密房，洪秀全就常在這兩處召開軍事會議。



與子偕老

頴凡

夏麗打從心底裏笑出來，卻壓抑着感情，扮作輕鬆：

「難得我們這樣投契，更難得是蕭先生肯花時間……」

「那麼，謝謝你賞面，明天下班後我駕車來接你。」蕭玄達似乎興奮不已。

與蕭公子共晉晚餐，是不少女孩子的夢想呀！他雖然是出名的花花公子，然而也是公認的鑽石王老五，任何女孩也會甘心冒險的吧。

如果事事如意，蕭玄達與李鳴，夏麗大有可能會選前者。道理很簡單，蕭玄達有事業，有錢財，識飲識食，講究生活享受和品味，正是世間難求。李鳴嘛，只是待琢磨的璞玉，要耐性和運氣呀。

如果要打分數，恐怕李鳴要比蕭玄達少十分以上。

哈，要是事事如意……，夏麗特為了……套日本最地道的……，一套日本最新的便服，……的青春。蕭玄達帶夏麗去吃日本鐵板燒。

除了日本廚子的精巧手藝，叫夏麗看得眼花繚亂，落地大玻璃窗外的太平山下夜景，也叫人目迷五色，添上了霓虹燈的一幅圖畫，美麗的更顯美麗，不平凡的也更顯不平凡。

「女孩子們特別喜歡吃日本菜，看來你也不例外。」吃着特製的飯品，蕭玄達微笑着說。

「對，我愛吃日本菜，因為花款多，夠新鮮。看來你對女孩子心理瞭如指掌，據女朋友就像日本菜。」夏麗報以甜甜的微笑，卻帶點嘲諷地說。

（十三）

梧桐月

朱秀娟

「快，將提單，」徐經理敲着她的桌面「我還得拿去請示副總經理如何善後。」

「我不知道數量和單價。」月華強忍悲痛，賭氣的說。

徐經理氣不打一處來，在自己桌子上拿起一個卷宗來摔到馬月華的面前，心裏忍不住一陣痛快！微微哈笑着，揚長着到裡面辦公廳去了。

馬月華一頭伏在桌子上哭得死去活來。王一仁的不歡而散，徐經理的辱罵，不知那一樁更傷她的心。

林玲默默的拿起那本該死的卷宗，默默的替月華辦好了開提手續，替小馬蓋了印章。

「小馬！送給徐經理吧！」

月華慢慢止住了悲哭，慢慢的抬起頭來，淚眼模糊中全是疲憊：「小林，我們真命苦！」

「小馬！」林玲的臉色比哭更難看：「誰叫咱平時顏色太難看哩！有了一點事別人當然放不過妳。」

「提單給我。」諾雯在櫃台外顯然已站了一會了。

林玲趕快把卷宗遞了過去。諾雯向月華諒解的笑了笑，輕聲說：「長得好有時也不是好事，徐經理早就想罵妳啦！」

「我真沒看到過合同副本。」月華帶然的紅了臉，百感交集，弄不清酸甜苦辣了。

「再仔細找一找，達仁的合同我看過的，很久了。」諾雯看着林玲：「是不是月華請假時沒交待清楚？」

林玲一聽臉都嚇青了。

「慢慢找，我先進去了，希望達仁別太追究，副總經理別太生氣。」諾雯無可奈何的走了。

月華擦乾了眼淚，低着頭細細的檢查着自己的抽屜，由諾雯的話裏她已知道，更大的風暴還在後面哩！唉！該來的全來吧！她倒要看看自己能承受多少？承受不了的又怎麼辦呢？

「小馬！這是甚麼？」林玲突然一把攫住她。

月華的眼神遲疑的由林玲可怕的臉上移到林玲顫抖的手上，手中有一個摺叠着的紙條，紙條邊上的字，引得月華兩眼牢牢盯着不放。

「我倒底該不該去？」

多麼熟悉的字跡，多麼熟悉的語氣！月華傷心得笑了起來：「就是這張了。」

「怎麼辦！怎麼辦！」林玲慌得失了神用力塗抹去那惡毒的字跡：「我們真該死了！」

（一〇五）

牛仔畫傳

夜雨

信華萱

四十二：神話般的境界

莉莉在廚中準備晚餐。前夕，瑞文為她準備了，豪雨之下，她失約不來，這些東西，大部份還在冰箱中。今天，她要贖罪，要下廚煮飯，全不要瑞文動手，瑞文只能坐在客廳中看電視。女的下廚，男的安坐在客廳中，這像什麼呢，還不是一雙小夫妻安享二人世界小天地，瑞文便有此感，他不時偷窺廚房中的莉莉，莉莉煮食的手法那末俐落，這使瑞文想，有這麼一個太太，也當真不錯了。他不知莉莉這時候怎樣想，看莉莉是那末輕鬆，心情暢快，哼着小曲。她大抵也想到，她要是當真做了這兒的女主人，多好。一個女孩子，能到男朋友家吃飯，感情必定已發展得很不錯了，何況男朋友家沒有別人，成了二人世界，女的又下廚煮飯，這情景，女的是比男的更敏感。莉莉當然有此感覺，她樂意如此，不是已對瑞文暗示，她已愛上他，願意與他共同生活嗎。

瑞文心下也想，自己獨居，多寂寞，每天多是到外邊吃，既花錢也枯燥，安得有人天天煮飯一起吃，使生活多添姿彩。如此說，便是與莉莉結婚了，縱不然，也是同居了。

他呆呆的想，一雙眼望着廚裏的莉莉，莉莉發覺了，笑說：「看你痴痴呆呆的，想什麼？」莉莉是個聰明姑娘，當然知道他想什麼，他想的正是自己想的，只是莉莉不會先說，女孩子多是被動的，她只能同男的暗示，說出口是怪羞人的，女的是要男的先說。

莉莉把食物端出來了，除了燃起了小蠟燭之外，一切都不讓他動手。熄了電燈，在燭光下吃晚餐，情調那末美，在燭光下對坐，倒似是進入了一個充滿了羅曼蒂克的境界，這是神話般境界的地方，宇宙之大也只得他們兩人，在燭光能及的地方之外，都是屬于另一個世界的，連窗帘也垂下了，看不到外邊高樓大廈，關了燈，開了錄音機，播放着輕音樂，輕音樂能使人投入了一個如詩如畫的世界中。

這時光，連說話也是多餘的，兩人心中想的，可能都是一樣，相視一笑了。

花鳥蟲魚

梅・花

園叟

今年的梅花似乎開得很早，園中的紅梅已經開花來了，附近一間別墅中的一株白梅也開了花，可能由於入冬後，天氣和暖，梅的葉還沒有完全落掉，枝條上便又長出花來，很難看的。

每年到了十月中，如果梅的葉子還沒有脫落的話，我總是要把它一片一片的摘下來，把葉子摘下來之後，就見到梅花的花蕾一天比一天的生長起來，這樣到了開花的時候，不會見到有葉又有花，失去梅花的美態。

不只梅花可以摘葉，桃花亦然，入冬之後，桃葉如果還沒有完全脫落，花農就會動手把枝條上所有的葉子全部摘去，如果摘葉遲了，便會影響開花的時間，因此，摘葉的時間也有考慮之必要。

勾奇錄

獅子是懶漢

緝臨

我國在積弱任人家宰割時，為了喚起同胞，發奮圖強，把自己比作「睡獅」。這就是說中華民族一旦醒覺過來，那是會像獅子一樣的威武勇猛的。

中國沒有獅子，中國人把獅子當作「百獸之王」，其實是出於「以貌取獸」的。你看那成年的雄獅體魄雄偉，頭大臉闊，從頭部到頸項，披着長而密的鬃毛，看來真的儀表非凡。獅子是一夫多妻帶着幼獅聚居的，中國人頗為欣賞「獅子吼」，要是靠牠大吼，那一定會很駭人的。

但是這些都是假象，近二百年來，經過許多不知疲倦的動物學家的觀察和研究，才發現人們過去對獅子的了解太膚淺了。你別看牠儀表堂堂，其實其懶無比，每天睡覺和休息的時間要佔二十個小時。有些非洲獅子，食物起碼有一半要靠從別的野獸竊取的，常常去掠奪野狗的獵物；就在肚餓的時候，也只是仰望天空，留意有無禿鷹在盤旋，好飛上去吃點殘羹剩飯。獅子只有在偷不到又搶不到別的野獸的剩餐時，才不得不去獵食，一天最多也不過出獵一二小時。這時在獅羣中常常出現成年獅子吃掉了僅有的食物，讓小獅子餓死。如果成年獅子爭食，就要經過你死我活的搏鬥，強者把弱者殺死。

（上）

新聞故事

粉碎大圈幫記

梁悅意

至此，屋內沉默一片。

不久，林×丹又道：「我看在此呆等不是辦法，立即送馬×仁去醫院，否則，他一定會死的！」

唐×海道：「好。你們送他進醫院，我潛夜回內地，暫避風頭。」

唐×海道：「警方有備而來，你能逃出來，已屬邀天之幸了。」

林×棠道：「其實，我也收手了，可惜他們貪得無厭，卒之誤送了阿昌同阿森的性命！」

唐×海道：「可惜的是，那些鈔票留在木屋之內，沒法及時拿出。」

林×丹道：「留得青山在，那怕沒柴燒，海哥，事不宜遲，我看你還是立刻逃回內地再作打算。」

林×棠道：「他們既然摸到你們的窗口，這裏嘛，我看也不大安全……」

林×丹道：「是啊，我們將馬×仁放在醫院門口，就立即逃了。」

唐×海道：「好，立即分頭進行。」

雷×光跑到一棵大樹後，架起機槍，看準了大門口，只要他們走出來，便一輪機槍掃過去。

屋內又是一片死寂。好久好久，竟然一點動靜也沒有。

奇怪，為什麼還不見他們出來？馬×仁再不送去醫院，必死無疑，他們應該迅速行動才是。

十分鐘，十五分鐘，廿分鐘……雷×光隱隱覺得事不尋常，難道狡兔有三窟，他們又利用另一孔道跑了？他靈光一閃，是了，唐×海為四大魔頭之首，雖然處境十分不利，但做事向來縝密，莫非他已發現我的行踪，由後門逃走了？

一想起後門，雷×光再沒懷疑，拿起機槍，闖到屋子面前，一腳將大門踢開。

燈光從裏面洒出來，雷×光挺起機槍，朝內亂掃一通。

乒乒乓乓的，所有像俬已被打個稀巴爛，這一頓凌厲的槍聲，驚破了四周的靜寂。老遠，傳來幾聲犬吠聲。

雷×光閃身進屋內，迅伏地上，找到一張沙發做掩蔽點，然後再掃了一輪。

槍聲停後，四周又回復寧靜。

此刻，雷×光才看清楚，客廳裏竟空無一人，只有一具血污滿身的屍體，躺在地上。

他一步一步走上前，本要看清那人是誰，可是，還走不到三步，槍聲又響起來。

（十五）

僑樂村

烟圈

昇容

（二十二）

可是後來當滿屋子的傢具、電器給人家搬空了，汽車給拖走了，追債的人絡繹不絕的尋上門來，何俊傑的十塊錢都不夠應付自己的用途，又怎能再派出另外的大塊錢給沈莉雯揮霍呢？

他不是吝嗇，他只是無能為力而已。

但沈莉雯自有她的一套哲學。雖然她是很明白何俊傑對她並不吝嗇，但當她手上抓不到錢的時候，當滿屋子的物質都給搬空了時，她便感到空前的空虛，似乎他們之間的感情也是空虛的、不可靠的。

於是夫婦之間無休無止的爭執、吵罵漸漸的蠶食着他們之間的感情，將一段原本已經不很美滿的婚姻，囓咬得千瘡百孔似的，要保留也保留不住了！

不過，沈莉雯也不是太涼薄的女人，她仍然沒有忘記何俊傑曾經等待過她，所以後來何俊傑給判了牢後，她也去探過監，算是還他當年的一場夫妻恩情。

當然，這只是她生活中的一點點綴罷了，她是那末的忙碌，太多的事情等着她去辦，何俊傑在她心房中根本已不再佔任何的地位了。她滿心滿意的是怎樣在公司中奪取更大的權力？怎樣去建立自己的新型像？怎樣去取信於那個日本人？怎樣去爭取更多的股份？

那個公司在香港的主要業務是代理日本工廠所生產的幾種建築材料，因為在本地還是新產品，需要做不少的宣傳及推廣工作，也需要龐大的資金和精力，所以公司的股東有好幾個。

不過，股份最大的還是沈莉雯的那個大戶。而沈莉雯所以能夠在公司站得住腳，也是全憑他的影響力罷了！

沈莉雯雖然是個手段圓滑而聰敏的人，但畢竟她並不是正路出身的，對於商業管理方面的認識也是模糊的，辦事一切只憑直覺與常識，漸漸的自然會引起公司裏其他人的非議了。

何況，整個公司的高層都是日本人，只有沈莉雯是個外人，又是個女人，怎不會叫其他的股東側目呢？

當公司的業務漸上軌道後，那個日本人便同去日本，他在公司影響力也愈來愈少的，而且與沈莉雯的關係也漸淡了。

馬・謎

筱壘耘

馬照跑考驗智慧（上）

是日也天朗氣清，心曠神怡，香港人最緊要就係有得玩，有得食，吃喝玩樂最過癮嘅就係考驗吓自己智慧嘅賽馬娛樂。英皇御准外，加上五十年不變嘅馬照跑承諾。此項玩意使千萬馬迷覺得好似「醉酒佬嘥街」咁，都唔知幾蠻。

雖然股票風暴牛將要拜拜，吳猛鯤做咗大閘蟹，但唔嚟最近好彩鬆咗綁，已無復鬆鬆碗仔翅嘅風光，濕濕碎日頭嘅豪氣。但吳猛鯤不脫賭仔本色，但實係冇改錯名：洗腳唔抹腳，猛咁做。今日稍為鬆動吓，又變咗搏底抵，有水唔見影，冇水至見影。吳猛鯤約埋落雨祖遮嘅死黨辛豪運一於到沙田馬場搏一搏，但到了最佳拍擋話：「今日係今年拉士一場日馬，除咗下週三日有兩天跑馬在快活谷外，係最佳博殺機會，你同我一齊乪瓦船打老虎，趁地一嘢啦，如果夠朋腦唔個身落去話唔定會發滿砵滿，過肥年，股市嘅風雲嘅冤屈氣一掃而光，也仇都報晒咗！」

辛豪運一手揸頭，一臉苦笑咁話：「你知啦，我呢排頭頭碰着黑，手風唔多順，講開又講啦，話唔定我會落沉船倒嘛！你怕唔怕呢咪嘈嚟？」

吳猛鯤拍拍心口話：「有冇怕！我靜雞雞話俾你聽啦，我已經刨熟馬經，又搭通天地綫，嚟啦，咪生人唔生膽，跟住我搵食，實有死嘅！」

於是兩個老友記殺入沙田，希望靠腳動物幫佢地發達。

兩人騎車飛馳咁般奔往博殺，但車到半途，突然前邊發生連環相撞，其中一架有人掛彩。

辛豪運心血來潮，猛拍吳猛鯤膊頭，但笑話：

「我決定頭場買重「紅藥水」，因為頭先單嘢有人掛彩見紅，夾埋買重第三場「突破」，希望有好兆頭。」

從宦集

急流勇退

最近國內出版了已故蔣介石先生的傳記，又聽說要拍有關「蔣介石與毛澤東」的電影。這自然是為他被中共唾罵了幾十年後的另眼相看，大概其必要，至於作出春秋的評價，大概還得在有閑的年代，有閑的必要，後世的史家才能作出，因為閑是有目的的選擇，也是有目的的擇，雖不開功利主義，利用價值，難說出公正。不過有時想起，覺得蔣先生要是在抗戰勝利後，到處凱旋門，提起名字要立正致敬那時代，他就急流勇退，歸隱林泉十年，也許他就不會被人有烏無白的罵了幾十年，而成為抗戰偉人，自然另一些人看起來再有不同的評價。再說毛澤東先生解放中國之後，要是他亦能在最高峯時，退隱林下，被錢時退下去，就不會搞出個十年大亂，居二人大道偉大偶像的人物，現在又要拆毀他的偶像，炸爛，明白到急流勇退，但總是退不下來，因此他們有說時代需要，人民需要，蒼生需要，江湖身不由己，而且要為國家鞠躬盡瘁，死而後已，就如俗人買了股票，見股價日升日日升，但就是不肯賣掉，本來賺了錢便可以賣，但又說賺了慣蝕了，於是再看高價。用大人物同股價比較，未免不文不類，但中小人物，財經巨子，都不能免俗，偏偏以專家自居霸佔個位，結果是請酒不喝喝罰酒。錢有了，地位有了，年紀有了，該滿足了，但錢多多無人嫌多，地位一山還有一山高，只有年紀高了，卻在那裏不認老，結果倒是自討沒趣。

羅隹

公關麗人手記

綿綿情恨葬清波

貝莎

倩到濃時，愛到入心入肺，要在天作比翼鳥，在地為連理枝。長恨歌之詩句，就寫盡情侶此綿綿心意，一但有了阻力又點呢？若係平常人可以衝破藩籬雙雙出走，海濶天空，作為一對雙宿雙棲的比翼鳥，但身份為精神領袖的達賴喇嘛六世，就缺乏這條件了。

西藏的政教統治者「達賴」，每到死亡前後，便有預言，暗示他將投胎於某地，此後若干年，果然在某地尋得其托世之人，於是此人便被迎回布達拉宮，登上統治藏人的高位，然而被尋獲的達賴六世，卻已有個戀人，為了憶念此戀人，達賴受盡思念之苦，終於此一半神半人的達賴六世，命令他的屬下僧侶，偷偷將這個他思念的女人，弄進布達拉宮來，既是情人相會，自有一番如飢之得食，如渴之得飲的依戀恩情。

這對男女正在慶幸獲得靈慾融合，享受兩性的歡樂之際，僧侶中的敵對份子已準備致命的一擊，指達賴違反終身規守，而打倒敵對之僧侶，以達賴六世成為攻擊目標，終於迫到投湖自殺，以結束他痛苦的一生。

這個纏綿哀艷的故事，要不是香港舞蹈團將之編成舞蹈而加以演出是少人知道的。此一「達賴六世情詩」之舞劇，將在十四日起，一連三晚演出。高拔妹妹宣君舞蹈，已約我一齊去看首場。

電影編劇常常找題材，若濟之編成電影，而又在布達拉宮實地拍攝，這又一定是齣賣座電影。不過，拍此題材之電影，其必將涉及西藏宗教的感情，此又不易被批准可以在西藏尤其是在布達拉宮拍攝也！

貝莎與高拔屬於酒逢知己的一對，有共同的興趣，有共同的音樂言語，所以傾起來十分投契。樂編聽話高拔有文才，又喜音樂，故想請佢寫音樂人物專訪，我從應高拔既有機會何不一試？

高拔話要考慮一下，方將決定告我。

聽朝人話

中醫西醫

觀浪客

前些時電視台播放了一則訪問，有醫學界人士指出現時一些市民去看跌打醫生，不但沒有醫好，斷骨接不上，有些還成了扭曲狀；有些傷處發炎，紅腫，據說還有人因為轉醫得太遲，肢體成了永久性的殘缺。看了這則訪問，大抵有人骨折或扭傷時，在求醫前，都會加了一重顧慮。或者可以說，電視台播出這則訪問，並展示出實況，對傳統跌打醫生的生意，或多或少會受到影響。

中國的跌打醫術向來著名，過往許多病人都是經由這種醫術治好的。因此如說傳統跌打醫術的醫理如何，那是沒有道理的。現在問題似乎是：跌打醫生一如其他普通科中醫，由於在港行醫不需經過考核，也不必有任何證件證明他受過正規中醫學院訓練，任何人都可以掛起招牌來替人看病，就使得從業的人良莠不齊，既有醫術高明者，亦有混飯吃的苗頭之輩。醫生不同於其他行業。賣劣貨、偽商品，顧客上了當頂多損失了金錢，但胡亂行醫，卻可以一嚴重的就「把」了病人之命。因此也有人認為：既然西醫要受管制，必須具備指定的資格，那麼對中醫也應一視同仁。

花朝

說橋

盧寶雲

去三藩市的人總會去看看金門橋，它已成了三藩市的標誌。每日一批又一批的遊客來了，的確不少。

我覺得金門橋非常上鏡，遇上天清氣朗的日子，遠看近看，藍天碧水渾然一色，紅色的橋柱橋道鮮妍明麗，別有一番情韻，很優美。

巴黎塞納河上的橋也美，不過橋太多了，多到記不清名號。倫敦塔橋也古老別緻，在泰晤士河上是叫人印象最深的一座。

中國的橋就數不勝數，在水鄉蘇州和紹興，幾乎每次出門都要過橋，小鎮同里橋更多到目迷神亂。說到美，十七孔橋和玉帶橋都出色，建築巧妙當數趙州橋，而最惹人追思歷史的就非盧溝橋莫屬了。

聖誕日回憶

梁碧茜

這聖誕前夕很特別。感受到一種莫名的快樂。沒有收到什麼貴重禮物，也不特別浪漫。與我一起舉杯慶祝一起拍照留念的都是好朋友。大家無分彼此沒有界限地一起度過了十二月二十四日。

回首，我當晚一定喝得很醉。一切的回憶都蒙上一層金黃色的光彩，很模糊，只看到很多熟識友善的面孔，一切洋溢着很濃的快樂氣氛。

一大早便睡醒了。外邊還是一片灰色。等了很久，終於聽到清晨第一聲鳥鳴。穿上皮衫長褲，出外逛逛吧。很久沒有呼吸這麼清新的空氣了。石階還是濕潤的。空氣中夾着很鮮的草青味。走着，想起老祖母。沿途的山草綠葉令我想起老祖母。

小時常常流鼻血，就算在睡夢中，血亦會忽然從鼻孔湧出。大人都嚇得手忙腳亂。父母工作外出，我全靠祖母把這頑劣孫兒照顧。我流鼻血的時候，她往往急急地從廚房取一撮生葱，折斷了，塞進我的鼻孔。她說血一看見綠色東西就不敢流出來。她還對我說不論在什麼地方流鼻血都不用怕，抓一把綠色的東西塞進鼻子便成。我的鼻孔這麼小，街外的竹葉很尖，園子裏的芭蕉葉很大，還有池塘裏的青蛙。小腦子再不敢想下去了。

十五年前，我才開始吃葱，但一直到現在，我還是不敢正視一隻青蛙或吃田雞。

四方城

說同人。中西醫孰優孰劣，向來是個爭論的問題。有人說，中國人幾千年來，就靠這種醫術治好各種疾病，因此完全可以醫治西醫所醫治的疾病。西醫則認為，中醫治病，缺乏科學基礎，應予淘汰。其實中西醫各有專長，偏激都是不對的。有些疾病，西醫無良法治好，中醫亦可有把握；有些病中醫束手，但西醫可能就很簡單地以外科手術治好。中醫在這方面就是一項空白，要割除內臟某些病變，中醫就不行。據外科專家考證，中國古代其實也有外科手術的，譬如華佗就是外科專家，三國演義中寫他替關公雲長刮骨療毒，用力剖開，又說曹操有腦病，請華佗以他外科專家的知識，說要替曹操剖開腦袋來割除病患，曹操認為是想謀害他，終於被曹操所殺。華佗死後其醫術失傳，致使中醫欠缺外科。在香港，中醫亦自詡得過份，有些人在廣告上都是宣傳任何奇難雜症都可醫治的。

藝文什記二五四

蔡襄的「忘歸石」

雙魚

石鼓名山除湧泉寺外，還有喝水岩，它在寺之右側。先說這「石鼓名山」之所以得名。原來這是閩江之側一座石山，山上巨石重叠，下雨，雨打在石上，其聲咯咯，有如鼓響，於是人們便把它名為「石鼓名山」。以後來簡化了，叫它「鼓山」。這一座山以喝水岩那邊，石頭最多，大部份還是平滑如卵的。我們從寺側小徑走過去，不過十數分鐘，便看到有一座兩層高的樓閣，其前有小塊空地，有橋，泉水從樓閣後的小瀑布流下，繞了出來，穿過小橋，迂迴而下。好一座山都是石頭，水穿石隙，轉折多姿。這一座岩，都是大石小石疊成的，樓閣之後，大石上刻了三個大字「喝水岩」，大抵此泉清冽可喝，遊人到此，走了大半天，也應累了，渴了。

為了這岩都是平滑的石頭，大小不一，於是好事之徒，到此一遊，便刻石紀之，以示書法精到，利用名勝以留名後世。看每一塊石頭都給人刻字，或只三兩個大字，或百數十字，都已塗上了紅漆。這大抵是近年所塗，以吸引遊客。望過去處處都是紅字，俗不可耐。那些凡夫俗子，把大好名勝玷汚了，真是佛頭着糞。

在眾多的磨崖石刻中，亦有一些足以欣賞的。便是蔡襄所書的「忘歸石」，石在路邊，最當眼處，字體亦最大，蔡襄是北宋初四大書法家之一，初習顏真卿書體。「忘歸石」三個字便是顏體的擘窠大字，寫得磅礡有氣勢，行筆遒勁，在眾多石刻中，也只有此三個字足觀。

蔡襄乃福建人，泉州之洛陽橋便是他興建的。在福建，他留下的墨迹亦不少，在一些名勝小賣部也有他的字帖可以買到。

喝水岩之勝，是泉水清冽穿石而下，迂迴曲折，山上多樹木，我來時已是初冬，紅葉掩映，磴道直下山麓，亦很好走。

雙魚小品

紅壁

迷你小國

方芹

在萊恩河上游的東岸，瑞士和奧地利之間，有一個只得一百五十八平方公里的迷你國家——列支敦士登（FURSTENTUM LIECHTENSTEIN）。

列支敦士登位於阿爾卑斯山山脚下，稱得上是一個山國，氣候溫暖，景色怡人，全國分為十一個市鎮，人口只得二萬六千左右，小小的一個國家，卻是麻雀雖小，五臟俱全。

列支敦士登原來是神聖羅馬帝國王侯的采邑，一八〇六年為奧地利附屬國，一九一八年宣告獨立，政體為君主立憲制，至今最高統治者仍爲國王。

在這個小國有一種如入「聯合國」的有趣感覺，因爲她的官方言語是德語，流通的貨幣却是瑞士法郎，而又因爲是旅遊勝地，又貼近奧地利，故此用奧地利與令亦通行。本土居民多爲德國裔的日耳曼人，但現時國家受瑞士保護，政府機關主要首腦多爲瑞士人。而更有趣是，這個國家只擁有一支四十五人的警察部隊。

了解到這個小國的歷史和現在的環境狀況，覺得這個小國很趣緻，小小的土地，却如此複雜，更增添了要一遊的興緻。

進入列支敦士登十分方便，持英籍護照無需簽證，乘瑞士火車可直達該國，沒有守衞森嚴的軍隊，海關，只有幾名警察，看一看護照就可入境，不用查問，蓋印，檢查行李等，就好像去離島般簡單。

遊覽地區主要是首都華多茲（VADUZ），除了四面環山的風景外，主要是參觀美術博物館，國家博物館，而更吸引人的，當然是郵票博物館了。

四季集

養魚之樂

啓鴻

養魚是一種上佳的消閑玩意。單是隔着玻璃，欣賞魚兒搖曳生姿的泳態，也可以消磨一整個下午。

但養魚又是一件極其麻煩的事。海水魚最難養，水質稍有不妥，魚兒便紛紛改游背泳。金魚、錦鯉則較為普遍，因為比較容易打理。大體牠們適應力強，除非真是有大饑荒、大瘟疫，否則很少會全軍覆沒的。然而略知天生悔性，養金魚、錦鯉也嫌不方便，因為器皿水泵、過濾器等設備，更要不時換水清洗，到了冬天要加上暖管，真是麻煩頂透了。所以我只在案頭上放了一個比一般玻璃杯略大的魚缸，養一兩條不會長的小魚，水還不過半個指頭，這樣便可免除一切設備，在最經濟的情況下享受養魚之樂。

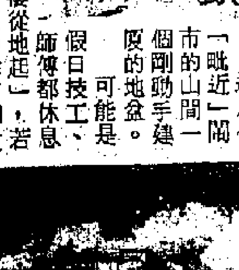
出門旅遊最要醒目 機場苦力睇錢辦開

老兄，出門搭飛機，行李當然要越少越好，可是，路途遙遠，時間又長，各地天氣有別，衣服試問怎能不多帶兩件呢？淺而易見，香港冬天，而到其他地方，還有其他交際，別人眼光，兩個皮箱，是少不了啊。

長鏡頭

幽谷之中興建華廈 陽光空氣寧舍不同

圖‧文‧森溪



這是在「既近」一間市的山間一個剛剛動手建廈的地盤。可能是假日，技工、師傅都休息了。想到「萬丈高樓從地起」，若干月日之後，那裏的非富即貴進駐那座幽谷中的華廈吧，雖然市局宣傳過，說：「陽光與空氣你我都有份」，但這裏的陽光與空氣會寧舍不同。

朝華物語

港人自律利社會

太子森

[illegible]乃是成本太貴了，除了汽車維修外，相當不容易可以申請到一個牌，而且也不是這麼容易可以申請到白牌的車輛，少了白牌車，早上上班，有時本來已經是十分不方便，最近釣泥艇便多了一批的士與釣泥艇發生爭執，有一次釣泥艇就要投訴，捻告違法的事，捻正微的話，釣泥艇不過，捻告而司法律不外人情，在目前。

本港的交通情況如此差劣的情況下，有關方面，隻眼開隻眼閉，盡量去方便市民乘搭公共交通工具，只要這不是過份，不是違法的話，那是可以容許的。法律的彈性寬度，乃是可以容許爭執。釣泥艇之所以與的士發生事端，部份的起因是接到投訴，最常見的是[illegible]成了過往的其他車輛的喇叭狂鳴之下，自然就引起投訴了。

香港這一個社會，除了司法獨立，使到民生得到保障之外，人的自律也最為重要。既要法律，又要人也可以自律，便能自律多數則社會才可以安寧。

放下重擔

陳不諱

最近在某個方面似乎是回復了自我。原本，我好靜，不喜交際應酬，能獨自看書，獨自寫寫東西，獨自想想東西，便是最稱心如意的事了。

有一個時期，也許是靜極思動，也許還有別的原因，我變得活躍起來，頻頻參加一些聚會，也頻頻設法認識一些新朋友。那時真是十分起勁。但漸漸便覺得吃力，覺得辛苦了。十分起勁的日子，還以為「江山易改，品性難移」一語是過份誇張，自己的品性不是改了九成也改了大半嗎？漸漸才知道事情並不如此。也許是動極思靜，也許還有別的原因，我又躁了起來。

工作上的需要，那是沒有辦法。香港作家協會，我沒有參加；已經參加了的香港兒童文藝協會，也萌意退出。不參加或退出，主要不是有什麼意見，參加，退出不退出，之前也曾猶豫過一陣，決定和堅持自己的決定之後，心裏覺得好像放下了重擔似的。

曾不止一次有人邀我填寫個人資料，以作什麼文學家辭典之類。我亦不打算做。絕對不是要顧什麼顏色，事實上亦無顏色可言。我真的甚可能躲起來，獨自看書，獨自寫寫東西，獨自想想東西。這料子，是出不了大場面的，老實說，我也不喜歡大場面。

生命的倒數

老修正主義

孫燕

茶餘塵筆

中共和蘇共交惡，發表「九評」，大罵「修正主義」，連東歐國家以及未得政權的各共產黨並而罵之。可以說罵遍全世界共產黨。那時巴爾布特還未露出頭來，如已露出頭來，恐怕是唯一不被罵的。此外越共忙於打仗，「武裝鬥爭」，一味講打，談不上這些，遂免於難。主要火力當然對準赫魯曉夫，說蘇聯的那種「修正主義」也即是伯恩斯坦的那種修正主義，不過不完全符合，但已經差不多了。所以那時也稱伯恩斯坦為「老修正主義」。而蘇聯則是新貨。事實上蘇聯以後對馬克思這位老祖宗，也的確不大起勁紀念了。生辰，忌日，以至「資本論」問世等等都拋在腦後。蘇聯人似乎有「只做不說」的作風。而中共的「修正主義」就路一發展出一個「文化革命」，指劉少奇就是「中國的赫魯曉夫」，生怕他在毛死之後，也來「擁護」這一套，這就意在言中了。你要「擺脫」，不如我先來解決你，於是劉少奇死矣。

伯恩斯坦當時的「修正主義」，無非是一種反教條主義，說馬克思主義不是一成不變的，在現實環境中，應該有所「修正」，經過現實的考驗方可，否則行不通。於是得了修正主義之名。劉少奇黑狄托，也正是莫斯科權威。反「修正主義」以的「一套」理論，現在中共更有人只要把做的就做，不必先去一顧啊！不能說他們態度漫，只不過他們另有圖謀，看馬克思主義，已經「離經」並不「垂死」，那更是「叛道」還有「活力」。[illegible]是一個馬克思主義者。

拾趣篇

次飛到羅省，兩個大皮箱，真不好拿，領到手後，不知如何是好，進行李的工人不是沒有，兩個都是黑色大漢，制服鮮明，可是他們對我，都似不屑一顧啊！不能說他們態度傲慢，只不過他們另有圖謀，初以為他們只會幫助老人家，其實非也，唯利是圖才是真的，告示寫明，每件行李一元，這是公價，但一元，他們那會滿足，稍後我便發現了。他們氣力真大，一下子便搬了六七件，總而且有部推車，一求見把我的傘走。靈機一觸，我把張五塊錢的鈔票拿出來，有意無意的向他一揚，果然馬上走過來，連聲叫阿「蛇」了。

金子價值

光亮，不在於表面而在於實地純真。

旅遊記趣

行李裏大有乾坤

旅遊記趣四三三 步行人

[illegible]黃山，行李當然越輕越好，縱有皮箱也要留在山下賓館，黃山高而台級多，拿東西並非開玩笑，單上玉屏樓就非得要化四五個小時，何況第二天還要爬天梯，聚魚背而去北海，除不得不攜帶的相機外，別的可不要拿，因為手提是丟不開的。

可是團裏有位太太，行李最多，兩個都是大皮箱，要是途中節目包括赴宴，出場面換衣服，固應如此，但遊山玩水，那裏會有這同事，也不見她頻頻更換衣服啊！上山了，她的衣箱還是不離，沒奈何，僱個挑伕，費用自備。

皮箱裏到底是甚麼乾坤，要寸步不離，無可能是珠寶玉石啊！不是她同房說出，誰也猜不着，原來箱裏盡是被鋪，包括枕頭在內，說非用自己的寢具，無論如何瞌不上眼，到那裏去都是如此。

又有一位太太，原籍上海，個性崇洋，到內地旅遊，洗潔精、潤膚膏、消毒品與其他藥物，不可勝數，那還不止，皮箱裏尚有小面盆、水勺，和膠喉等零星用具，無可否認，此婦有愛潔癖，人家看見，亦啼笑皆非。

歐遊團中，有對中年夫婦，善於應酬交際，夜候無車，把幾個說得來的，延到房間裏聊天，賣麵弄消夜吃，飯後不久，我們無論如何吃不下去，而他倆却非吃消夜不可，[illegible]着。如何煮麵，他早有準備，皮箱裏藏有個不銹鋼茶壺，另置筆一支，插進去便可以燒水，麵也帶了，做菜最是簡單，早餐時多要一[illegible]，她倆晚晚消夜，自得其樂。

龍年可生貴子考

據新加坡報紙報道，明年是龍年，世界各地的華僑，大都希望明年生個龍子鳳女，不少人都趁這個丁卯年結婚，好得明年便生貴子。不料這種風氣也影響了非律賓華人，他們也相信龍年前夕結婚，是良辰吉日，因此許多酒店天天都有人舉行婚禮，據說這是受到華僑風氣的影響云。

盛山

寫回專題

六十甲子，逢有個「辰」字便是龍年，隔十二年就有一個龍年。即甲辰、丙辰、戊辰、庚辰、壬辰，處在五龍之中。一九八八年是戊辰，應該是大利之年。所以，許多人希望明年生個龍子鳳女，乃是人之常情，不足為怪。

筆者很想考究一下中國歷史人物，是否生于龍年的多屬龍子鳳女。但此事頗難着手。因為難定一個標準。大富大貴的人，固然可算人中豪傑，各行名家、文人學者對人類有大貢獻的人，也算。除此之外，若一律收入，又因為記載殘缺，統計大有困難，也不準確。那麼，于是很自然想起歷代帝王，他們當然屬乎龍孫，第一流的資格。那麼，歷史上有多少帝王是在龍年出生的呢？

這的且不說，就從唐代計起吧，公元六一八年唐高祖稱帝，歷宋、元、明、清，已有一千三百多年。我們且來考究一番：

唐中宗生于顯慶元年丙辰，是龍年。

宋[illegible]宗生于[illegible]，也是龍年。

宋徽宗生于熙寧九年丙辰，龍年。

宋欽宗生于元符三年庚辰，龍年。

元憲宗生于嘉定四年[illegible]，龍年。

元文宗生于大德八年甲辰，龍年。

明太祖生于天順元年戊辰，龍年。

清仁宗（嘉慶）生于乾隆廿五年庚辰，龍年。

清穆宗（同治）生于咸豐六年丙辰，龍年。

一千三百多年間，共統計了七十二代皇帝，其中生于龍年的只有區區此數，恰好是八份之一。不多吧？固然不多，但也不算太少，不過這又分明告訴人們，即使生在龍年的王子王孫，能登帝位的只有區區此數。

其實生在鼠年也未必不好。唐高宗、宋神宗、宋寧宗、宋度宗、元泰定帝、明成祖都生在鼠年，他們的事業，未必比唐中宗或宋欽宗更差，可見龍年也罷，馬年也罷，鼠年也罷，只是甲子的循環，並無其他特殊意義的。

智慧廣場

應用文譚

意向書（五）

懷冰

（續昨）不過，若論法律上的效果，則它們所表現的也無非是一種合作的意向，仍有待正式的協議。舉例如下：

合作興辦養魚場意向書

茲為合作興辦汕頭養魚場事，香港××漁業有限公司願與廣東汕頭漁業管理處竭誠携手，在該處劃定汕頭沿海魚場地段後，投資興建現代化養魚設施，並負責今後之經營，管理及對外行銷一應事宜。將來利潤之分配及合作年期之規定，當另以雙方協議解決之。謹具意向書如右，敬祈鑒核。此致

廣東汕頭漁業管理處處長鈞鑒。

香港××漁業有限公司總經理××

×年×月×日。

同意興辦養魚場意向書

茲為合作興辦養魚場事，廣東汕頭漁業管理處願與香港××漁業有限公司推誠携手，在我處劃定汕頭沿海魚場地段後，由該公司投資興建現代化養魚設施，並負責今後之經營，管理及對外行銷一應事宜。將來利潤之分配及合作年期之規定，當另以雙方協議解決之。謹具意向書如右，敬祈鑒核。此致

香港××漁業有限公司台鑒。

廣東汕頭漁業管理處處長×××

×年×月×日。

科技之窗

常溫界面接合

孫飛

簡單地說，把金屬與金屬重疊，在常溫常壓下將其牢牢地接合在一起，這就是常溫界面接合法。

分析金屬材料等物質的分子結構，其原子間彼此是以各自所具有的結合鍵牢牢地相互結合在一起的，從而保持堅固的固體狀態。那麼，位於材料表面的原子又是如何構造的呢？位于材料表面的原子即使伸開了結合鍵，因為沒有別的原子與之結合，所以各具有一個還沒有結合的多餘鍵。換句話說，在材料表面只要存在與多餘鍵結合的原子，那麼隨時都都可以與之結合，也就是說隨時都具有接合的條件，只要把材料表面互相貼緊，使兩者間的距離達到原子大小數量級，這時即使外部不提供能量，界面間也會自然接洽。

但實際上，兩塊金屬片不加熱或加壓，根本不會接合。怎麼解釋呢？雖然材料表面原子存在多餘的鍵，但我們周圍有氧氣和污染物質，空鍵很快被這些氣體和污染物佔用，就是因為多了這覆蓋層，障礙了接合。解決法是在高度真空環境進行，而且利用離子束沖擊材料表面去除染質，這辦法非但適用于金屬之間，也適用于金屬與陶瓷等的接合。

智泉

易怒是品格上最顯著的弱點。——但丁

要想真正了解一個人，必須多方面去考驗。——林肯

一個人不先諒解悲哀，便不會瞭解喜悅。——培根

寫散文的人，是用碎石瓦礫建築自己名譽的廟堂；寫詩的人，則是用花崗石建築。——李頌

要想使田野的禾苗長得更好，必須除掉那些莠穗雜草；要想使科學文化知識得到發展，必須清理那些愚昧的勢力。——無名者。

文化海洋

荷妮論述「競爭」

成若思

荷妮說，產生精神病的主要矛盾衝突，與一個正常人在今日文化（荷妮所處的文化）中所遭遇的矛盾衝突是一樣的。因而，如區分精神病人與正常人，這實在不易。因此，一般人要想自問自己是否正常，最正確的下判斷方法就是：個人是否感到自己有內心衝突的困擾，是否能直接地面對它們，應付它們。

荷妮又說，現代文化，在經濟上，是奠基於個人競爭的原則上。孤立的個人必須與同一羣體內的個體互相競爭，必須凌駕於他們之上，并且常常要把他們踢到一旁，擠出社會。一個人獨佔利益，就往往是別人的禍害。這種情景的心理結果，便是瀰漫於人與人之間的敵對怨恨態度。每個人都可能是真正的，或潛在可能的競爭對手。這種情形，在同一職業團體的成員中很明顯清楚地表現出來，不論他們的競爭是否公平，也不管其競爭焦點彬彬有禮，一派君子之風。是集中於「受歡迎」、「權力爭取」或「魅力的比較」，或其它種種有社會價值之因素，總之，由競爭所產生的潛在敵對心理，強烈地妨礙了真正友誼的可信性與可能性。

它還充滿於學業生活裏，家庭情境裏。互相競爭的刺激，從生到死，從搖籃期到死亡之時，一直活動着。

而所有這些，促使個人在心理感受上，認為自己孤立無依，甚至，即使他和別人有頻繁的交往，情緒上仍然是孤立隔離。而又由於這種種心理苦況，促使人們對親情關懷的極強烈的需要。也是因此，「愛」在文化中就被過份強調了。

於是，即使是正常人，他們也會感到，自己是陷身於那種一方面需求大量的關愛，卻一方面無法獲得的困境中。

荷妮說，由文化本身所產生的矛盾衝突，探究它、描述它，都應該由社會學家去完成。因此，她要做的只是列出由這些矛盾衝突形成的心理效果。

那些容易變成心理病患者的人，似乎是最敏銳地體驗到深藏於文化內的矛盾衝突的人。（七十二）

預防凍瘡

中醫 張齊森

隆冬季節，有些人患上「凍瘡」或「疔瘡」，直到冬後，此才開始慢慢生出嫩的枝葉，人的身體，亦很自然地隨天氣之變化而適應。

凍瘡是局部皮膚受寒所致的病變。好發于青少年。手足過冷呈紫色、多汗、皮膚溫度較低，常易復發。

凍瘡好發部位是手、足和耳殼。這些部位在受寒後出現一個或數個紫紅色水腫性斑塊，自覺痕癢、發木、脹痛，稍重者可以破潰，形成糜爛、潰瘍，愈後留有瘢痕，損害可以連年出現，遷延至春暖才能全消。

生凍瘡俗稱「生穿藕甜」，如穿濱時常稱「生穿藕甜瀾到消明」。所以凍瘡的預防十分重要，經常要積極鍛鍊身體，增強抗寒能力：多季到來時，注意手、足和耳的保暖；早晚用熱水、涼水交替揉擦易凍部位都是有效的辦法。

中醫認為，凍瘡乃氣血凝滯所致，可用溫陽通絡、活血化瘀方法治療，可試用：桂枝二錢、心紅花錢、麻王錢、甘草錢半煎服。

五花八門

美國核指揮所

賈子

許多人僅從電影中看到美國的秘密核指揮所的情景，而真正的作戰室是在五角大樓的兩層樓上，如果一旦發生核攻擊，它能立刻作出反應。牆上巨大的螢光幕，能顯示出目標的地圖，損傷的情景以及總統要處理重的面積。

作戰室的危機行動中心的兩名值班官員把地球一分爲二，一人監視半個球，十五部電視機播放世界各地的情況，預測國際突發事件的出現，若值班官得到真正危機事件的消息，便立刻召集專家們，到作戰室來討論解決危機對策。

雖然這裏縈繞着一種不祥的感覺，然而卻很有家庭特色。當換班時間，接班的軍官把帶來的午餐放入冰箱，才開始閱讀交班記錄。盥洗室門上則寫着：「只准扔非秘密紙張。」

在戴維營和印第安納空軍基地還各有一個指揮所。

LOVE

西蒙

LOVE愛，愛情；喜愛，好意，一般的愛。這個字的用法變化多端，別以為聽人講話，在語句中帶個LOVE，就認做是愛情，這樣往往會令人感到尷尬的。

例如：GIVE MY LOVE TO MARY.（請代我向瑪麗問好。）這句話如果出自一位男士的口，瑪麗誤解以為他愛上她了，豈不笑話！

LOVE表示一種感情，對異性的愛，就是感情上發生的事情。

SHE LOVES ME，或SHE LOVES ME NOT，（她愛我）或（她不愛我）LOVE就含有這樣的意思。

LOVE AND REASON DO NOT GO TOGETHER.

感情和理智是兩回事。

SHE IS QUITE A LITTLE LOVE.

她實在是個可愛的孩子。

LOVE MUSIC愛好音樂。

含英咀華

語法錯誤改正

前置詞 AT ，是用於準確的時間，如「 AT FOUR O'CLOCK」，「AT DAWN」，「AT NOON」，「AT SUNSET」，「AT MIDNIGHT」。

前置詞IN，則是用於一段時間，一個時期，「IN APRIL」，「IN WINTER」，「IN 1987」，「IN THE MORNING」。

但在「晚上」則說「AT NIGHT」，「白天」則說「「BY DAY」，這是英語裏的習慣說法。

用來表示物價的FOR和AT，在什麼情況下用FOR，什麼情況下用AT呢？

譬如說我花了五十元買了一本書，把它寫成英語 I BOUGHT A BOOK AT FIFTY DOLLARS。這個句子對不對？不對，因爲誤用了前置詞的「AT」。應該說成「FOR FIFTY DOLLARS」就對了。

凡是說出價錢的數目，必須用「FOR」。

英雄榜

陸換芝珠寶設計顯才華

寮奇士

香港工業正邁向高科技，各種產品質量亦向高質高值發展，以珠寶首飾為例，就是少數能成功打開日本市場的港產製成品。本港不少行業缺乏設計人才，但珠寶首飾業却是人才濟濟，每年舉行一次的東南亞鑽石首飾比賽更培養出不少著名的珠寶設計家，陸換芝是其中一位。

陸換芝是連續兩屆獲取「最低限度兩卡鑽石飾物獎」的得主，今屆其以冷珠為設計概念的心口針飾物，更奪得最佳手工製作獎。

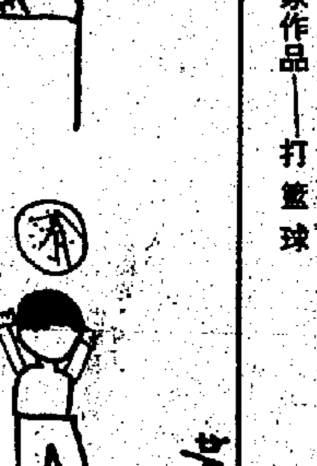
陸換芝於八一年畢業於李惠利工業學院，主修珠寶設計，曾在周大福珠寶金行任職設計師，後期爲粵港澳周生生珠寶金行設計主任。

這位有天份的設計師，自幼便酷愛繪畫，對周圍事物都很「敏感」，因爲她認爲任何事物都可作爲設計的題材。

陸小姐的工作可說是「每日新，日日新」的，香港既是一個富裕的社會，又是一個遊客的天堂，因爲對珠寶首飾的需求不斷增加，身爲設計師的她，做起事來不單是「快而準」，更要頭腦靈光，創造潮流，及設計個別客戶心目的飾物。

陸換芝除不時參考外國的時裝和珠寶雜誌外，更經常留意爆炸和陸型等前衛藝術，潮流即進步，款式更不變不斷改進，才可滿足品味日高的顧客的要求吧。

陸換芝認爲香港的珠寶設計人才是足夠的，可與外國相比，從香港設計師獲取國際大獎可見一斑，不過，她表示香港現時仍缺乏首飾製造的技術人員，有關方面須加以培育，才可應付日益增加的需求。



濾波插蘇
消除干擾

編輯先生：
市面上出售的多款插蘇板，五花八門，最近更有些內設濾波設備的，請問甚麼叫做濾波，又濾波插蘇的用途何在？選購這些多位插蘇板要注意什麼？
本人以往是採用萬能插蘇的，請問萬能插蘇與插蘇板的分別爲何？代覆。
白田邨劉先生上

小畫家作品——打籃球

梅艷芳由狂野到斯文

「百變梅艷芳」演唱會到一月三日已是第十二場了。看來已廿八場的紀錄真的並不容易打破。不敢看太後場數的，因爲怕到時聲線支持不了。但該晚的表演卻只可用「精采」一詞來形容。準時的八時入坐，準備全神貫注的觀看這場演唱會。舞台的設計十分特別，但看來卻十分簡單，並不知原來卻是機關重重的。一大片的銀色，十分硬朗，更覺節目的氣氛。一面觀看舞台及燈光的位置，一面已發覺到歌迷鼓噪不已，原來八時廿多分演唱會還未開始，直到八時三十分才聽見音樂。開場音樂聲中只見黑色的一大組燈向上升起，舞台才慢慢的變動。直到音樂轉到了「冰山大火」的引子後，才見一班舞蹈藝員走了上台，主角亦從台的中央慢慢升起。

梅艷芳一頭馬尾打扮的唱出她的代表作，如：「冰山大火」、「愛將」、「等」，十多分鐘的快歌，一變便變了一首幽怨的「痴痴愛一次」。此曲完結後就轉到「緋聞中的女人」的引子，只有分多鐘，梅艷芳已變成了「妖女」的打扮，並一連唱出了「緋聞中的女人」、「妖女」、「將冰山劈開」及「愛將」。其中後兩者皆由「草蜢仔」和唱。「草蜢仔」並唱了他們的新歌：「千個夢」。

梅艷芳再重回舞台時，已見一身旗袍打扮，十分保守。一連串的懷舊歌曲：如「戀之火」、「夢」、「殘日碎春風」、「莎龍女郎」、「歌衫淚影」、「嘆息」、「千枝針」及「胭脂扣」等。其中她並當自己是一個剛從大陸或台灣來的表演者，十分野笑。這時已是嘉賓出場的時候了。陳百強和她合唱了「只有情永在」後，便自多唱一首「今宵多珍重」。

星河

看過了舞蹈藝員的表演後，便見中央的台把梅艷芳升得高高的，一身貴婦的打扮，戴了羽毛面具，手拿羽毛扇，唱出了「蔓珠莎華」，優美及傷感得令人心痛。小圓台一度下降及再升高時已見她換上了「烈燄紅唇」的性感衣裝。跟着的「OH! NO, OH! YES」、「裝飾的眼淚」，更有模特兒爲她伴舞。

再一次出場時，已是紅黑打扮的梅艷芳，「似火探戈」、「魅力的天橋」及「最後一次」便算是終結了。當晚一共「安哥」了兩次，第一次安哥的一身白紗，再唱起「傷心教堂」，便到堅強的梅艷芳也不禁流下淚來。跟着的是「似水流年」。一點點的小燈從天而降，把氣氛弄得極好，也可算是當晚的高潮。再一次的安哥便是「珍惜再會時」了。兩個半小時的演唱會到此便終結了。

看這個演唱會後，給予我一個看大SHOW的感覺，不單止主角的衣服靚，連舞蹈藝員，模特兒的都一樣的靚。其中梅艷芳更轉換了九種不同的形象，由狂野到斯文，由高貴到活潑，也可算是名符其實的「百變梅艷芳」。最難得的是她的換衣速度簡直是快得驚人，不只衣服，連髮型也在短短的幾分鐘內作一百八十度的大轉變。演唱會的其他方面也可見到是落過一番心機的。如音樂便是，如果有朋友是想聽到好像唱片一樣的歌，這樣一定會令他們失望，因爲有很多首歌曲都重新及再編排過，有很多時候就算是伴樂，便與原曲有些分別，這樣做便更加可製做現場的氣氛。但可惜的是，現場觀眾的反應並不太熱烈，與譚詠麟、張國榮的演唱會不同，不知是否因爲歌迷有別呢！

．史提芬．

沙田 大埔 上水 粉嶺 新初版

新興花園居民意見分歧
花費太鉅受惠人少
天台防盜工程取銷

大埔新興花園管理聯絡議會，於第六次會議中，討論有關該處的保安問題，並通過取銷天台的防盜工程。由於較早前新興花園的高層單位遭匪徒從天台爬下入屋爆竊，故會考慮在天台加設防盜設施。

會上，委員得悉在新興花園五座大廈的天台加設防盜鐵綫網及倒鈎，報價總共港幣六萬九千元，若只安設倒鈎則要一萬八千元，經商討後，各委員認爲花費不輕，而實則受惠乃是頂樓的單位，但其他住戶亦需分担費用，覺得有欠公平。

各委員亦表贊同及通過取消天台防盜工程。經理稱，現時爲加強保安措施，已將頂樓後樓梯的氣窗加鋅鐵，相信盜賊難以循入天台內爬水渠入屋爆竊。

此外，鑒於保安人員短缺，管理公司決定由聯用護衛公司所指派的四名護衛員分派在日間當值，而原先負責日間的部份保安員會被調派夜更工作。

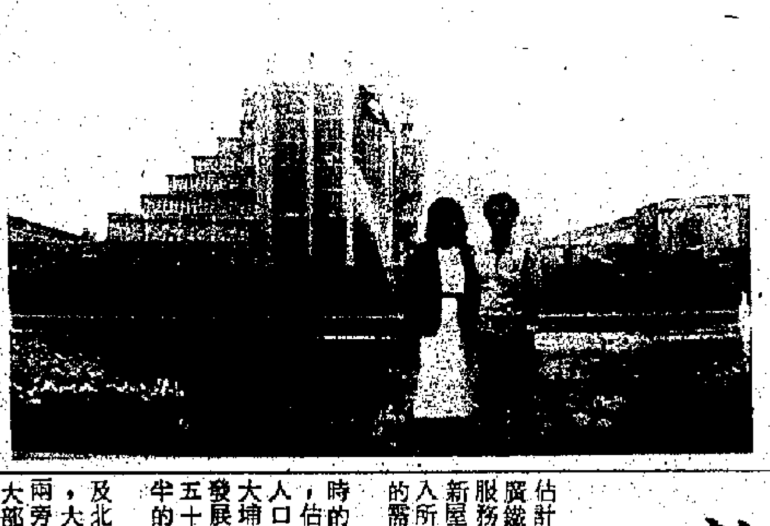
有委員懷疑現時保安員所佩帶的對講機是否足夠及對住戶應有的職責問題，提出質詢。

黃經理謂，目前共有十一部對講機供巡更及周圍巡視的保安人員應用，而駐守大廈內的則並無佩備。

此外，聯絡議會主席巫育輝批評當值的保安員沒有將人名牌放於其崗位上讓住戶知道，而且更不理會或查問進入大堂的陌生者，以至有些保安員還將閉路電綫的畫面固定或關閉。

他建議將大門密碼的通知以較爲保密的方式處理。

黃經理表示會考慮委員所提出的保安意見及對投訴作出調查。



黃煥添與妻子到外地遊玩留影。

鄧龍威區議員估計未來五年
新界人口不斷增加
火車服務難應需求

大埔區議員鄧龍威估計未來四、五年，九廣鐵路公司提供的火車服務不足以應付新界東新屋邨住戶不斷從外遷入所帶來人口急劇增長的需求。

他表示，新界東現時的人口約爲七十四萬，估計至九十年代中期人口會接近一百廿萬。大埔區及北區未來人口發展會從新市鎮人口的五十萬，約爲新界東一半的人口。

鄧氏說，由於大埔及北區興建的大型屋邨，大部份集中在火車站兩旁或附近，故相信絕大部份市民會高度依賴火車工具，估計八十年代末期至九零年初大概會有七成市民選擇火車，而只有三成乘搭巴士。

他解釋，市民寧願付較高的車資選擇乘搭火車的原因，除了因家居接近火車外、巴士車程較遠需時、及獅子山隧道塞車是重要的因素。

他強調，現階段市民正投訴因火車過份擠迫而無法乘搭，即使九廣鐵路公司增加新車廂，但相信仍未能應付未來新界東人口的急速發展，故他認爲有關方面應關注火車的服務及和檢討及研究適當的方法，以應付未來的需求。

家鄉建核電廠
大亞灣原居民
黃煥添嘆奈何

葵青區議員黃煥添參與區議會，是由參加互助委員會開始，黃煥添是青衣居民，眼見青衣發展日益蓬勃，隨着各大屋邨落成，人口急劇增加，他希望透過互委會，代表基層，向有關方面反映意願。

黃煥添在長康邨的互委會當主席兩年後，適逢一九八五年的區議會選舉，長康邨內當時只有六個互委會，委員希望能在長康邨居民中選出一位區議員，在街坊，友好及老前輩支持及鼓勵下，他順利當選，黃煥添自覺很幸運。自成爲區議員後，黃氏參與社區工作的機會比以前多了，在區議會轄下的衆多委員會中，他加入了交通運輸及文娛康樂兩個委員會，原因是鑑於青衣交通情況擠塞，此外，青衣是一個新城市，團體舉辦的文娛康樂活動較爲缺乏。

青衣的交通問題最近成爲熱門討論題目，黃議員表示，自青荃橋通車以後，島上的交通擠塞情況得到緩和，對於青衣大橋須於不久的將來進行全面維修，他並不担心交通情況變得更壞[illegible]部的維修計劃[illegible]大時至下午八時[illegible]

黃議員亦[illegible]他問題，例如[illegible]油庫遷入，他[illegible]希望運輸[illegible]品車輛的行駛路綫[illegible]

除此之外，青衣工業大廈[illegible]污染環境之問題，黃煥添亦[illegible]注的[illegible]

黃煥添現時的職業是在一公[illegible]運公司出任經理，亦是受薪階級，那末，究竟區議員的工作對他有沒有影響呢？

他「不敢」說完全沒有影響，不過他感激公司諒解他的處境。

除上班及出席區議會會議外，黃煥添亦沒有忽略互委會的工作，他經常探訪區內其他互委會及社團，搜集居民意見，向區議會反映。此外，又和長康邨房屋辦事處代表定期開會，及和警方保持密切聯繫，很多時候，周末周日也須出席活動及應酬。

相對而言，和家人共處的時間減少，以往，他喜歡在假期時燒烤，和家人游水及[illegible]之樂，享受天倫之樂，遇有較長的假期時，更會和家人到外地旅行，黃家的足跡已踏遍中國各省，黃煥添透露今年還和家人歐遊達一個月之久。

[illegible]可能議員工作[illegible]民支持，他仍[illegible]

觀塘翠屏邨重建
一九九四年完成
第四期工程將展開

觀塘翠屏邨第四期工程合約經已批出，並將於一九九零年完成工程，屆時第五及第六期工程亦會相繼展開，預料整個共七期的重建計劃於一九九四年完成後，屆時整個屋邨將成爲一個供接近五萬人居住的花園城市。

翠屏邨第四期工程合約是房屋委員會建築小組委員會批出歷來最大的一份合約，動用近三億六千八百多萬元。

該份合約包括興建三千一百四十七個出租單位，分別位於長型大廈及新相連長型大廈內，用以安置舊觀塘（翠屏道）邨的居民，以配合清拆最後一批的第一及第二型大廈。

合約並包括興建有三百二十二個泊車位的停車場及十六個貨車停泊位，六千零七十平方米的商場，內有一間大型酒樓、小食店、熟食中心、超級市場及商店，及一間幼稚園、小學及社會福利設施。

園林設計亦經精心策劃以配合低層的酒樓及小食店，以及第二層街市的購物徑。

一座大型水飾將成爲設計的焦點，該水飾與上層連結，並有一道瀑布由一列梯級的中間流下。

這道梯級將通往一座圓型的羅馬式競技場，該競技場可供進行各類大型戶外活動。在各居的樓宇後面並設有花圃，分別建於遊樂場及停車場頂上。

邨內將建有籃球場、排球場、羽毛球場及兒童遊樂場，部份設有觀眾坐位。

至於第五期重建工程則包括興建二千八百多個出租單位及一百六十多個泊車位，社會福利設施，一間幼稚園及可能興建第二間小學。

第六期是居者有其屋計劃，包括一千六百八十個住宅單位。

第七期重建工程位於以前的雞寮，該期地盤整理工程已接近完成，而興建兩座Y四型樓宇的打樁工程合約亦將批出，工程完竣後可提供一千二百二十四個單位，並設有康樂設施及花園。

大坑東邨老人
担心食「波餅」

敬啓者：

我們是一班居住在大坑東邨的一羣老人，多謝市政局爲區內青年設立足球場及籃球場（即大坑東「就遊樂場」）。但是，其中一籃球場實在太接近民居（關鴻東和樓、東運樓、東富樓和東榮樓），共住有約大百位老人）。不幸，籃球場時常被青年濫用，在場內踢足球，導致很多老人坐在籃球場後的民居時被足球踢中，嚴重威脅生命安全，而飛入一綫之隔的老人民居內（東運樓）亦導致打破玻璃、傷及財物及老人安全，因此我們強烈要求市政局顧及老人福利及安全，加強巡邏（防止青年在籃球場踢波）並非單獨加強巡邏可以防止，所以爲顧及東運樓老人住戶安全，我們要求市政局在籃球場近東運樓沿邊加設保護欄。在可能範圍內，其實最理想是將貼近東運樓的一個籃球場取消，改作其他用途如公園、露天場等。

另外，用來分隔足球場與行人路之鐵絲網也嫌過低，導致老人路過業際街時常受飛出來的足球驚嚇及「省」中，希望市政局能夠改善，將網加高。

還有，足球場上之業際街入口大閘實在太大，加上經常打開，使足球容易飛出業際中路過的老人，導致受傷。就我們曾接觸的老人，就有兩位老人曾在該處食波餅導致受傷，需要入院治療。我們希望市政局能夠在平日關閉大閘，在大閘內設一小門，方便出入。如此，便能使老人能夠安心出入業際街。一但有需要開閘時才開閘，另外。

貴報蒸蒸日上

祝

大坑東邨一羣關心食波餅問題的老人家上

群言堂

沙角家庭主婦
求增設托兒所

敬啓者：

幾個月前，沙角邨一間青少年中心因應區內的需要，開辦「兒童暫托服務」，目的爲有要事外出之家庭或臨時性兼職之家庭主婦提供暫時照顧兒童服務，該項服務已於八七年十二月底完成試驗期，並舉行家長座談會，座談會在熱烈的氣氛中進行，最後全體出席者一致提出如下建議：

一、已婚婦女出外工作或者兼職，遇到最大的障礙，就是照顧子女的問題。由於政府托兒服務嚴重短缺，私營托兒所則收費昂貴，非我們普羅大衆所能負担。因此，政府必須增設半日托兒及全日托兒服務，照顧有需要的家庭，令已婚婦女有足夠條件可以選擇就業。

二、在現時托兒服務不足，家庭主婦要負担絕大部份家庭和照顧孩子的職責，勞工市場方面可以提供較具彈性的工作時間，令主婦可以更靈活調配時間，方便出外兼職。

三、同時，政府更應鼓勵和資助社團或志願機構辦這類服務，使更多有需要的家庭得到幫助，不會因無人照顧兒童而發生意外，如觸電、玩火及高空墮下等事件。

一羣沙角、博康邨家長

居民生活質素調查顯示
彩虹居民安於現狀
甚少建議改善環境

根據彩虹邨一項居民生活質素調查顯示，邨內有七成被訪者沒有向區議會反映改善環境的意見，（原因是不知道從何途徑反映），另外不足一成被訪者表示，曾向區議會反映意見，但結果是情況依舊。

該項調查由彩虹邨青協政社所主辦，目的是收集彩虹邨居民，對邨內社區問題及社區設施的意見。他們建議當局應加強宣傳區議會的功能及接觸的途徑，使居民更懂得及更主動向區議會反映意見。

調查又顯示，超過九成被訪者表示邨內沖厠用水經常中斷，因此建議應立即改善邨內沖厠用水的供應情況。

又百分之六十被訪者表示，邨內缺乏多元化的購物場所，四成半表示邨內物價比其他地區昂貴，因此希望在邨內增加大型購物場所，例如利用停車場改建爲大型購物商場，或改建地下的空置場地，作爲小型超級市場。

有半數被訪者認爲彩虹邨內的醫療服務需要增加，超過四成被訪者認爲邨內缺乏公厠設施，兒童遊樂場地、青少年活動場地、及老弱傷殘人士專用輔助設施不足。

該政社發言人萬球強表示，彩虹邨有三萬多人口，而未有設立公厠，實未能切合實際需求。雖然街市有一個厠所設立，但爲租戶專用，因此當局應立刻於邨內設立其他公厠。

他又建議當局應將部份出入口或平台上的梯級建築，改建爲斜坡，方便有老弱及傷殘人士。

上述調查在去年九月十五日至廿七日晚上向彩虹邨所有住戶進行，共收回有效問卷共三千七百卅八份，佔該邨住戶總數百分之五十一。

調查內容包括被訪者對邨內社區設施、社會福利服務、社區問題及有否向區議會反映意見。

簡訊

△葵涌石籬二邨的裝設公共天線工程，已定於本月開始進行，約於八九年底完成，屆時居民接收電視電台節目的效果，將會更臻完善。

△政府將興建雙程雙線行車的元朗南繞道，以連接將來的元朗至屯門走廊及青山公路近博愛醫院的的頭繞道，預算建築費用達到一億二千萬元。

顧問公司一位負責人指出，設計工作需時七個月，預料本年底或明年初可招標承建，明年後期動工，九二年完成。該繞道長三公里，將來可以北連邊境落馬洲大橋或新界環迴公路，南接元朗屯門走廊，成爲完整的交通網。

將來的X幹線亦可能連接這條繞道。初步估計元朗南繞道每線每小時最高可行車一千五百架。

△荃灣城門谷道大型休憩用地發展計劃，遲遲未見施工，區議員感到不滿。荃灣區議會昨討論區內未來大規模新發展機會、發展趨勢、公共和私人發展計劃時，荃灣拓展處處長區志天表示，鑑於目前區內已有多項拓展休憩工程進展中，如楊屋道街市和室內運動場；德華街公園第一期；荃景圍建造游泳館及建築和美化曹公潭公園第一期工程等；因此，未來該區會有足夠的休憩場地。至於，拓展城門谷道爲大型休憩用地計劃，則會重新向區議會地區委員會諮詢。

大埔安邦路
行人不安全
居民望設過路設施

大埔安邦路欠缺過路設施，居民橫過馬路時易生危險，希望有關當局而在上址設行人輔助綫方便行人。

讀者李先生稱，由於安邦路附近有幾間學校，每天上下課及午飯時候，有大量學生使用該路，但沒有安全過路設施，而該處來往的車輛頗多，李先生恐怕會發生交通意外。

李先生補充說，安邦路經常有車輛違例停泊，更令行人「無路可走」。

運輸署發言人稱曾接獲類此的投訴，他表示會將意見紀錄在案，研究其可行性。

大埔安邦路缺行人過路設施。

馬會道龍琛路
出現人車爭道

上水天平邨一居民表示，該邨通往石湖墟只有一度天橋及一條往符興街的隧道，但天橋及隧道俱爲天平邨或石湖墟有一段的距離，並不能方便居民。

該名居民希望有關方面能盡快改善馬會道與龍琛路交界之行人設施，使居民可在有充足的過路設施下橫過該段馬會道，往返石湖墟。

居民在馬會道與龍琛路的交界處來往，但由於上述地點缺乏過路設施，往來車輛頗多，在經常出現人車爭路的情況，對往來的居民構成嚴重的威脅。

其實，運輸署早已留意上述情況，發言人表示已決定在該處設一臨時過路設施，但由於承建商缺乏工人關係，故遲遲未能動工，加強該段路面的過馬路設施。

歡迎讀者
來函投訴
屋邨問題
提供意見
暢所欲言

港產時裝 繽紛顯盡

香港時裝節昨隆重揭幕，爲期五天的成衣展將分門別類介紹港產的優質時裝，以八八至八九年的秋冬服爲主流。

展品中除針織服，更包括便服、套裝、運動衣着、滑雪裝束，還有各類型的眞絲晚裝婚紗設計，皮草皮革成衣等。

在昨日之大匯演中，雲集本港百餘廠家的精英作品，九組不同主題類型的時裝，以七彩繽紛的姿態亮相，翠綠色彩，象牙色系鐵銹灰泥土色，藍灰黑組合，紅黃紫棕，及强烈的黑白對比色燦爛多姿。

此刊展示的爲部份成衣作品，性感輕柔的睡衣，拉鍊裝飾套裝系列，雍容典雅疊褶花邊女服，絲綢料和絨套裝，爲時代女性創出新形象。

維妙維肖 英國首相戴卓爾夫人與丈夫丹尼斯爵士抵非洲肯雅訪問時，穿上當地土著服飾的扮相。

你是否了解你的伴侶？

丈夫妻子試各自解答以下問題

你是否是很深切的了解你的伴侶？很多人會回答：「當然，我跟他（她）結婚十多年了，當然清楚一切。」

但事實上並不這麼簡單，丈夫與太太之間相互不注意的事情委實太多了。下面是給丈夫和太太每人十題問題，如能答對五題的屬於中等，答對八題便是一個優異的丈夫或太太，十題全答對你便是一位在家中最有資格受人敬愛的丈夫或者太太了。不過，問答這些問題，積分高並不是表示你深愛對方，積分低也不是表示你不愛你的伴侶，但它卻可以發展你的觀察力，提醒你相互的關懷與注意，也許對你們的愛情生活是會有幫助的。

丈夫們的試題：

（一）她的頭髮髮型是怎樣的？在那一邊分開？（不要看你的太太，要馬上答出來）。

（二）她穿的衣服是什麼尺碼？

（三）她喜歡吃什麼味道的東西？

（四）甚麼顏色對她最爲適合和諧？

（五）她最喜歡的是什麼花？

（六）她最好的朋友是誰？

（七）她最喜歡的電影是那一類？

（八）她有什麼嗜好？

（九）在交誼會中，她喜歡跳舞抑或聽音樂？

（十）如果她不是和你結婚的話，她喜歡住在什麼地方？

妻子們的試題：

（一）妳的丈夫喜歡喝熱的茶抑或待它冷了才喝呢？

（二）他最喜歡看的是什麼雜誌？

（三）他喜歡穿什麼衣服？

（四）妳知道他喜歡的電視節目什麼嗎？

（五）他最喜歡的領帶是那一條？

（六）他的帽子是什麼尺碼？

（七）他皮夾內有攜帶孩子的照片嗎？

（八）他喜歡飯前喝酒抑或飯後？

（九）妳知道他喜歡抽什麼牌子的香煙嗎？

（十）如果他不是和妳結婚，他喜歡做什麼工作？

上面給丈夫妻子每人的十個問題，可能妻子容易答得對，因爲女人總是比較細心的，但如果男女都答得不大好，那麼，多互相了解一點吧，彼此認識更深一點，是有助於你們情感的。

應讓兒童多動腦筋啓發智力

怎樣才能使兒童的頭腦靈活？專家認爲，父母從小就應教孩子多動腦筋，從兒童就應有意識地進行啓發。以下就談了一些基本的方法給父母們參考：

（一）讓孩子多利用各種器官。孩子越早懂得利用眼看、感覺、嗅味、傾聽等，越能使他們頭腦敏銳。自然現象在這方面是很好的教師，平時有空可帶孩子出外看看自然的環境，例如星星、月亮、太陽、房屋、汽車、小鳥等。媽媽在做菜時可讓孩子到廚房去觀看和辨別一些食物，怎樣是甜，怎樣是鹹，認識味道的分別。

（二）對孩子講話要有啓發性，不要以爲孩子不會使用複雜的詞句就等於不會想事，對一些新的事物，父母可大膽地指着講，讓孩子的腦海裏對這新事物留下深刻的印象，不容易忘記，在日後有再見這事物的時候，他自己也會知道，它叫甚麼東西了。

一位兒童智力專家說過，學齡前的兒童吸取的言語能形成他們的智力系統。

此話應如何說起呢？例如我們對着一個幼兒介紹說這是「車」，那是「屋」的時候，當孩子的「自我世界」擴張時，他們便會從「車車」和「屋屋」的進一步認識，都是從大人的指導下學習的，他明白到每種事物的存在觀念，從而發展他們的智力組織系統。

康樂家庭

濾波插蘇 消除干擾

編輯先生：

市面上出售的多款插蘇板，五花八門，最近更有些內設濾波設備的，請問甚麼叫做濾波，又濾波插蘇的用途何在？選購這些多位插蘇板要注意什麼？

本人以往是採用萬能插蘇的，請問萬能插蘇與插蘇板的分別爲何？代覆。

白田邨劉先生上

覆白田邨劉先生：

一般市面出售的萬能插蘇板，質素參差，有本港製造的，也有英國製造，東南亞出品的，有電腦專用的排蘇，只適合一般電腦使用的美式插蘇頭，一般家庭電器不能使用。有些本港製造的萬能插蘇板，有五A細圓孔插座，有十五A大圓孔插座，有十三A方孔插座，有指示燈，有些更有保險菲士。但用戶必須注意，由於這些排蘇配有多款（包括五A、十三A、十五A等）插座，所以保險菲士不能保護一般的家庭電器，所以選購時必須小心。英國出產的排蘇，由於要配合英國電器標準家庭及寫字樓供電規例，所以統一所有排蘇爲十三A方孔插座。而香港兩所電力公司亦於一九八五年一月一日起推行這種英國供電標準。這些插蘇頭及插蘇座上都刻有BS一三六三或BS一三六三A，用來分別；而排蘇外殼是不碎膠磨砂面製成，有帶電指示燈及十三A保險菲士，有橙色及白色兩種，方便用戶配合其他家居設計。

萬能插蘇使用時會有鬆脫現象，較爲危險。排蘇可隨意放於傢俬下，使用方便。

濾波插蘇使用時可消除一般摩打起動時產生的干擾。例如洗衣機使用時，摩打不停前後轉動，對電視機、HI－FI及電腦等電子儀器有一定的干擾，使用濾波插蘇，就可消除這些干擾。

（以上資料由太平洋電器營業部提供，歡迎讀者來信查詢，來信請寄香港荷李活道一一〇號華僑日報康樂家庭版「家居用電安全信箱」收。）

家居用電安全信箱

晨運跑樓梯 對身體有益

根據運動醫學工作者的研究，經常上下樓梯對身體有很好的鍛鍊作用。因爲，上下樓梯比在平地上走路活動量大得多。上樓時必須將腿高高抬起，兼有走和跳兩方面有力的作用。不僅使膝部關節的活動幅度增大，下肢肌肉得到鍛鍊，而且使腰腹的肌肉加强活動，整個身體的力量增加。上樓又能消耗身體大量的能量。據比較測定，一個人在快步上樓梯時消耗能量一千千卡，等於靜坐的十倍以上或晨早上山晨運的五倍！中等强度運動的三倍，游泳的二倍，快跑的一點八倍。

下樓時的消耗量雖然較小，但每小時也消耗三百千卡，相等於中等强度的運動。這樣大的能量消耗，就能促進人體新陳代謝的進行。如果經常上下樓梯，心肺及整個身體受到鍛鍊，體質自然會逐漸增强，胖人堅持步行上下樓梯，更有特殊效用。由於體內多餘脂肪大量消耗，能夠使體重減輕。

不久前，美國便舉辦了一次別開生面的「跑樓梯」比賽，讓運動員從四十層大樓的底層順着樓梯向上跑，誰先跑到頂點誰就是冠軍，發展成爲另一種熱門的運動。

目前我們香港大廈林立，緩步跑有人提倡，跑樓梯更是鍛鍊你身體最有益的運動，比晨運都好，當你每天上班時可否抽三十分鐘時間，從你家中走下樓梯，下班時也可以安步當車走回家中，每天就如此的運動比較晨運一樣有益。

當然上樓梯第一次很辛苦，如此一個星期下來，你的腳力和腰力都有進步。

運動可以使你更健康，只要有恒心走樓梯三，四個月下來看你的精神如何。

燭光

·路戈·

翩翩集

聖誕節過了，元旦也過了，燈飾也開始拆卸，一切回復平日的規律……。

可是，奇怪得很，聖誕的燭光總閃爍在腦海中，沒有褪走。

它那小小的燭光，向黑暗發出挑戰，照亮了周圍，它滴下的蠟象徵着的汗，到底部又凝結，形成美麗自然的雕塑，它不時再爆發一些火花，增添一些動人的光彩，在熄滅之前，還歡蘊全力閃幾下光，好像很愉快地叮囑人們，我已完成了美妙的工作，請快讓新的燭光接替！

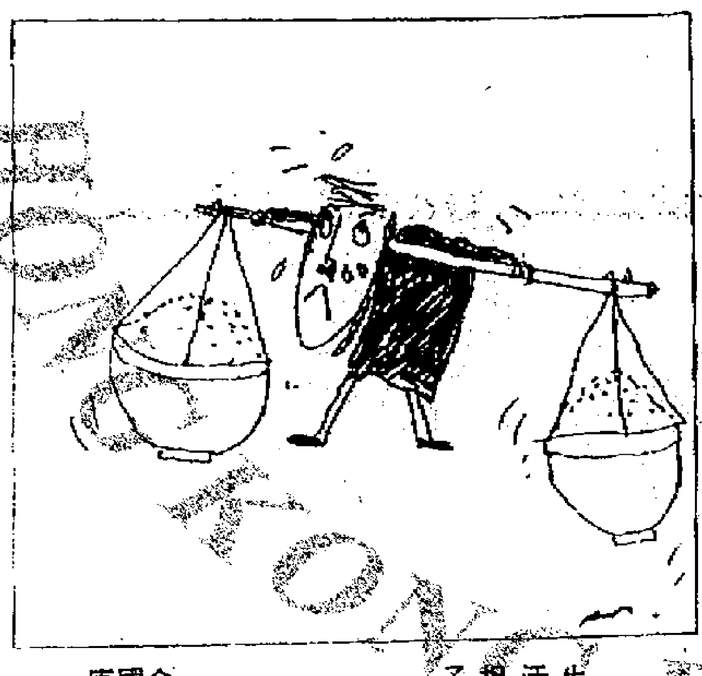
它燃燒的全過程，是充滿光芒，散發活力，像一首生命的曲譜！

是啊，傳說在幽冥中，每個人就是一支燭光，燭光亮就是此人尚活在人間，燭光滅此人就到另一世界去了。

人們也經常用燭光來比喻辛勤作育英材的老師，「燃亮了別人，毀滅了自己」。

每年校慶，回到母校，見到培育過自己的老師，他們臉上不斷添上新的皺紋，好像眞的應了那句話。

然而，從他們欣欣的笑容，幽默的談吐，又感覺到這句話有不當之處，應改爲「燃亮了自己，照亮了別人，塑造了一個好老師，一個美好的」形象永遠活在每個學生的心中，繼續燃燒照亮着學生，引導他們走向新的生活鼓舞着他們勇敢向前。假如，每個人的生命是一支燭光的話，讓它自燃自滅，實在太可惜，還是讓這生命之光去「燃亮別人，塑造自己」更爲有意義。



生活相子　·余國康·

醫藥顧問　任卓琪

甲狀腺腫與風濕腳痛

△担心人君：

你來信說：上月在尖沙咀看醫生，據說你甲狀腺有一良性肉瘤，要你入院施手術，而你有時呼吸很困難，好像回不到氣，要大聲叫才覺舒服，其後，是不是甲狀腺影響。你在廣告見你看到服食中藥可以不施手術，使之消除，你問此說確否？

又問：中藥能否醫治牙週病，因爲你的牙肉時常有腫起來和出血，會看牙醫，把你腫起來的牙肉切除，但好了一會又腫起來，治標不治本，有何中藥可治？

答：如爲肉瘤，中藥難以消除；但下方可治甲狀腺腫，可試服之：

方用：煆牡蠣一兩，川貝母三錢，元參四錢，海藻三錢，昆布二錢，炒山甲四錢，皂角刺三錢，夏枯草三錢，桔梗三錢，素馨花三錢，馬寶石三分（另沖服）（清水煎服）。

此外，上方可倍其份量，共研細末，蜜爲小丸，每服二錢，日三次，開水送下。

至於牙肉常常腫起，相信並非牙週病，而是水少火燥而致，可試服下方：

方用：大生地六錢，知母三錢，黃柏二錢，牛膝三錢，生石膏八錢，麥冬四錢，旱蓮草四錢，石斛二錢。（清水煎服）

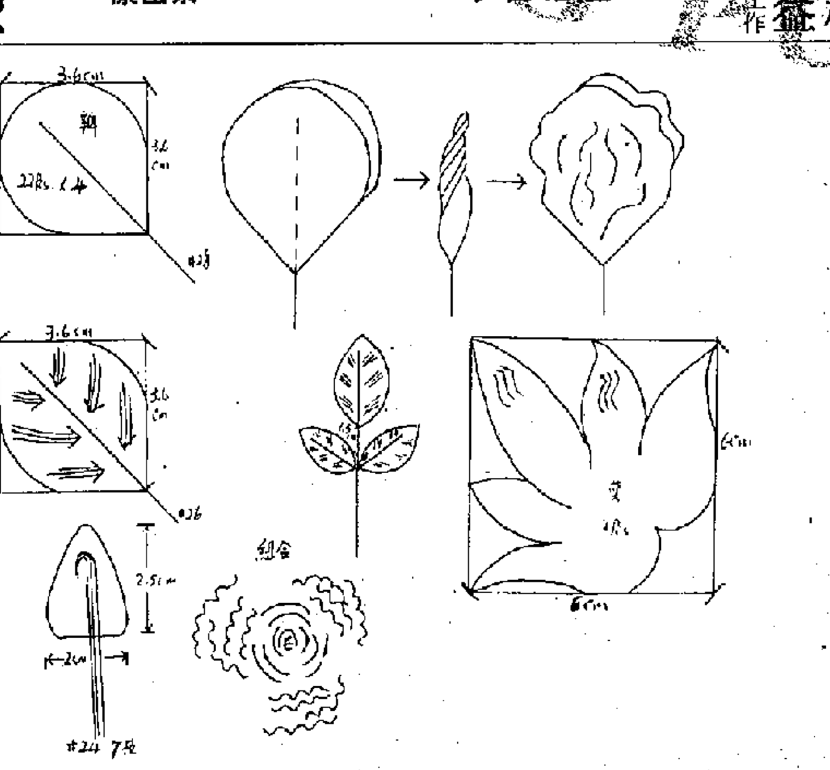
△郭華妹：

你說家居新界，廿三歲以菜農爲生，前腳着地，後腳離地，時間久了，腳板作痛，現在雖然沒有幹這生活，但走路多仍會發作，而且發熱，連整條腿也會痛，如何治療？

又經期來時，腰骨也會痛，是否也有關？

答：上述徵象，很可能感受濕氣日久而發，可試服下方：

方用：桑寄生六錢，絲瓜絡三錢，川木瓜三錢，川續斷三錢，威靈仙三錢，蘄蛇三錢，素馨花三錢，漢防己三錢，全歸身二錢，赤豆卷三錢，千年健四錢，田七三錢。（清水煎服）。



嬌俏絲玫瑰

·愛麗·　絲帶花製作

儀態萬千的玫瑰花眞是數之不盡，這裏介紹的一款陰陽絲玫瑰花，充分表現了盛開玫瑰的嬌俏美，用來製成襟花或結婚花球都是十分美麗的。

製作這款絲玫瑰需用陰陽絲一百六十厘米作花瓣，三十四厘米二十八號絲薄絨造葉花萼及細枝。

製法：陰陽絲依圖剪花瓣八十八片，分深淺色各半。取二十八號白鐵綫半枝於頂端四厘米塗白膠漿，先貼於一瓣之中央，再貼一瓣在面上，全部造成深淺各二十二片雙層的花瓣。把花瓣全部大力順一方向扭皺，然後依次輕輕攤平。綠色絲薄絨依圖剪葉六塊，每片葉背後貼半枝二十六號綠鐵綫。葉用燙花器三綫燙咀依圖示方向拉燙出葉脈的紋，葉柄用餘下的綠絲薄絨細好，依圖示組成三塊一組的玫瑰葉共兩組。另用綠絲薄絨剪花萼兩個，在萼的尖端處扭皺再攤平待用。

取錐形發泡波（或用棉花包搭同大小的花芯）一個加膠漿穿入七枝二十四號白鐵綫。先取深色的雙層花瓣兩塊塗滿膠漿相對地貼於花芯之上，頂端突出花芯外約一厘米。另取兩片花瓣塗膠，貼於前兩片另一相對方向位置，這四片花瓣應可蓋滿花芯。取三片花瓣塗三分二膠，成品字形貼好；另取三片貼於外層相同位置，此時已用去十片花瓣。另取花瓣六片，塗二分一膠，分兩層貼於前兩層之間隔位；再取三片花瓣，下端塗三分一膠，貼於前兩層花瓣向右移約一厘米處；餘下三片塗三分一膠，貼於前三片向左移一半位，一朵花的花瓣組合便完成。（參照附圖）淺色花造法相同。花造好了，在花下包捲橫直一厘米的棉花子房，在緊貼花下用一花萼下塗膠，包貼於子房上，以幼鐵綫緊紮，待膠乾後把鐵綫拆除。

用綠絲薄絨細花莖，在花下約五厘米處加入一組葉，葉柄伸出二厘米，再細好花莖就成了。這份材料共造深淺色玫瑰各一枝。

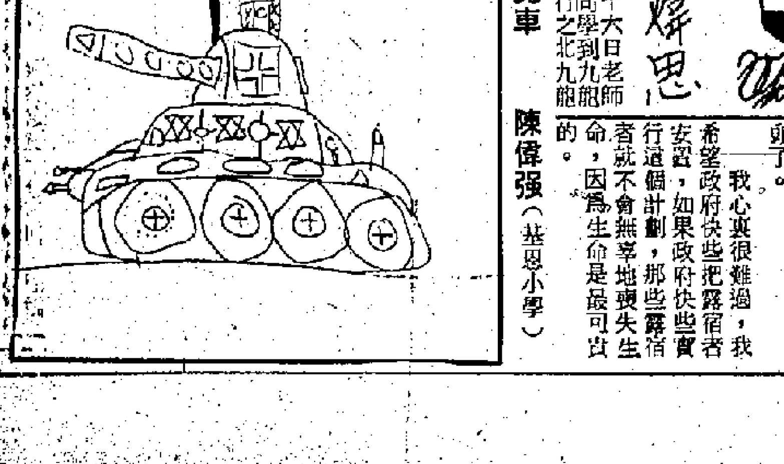
努力向前

·嚴若芝·（伍華小學）

一九八八已經來臨了。回想八七年的過去，眞是回味無窮。

十一月十四日，體育老師帶我和幾個同學到觀塘參加觀塘體育節八七——青少年乒乓球賽。那天，我們一起乘計程車前往觀塘，那室內運動場十分大，但只有三張球枱，每張球枱旁都有一個球證。報到的時候，那負責人給每人一枝筆，以作紀念。雖然自己是輸了，但只要盡了自己最大的努力，得失也不要緊。

易煒思　小畫家作品——小牛



坦克車　陳偉强（基恩小學）

做個好姐姐

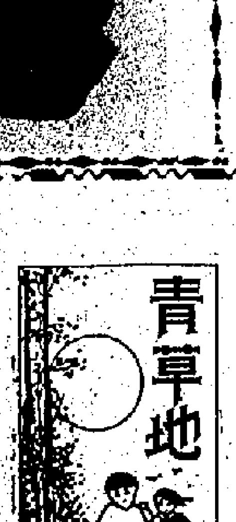
·唐姨姨·

在家裏做姐姐的小朋友，通常比較懂事，處理家務方面，可能成爲母親的得力助手。她們看管弟妹很權威，就好像佩珍，她今年十二歲，唸六年級，父母親都在工廠工作，有時母親要加班，就由佩珍到幼兒園接五歲的妹妹回家。下午放學後，除了自己做功課，還要看管着唸二年級的弟弟，不准弟弟看電視，代母親檢查弟弟的手冊和功課。

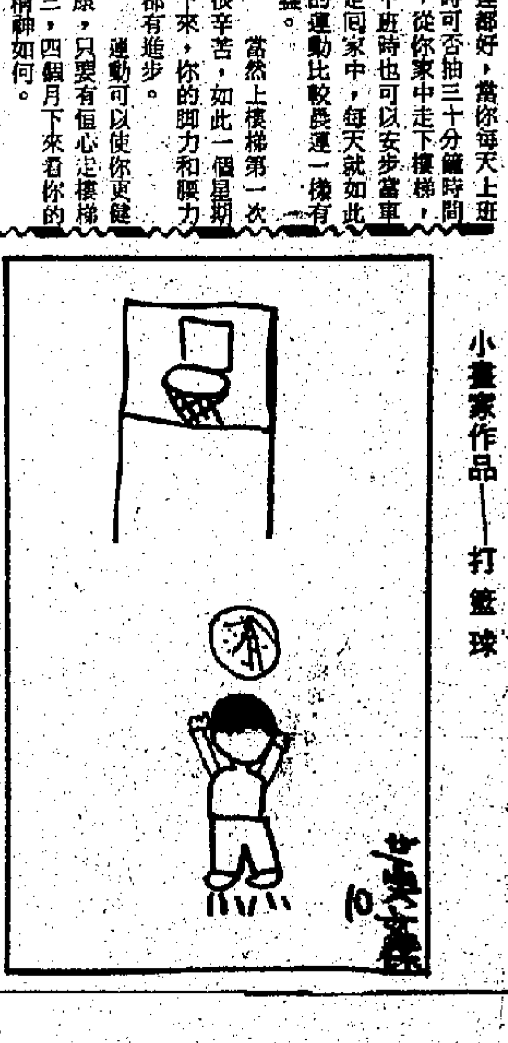
佩珍常被父母和鄰居稱讚，可是她卻得不到弟妹的喜歡，因爲佩珍對弟妹太嚴厲了。她只會在父母面前說弟、妹的不是，讓父母懲罰他們，卻從來不懂得讚美他們的優點，於是小弟弟對同學說姐姐是惡人。

一天，小弟做完功課便拿一張手工紙摺飛機玩，紙飛機在桌子旁飛來又飛去，騷擾着佩珍算算題，於是她把小弟的飛機沒收。小弟頑皮，故意又摺另一隻飛機來玩，那時佩珍發怒了，她不再收去紙飛機，而將小弟最喜歡的爸爸和小弟一起造的那隻模型飛機踏碎，扔到後梯垃圾房。

小弟失去自己寶貝的東西，整整哭了一個晚上。我常說，家庭成員應彼此尊重，隨便摧毀弟弟的東西，是不尊重弟弟的行爲。做姐姐的要做到愛護弟妹才對，只有這樣，他們才覺得你是個好姐姐。



青草地



小畫家作品——打籃球

十二月十六日老師帶我和一班同學到九龍旺角球場舉行之北九龍田徑運動會，我參加的項目是一百米賽跑和四乘一百米接力，一百米賽跑我只得第四，接力也是第四，老師說：「不要緊，跑得第四也好了，不必垂頭喪氣，意志消沉呢！」

十二月十八日，我校舉行聖誕聯歡會，有學生表演節目，例如：中文詩歌朗誦，英文詩歌朗誦，默劇，牧童笛二重奏等。而我便表演中文詩歌朗誦和默劇。當我和同學一起朗誦「海鷗」的時候，各位同學都挺起胸膛，一起朗誦：狂風翻起了暴躁的浪濤，使它澎湃洶湧……眞是十分有意義啊！

默劇的題目是「偵探與大小偷」。在默劇的人物裏我是扮演一位貴婦；內容是貴婦公園裏散步時被小偷偷了錢包，便警察便立刻捉小偷，後來捉到了，默劇也完畢了。這時，台下的同學都拍手，一聲聲的掌聲，眞是給我很大的鼓舞。

踏入一九八八年，我要更加努力，爭取更好的成績，不會令大家失望。

一個可憐的老翁

·朱淑儀·（五色甄球小學）

我每天早上，都看見一個骨瘦如柴，皮黃骨瘦的老翁在街上行乞。我今天又看見那位老翁在街上，我便把媽媽給我的五塊錢送了給他。

今天我上學的時候，竟然看不見那位老翁，上課的時候，我在想：那位老翁究竟在那裏？回到家裏，聽鄰居說，那位老翁已經冷死在街頭了。

我心裏很難過，我希望政府快些把露宿者安置，如果政府快些實行這個計劃，那些露宿者就不會無辜地喪失生命，因爲生命是最可貴的。

群言堂

沙角家庭主婦求增設托兒所

財團徵求
即時付款　不交吉樓 交吉亦可 全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

財團收購
無須入睇樓　不交吉樓　免費詢估價
舖及交吉樓　歡迎詢問
致利地產③7802275
彌敦道589號廣東省銀行大厦601室

購收租舖
天祥地產　成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層均合 全幢收租
K 7802293-4 K 7710032
九龍上海街136號閣樓

石硤尾新樓　700呎二房一廳 裝修40萬 8成按揭 新 快得 K 867197

炮台街三幢　788萬 合發展 ③610271 至 963

寫字樓出售　上環…… ③4225624

尖沙咀　980呎 89萬

風　水學……

出讓　九龍

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

高價收購港九均合
不交吉樓
成交快　無須睇樓　免費估價
金豐地產③856007
彌敦道625號斯商業大厦1207室洽

大角咀道　中英……
高息三樓
侯王道

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下（亞皆老街交界）

旺舖租　75萬
旺舖大舊　75萬
兩廳三跑房馬地
兩廳房 一櫃房
沙田大圍
租讓
招租　天后廟道十五號安福樓（地鐵天后站對面）兩房一廳……
旺舖出租
租賃　香港
廠房出售　油塘灣工廠樓八千餘尺出售適合任何行業請電：3-7274471自讓免佣林洽
吉廠出售　新蒲崗六合街8400呎合製衣廠用　電：3-283277　雷小姐
高價收購樓舖　港九各區不交吉或交吉物業　一律歡迎　永寶　無須看樓　免費估價　即日成交　③631815
有牌廠地
旺角新洋樓

旺舖出租　屏山……近馬路……　電762764 或760683
大商場旺地舖樓租　紅磡……
旺舖平租　月租3300
旺角全層
吉舖出租
沙田村屋
製衣廠頂　長沙灣……5400呎　電話：0-829880
租賃　九龍
收購樓舖　交吉或不交吉無須看樓成交快代按揭中環結志街24號地下浩棧　⑤443955 ⑤453381
物業
時裝店讓　港東區地旺……⑤-657646　梁太洽
北角百福
出讓　香港
上海街商住

順福安老院
獨立花園別墅佔地二萬餘尺提供全面護理服務食宿一流設備完善經濟困難者代爲申請福利援助電：0-988801
地址：元朗錦田公路羅屋村對面。

沙田耆安院
沙田護理安老服務註册西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓（按1字）電0-6371461

西貢護老院
註册醫護　設備完善
花園別墅　環境幽雅
收費便宜　歡迎參觀
地址：西貢大網仔道志輝路口
電話：K7927202 K7927285

安慈護老院
九龍牛池灣貴池徑2-8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3-7263878　3-261277

東方老人院　**康寧護老院**　**聖家**　**明心護老院**　**平安護理**　**裕康護老院**　**康福老人院**　**百樂護老院**　**九龍金馬**　**護老**　**公寓平租**

九龍護理安老院★豪華老人院★金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面）3-370287
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）3-374279
九龍塘金巴倫道13號　3-370155
★註册西醫主理・經驗護士護理★
高尚住宅區　設備豪華　園林勝地　頤養天年　交通方便　提供適當物理治療
全港九最大　收費最低　歡迎參觀比較　設：單人、雙人房及大房等。

博愛老人院
九龍塘施他佛道12號③382092
九龍塘喇沙利道53號③377708
九龍塘金巴倫道45號③386181
香港北角百福花園景福閣10樓⑤646676

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人　護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費1360元，供食、宿、洗衣、廉價醫療。
特價宿舍：月費980元；供食、宿、廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室3-856177

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號註册西醫主辦免費醫療・施他佛道一號・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘・年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③-386228三線

夜冷製衣廠搬倉平沽
新款兄弟755-3平車……
新蒲崗大有街32號夏利文大厦8字樓洽

夜冷巨型牆紙公司
大批各種新款牆紙、膽布、膠蓆、門蓆、各式磁磚，款式繁多，貨架批發回鄉裝修若沽無任歡迎，賤價平賣，限日沽清……葵涌嘉慶路5號冠華鋼板大厦10字樓（前聯益）

鎳鎘電池平沽
大批4×UM-3 Ni-Cd充電池平拼形形…　偉業街187號地下

出讓　項什

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2400元查詢K 856178

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註册醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇
查詢電話：0-716407-8，0-718397

基督教天倫樂護理院
……護理請電⑤8733934

夜冷電子零件搬倉平沽
大批1.5 2吋2.5 3吋3.5 4吋3×5吋4吋8吋……POWER CORD……AM/FM STEREO CTEN示波器COUNTER……
地址：新蒲崗大有街32號夏利文大厦8字樓洽

巨型電子廠清倉大平賣
大幫IC LR40981.UPC1361C M5193 UPD1832G T3939大幫原子粒2 SC1344D 2SC1473 CDG22 MV2105大幫LED 3mm 5mm 2×5mm大幫8位計數線LCD DISP紅色8字顯示……63/37，40/60大幫雜料2P2T、2P3T 4P3T 6P2T 6P3T……TV選台制TVTVNER各類FM/AM SIG GEN MSG2570 282 2351 2780 KSG4300 各款Counter K-255 VP-4050VP-4545A各類示波器直流電源一律平沽地址：官塘偉業街187號地下。

夜冷巨型快餐廳
（全部八成新）……地址：金鐘地鐵站海富中心第二期地下B、D舖（統一酒樓停車場對面）

夜冷買賣
三菱冷氣機15, 20, 30匹……電0-911314或0-762627

招標承購
編號：B149/87 XX11-1981FORD貨車（VAN）投標表格及詳情請向香港金鐘道政府合署十樓政府物料署處索取查詢（電5-8622465）截標日期及時間：1988年1月14日上午十一時正。

徵波爐臘味自助餐調酒　中式甜品……⑤703667 ③968771
英日國語　**英法日語**　**汽車修理班**　**授琴**　**英日國語**　**日文**　**華商**　**免費會考模擬**　**歌唱電子琴**　**教授鋼琴**　**二胡古箏 粵曲**　**冷氣學**　**教授命理**　**必文速記**　**現代日語**　**快活托兒院**　**小提琴**　**★蔣姚良教★**　**安全托兒**　**招生**　**植字機廉讓**　**打字機平**　**舊料廉售**

大學生　**中大畢業**　**理工補習**　**補習**
西人英語　個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任揀佐敦道14號嘉信樓2E近裕華K693453
密宗內氣功　健康學院　……3-7802025
全科社交舞班　新年匯成週末週日　本星期開班★歡迎個別教授　上午〇-243593　下午3-329332　★九龍或荃灣上課★　黃炳坤舞蹈訓練學校
哥林比亞電腦學校　適應任何企業出路最佳課程　電腦文員秘書軟件文憑科　1.WORDSTAR 2000 2.LOTUS 123 3.dBASE III PLUS 4.COMPUTER ACCOUNTING　旺角彌敦道688號太子站金都商場後面案室　請電K 807806K 803804歡迎到校參觀
日本語文化館　1月份2月份新班　……
吳汝華兒童武術學校　（全港第一間專爲兒童而設的功夫學校）初，中，高班，全部女教師教授　投訊……③677938 ③7237492
聖匠職業訓練夜校汽車修理班　本課程適合汽車從業人員對汽車修理有興趣人仕及車主進修88年1月21日開課紅磡大環道10號③633945③642730

徵求　**誠徵淑女**　**誠徵女友**　**誠徵男友**　**徵求**　**經驗補習**　**英文輔導**　**港大精英**　**大專學聯專業補習**　**補習法文**　**名校學生家**　**經驗教師**　**上門補習**　**補習廿五**　**上門補習**　**屯門補習**　**數系留學**　**港大畢業**　**專職補習**　**教學數學**

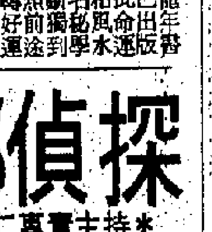
誠找知己　**詳情請電⑤8921282**　**美加婚姻**　**社交雅叙**　**徵女友**　**徵女伴**　**賢妻良母**　**誠徵男友**　**緣**　**徵求合作**　**徵女伴**　**徵友**　**收購鋼琴**　**代女徵婚**　**徵女**　**誠徵女友**　**誠徵銷售**　**代女徵友**　**徵女朋友**　**誠徵女友**　**碩士**　**外埠婚姻**

遺失聲明　**遺失**　**誠徵女友**
東亞電腦婚姻協進會　免費電話委託⑤8336302　全港九最大專業擇偶中心政府註册信譽昭著……香港灣仔洛克道212號德寶商業大厦13字樓B2
知己電腦婚姻　免費查詢　……請電：③320088與謝或武小姐洽　地址：九龍彌敦道580號彌敦中心1902室　政府註册・成立五載・絕對保密
國際電腦婚姻　政府註册　撮合鐵證遍世界　享譽國際規模大資料最佳　免費電話委託⑤8921282保密　……洛克道186號銀城商業大厦14樓（10-7時）
幸福婚姻集團　香港婚姻公會之會員可靠効高穩健　自置九龍河內道二號五樓K 689986　香港怡和街一號16樓J座H 762601　1972年成立優客萬千供擇配　電腦即時選彩視錄影助客尋　謝電台報刊等式佰多次訪問
佳偶天成婚姻　政府註册撮合遍全球忠誠服務，看相片免費資料保密成功率最高，東南亞優秀客萬千，歡迎寄相片來登記。早11時晚8時自電物業。九龍旺角彌敦道608號總統大厦5字樓504室電話③321850③846527
代姊徵婚　**誠徵女友**

美聯偵探社　政府註册　絕對保密　假日照常　歡迎詢問　九龍旺角總社3-812388、3-812389　香港中環分社5-8152626、5-8153610英國偵探總會會員
漏水專門　**澤興工程**　**裝修執漏**　**承接公模**　**承接裝修**　**洪記裝修**　**通廁包渠**　**包通渠廁**　**專改西裝**　**東方縮放曬圖**　**收買酸枝**　**理帳報稅**　**商業**　**遺失聲明**　**遺失聲明**
遺失　招商局貨櫃船運有限公司海運收據二份　船名：YIN HE V.25W　落貨紙號碼：L-480 /L-481　貨櫃號碼：COSU8015543/COSU8095430　封條號碼：144958/146249

華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍彌敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼
011	346	901	940	401	509	1283	1429	1551
014	353	902	941	402	516	1285	1430	1553
016	355	903	942	405	520	1288	1436	1555
017	360	905	943	407	523	1289	1439	1564
018	364	907	965	408	525	1293	1441	1577
019	368	909	967	417	527	1295	1442	1579
024	372	913	985	419	528	1298	1445	1581
025	374	919	989	421	533	1313	1448	1584
026	375	921		427	534	1316	1449	1585
027	378	923		433	548	1317	1451	1594
100	379	924		437	549	1320	1454	1621
112	373	925		438		1321	1455	1622
115	385	926		454		1323	1456	1623
138	386	927		460		1324	1457	1628
172	389	931		467		1329	1459	1632
239	393	933		469		1330	1462	1633
258	398	935		488		1331	1466	1634
308	392	936		497		1332	1469	1638
327	400	937		498		1334		1643
330	404	938				1335		1646
345		939				1337		1647

香港偵探社　自置旺角總社3-818008、818781政府註册　自置北角分社5-783600、783699絕對保密　自置荃灣分社0-4986331、4986332創辦12年世界偵探會員
專業包醫漏水　**環宇工程**　**爛舊酸枝修理收買**　**收買舊字畫**

鍾應堂　相名已龍年年……
劉璧生偵探事務處　世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民　軍事官校畢業：獲英國偵探證：辦案三十年各國元首贊譽　商業秘密偵查　男女行爲跟踪　通姦離婚證據　搜尋民刑證據　代收債項貨款　承辦各國民刑案件　香港大道中三十六號興瑋大厦六樓（皇后戲院對面）　電話：⑤233261・232949・222986・705768
漏水　宇宙防水機械建材有限公司
水晶地板　**清潔乾洗 打地臘 室內裝修**　聯安公司⑤444221 ⑤441615
聯邦偵探　＊由局長梁仁專實主持＊　③939007 ③939989　739彌敦道8/F
寶山住房　旺角豪華房代購車船機票包接送簽証有勝食直撥國際電話雙人房180單人房70元旺角地鐵亞皆老街出口彌敦道654金菊園樓上按11字交通購物便歡迎台胞探親大陸商旅人仕3-7890692
直飛澳洲　**金星住房**

旅遊介紹
裝修工程

本報遠在一九三三年三月三日香港政府明令指定有登刊法律性質之廣告刊物效
廣告力強　讀者廳大　柯式印刷　社團必有　學生必讀　家庭必備　工商必覽

華僑日報
廣告部電話：5-490884
創刊於一九二五年六月五日　歷史悠久　新聞翔實　專刊豐富　包羅萬有　經濟報導　全僑稱許

美國大通銀行提供多元化信貸服務

• 樓宇樓花按揭　• 電器貸款　• 私人貸款
• 裝修貸款　• 透支戶口　• VISA咭

熱線電話：中環5-8443738 ● 旺角3-910636 ● 樂富3-374181 ● 沙田0-6940322 ● 荃灣0-4111811

美國大通銀行
CHASE

L&D ASSOCIATES 利達行

香港總行：中環皇后大道中8號7至8樓(雪廠街交界)
非辦工時間熱線電話：0-4857208
圖文傳真：852-5-8450930

九龍分行：彌敦道192至194號崇山大厦8樓全層(柯士甸道交界)
非辦工時間熱線電話：0-4857209
圖文傳真：852-3-7397577

業務範圍：物業代理及發展·測計工程·建築工程·專業估值·招標拍賣

辦公時間：週一至週六上午九時半開始(可預約週日看樓)

(本廣告逢星期二、五刊登)

商厦旺舖 5-8108188

售 港島商厦
信德中心 2549呎633萬
維德大厦 1100呎200萬
統一中心 774呎93萬
永恒商業大厦 2089呎376萬
凱德商業大厦 1094呎110萬
永安集團大厦 2116呎438萬

九龍商厦
東海商業中心 5570呎1560萬
好德商業大厦 780呎1003
好時中心 1239呎272萬
利雅商業大厦 1700呎240萬
紅磡商業中心 2833呎255萬
港晶中心 1679呎336萬

港島商厦
雪廠街成報中心 2700-3989呎@22
泰盛商業大厦 400-3200呎@14.5
娛樂行 3694-4104呎@18
恒隆中心 463呎-1595呎@17
德成大厦 420-1617呎@21
永隆銀行大厦 3124呎@26
安康商業大厦 634-1964@12

租 九龍商厦
永安廣場 1140呎@24
遠東銀行大厦 3400呎@16
東海商業中心 5570呎@33
星光行 1000呎@16
荷李活中心 860呎@13
好時中心 2530呎@19 3912呎@21

售 旺舖
欽州街130萬 600呎閣400近醫局街
加連威老道2300萬 3500呎地點特旺
旺角洗衣街350萬 1000呎另閣1000呎
灣仔謝斐道930萬 3100門面闊近駱克道
卑路乍街850萬 9000呎門面闊46呎
灣仔道380萬 1611呎連地庫823呎門面21呎地點特舖

租 旺舖
尖沙咀宜昌街三萬 500呎地點特旺
金馬倫道六萬 3000餘呎一樓旺舖
牛頭角道二萬 640呎另閣600呎
軒尼詩道13萬 2800呎地點特旺
皇后大道中三萬七 近文咸東街1850呎
成和道二萬六 600呎地點特旺

各區廠房 租售 3-7394333

港廠
香港仔地廠 1430～1568@560
富嘉工業大厦 2350呎@130萬
大生工業大厦 4200呎高層交吉售
田灣大生工廈 5100及9200@440

黃竹坑
益年工業大厦 8410呎@430供吉
勝利工業大厦 8743呎@445供吉
怡安工業大厦 高層3700呎四車位
盛德工業中心 3340呎@380二月吉
瑞祺工業大厦 6400@450

觀塘廠厦
年運工業大厦 1550呎可入櫃
開聯工業中心 3981呎低層合輕工
金財中心 設備齊連車位
官塘工業中心 近地鐵站新吉

青山道
瓊林街龍翔廠 6877呎高層即交吉
大南西街廠 1600呎高層即交吉
瓊林街永昌廠 5000呎中層即交吉

九龍灣廠
寶隆貨倉中心 2343呎樓底16呎半
環球工商中心 1629低層快吉
豐隆工業大厦 1815呎高層
源發工業大厦 2812呎低層
金漢工業大厦 1900呎中層@490

紅磡廠厦
凱旋工商中心 2期5500呎吉@600
★榮業大厦 1900呎連貨車位
恒基工業大厦 6000呎300M高層

葵涌廠厦
華豐 華發 華豐 安福 華業 大德 致華 榮來
金龍 1400呎@370

荃灣廠厦
力華 1191呎多層
泰華 2289呎多層
立泰 7180呎
★江南工業大厦 26500呎合重工吉
★新京華工廈 13500呎合各行快吉

士瓜灣廠
紅梅工業大厦
瑞英工業大厦
★業華中心 3516呎有倉吉

觀塘廠厦 租
東南工業大厦 4100呎可交吉180萬
艾域林工廈 4750呎合製衣針織
昇中心

青山道廠 租
油塘四山街廠 9879呎連車台
長義街新昌 11000呎中層即交吉

屯門廠厦 租
全新地廠@8
永善工廈3.50
德雅工廈@3.50

葵涌廠厦 租
有利工廈 8000呎製衣吉
永豐工廈 10400呎可分租
★永祥工廈★

荃灣廠厦 租
荃灣立泰新廠
樂信工廈 2400-4542呎@4.8
荃灣特平@3.5
荃灣靚廠
德士古道廠 5800呎@4.2

新蒲崗廠
★利開工廈 7500呎中層@3.8
★景福街地廠 5000呎樓底14呎高

租 港島區
香港仔廠
★成都工廈
黃竹坑廠
★香葉道廠
志聯興工廈 1700呎低層@5.5

新界住宅 租售 3-7394333

康樂園
1850呎
西路
花園

九肚山
雍雅花園200萬
世界花園
長松 1860呎裝修 160
芙蓉
火炭半山
曉廬 130
樂怡小築
栢翠小築 135
豐景花園
碧霞花園
銀禧花園
富豪花園
沙田花園
瑞峰花園
濱景花園
麗峯花園
沙田一城
華翠園

九龍住宅 租售 3-7394333(20 Lines)

清水灣
海濱別墅310萬
銀林閣250萬
金碧苑255萬

西貢
南圍58萬
北圍47萬
富美村55萬
南山村54萬

荃景花園

怡勝花園

海濱花園

綠楊新邨

九龍塘
林肯道屋地
窩打老道吉地
多實街屋地
喇沙利道
金巴倫道
新德園APT
碧華花園

又一村
牡丹路230萬
V錦花園142萬
地錦路225萬
美蘭閣
玉蘭路165萬

又一村
HSE350
APT260

窩打老道

廣播道
恒信園
鼎峯大廈
冠華園118萬
碧麗閣112萬
翠麗園90萬

畢架山

何文田
巴富花園
俊慧苑不交吉
嘉輝台
永安台250萬

美孚新邨
一期1350 3房2廳 東南 139萬
一期780 2房2廳 東南 63萬
二期840 2房2廳 東南 70萬
二期1100 3房2廳 海景 92萬
三期800 3房2廳 園景 74萬
三期860 3房2廳 特平 63萬
四期1100 3房2廳 傢俬 76萬
六期900 3房2廳 新裝 75萬

高尚住宅
皇冠閣198萬
麒麟閣
春苑155萬
鐘山閣128萬
文怡閣
勝豐園
太子道

黃埔
一期 二期 三期 四期 五期 七期 十期
華景山莊

黃埔新邨 79 96 81 125 94
偉恒昌
官塘半山
金豪閣99萬

尖沙咀
新興 148
亞士 70
康源 180
溫莎 118
漢口 160
海景 95
重慶 68

九龍租
廣播道珍寶閣
九龍塘商住地
九龍塘萬六起
又一村花園
又一村萬三起
秀竹園$14000
界限街$13000

港島半山住宅 租售 5-8108188(20 Lines)

山頂
和福道1600萬
嘉利別墅240萬
環翠園
瑞燕大廈
寶雲道峯景園
柯士甸山道550萬
嘉慧園550萬

干德道
適雅大廈70萬
美景台285萬
康威園210萬
康苑230萬
干德道198萬

富景花園

麥當奴道
恒翠園112萬
威豪閣192萬

羅便臣道
雅緻大廈86萬
寶時大廈71萬
正大花園107萬
花園大廈180
金莉大廈70萬
夏蕙園290萬

中半山
威都閣350萬
桓柏園169萬
慧苑310萬
美麗閣130萬
香港花園220萬
豫苑第二座
豪華大廈136萬
崇華大廈89萬
景輝大廈75萬

般咸道

堅尼地道
珀苑240萬
御花園265萬
金槐閣300萬
文苑花園215萬
慧景台109萬
鳳凰閣129

司徒拔道
嘉苑豪華裝修
東山台120萬
肇輝台275萬
威利閣
美麗邨103萬
滿輝大廈126萬
玫瑰新村250萬
豐景台235萬
松柏新村400萬
馨豐園175萬

渣甸山
嘉雲台
睦誠道500萬
渣甸園280萬
年達園170萬
愉富大廈325萬

大坑道
慧景園
龍華花園
瑞士花園163萬
永威閣110萬
碧蘭閣160萬
龍園150萬
暉遠閣140萬
大坑台70萬
麗星樓95萬
高景大廈73萬

南區
南灣大廈200萬
海峯園310萬
華景園225萬
嘉麟閣280萬
冠園298萬
赤柱海灣角350
怡園460萬
雅柏苑405萬
Manhattan Tower

天后廟道
景輝閣65萬
龍景花園118萬
乘龍閣180萬
龍峯閣230萬
康德大廈105萬
瓊峯園168萬
金龍大廈120萬

雲景道
摩天大廈208萬
雲峯大廈165萬
威景台98萬
雲景台139萬
天寶大廈

寶西湖
1640呎
租 中區半山
司徒拔道
南區
渣甸山

港島市區住宅 租售 5-8108188 20 Lines

大古城

康怡

杏花邨
18座 11座 6座 5座 18座

第三期(快將入伙)

峻峰花園

新翠

鯉景灣

北角
安澤 逸華 逸榮 逸康 逸星

跑馬地
鳳輝台112萬
翠谷大樓130萬
好運樓120萬
永富苑135萬
樂景台
華苑83萬
愉寶大廈60萬
雲輝大廈280萬

樂陶苑

海峯園
南峯閣
樂峯閣

康澤

柏景台

和富

城市

寶福花園
薄扶林花園

碧瑤灣
1020呎
1520呎

銅鑼灣

灣仔

租 跑馬地

城市花園
維多利中心
康澤花園
富澤花園
北角

財團徵……
即時付款 不交吉…… 交吉亦可…… 全幢分層……
免費估值港九…… ③7809676 金……

財團高價……
不交吉樓或交吉…… 全幢或一批·大…… 港九均合·無須……
即日成交·免費估價·…… K 928102沙龍……
九龍旺角洗衣街105號A地下……

順福安老院……
九龍護理安老院★ 豪……
界限街171號 (法國醫院對面) 3-370287

夜冷製衣……
夜冷電子零……
徵波爐臘味 自助餐調酒
英日國語
大學生
中大畢業
理工補習
誠徵淑女
誠徵女友
誠找知己 詳情請電 8921282
遺失聲明
美聯偵探社

華僑……
下列信箱……

荷李活道總社信箱號碼：011 014 016 017 018 019 024 025 035 026 027 100 112 115 138 172 239 258 308 327 330 345 346 353 355 360 364 368 372 374 375 378 379 373 385 386 389 393 398 392 400 404

九龍佐敦道代理信箱號碼：901 902 903 905 907 909 913 919 921 923 924 925 926 927 931 933 935 936 937 938 939 940 941 942 943 965 967 985 989

香港政府明令指定有關法律性質之刊登廣告刊物

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界采稿惠登，每段一大字四個，小字卅四個一定為一個位，每天收費十五元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

誠聘電器 技工熟練水電修理學徒，到石硤尾邨…

港島西區 幼稚園請幼師

新幼稚園 元朗區誠聘

夜校教師 九龍某夜英專聘低班教師

高薪請兼職 星期一至六下午兒童班教師

聘女會計 九龍女會計二名中學程度

聘請幼師 元朗區幼稚園聘請幼師

誠聘幼師 九龍稚園誠聘幼師二月到職

鋼琴教師 聘全職兼職均可，多名，請電K272968

誠聘補習 早午晚兼職或全職均可，沙田區工作電0-606820

牙科助護 誠聘夜間牙科助護，中學程度，經驗不拘，有意者請電0-253321約見

誠聘幼師 荃灣幼稚園誠聘有經驗幼師，能琴，二月到職，請電0-253321約見

聘請幼師 石硤尾區幼稚園全日教師，請詳履歷電話相片寄本報信箱28號

招練習生 中區行招練習生，小學程度，優升職快，親筆函寄GPO信箱10180號

聘女教師 私立中學聘高中中史或數理，大學畢業者優先，電K824608-2361

基覺小學 急聘音樂等科代課教師，有意請電沙田本校0-646175

婚姻集團 誠聘女性銅鑼灣工作，要經驗，待遇優，函寄沙田郵箱96663

聘女文員 英中五程度打字，請詳履歷近照寄荃灣街83號施大

仁愛堂 屯門區幼稚園聘二月到職，有經驗，請電…

實驗室員 九龍中學聘全日制實驗室助理，須會考科學及格，請寄履歷本報信箱959

補習社聘 小學教師多名，下午二至六時北角，電0-254426

油印校務 夜校誠聘油印及校務員，晚上工作，有經驗者優先，電⑤4683889廖小姐洽

校務文員 荃灣中學聘全職女校務員，會打字，有意者電⑤…

誠聘幼師 九龍區某幼稚園誠聘幼師，請電③7123384

夜中教師 港九文夜校誠聘各科夜中學教師，具經驗者優先，請電⑤7204113黃小姐洽

沙田區 幼稚園急聘經驗幼師，請電0-6473760

屯門書記 屯門區習社聘女書記，中學程度，五天工作，有意者請電0-880302黃先生洽

誠聘幼師 紅磡區校聘幼師多名，上午或全日，有意者請電3-639229或3-639220

誠聘幼師 荔景邨幼稚園誠聘上午班幼師，中學畢業，請電K742993

英文補習 小組教師，下午四時至五時半，會考班，近屯門廣場，履歷寄本報信箱92

音樂文憑 中學教師，請親筆寄履歷證書副本，屯門郵政信箱1號，或電0-4520681

英文小學 教師及幼稚園助教，有意者請於九時至四時電③362671約見

誠聘幼師 官塘區幼稚園誠聘幼師，上午班，請電K451221

校務員 柴灣區幼稚園誠聘校務員，半日或全日工作，請電H896379

元朗幼稚園 聘經驗幼師，識琴者優先，均可，請電0-755686

補習機構 補習導師兼職或全職，中五以上，電④46548

夜校文員 中學程度，五時後…電0-440187

補習導師 九龍區全職或兼職補習導師多名，另派咭員，請電3-715653

急聘幼師 大埔區中學畢業，有經驗幼師及助教，電0-657228

沙田區 幼兒中心聘有經驗幼師，能克苦耐勞，有愛心，電0-737760

誠聘幼師 全日或上午幼稚園，大埔或沙田區，有意電0-642803

兼職青年 廿一歲以上男女青年，晚六時至九時工作，有意請電③813155洽

誠聘幼師 香港區幼師一名，有經驗，請電H527681

學校書記 官塘區中學聘全職書記，中五以上程度，識打字，下午二時至四時電③272788

急聘幼師 港島東區幼稚園急聘幼師，二月到職，請電⑤679751

急聘幼師 全日制幼稚園急聘有經驗幼師，辦公時間到二月新公職，請函…

聘女幼師 荃灣區幼稚園聘上午全日女幼師，有經驗，請函寄本報信箱1349號

高薪急聘 寫字樓練習生，中三以上程度，無需經驗，有意電⑤2027015洽

夜校教師 深水埗英夜中聘初中英文教師兩名，請晚七至九時電K729554洽

半天女收銀 中區酒樓聘有經驗上午十一時至下午四時，請電⑤…

會計文員 無經驗者，中五程度，可即日上班，有意請電K713522郭

水電工程技工 有假期，或補習師，請電⑤817洽

律師樓聘 男女中五程度以下，可中環工作，二信差⑤420811

補習兼職 後官塘，下午四時後深水埗區，屯門，葵涌，電3-717719860洽

聘幼師 荔景區幼稚園聘幼師，有經驗，電2-6

老人院 高薪誠聘夜班姑娘，有意電5-40090

請校工 九龍城太子道四時，誠聘校工…440號洽

聘請幼師 北角幼稚園請經驗幼師，工作有和善環境，請電…

誠聘補習 上午或下午兼職，上環區，女性均可，新中五以上以下中西區…

校務實驗 港九英文中學聘校務員及實驗室助理，中四以上，電0-1514

補習導師 中五以上程度，深水埗區，佳電3-720154

3,000＋花紅 鳳凰新邨補習機構誠聘全職兼職導師，大可電273582

誠聘幼師 九龍塘區幼稚園聘下學期到職，教師，新優，有意請電3-370072

津校男工 50歲以下，誠實負責，須留宿，恒安邨近潮州會館，寄沙田馬鞍山郵箱中學

夜校教師 荃灣某夜校聘中學英文科及數學教師多名，有意六時後電0-440187

港區幼師 正教及助教各一人，有意者新中兩名，元月寄本報信箱1601

急聘文員 獨立處理出入口文件，葵涌，普通文員，男女均可，請電④892718劉洽

幼稚教師 荃灣某校聘半日教師，二月到職，能琴，請電4-905871誠洽

補習導師 全職兼職，上門導師須中五程度，另聘官塘各級補習，新優，請電3-414925

急聘幼師 屯門區稚園聘上午幼師，二月到職，有意請電0-811288吳校長洽

補習導師 中學程度上下午兼職，九龍城區全職，有意請電3-715614

招請女傭 太古城五十至六十歲，留宿，兩大兩小，早來晚去，有意請電H678192

補習空缺 各區上門中學補習，工程生時薪4025元起，安排快

青年中心 小學科會考各科補習，英文文法班，導師多名，及學生查詢③775157

信差 中環律師行急聘男信差，數名，女均可，有意者請電5-448030何小姐洽

補習導師 新蒲崗區補習社聘兼職，優至K942336，西洋菜街194號二樓

急聘幼師 多名有意者請來函或親到炮台街148號地下

晚間兼職 寫字樓男女年17至23歲，須F5程度，一般寫字經驗，工作時間5-756515

幼兒中心 招聘全日工作員，中五程度，先可保送受訓，瓜灣工作K632262

補習導師 沙田社聘上午九至12時，下午2.5-30小學補習導師，或有意請電0-695208

幼兒助教 沙田稚園聘幼師助教，經驗能琴優先，有意電0-699349

聘女幼師 葵涌上午班女幼師，經驗不拘，時間合辦公，有意者電0-221880約洽

下午兼職 補習教師，荃灣區工作，新優，電0-498792

老人院聘 護士、內護，大角咀大廈，有雙優先取錄，有意請電⑤669035北角區

元朗補習 補習社聘導師，預科程度，初中分帳，電話：0-474019

沙田校工 男性，負責清潔及事務，請電：0-648829、0-648829

琴行急聘 女店員及鋼琴教師多名，3-388864

聘幼師 沙田區幼稚園請教師及校務員，五程度，沙田郵箱十九號或電K383747

灣仔補習 城市理工導師，尤精會考數理，心教補習，K613661

東區幼稚 園請半日或全日正教及助教，新優，有意電：H六四四六二一約見

港島幼師 全日、半日及校務員，有意電：H八八七五〇四八三五

急聘幼師 高新多名，照片寄本報信箱135號

聘請助教 旺角某幼稚園聘助教乙名，不拘經驗，具愛心和責任心，誠意者電③880589洽

聘寫稿員 九龍讀者投稿，旺角彌敦道三四二號G七樓，電話：③847524

誠聘教師 九龍私中誠聘中一英數代課教師，薪優，為期兩個半月，請電③361211卓太洽

補習中心 北角區下午導師，中五畢業，五天，H787720

日校教師 港島某英文中學誠聘中三至中五地理及英文科教師，請電⑤726602林小姐洽

日校教師 南區英文中學聘中一至中三數學科教師，經驗者優先，電⑤513033杜小姐

兼職補習 中五或以上，早午晚任擇，多名，專師：大角咀大道西540號二樓A崇基補習

全職兼職 補習導師，多名中五或以上，早午晚任擇，灣仔軒尼詩道192號2樓B博藝補習學校

女練習生 急聘中學程度，勤奮，懂英語，有升職機會，包午膳，福利佳，電⑤214180

津中教師 粉嶺區英文科三至九月代課教師，有意者請電：九〇〇四〇〇六洽

急聘幼師 大埔非牟利幼稚園聘二月教師，能琴，有經驗，函寄本報信箱1341號

音樂教師 聘上下午各一，津小學教師，附近照片寄基法街…

男見習生 中區見習生，有意親臨康樂大廈3719或電5-250047李洽

聘工作員 港九幼兒園聘半日幼兒工作員，有受訓，中學程度，優先，辦公時間，電H615804

沙田補習 專職教師，初中組5:30至5時上課，合夜校學生，電0-697367

半天文員 補習社負責小學中文工作，下午二時至六時，中學程度，經驗新任，電0-…

幼稚園教師 聘請全日及半日教師，琴，勞美，新優，有意請電K628379

文員幼師 觀塘幼稚園急聘幼師，收費文員各一名，新優有意請電3-435122洽

誠聘幼師 上水區非牟利幼稚園聘全日教師，有經驗，新優，請電0-908802

兼職導師 中五或以上，功課輔導，③717133，電有中學…

元朗津中 誠聘工友乙名，校舍清潔，負責維修，優先，有意請電0-750331洽

津校教師 聘中文兼音樂或體育教師，本月到職，有意請電0-782740

聘請幼師 元朗幼稚園二月到職，有經驗，請函電話佳寶路利愛三A

補習教師 元朗聘中學補習教師，中七程度，新優，可理財，時薪電0-751489

全職補師 筲箕灣伍天補小四小組，新優270元，須女性，中五以上，電深主任H884013

請男女職 收銀員，貨倉管理，代表，名額：百貨K617538K617897

聘請幼師 上水區幼稚園請有經驗幼師數名，上優先，前途好，函寄上水郵箱69號

誠聘幼師 沙田區全日或半日幼師，電0-692106

急聘文員 灣仔區聘初級文員乙名，中五程度，有打字經驗，電5-753225何小姐洽

津小校工 50歲以下，無不良嗜好，身體健康，勤勞，相片大埔汀角村…

屯門補習 乙名中學畢業，中五程度，師範程度，男女均可，下午教導，有經驗者，電0-808802黃先生洽

急聘教師 新界東津中急聘高中英文及電腦教師，二月到職，有意者請電0-6922161黃小姐洽

中環某大機構 急聘全職或兼職練習生，初中程度，無需工作經驗，月薪二千餘元，有意請電5-211169張小姐洽。

津中文書 元朗區新津貼中學急聘一或二級文書乙名，須工作經驗，有意親筆函附履歷速寄約見。0-4741535

英專教師 九龍某英專聘上下午教師，5名，3年經驗，函附…

沙田幼師 非牟利幼稚園聘經驗幼師，識琴，有意請電0-6483332洽，約見

補習社誠聘 全職或兼職（9-12、2-6、4-7）小組導師，中五以上，五天新全職2500至1000，起北角或九龍城區工作，請電③7801309約見

補習機構聘 全職兼職小組導師中五以上，起不須經驗，新3000起兼職下午2至6時，半新20起，青衣或兩大林區工作，請電H501637約見。

晚間兼職 補習導師晚七時至8時半教F1至F3，每週五晚，薪900起，葵涌梨木樹區電③241788

聘女簿記 深水埗社團聘女簿記員，懂LCC初級或以上，外勤供午膳，經驗不拘，請附履歷寄九龍大南街164號四樓會計部

誠聘幼師 有午或全日幼稚園誠聘幼師，有意電0-634433

幼稚園聘 各日乙名，報有經驗，信函寄本報信箱1597號，履歷幼師全午

急聘 文員①行政文員②會計③打字④練習生⑤服務員，請電…

津中文員 沙田第一城附近中學聘文員，能打字、電腦，請附相片寄…

體育教師 九龍市區津貼中學急聘女體育科文憑教師乙名，請寄詳細履歷地址電話及相片函華僑日報信箱1354號。

九龍城區文娛促進會 聘兼職秘書中五程度，議紀錄、寫信、籌備活動，下午二至五時半工作，有意者請電③711017王小姐洽

觀塘津中急聘 女文職：綜合科學及中文科代課教師各乙名，請將履歷註明所屬教會寄觀塘郵政信箱102號，新生命教會學校長收

工程公司 聘請會計文員，英中會考，合格LCC中級，有意請具履歷寄本報信箱945號

會計文員 中學畢業，具LCC高級會計證書，有二年實際工作經驗，能獨立處理全盤賬目，要求待遇寄旺角郵箱79432號。

急聘技工 五金工廠急聘技工，有經驗，另一名練習生…座信陽大廈B座一室，義工…

幼稚園聘請 一名幼師，須有經驗，能琴，附近程度，工作…，大得受上登

誠聘職員 九龍英文書院聘校務職員，中學會考畢業或以上程度，請附履歷寄本報信箱1343

補習導師 高薪全職兼職均可請電：K272968

誠聘教員 東九龍某津貼書院誠聘地理科教師，科學位及家政科文憑教師，請將履歷者請電K四九五六一八校監洽

補習社主管 補習社聘請女主管一名，負責日常行政工作，中學程度，九龍城區工作，有意請函馬頭涌道28-30號仁安大廈二樓B座或電K7114368蘇小姐洽

英文西史 大埔區英中聘低班英文及西史教師，需大專或大學畢業，有意電約見。0-772960

聘福利員及護理員 ①男福利員21歲以上，中學會考五科合格，包括中英數，月薪$3740起②女個人護理員中三程度或以上，需照顧老人起居生活，月薪$3130起，以上職位需要輪班，需住宿及老人工作經驗者優先，有意者附相片中英文履歷寄九龍塘天窗天衡樓二樓黃張見紀念老人之家主任收。

高級入口傢俬 誠聘修理服務員，男性年20-28，需經驗，健康，勤勞，需出外工作，新優年尾雙糧，花紅，公眾假期。有意請電：5-290317（李小姐洽）

誠聘副場地監督 某大傢俬公司誠聘副場地監督員，需具中五程度，有實際工作經驗，懂處理全盤事務，人手之分配對傢俬之裝嵌，有認證書，任傢俬行業者優先，有意者請電：5-281928（余小姐洽）

誠聘幼兒園主任 新界區新辦幼稚園暨幼兒園高薪誠聘幼兒園主任，須具幼稚園校務乙名，需兼任行政經驗及幼兒程度，主任資歷，能於二月到職者優先，有意者考慮請詳細履歷學歷證件副本，近照地址電話寄本報信箱1466號。

BUSINESS EXECUTIVE An electronic firm requires F5 science grad., 21/above, M/F, Pleasant personality. Attractive salary for right candidate. ③7703789Ms Ng

女打字員 旺角區學校工作，必須F5畢業，打字筆快，新優。電：K970616

急聘男性業務助理 中三或以上程度，體健克苦耐勞，年齡三十以下，香港出生，照片履歷寄旺角山東街47-51號中僑商業大廈2104室，協成木行合則約函洽或電K7807367葉小姐洽，無工作經驗者亦可考慮。

香港區幼稚園 誠聘教師，全日或半日均可，中五畢業，懂琴優先，另聘書記，有意電⑤765881

屯門上環女幼師 急聘半日及全日教師多名，新優，有意請親到屯門青山公路舒活大廈（廣州街市側）屯門分校或上環荷李活道181-199號華蔥大廈二樓上環分校太陽島英文幼稚園洽。

聘夜校打字教師 某商科學校誠聘下列夜校全職或兼職女教師在香港或九龍校上課：①打字兼職。②打字全職（星期一至五）6:20-9:30PM，應徵者請親筆履歷及電話號碼函香港軒尼詩道458-468號四樓（3字）或九龍彌敦道570-572號二樓（2字）

上水大埔官塘補習 補習機構聘：①全職導師F5月薪$3000②助理主任，預科程度，有經驗能獨立處理小組教書，月薪$3500③行政文員，月薪$2500，公司福利優厚，雙糧，大假病假，津貼公積金，旅遊津貼等。③7960983 ③7989590 ⑬917307

急聘文書乙名 管理公司工作，負責一般大廈投訴，接聽電話，懂中英文書信，晚上可開會負責會議紀錄，中學程度，年20-28，有意請附相片履歷，聯絡電話寄本報信箱1352號。

製衣廠誠聘 ①布倉記帳女文員，存貨記錄，中五程度②電話接待員。有意附履歷近照要求待遇函官塘巧明街112號3字A座洽

聘請幼師 港島幼稚園聘高班幼兒班上午及全日幼師多名，對幼兒工作感興趣，字體端正，有耐心者：5-8181007、5-8173177

幼稚園誠聘 全日或半日幼師乙名，曾受訓者優先，另助教乙名，須中學畢業，能彈琴，二月到職，有意請親函履歷寄銅鑼灣郵政信箱P.O. BOX3-8228號

聘請記者 ＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊ 大報社聘記者數名，需大專畢業或同等程度，有經驗者優先取錄，新優，請函約見，電話寄本報信箱18號約洽

私家車牌司機 10小時輪班工作，月薪三千餘圓，另有假期及補水，應徵者要有三年駕駛經驗，及年齡超過25歲，請將履歷附近照聯絡電話寄香港華僑日報信箱5號約洽。

時薪$20北角夜校男女英文科教師 ①6-7PM（2、4）英語會話 ②7-9PM（1-5）中小學補習 ③9-10PM（2、4）英語會話 ④9-10:30PM（每週兩晚）文法，可兼任一組或多組，一月後增薪10%，需英文程度好，熱誠教育中心工作 ⑤650318

急聘男練習生 中學程度，經驗不拘，克苦耐勞，待遇從優，有意請電：5-250121麥先生或陳小姐洽

日校教師 聘①電子兼物理②英文兼西史③中文中學教師各一名，大專以上程度，新優，有意請電⑤668515洽

急聘管理主管 管理公司工作，中學程度，懂一般中英書信，有大廈管理常識，人事調動經驗，晚上可開會，懂會議記錄，能處理大廈投訴事務，年40-52，具有關經驗者優先考慮，有意請附相片履歷聯絡電話寄本報信箱1351號

惠刊本報分類廣告 請撥電話5-462583

吉利 搬屋 寫字樓 （鋼琴搬運）

東信 搬屋公司 政府註冊 搬廠搬寫字樓搬鋼琴日夜服務 九320019 香港623973 龍633086 新界204088

中聯 搬運有限公司 5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-287288

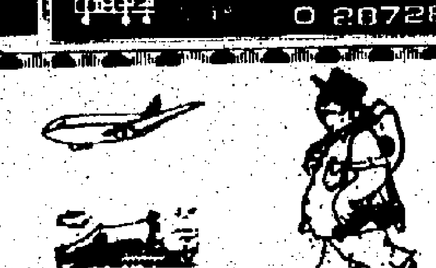
搬運

急聘水電技師 管理公司聘水電技師多名，有大廈水電保養經驗，懂水泵維修，通渠水電技術，具以上工作經驗者優先考慮，有意請備相片往九龍旺角亞皆老街39-41號金山商業大廈⑧字樓面洽。

教聘師請 大埔荷蘭村附近小學，哈佛語言中心，貼近校舍，附照教師，學有意者請聘請松電…

練習生 中環區大集團誠聘練習生，中三或以上程度，有晉升機會，並提供醫療津貼，兩星期年假，雙糧等，福利請電5-201601內線254。

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2470起
清邁、金三角四、六、七天 由$2560起
布吉島四、五、六、七、八天 由$2890起
布吉島、華欣七岩七天 $3490
清邁、曼谷、布吉島六、七、九天 由$3290起
全新行程，種類全港最多
多次夜總會，獨家住布吉芭東沙灘酒店
乘搭國泰、泰航
天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
行程種類最多、成本最高
泰星馬九天、十天 由$4600起
星馬（檳城、怡保）七天 $3980
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $3980
馬星（檳城、關丹）八天 $4290
星馬六天 $3690
泰星六天 $3850
新加坡四天、五天 由$3200起
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $3250
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本·韓國
本州五天、六天、七天 由$4290起
九州本州廸士尼聯遊 七天、八天 由$5990起
日本全九州 六天、七天 由$5250起
東北日光廸士尼 六天、七天 由$4890起
東北、北海道廸士尼七天 $5690
日本北海道 六天、七天 由$5790起
韓國本州廸士尼八天 $5690
韓國九州八天 $6090
韓國溫陽四天、五天 由$3080起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊直飛高雄、台北返港 ＊獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會 ＊台北住最高級之環亞大飯店
台灣專綫、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園
台北四天 $2200　台北阿里山五天 $2490
台北花蓮四天 $2300　台北花蓮五天 $2490
台北阿里山四天 $2300　高雄阿里山五天 $2490
環島阿里山六天 $2790　環島七天 $3010
環島八天 $3290　環島九天 $3550
天天出發（回程可由台北、高雄返港）台證收100元

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級 四天、五天、六天、七天 由1890起
宿霧 五天、七天 由2390起
增加成本，多增
碧桃灣、大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

日本·本州·東北·廸士尼
東京、廸士尼、日光五天豪華團 $4,390 逢四、六出發
本州、廸士尼、富士山六天豪華團 $4,890 天天出發
本州、廸士尼七天豪華團 $5,290 天天出發
東北（仙台、松島）七天豪華團 $5,490 逢三、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $6,390 逢五、日出發

日本、九州、韓國 鹿兒島·濟州島
鹿兒島九州七、八天 逢二出發 $5,750起
鹿兒島、九州、廸士尼八天 逢四、五、六出發 $6,490
九州、東京、廸士尼、海陸空八天 逢一、四出發 $6,490
韓國、濟州、華克山莊四天 逢三出發 $3,290
韓國、濟州、華克山莊五天 逢三出發 $3,590
韓國、本州、八天 逢日出發 $6,530
韓國、九州、九天 逢一出發 $6,690
東京、韓國、九州九天 逢一出發 $6,880

台灣環島·阿里山
台灣環島（阿里山）八天豪華團 天天出發 $3,290
台灣環島七天豪華團 $3,030 逢二、四出發
台灣五天渡假豪華團 $2,490 逢一、四出發

歐洲豪華團
國泰歐洲十天豪華團 逢日出發 $9,190
荷航歐洲十五天豪華團 逢三出發 $11,790
國泰歐洲十六天豪華團 逢二出發 $12,390
國泰歐洲倫敦十天精選遊 逢二出發 $8,590
國泰歐洲十一天精選遊 逢五出發 $9,290
國泰歐洲十二天精選遊 逢二出發 $10,190
KLM

美、加、夏威夷豪華團
日航夏威夷五天 逢五出發 $5,290
日航夏威夷、美國西岸（賭城）七、九、十一天 逢五出發 $7,890起
夏威夷、西岸（賭城）七、九天 逢一、三、五出發 $7,540起
夏威夷、美加西岸（賭城）十一天 逢一、三、五出發 $12,340
美國西岸七天 逢一、四出發 $8,140
美加西岸九天 逢一、四出發 $10,140
美加東西岸十三天 逢一出發 $16,340
加拿大、洛磯山六天 逢一出發 $9,590

澳洲 黃金海岸·墨爾砵·雪梨·坎培拉
黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 逢一、五出發 $8,790
黃金海岸、墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $9,590
墨爾砵、雪梨七天 逢二出發 $7,990
墨爾砵、雪梨、坎培拉七天 逢二出發 $8,190起

星晨旅遊 Morning Star

百零般去遊運「簡易旅遊分期計劃」歡迎垂詢 牌照編號350018

即日來電 明天刊出

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線電話：五一四六弍五八叁洽 省時又省力

讀者來函

個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴
來函請附 眞實姓名 地址電話 繕寫清楚

長期服務金法例 難保障盡職工人
僱主利用法律漏洞 解僱工人無須賠償

敬啓者：

現行的長期服務金法例，充滿漏洞，根本不能保障工人。我自己便是一個身受其害者。

七九年四月一日，我到一間實業有限公司工作，職位是廠長，一直勤力工作，並無過失。誰料到了本年五月，公司要我改爲判工，我當然不肯。到了七月，公司便因爲我請了七天病假將我解僱，只給回代通知金、年假、雙糧。

九月中，我到葵涌勞工處求助（編號LR KWC 346/87），廿日我與公司代表在勞工處會談，資方說他已按法例賠償，而勞工處亦說我不能再追討。我覺得這實在不公平！

我知道現時有一項長期服務金法例，用來保障那些長期爲僱主服務，而又沒有犯過的工人，但他們被解僱，便可獲賠償。

可是這個法例却很嚴格，四十歲的工人，必須做滿十年才受保障。像我這種情形，既不是自動辭職，也不是犯錯革職，而是僱主不滿意我身體不好，把我解僱。我總共做了八年半，欲不算「長期服務」！勞工法例眞是向僱主大開方便之門。

既有病，又失業，更失長期服務金，可謂三重打擊。現行法例的漏洞，無疑鼓勵僱主肆無忌憚地解僱工人，難道工人爲了保有長期服務資格，亦要帶病上班嗎？老板蓄意逃避長期服務金責任，爲何勞工處不肯替我安排到勞資審裁處去裁決呢？

因此我有下列二點要求：

（一）修訂長期服務金，堵塞漏洞，使僱主不能走法律罅，藉故將快享有資格的工人解僱，使工人不獲賠償。

（二）修訂長期服務金資格，將年資的規定降低，保障一般年輕工人。

此致

李興發謹啓
一九八七年十二月四日

試驗奶咀據實報導 消委會函申明立場

編輯先生：本會最近從部份報章「讀者來函」得悉某些人士對本會奶咀試驗的異議。

本會一向採取不偏不倚的立場，從事產品試驗，倘試驗結果發現對消費者健康及安全有影響的產品，必據實報導，以保障消費者權益。

爲闡明本會進行該項奶咀及假奶咀試驗的準則及科學根據，謹附專文，作全面答覆，如有任何疑問，本會試驗及研究組主任黃劉燕卿女士當樂意詳細解答，附「讀者來函」剪報兩則（按：從略），以便參考。敬候

編安 順祝
新春愉快

消費者委員會總幹事
陳黃穗謹啓
一九八八年一月六日

奶咀亞硝胺含量 嬰兒吞下有影響

（一）本會奶咀報告乃根據試驗結果刊登，試驗顯示，有數種奶咀產品的亞硝胺含量超逾美國法例的安全規定，美國消費品安全委員會（CONSUMER PRODUCT SAFETY COMMISSION．CPSC）認爲亞硝胺是強的動物致癌劑，亦可能引致人類產生癌症，含過量亞硝胺的奶咀可能釋出致癌物質混入嬰兒口水而吞下，因此那些奶咀是不宜使用的。

（二）本會進行產品試驗及公佈試驗結果乃根據「消費者委員會條例」中賦予的權力，把合標準及不合標準的產品點名公佈。使消費者有根據去選擇，保障自己的利益，就是本會進行的主要目的，要是不公佈試驗結果反而違反了本會的責任。

公佈有問題產品 技術合法例要求

（三）是次試驗是根據美國食品及藥物管理局試驗準則進行，在美國已成爲法例。這法例訂立之前，曾經過廣泛諮詢及確定有關行業在技術上能做到法例要求，然後實施，所以是非常合理的安全要求。事實上，是次試驗廿多隻奶咀產品中，僅有五隻的亞硝胺含量是超過安全規定的，證明大部份的製造商是有能力製造安全的產品。既然美國爲保障嬰兒健康而施這法例，而該項試驗乃委託在美國有高度技術水平的專門實驗室進行，本會引用美國標準進行這項試驗，是正確的做法。

奶咀安全有標準 保嬰兒健康安全

（四）西德、荷蘭及加拿大皆已訂立奶咀用奶咀中亞硝胺含量標準。而澳洲、英國亦正建議訂立安全限量。其中荷蘭的低至十億份之一（1 PPB，人造口水爲準），此外，美國CPSC正考慮降低假奶咀亞硝胺的限額，因此本會認爲任何足以危害我們健康的事物，特別是嬰兒健康，本會理應提供資料，因爲致癌物質對嬰兒影響較成年人大。

驗明部份假奶咀 含亞硝胺超標準

（五）有人懷疑，亞硝胺列爲致癌物質是根據動物試驗，並非用人作試驗，難以確定其準確性。須知以動物做試驗，是專業人士研究癌症的認許方法，經試驗令動物致癌的物質，亦被列爲可能令人類生癌，在人道立場上，是不會用人做試驗品的。

（六）美國試驗材料學會（AMERICAN SOCIETY FOR TESTING & NATERIALS）於一九八五年八月與奶咀製造商會議後一份記錄文件，引述奶咀含亞硝胺60 PPB造成危險的機會爲二千三百萬份之一，乃根據此含量而作的「危險估計」（RISK ASSESSMENT），但文件的結論仍然「不能接受奶咀含高量的亞硝胺。至於標準容許的亞硝胺含量（按：假奶咀60 PPB），只是代表一些無可避免的污染，製造商在技術上是可以控制亞硝胺至最低程度的」。ASTM其後於一九八六年二月份的一份「草擬規格」，再進一步要求假奶咀的個別亞硝胺含量不得超過10 PPB，由此可見致癌物質並無「安全限度」（THRESHOLD LIMIT），因此應該越低越好，總本會試驗的不合格假奶咀，其亞硝胺值由84至350 PPB。

（七）本會一向重視產品安全問題，一旦發現某些產品影響市民的健康，除發表報告，俾市民有所防範外，亦諮詢製造商改善產品質素，同時研究是否有立例管制的必要。雖然本港現時沒有法例管制奶咀的安全，爲確保嬰兒的健康，本會實在有需要進行此試驗，並且試驗結果向有關當局建議採取適當行動和立例，政府經答允研究。

奶咀用前先煲水 試驗顯示較安全

（八）本會建議使用新奶咀前先煲及換水數次，減低亞硝胺成份，是經過本會試驗結果所得，證實經煲過的奶咀亞硝胺會減低。

（九）一三三期所報導市民對奶咀含過量亞硝胺的反應，全部皆事實，本會沒有半分誇大渲染。

外匯儲備足供兩年進口有餘 台須致力削減盈餘

去年台灣出口只有五百三十多億美元，但盈餘已逾一百九十億美元了，由此可見貿易不平衡現象嚴重，以其儲備約七百五十億美元看來，再不開放市場削減盈餘，後果將是誤己誤人的。

台貿易盈餘逾一百九十億美元，其中超過八成來自對美國貿易盈餘，由此觀之，台灣對外貿易盈餘有減低之必要，同時開放市場亦是無可避免之趨勢了，否則最後結果必會招致更大之貿易報復壓力的。

據台灣發表的官方統計數字顯示，台灣八七年的貿易盈餘達到一百九十億三千萬（美元，下同）較八六年的一百五十六億一千萬，增加高達三十四億二千萬。

其中八七年的出口總值，較八六年增加一百三十七億四千萬，總五百三十五億三千萬美元，而進口則較八六年增加一百零三億二千萬，總三百四十五億。

僅在去年十二月，貿易盈餘則較十一月的減少二億八千萬，總額十二億三千萬。

據該份報告顯示，台灣在八七年的貿易盈餘中，大約有百分之八十四的盈餘是對美國的貿易得來的。

台灣對美國的貿易盈餘，八七年高達紀錄性的一百六十億一千萬，較八六年增加二十四億一千萬；而台灣對歐洲的貿易盈餘，去年則由八六年的十五億三千萬，增至二十六億六千萬。

至於對日本的貿易赤字，去年亦由八六年的三十七億一千萬增至四十八億六千萬美元。

政府估計，台灣八八年的貿易盈餘因將值環升而將稍作調低，估計約爲一百八十億美元左右。

從八七年台灣出口貿易只有五百三十五億三千萬美元，但盈餘却高達一百九十億三千萬元，反映出台灣對外貿易是存在頗明顯之不平衡現象的。而値得注意問題是現時台灣外匯儲備約達七百五十億美元，足夠台灣支付兩年進口有餘，由此可見台灣若不減低貿易盈餘，不單止令台幣升值壓力無法消除，從而損害本土工業出口競爭力，並有招致貿易對手採取貿易報復政策對待的，故此台灣目前最迫切之工作是開放市場降低貿易盈餘，此舉既不損害出口發展，亦可減低貿易不平衡現象，亦可爲推動全球貿易作出貢獻了。（麥鈞）

珠寶首飾出口仍樂觀

匯價持續有利歐日市場增銷之外，傳統最大市場美國方面亦未因股市下跌影響而減跌，估計新一年出口仍然暢好。

本港珠寶出口在去年表現甚見暢旺，特別是日本及其他西歐國家需求，隨匯價有利而更見活躍，估計今年市場需求亦仍暢好，雖有去年十月股市暴跌陰影影響亦無大礙。

數字顯示，八七年頭九個月，該類貨品的出口總值達十五億三千三百萬港元，名貴金屬首飾的出口比去年同期急升百分之六十二，達二十一億零五百萬港元，佔全港珠寶總出口的百分五十九，鑑於該國流行時款人造首飾，該項貨品在八七年首九個月的出口，高達十一億二千二百萬港元，佔總出口的百分之三十一，比去年同期增加百分之二十三。

據香港出口信用保險局指出，過去十年來，本港珠寶業發展迅速，平均每年增幅達百分之十八，時至今日，香港已被公認爲全球的主要珠寶製造中心，而該局在八七年首十一個月承保的珠寶出口，增加百分之一百四十五。

美國一向是本港最大的珠寶出口市場，吸納本港珠寶總出口的半數，日本則是本港第二大市場，佔本港八七年頭九個月珠寶總出口的百分之十二，其他主要珠寶出口……

加上國際金融中心和自由港的地位，地點適中，航運快捷以及通訊發達，令珠寶業得以蓬勃發展。

另一方面，本港的珠寶出口商必須面對世界性的珠寶款式潮流和消費者口味的改變以及季節性銷量波動的風險，因此，出口信用保險局在承保廠家和出口商有關海外買家欠款和延期付款等風險時，往往採取靈活手法，爲出口商在付運旺季暫時提高買家的信用限額，以鼓勵及支持珠寶業的發展，助長出口貿易。

方面，有關業商認爲港元匯價，仍然有利歐日市場需求，至於美國市場，雖然去年十月股市崩跌後，經濟亦未遭逢嚴重衝擊，即以較早前節日市場表現看來，珠寶市銷售仍理想，故他們對於新一年內美國市場需求亦仍看好。（彭明一月九日）

本港金市一週概況
港金反覆下降
週六收市價四四九四，全週跌卅一元，波幅九十八元。

去週九九金市反覆下挫，下半週較爲有力，週六收市價四四九四，全週下跌卅一元。

週一週二金價分別下跌三十七及六十一元，爲上月中以來的最大跌幅。

美元持續上升是引致金價滑落的原因。週三美元在東京外匯市場兌日圓回升至一二四．八〇。美元上升主因是由於多國中央銀行聯手大力干預所致。

在其後的三個交易天，美元繼續上升，週五兌日圓升至一二九．四五的水平：不過，週三週四金價却反走勢而報高，據悉主要是由於金市人士看淡美元，認爲中央銀行的干預治標不治本，美元稍後將會大幅回升。不過，近期問金價的走勢飄忽，令一般投資者無所適從，但從形勢來看，四八〇美元有強大支持力。

另方面，白銀價格大幅上升，亦是刺激金價報高的原因。週二紐約白銀大升三十七點五美仙而迫近七美元大關。

週四港金回降廿一元，週五又升卅六元。由於有消息說八八至八九年度美國預算赤字將會比法定數字增加，刺激股市及美元均下挫，使購黃金增加。

去週一本港九九金價跌卅七元，週二跌六十一元，週三升四十一元，週四升十一元，週五跌廿一元，週六升卅六元，週六收市價四四九四，全週跌卅一元，全週最高價爲週一之四五二二，最低週二之四四二四，波幅九十八元。

附：九九金價一週走勢表

日期	開市	最高	最低	收市
四日	四五一八	四五二二	四四八三	四四八八
五日	四四四五	四四六六	四四二四	四四二七
六日	四四七三	四四七五	四四六四	四四六八
七日	四四七五	四四八一	四四七二	四四七九
八日	四四六七	四四六八	四四五六	四四五八
九日	四四九〇	四五〇〇	四四九〇	四四九四

中國貿赤降至三十五億美元

中國國家統計局副局長鄭家亨透露，中國八七年的外貿逆差比上年減少八十五億美元，降爲三十五億美元。

他說，中國八七年出口額將達三百八十二億美元，比八六年增長百分二十三點四；進口額爲四百一十七億美元，比去年下降了百分二點八。

上述數字是根據海關的統計做出的。海關的進出口貨物統計包括貿易商品、非貿易商品、國外的捐贈以及合資企業投資的進口等。

他說，由於外貿逆差減少，到八七年十一月底，國家外匯結存比年初有較大增加，但他沒有透露具體數字。

據他介紹，在出口商品中，工業製成品已佔到百分六十五點五，而在進口商品中，機電產品和高檔消費品則大幅度下降。

此間一些專家認爲，中國外貿狀況好轉的主要原因，是國內對外貿體制的初步改革以及國際上日圓、西德馬克的升值等。

華僑經濟

股市地產投重注 市場波動 中資敏感

近幾年斥資於辦公樓、酒店業及地產發展，對樓宇及證券業借貸比例甚大。如市場有何風吹草動，中資將首當其衝。

一些不知情的市民常常感到奇怪，何以過去「唱衰」香港的左派機構及傳媒，近幾年來一反常態，站在「長好友」的一邊，相反地，對香港因政經形勢有什麼風吹草動而對市場產生不利影響，則感到十分敏感和不安，忙不迭站出來「維持秩序」、「安定人心」。其實此無他，純粹是利益關係使然。

不久前，新華社曾自香港報稱：據不完全統計，香港的中資機構近幾年來投資本港的地產物業的金額，已超過八十億港元。

據稱，中資機構地產一般以自用爲主。一九八七年上半年，中國銀行、越秀企業有限公司投資自用的辦公大廈先後投入使用。中旅、招商局、粵海四大集團，華潤集團在沙田及長沙灣興建的碼頭倉庫，先後在港投資於興建貨倉、碼頭的金額已二十多億港元。

報導又說，爲開展多元化業務，中資機構投資香港酒店業也有增加。自三年前中資參與亞洲酒店的業務至今，其在酒店業方面的投資總額超過十九億港元。

據稱，在港中資機構還積極購入地皮，經營地產發展業務。

另據此間最近一則消息稱，新華社香港分社最近對本港中資機構進行調查，發覺部分大陸省市駐港的中資機構，由於經營不善，造成虧損，幸好這些機構資本額一般較少，影響不算太嚴重。

但中資金融機構資產龐大，中銀集團的證券投資的貸款比例嚴重，令彼等對香港市場波動十分敏感。在去年十月的股市風暴中，中資直接、間接損失比外間所知的更嚴重，這就使得北京對中資在港經營的具體情況加了關注。分析家估計，今後本港中資各機構的經營將會趨向保守。事實上，大陸省市駐港工商機構的業務發展已放慢，其資金來源多數靠向國際金融機構及中資銀行借貸。所以風險程度頗高。

近日此間銀行界一則消息稱，廣州市駐港的越秀企業附屬機構越秀財務，正透過三和銀行安排一筆三千萬美元貸款（折合港幣二億三千多萬元），作爲越秀企業的營運資金。越秀企業在港開業已有三年，該公司甚具進取性，目前手頭上有多個投資項目，包括三項物業發展，兩項位於九龍，一項位於港島東區。另外，越秀在商業區擁有兩間酒店及一個中國國貨公司。

今次通過銀行貸款，相信是爲了進行上述投資項目的融資安排。

在此之前，廣東駐港機構粵海企業亦透過拓銀國際（亞洲）公司，預備在農曆年後，安排一筆五千萬美元的銀團貸款。

所有這些，均說明了中資對於香港市場之波動，何以如此緊張。（家強一九八八年一月八日）

十一月份入口復常 分析家料美國貿赤減縮
泰半料在一五〇億左右

美國經濟分析家謂美國於元月十五日公佈之十一月份貿易赤字，估計會較十月份紀錄縮窄，但市場可能需要超出一個月結果證明，該良好走勢定形。

經濟分析家預期貿易差距在一百四十三億至一百六十億元之間，而大部份預測在一百四十五億至一百五十五億之間。十月份貿易赤字美國見擴大之一百七十六億三千萬。

IBJ經濟師布里沙夫謂：「入口減少超出口降低所造成之結果。」他預測十一月份貿赤爲一百四十億。

大多數經濟分析家謂季節性因素在十一月份數據有很大建設性。而商業部門未有將貿易數據作季節性調整。

高文沙氏公司資深經濟家謂：「十一月份爲入口極多月份。而十一月份各項回復正常。無論季節性調整走勢如何，十一月份數據可屬正常，十月份數據可能超出十一月份二十億元。」他預測貿赤在一百四十五億。

美華銀行經濟家卡遜謂下星期五公佈之貿易數據可能是「入口減少之故事」。他預測貿赤爲一百五十億。

季節性模式顯示十一月份入口及出口均告減少，卡遜謂在入口減少方面較出口方面更爲明顯。在聖誕假前，但應在十一月下降，蓋商店個個已堆滿貨物，而且經十一月股市崩潰後，消費者之行爲不明。

卡遜同時指出，不少美國棉織品入口限額，於十一月接近其配額，足以令整個入口數目減少。

美國貿易報告爲外匯交易商所期待，並希望近期強力反彈，有待支持。

今次市場亦特別對貿易數據協調，因十月份數據之公佈，於十二月中，將美元貶低至紀錄水平，更導致七大工業國家發出一個新公佈支持美元。

貨幣市場已早作準備貿易赤字會縮窄。該觀念更由聯邦儲備副局長曼紐雅森於星期四表示，美國不久可見到，因其貿易戶口而使美元價值大大改善。

但貨幣交易商謂美元不會大幅攀升，除非十一月份貿易赤字公佈低於一百四十五億。

美元跌預算收入減 西德預算赤字劇升

（彭博電）西德財政部長史托登柏說，主要由於美元挫跌，西德一九八八年預算赤字會擴大至二百四十億馬克（一百四十億美元）。

他舉出促使預算赤字擴大的因素，除包括西德中央銀行減少給政府的盈餘外，亦包括歐洲共同市場的費用會增加約四十億馬克（二十四億美元），也是因素之一。

他說，由於美元挫值，西德中央銀行持有的外匯將貶值約七十億馬克（四十二億美元）。

他說：在一九八七年最後數週，主要由於美元在短期內劇跌，聯邦預算收入因此大幅減少，幾近於零。

他指出，原先預測預算赤字額度爲二百九十五億馬克（一百七十九億美元）。

欣欣旅運（香港）有限公司 3-842277 3-849192 3-841331 旅行社牌照：350238

團	價
台北四天花蓮團	$2250
台北溪頭五天團	$2470
阿里山六天團	$2740
東京迪士尼五天團	$4290
韓城濟州四天團	$3190
菲航馬尼拉五天團	$2070
泰國布吉島八天團	$3590
馬航馬星六天團	$3690
新航馬星泰九天團	$4699

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運 3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天$720 天天出發
台灣豪華團 七天$3010 逢週日出發
清邁豪華團 四天$2560 逢週三、六出發
韓國豪華團 四天單人房 天天出發
台灣急證$150泰證130 牌照號碼：350720
台北機票十酒店三晚$1400 天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂 5-441531 牌照號碼350440
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民
三藩市$2000 洛杉磯$2000 西雅圖$2000 夏威夷$1600 紐約$2380 溫哥華$2400 愛門頓$2880 多倫多$3300 溫尼伯$3500 蘭奏$4500
倫敦$2200 歐洲$2350 台北$770 東京$850 韓國$1650 星加坡$1080 印尼$2250 曼谷$730 馬尼拉$1200 澳洲$2800
△13年專業經驗▽ △代辦各國簽証▽
歡迎（VISA卡）付款

新華旅行社
歐洲五國10天超值團 $8,380
歐洲七國12天豪華團 $9,580
歐洲八國16天精選團 $12,380
逢星期六出發

菲航美洲假期 牌照：350160
夏威夷美國西岸 七天 $6998
夏威夷美國西岸 八天 $7788
夏威夷、羅省賭城九天 $8080
美國東岸與蘭度十一天 $13288
美國加拿大東岸十三天 $14688
熱綫電話：3-7232882，3-7230339

常運旅行社有限公司 H438456 H456563
成都至各地機票（四川省中旅社取票）廣州600 拉薩800 貴陽350 武漢480 昆明330 西安330 太原440 長沙430 北京580 南京550 重慶260 蘭州480 桂林430 上海600 西昌260 沈陽680
成都至各地火車（軟臥）（四川省中旅社取票）昆明320 北京430 廣州500 太原410 重慶260 西安310 貴陽320 上海500 武昌410 重慶（軟座）210 錦江賓館（東樓）320（南樓）450（西樓）490 悅華酒店330 花園酒店430 中國大酒店500
代訂全國各地賓館、機票、台胞、華僑、外賓特快簽証及半年多次簽証・世界各地特廉平價機票。

鎦江旅遊信心擔保 Confi-Travel Scheme

聯青旅遊
辦理各地旅行、機票、酒店、簽証
安排台灣旅客港澳旅遊，大陸探親
交通食宿等業務，收費廉宜，安全快捷
報名及查詢請電本公司或台灣合辦旅行社
台北：世洲旅行社 電話：(02)5054524
台中：安國旅行社 電話：(04)2263171-5
高雄：永航旅行社 電話：(07)3330044-5

香港華商 歡迎同業入會
歡迎持有政府註册牌照旅行社同業申請加入。入會資格及申請表備索。請電 五－四五二三七〇 四五八三八四

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 5-254549-0 5-241845 註册牌照號碼：350348
夏威夷美加 $4490起 日本 $4290起 馬星 $3699起 韓國 $3000起 印尼九天 $5399起
歐洲十天 $9380起 菲律賓 $1890起 泰國 $2520起 台灣 $2200起 澳洲八天 $8490起
代售世界各國特平機票 台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

誌標的譽信 香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有旅行業保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五－四五八三八四

大閣旅遊
泰國 全港收費最平 採用港龍包機 機票特別優惠 早機去、晚機返
曼谷、芭堤雅 五天豪華團 $2090
七岩、華欣 七天豪華團 $2450
布吉島、曼谷 八天豪華團 $3390
布吉島 四/五天豪華團 $3090
・曼谷住宿五星級巴喇沙大酒店 ・七岩住麗晶大酒店 The Regent Cha-Am Beach Hotel ・芭堤雅住五星級海景大酒店

永安旅行團
馬星 泰國 菲島 台灣 日本

第八張第四頁
即日來電 明天刊出
本報爲增強分類廣告客戶服務起見特設熱線 電話：五－四六弍五八叁洽 省時又省力
招請女傭 補習空缺 青年中心 補習中心 日校教師 誠聘幼師 急聘文員 津小校工 屯門補習 急聘教師 體育教師 九龍城文娛促進 聘福利員及護理員 屯門上環女幼 聘請記者
惠刊本報分類廣告 請撥電話5-4625
旅遊 博覽旅遊有限公司
日本・本州・東北・迪士尼
東京・迪士尼・日光 五天豪華團 $4,39
本州・迪士尼・富士山 六天豪華團 $4,89
本州・迪士尼七天 豪華團 $5,29
東北（仙台・松島）七天豪華團 $5,49
北海道・迪士尼七天 豪華團 $8,39

泰國 佳程遊

暢遊曼谷、水上市場、鄭皇廟、
珊瑚島、芭堤雅、四面佛、
布吉島、桂河橋、七岩、華欣、仁廊等名勝。

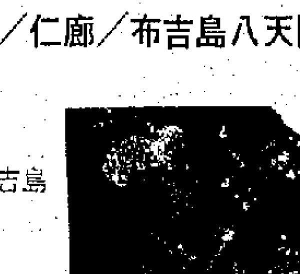
曼谷／芭堤雅五天團
$2,590　逢星期四出發

曼谷／芭堤雅／桂河橋六天團
$2,700　逢星期日出發

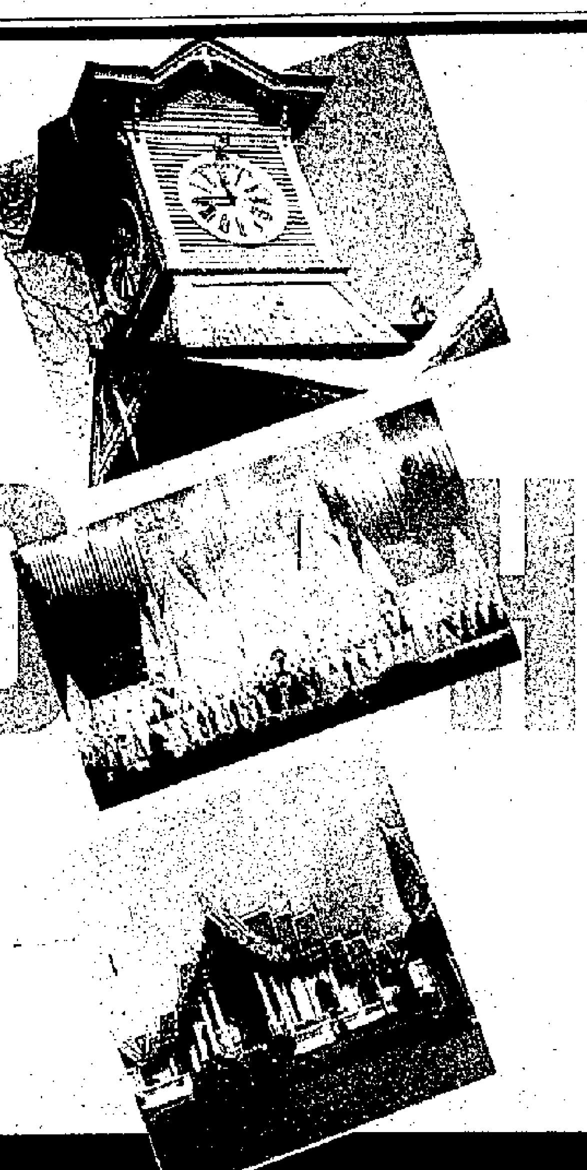
曼谷／芭堤雅／七岩／華欣七天團
$2,880　逢星期日出發

曼谷／芭堤雅／七岩／仁廊／布吉島八天團
$3,590　逢星期五出發

代訂泰國機票十酒店
曼谷・芭堤雅・清邁・布吉島



THAILAND

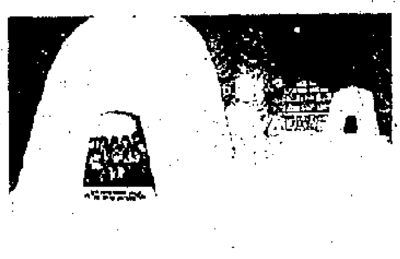


北海道 佳程遊

暢遊札幌市、大通公園、雪印乳品廠、
七寶啤酒廠、眞駒內滑雪場、熊牧場、
有珠火山、昭和新山、洞爺湖、登別地獄谷、
東京、銀座、淺草、仲見世商店街、太陽城等。

北海道六天團
$5,790　逢星期三出發

代訂日本機票十酒店
東京・大阪



HOKKAIDO

Travel Agents Licence: 350217

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian　ANA All Nippon Airways

第一
3-882121　3-808080
3 321188　5-8901186

附屬聯營：國內旅部 直接安排
香蜜湖渡假村旅遊部　中海沙大酒店旅遊部
團保特佳 處處優惠 全部齊備

海鮮野味　二天遊$288 住：香蜜湖

深圳特區壹天遊 $68

直巴來回 人人有位 酒樓旺餐 觀光得區 市場購物 海鮮晚餐 收費最平 天天出發
（週末假日費用略增，額滿即止）

海港旅遊
電話：3-7713345、3-7703603

全國各地機票價目表（香港取票）

廣州至	北京480	海口238	杭州390	西安470	昆明390
	瀋陽600	成都430	烏魯木齊800	蘭州550	青島530
	南昌230	南京360	大連610	石家莊470	貴陽265
	福州280	武漢270	廈門240	上海360	桂林220
北京至	廣州610	杭州500	西安460	桂林640	哈爾濱410
上海至	廣州490	北京460	西安520	桂林540	武漢350
南京至	廣州480	北京400	西安360	桂林480	青島370
西安至	廣州610	北京470	杭州510	桂林530	烏魯木齊690
成都至	廣州630	拉薩800	昆明400	西安330	北京610
鄭州至	廣州430	北京270	南京270	西安240	上海330

豐盈旅運
3-970648 彌敦道749號歐亞銀行
3-970481 大廈8樓E 牌照240202

武夷山、廈門 五天898 七天1398
黃果樹、昆明 五天1398 七天1998
青岩山、長沙八天1450
南昆山、從化 二天288 三天398
寶晶宮、清遠三天498
凌霄岩、星湖三天498
北京火車八天1198
潮洲、汕頭四天598
連縣、連南四天628
南岳、衡山四天598
梧州、封開四天628
惠州湯泉 二天238 三天350

以上各線逢星期二、四、六出發 各界社團惠顧特設優厚回佣
代訂國內車、船、機票酒店 專辦台灣人仕簽証旅遊

澳洲移民
專業辦理澳洲投資移民勞工移民家屬移民手續凡上述之申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗本年度經本公司辦理成功到海外各地者達數千人

萬豐旅運(香港)有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141(10線) ⑥244737
牌照號碼350581

四海旅行社
特平機票前往美國
加拿大南美洲及
遍佈歐洲澳洲
3-7226112
3-7802237
5-232065
5-216148
牌照號碼350161

尖沙咀河內道3－4號世紀商廈7樓
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航
旅遊牌照：350135

桂林五天直航團＄1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。

暢遊：桂林伏波山、蘆笛洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝。乘船遊灕江、陽朔、暢遊柳州魚峰。
住宿：中外合資錦桂飯店或灕江飯店。

聯廸旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

桂林錦桂飯店香港總代理

威威旅行社有限公司 3-7801271
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室
牌照號碼NO：350019（總統雀會樓上）

★台北四天遊權威行程種類特多，眞正台灣專綫直接主辦，天天出發歡迎比較★

台北四天 $666　台花四北蓮天 $777　豪四華天 $888　精五選天 $999

暢遊世界最大小人國、亞洲最大木柵動物園、故宮、忠烈祠、中正堂、環亞夜總會
太魯閣、燕子口、九曲洞、天祥、故宮、大理石廠、中正堂、忠烈祠、山地文化村
暢遊小人國、六福村、國父紀念館、雙溪公園、地獄谷、故宮、忠烈祠、野柳、環亞夜總會
台北日月潭阿里山花蓮

台全證套 $90　台機北票 $990　台機北票＋三酒晚店 $1198 住台北華麗大飯店單人房150雙170　代理櫻花賓館 歡迎台灣同胞來港旅遊、探親、住宿 全新裝修，高級套房，私人浴室，電話冷氣　韓國4/5天豪華團 $2850 包食住另收生人台事務費

可代安排個別團體獨立組團及三五知己，獨立行程，代理台灣各級酒店，直接簽發房劵，全港最平，台灣合法百貨免按金免買貨

金暉 5-216507
牌照號碼：350004

世界各地機票及酒店
FARES 直綫電腦訂位及訂房 CUTAS
北京：長城 建國 京倫 昆崙 西苑 北京 燕京 燕翔 天壇 樂遊 華都 佳麗　上海：上海賓館 錦江 國際 華亭
北京、上海、西安、南京、廣州至全國機票
廣州：中國 花園 東方 白天鵝 白雲 廣州　西安：金花 協和 西安 人民　天津：利順德 水晶宮　南京：金陵　杭州：望湖

訂房訂票即時覆實直接出單
台胞往大陸旅遊探親，國內親友出國機票

香港德輔道中40號通明大廈2字樓

歡迎工商社團各界獨立組團專人辦理價錢優惠

張家界青岩山八天團	$1490
桂林陽朔五天航空團	$1190
北京七天豪華航空團	$2290
海南島五天直航團	$1690

代訂國內外酒店住房　代辦簽証國內外機票

春節回鄉探親套票
港穗交通＋酒店＋國內交通

另有中國其它綫路及美加、東南亞團可供選擇

榮泰旅遊 WING TAI TRAVEL CO. (Since 1973)
TEL: 3-900456 5-214247 FAX: 3-970801
總社：九龍彌敦道688號旺角中心第一期1805室　LICENCE NO. 350529

華閩旅遊 有限公司
牌照號碼：350017

專辦
台灣同胞
回大陸探親旅遊業務

香港德輔道中71號永安集團大廈2108-2110室
電話：5-244061 4綫　5-8101863
電話：5-8104118 4綫　電傳：64597 FJHKT HX

大觀遊 Goodie
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
（大量精美行程表備索）旅行社牌照No.350022

★韓國專線，多款行程，方便選擇★

天天出發（全程單人房）

4天（漢城、道高）	$3090
5天（漢城、華克山莊）	$3390
4天（漢城、俗離山）	$3090
5天（俗離山、華克山莊）	$3390
5天（慶州、釜山）	$3690
4天特惠渡假團	$3000
韓台6天	$3690

鄭重介紹全港最佳、獨一無二之新行程：
全韓國7天 $4090
（漢城、雪嶽山、慶州、釜山）
漢城、雪嶽山5天 $3390
註：雪嶽山乃韓國之第一大名山，被譽爲「東方瑞士」，是不容錯過之行程。

德祥旅行社有限公司
具二十年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176

上海賓館＄350
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

九龍尖沙咀金巴利道 號長利商業大廈三樓

百福旅遊 有限公司
牌照號碼：350042

印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達航機遊印尼　五、六、七天 $4800起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票

5-259241　3-670091　機票部：5-250361

歐美

台北	1000	馬尼拉	850	紐約	2800
曼谷	1350	星加坡	2300	倫敦	2420
日本	1750	馬星泰	2800	德國	2420
韓國	1800	夏威夷	2100	巴黎	2420
大阪	1660	三藩市	2430	羅馬	2900
印尼	2550	洛杉磯	2430	荷蘭	2450
檳城	2200	溫哥華	3030	雪梨	3370

特快台證$150
各地特快簽証、平機票

新達
牌照號碼：240094
5-447821　5-447301
中環李寶椿大厦801室

台北華麗大飯店
直接訂房　港九最平
機票十3晚酒店　班機任選　天天出發

印尼簽證　探親担保　塲內接機　快捷妥當
台證全套　各國簽證　收費特平　保證滿意

台灣百貨日用品包賺包收包退

金門平價機票
3 7719151　牌照號碼：240133
旺角運輸業樓上登打士街栢裕大厦20字

留學探親移民平票

來回		單程	
台北	$1030	三藩市	$2700
高雄	$1030	紐約	$2900
曼谷	$1300	曼谷	$850
檳城	$2600	溫哥華	$3250
東京	$1900	倫敦	$2550
大阪	$1800	雪梨	$3800
韓台	$1900	菲律賓	$850
星架坡	$2300	星架坡	$1550

代辦各國簽證訂房
特快台證全套多次$150

一心
台證$50

旺角彌敦道580號彌敦中心7字樓　3 7803233
九龍尖沙咀東部半島中心商場166室　3 7397773
中環德輔道中19號環球商場255室　5 213223
荃灣南豐中心18字樓1801A室　0 4984367
牌照號碼NO: 350183

全韓國
溫陽　俗離山
濟州　慶州
4/5天 $3,000
包機場稅　全程單人房
包欣生藝宴
88年奧運會場
免費Honey Bee Show表演
溫溫泉浴
停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房2,390

澳洲
本公司得到各大航空公司支持主辦澳洲／紐西蘭多款精選行程備索
機票十酒店3晚 $5,880
七天澳洲逍遙遊 $6690
黃金海岸雪梨／坎培拉墨爾砵7-10天 $8190
紐西蘭十澳洲精選 9-12天 $10380

全泰國
布吉島，蘇梅島
華欣 七岩 清邁
5天－8天 $2488
位位團友免收機場稅，眞正超值享受團歡迎比較行程。
本公司採用豪華珍寶航機可自由延期返港。
保證住宿：曼谷（吧喇沙）芭堤雅（麗晶）布吉島（明珠）行程最佳，膳食豐富貴賓式招待每位團友。

機票全港最平

台北	1030	美國	2200
韓台	1950	加拿大	2990
日本	1800	歐洲	2250
泰國	1200	澳洲	2750
星加坡	2200	南美	6100
星馬	2450	南非	4800
菲律賓	850		

台灣專綫 KTS 金滿假期 有限公司
政府註册牌照號碼NO. 350389　K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座　K320841

聖誕節高級旅團酒店靚行程好＊西門町最大之麒麟大飯店贊助

台機北票 $999　台花四北蓮天 $777　台四北天 $666　台全多證套次 $111

特廉機票酒店即時簽發穩健妥當天天出發台灣高級百貨包收包賺免按金賺機票

韓台七天聯遊 台韓七天聯遊 $2788　韓國4/5天 $2788

利華 3-7703288 3-660206
韓國・台北 東京・曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

越南西貢旅遊探親團
11天$5890逢星期一出發
代理越南匯款價高快捷妥當
代辦加拿大移民
前高級移民官員專業律師會計師主理

旅遊之家
代理香港雅苑賓館
歡迎台灣同胞來港 國內朋友公幹旅遊 各地華僑會親人士住宿
雙人房$250　單人房$230
獨立衛浴、電視冷氣、雪柜齊備
全新裝修、購物方便、環境幽雅
機場巴士（A3綫）直達雅苑賓館
銅鑼灣禮頓道44號③樓5-761311

司諾
旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
牌照號碼：350505

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

特約代理下列各大航空公司假期之旅遊團

新航夏威夷假期	$4990起	新航歐洲假期遊	$9380起
日航夏威夷精華	$4295起	國泰歐洲假期遊	$12990起
聯明假期夏威夷	$4458起	聯明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$5990起	英航歐洲精華遊	$12390起
聯明假期美加遊	$7898起	國泰澳紐假期遊	$7390起
西北美加精華遊	$8090起	新航澳紐假期遊	$8690起
日航天地美加遊	$6600起	澳航澳紐精華遊	$7390起
大韓美加精選遊	$5899起	聯明假期澳紐遊	$7398起
國泰加拿大假期	$6990起	文明古國之旅遊	$14580起
聯明假期加拿大	$7498起	東非之旅肯雅遊	$10980起
加航加拿大精華	$7490起	蘇聯東北歐之旅	$13980起

電腦訂位 直接出票 特快簽證 各大航空公司代理

九龍尖沙咀彌敦道100號 東英大厦1120-1122室

得其利 招牌響噹噹！
旅行社代理商牌照No. 240188

各地機票　特快台證　帶台百貨　本港住房

總店旺角彌敦道607新興大厦1817室 電梯18字
電話：③7801275 ③849562 ③859556
分店中環永吉街12號利商場2樓8室⑥413674
自置樓宇地址不變僅此兩間老招牌其他是偽冒

菲航假期
電話：5 263011 Licence No. 350307

馬尼拉・碧濤灣四天團
HK＄1890

馬尼拉、宿霧五、六天團 $2390起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社
或菲律賓航空公司查詢